



INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
LOME (TOGO)

# ETUDES TOGOLAISES

Revue Togolaise  
des  
Sciences

Vol 19, n°2 – Juillet – Décembre - ISSN 0531 - 2051

*Publication Semestrielle*

# ETUDES TOGOLAISES

Revue Togolaise des Sciences

Vol 19, n°2 – Juillet – Décembre 2025 - ISSN 0531 - 2051



**Publication semestrielle**

Institut National de la Recherche Scientifique (INRS)  
Etudes Togolaise « Revue Togolaise des Sciences », BP 2240 LOME – TOGO  
Tél. (228) 22 21 01 39 / (228) 22 21 39 94  
Email : [inrs@inrs.gouv.tg](mailto:inrs@inrs.gouv.tg)  
Site web: <https://inrs.gouv.tg>

## ETUDES TOGOLAISES

### Revue publiée sous le haut patronage du Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

Directeur de Publication : Dr. Kossi AGBEYADZI

Rédacteur en chef : Dr. Esoh AYIMBA

Responsables Administratif et Financier : M. Wakilou BONFOH, M. Etèh NANI

#### Comité scientifique

- Pr. Kouami KOKOU, Lomé – Togo
- Pr. Fidèle Messan NUBUKPO, Lomé – Togo
- Pr. Mireille PRINCE-DAVID, Lomé – Togo
- Pr. Kossi KOUAGLO, Lomé – Togo
- Pr. Moustapha KASSE, Dakar – Sénégal
- Pr. Adolé GLITHO, Lomé – Togo
- Pr. Kossi NAPO, Lomé – Togo
- Pr. Comlan de SOUZA, Lomé – Togo
- Pr. Komla BATAWILA, Lomé – Togo
- Pr. Nandedjo BIGOU-LARE, Lomé – Togo
- Pr. Taladidia THIOMBIANO, Ouagadougou – BF
- Pr. Koffi-Sa BEDJA, Lomé – Togo
- Pr. Mawuena GUMEDZOE, Lomé – Togo
- Pr. Koffi NDAKENA, Lomé – Togo
- Pr. Koffi AKPAGANA, Lomé – Togo
- Pr. Komla SANDA, Lomé – Togo
- Pr. Komi TCHAKPELE, Lomé – Togo
- Pr. Maurille AGBOBLI, Lomé – Togo
- Pr. Egnonto M. KOFFI-TESSIO, Lomé – Togo
- Pr. Gauthier BIAOU, Cotonou – Bénin
- Pr. Koffi AHADZI-NONOU, Lomé – Togo
- Pr. Badjow TCHAM, Lomé – Togo
- Pr. Koffi Sodoké TOZO, Lomé – Togo
- Pr. Kokou Agbekonyi AGBODAN, Lomé – Togo
- Pr. Pauline Yawoa Dzidzo DA COSTA, Lomé – Togo
- Pr. Édinam KOLA, Lomé – Togo
- Pr. Yao AGBOSSOUMONDE, Lomé – Togo
- Pr. Masamaéya GNAZOU, Lomé – Togo
- Pr. Kissao GNANDI, Lomé – Togo
- Pr. Tchamyé BOROZE, Lomé – Togo
- Pr. Agnon Ayélola Koffi BALOUGOU, Lomé – Togo
- Pr. Mounerou SALOU, Lomé – Togo
- Pr. Aboudoulatif DIALLO, Lomé – Togo
- Pr. Tchinn DARRE, Lomé – Togo
- Pr. Bahoura BALAKA, Lomé – Togo
- Pr. Koffi Didier AYENA, Lomé – Togo
- Pr. Prénam HOUZOU-MOUZOU, Kara – Togo
- Pr. Kako NOUBOUKPO, Lomé – Togo
- Pr. Damien Akoété Ega AGBODJI, Lomé – Togo
- Pr. Akanni Mamoud IGUE, Abomey-Calavi, Bénin
- Pr. Pitalounani GNAKOU ALI, Lomé – Togo
- Pr. Selom Komi KLAASSOU, Lomé – Togo
- Pr. Akossiwa ZINSSOU-KLAASSOU, Lomé – Togo
- Pr. Tchaa BOUKPESSI, Lomé – Togo
- Pr. Martin Minlpe GANGUE, Lomé – Togo
- Pr. Assogba GUEZERE, Kara – Togo
- Pr. Octave Nicoué BROOHM, Lomé – Togo

- Pr. Mawuli COUCHORO, Lomé – Togo
- Pr. Kokou Folly Lolowou HETCHELI, Lomé – Togo
- Pr. Adzo Dzifa KOKOUTSÈ, Lomé – Togo
- Pr. Adou YAO, Abidjan – Côte d'Ivoire
- Pr. Kaoum BOULAMA, Niamey – Niger
- Pr. Nutéfè Koffi TSIGBE, Lomé – Togo
- Pr. Essohanam BATCHANA, Lomé – Togo
- Pr. Komi BEGEDOU, Lomé – Togo
- Pr. Atafèi PEWISSI, Lomé – Togo
- Pr. Dr Dotsè YIGBE, Lomé – Togo
- Pr. Martin Dossou GBENOUGA, Lomé – Togo
- Pr. Tchaa PALI, Kara – Togo
- Pr. Bernard Tossou ATCHRIMI, Lomé – Togo
- Pr. Komlan KOUZAN, Kara – Togo
- Pr. Bammoy NABE, Kara – Togo
- Pr. Germaine Kouméalo ANATE, Lomé – Togo
- Pr. Boussanlegue TCHABLE, Kara – Togo
- Pr. Kokou TCHARIE, Kara – Togo

#### Comité de lecture

- Dr. Pépévi KPAKPO (MC), Lomé – Togo
- Dr. Viviane ASSEMIEN épouse Adiko (MC), Abidjan – Côte d'Ivoire
- Dr. Kouassi Michel YAPI (MC), Abidjan – Côte d'Ivoire
- Dr. Kokou TCHALLA (MC), Kara – Togo
- Dr. Eralakaza OULO BITASSE (MC), Kara – Togo
- Dr. Konnegbéne LARE (MC), Kara – Togo
- Dr. Damitonou NANOINI (MC), Kara – Togo
- Dr. Kokou-Azonko FLAGAN (MC), Kara – Togo
- Dr. Mimboabe BAKPA (MC), Kara – Togo
- Dr. Esshouana TANANG (MC), Kara – Togo
- Dr. Atti TCHABI (MC), Kara – Togo
- Dr. Kokou Agbékogni René SEGBEDJI (MCA), Kara – Togo
- Dr. Essonam BINI (MC), Kara – Togo
- Dr. Assindah MAGNETINE (MC), Kara – Togo
- Dr. Kossi AGBEYADZI (MC), Kara – Togo
- Dr. U. Komla AMEGNA (MC), Kara – Togo
- Dr. Mayébinasso AGBAMARO (MC), Kara – Togo
- Dr. Babénoun LARE (MC), Kara – Togo
- Dr. Zakariyao KOUMOÏ (MC), Kara – Togo
- Dr. Essotorom TCHAO (MC), Kara – Togo
- Dr. Mawaya TAKAO (MC), Kara – Togo
- Dr. Ayédèguè Biaou Philippe CHABI (MC), Porto-Novo – Bénin
- Dr. Eso-Hanam ATAKE (MCA), Lomé – Togo
- Dr. Paboussoum PARI, Lomé – Togo
- Dr. Sadjji N'Gbansohfi GBANDEY, Lomé – Togo
- Dr. Aboubakar TANAI, Lomé – Togo
- Dr. Namoin YAO-BAGLO, Lomé – Togo
- Dr. Anoumou AMEKUDJI, Lomé – Togo
- Dr. Ludovic Baisserné PALOU, N'Djaména – Tchad
- Dr. Christian WOLI WOLI, Libreville – Gabon
- Dr. Dodzi Sénamé KOSSI, Lomé – Togo

- Prix du numéro : 4 500 Fcfa

- Abonnement : 9 000 Fcfa / An

Toute correspondance concernant la revue doit être adressée à :  
Etudes Togolaise « Revue Togolaise des Sciences », BP 2240 LOME – TOGO  
Tél. (228) 22 21 01 39 / (228) 22 21 39 94

Email : [inrs@inrs.gouv.tg](mailto:inrs@inrs.gouv.tg).

Site web: <https://inrs.gouv.tg>

## SOMMAIRE

### Axe 1 : Éducation, formation et performances scolaires

1. Enseignement au Togo : histoire et enjeux d'une formation des enseignants en mutation, **Samira AGORO** ; Institut National de la Recherche Scientifique, Lomé, Togo ; **Candide Achille Ayayi KOUAWO**, Université de Lomé, Togo ... pp. 4–24
2. Analyse des performances des élèves du primaire en lecture et en mathématiques au Togo : résultats de l'évaluation PASEC 2019, **Kamah DJATO**, Université de Lomé, Togo ; **Candide Achille Ayayi KOUAWO**, Université de Lomé, Togo.....pp. 25–49
3. Difficultés de maîtrise et de réinvestissement des compétences professionnelles chez les diplômés de l'ETFP industriel au Togo, **Kossi Eli SENAYAH**, Université de Lomé, Togo ..... pp. 50–59
4. Langue maternelle Idaasha et mets traditionnels sur les performances scolaires des apprenants dans la commune de Dassa-Zoumé, **Akpo José Giscard DEKPO**, Université d'Abomey-Calavi, Bénin, **Tchègoun François AKOMIDJA**, Université d'Abomey-Calavi, Bénin ; **Kanlé Clarisse J. NAPPORN**, Université d'Abomey-Calavi, Bénin .....pp. 60–75
5. Transition secondaire–supérieur dans les EPES au Togo : facteurs d'adaptation et de réussite, **Koampalin DJANGUENANE**, Université de Lomé,..... pp. 76–95

### Axe 2 : Didactique des langues / linguistique appliquée

6. La enseñanza de los tiempos verbales en español lengua extranjera desde un enfoque funcional y contextualizado, **Agré Jules-Arnaud AGRE**, École Normale Supérieure d'Abidjan-Cocody, Côte d'Ivoire.. ..... pp. 97–108

### Axe 3 : Littérature, représentations et études culturelles

7. Didactic visions in British colonial fiction : Orwell's *Burmese Days*, Forster's *A Passage to India* and Kipling's *Kim*, **Sidiki DAO**, Université Yambo Ouologuem de Bamako, Mali, **Kodi ISAC**, Université Cheikh Anta Diop de Dakar, Sénégal..... pp. 110–116

### Axe 4 : Sociologie de la santé - Santé publique et recours aux soins

8. Connaissances, perceptions et pratiques des patients adultes atteints de l'hépatite B, suivis au CHU de Bouaké en Côte d'Ivoire, **Olivier ZOUZOU**, Université Alassane Ouattara, Bouaké, Côte d'Ivoire, **Péyéna LOFIGUE**, Université Alassane Ouattara, Bouaké, Côte d'Ivoire ..... pp. 118–134

### Axe 5 : Sociologie / anthropologie des activités économiques

9. Orpaillage et pesanteurs socioculturelles chez les peuples Mangoro et Djimini, **Siriki YÉO**, Université Alassane Ouattara, Côte d'Ivoire, **Navouon FANNY**, Université Péléforo Gon Coulibaly de Korhogo, Côte d'Ivoire ..... pp. 136–150
10. Les caractéristiques des classes sociales défavorisées au Togo : une analyse sociologique à partir du capital économique de de Pierre Bourdieu, **Raïmou KASSA**, Université de Lomé, Togo, **Candide Achille Ayayi KOUAWO**, Université de Lomé, Togo ..... pp. 151–170

## **Axe 6 : Migration, refuge et intégration**

11. Intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans les communautés hôtes : étude de cas dans le Mbéré au Cameroun, **Ak'lam Cadnel AGBANDOU**, Programme Alimentaire Mondial, Cameroun .....pp. 171–186
12. Vulnérabilités socioéconomiques, traite des personnes et exploitation au travail au Togo : dynamiques, profils et vulnérabilités dans un contexte de migration contrainte, **Sénamé Dodzi KOSSI**, Direction de la recherche scientifique et technique, Togo..... pp. 187–209

## **Axe 7 : Protection sociale, vieillissement et développement**

13. Impact du PTMP sur les conditions de vie des personnes âgées dans le Goh-Djiboua, Côte d'Ivoire, **Kotty Dominique LOBOUE** Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire, **Ahou Clémentine TANOHSAY**, Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire ..... pp. 211–230

## **Axe 8 : Environnement, crises écologiques et responsabilité humaine**

14. Responsabilité de l'homme face aux crises environnementales, **Ayaba AKOUETE**, Université de Lomé, Togo ..... pp. 232–252
15. Pratiques traditionnelles respectueuses de l'environnement dans les communautés rurales du Sud-Togo, **Komivi BOKO**, Université de Lomé, Togo, **Komitse Mawufemo ZOYIKPO**, Université de Lomé, Togo, **Kokou Mawulikplimi GBEMOU**, Université de Lomé, Togo, **Koffi KPOTCHOU**, Université de Lomé, Togo ..... pp. 253–265
16. Accès à internet et stratégies d'adaptation en milieu rural au Togo : le cas du canton de Kemeni, **Komlan ODJIH** ..... pp. 266–284

## **Axe 9 : Aquaculture, ressources halieutiques et sécurité alimentaire**

17. Optimisation de la production des alevins de *Chrysichthys nigrodigitatus* (Lacépède, 1803) par l'ajustement de la densité de mise en charge en bassins, **Richard Aimé TOSSOU**, Université d'Abomey – Calavi, Bénin/Université Nationale d'Agriculture, Kétou, Bénin, **Arnauld S. Martin DJISSOU**, Université d'Abomey – Calavi/Université Nationale d'Agriculture, Kétou, Bénin, **Diane Nathalie Sènam KPOGUE GANGBAZO Z**, Université d'Abomey – Calavi/Université Nationale d'Agriculture, Kétou, Bénin, **Zacharie SOHOU**, Université d'Abomey – Calavi, Bénin..... pp. 286–300

## **Axe 10 : Histoire politique, institutions traditionnelles et gouvernance locale**

18. Les mutations de la chefferie traditionnelle bulu et le déclin de son autorité au Sud-Cameroun (1950-2020), **Salomé Michelle Rose EDIMA**, Université de Yaoundé I, Cameroun.....pp. 302-320

**Axe 1 : Éducation, formation et performances scolaires**

## **ENSEIGNEMENT AU TOGO : HISTOIRE ET ENJEUX D'UNE FORMATION DES ENSEIGNANTS EN MUTATION**

**Samira AGORO**

Institut National de la Recherche Scientifique, Lomé, Togo  
[agorosamira@yahoo.com](mailto:agorosamira@yahoo.com)

**Candide Achille Ayayi KOUAWO**

Institut National des Sciences de l'Éducation, Université de Lomé, Togo

---

### **Résumé**

Le Togo accorde une importance à la qualité de la formation des enseignants dans les documents politiques notamment le plan sectoriel de l'éducation (2020-2030) et la politique des enseignants (2020) ainsi que les rapports d'État sur le Système Éducatif National (RESEN). Alors que les décideurs œuvrent à la professionnalisation du métier d'enseignant, il nous semble opportun de retracer l'itinéraire de la formation des enseignants afin de relever les différents acquis et nourrir les décisions politiques. L'objectif de cette contribution est de faire une narration historique de la formation des enseignants en mettant en lumière les récentes réformes, les défis et les perspectives. Pour atteindre cet objectif, nous adoptons une méthodologie qualitative axée sur la recherche documentaire, des sources primaires et des sources secondaires. Les résultats révèlent que les institutions de formation des enseignants au Togo ont connu diverses mutations de la période précoloniale à aujourd'hui. Cependant, d'importants défis restent à relever notamment en ce qui concerne le recrutement d'enseignants formés, l'équipement des écoles de formation en matériels didactique et pédagogique adéquats et l'usage des Technologies de l'Information de la Communication pour l'Enseignement (TICE) à l'ère de l'intelligence artificielle.

**Mots-clés** : histoire de l'éducation, formation des enseignants, dispositifs de formation, politique éducative, Togo.

### **TEACHING IN TOGO: THE HISTORY AND CHALLENGES OF A CHANGING TEACHER TRAINING**

### **Abstract**

Togo attaches importance to the quality of teacher training in policy documents, such as the education sector plan (2020–2030) and the teacher policy (2020), as well as in the state reports on the national education system (RESEN). As policymakers work to professionalise the teaching profession, we believe it is appropriate to trace the history of teacher training in order to identify the various

achievements and inform policy decisions. The aim of this contribution is to provide a historical account of teacher training, highlighting recent reforms, challenges and prospects. To achieve this objective, we adopt a qualitative methodology based on documentary research, primary sources and secondary sources. The results reveal that teacher training institutions in Togo have undergone various changes from the pre-colonial period to the present day. However, significant challenges remain, particularly with regard to the recruitment of trained teachers, the provision of adequate teaching and learning materials to training schools, and the use of Information and Communication Technologies for Education (ICTE) in the era of artificial intelligence.

**Keywords:** history of education, teacher training, training programmes, education policy, Togo.

## Introduction

La qualité de l'enseignement est souvent évaluée par la performance des apprenants, notamment leurs résultats scolaires et les taux de succès en fin d'année (ce qu'on appelle l'efficacité interne). Pour ce qui est de l'enseignement primaire, les résultats des évaluations en langue et mathématiques sont peu reluisants. Ainsi, les résultats du PASEC (Programme d'Analyse des Systèmes Éducatifs de la CONFEMEN) en 2019 révèlent que 75,5% des apprenants du primaire en début de scolarité (pour une moyenne internationale de 55,5 %) et 61,1 % des élèves en fin de scolarité (pour une moyenne internationale de 52,1 %) sont en dessous du seuil « suffisant » de compétences en langue (S. Agoro et al., 2022). En mathématiques, 53 % des apprenants du primaire en début de scolarité (pour une moyenne internationale de 28,8 %) et 63 % en fin de scolarité (pour une moyenne internationale de 61,8 %) sont en dessous du seuil « suffisant » de compétences (République Togolaise, 2024).

À la suite du PASEC (2019), une évaluation des compétences de base des apprenants du primaire dénommée EGRA/EGMA (Évaluation des compétences de base en lecture/Évaluation des compétences de base en mathématiques) a permis d'administrer des tests aux apprenants des classes de CP2 dans le contexte togolais. Au niveau national, le score global indique une performance moyenne en lecture de 7 %, toutes tâches comprises, et une forte disparité entre les régions éducatives allant de 13,4 % pour le Grand Lomé et 3,1 % pour la région des Savanes. En mathématiques, les résultats indiquent que les apprenants obtiennent un score moyen de 36 %, toutes tâches comprises. La région Grand Lomé se démarque également par son taux soit 47 % contre 27 % dans la région des Savanes (ENEAS/CNEA, 2023). En outre, l'efficacité interne du système éducatif s'apprécie par les taux de promotion, de redoublement et d'abandon. En 2023, le taux de promotion était de 88,80 % au primaire, 82,4 % au premier cycle du secondaire et 82,6% au second cycle du secondaire (Annuaire national des statistiques scolaires, 2023-2024). Cela signifie qu'une part des ressources

investies dans l'éducation, soit en moyenne 15 %, est malheureusement perdue en raison d'abandons et de redoublements.

Si tant est que divers facteurs participent à l'amélioration des performances des apprenants, ceux sur la formation initiale des enseignants restent avérés. Cette assertion s'aligne sur la vision de la politique nationale des enseignants :

La politique relative aux enseignants s'inscrit dans une perspective systémique et holistique englobant tous les ordres d'enseignement et facettes du métier d'enseignants et d'éducateurs, conformément à la vision du Gouvernement qui prône l'accès pour tous à une éducation équitable et un cheminement scolaire menant à une éducation de qualité. La qualité des enseignants se traduira par leur efficacité, leur motivation et leur professionnalisme. Elle sera soutenue par des formations initiale et continue et des opportunités d'apprentissage tout au long de la vie, ancrées dans la réalité et adaptées aux besoins du Togo, conformément à l'objectif de développement durable relatif à l'éducation (ODD4) et sa cible C relative aux enseignants (Politique nationale des enseignants, 2018, p. 33-34).

Par ailleurs, le Plan Sectoriel de l'Éducation compte relever le défi de « disposer d'enseignants qualifiés [...] pour assurer une éducation de qualité » (PSE, 2020-2030, p. 35). Au regard de l'importance accordée au métier d'enseignant dans les documents officiels, la problématique de la formation des enseignants fait l'objet de recherches au Togo. En sciences de l'éducation, les études se focalisent davantage sur la pédagogie, la didactique, la qualité de l'enseignement-apprentissage, l'accès, l'équité, l'inclusion, les inégalités, les technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement. Les études questionnent aujourd'hui le profil des enseignants, les formations reçues, la qualité des enseignements, les pratiques pédagogiques et didactiques. Pourtant, une rétrospection, ou plutôt un retour historique, s'avère nécessaire afin de mettre en exergue les différentes évolutions et de comprendre les enjeux de la formation des enseignants au Togo.

L'histoire de l'éducation est l'une des disciplines fondamentales qui fondent les sciences de l'éducation. Elle revêt d'une grande importance étant donné qu'elle est une discipline carrefour qui dans une logique d'interdisciplinarité mobilise les dimensions sociale, culturelle, politique, économique voire religieuse. Hormis cette caractéristique, l'histoire de l'éducation englobe l'éducation formelle, informelle et non formelle. Toutefois, « dans une société de plus en plus scolarisée, il n'est pas étonnant que l'école ait été d'emblée un élément central des études relatives à l'éducation » (Y. Verneuil, 2024, p. 1). En effet, mener une recherche sur l'histoire de l'éducation en contexte scolaire se présente sous plusieurs champs : histoire des institutions scolaires, des discours pédagogiques, des normes scolaires, mais également des acteurs pédagogiques, des disciplines et des pratiques pédagogiques (S. Wagnon, 2018). L'histoire des acteurs pédagogiques, en particulier celle des enseignants, retient notre attention pour autant qu'elle offre la possibilité d'établir un lien entre le passé et le présent, en vue de mieux éclairer les perspectives futures. Elle permet également de mettre en évidence les continuités et les ruptures dans la formation des enseignants, d'analyser les enjeux et défis

actuels à la lumière du passé, de valoriser la contribution de cette formation au développement national et d'alimenter la réflexion prospective.

Cet article dans une visée compréhensive fait une description des institutions de formation des enseignants de l'époque coloniale à nos jours. En adoptant une recherche documentaire qualitative, des ouvrages, articles scientifiques et d'autres travaux pertinents ont été analysés. La recherche met en lumière les différentes réformes subies par les institutions de formation des enseignants du préscolaire au secondaire, les défis et perspectives, tout en rappelant les conditions de formation des enseignants durant la période coloniale. Organisé en quatre points, l'article part de la genèse de l'école au Togo pour aboutir aux défis et perspectives de la formation des enseignants. Les deux points intermédiaires traitent de la formation des enseignants de la période coloniale à nos jours.

## **1. Aux origines de l'école togolaise à aujourd'hui**

L'histoire de la formation des enseignants au Togo est indissociable de l'introduction de l'école, qui a débuté vers 1842 à Aného grâce à l'initiative d'un Togolais, Akuété Zankli, formé en Angleterre. Le 5 juillet 1884, lorsque le Togo fut officiellement placé sous la bannière de l'administration coloniale allemande, certaines missions chrétiennes étaient déjà présentes depuis plusieurs années avec pour but d'évangéliser les populations. Selon L. N. Gayibor (1997), il s'agissait des missions suivantes : les méthodistes venus de la Grande-Bretagne (en 1843), la mission protestante de Brême venue de l'Allemagne du nord (en 1847), la Société des Missions africaines (SMA) de Lyon (1861), la mission protestante suisse venue de Bâle (en 1863). Ces missionnaires trouveront sur place une panoplie de peuples avec différentes croyances religieuses (croyance en l'âme, croyances aux esprits, animisme, polythéisme, etc.) et différents systèmes éducatifs. Durant cette période, évangélisation et scolarisation étaient profondément liées, et la première ne pouvant pas se concevoir sans la seconde. Quelques écoles furent ainsi créées par ces missionnaires surtout dans le sud du pays.

En somme, 40 années d'évangélisation et de scolarisation précédèrent l'arrivée des Allemands. Lorsque les Allemands arrivent sur la côte, ils se trouvent face à une population dont une petite minorité est déjà détentrice d'un niveau scolaire relativement élevé en langue anglaise. Dans ces conditions, l'action scolaire des Allemands ne pouvait qu'être limitée. La première école officielle de l'administration coloniale allemande au Togo fut ouverte le 09 novembre 1891 à Adjido près d'Aného sous la direction de l'instituteur Karl Koebele, avec un effectif de 65 apprenants, dont 07 filles dans un bâtiment appartenant au notable Ayité Ajavon (F. Coulibaley, 2001). Après l'effondrement du régime colonial allemand en 1914, on dénombre 352 écoles sur le territoire Togolais dont 4 écoles de l'enseignement public officiel, 157 écoles du privé protestant, 184 écoles du privé catholique et sept écoles du privé méthodiste (A. M. Komlan, 1981, p. 124 cité par M-F. Lange, 1998).

À la suite des Allemands, sera succédée une période mandataire (20 juillet 1922 au 13 décembre 1946) au cours de laquelle le Togo fut placé sous l'administration

française. On note au cours de cette période une ascension fulgurante du système scolaire marquée par la croissance des effectifs scolaires et une réforme du système d'enseignement. Ainsi, l'arrêté n° 179 du 4 septembre 1922 publié au journal officiel du Togo (1922) institue un enseignement général et un enseignement professionnel au primaire. La filière de l'enseignement général comprend trois cycles : cycle élémentaire, cycle moyen et cycle supérieur et à chaque cycle correspondaient respectivement l'école de village, l'école régionale et le cours complémentaire. La filière de l'enseignement professionnel regroupe les écoles professionnelles annexées à des écoles de la filière générale (F. Gbikpi-Benissan, 2011). Après la Deuxième Guerre mondiale, d'importantes mutations sont observées dans l'organisation des structures d'enseignement qui s'alignent de plus en plus sur celles de la France. Pour cela, « les autorités coloniales adoptèrent le système scolaire en vigueur en France. Ainsi l'enseignement primaire durait-il désormais six ans (2 années de cours préparatoire, 2 années de cours élémentaire, 2 années de cours moyen) » (L. N. Gayibor, 1997, p. 175). Du côté de l'enseignement secondaire, le Togo a connu une évolution significative. Le cours complémentaire de Lomé, initialement école primaire supérieure, est devenu un collège moderne et classique, puis a été transformé en Lycée Gouverneur-Bonnecarrère en 1953. Parallèlement, un collège moderne a été ouvert à Sokodé en 1947. En 1954, le pays comptait cinq établissements secondaires situés à Lomé. Les collèges préparaient les élèves au BEPC, avec des sujets et des résultats gérés par l'université de Paris, tandis que le lycée préparait également au baccalauréat, sous la supervision de l'université de Bordeaux (L. N. Gayibor, 1997).

Le système éducatif togolais actuel découle de cette organisation des structures d'enseignement et reste, dans la majorité, arrimé au système éducatif français de l'époque. Cela s'explique par le fait que le système scolaire était conçu pour satisfaire essentiellement les besoins coloniaux (E. Assima-Kpatcha, 2007). Dans les faits, même après les indépendances, l'on note une continuation du système français. Cependant, dans les discours officiels post indépendances, s'affirme l'urgence de réformer l'état d'esprit dans lequel l'enseignement était donné afin qu'il réponde aux impératifs du développement économique et social.

Toutefois, on constate de plus en plus un déphasage entre le système éducatif togolais et français, en raison des réformes entreprises par la France. En guise d'exemple, nous avons la disparition des séries A (lettres et philosophie), C (mathématiques et sciences physiques), D (mathématiques et sciences de la nature), E (mathématiques et technique), F (filière industrielle), G (filière tertiaire commerciale) et Ti (chaudronnerie et tuyauterie) dès 1995 en France au profit des Baccalauréats S (scientifique), ES (économique et sociale) et L (littéraire) pour la voie générale alors que la voie technologique débouche sur les Bac ST (Sciences et Technologies), constitués de diverses options et qui remplacent les séries F et G de l'ancien système.

Qui plus est, la réforme de l'examen du Baccalauréat français annoncée en 2020 et mise en application dès 2021 confirme cette tendance. Cette réforme consiste en l'adoption d'un système de tronc de matières obligatoires (trois en première et deux en classe de terminale parmi une dizaine de possibilités). De ce fait, il existe un

enseignement optionnel en première (langue vivante C ; arts ; éducation physique et sportive ; langues et cultures de l'Antiquité) et deux enseignements en terminal (mathématiques expertes ; mathématiques complémentaires ; droits et grands enjeux du monde contemporain)<sup>1</sup>. À présent que nous connaissons le contexte dans lequel le système scolaire a commencé au Togo, nous nous focalisons sur l'un des acteurs de l'école : les enseignants. Comment sont formés les enseignants de l'ère coloniale à aujourd'hui ? Les éléments de réponse apportés à cette question sont exposés dans le développement suivant.

## **2. Des prémices de la formation des enseignants**

Aussi longtemps que perdurera l'éducation scolaire, la question des formations que reçoivent ceux et celles qui enseignent dans les écoles sera sujette à des débats et recherches scientifiques. Dans une approche chronologique, la formation des enseignants est abordée suivant les périodes coloniales allemande et française. Durant la période des missionnaires, ayant précédé les deux colonisations, la formation des enseignants était largement assurée par les missions catholiques et protestantes.

### **2.1. Formation des enseignants sous la colonisation allemande**

L'administration allemande s'était mise en retrait et n'a pas investi dans le domaine éducatif ; la tâche étant dévolue aux missionnaires. Pour cela il n'existe pas une démarche claire de formation des enseignants du secteur public au cours de cette époque. Il a fallu attendre 1905 pour que les Allemands élaborent une politique scolaire, car : « l'administration avait besoin d'un nombre croissant d'employés subalternes, dont l'efficacité devait se mesurer à leur connaissance de la langue allemande. Or, selon les autorités, les missionnaires n'enseignaient pas suffisamment cette langue, voire la passaient sous silence au profit de l'anglais » (L. N. Gayibor, 1997, p. 82). L'une des mesures phares de cette politique scolaire fut alors « l'organisation à l'intention des enseignants des écoles confessionnelles de cours de recyclage durant les vacances scolaires » (L. N. Gayibor, 1997, p. 82). On peut donc déduire que l'objectif de ces cours de recyclage était de rehausser le niveau de connaissances des missionnaires dans la langue allemande afin de faciliter l'enseignement de celle-ci et par celle-ci. Toutefois, les Allemands n'ont pas eu le temps d'asseoir absolument le fondement de leur politique scolaire avant la fin précoce de leur ère au motif de la Première Guerre mondiale. Sur ce, les informations rassemblées sur la formation des enseignants portent essentiellement sur les missionnaires et la période de la colonisation française. Ainsi, les missionnaires créèrent ce qu'ils ont appelé les séminaires ou écoles normales. Ces dernières avaient pour fonction selon L. N. Gayibor (1997, p. 78) de :

Former des enseignants en même temps que des catéchistes. L'année 1894 vit la création à Amedzopé du séminaire de la Mission de Brême. Un an plus tard, ce fut

---

<sup>1</sup> <https://www.concepteursdavenirs.fr/nouvelle-reforme-bac-lycee-explication> Consulté le 05 juin 2025

le tour des catholiques d'ouvrir une école normale à Aného-Adjido. Celle-ci sera transférée en 1908 à Gbi-Bla, dans l'Akpafou (actuel *Volta Region*, au Ghana). Après deux ans de formation, les apprenants sortaient moniteurs ou catéchistes.

Il importe de retenir que durant la colonisation allemande, peu d'initiatives ont été prises dans le domaine de l'éducation. Un pan du secteur éducatif était l'apanage des missionnaires. C'est dans cette perspective que la politique scolaire élaborée en 1905 a impliqué la formation des enseignants des écoles confessionnelles.

## **2.2. Formation des enseignants sous la colonisation française**

Avant de nous pencher sur la formation proprement dite des enseignants durant la phase coloniale française, nous allons passer en revue leur mode de recrutement. Le corps enseignant était constitué de trois cadres. Le premier est le cadre métropolitain des instituteurs européens, le deuxième est le cadre secondaire commun de l'Afrique Occidentale Francophone (AOF) des instituteurs indigènes ressortissants de l'AOF et le dernier est le cadre local du Togo regroupant les instituteurs et moniteurs indigènes ressortissants du territoire (F. Gbikpi-Benissan, 2011). Au sein des maîtres, on distingue donc les instituteurs et les moniteurs. Les premiers sont recrutés parmi les titulaires du certificat d'aptitude à l'enseignement en AOF et les anciens apprenants de l'école normale William Ponty. En dehors de cette procédure, les instituteurs âgés de 18 ans au moins sont recrutés également au sein des moniteurs et titulaires du Certificat d'Études Primaire (CEP) selon l'arrêté n° 225 du 16 novembre 1922 publié au journal officiel du 1<sup>er</sup> décembre 1922. Quant aux moniteurs, on les recrute entre les titulaires du CEP et les diplômés de l'enseignement primaire supérieur par arrêté du 10 septembre 1920 (F. Gbikpi-Benissan, 2011).

Durant la période française, le mode de formation des enseignants était surtout celui des formations continues jusqu'en 1945, année où est créé un cours normal des moniteurs de l'enseignement primaire à Atakpamé pour assurer en deux ans leur formation initiale (F. Gbikpi-Benissan, 2011) des enseignants. Le peu d'enseignants ayant reçu une formation initiale provient de l'école normale William Ponty, seule école de formation pour toute l'Afrique Occidentale Francophone (AOF). Les apprenants sont recrutés sur concours dans les écoles primaires supérieures ou dans les cours complémentaires et formés en trois ans. Il y existait un tronc commun en première année ; à partir de la deuxième année se distinguent deux branches (enseignement et médecine). La branche qui relève de l'enseignement forme à la pédagogie théorique et pratique durant les deux dernières années et les diplômés ont la possibilité d'intégrer le corps du personnel enseignant ou d'obtenir une bourse de trois ans en France (F. Gbikpi-Benissan, 2011).

Pour combler le manque de formation initiale, les enseignants recevaient plutôt des leçons d'instruction générale hebdomadaire et des cours de perfectionnement mensuels. Les leçons d'instruction générale ont lieu chaque jeudi et sont animées par le directeur du cours complémentaire. Elles portent sur une composition française, les lectures expliquées, l'arithmétique et les sciences. Le cours de

perfectionnement se tient pendant les grandes vacances. La durée de la formation est passée de 30 jours en 1923 à 45 jours en 1924. Deux instituteurs européens sont mandatés pour assumer cette formation : le directeur de l'école régionale de Lomé et celui de Kpalimé. Dans le but d'apprendre aux moniteurs à enseigner, le cours de perfectionnement est pratique et traite de la préparation des leçons de français, d'arithmétique, de morale et de sciences.

Du côté de l'enseignement privé, dans la majorité confessionnelle à l'époque, le travail de langue était la première préoccupation. Comme l'écrit F. Gbikpi-Benissan, « l'heure est à la reconversion des maîtres à la pratique du français, langue d'enseignement » (2011, p. 228). Dans chaque mission, les efforts sont faits pour accroître les performances des enseignants. À la mission catholique, il est organisé un cours de perfectionnement journalier qui dure 1 h, tous les soirs à l'endroit des moniteurs. Concernant la mission évangélique, les maîtres suivent un cours de français et bénéficient d'un apport des documents sur les leçons de langage de la part de l'administration publique coloniale. Les moniteurs de la mission méthodiste ont reçu des leçons de français, de géographie, d'arithmétique, de sciences naturelles tout le long des mois de juillet et août 1923. Hormis ces initiatives, les écoles des missions recevaient aussi les petits livres sur les cours donnés dans les établissements publics et ils avaient la possibilité d'envoyer des auditeurs (F. Gbikpi-Benissan, 2011).

À partir de 1927, une autre mesure de renforcement de la formation continue intervient, avec notamment la création d'un cours de pédagogie la même année qui dure quelques mois et la diffusion des instructions pédagogiques dès 1930. La réorganisation du cours de pédagogie en 1928 a abouti à trois mesures majeures :

Réforme du cours de pédagogie en le centrant sur la pédagogie et l'instruction générale ; rédaction et diffusion d'instructions pédagogiques sous forme de conseils pratiques ; renforcement du niveau de l'examen d'entrée dans les cadres de l'enseignement par l'augmentation du nombre d'épreuves et l'introduction d'interrogations de pédagogie pratique (F. Gbikpi-Benissan, 2011, p. 213).

Les cours de perfectionnement mensuel et hebdomadaire créés en 1923 et 1925, auxquels prennent part les moniteurs, de l'enseignement privé, avancent bien. De décembre 1934 à janvier 1935, il est initié en plus de ces derniers, des causeries d'instruction générale pour le personnel indigène dont la participation est obligatoire. Conjointement aux discussions sur la pédagogie et la réglementation scolaire, les participants assistent également aux leçons pratiques concernant l'agriculture, l'élevage, l'hygiène, la puériculture pour les monitrices. Outre ces initiatives, existent aussi les instructions pédagogiques destinées aux instituteurs et moniteurs indigènes du territoire et publiées en 1930. Ce livre constitué de deux parties représente le document de référence du cours de pédagogie et le guide manuel du maître (F. Gbikpi-Benissan, 2011). La configuration actuelle des écoles de formation des enseignants a commencé par se dessiner dès les années 40.

L'administration coloniale française a contribué à maints égards à l'installation des bases de l'organisation scolaire avant la réforme de l'enseignement de 1975 au Togo. Œuvrant aux côtés de missionnaires, diverses mesures ont été prises dont

celle qui acta la création d'un cours normal des moniteurs de l'enseignement primaire à Atakpamé en 1945.

### **3. Naissance et évolution de dynamiques institutionnelles**

En 1945, il est créé « à Atakpamé, un cours normal des moniteurs de l'enseignement primaire pour assurer, en deux années, leur formation initiale » (F. Gbikpi-Benissan, 2011, p. 209). En effet, selon les écrits de L. N. Gayibor :

Il existait [...] deux centres qui formaient des enseignants : le cours normal des moniteurs d'Atakpamé, devenu école normale d'instituteurs en 1951, et l'école normale d'instituteurs catholique de Togoville<sup>2</sup>. Ces cours formaient des enseignants en cinq ans. Le cours complémentaire évangélique comportait aussi une section pédagogique pour la formation des enseignants de l'Église évangélique, à partir de 1951 (1997, p. 176).

La formation des enseignants a continué avec ces instituts jusqu'à l'indépendance du Togo en 1960. Elle a connu un essor particulier dans les années 1970 avec l'appui multiforme de l'UNESCO qui a permis la construction des infrastructures pédagogiques, la dotation en ouvrages didactiques et la mise à disposition d'enseignants expatriés (A. S. Aritiba, 2007). C'est dans cet ordre d'idées que furent créées écoles et instituts de formation des enseignants. L'École Normale Supérieure (ENS) en 1968, l'Institut National des Sciences de l'Éducation (INSE) créé en septembre 1972, l'École Normale des Instituteurs du Jardin d'Enfants (ENIJE) créée en 1976, l'Institut National de la Jeunesse et des Sports (INJS) et la Direction de la Formation Permanente, de l'Action et de la Recherche Pédagogiques (DIFOP) en 1979 (A. S. Aritiba, 2007).

#### **3.1. École Normale Supérieure (ENS) d'Atakpamé**

Avant L'ENS d'Atakpamé, le Ministère de l'Éducation Nationale créa à Lama-Kara, l'École Normale de Lama-Kara (ENOLA) par arrêté n° 20-MEN du 10 juillet 1967. L'objectif est de préparer les candidats et candidates aux emplois d'instituteurs et d'institutrices-adjoints de l'enseignement du premier degré. Le diplôme obtenu à l'issue de la formation est le certificat de fin d'études normales. À l'article 2 de cet arrêté, sont définis deux sections de cette école. La première section d'enseignement général suit les programmes des cours complémentaires et prépare au brevet d'étude du premier cycle. La seconde section s'attarde essentiellement sur la formation des élèves-maîtres.

L'ENS d'Atakpamé est une institution d'enseignement supérieur créée par décret n° 68-165/PR du 4 septembre 1968 et placée sous l'autorité du Ministère de l'Éducation Nationale. En 1983, elle a été classée parmi les établissements du 4<sup>e</sup> degré du Togo. Les formations à l'ENS auront lieu jusqu'en 1999, année de fermeture des écoles de formation au motif du Programme d'Ajustement Structurel des années 80. La dernière promotion recrutée en 1998 avec un niveau BAC et formée pendant trois ans sortit en 2001. En 2003, l'ENS est placée sous la tutelle

---

<sup>2</sup> Créé en 1927. Par la suite collège secondaire Saint-Augustin.

administrative et technique du Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche. À partir de cette année, l'ENS reprenait ses activités au profit des enseignants n'ayant bénéficié d'aucune formation initiale. Il s'agissait de formations accélérées qui duraient 25 semaines (UNESCO, 2003). L'ENS d'Atakpamé sera rouverte en 2010 et quelques années plus tard, le recrutement s'est fait uniquement dans les options mathématiques, sciences physiques et SVT, compte tenu du manque crucial d'enseignants dans ces disciplines.

En septembre 2021, selon le compte-rendu du conseil des ministres, une réforme de l'ENS prévoit le « rattachement administratif, sans délocalisation, de l'ENS à l'Université de Lomé. Par ailleurs, il est envisagé une ouverture permanente de la formation à tous les étudiants éligibles afin de renforcer le vivier d'enseignants formés, et les rendre disponibles pour les établissements publics et privés »<sup>3</sup> (Communiqué du conseil des ministres, septembre 2021). De nos jours, une formation est ouverte permanemment à tous les étudiants éligibles dans les options français, anglais, histoire-géographie, mathématiques, sciences physiques et SVT. Dans cette même perspective, il a été pris un arrêté interministériel n° 0044/2024/MESR/MEPST le 21 mai 2024 portant création de l'ENS de Niamtougou, chef-lieu de la préfecture de Doufelgou et placée sous la tutelle administrative et financière de l'ENS d'Atakpamé.

### **3.2. Écoles Normales des Instituteurs (ENI)**

À ses débuts, la formation des instituteurs était assurée par la section ENI installée au sein de l'ENS d'Atakpamé. Les candidats âgés de 35 ans au plus, devaient être titulaires du Brevet Élémentaire du Premier Cycle (BEPC) ou des instituteurs adjoints titulaires du Certificat Élémentaire d'Aptitude Pédagogique et ayant exercé pendant trois ans au moins après obtention dudit certificat selon l'arrêté n° 53/MEN du 27 septembre 1974. Plus tard seront restructurées les ENI par un arrêté interministériel n° 23/METQDRS/MEPDD du 9 novembre 1983 portant organisation des Écoles Normales d'Instituteurs. Ainsi, les futurs instituteurs admis seront recrutés sur concours parmi les titulaires du baccalauréat (BAC 2) et la durée de leur formation est réduite à 1 an. Les ENI de Kara et de Notsé sont créées en 1984 et cinq promotions de normaliens furent formées jusqu'en 1999.

Toutefois, il y a eu un décalage entre 1984 et 1995 caractérisé par l'absence de formation durant ces 11 années au motif de la crise économique, elle-même en lien avec les Programmes d'Ajustement Structurels survenus dans les années 80. Les ENI seront de nouveau suspendues de 2000 à 2010 pour plusieurs raisons. Par exemple, l'ENI de Kara fermée en 2007 constitue le site actuel de l'Université de Kara, dont le décret n° 99-011/PR de création fut pris le 21 janvier 1999 avec pour ouverture effective en 2004. En plus, cette fermeture se justifie par « les difficultés financières entraînant des retards dans la mise en place des fonds destinés aux bourses des étudiants et au budget de fonctionnement » (UNESCO, 2003, p. 25).

---

<sup>3</sup> <https://presidence.gouv.tg/2021/09/22/conseil-des-ministres-du-22-septembre-2021-deux-avant-projets-de-loi-examines-et-cinq-communications-ecoutees/> Consulté le 20 décembre 2022

En 2007, conformément au Schéma Directeur de Formation (SDF) élaboré par le Ministère des Enseignements Primaire, Secondaire et de l'Alphabétisation (MEPSA), les ENI se voient attribuer les formations initiales et continues des éducateurs du préscolaire et des instituteurs du primaire. C'est à partir de 2010, que les formations suivant ce schéma directeur ont commencé dans les ENI de Notsé et de Dapaong uniquement, puis dans celles de Tabligbo, Adeta, Sotouboua et Niamtougou (Tameklo K. G., 2017). La dernière promotion recrutée dans les ENI remonte à 2016. La vision inscrite dans la Politique nationale des enseignants (2018), impulsée par les décideurs, a conduit à la transformation des ENI qui sont devenues Écoles Normales de Formation des Professeurs d'École (ENFPE).

### **3.3. Institut National des Sciences de l'Éducation**

L'Institut National des Sciences de l'Éducation (INSE) est un établissement de l'Université de Lomé, créé par décret n° 72-181/PR du 05 septembre 1972 pour assurer la formation des enseignants du second cycle de l'enseignement secondaire, des inspecteurs, des conseillers pédagogiques de l'enseignement du premier degré. La formation, d'une durée de deux ans, était accessible aux étudiants de l'Université de Lomé titulaires d'un DEUG ou d'une licence, qu'ils proviennent des filières de Lettres et Sciences Humaines ou de Sciences (UNESCO, 2003). À partir de 1995, l'institut a ouvert une filière de psychologie appliquée et a offert des formations dans deux domaines : le domaine des Sciences de l'Éducation et de la Formation (SEF) et le domaine des Sciences de l'Homme et de la Société (SHS). Dès 2008, année d'introduction du système Licence-Master-Doctorat dans les universités publiques du Togo, l'INSE se consacre uniquement à la formation des enseignants du premier cycle du secondaire.

Par arrêtés n° 013 et n° 014/MESR/2019 du 8 mars 2019, l'INSE fut restructurée et la branche de Psychologie Appliquée rattachée à la Faculté des Sciences de l'Homme et de la Société (FSHS). L'institut restructuré offre des formations fondamentales et professionnelles dans la filière des Sciences de l'Éducation et de la Formation<sup>4</sup>. La licence fondamentale en Sciences de l'Éducation et de la Formation et la licence professionnelle de formation des enseignants du premier cycle du secondaire. Cette dernière est disponible en quatre options : français et anglais ; histoire-géographie et ECM ; mathématiques et physiques chimie ; SVT et physique chimie. La formation en master recherche se fait dans deux spécialités à savoir : politiques et systèmes éducatifs dans les pays en développement et pilotage de la qualité de l'éducation scolaire. En ce qui concerne le master professionnel, sont proposées neuf spécialités à savoir : français, anglais, histoire-géographie-ECM, espagnol, philosophie, allemand, mathématiques, physique-chimie et SVT. Une collaboration entre l'INSE et l'Institut National de Formation et de Perfectionnement Professionnels (INFPP) a permis de créer une nouvelle offre de formation. Il s'agit d'une Licence Professionnelle d'Enseignement (LPE) des enseignants de l'enseignement technique et de la formation professionnelle. La formation est donnée dans cinq

---

<sup>4</sup> <https://univ-lome.tg/universite/instituts/inse> Consulté le 10 juin 2025

options : bâtiment, plomberie, froid et climatisation, mécanique générale et mécanique automobile. L'appel à recrutement de la première promotion a été lancée en juillet 2025 pour le compte de l'année académique 2025-2026. Par ailleurs, l'INSE assure la formation des formateurs à l'instar des inspecteurs, conseillers pédagogiques et des formateurs des écoles normales

### **3.4. Formation des éducateurs du préscolaire**

Les débuts de formation des éducatrices de jardin d'enfants remontent aux années 1884 pendant la colonisation allemande du Togo. Après des décennies de fonctionnement, l'institution fut reprise par la Mission évangélique protestante en 1964 qui en fit un centre de formation de monitrices de jardins d'enfants (UNESCO, 2003). À ce sujet, une réforme s'est opérée au sein de la mission protestante à partir de 2015. En effet, le Centre Protestant à l'Éducation Préscolaire et Primaire (CPEPP) a repris le programme de formation des jardinières d'enfants initié en 1964 et interrompu en 1975 au motif d'une collaboration avec l'État. Le CPEPP accueille aujourd'hui des élèves éducateurs/éducatrices pour une formation de deux ans pour les non bacheliers et un an pour les bacheliers.<sup>5</sup>

L'arrêté n° 28/MENRS du 18 juillet 1977 publié au journal officiel du 16 août 1977 porte la création d'une École Normale d'Instituteurs de Jardin d'Enfants à Kpalimé comprenant deux sections : d'une part la formation initiale, d'autre part le recyclage et le perfectionnement. La section de formation initiale recrutait parmi les apprenants titulaires du Brevet d'Étude du Premier Cycle (BEPC) ayant un âge compris entre 18 ans au moins et 25 ans au plus à la date du concours. La formation durait trois ans dont deux années de cours et une année de stage en responsabilité dans un jardin d'enfants. Mais la décision de suspendre la formation initiale des enseignants en 1984 à cause des restrictions liées aux Programmes d'Ajustement Structurel (PAS) toucha l'ENIJE également. Les formations reprirent en 1995 pour s'arrêter définitivement en 2005. Au total, on note 457 instituteurs formés et 126 instituteurs (n'ayant jamais bénéficié d'une formation initiale) recyclés par l'ENIJE (UNESCO, 2003). Aujourd'hui, la formation des éducateurs du préscolaire ne relève plus de l'ENIJE, mais elle est confiée aux Écoles Normales de Formation des Professeurs d'École (ENFPE).

### **3.5. Institut National de la Jeunesse et des Sports (INJS)**

L'INJS est un établissement public de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche à caractère administratif créé par décret n° 76-128 du 16 juillet 1976. Il est rattaché à l'Université de Lomé par décret n° 2016-024/PR du 11 mars 2016. Par décret n° 2020-073 du 25 septembre 2020, modifiant le décret n° 2016-024/PR du 11 mars 2016, il est précisé à l'article 2 : « l'INJS est un établissement intégré à l'Université de Lomé. À ce titre, l'offre de formation, le personnel, l'organisation administrative et financière de l'INJS sont régis par les textes fixant le statut des universités publiques, et ceux spécifiques à l'université de Lomé ». L'INJS

---

<sup>5</sup> <http://dneptogo.org/panorama.php> Consulté le 10 juin 2025

accueille chaque année des bacheliers après un concours pour des formations en licences professionnelles pour une durée de 3 ans.

Deux filières de formation existent dans cet institut : filière des Sciences et Techniques des Activités Physiques et Sportives (STAPS) et filière des Sciences et Techniques des Activités Socio-Éducatives (STASE). La filière STASE est dédiée à la spécialité : Jeunesse, Développement Communautaire et Entrepreneuriat. La filière STAPS est celle qui nous intéresse, car sa spécialité est Éducation et Motricité (EM) communément appelée Éducation Physique et Sportive (EPS). L'une de ses missions est la formation des enseignants de la discipline EPS (Éducation Physique et Sportive) pour les deux niveaux du secondaire.

### **3.6. Université de Kara**

À l'université de Kara, deux structures forment les enseignants du secondaire : la Faculté des Sciences et Techniques (FAST) et l'Institut de formation en Sciences Pédagogiques et Administration Universitaire (ISPAU).

Ouverte dès la rentrée 2007-2008 par décret n°2007-128/PR du 7 octobre 2007, la FAST offre aux étudiants diverses spécialités parmi lesquelles une licence en mathématiques et sciences pédagogiques et une licence de sciences physiques et sciences pédagogiques. Aujourd'hui, la FAST offre une formation en licences d'enseignement de mathématiques ; Physiques-Chimie et SVT/PCT. Créé par arrêté n° 0116/2022/MESR du 4 novembre 2022, l'ISPAU forme en sciences de l'éducation et en psychologie appliquée. En sciences de l'éducation, l'ISPAU offre une formation des enseignants du premier cycle du secondaire dans les spécialités suivantes : anglais-français ; histoire-géographie-ECM et Musique. En outre, une formation en sciences de l'éducation pendant une année permet l'obtention du certificat de formation en pédagogie universitaire et du certificat en psychopédagogie et didactique. Pour la rentrée universitaire 2025-2026, l'ISPAU offre une formation en master d'enseignement dans les disciplines : histoire-géographie, français et anglais.

### **3.7. De la formation continue**

La formation continue et la mise à niveau des enseignants sont assurées par la Direction de la formation permanente et de l'action pédagogique (DIFOP) transformée en la Direction des Formations (DF) par arrêté n° 087/MEPSA/CAB/SG du 26 août 2010. Cette direction importante fut créée en 1979 en remplacement de l'Institut Pédagogique National (IPN) et a eu pour missions en collaboration avec l'INSE : d'assurer la formation permanente du personnel enseignant des 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> degrés ; de faire la recherche pédagogique appliquée et d'assurer l'adaptation permanente des méthodes et programmes d'enseignement aux réalités et besoins du pays (Awokou, s. d.). Dans le but d'accroître les performances du système éducatif, des réformes ont été apportées à la DF.

Ainsi, par arrêté n° 532/2022/MEPSTA/CAB/SG du 30 septembre 2022, la DF est transformée en Direction des Programmes et Innovations Pédagogiques (DPIP). Les prérogatives de cette direction sont définies à l'article 2 de l'arrêté. Dès lors,

la DPIP est chargée de définir et de mettre en œuvre la politique nationale des programmes scolaires et de promouvoir les innovations pédagogiques. Pour cela, elle conçoit et met en œuvre la politique nationale des manuels scolaires et de matériels didactiques ; élabore les curricula et les programmes scolaires et de formation ; définit des stratégies pédagogiques et méthodologiques pour le système éducatif ; élabore et actualise les supports didactiques ; initie les études nécessaires et coordonne l'introduction des innovations pédagogiques.

En revanche, une Division des Formations est créée au sein de la Direction des Ressources Humaines du MEPSTA par arrêté n° 667/2022/MEPSTA/CAB/SG du 22 novembre 2022. Cette division a les mêmes attributs que l'ancienne DF. Subséquemment, elle est chargée d'élaborer la politique de formation initiale et continue des personnels enseignants en collaboration avec les directeurs d'enseignement et les institutions de formation dédiées; d'élaborer et mettre en œuvre en collaboration avec les directions d'enseignement et les institutions de formation dédiées, la politique de formation initiale et continue des personnels d'encadrement pédagogique et des personnels administratifs du ministère ; de développer une ingénierie de la formation du personnel enseignant, d'encadrement et administratif du ministère à partir des situations professionnelles.

### **3.8. Réformer les dispositifs de formation pour professionnaliser**

En 2018, les décideurs ont élaboré une politique nationale sur les enseignants émanant du diagnostic du système éducatif posé par le RESEN (2013) et le PSE (2014-2025). Dans ce document, il est donné une orientation politique à la formation des enseignants en ces termes :

Le Togo prend l'option d'ouvrir de façon permanente la formation des enseignants de tous les niveaux d'enseignement dans des écoles ou institutions publiques ou privées de formation professionnelle, en prenant en compte l'inclusion et la diversité, et avec des profils de formateurs redéfinis (Politique nationale sur les enseignants, 2018, p. 46-47).

Sur ce, des choix stratégiques et actions prioritaires ont été élaborés pour tous les niveaux du système éducatif. Au préscolaire et au primaire, le niveau d'entrée dans les centres de formation est établi au baccalauréat (BAC 2) ou à un diplôme équivalent, la durée de formation est de 2 ans (4 semestres) et le diplôme obtenu est le Certificat de fin de Formation des Professeurs d'École (CFPE) option préscolaire ou le CFPE option primaire. Cette réforme est entérinée par l'arrêté interministériel du 4 novembre 2022 au n° 009/MEPSTA/MFPTDS/MEF portant changement de dénomination, du rallongement de la durée de la formation du Certificat de Fin d'Études Normales d'Instituteurs (CFENI) et de l'ENI. De ce fait, les ENI changent de dénomination et deviennent les Écoles Normales de Formation des Professeurs d'École (ENFPE). L'arrêté ministériel n°615/MEPSTA/CAB/SG du 8 novembre 2022 fixe les modalités d'organisation et de fonctionnement des ENFPE. À cet effet, elles ont pour vocation de contribuer à la qualité des enseignements par la recherche et l'innovation en matière d'enseignement et de pédagogie au niveau préscolaire et primaire. Par le communiqué n° 4592/2022/MEPSTA/CAB/SG/DRH du MEPSTA datant du 20 décembre 2022,

il est lancé un appel à candidatures pour le recrutement de la première promotion des élèves-professeurs de ces écoles. Au total, on compte sept ENFPE situées dans les localités suivantes : Adeta, Dapaong, Mango, Notsè, Sotouboua et Tabligbo. Deux options sont désormais offertes : l'option enseignement préscolaire à l'ENFPE de Mango et d'Adeta et l'option primaire dans les autres ENFPE.

Pour le premier cycle du secondaire, sur un modèle de bivalence équilibrée, il est établi le niveau d'entrée dans les parcours de formation au baccalauréat (BAC 2) ou à un diplôme équivalent, la durée de formation est de trois ans soit six semestres et le diplôme obtenu est la Licence Professionnelle d'Enseignement (LPE). Au deuxième cycle du secondaire, le niveau d'entrée dans les parcours de formation est la LPE ou la licence fondamentale dans une discipline du secondaire 2 ou un diplôme équivalent, la formation dure deux ans soit quatre semestres et le diplôme obtenu est le Master Professionnel d'Enseignement (MPE). Ces formations sont réservées aux universités et grandes écoles publiques ou privées. En effet, à travers un communiqué du Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la recherche du 16 décembre 2022, il est ouvert pour le compte de l'ENS d'Atakpamé un recrutement des élèves-professeurs pour une LPE au titre de la promotion 2022-2025 dans six options qui sont : mathématiques, sciences physiques, sciences de la vie et de la terre, anglais, français et histoire-géographie.

Les mesures similaires sont prises pour la formation professionnelle et l'enseignement technique. En dehors de la définition des profils d'entrée et durée des formations pour chaque option, il est attendu le renforcement de capacités de l'Institut National de Formation et de Perfectionnement Professionnels (INFPP) en vue d'assurer la mise en œuvre d'une formation de formateurs. La politique de la formation continue est la même pour le préscolaire, le primaire, le secondaire, l'enseignement technique et professionnel. Elle a pour objectif de : « renforcer et [...] développer les compétences professionnelles des enseignants, à actualiser les connaissances en les adaptant aux réformes et/ou aux innovations en éducation » (Politique nationale sur les enseignants, 2018, p. 51). Les enseignants doivent dès lors bénéficier d'un crédit horaire minimum annuel de perfectionnement professionnel. L'organisation des formations continues est attribuée aux structures de formation et à la Direction des Formations.

La réforme de l'enseignement de 1975 promeut une Nouvelle École qui se veut formatrice « des individus sains, équilibrés et épanouis dans toutes les dimensions. Elle doit permettre la formation de l'esprit critique, base de toute culture moderne. Pour cela, toutes les idéologies pourront s'y exprimer librement sans recherche de prosélytisme » (La réforme de l'enseignement au Togo, 1975, p. 9). S'inscrivant dans cette logique et dans celle de la politique nationale des enseignants, plusieurs défis restent à relever dans la formation des enseignants à l'ère des technologies éducatives et de l'intelligence artificielle.

#### 4. Défis et perspectives

Malgré les avancées de ces dernières années dans le domaine de l'éducation au Togo, beaucoup de défis restent à relever. Ainsi, bien que les réformes mises en œuvre dans les écoles de formation des enseignants et les recrutements réussis de ces dernières années laissent entrevoir une tentative de pallier le déficit de ressources humaines qualifiées, les conditions d'exercice de la profession enseignante — caractérisées par une faible attractivité et un accès limité aux perspectives de carrière et de développement professionnel — constituent encore des enjeux structurants majeurs. De surcroît, les insuffisances matérielles qui affectent tant les conditions d'enseignement que celles de formation des enseignants représentent un obstacle significatif, dont les répercussions se traduisent directement sur la qualité des apprentissages des élèves.

En effet, plusieurs recherches sont unanimes sur le faible équipement des écoles en matériel didactique, pédagogique et les effectifs pléthoriques dans les classes. Par exemple, en considérant tous les ordres d'enseignement au préscolaire, les manuels de mathématiques ou de langage et lecture sont insuffisants. On enregistre 1 manuel de mathématiques pour 4 enfants et 1 manuel de langage et lecture pour 7 enfants. Cette situation est plus inquiétante dans le public où on note 8 enfants pour 1 manuel de mathématiques et 20 enfants pour 1 manuel de langue et lecture. Au primaire, en moyenne aucun enfant inscrit ne dispose à lui seul ni d'un manuel de calcul, ni d'un manuel de lecture aussi bien dans le public que dans le privé (Annuaire national des statistiques scolaires, 2023-2024). Dans les deux cycles du secondaire, la taille des classes dans le public reste relativement élevée. En 2024, on comptait en moyenne 72 élèves par classe au secondaire 1 et 65 élèves par classe au secondaire 2 (Annuaire national des statistiques scolaires, 2023-2024).

Dans le cas de l'enseignement secondaire, on note un besoin prégnant d'équiper les collèges et lycées de laboratoires afin de promouvoir les disciplines scientifiques auprès des plus jeunes. Force est de constater que plusieurs écoles ne disposent pas de laboratoires/laboratoires équipés. Eu égard aux constats, les Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement (TICE) se présentent comme un choix prometteur. Malgré les défis que pose la fracture numérique, il existe un atout : 68 % des écoles du premier cycle du secondaire et 80 % des écoles du second cycle du secondaire du public sont électrifiées (Annuaire national de statistiques scolaires, 2023-2024) et les perspectives sont immenses. Les technologies et l'intelligence artificielle peuvent révolutionner la formation des enseignants en offrant des plateformes d'apprentissage personnalisées, des ressources pédagogiques interactives et des outils d'évaluation innovants. L'intelligence artificielle, par exemple, pourrait analyser les besoins d'apprentissage des enseignants et proposer des parcours de formation individualisés, tandis que les simulations virtuelles permettraient de pratiquer des situations d'enseignement complexes (expériences, représentations imagées) dans un environnement sûr. Ces outils peuvent également faciliter la collaboration entre enseignants, l'échange de bonnes pratiques et l'accès à une

veille pédagogique internationale. Toutes ces opportunités ne sauraient être saisies sans une formation adéquate des enseignants.

Par ailleurs, il est judicieux d'augmenter l'attrait de la profession enseignante en appliquant l'axe stratégique 2 de la politique nationale des enseignants comme l'a rappelé J. K. N. Tsigbe (2023) lors de la cérémonie de lancement de la formation des équipes de direction et du personnel enseignant des ENFPE dans le cadre de la reprise de la formation initiale. Cet axe portant motivation des enseignants a pour objectifs politiques suivants : mettre en place la structure et le plan de carrière des enseignants fondés sur le mérite ; améliorer les conditions d'emploi et de travail des enseignants ; fixer les niveaux de rémunération des enseignants en lien avec le niveau de revenu national et créer des types de gratification autres que monétaires ; faire de la gouvernance scolaire et universitaire un facteur de motivation, de suivi et de bonne performance des enseignants. Le développement professionnel des enseignants, qui constitue un prolongement essentiel de la formation continue, devrait être institutionnellement valorisé afin de susciter une adhésion consciente et volontaire. Une telle approche permettrait aux enseignants de s'approprier réellement les bénéfices de ce processus, au lieu de réduire leur participation à une obligation formelle imposée de manière quasi automatique au début de chaque rentrée scolaire ou au cours de l'année académique.

L'éducation inclusive fait partie des priorités éducatives au Togo (Stratégie nationale de l'éducation inclusive, 2025-2030 ; PSE, 2020-2030 ; Resen, 2019). Au cours de l'année scolaire 2023-2024, on recense 7 293 enfants handicapés dans le primaire dont 1 483 dans les savanes et 1 487 dans la Kara (Annuaire national des statistiques scolaires, 2023-2024). Ces régions sont en avance en matière d'éducation inclusive car elles bénéficient de projets portés par les organisations internationales à l'instar de CBM, Humanité et Inclusion, Unicef. Malgré cette volonté politique, la formation des enseignants sur les techniques de l'éducation inclusive reste insuffisante. Dans un article mis en ligne par l'Agence Société Civile Médias<sup>6</sup> un coordonnateur de projet à la Coalition Nationale Togolaise pour l'Education Pour Tous affirme que dans la :

région des Plateaux Ouest, plus précisément les préfectures de Kpélé, Agou et Kloto), sur un total de 2 200 enseignants actifs, il n'y a que 18 enseignants, soit 0,82%, ayant des connaissances en matière d'inclusion ou des connaissances spécialisées en braille, langue des signes, qui pourraient aider les élèves handicapés de manière ciblée dans leur apprentissage (Coalition Nationale Togolaise pour l'Education Pour Tous, 2023).

En définitive, les principaux défis liés à la formation des enseignants au Togo concernent la qualité et la durée de la formation initiale, le renforcement de la formation continue ainsi que la disponibilité des ressources pédagogiques. Ils touchent également à l'attractivité de la profession enseignante, à l'intégration

---

<sup>6</sup> [https://societecivilemedias.com/2023/08/14/togo-la-cnt-ept-outille-des-enseignants-pour-leur-faciliter-leducation-des-enfants-handicapes/?utm\\_source=chatgpt.com](https://societecivilemedias.com/2023/08/14/togo-la-cnt-ept-outille-des-enseignants-pour-leur-faciliter-leducation-des-enfants-handicapes/?utm_source=chatgpt.com) Consulté le 27 août 2025.

effective des TICE dans les pratiques pédagogiques et à la mise en œuvre d'une éducation véritablement inclusive.

## **Conclusion**

La rédaction de cet article a été motivée par la nécessité de réunir dans un seul document des données factuelles sur la formation des enseignants au Togo du préscolaire au secondaire. Afin d'atteindre l'objectif de cette recherche, nous avons opté pour une méthodologie qualitative notamment la recherche documentaire. Étant donné que nous nous inscrivons dans une approche historique, nous sommes partis de l'aperçu sur les origines de l'école togolaise à aujourd'hui avant de décrire la formation des enseignants proprement dite. Réalisée de façon chronologique cette description va de la période des deux colonisations à celle qui a succédé l'indépendance du Togo. Les résultats révèlent que la formation des enseignants a évolué de la certification à une diplomation, voire à une universitarisation de la formation des enseignants. L'universitarisation qui désigne le processus par lequel les institutions assurant la transmission des savoirs propres à un secteur professionnel, les contenus de ces savoirs ainsi que les formateurs qui les portent, sont progressivement intégrés et placés sous l'égide du cadre universitaire (R. Bourdoncle, 2011). Elle se manifeste aussi par le rattachement de certains établissements à l'université (ENS, INJS) et la création de diplômes à visée professionnalisante. Cette réforme s'aligne sur le Plan Sectoriel de l'Éducation (2020-2030) et sur la politique nationale des enseignants élaborée en 2018 qui prônent une professionnalisation du métier d'enseignant.

Deux décennies après la cartographie des institutions de formations des enseignants élaborée par S. A. Aritiba (2007) dans un ouvrage collectif et le rapport d'une mission de l'UNESCO (2003) l'originalité de cet article réside dans le fait qu'il met à jour les données sur la formation des enseignants de façon holistique. L'histoire est une science qui éclaire le présent, modèle le futur en se servant du passé. Cette assertion se justifie par les propos de l'historien de l'éducation Antoine Prost : « l'enseignement et l'éducation posent des problèmes actuels, qu'il est important d'éclairer par une démarche historique : chercher d'où l'on vient est une bonne façon d'expliquer où l'on est » (A. Prost, 1981, p. 27, cité par Y. Verneuil, 2024, p. 11). Dans le contexte togolais, il apparaît pertinent d'approfondir les recherches portant sur l'évolution des contenus disciplinaires, afin de jeter les bases d'une réforme à la fois profonde et structurelle du système éducatif.

## **Références bibliographiques**

AGORO Samira, AWOKOU Kokou, TONYEME Bilakani et AKAKPO-  
NUMADO Sena Yawo, 2022, « La place de la didactique dans la  
formation initiale des enseignants du premier cycle secondaire au Togo »,  
*RISEF, Revue Internationale des Sciences de l'Éducation et de la  
Formation*, 5, 57-67.

MINISTÈRE DES ENSEIGNEMENTS PRIMAIRE ET SECONDAIRE, 2023-2024, Annuaire national des statistiques scolaires.

ARRÊTÉ INTERMINISTÉRIEL n° 0044/2024/MESR/MEPST du 21 mai 2024 portant création de l'ENS de Niamtougou.

ARRÊTÉ n° 667/2022/MEPSTA/CAB/SG du 22 novembre 2022 portant création de la Division des Formations au sein de la Direction des Ressources Humaines du Ministère des Enseignements Primaire, Secondaire, Technique et de l'Artisanat.

ARRÊTÉ n°615 MEPSTA/CAB/SG du 8 novembre 2022 fixant les modalités d'organisation et de fonctionnement des Écoles Normales de Formation des Professeurs d'École.

ARRÊTÉ n° 0116/2022/MESR du 4 novembre 2022 portant création de l'Institut de formation en Sciences Pédagogiques et Administration Universitaire (ISPAU).

ARRÊTÉ INTERMINISTÉRIEL n° 009/MEPSTA/MFPTDS/MEF du 4 novembre 2022 portant changement de dénomination, du rallongement de la durée de la formation du Certificat de Fin d'Études Normales d'Instituteurs (CFENI) et de l'ENI.

ARRÊTÉ n° 532/2022/MEPSTA/CAB/SG du 30 septembre 2022 transformant la Direction des Formations (DF) en Direction des Programmes et Innovations Pédagogiques (DPIP).

ARRÊTÉS n° 013 et n° 014/MESR/2019 du 8 mars 2019 portant restructuration de l'INSE.

ARRÊTÉ n° 087/MEPSA/CAB/SG du 26 août 2010 portant organisation interne du ministère des enseignements primaire, secondaire et de l'alphabétisation.

ARRÊTÉ INTERMINISTÉRIEL n° 23/METQDRS/MEPDD du 9 novembre 1983 portant organisation des écoles normales d'instituteurs. JO du 16 décembre 1983.

ARRÊTÉ n° 28/MEN/RS du 15 juillet 1977 portant création d'une école normale d'institutrices de jardins d'enfants. JO du 16 août 1977.

ARRÊTÉ n° 53/MEN du 27 septembre 1974.

ARRÊTÉ n°20-MEN du 10 juillet 1967. JO du 01 août 1967.

ARRÊTÉ n° 179 du 4 septembre 1922 publié au journal officiel du Togo (1922).

ARRÊTÉ n° 225 du 16 novembre 1922. JO du 1<sup>er</sup> décembre 1922.

ARITIBA Adjì Sardji, 2007, *La formation des enseignants au Togo : état des lieux et perspectives*, Montréal, Canada, AUF.

- ASSIMA-KPATCHA Essoham, 2007, « L'organisation de l'enseignement au Togo indépendant (1960-1992) », *Revue du CAMES*, 009, 2, 77-91.
- AWOKOU Kokou, s. d., « Usages et bonnes pratiques des technologies et des documents de communications dans l'enseignement à distance et l'apprentissage libre ». Consulté le 10 juin 2025, de [http://www.20-ans-resafad.net/adea/Contrib/TOGO\\_AWOKOU.htm](http://www.20-ans-resafad.net/adea/Contrib/TOGO_AWOKOU.htm)
- BOURDONCLE Raymond, 2011, « Universitarisation », *Recherche et formation* [En ligne], 54. Consulté le 25 août 2025 de, <http://journals.openedition.org/rechercheformation/945> ; DOI: <https://doi.org/10.4000/rechercheformation.945>
- COULIBALEY Franceline, 2001, *La première école gouvernementale Allemande a Aneho (1891) et la polémique autour des langues d'enseignement*. Presse de l'UB, Lomé.
- ENEAS/CNEA, 2023, *Évaluation nationale des compétences de base et facteurs de performance des élèves togolais de 2<sup>e</sup> année du primaire*, Ministère des Enseignements Primaire, Secondaire et Technique (MEPST). Togo.
- GAYIBOR Lodjou Nicoué (dir.). (1997). *Le Togo sous domination coloniale (1884-1960)*. Lomé, Togo, Les presses de l'UB.
- GBIKPI-BENISSAN François (2011). *Le système scolaire au Togo sous mandat français 1. Sa mise en place*, Paris, France, Harmattan.
- GBIKPI-BENISSAN François (2011). *Le système scolaire au Togo sous mandat français 2. Sa mise en place*, Paris, France, Harmattan.
- KOMLAN Ahloko M, 1981, *Les politiques scolaires coloniales au Togo : 1884-1960*, Thèse de doctorat du 3<sup>e</sup> cycle des Sciences de l'éducation, Université de Genève.
- LANGE Marie-France, 1998, *L'école au Togo. Processus de scolarisation et institution de l'école en Afrique*, Paris, Karthala.
- PROST Antoine, 1981, « L'histoire de l'éducation : un renouveau », *L'école et la vie*, 8, 16-28.
- RÉPUBLIQUE TOGOLAISE, 2018, Politique Nationale sur les enseignants.
- RÉPUBLIQUE TOGOLAISE, 2024, Pacte de partenariat du secteur de l'éducation.
- TAMEKLO Koami Gahian, 2017, « La formation dans les écoles normales d'instituteurs du Togo », *Transmettre*, 5, 31-43.
- TSIGBE Joseph Koffi Nutefe, 2023, « Les enjeux de la formation des enseignants pour la transformation de l'éducation au Togo », Conférence inaugurale à l'occasion de la cérémonie de lancement de la formation dans les ENFPE.
- UNESCO, 2003, Les institutions de formation d'enseignants au Togo : situation actuelle et perspectives, *Rapport de mission sur les institutions de formation d'enseignants au Togo*.

VERNEUIL Yves, 2024, « L'histoire de l'éducation : rôle, place et méthodes. Introduction », *Tréma*, 61. Consulté le 11 juin 2025 de DOI : <https://doi.org/10.4000/12jki>

WAGNON Sylvain, 2018, « L'histoire de l'éducation au sein des sciences de l'éducation : un champ de recherche passerelle ? », *Éducation et socialisation*, 50. Consulté le 12 juin 2025 de DOI : <https://doi.org/10.4000/edso.5174>

# ANALYSE DES PERFORMANCES DES ELEVES DU PRIMAIRE EN LECTURE ET EN MATHÉMATIQUES AU TOGO : RESULTATS DE L'ÉVALUATION PASEC 2019

**Kamah DJATO<sup>1</sup>**

Université de Lomé, Togo

[djatkamah@gmail.com](mailto:djatkamah@gmail.com)

**Candide Achille Ayayi KOUAWO<sup>2</sup>**, Université de Lomé, Togo,

[kouawo@clapnoir.org](mailto:kouawo@clapnoir.org)

---

## Résumé

L'évaluation PASEC 2019 constitue une étape déterminante dans l'analyse de la qualité des apprentissages au primaire au Togo. Elle a permis de dresser un diagnostic rigoureux des acquis des élèves en lecture et en mathématiques, disciplines clés de la réussite scolaire. Le rapport met en évidence une tendance préoccupante : dès les premières années, plus de la moitié des élèves n'atteignent pas le seuil de compétence jugé suffisant. En fin de cycle de scolarité, les performances globales du Togo demeurent parmi les pays jugés faibles. Ces résultats révèlent l'ampleur des défis auxquels l'école togolaise est confrontée : faiblesse des apprentissages fondamentaux, inégalités persistantes, et efficacité pédagogique limitée. Ils appellent à repenser en profondeur les pratiques éducatives, à renforcer la formation initiale et continue des enseignants, et à mettre en œuvre des politiques publiques plus ciblées. Ainsi, au-delà de sa fonction d'évaluation, le PASEC 2019 constitue un outil stratégique pour orienter les réformes éducatives et promouvoir une éducation équitable et de qualité pour tous au Togo.

**Mots clés :** évaluation ; enseignement primaire ; Mathématiques ; Lecture, Togo.

## ANALYSIS OF PRIMARY SCHOOL PUPILS' PERFORMANCE IN READING AND MATHEMATICS IN TOGO: RESULTS FROM THE 2019 PASEC ASSESSMENT

## Abstract

The 2019 PASEC evaluation represents a decisive step in analyzing the quality of primary education in Togo. It enabled a rigorous assessment of students'

---

<sup>1</sup>Institut Nationale des Sciences de l'Éducation de l'Université de Lomé, Tel : 00228 90 49 30 34, email : [djatkamah@gmail.com](mailto:djatkamah@gmail.com)

<sup>2</sup>Institut Nationale des Sciences à l'Éducation de l'Université de Lomé, Tel : 00228 92 53 59 11, email : [kouawo@clapnoir.org](mailto:kouawo@clapnoir.org)

achievements in reading and mathematics key subjects for academic success. The report highlights a concerning trend: from the early years of schooling, more than half of the pupils do not reach the threshold of competence deemed sufficient. By the end of the primary cycle, Togo's overall performance remains among the lowest-performing countries. These results underscore the scale of the challenges facing the Togolese education system: weak foundational learning, persistent inequalities, and limited pedagogical effectiveness. They call for a thorough rethinking of educational practices, significant reinforcement of both initial and in-service teacher training, and the implementation of more targeted public policies. Thus, beyond its evaluative role, the 2019 PASEC serves as a strategic tool to guide educational reforms and promote equitable, high-quality education for all children in Togo.

**Keywords:** assessment; primary education; mathematics; reading, Togo.

## Introduction

L'évaluation se définit comme une opération consistant à confronter un ensemble d'informations à des critères prédéfinis dans le but de guider une prise de décision rationnelle (J.M. Deketele, 1980). Elle constitue un jugement de valeur mobilisant, au-delà des seules données objectives issues de tests, une pluralité d'informations incluant des mesures quantitatives, des événements significatifs, ainsi que des impressions subjectives ou d'autres formes de preuves empiriques (M. Nadeau, 1988). Elle représente ainsi un levier essentiel dans le processus d'apprentissage et le développement des compétences, en ce qu'elle permet d'apprécier le niveau de maîtrise des savoirs dans une perspective d'amélioration continue des performances scolaires (R. Ebel, 1965). Toutefois, malgré son importance, l'évaluation demeure souvent centrée sur la performance et la redevabilité, réduisant la qualité éducative à de simples indicateurs chiffrés. Son usage, fréquemment politisé et insuffisamment approprié par les acteurs, limite sa portée réelle. Loin d'être neutre, elle reflète des choix idéologiques et des rapports de pouvoir inscrits dans les politiques éducatives (A. Benavot et E. Tanner, 2007).

Cependant, malgré les avancées substantielles observées à l'échelle mondiale depuis le début des années 2000 en matière d'accès à l'éducation, les résultats en termes d'apprentissage demeurent globalement insuffisants, notamment dans les pays en développement. Selon l'UNESCO (2023), près de deux tiers des enfants âgés de dix ans dans le monde sont incapables de lire et de comprendre un texte simple. Cette situation traduit une faiblesse préoccupante des acquis fondamentaux, tant en lecture qu'en mathématiques, dès les premières années de scolarisation (D. Jean-Paul, 2012). Dans ce contexte de « crise des apprentissages », les gouvernements ont multiplié les réformes et stratégies éducatives destinées à améliorer la qualité de l'enseignement. Toutefois, ces initiatives tardent à produire des effets probants sur le niveau réel des élèves (UNESCO ; UNICEF, 2022).

Au Togo, la maîtrise des compétences fondamentales en français et en mathématiques demeure un enjeu crucial du système éducatif. En dépit de plusieurs années de scolarisation, une proportion significative d'élèves, tant au primaire qu'au secondaire, présente des lacunes notables en langue française, comme en témoignent les faibles résultats en dictée, en rédaction et aux examens officiels (K. Lodonou, 2015). Les données du PASEC révèlent qu'en début de scolarité, plus de 79 % des élèves togolais n'atteignent pas le seuil de compétence requis en langue, tandis que 58 % présentent également des insuffisances en mathématiques, se traduisant notamment par une faible compréhension orale et une mauvaise maîtrise des concepts de base (PASEC, 2014).

En fin de cycle primaire, la situation reste préoccupante : près de 60 % des élèves ne sont pas en mesure de lire et comprendre un texte, et les taux d'insuffisance en lecture dans les autres disciplines varient entre 69 % et 87 %. Les résultats des examens du CEPD dans la région Lomé-Golfe, entre 2016 et 2020, confirment cette tendance avec des performances faibles en calcul, en expression écrite et en résolution de problèmes (N. Bomboma et N.S. Akakpo, 2021). Les travaux de la commission nationale d'évaluation (CNE) et les évaluations antérieures du PASEC (2000, 2010) attestent d'un déclin progressif du niveau des élèves, surtout au primaire et au collège. Malgré six années d'enseignement du français, bon nombre d'élèves de sixième peinent encore à atteindre la moyenne en rédaction (B. Wouro, 2022).

Face à ce constat alarmant, les efforts engagés par les autorités éducatives, recrutement et formation des enseignants, journées pédagogiques, séminaires n'ont pas suffi à inverser la tendance, et les résultats aux examens nationaux demeurent globalement insatisfaisants (K. Djato et K. Awokou 2022). La réforme éducative de 1975 n'a pas permis non plus de résoudre ces difficultés persistantes (L. Tameklo, 2018). Dès lors, l'évaluation des apprentissages apparaît comme un levier stratégique essentiel pour orienter les politiques éducatives et améliorer la qualité de l'enseignement.

Dans un contexte marqué par de profondes disparités régionales, une faiblesse des performances scolaires et un déficit de ressources pédagogiques (PSE, 2020-2030), les évaluations s'imposent comme une priorité pour renforcer les apprentissages. C'est dans cette optique que le Togo a adhéré au programme PASEC, mis en œuvre par la CONFEMEN, dans le but de diagnostiquer le rendement de son système éducatif et d'éclairer les décisions politiques à partir de données empiriques. Depuis 1991, plus de trente évaluations ont été réalisées dans les pays francophones d'Afrique subsaharienne. Le Togo a participé à la deuxième évaluation internationale PASEC en 2019, dont les résultats ont été restitués au niveau national.

Au regard des constats alarmants susmentionnés, se pose de manière aiguë la problématique de l'enseignement et de l'apprentissage du français et des mathématiques à l'école primaire au Togo. Le présent article se donne pour objectif de présenter les résultats de l'évaluation PASEC 2019 relatifs à la performance des

élèves en langue et en mathématiques, tant au début qu'à la fin du cycle primaire, dans le système éducatif togolais.

Il convient de rappeler que la maîtrise des langues et des mathématiques revêt une importance cruciale dans la formation des individus. La qualité de leur enseignement, notamment au niveau primaire, demeure au cœur des débats au sein des communautés scientifiques togolaises. Cet article, à travers l'analyse des données de PASEC 2019, entend contribuer à la réflexion nationale en fournissant des éléments de diagnostic susceptibles d'orienter les décisions éducatives en vue de l'amélioration des performances scolaires dans ces deux disciplines fondamentales. Relevant du champ des sciences de l'éducation en général, et de la docimologie en particulier, cet article s'adresse à l'ensemble de la communauté éducative togolaise.

L'approche méthodologique adoptée par le PASEC repose sur une démarche quantitative mobilisant des tests standardisés et des questionnaires administrés aux élèves et aux enseignants. L'échantillonnage des écoles, classes et élèves se fait de manière aléatoire, garantissant ainsi la représentativité des résultats pour chacun des pays participants.

## **1. Aperçu historique sur les évaluations internationales**

L'évaluation constitue un pilier fondamental de tout processus d'apprentissage, tant du point de vue pédagogique que systémique. En éducation, une distinction est couramment établie entre l'évaluation pour l'apprentissage et l'évaluation de l'apprentissage. La première, de nature formative, est généralement intégrée aux pratiques de classe et vise à soutenir l'élève dans la construction de ses savoirs. La seconde, davantage sommative, se manifeste sous la forme d'examens ou d'épreuves certificatives permettant de juger les acquis à un moment donné (M. Clarke, 2012). Une catégorie particulière de ces évaluations est constituée par les évaluations de grande envergure des acquis scolaires (LSLA), telles que PISA, TIMSS, ou encore PIRLS, qui visent à évaluer, à l'échelle nationale ou internationale, les performances scolaires des élèves dans des disciplines fondamentales. Ces évaluations se déclinent en deux principales catégories : les évaluations nationales, conduites à l'échelle d'un pays, et les évaluations transnationales, de portée régionale ou internationale. Au cours des deux dernières décennies, les LSLA ont connu une expansion remarquable à travers le monde, dépassant le cercle des pays à hauts revenus pour intégrer progressivement les pays du Sud (UNESCO, 2015).

En Afrique subsaharienne, cette dynamique se manifeste par une participation croissante des pays à des dispositifs d'évaluation régionaux, notamment au sein du Programme d'analyse des systèmes éducatifs (PASEC) coordonné par la CONFEMEN. Des pays tels que la République Démocratique du Congo, le Gabon, la Guinée, Madagascar, le Mali ou encore le Togo participent depuis plusieurs années à ces évaluations, bien avant 2014, et continuent à s'y engager activement (I. Raudonyte, 2019). Créé en 1991, le PASEC avait initialement pour objectif de conduire des évaluations nationales adaptées aux contextes éducatifs spécifiques

de chaque pays membre de la CONFEMEN. Plus de trente évaluations ont ainsi été réalisées selon une approche contextualisée. Un tournant méthodologique majeur est opéré en 2014, lorsque le PASEC adopte une nouvelle configuration alignée sur les standards des grandes évaluations internationales. Cette évolution marque la mise en place d'une évaluation comparative transnationale, permettant d'établir des analyses croisées entre les pays participants. L'évaluation PASEC 2014 a regroupé dix pays d'Afrique subsaharienne, tandis que celle de 2019 en a réuni quatorze, dont le Togo.

Les résultats de l'évaluation PASEC 2019 au Togo s'appuient sur un cadre théorique articulé autour de deux approches explicatives de la performance scolaire : d'une part, les théories relatives à l'apprentissage scolaire, et d'autre part, celles liées au management éducatif et au leadership scolaire. Selon les premières, la réussite scolaire est influencée par plusieurs facteurs structurels et pédagogiques. Parmi ceux-ci, l'origine sociale des élèves joue un rôle déterminant dans les trajectoires scolaires, comme le soulignent Bourdieu et Passeron (1970) dans leur analyse de la reproduction sociale. Le type d'établissement fréquenté (Beck & Murphy, 1998) ainsi que la qualification des enseignants (Bressoux, 2006) constituent également des variables explicatives majeures. Les théories du management et du leadership scolaire, quant à elles, postulent que la qualité de la gouvernance éducative au sein des établissements conditionne fortement les performances académiques. Ainsi, les travaux de Brunet et Boudreault (2001) mettent en lumière le rôle du leadership dans l'animation pédagogique et la mobilisation des équipes. Les modèles de leadership démocratique (Lewin, 1938) et participatif (Likert, 1961) insistent sur l'importance de l'implication des acteurs éducatifs dans les processus décisionnels et la gestion collective de l'établissement, éléments susceptibles de favoriser un climat scolaire propice à l'apprentissage et à la réussite.

En somme, l'analyse des évaluations PASEC, et en particulier celle de 2019, offre des perspectives riches pour la compréhension des déterminants de la performance scolaire dans les pays africains francophones. Elle constitue une base essentielle pour le développement de politiques éducatives fondées sur des données empiriques, favorisant l'amélioration des pratiques pédagogiques et de la gouvernance scolaire.

## **2. La méthodologie de l'évaluation internationale PASEC 2019**

L'approche méthodologique adoptée dans le cadre de l'évaluation internationale PASEC 2019 repose sur la mesure des compétences fondamentales des élèves en langue d'enseignement et en mathématiques, aussi bien au début qu'à la fin du cycle primaire. L'évaluation s'appuie sur un échantillon représentatif d'élèves appartenant aux classes ciblées dans chacun des pays participants, garantissant ainsi la robustesse et la comparabilité des résultats à l'échelle nationale. Les instruments mobilisés pour cette évaluation sont constitués de tests standardisés destinés aux élèves, complétés par des questionnaires administrés aux

divers acteurs du système éducatif, notamment les enseignants et les chefs d'établissement.

Au début du primaire, les épreuves en langue d'enseignement visent à évaluer la compréhension orale, la capacité à décoder un texte écrit ainsi que la compréhension de l'écrit. En mathématiques, les tests portent sur les compétences de base des élèves dans les domaines de l'arithmétique, de la géométrie, de l'espace et des mesures. En fin de cycle primaire, l'évaluation en lecture se focalise sur les compétences de compréhension à partir de textes narratifs, de documents informatifs et de supports fonctionnels. Les épreuves de mathématiques, quant à elles, continuent d'évaluer les mêmes domaines qu'en début de cycle, mais avec un niveau de complexité adapté à l'âge et au parcours des élèves.

Parallèlement à l'évaluation des élèves, le PASEC 2019 a intégré une composante portant sur les enseignants. Ceux-ci ont été soumis à une évaluation de leur maîtrise des contenus disciplinaires en compréhension de l'écrit et en mathématiques, ainsi que de leurs connaissances didactiques relatives à l'enseignement de ces matières. Ce volet permet d'établir des liens entre les performances des élèves et les caractéristiques pédagogiques de leurs enseignants. Le processus d'échantillonnage des établissements scolaires a été conduit selon une méthode systématique, proportionnelle à la taille cumulée des effectifs d'élèves inscrits au début et à la fin du cycle primaire. Au total, 280 écoles ont été sélectionnées pour l'évaluation de fin de cycle, et un sous-échantillon de 140 écoles a été extrait afin de mener l'évaluation auprès des classes de début de cycle. Dans chaque classe de fin de cycle, un échantillon de 25 élèves a été retenu aléatoirement, tandis que 16 élèves ont été sélectionnés selon le même principe pour les classes de début de cycle.

Enfin, afin d'assurer une répartition équilibrée des épreuves et de limiter les effets de surcharge cognitive, le PASEC a mis en œuvre la technique du cahier tournant. Quatre cahiers de tests distincts ont été élaborés, puis distribués de manière aléatoire aux élèves sélectionnés dans chaque classe. Ce dispositif permet une couverture plus large des compétences évaluées tout en maintenant une durée de passation raisonnable pour chaque élève.

### **3. Présentation des données du PASEC 2014 et les principaux constats pour le Togo.**

Avant l'édition de 2019, le Togo avait participé à l'évaluation internationale PASEC 2014. Cette première enquête a permis d'analyser les performances des élèves en langue d'enseignement et en mathématiques, tout en tenant compte des contextes éducatifs à l'échelle nationale et régionale.

Elle a offert une lecture fine du fonctionnement du système éducatif togolais, tant du point de vue de la qualité des apprentissages que de leur équité. Sur la base des résultats obtenus, plusieurs orientations ont été proposées pour guider les politiques éducatives vers une amélioration durable. Quatre axes de réflexion prioritaires ont été identifiés selon le rapport PASEC 2014.

### **3.1. Permettre à chaque élève de maîtriser les compétences clés dans les disciplines fondamentales**

Les résultats de l'évaluation montrent qu'en début de scolarité, seuls 20 % des élèves atteignent un niveau de compétence suffisant en langue, tandis qu'un peu plus de 40 % y parviennent en mathématiques. Cela signifie que la majorité des enfants entament leur parcours scolaire sans une maîtrise minimale des compétences de base. En fin de cycle primaire, bien que les proportions progressent atteignant 38,4 % en lecture et 47,6 % en mathématiques, elles demeurent en deçà des attentes. De manière générale, les élèves togolais présentent de meilleurs résultats en mathématiques qu'en compréhension de la langue écrite.

### **3.2. Mettre en place des réformes institutionnelles et des dispositifs qui permettront de réduire le recours massif au redoublement**

L'un des constats majeurs de l'évaluation concerne le taux élevé de redoublement. En début de primaire, 10,4 % des élèves ont déjà redoublé au moins une fois, un chiffre inférieur à la moyenne PASEC 2014 (13,4 %), mais qui reste préoccupant. Cette situation devient encore plus critique en fin de cycle, où 66,5 % des élèves ont connu au moins un redoublement, contre 57,8 % à l'échelle internationale. Ces chiffres témoignent d'un recours massif au redoublement au Togo, avec de fortes disparités selon le type d'établissement (public ou privé) et selon leur implantation géographique, traduisant des inégalités structurelles persistantes.

### **3.3. Accentuer les actions en faveur de la réduction des disparités éducatives entre les régions et les groupes d'élèves**

Les écarts de performance entre établissements scolaires sont significatifs. Les écoles privées obtiennent en moyenne de meilleurs résultats que les écoles publiques, tant en lecture qu'en mathématiques. Seules les écoles publiques de la région Maritime-Golfe parviennent à se rapprocher des niveaux observés dans le privé en fin de primaire.

Des inégalités marquées existent également entre les écoles rurales et urbaines, notamment en lecture. Ces différences s'expliquent en partie par la répartition inégale des ressources éducatives et des infrastructures, souvent défavorables aux régions les plus enclavées. Les résultats suggèrent que les écarts de performance tiennent davantage aux conditions d'enseignement qu'aux caractéristiques individuelles des élèves.

### **3.4. Promouvoir l'utilisation des données sur les apprentissages dans le suivi des politiques éducatives pour assurer un meilleur pilotage du système éducatif**

L'un des enjeux soulevés par le rapport concerne l'utilisation limitée des données d'apprentissage dans l'élaboration et l'évaluation des politiques éducatives. Les indicateurs de suivi se concentrent essentiellement sur les taux de réussite aux examens nationaux et sur les ressources investies, sans prendre en

compte les acquis réels des élèves ni leur progression tout au long du cycle primaire.

Le contraste entre les résultats aux examens (78 % de réussite en fin de primaire en 2014) et les données du PASEC (seulement 32,8 % des élèves atteignent le seuil de compétence suffisant en lecture et en mathématiques) révèle un écart préoccupant. Ce décalage invite à repenser les outils de pilotage du système, en intégrant systématiquement les données issues des évaluations internationales pour mieux orienter les réformes éducatives.

#### 4. Présentation des résultats de l'évaluation PASEC 2019 au Togo.

##### 4.1. Connaissances et compétences des élèves au début primaire en langue et en mathématiques.

**Tableau I :** Échelle de compétences PASEC 2019 en langue, début de scolarité primaire.

N	S	Répartition internationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Répartition nationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Description des compétences
<b>Niveau 4</b>	> 610 points	23,5%	<b>11,7</b>	<p><b>Lecteur intermédiaire : vers une lecture autonome pour comprendre des phrases et des textes</b></p> <p>Les élèves ont atteint un niveau de déchiffrage de l'écrit et de compréhension orale qui leur permet de comprendre des informations explicites dans des phrases et des textes courts. Ils sont capables de croquer leurs compétences de décodage et leur maîtrise du langage oral pour restituer le sens littéral d'un texte court.ise</p>
<b>Niveau 3</b>	Compris entre 540 et 610 points	21,0%	<b>12,8</b>	<p><b>Apprenti lecteur : vers le perfectionnement du déchiffrage de l'écrit, des capacités de compréhension orale et de compréhension des mots écrits</b></p> <p>Les élèves ont perfectionné leurs capacités de compréhension orale et de décodage pour se concentrer sur la compréhension de mots. En compréhension de l'oral, ils sont capables de comprendre des informations explicites dans un texte court dont le vocabulaire est familier. Ils développent progressivement des liens entre langage oral et écrit pour</p>

				améliorer les capacités de décodage et étendre le vocabulaire. En compréhension de l'écrit, les élèves sont capables d'identifier le sens de mots isolés.
<b>Seuil « suffisant » de compétences</b>				
<b>Niveau 2</b>	Compris entre 469 et 540 points	28,5%	<b>22,2</b>	<b>Lecteur émergent : vers le développement des capacités de déchiffrage de l'écrit et le renforcement des capacités de compréhension orale</b> Les élèves ont amélioré leur niveau de compréhension de l'oral et sont en mesure d'identifier un champ lexical. Ils développent les premiers liens rudimentaires entre le langage oral et écrit, et sont capables de réaliser des tâches basiques de déchiffrage, de reconnaissance et d'identification graphophonologique (lettre, syllabe, graphème, phonème).
<b>Niveau 1</b>	Compris entre 399 et 469 points	18,3%	<b>29,7</b>	<b>Le lecteur en éveil : les premiers contacts avec le langage oral et écrit</b> Les élèves sont capables de comprendre des messages oraux très courts (mots isolés) et familiers pour reconnaître des objets familiers. Ils éprouvent de grandes difficultés dans le déchiffrage de l'écrit et l'identification graphophonologique (lettre, syllabe, graphème et phonème).
<b>Sous le niveau 1</b>	< 399 points	8,7%	<b>23,7</b>	Les élèves qui se situent à ce niveau ne manifestent pas suffisamment les compétences mesurées par ce test en langue de scolarisation. Ces élèves sont en difficulté sur les connaissances et compétences du niveau 1.

Source : Rapport PASEC 2019

N = niveau ; S = scores

L'analyse des niveaux de compétence en langue révèle un écart considérable entre les élèves les plus faibles, situés au niveau 1 ou en dessous, et ceux du niveau 4, capables de comprendre des informations explicites dans des mots, des phrases ou de courts textes. D'après le rapport PASEC 2019, la situation est préoccupante : en moyenne, dans les quatorze pays évalués, 55,5 % des élèves en début de cycle primaire n'atteignent pas le seuil « suffisant » de compétence en langue. Cela signifie que plus de la moitié des enfants rencontrent de sérieuses difficultés à décoder l'écrit et à comprendre des énoncés oraux.

Au Togo, ces résultats sont encore plus alarmants. En 2019, 75,6 % des élèves togolais en début de scolarité primaire se situaient sous ce seuil, soit une proportion

nettement supérieure à la moyenne régionale. Parmi eux, 23,7 % se trouvent même en dessous du niveau 1, indiquant une incapacité à démontrer les compétences minimales attendues, notamment en compréhension orale dans la langue d'enseignement. Ces données mettent en évidence les limites du système éducatif togolais à assurer l'acquisition des compétences de base dès les premières années de scolarité.

**Tableau II : Échelle de compétences PASEC 2019 en mathématiques, début de scolarité.**

N	S	Répartition internationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Répartition nationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Description des compétences
3	>577 points	37,5%	18,6%	Les élèves maîtrisent la chaîne verbale (compter jusqu'à 60 en deux minutes) et sont capables de lire des chiffres, de comparer des nombres, de compléter des suites de nombres et de réaliser des opérations (additions et soustractions) sur des nombres supérieurs à cinquante. Ils peuvent raisonner sur des problèmes basiques avec des nombres inférieurs à 20.
2	Compris entre 489 et 577 points	33,7%	28,4%	Les élèves sont capables de lire des chiffres, de comparer des nombres, de compléter des suites logiques et de réaliser des opérations (additions et soustractions) sur des nombres inférieurs à cinquante. Ils manipulent des concepts de repérage dans l'espace (par ex. devant, sur, ...). Ils commencent à développer des aptitudes de raisonnement sur des problèmes basiques avec des nombres inférieurs à 20. Ils identifient aussi la plupart des formes géométriques simples.
<b>Seuil « suffisant » de compétences</b>				
1	Compris entre 400 et 489 points	21,5%	36,4%	Les élèves développent progressivement leurs connaissances du langage mathématique : ils commencent à lire les premiers chiffres (inférieurs à 10) et maîtrisent les premières notions de quantité (dénombrement, comparaison) avec des nombres inférieurs à vingt. Ils apprécient la taille relative des objets et commencent à identifier de premières formes géométriques simples.
Sous 1	< 400 points	7,3%	16,6%	Les élèves qui se situent à ce niveau ne manifestent pas suffisamment les compétences mesurées par ce test de mathématiques. Ces élèves sont en difficulté sur les connaissances et compétences de niveau 1.

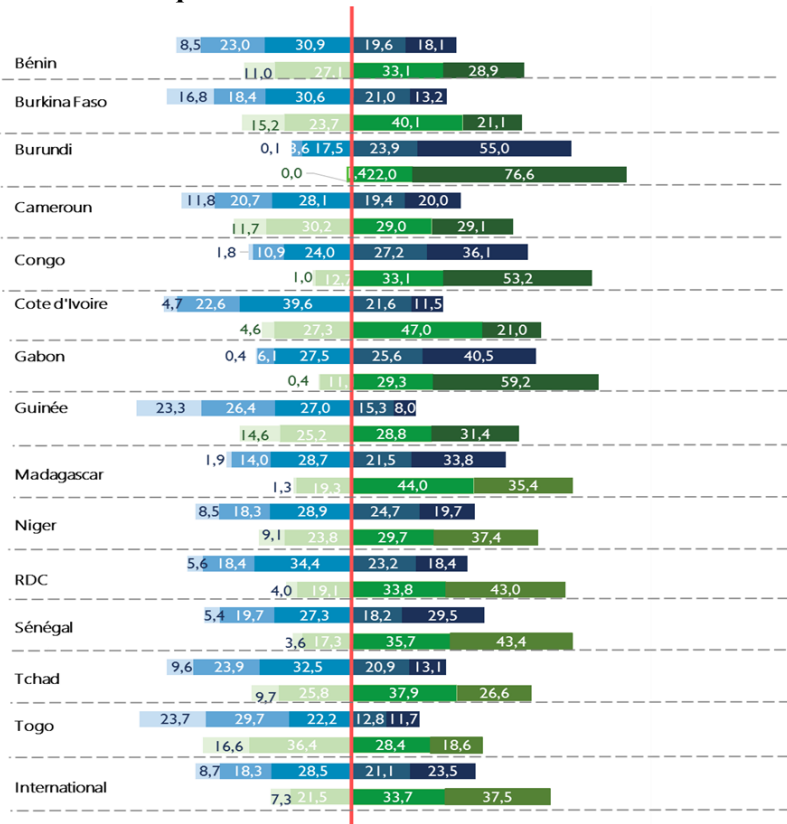
Source : Rapport PASEC 2019

N = niveau ; S = scores

Selon les résultats du PASEC 2019, environ 29 % des élèves évalués dans les 14 pays participants ne maîtrisent pas les compétences de base en mathématiques, telles que la reconnaissance des nombres jusqu'à 100, la réalisation d'opérations simples, la compréhension de suites logiques ou encore le repérage dans l'espace et l'identification de formes géométriques élémentaires. Ces lacunes compromettent leur capacité à suivre les apprentissages futurs, notamment lorsque les tâches exigent davantage de raisonnement.

Au Togo, la situation est plus préoccupante : plus de la moitié des élèves en début de scolarité (53 %) n'atteignent pas le seuil « suffisant » de compétence en mathématiques, et 16,6 % ne présentent même pas les acquis élémentaires requis. Ce taux est largement supérieur à la moyenne des pays évalués, où seulement 7,3 % des élèves se trouvent en aussi grande difficulté. Toutefois, il convient de noter qu'au Togo, 47 % des élèves dépassent le seuil « suffisant » en mathématiques, un résultat nettement supérieur à celui observé en langue (24,5 %), bien que seule une minorité (18,6 %) accède au niveau de compétence le plus élevé.

**Graphique 1 : Pourcentage d'élèves selon le niveau de compétences atteint en langue et mathématiques – Début de scolarité**



Source : Rapport PASEC 2019

Dans l'ensemble des quatorze pays évalués par le PASEC, à l'exception du Burundi où la langue d'enseignement (le kirundi) coïncide avec la langue maternelle des élèves, les résultats révèlent des taux alarmants d'élèves n'atteignant pas le seuil de compétence jugé suffisant. La majorité des enfants, après deux années de scolarité, peinent à comprendre même de courts messages oraux dans la langue d'enseignement.

En mathématiques, la situation est tout aussi préoccupante : la plupart des élèves ne maîtrisent pas les notions élémentaires de quantité, telles que le dénombrement ou la comparaison de petits nombres. La proportion d'élèves en très grande difficulté classés sous le niveau 1 de l'échelle de compétence atteint en moyenne 8,7 % en langue et 7,3 % en mathématiques. Ces données traduisent une hétérogénéité marquée dans les acquis dès les premières années du primaire, avec de fortes disparités selon les contextes nationaux. De plus, une corrélation étroite est observée entre les performances en langue et celles en mathématiques : les élèves ayant de faibles compétences linguistiques présentent généralement des résultats médiocres en mathématiques. Cette relation positive entre les deux domaines s'observe dans l'ensemble des pays étudiés, soulignant l'interdépendance des apprentissages fondamentaux au début de la scolarité.

### **Tableau III : Score moyen du Togo en langue et comparaisons multiples avec les pays - Début de scolarité**

Les données complémentaires issues du tableau comparatif permettent de situer plus précisément la performance du Togo par rapport aux autres pays ayant participé à l'évaluation PASEC 2019, en indiquant, pour chaque discipline, si les résultats sont statistiquement supérieurs, équivalents ou inférieurs. Il ressort de cette comparaison que les performances moyennes du Togo, tant en langue (474,9 points) qu'en mathématiques (489,4 points), se situent en deçà des moyennes enregistrées pour l'ensemble des quatorze pays évalués, respectivement établies à 532,5 points pour la langue et 537,5 points pour les mathématiques.

Langue	Pays avec un score moyen en langue statistiquement supérieur au Togo	Pays avec un score moyen en langue statistiquement égal au Togo	Pays avec un score moyen en langue statistiquement inférieur au Togo
<b>474,9</b>	Burundi, Gabon, Congo, Madagascar, Sénégal, Niger, RDC, Bénin, Cameroun, Côte d'Ivoire, Tchad	Burkina Faso, Guinée	Aucun

Source : Rapport PASEC 2019

En 2019, les performances des élèves togolais en début de scolarité primaire se distinguent par des résultats significativement inférieurs à ceux de la majorité des pays participants à l'évaluation PASEC. En langue, le Togo obtient un score moyen

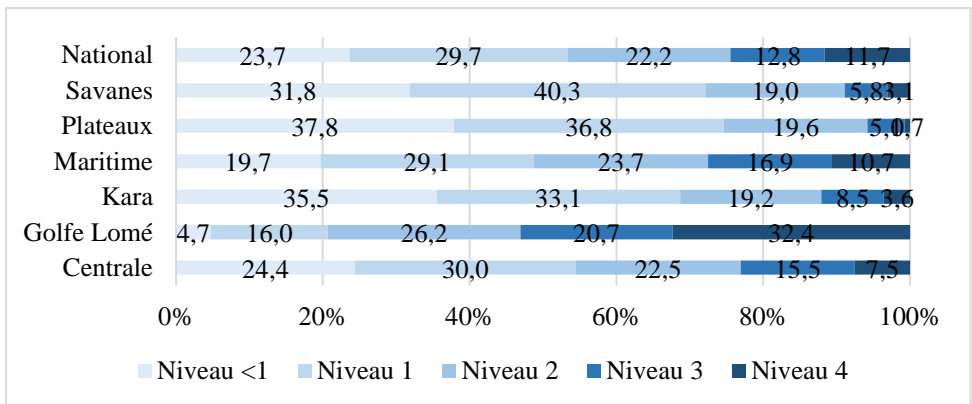
de 474,9, statistiquement inférieur à celui de onze pays, dont le Burundi, le Gabon, le Congo, Madagascar, le Sénégal, le Niger, la RDC, le Bénin, le Cameroun, la Côte d'Ivoire et le Tchad. Seuls deux pays présentent des scores équivalents ou inférieurs : le Burkina Faso (493,5) et la Guinée (469), cette dernière enregistrant le seul résultat inférieur à celui du Togo. Ainsi, le Togo se positionne parmi les pays les moins performants en langue en début de scolarité.

En mathématiques, la situation est similaire. Le score moyen du Togo (498,7) est statistiquement inférieur à celui de douze pays, dont les plus performants comme le Burundi (614,4), le Gabon, ou encore le Congo. Seul le Burkina Faso, avec un score de 489,5, affiche une performance équivalente à celle du Togo. Ce dernier enregistre ainsi le score le plus faible de l'ensemble des pays évalués en mathématiques. Il convient de noter que six pays dépassent la moyenne internationale de 537,5 points, confirmant l'écart de performance important entre le Togo et les systèmes éducatifs les plus performants de la région.

## 5.2. Compétences des élèves togolais en comparaison intra-nationale

Comme l'indique le graphique ci-dessous, au Togo, en 2019 en moyenne plus de trois quarts (75,6%) des élèves n'atteignent pas le seuil « suffisant » de compétence en langue en début de scolarité primaire. Cette moyenne cache de grandes disparités entre les régions.

**Graphique 2 : Compétences des élèves selon les régions au Togo en langue**



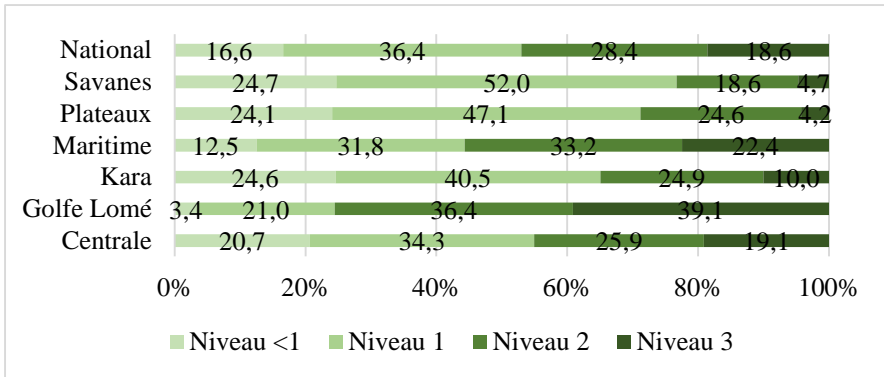
Source : Rapport PASEC 2019

En début de scolarité primaire, les élèves des régions intérieures du Togo rencontrent d'importantes difficultés en langue, particulièrement dans la région des Plateaux où 94,2 % n'atteignent pas le seuil de compétence « suffisant ». Des taux également très élevés sont observés dans les régions des Savanes, de la Kara et Centrale, toutes au-dessus de la moyenne nationale.

À l'inverse, les régions Maritime et surtout Golfe-Lomé présentent des résultats relativement meilleurs. Cette tendance révèle une corrélation entre l'éloignement de la capitale et l'ampleur des difficultés linguistiques. Une dynamique similaire

est observée en mathématiques, où 53 % des élèves à l'échelle nationale n'atteignent pas le niveau de compétence attendu.

### **Graphique 3 : Compétences des élèves selon les régions au Togo en mathématiques**



Source : Rapport PASEC 2019

En 2019, les performances en mathématiques des élèves togolais en début de scolarité révèlent d'importantes disparités régionales. Quatre régions les Savanes (76,7 %), les Plateaux (71,2 %), la Kara (65,1 %) et la Centrale (55 %) enregistrent des proportions d'élèves n'atteignant pas le seuil de compétence « suffisant » supérieures à la moyenne nationale.

À l'inverse, les régions Maritime (44,4 %) et Golfe-Lomé (24,5 %) affichent des résultats plus favorables. Cette tendance se confirme également en langue, avec un score national moyen de 474,9 points. Les régions Golfe-Lomé (564,4) et Maritime (482,7) se situent au-dessus de cette moyenne, tandis que la Centrale, les Savanes, la Kara et les Plateaux obtiennent des scores inférieurs, confirmant ainsi le lien entre localisation géographique et niveau de compétence.

### **5.3. Les données de l'évaluation PASEC 2019 en fin de scolarité**

Contrairement à la lecture, les élèves testés en mathématiques se retrouvent ici en trois catégories de l'échelle de compétence auxquelles correspondent des connaissances et compétences dont ils disposent en fin de scolarité primaire en mathématiques.

**Tableau IV** : Échelle de compétences PASEC 2019 en lecture, fin de scolarité

Niveaux	Score	Répartition internationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Répartition nationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Description des compétences
<b>Niveau 4</b>	> 595 points	26,1%	<b>19,4</b>	Les élèves peuvent effectuer un traitement de texte global pour tirer parti de textes narratifs, informatifs et de documents. Sur ces supports, ils sont capables d'associer et d'interpréter plusieurs idées implicites en s'appuyant sur leurs expériences et leurs connaissances. En lisant des textes littéraires, les élèves sont capables d'identifier l'intention de l'auteur et de déterminer le sens implicite d'un récit. En lisant des textes informatifs et des documents, ils mettent en lien des informations et comparent les données pour les exploiter.
<b>Niveau 3</b>	Compris entre 518 et 595 points	21,8%	<b>19,5</b>	Les élèves sont capables de combiner deux informations explicites dans un passage de document ou de réaliser des inférences simples dans un texte narratif ou informatif. Ils peuvent extraire des informations implicites de supports écrits en donnant du sens aux connecteurs implicites, aux anaphores ou aux référents. Les élèves localisent des informations explicites dans des textes longs et des documents dont le texte est discontinu.
<b>Seuil « suffisant » de compétences</b>				
<b>Niveau 2</b>	Compris entre 441 et 518 points	25,1%	<b>24,5%</b>	Les élèves améliorent leur capacité de décodage pour comprendre des mots isolés issus de leur vie quotidienne et des phrases isolées. Ils sont également en mesure de localiser des informations explicites dans des textes courts et moyens en prélevant des indices de repérage présents dans le texte et dans les questions. Les

				élèves parviennent à paraphraser des informations explicites d'un texte.
<b>Niveau 1</b>	Compris entre 365 et 441 points	21,1%	<b>28,7</b>	Les élèves ont développé des capacités de décodage et sont capables de les mobiliser pour comprendre des mots isolés issus de leur vie quotidienne ou des phrases isolées très brèves, mais sont en difficulté pour comprendre le sens de textes courts et simples.
<b>Sous le niveau 1</b>	<365 points	5,9%	<b>7,9%</b>	Les élèves qui si se situent à ce niveau ne manifestent pas suffisamment les compétences mesurées par ce test en langue d'enseignement. Ces élèves sont en difficulté sur les connaissances et compétences du niveau 1.

Source : Rapport PASEC 2019

Selon les résultats du PASEC 2019, seuls 19,4 % des élèves togolais atteignent le niveau 4 en compréhension de l'écrit, contre une moyenne de 26,1 % dans l'ensemble des pays évalués. Ces élèves, situés aux niveaux supérieurs de l'échelle, représentent un vivier important pour le développement intellectuel du pays. Toutefois, cette proportion demeure largement inférieure à la moyenne des 14 pays, mettant en évidence la nécessité de renforcer l'apprentissage de la lecture, compétence transversale essentielle à la réussite scolaire.

Au total, 38,9 % des élèves au Togo atteignent au moins le niveau 3 (19,5 % au niveau 3 et 19,4 % au niveau 4), un résultat inférieur à la moyenne régionale. En moyenne, dans les pays du PASEC 2019, 73 % des élèves atteignent au moins le niveau 2, tandis qu'au Togo, cette proportion est de 63,4 %, avec 24,5 % des élèves situés au niveau 2. Ces données soulignent l'existence de difficultés majeures en lecture, qui risquent de compromettre la réussite scolaire au collège si elles ne sont pas prises en charge dès l'entrée au primaire.

En termes de comparaison régionale, les performances en lecture des élèves togolais en fin de cycle primaire sont statistiquement inférieures à celles du Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Congo, Gabon et Sénégal, équivalentes à celles de la Côte d'Ivoire, la Guinée et le Burundi, et supérieures à celles de Madagascar, du Niger, de la République Démocratique du Congo (RDC) et du Tchad. Malgré ces nuances, le Togo demeure classé parmi les pays à performance moyenne faible, ce qui appelle à une réforme urgente des stratégies pédagogiques afin de prévenir les échecs scolaires précoces.

**Tableau V : Échelle de compétences PASEC2019 en mathématiques - Fin de scolarité**

Niveaux	Scores	Répartition internationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Répartition nationale des élèves dans les niveaux de l'échelle (%)	Description des compétences
3	>609 points	12,5 %	15,9%	<p>Les élèves sont en mesure de résoudre des tâches nécessitant d'analyser des situations, généralement présentées sous la forme d'un petit texte de 2 à 3 lignes, pour dégager la ou les procédures à mobiliser. Dans le domaine des nombres et opérations, ils peuvent résoudre des problèmes de proportionnalité directe et des problèmes impliquant des fractions ou des nombres décimaux. Leur compréhension des fractions continue à s'enrichir (ils appréhendent la comparaison de fractions ou le lien entre fractions et décimaux). Dans le domaine des grandeurs et mesures, ils peuvent résoudre des problèmes diversifiés impliquant des calculs d'aire ou de périmètre, présentés sans support visuel et nécessitant parfois deux étapes de raisonnement (par ex. trouver l'aire d'un carré quand on connaît son périmètre ou effectuer des conversions impliquant des données fournies en ares ou en hectares). Ils peuvent aussi réaliser des calculs et des conversions impliquant des heures, des minutes, voire des secondes.</p>
2	Compris entre 521 et 609 points	25,6 %	21,1%	<p>Les élèves sont en mesure de répondre à des questions brèves recourant aux trois processus évalués : connaître, appliquer et résoudre des problèmes. Si la plupart des questions font appel à une connaissance factuelle ou à une procédure spécifique, d'autres nécessitent d'analyser la situation pour déterminer l'approche pertinente. Dans le domaine des nombres et opérations, les élèves effectuent des opérations avec des nombres décimaux ; leur compréhension des fractions s'approfondit (ils les identifient dans des situations moins conventionnelles ou commencent à pouvoir les utiliser pour réaliser des opérations simples) et ils appréhendent la notion de pourcentage. Ils commencent aussi à résoudre des problèmes simples mobilisant généralement une seule opération. Dans le domaine des grandeurs et mesures, les</p>

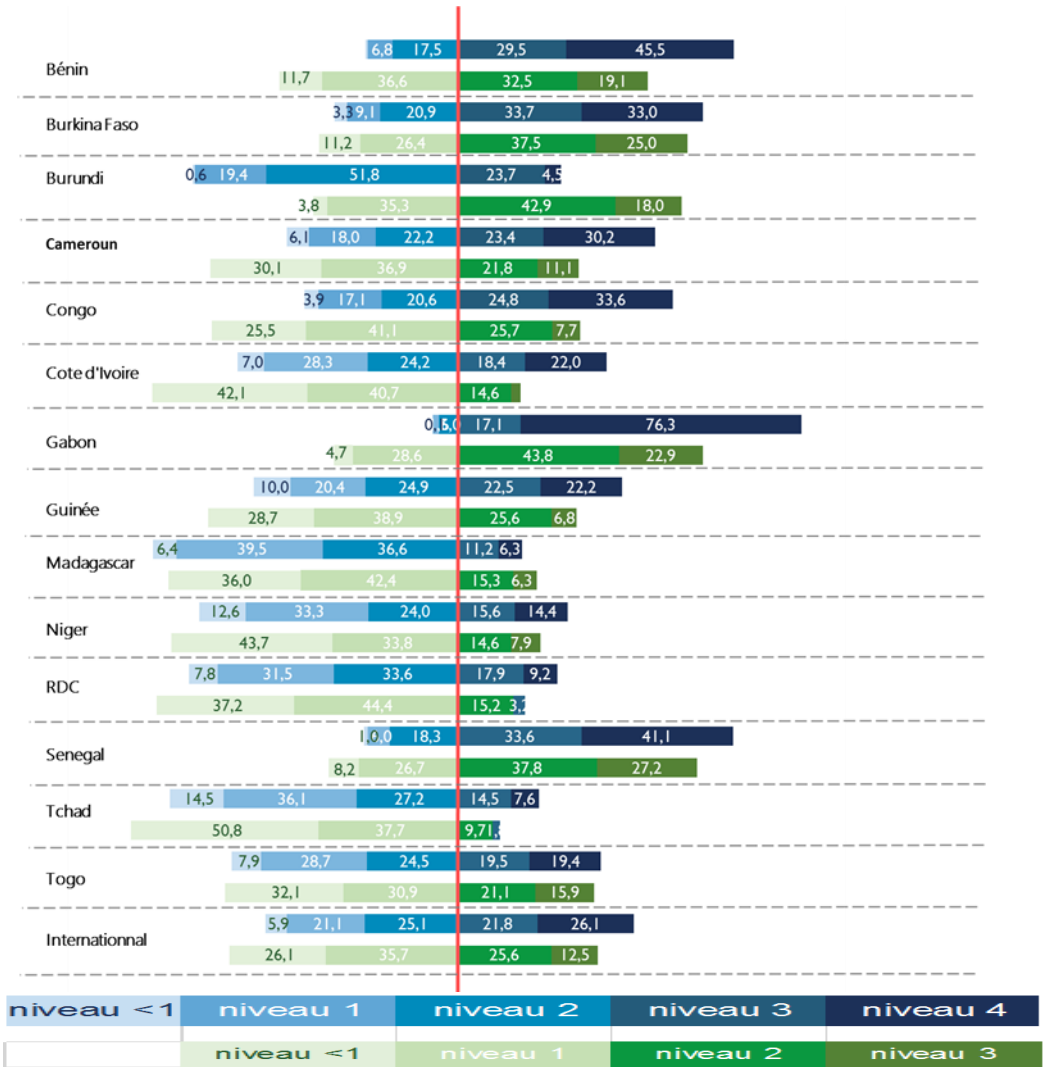
				élèves sont capables de lire l'heure et peuvent réaliser des conversions d'unités de mesures avec ou sans un tableau de conversion. Ils sont aussi capables de résoudre de premiers problèmes simples impliquant des calculs de périmètres et d'aire, généralement accompagnés d'un support visuel. Dans le domaine des solides et figures, ils peuvent mobiliser leurs connaissances de base pour résoudre des tâches qui demandent une analyse de la situation (ex. repérer x triangles parmi un ensemble de figures ou identifier des droites parallèles dans un faisceau de droites).
<b>Seuil « suffisant » de compétences</b>				
1	Compris entre 433 et 521 points	35,7 %	30,9	Les élèves peuvent répondre à des questions très brèves faisant appel à une connaissance factuelle ou à une procédure spécifique. Dans le domaine des nombres et opérations, ils sont capables d'effectuer les quatre opérations de base avec des nombres entiers et pouvant nécessiter un calcul écrit avec retenue. Ils commencent aussi à développer de premières notions des fractions et peuvent les identifier lorsqu'elles sont présentées de façon conventionnelle (ex. une tarte partagée en x parts). Dans le domaine des grandeurs et mesures, ils identifient les unités conventionnelles usuelles (ex. m, m <sup>2</sup> , m <sup>3</sup> et kg). Dans le domaine des solides et figures, ils disposent de quelques connaissances de base sur divers objets géométriques (ex. identifier un disque ou un cylindre, repérer un angle droit ou des droites parallèles).
Sous 1	<433 points	26,1 %	32,1%	Les élèves qui se situent à ce niveau ne manifestent pas suffisamment les compétences mesurées par ce test dans la langue de scolarisation. Ces élèves sont en difficulté sur les connaissances et compétences de niveau 1.

Source: PASEC 2019

Les résultats du rapport PASEC 2019 révèlent qu'en moyenne, 62 % des élèves des quatorze pays étudiés ne maîtrisent pas les compétences mathématiques jugées suffisantes à l'issue de l'enseignement primaire. Parmi eux, 26,1 % se situent en deçà du niveau 1, traduisant une incapacité à réaliser des opérations élémentaires ou à reconnaître des unités de mesure telles que le mètre. Cette réalité varie selon les pays, mais demeure particulièrement préoccupante au Togo, où 63 % des élèves échouent à atteindre le seuil requis, et 32,1 % présentent des lacunes très sévères.

Face à ce constat alarmant, une action urgente s'impose afin que les systèmes éducatifs concernés mettent en place des dispositifs de détection et de prise en charge précoce des difficultés, dès les premières années de scolarité.

**Graphique 4 : Pourcentage d'élèves selon le niveau de compétences atteint en lecture et en mathématiques – Fin de scolarité**



Source: PASEC 2019

En fin de cycle primaire, les résultats du PASEC révèlent que plus de la moitié des élèves, en moyenne, ne maîtrisent pas les compétences jugées suffisantes, tant en lecture qu'en mathématiques. En compréhension de l'écrit, 52,1 % des élèves se situent en dessous du seuil requis, tandis qu'en mathématiques, cette proportion atteint 61,8 %, soulignant une situation encore plus préoccupante. Ces constats confirment les tendances observées en début de scolarité : les performances en

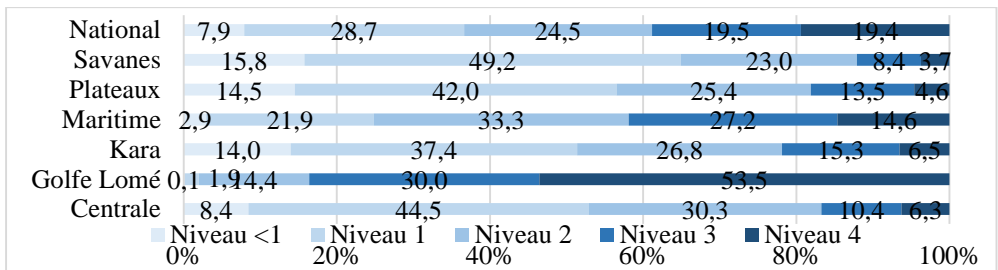
lecture et en mathématiques sont étroitement corrélées dans l'ensemble des pays évalués.

En effet, le Togo figure parmi les pays où la majorité des élèves ne dépassent pas le seuil de compétence suffisant en lecture (61,1 %), une proportion supérieure à la moyenne globale. D'autres pays présentent des résultats encore plus alarmants, tels que Madagascar (82,5 %), le Tchad (77,8 %), la RDC (72,9 %), le Burundi (71,8 %), le Niger (69,9 %), la Côte d'Ivoire (59,5 %) et la Guinée (55,3 %).

Dans ces pays, une part significative des élèves, souvent plus du quart, se situe au niveau le plus élémentaire, voire en deçà, de l'échelle de compétences. C'est notamment le cas au Tchad (50,6 %), à Madagascar (45,9 %), au Niger (45,9 %), en RDC (39,3 %), au Togo (36,6 %), en Côte d'Ivoire (35,3 %) et en Guinée (30,4 %). Par ailleurs, au Togo, environ 8 % des élèves se trouvent sous le niveau 1 de compétence, une proportion inférieure à celle observée au Tchad (14,5 %), au Niger (12,6 %) et en Guinée (10 %).

#### 4.4. Compétences des élèves togolais en comparaison intra-nationaux fin primaires

**Graphique 5 :** Compétences en lecture par zone géographique et au niveau national, fin de scolarité



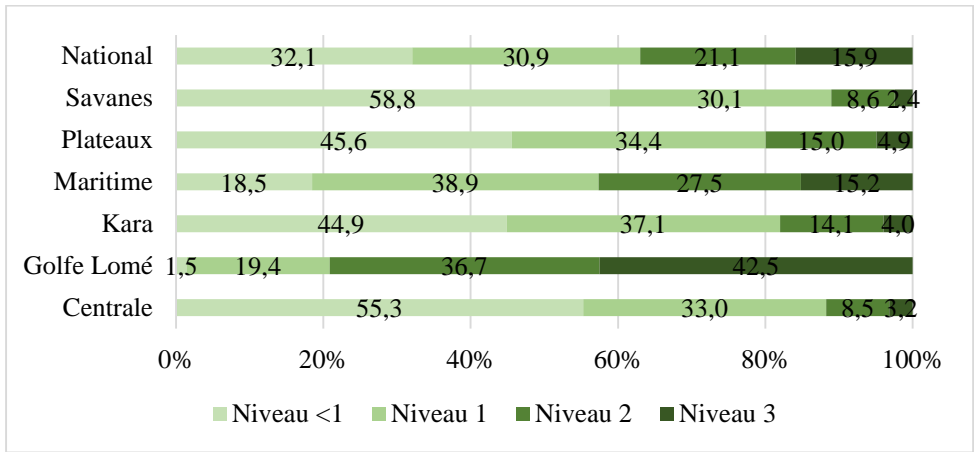
Source : Rapport PASEC 2019

En 2019, au Togo, les données de PASEC indiquent qu'en fin de cycle primaire, 61 % des élèves n'atteignaient pas le seuil jugé suffisant de compétences en langue. Bien que ces résultats soient globalement supérieurs à ceux observés en début de scolarité, ils dissimulent d'importantes disparités régionales. La région des Savanes se distingue par la proportion la plus élevée d'élèves en difficulté, avec 88 % d'entre eux en deçà du seuil de compétence requis, et 15,8 % se trouvant même sous le niveau 1, traduisant une situation d'extrême fragilité.

À l'opposé, les régions Maritime (41,8 %) et Lomé-Golfe (83,5 %) affichent les meilleures performances, dépassant largement la moyenne nationale de 38,9 % d'élèves au-dessus du seuil suffisant. Ces écarts confirment une tendance structurelle : plus l'on s'éloigne de Lomé et de la région Maritime, plus les difficultés liées à l'acquisition des compétences en lecture s'accroissent. La situation des régions des Savanes, Centrale et Plateaux requiert ainsi une attention

particulière et des interventions pédagogiques renforcées pour améliorer durablement les acquis en lecture.

**Graphique 6** : Compétences en mathématiques par zone géographique et au niveau national, fin de scolarité



Source : Rapport PASEC 2019

D'après les résultats de l'évaluation PASEC 2019, le Togo enregistre, en fin de cycle primaire, un taux préoccupant de 63 % d'élèves n'atteignant pas le seuil « suffisant » de compétences en mathématiques. Cette situation est encore plus alarmante en début de scolarité, où 53 % des élèves se trouvent également en difficulté.

L'analyse par région éducative met en évidence de fortes disparités : les régions des Savanes (88,9 %), Centrale (88,3 %), de la Kara (82 %) et des Plateaux (80 %) concentrent les plus grandes proportions d'élèves en-dessous du seuil requis. Ces tendances confirment une dynamique déjà observée en lecture : l'éloignement géographique de Lomé et de la région Maritime semble corrélé à une baisse significative des performances scolaires. De tels écarts suggèrent l'existence d'inégalités marquées dans la répartition des ressources éducatives, tant matérielles qu'humaines, entre les différentes régions du pays.

## 5. Environnement scolaire, caractéristiques et performances des élèves

### 5.1. Genre de l'élève

Les résultats de l'évaluation révèlent qu'en début de scolarité, les performances en lecture des filles (score moyen de 475,9) et des garçons (474,1) sont globalement équivalentes, une tendance uniforme à travers l'ensemble des régions. En mathématiques, les garçons obtiennent des scores légèrement supérieurs à ceux des filles, tant au niveau national que régional, à l'exception de la région de la Kara, où les filles enregistrent une meilleure performance (469,2 contre 453,2). Toutefois, ces écarts demeurent faibles et non significatifs, suggérant une égalité

de niveau entre les sexes en début de scolarité. En fin de cycle primaire, la répartition des effectifs est équilibrée à l'échelle nationale (51 % de filles contre 49 % de garçons), bien que cette parité varie selon les régions.

Enfin, l'analyse des performances en lecture et en mathématiques à la fin de la scolarité confirme l'absence de différence notable entre filles et garçons, aussi bien au niveau national que régional.

## **5.2. Le Redoublement**

Au Togo, le taux de redoublement au primaire demeure élevé malgré la mise en œuvre en 2012 de la politique des sous-cycles, interdisant le redoublement en première année de chaque sous-cycle (CP1, CE1, CM1). Selon les données du PASEC 2019, plus de 20 % des élèves en début de scolarité et 57 % en fin de cycle ont déjà redoublé au moins une fois. Sur le plan des performances, tant en lecture qu'en mathématiques, les élèves n'ayant jamais redoublé obtiennent systématiquement de meilleurs résultats que leurs pairs ayant connu un ou plusieurs redoublements.

Par ailleurs, une corrélation négative est observée entre le nombre de redoublements et le niveau de performance : plus le nombre de redoublements augmente, plus les scores des élèves diminuent dans les deux disciplines.

## **5.3. La Fréquentation de la maternelle**

Au Togo, la fréquentation du préscolaire demeure insuffisante, moins de la moitié des élèves en début de scolarité (45,2 %) ayant bénéficié d'une telle éducation, avec des disparités régionales marquées. Le taux varie de 26,4 % dans la région Maritime à près de 60 % (59,8 %) dans la région Lomé-Golfe, qui enregistre la meilleure couverture, tandis que la région de la Kara présente également une faible fréquentation (38,6 %).

De manière générale, les élèves ayant suivi une scolarité préscolaire obtiennent des résultats supérieurs en lecture, tant en début qu'en fin de cycle, comparativement à ceux qui n'en ont pas bénéficié, à l'exception notable de la région des Savanes. Cette influence positive du préscolaire s'observe également en mathématiques au niveau national et dans plusieurs régions, bien que dans la région Centrale en lecture, ainsi que dans les régions Centrale, Kara et Savanes en mathématiques, les performances des élèves ayant fréquenté ou non le préscolaire soient comparables.

## **5.4. Localité de l'école et performances scolaires**

Selon les résultats du PASEC 2019, les élèves en début de scolarité fréquentant des établissements situés en zone urbaine affichent des scores en langue (529,9) sensiblement supérieurs à ceux des élèves scolarisés en zone rurale (437,3). Toutefois, cette différence de performance n'est statistiquement significative qu'au niveau national ainsi que dans les régions du Golfe-Lomé et des Plateaux. En mathématiques, une tendance similaire est observée, avec des élèves urbains

(552,5) surpassant leurs homologues ruraux (455,0), tant à l'échelle nationale que dans la région des Plateaux.

## 6. Connaissances et compétences des enseignants

Les compétences des enseignants constituent un facteur déterminant dans les performances des élèves. L'évaluation PASEC 2019 a permis d'apprécier le degré de maîtrise des enseignants en compréhension de l'écrit ainsi que leurs connaissances en mathématiques. Globalement, cette évaluation révèle que la majorité des enseignants possède un niveau de compétence relativement satisfaisant dans les deux disciplines fondamentales enseignées au primaire.

Ainsi, 74,3 % des enseignants se situent au niveau 3 (score  $\geq 497$  points) en compréhension de l'écrit, tandis que 22,7 % occupent le niveau 2 (394 points  $\leq$  score  $< 497$  points). En mathématiques, 54,2 % des enseignants atteignent le niveau 3, et 29,9 % le niveau 2. Cependant, ces résultats, bien que encourageants, ne doivent pas occulter le fait qu'une part non négligeable des enseignants demeure en difficulté : 3,0 % se situent au niveau 1 en compréhension de l'écrit, et 14,1 % en mathématiques.

Les défis sont particulièrement prononcés en mathématiques, où près de 2 % des enseignants testés se trouvent en deçà du niveau 1, témoignant d'insuffisances marquées dans les connaissances et compétences évaluées par ce test.

## Conclusion

Depuis sa création en 1960, la Conférence des Ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie (CONFEMEN) s'est engagée avec constance en faveur de la promotion de l'éducation ainsi que de la formation professionnelle et technique. Elle constitue un espace privilégié de partage de valeurs communes, d'expertise et de solidarité active. Comptant aujourd'hui quarante-quatre États et gouvernements membres, la CONFEMEN s'appuie notamment sur le Programme d'Analyse des Systèmes Éducatifs (PASEC), instrument essentiel d'accompagnement pour la gestion et l'amélioration des systèmes éducatifs de ses membres. Institué en 1991, ce programme a pour vocation d'éclairer l'évolution des performances éducatives afin de soutenir l'élaboration et le suivi des politiques éducatives nationales.

La réussite des objectifs assignés au PASEC repose néanmoins sur l'engagement profond de chaque pays participant, qui doit s'approprier les résultats afin de relever les défis spécifiques à son système éducatif. À cet égard, il incombe à chaque État de s'organiser en interne par une planification rigoureuse, fondée sur les données issues des évaluations, pour porter un jugement éclairé sur les acquis des élèves au primaire. L'évaluation réalisée dans ce cadre a permis de mesurer les niveaux de compétence des élèves tant en début qu'en fin de cycle primaire, dans les domaines de la langue d'enseignement et des mathématiques. Par ailleurs, elle a analysé les facteurs contextuels influant sur les performances des systèmes

éducatifs, grâce à la collecte de données auprès des élèves, enseignants et chefs d'établissement au moyen de questionnaires spécifiques.

## Références bibliographiques

- BAUM Donald & RILEY Isaac, 2019, *The relative effectiveness of private and public schools: Evidence from Kenya. School Effectiveness and School Improvement*, p. 104-130. (<https://doi.org/10.1080/09243453.2018.1520132>). 15 juin 2025.
- BECK Lynn & MURPHY Joseph, 1998, *Site-based management and school success: The role of the principal*. New York: Teachers College Press. (<https://www.researchgate.net/publication/248906814>). 16 juin 2025.
- BENAVOT Aaron & TANNER Erin, 2007, *The growth of national learning assessments in the world, 1995–2006. Background paper for the Education for All Global Monitoring Report 2008*. UNESCO
- BOMBOMA Nam & AKAKPO Numado Sena, 2021, *Influence des compétences des instituteurs sur les performances en mathématiques chez les élèves du primaire au Togo*. Université de Lomé.
- BOURDIEU Pierre & PASSERON Jean Claude, 1970, *La reproduction : Éléments pour une théorie du système d'enseignement*. Paris: Éditions de Minuit.
- BRESSOUX Pierre, 2006, *L'effet-maître : Des recherches aux pratiques*. Bruxelles : De Boeck Supérieur.
- BRUNET Luc & BOUDREAULT Richard, 2001, *Leadership et gestion des établissements scolaires : Théories et pratiques*. Québec: Presses de l'Université du Québec.
- CLARKE Marguerite, 2012, *What Matters Most for Student Assessment Systems: A Framework Paper*. SABER Working Paper No. 1. Washington D.C., Groupe de la Banque mondiale.
- CONFEMEN, 1999, *Les facteurs de l'efficacité dans l'enseignement primaire : les résultats du programme PASEC sur neuf pays d'Afrique et de l'Océan indien*. Dakar : Secrétariat Technique Permanent.
- DE KETELE Jean-Marie, 1980, *L'évaluation : approche descriptive ou prescriptive ?* Bruxelles : De Boeck.
- DJATO Kamah & AWOKOU Kokou, 2022, *La validité du contenu de l'épreuve de mathématiques au brevet d'études du premier cycle au Togo*. *Revue Échanges*, n° 18, juin 2022.
- EBEL Robert, 1965, *Educational tests and measurements, Prediction of scholastic success*, p. 504.

- IIPÉ-UNESCO, 2023, *Évaluer les apprentissages des élèves : oui, mais après ?* Paris. ([www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-fr](http://www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-fr)). Mai 2025.
- IIPÉ-UNESCO, 2023, *Utilisation des données d'évaluation des apprentissages pour la planification de l'éducation en Afrique subsaharienne : une analyse comparative*. Paris. (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/deed.fr>). Mai 2025.
- LEWIN Kurt, 1938, *The conceptual representation and the measurement of psychological forces*. Durham, NC: Duke University Press.
- LIKERT Rensis, 1961, *New patterns of management*. New York: McGraw-Hill.
- LODONOU Kossi, 2015, *Analyse critique des dispositifs d'enseignement du français oral au Togo* (Thèse de doctorat unique). Université de Lomé.
- PASEC, 2014, *Performances des systèmes éducatifs en Afrique subsaharienne francophone : compétences et facteurs de réussite au primaire au Togo*. Dakar : CONFEMEN.
- PASEC, 2019, *Performances des systèmes éducatifs en Afrique subsaharienne francophone: compétences et facteurs de réussite au primaire au Togo*. Dakar : CONFEMEN.
- PASEC, 2014, *Performances des systèmes éducatifs en Afrique subsaharienne francophone*. Dakar: CONFEMEN.
- RAUDONYTE Ieva, 2019, *Use of learning assessment data in education policy-making*. Document de travail de l'IIPÉ-UNESCO. Paris : IIPÉ-UNESCO.
- WOURO Banassotou, 2022, *Les difficultés d'apprentissage du français chez les élèves togolais du secondaire : diagnostic et perspectives didactiques*. Lomé : Éditions Universitaires du Togo.

# DIFFICULTÉS DE MAÎTRISE ET DE RÉINVESTISSEMENT DES COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES CHEZ LES DIPLOMÉS DE L'ETFP INDUSTRIEL AU TOGO

**Kossi Eli SENAYAH<sup>1</sup>**  
Université de Lomé, Togo  
[eligil@live.fr](mailto:eligil@live.fr)

---

## Résumé

L'enseignement technique et la formation professionnelle (ETFP) constituent un levier stratégique de développement, car ils visent la construction de compétences pratiques directement mobilisables dans le monde du travail. Au Togo, malgré les réformes éducatives (notamment celle de 1975 et le Plan sectoriel de l'éducation 2020-2030), les diplômés des filières industrielles semblent éprouver des difficultés persistantes à réinvestir les acquis de leur formation en situation professionnelle réelle.

Cette étude évalue, à travers un test d'aptitude administré à des apprenants en fin de cycle dans les filières industrielles, le niveau effectif de maîtrise des compétences professionnelles attendues. Les résultats montrent une faible appropriation du socle technique : plus de la moitié des testés éprouvent des difficultés à identifier et utiliser les machines-outils classiques, et présentent des insuffisances marquées en métallurgie, soudage, maintenance et ajustage des pièces. Ces difficultés semblent liées à l'insuffisance des travaux pratiques en atelier et à des approches pédagogiques encore peu orientées vers la différenciation et le transfert des acquis.

L'étude souligne ainsi la nécessité de renforcer la formation pratique et les conditions d'apprentissage en atelier afin d'améliorer l'efficacité externe de l'ETFP industriel au Togo.

**Mots clés :** ETFP, compétences professionnelles, transfert des acquis, filières industrielles, Togo.

## DIFFICULTIES IN MASTERING AND REINVESTING PROFESSIONAL SKILLS AMONG INDUSTRIAL ETFP GRADUATES IN TOGO

### Abstract

Technical education and vocational training (ETFP) are a strategic lever for development, as they aim to build practical skills that can be directly applied in the workplace. In Togo, despite educational reforms (notably the 1975 reform and the

---

<sup>1</sup> Institut National des Sciences de l'Éducation / Université de Lomé  
Tél : 90238042 Mail : [eligil@live.fr](mailto:eligil@live.fr)

2020-2030 Education Sector Plan), graduates from industrial programs still seem to face persistent difficulties in applying the knowledge acquired during their training in real professional situations.

This study assesses, through a skills test administered to learners at the end of their program in industrial tracks, the actual level of mastery of the expected professional competencies. The results show a weak grasp of the technical foundation : more than half of those tested have difficulties identifying and using conventional machine tools, and show marked deficiencies in metallurgy, welding, maintenance, and parts fitting. These difficulties appear to be linked to insufficient hands-on workshop practice and teaching approaches that are still not very focused on differentiation and the transfer of skills.

The study thus highlights the need to strengthen practical training and learning conditions in workshops in order to improve the external effectiveness of industrial ETFP in Togo.

**Keywords:** ETFP, professional competencies, skills transfer, industrial tracks, Togo.

## **Introduction**

L'enseignement technique et la formation professionnelle (ETFP) occupent une place stratégique dans les politiques éducatives, en ce qu'ils visent la construction de compétences pratiques permettant aux apprenants d'agir sur leur environnement socio-économique et de répondre aux besoins du marché du travail. Au Togo, cette orientation a été affirmée dès la réforme de 1975, puis renforcée par les textes et cadres de planification récents, notamment le Plan sectoriel de l'éducation (PSE 2020-2030), qui insistent sur la professionnalisation des apprentissages et sur l'amélioration de l'efficacité externe du système éducatif. Cependant, malgré ces ambitions et les investissements consentis depuis la création des premiers établissements techniques dans les années 1960-1970, des constats récurrents révèlent une difficulté persistante chez plusieurs diplômés à mobiliser, en situation de travail, les compétences acquises au cours de leur formation. Autrement dit, les apprentissages réalisés à l'école ou en atelier sont souvent faiblement transférés dans les contextes professionnels réels. Cette situation fragilise l'employabilité des sortants, entretient l'inadéquation formation-emploi, et interroge la capacité de l'ETFP à remplir pleinement sa mission de développement. Dans cette perspective, la présente étude porte sur les filières industrielles, en particulier la Construction mécanique (F1) et la Tuyauterie/Chaudronnerie (TI/1), qui constituent des domaines clés pour l'industrialisation et l'économie nationale. Or, les finalités des séries industrielles telles que prévues dans le programme officiel de 1996 vise à la fois l'emploi des diplômés et la poursuite supérieure. La loi N°2002-016 du 30 Avril 2002 portant orientation de l'ETFP stipule dans les dispositions générales que :

L'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle constitue une composante du dispositif national d'éducation et de qualification pour l'emploi. Le système assure l'acquisition des connaissances théoriques, des capacités et savoirs faire pratiques que nécessite l'exercice d'un métier ou d'une profession qualifiée ainsi que l'adaptation de ces connaissances technologiques et à l'évolution des caractéristiques de l'emploi.

Dans la Stratégie Nationale de l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle (2018), l'ambition du gouvernement togolais pour le secteur de l'éducation et de la formation est de faire en sorte que les systèmes d'éducation, de formation professionnelle et de recherche scientifique puissent s'interagir positivement avec les transformations économiques, sociales et technologiques.

Malgré ces finalités assignées à la formation industrielle, on constate que les diplômés de ces filières souffrent d'un problème de réinvestissement des acquis de l'apprentissage.

Nous posons alors la question centrale suivante : quels sont la nature, l'ampleur et les facteurs explicatifs du faible réinvestissement des compétences professionnelles chez les diplômés des filières industrielles de l'ETFP au Togo ?

La question du lien entre les acquis en formation et les situations de travail est d'actualité, en raison des impératifs liés au réinvestissement dans le champ socioprofessionnel. Le réinvestissement étant la capacité d'un sujet à réinvestir ses acquis cognitifs dans la vie professionnelle et sociale ou dans de nouvelles situations (Ph. Perrenoud, 1997), constitue un défi dans les formations techniques et professionnelles en Afrique. Cette problématique a évolué en fonction du type de société et d'éducation. Au Togo, le secteur de l'enseignement technique et de la formation professionnelle a évolué, mais le problème d'efficacité externe demeure. Il est constaté que les diplômés des filières industrielles de l'enseignement technique et professionnel se confrontent au problème de réinvestissement. La plupart de ces diplômés ayant obtenu leur baccalauréat deuxième partie (BACII) éprouve des difficultés par rapport à l'insertion professionnelle. L'analyse contextuelle du PSE (2020-2030) montrent qu'il existe une inadéquation entre la qualité de la formation offerte dans ce sous-secteur et les besoins de main d'œuvre du marché du travail.

La problématique de réinvestissement des acquis est une préoccupation majeure des scientifiques, des éducateurs, des professionnels de métiers ainsi que celle des politiques nationales. Cette question est indissociable des questions d'interconnexion entre la formation et le marché du travail (J-M. Berthelot, 1983 ; G. Vincent, 1994). La question de réinvestissement des acquis est d'actualité et constitue un défi majeur dans la plupart des systèmes éducatifs, surtout ceux de l'Afrique subsaharienne. Cette question a été déjà abordé par plusieurs auteurs qui l'ont traité sous l'angle de transfert des apprentissages. Selon J. Tardif (1996, 1999) et G. Samson (2004), le transfert des apprentissages suppose une mise en relation des connaissances déclaratives, procédurales et conditionnelles. Or, souvent, ce sont les connaissances déclaratives qui sont enseignées au détriment des connaissances conditionnelles. Pourtant ces dernières favorisent le transfert des

acquis. Une réflexion s'impose donc sur les concepts à enseigner et sur l'importance de faire des liens entre ces concepts et leurs contextes. Il a été constaté au cours de la conférence de Dakar en 2000 que seule une faible proportion d'enfants maîtrise les compétences de base et que la plupart des systèmes éducatifs éprouvent des difficultés à atteindre les standards attendus en termes de performances. Il est évident que de nos jours, dans de nombreux pays en développement, les programmes d'enseignement mettent l'accent sur le développement des connaissances au lieu des compétences. En effet, les programmes actuels « privilégient des démarches pédagogiques axées sur des connaissances en instaurant le type de scénario suivant : enseigner, dans un premier temps, des connaissances théoriques ou des connaissances de base et demander par la suite aux élèves de les stabiliser par l'intermédiaire de divers exercices » (J. Tardif, 1999, p.42).

Au vu de la littérature, nous étudions la question par rapport à la pertinence et aux moyens mis à disposition pour la formation dans les filières industrielles. L'objectif général de cette recherche est d'analyser les difficultés de réinvestissement des acquis professionnels en fin de formation dans l'ETFP industriel. De manière spécifique, il s'agit de : (1) évaluer le niveau effectif de maîtrise des compétences professionnelles attendues en fin de cycle et (2) identifier les facteurs pédagogiques, matériels et organisationnels susceptibles d'expliquer le faible transfert des acquis afin de dégager des pistes d'amélioration susceptibles de renforcer l'efficacité externe du dispositif.

À partir de ces objectifs, nous formulons deux hypothèses : H1 : les difficultés de réinvestissement des compétences sont liées à l'insuffisance des travaux pratiques et à l'inadéquation des équipements d'atelier ; H2 : les stratégies pédagogiques et évaluatives peu orientées vers la mise en situation réelle limitent le transfert des apprentissages vers le milieu professionnel.

Cet article suit le modèle IMRAD. Après avoir présenté la problématique dans l'introduction, nous décrivons ensuite le cadre méthodologique, les résultats du test par domaines de compétences, puis nous en discutons les facteurs explicatifs avant de conclure par des recommandations.

## **1. Méthodologie**

Afin d'identifier les défis de réinvestissement des acquis chez les diplômés des filières industrielles, nous avons adopté une démarche évaluative combinant un test d'aptitude pratique et des entretiens individuels semi-directifs. Cette approche permet d'apprécier le niveau effectif de maîtrise des compétences professionnelles en fin de formation et de comprendre les facteurs susceptibles d'expliquer les difficultés observées.

Le test d'aptitude d'une durée moyenne de 5 heures a été administré à 20 diplômés des séries Construction mécanique (F1) et Tuyauterie/Chaudronnerie (TI/1) du Lycée d'Enseignement Technique et Professionnel de Lomé (Togo). Il

s'est déroulé dans des ateliers de TP qui a permis de mettre les diplômés dans des situations proches du réel. Les participants ont été retenus selon un échantillonnage raisonné, en ciblant des diplômés sortis au cours des cinq dernières années (2019-2024), disponibles au moment de l'enquête et ayant suivi l'ensemble des modules pratiques requis dans leur spécialité.

Le test visait à évaluer la maîtrise des compétences professionnelles attendues en fin de cycle. Il a été construit autour d'items pratiques correspondant aux tâches clés du domaine industriel. Pour chaque item, un barème d'évaluation a été élaboré à partir des variables et indicateurs de la recherche. Les dimensions évaluées portaient sur :

- la capacité à transférer/réinvestir les acquis d'apprentissage dans des situations professionnelles réelles ;
- la capacité à manipuler correctement les machines et outils d'atelier ;
- la capacité à produire un résultat conforme aux exigences professionnelles (précision, sécurité, autonomie, respect des procédures) ;
- la capacité à répondre aux questions techniques liées aux opérations réalisées.

Les performances ont été appréciées à l'aide d'une grille de notation par niveaux de maîtrise (faible, moyen, satisfaisant), puis traitées par analyse descriptive (fréquences par domaine de compétence), afin d'identifier les compétences les plus fragiles.

En complément, des entretiens individuels ont été menés avec les diplômés (et, si applicable, avec des encadreurs d'atelier) afin d'explorer les raisons du faible réinvestissement des acquis notamment les conditions d'atelier, la disponibilité des équipements, le volume de travaux pratiques, modalités d'encadrement et d'évaluation. Les entretiens ont été analysés selon une approche thématique, et les verbatim retenus illustrent les tendances principales issues des données.

La participation à l'étude a été volontaire et l'anonymat des informations recueillies a été garanti. Les participants ont été informés des objectifs de l'étude et des modalités du test d'aptitude. Leur participation a été libre sans aucune conséquence sur leur situation académique ou professionnelle. Les données ont été traitées de manière agrégée et ne permettent pas d'identifier individuellement les participants. L'étude a été conduite avec l'accord des responsables des structures concernées, dans le respect des règles de déontologie de la recherche en sciences de l'éducation.

### **3. Résultats de l'étude**

Les résultats présentés ci-dessous portent sur la maîtrise des compétences professionnelles attendues dans les séries industrielles F1 et TI/1, ainsi que sur la capacité des diplômés à transférer ces acquis en situation d'atelier.

#### **2.1. Connaissance des activités industrielles et des machines-outils**

Les diplômés montrent une faible maîtrise des activités de base réalisées en atelier industriel. La majorité des enquêtés ne parvient pas à citer les différentes activités d'atelier, à l'exception du fraisage, mentionné par 60 % des répondants.

Concernant les machines-outils classiques, 70 % des diplômés déclarent les connaître (étau-limeur, fraiseuse, perceuse à colonne, rectifieuse, scies motorisées, tour, etc.), mais seuls 40 % sont capables d'en citer effectivement les principales. Cet écart met en évidence une différence entre connaissance déclarée et connaissance effective.

Lorsque les enquêtés sont soumis à un exercice d'identification des parties d'une fraiseuse, 25% seulement parviennent à nommer correctement les différentes composantes.

De même, 40 % des diplômés démontrent une capacité d'utilisation satisfaisante des machines-outils classiques. Pour les machines-outils à commande numérique, la maîtrise apparaît plus faible : 30 % des diplômés sont capables d'en citer, et 20 % seulement démontrent une capacité d'utilisation.

#### **2.2. Capacité d'ajustage des pièces**

L'ajustage constitue une compétence clé des séries industrielles. Or, les résultats montrent une faible maîtrise : 30 % des enquêtés déclarent maîtriser l'ajustage, tandis que la majorité indique n'avoir jamais réalisé d'opérations d'ajustage en atelier. Cette insuffisance révèle une fragilité importante dans une compétence de base du métier.

Par ailleurs, 20 % des diplômés ne maîtrisent pas les notions de base liées au soudage.

#### **2.3. Compétences en métallurgie, soudage et maintenance**

Le test d'aptitude révèle une connaissance très limitée de la métallurgie, car seulement 5 % des diplômés identifient correctement son rôle.

De même, 80 % des enquêtés sont incapables de concevoir des montages d'usinage simples. Sur le plan du soudage, une proportion d'apprenants (10 %) déclare n'avoir jamais soudé une pièce durant la formation, ce qui se traduit par une faible autonomie professionnelle.

En matière de maintenance, 20 % des enquêtés ne disposent pas des compétences nécessaires : ils ne parviennent pas à assurer l'entretien courant des machines, appareils et outils.

## **2.4. Lecture et réalisation d'un dessin industriel**

Lorsqu'ils sont soumis à la lecture d'un dessin industriel, 40 % seulement des diplômés parviennent à identifier correctement les différentes parties. La majorité éprouve des difficultés d'interprétation technique.

Par ailleurs, aucun diplômé n'a réussi à produire un dessin industriel complet lors du test, ce qui montre un déficit notable dans ce domaine.

## **2.5. Gestion d'équipe et rédaction de rapports**

S'agissant des compétences de gestion d'équipe (planification, organisation, coordination, contrôle), plus de 80 % des enquêtés déclarent disposer d'une connaissance essentiellement théorique, sans expérience pratique réelle.

Les données qualitatives recueillies auprès de responsables d'atelier confirment cette faiblesse. Selon eux, la majorité des diplômés accueillis en stage ou recrutés présente un niveau de compétence insuffisant, et sur dix diplômés, au plus trois atteignent une compétence jugée acceptable.

Enfin, en ce qui concerne la rédaction de rapports techniques, presque tous les enquêtés affirment avoir reçu une formation théorique, mais reconnaissent ne pas être capables de rédiger un rapport de façon autonome. Un diplômé résume ainsi cette difficulté : « On a rédigé quelques rapports au cours de notre formation mais je ne suis pas capable de le faire seul. »

## **Synthèse des résultats**

Dans l'ensemble, les résultats mettent en évidence une faible maîtrise du socle professionnel attendu en fin de formation dans les séries industrielles, particulièrement pour l'usage des machines, l'ajustage, le dessin industriel, la maintenance et les compétences transversales. Ces insuffisances constituent un obstacle majeur au réinvestissement des acquis en situation réelle de travail.

## **3. Discussion**

Les résultats du test d'aptitude révèlent une difficulté marquée de réinvestissement des acquis chez les diplômés des filières industrielles F1 et TI/1. Cette faiblesse apparaît à travers une maîtrise limitée de plusieurs compétences fondamentales : identification et utilisation des machines-outils classiques et numériques, opérations d'ajustage, métallurgie, soudage, maintenance, lecture et réalisation de dessin industriel, ainsi que compétences transversales (gestion d'équipe et rédaction de rapports). L'ensemble indique que les apprentissages réalisés en formation sont faiblement transférés dans des situations professionnelles réelles.

Ces constats rejoignent les analyses de Ph. Perrenoud (1999) pour qui le réinvestissement renvoie à la capacité d'appliquer des acquis à d'autres objets d'apprentissage et à de nouvelles situations. L'écart observé entre connaissance déclarée et performance réelle — par exemple lorsque 70 % des diplômés disent connaître les machines-outils classiques alors que seuls 40 % peuvent les citer et les utiliser correctement, ou encore l'échec total à produire un dessin industriel —

illustre cette difficulté de transfert du contexte scolaire vers le contexte professionnel.

De même, les travaux de P. Vermersch (1994) et G. Vergnaud (1990, 1996) soulignent que la connaissance est inséparable de l'action : une compétence ne se stabilise réellement que par la pratique régulière en situation contextualisée. Or, dans cette étude, plusieurs résultats suggèrent un déficit d'ancrage opératoire : la majorité des diplômés n'a jamais réalisé d'opérations d'ajustage, 10 % n'ont jamais soudé une pièce, et 80 % ne parviennent pas à concevoir des montages simples. Ces insuffisances traduisent une faiblesse de l'expérience pratique dans la construction des compétences. Par ailleurs, S. Bissonnette et al. (2005) rappellent que le réinvestissement dépend fortement des méthodes et stratégies pédagogiques. Les démarches basées sur l'expérimentation, la mise en situation et l'apprentissage par les pairs sont considérées comme plus favorables au transfert. Au regard des résultats obtenus, il apparaît que les dispositifs actuels restent insuffisamment orientés vers ces pratiques : la faible maîtrise des compétences pratiques et transversales (gestion d'équipe, rédaction de rapports) laisse penser que l'enseignement demeure trop théorique ou peu contextualisé, avec un volume de travaux pratiques limité et des évaluations peu centrées sur les tâches complètes du métier.

Ainsi, le faible réinvestissement des acquis observé chez les diplômés des filières industrielles semble résulter d'une combinaison de facteurs : insuffisance des travaux pratiques en atelier, exposition limitée aux machines et opérations essentielles, et stratégies pédagogiques encore peu orientées vers le transfert. Cette situation explique l'écart constaté entre les objectifs de professionnalisation de l'ETFP et les compétences réellement mobilisables en entreprise, et renforce la nécessité de réformes centrées sur la pratique réelle, l'équipement des ateliers et l'encadrement pédagogique orienté compétence.

## **Conclusion**

L'instruction ne prend pleinement sens que si les acquis construits en formation peuvent être transférés et réinvestis dans des situations nouvelles, notamment en dehors de l'école. Or, les résultats de cette étude menée auprès de diplômés des filières industrielles F1 et TI/1 montrent une faiblesse importante du réinvestissement des compétences professionnelles en fin de formation. Les testés présentent des insuffisances marquées dans plusieurs domaines essentiels du métier : difficultés à identifier et utiliser les machines-outils classiques et numériques, faible maîtrise de l'ajustage, de la métallurgie et du soudage, déficits en maintenance, ainsi qu'une incapacité quasi générale à lire et produire un dessin industriel. Les compétences transversales (gestion d'équipe et rédaction de rapports) restent, elles aussi, essentiellement théoriques. Ces constats indiquent que l'efficacité externe de l'ETFP industriel demeure une difficulté majeure dans le système éducatif togolais, en particulier dans les filières évaluées. Sans prétendre épuiser tous les aspects de la question, cette recherche a permis de mettre en évidence des facteurs dominants du faible réinvestissement,

notamment l'insuffisance des travaux pratiques, l'exposition limitée à des situations professionnelles réelles et des démarches pédagogiques encore peu orientées vers le transfert.

Il convient toutefois de rappeler que les résultats proviennent d'un échantillon restreint de 20 diplômés issus d'un établissement ; ils décrivent donc des tendances fortes mais ne sauraient être généralisés à l'ensemble du pays sans investigations complémentaires.

À la lumière de ces enseignements, il apparaît nécessaire de : (i) renforcer la place et la qualité des travaux pratiques en atelier, (ii) améliorer l'équipement et l'accessibilité des ateliers dans les filières industrielles, et (iii) développer des approches pédagogiques et évaluatives centrées sur la mise en situation, l'expérimentation et le transfert des acquis vers le milieu professionnel réel.

## Références bibliographiques

BERTHELOT Jean-Michel, 1983, *Le piège scolaire*, Paris, PUF.

BISSONNETTE Steve et al., 2005, « Interventions pédagogiques efficaces et réussite scolaire des élèves provenant de milieux défavorisés ». *Revue française de pédagogie*, pp. 87-141.

MEIRIEU Philippe, 1990, *L'école, mode d'emploi. Des méthodes actives à la pédagogie différenciée*, Paris, Ed. ESF.

MENRS, 1975, *La Réforme de l'enseignement au Togo*, Lomé, MENRS.

PERRENOUD Philippe, 1995, « Des savoirs aux compétences : de quoi parle-t-on en parlant de compétences ? », *Pédagogie collégiale* (Québec), Vol. 9, n° 1, pp. 20-24.

PERRENOUD Philippe, 1997, *Pédagogie différenciée : des intentions à l'action*, Paris, ESF.

PERRENOUD Philippe, 1999, *Transférer ou mobiliser ses connaissances ? D'une métaphore l'autre : implications sociologiques et pédagogiques*, Genève, Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, Université de Genève. Disponible en version électronique à l'adresse suivante : [http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perrenoud/php\\_main/php\\_1999/1999\\_28.html](http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perrenoud/php_main/php_1999/1999_28.html). 02 décembre 2025.

REPUBLIQUE TOGOLAISE, 2020, *Plan sectoriel de l'Éducation*, Lomé, MEPS.

SAMSON Ghislain, 2004, *Le transfert des connaissances entre les mathématiques et les sciences : une étude exploratoire auprès d'élèves de 4e secondaire*, thèse de maîtrise, Québec, Université du Québec à Montréal.

TARDIF Jacques, 1999, *Pour un enseignement stratégique*, Montréal, Éditions Logiques.

TARDIF Jacques, 1996, « Le transfert de compétences analysé à travers la formation de professionnels », in Meirieu Ph., Develay, M., Durand, C. et Mariani, Y. (éd.) *Le concept de transfert de connaissances en formation initiale et en formation continue*, Lyon, CRDP, pp. 31-46.

VERGNAUD Gérard, 1990, « La théorie des champs conceptuels », *Recherches en Didactique des Mathématiques*, vol. 10. n° 23, pp. 1yon.

# CONTRIBUTION DE LA LANGUE IDAASHA ET DES METS TRADITIONNELS SUR LES PERFORMANCES SCOLAIRES A DASSA-ZOUMÉ

**Akpo José Giscard DEKPO<sup>1</sup>**

Université d'Abomey-Calavi, Bénin

[dekpojose2015@gmail.com](mailto:dekpojose2015@gmail.com)

**Tchègoun François AKOMIDJA<sup>2</sup>**, Université d'Abomey-Calavi, Bénin

**Kanlé Clarisse J. NAPPORN<sup>3</sup>**, Université d'Abomey-Calavi, Bénin

---

## Résumé

Ce travail vise à analyser l'influence de la langue maternelle Idaasha et des mets traditionnels sur les performances scolaires des apprenants dans la commune de Dassa-Zoumé. Il relève également l'importance de la valorisation de la culture et des savoirs endogènes pour un système éducatif de qualité.

L'approche méthodologique adoptée est mixte notamment qualitative et quantitative. Les données ont été collectées auprès de 1200 apprenant-e-s, 50 enseignant-e-s, 35 parents d'élèves, 10 autorités scolaires du secondaire, 06 Conseillers Pédagogiques (CP), 03 Inspecteur-trice-s et 02 autorités de la Direction départementale de l'enseignement secondaire, de la formation technique et professionnelle du département des Collines (DDESFTP/Collines). Les outils de collectes utilisés sont les questionnaires et le guide d'entretien. La technique probabiliste est utilisée pour l'échantillonnage et les logiciels Word 2019 et Excel 2020 ont été utilisés pour le traitement des données.

Les résultats issus des données collectées prouvent que les élèves interrogés 87,38 % déclarent parler la langue Idaasha, contre 7,77 % qui parlent le Mahi/Fon. Aussi, 73,03 % des apprenants déclarent que leurs enseignants utilisent parfois l'Idaasha pour expliquer certaines notions, et 83 % de ces élèves trouvent que cela améliore leur compréhension. 56,67% des apprenants trouvent que l'usage de la langue Idaasha lors des cours les aide beaucoup à comprendre les cours tandis que 33, 98% des apprenants trouve que ça les aide un peu. Enfin, 61 % estiment que ces mets ont un effet positif sur leur énergie et concentration à l'école. Cette perception est soutenue par des réponses spontanées indiquant que ces mets sont « *plus résistants dans le ventre* », « *donnent de la force* » et permettent de « *rester concentré longtemps* ».

---

<sup>1</sup> Doctorant en Sciences de l'éducation à l'Ecole Doctorale Pluridisciplinaire de l'Université d'Abomey-Calavi au Bénin, email : [dekpojose2015@gmail.com](mailto:dekpojose2015@gmail.com), +22996807190

<sup>2</sup> Doctorant en Nutrition Humaine et Sécurité Alimentaire, Ecole Doctorale des Sciences Agronomiques et de l'Eau email : [olutchegounakomidja@gmail.com](mailto:olutchegounakomidja@gmail.com)

<sup>3</sup> Maître de conférences des Universités CAMES en Sciences de l'éducation, email : [clarissenapporn@yahoo.fr](mailto:clarissenapporn@yahoo.fr), +2290195863131

Il est clair que la valorisation des mets traditionnels et de la langue Idaasha renforce l'efficacité de l'éducation. Ainsi, l'intégration des langues maternelles notamment le Idaasha dans les curricula et les mets traditionnels dans les cantines scolaires s'avère être une approche intéressante pour l'amélioration des performances scolaires des apprenants dans la Commune de Dassa-Zoumé.

**Mots clés :** langue maternelle ; nutrition, Idaasha, enseignement-apprentissage, performances scolaires

## **CONTRIBUTION OF THE IDAASHA LANGUAGE AND TRADITIONAL FOODS TO ACADEMIC PERFORMANCE IN DASSA-ZOUMÉ**

### **Abstract**

This study aims to analyze the influence of the Idaasha mother tongue and traditional foods on students' academic performance in the commune of Dassa-Zoumé. It further emphasizes the importance of promoting culture and indigenous knowledge as a foundation for a high-quality education system

A mixed-methods approach, combining qualitative and quantitative methods, was adopted. Data were collected from 1,200 students, 50 teachers, 35 parents, 10 secondary school authorities, 6 pedagogical advisors, 3 inspectors, and 2 officials from the Departmental Directorate of Secondary, Technical and Vocational Education in the Collines department (DDESFTP/Collines). Data collection tools included questionnaires and interview guides. Probabilistic sampling was used, and Word 2019 and Excel 2020 software were employed for data processing.

The results show that 87.38% of the surveyed students speak the Idaasha language, compared to 7.77% who speak Mahi/Fon. Moreover, 63.11% of students reported that their teachers sometimes use Idaasha to explain certain concepts, and 83% of these students found that it improves their understanding. Specifically, 49.51% of students feel that using Idaasha in class greatly helps them understand lessons, while 33.98% report that it helps them somewhat. Finally, 61% of students believe that traditional foods have a positive effect on their energy and concentration at school. Spontaneous responses suggest that these foods are "more filling," "give strength," and help students "stay focused for longer periods."

It is clear that valuing traditional foods and the Idaasha language enhances educational effectiveness. Thus, integrating mother tongues, particularly Idaasha, into curricula and incorporating traditional foods in school canteens appear to be a promising approach to improving students' academic performance in the commune of Dassa-Zoumé.

**Keywords:** mother tongue; nutrition; Idaasha; teaching-learning; academic performance

## Introduction

Le système éducatif est influencé par plusieurs facteurs, dont la langue d'enseignement et le bien-être des apprenants à travers la nutrition. Au Bénin, l'article 1<sup>er</sup> de la Loi n° 90-32 du 11 décembre 1990 modifiée par la loi n°2019-40 du 07 novembre 2019 portant Constitution du Bénin, stipule que « *La langue officielle est le Français* ». Faisant de celle-ci l'outil privilégié des communications institutionnalisées (Tchitchi, 2009). Toutefois, la prédominance du français limite presque le développement des langues nationales (Flénon & Baba-Moussa, 2014).

Par ailleurs, le gouvernement béninois, avec le soutien de la Banque Mondiale, a élaboré en 2017 un Programme National d'Alimentation Scolaire Intégré (PNASI) qui vise à renforcer l'alimentation scolaire au Bénin en développant une approche multisectorielle et en privilégiant les achats locaux pour améliorer les performances scolaires, la diversité alimentaire et la nutrition des élèves dans les écoles à cantine (PAM 2021). En effet, une bonne alimentation favorise le développement cognitif, la concentration, le maintien à l'école, et la croissance de la rétention et de la performance scolaire des apprenants. Également, l'usage de la langue maternelle dans le processus d'enseignement facilite la compréhension et l'apprentissage au niveau des apprenants. A ce titre, l'article 8 de la loi n° 2005-33 portant modification de la loi n° 2003-17 du 11 novembre 2003, portant orientation de l'éducation nationale stipule que : « l'enseignement est dispensé principalement en français, en anglais et en langue nationale. Les langues nationales sont utilisées d'abord comme véhicule d'enseignement dans le système éducatif ».

Ces différentes dispositions prouvent l'importance de la langue d'enseignement et de l'alimentation pour l'efficacité et l'efficacé du processus enseignement-apprentissage. Cependant, le taux de décrochage scolaire est faramineux car six (06) enfants sur dix (10) accèdent au collège, et seuls deux (02) d'entre eux le terminent (AFD, 2021). Aussi, En 2020, le taux de redoublement au secondaire est de 17,23% de filles contre 21,92% chez les garçons tandis que le taux de rétention des apprenants est de 52,7% chez les garçons pour 48,3% en 2022 avec un indice de parité de 0,90% (MESFTP, annuaires statistiques). Ces différents constats peu reluisants sont non seulement la conséquence de l'utilisation absolue de la langue française au détriment des langues maternelles mais également l'insuffisance alimentaire observée chez les apprenants. En réalité, un nombre assez important d'apprenants passent toute la journée des cours sans alimentation faute de moyens financier lors des récréations. Ainsi, certains apprenants se nourrissent avec les mets locaux préparés de la maison soit avant le démarrage des cours de la matinée soit lors des récréations ou après les cours de midi. Ce constat est majoritairement observé chez les apprenants des écoles issues des zones rurales et périurbaines en l'occurrence, la commune de Dassa-Zoumé. Fort bien de cela, on se résolut à cette interrogation : Comment les langues maternelles et les mets locaux sont-ils des alternatives efficaces pour la qualité des performances scolaires ?

La présente étude se distingue des travaux antérieurs en articulant simultanément deux leviers culturels rarement examinés ensemble notamment l'usage pédagogique de la langue *Idaasha* et la consommation de mets traditionnels.

L'objectif général de cette étude est d'analyser l'influence de la langue maternelle *Idaasha* et des mets traditionnels sur les performances scolaires des apprenants à Dassa-Zoumé. Plus spécifiquement, il s'agit : (i) d'identifier les pratiques effectives d'usage de l'*Idaasha* dans les apprentissages ; (ii) de décrire les habitudes alimentaires et la consommation des mets locaux chez les apprenants ; (iii) d'examiner les relations perçues et/ou observées entre ces deux facteurs et les performances scolaires.

## 1. Méthodologie

Pour comprendre l'influence de la langue maternelle *Idaasha* et des mets traditionnels sur l'amélioration de la qualité de l'éducation dans la commune de Dassa-Zoumé, une démarche méthodologique a été adoptée comme l'exige (Assaba, 2002) qui stipule qu'aucun travail "scientifique" ne peut aboutir si l'homme de "métier" n'a acquis aucune méthode. Il faut une méthodologie pour assimiler les théories et une autre pour aller sur le terrain. Les deux vont de pair. C'est pourquoi, dans le cadre de ce travail il a été utilisé une approche mixte qui a combiné aussi bien les méthodes qualitatives que celles quantitatives.

En effet, les données ont été collectées dans sept (07) collèges publics des dix-huit (18) que compte la Commune de Dassa-Zoumé suite à une sélection aléatoire. Il s'agit du CEG1 Dassa-Zoumé, CEG2 Dassa-Zoumé, CEG Paouignan, CEG Akofodjoulé, CEG Kèrè, CEG Mahou, et du CEG Lèma. L'échantillon est constitué de 1200 apprenant-e-s issus de vingt-cinq (25) classes de toutes les promotions dont environ quatre (04) classes par collège d'un effectif d'au moins quarante-cinq (45), 50 enseignant-e-s dont au moins sept (07) par école, 35 parents d'élèves, 10 autorités scolaires (Directeur-trice-s, Censeur-e-s et surveillant-e-s général-e-s) du secondaire, 06 Conseillers Pédagogiques (CP), 03 Inspecteur-trice-s et 02 autorités de la Direction départementale de l'enseignement secondaire, de la formation technique et professionnelle du département des Collines (DDESFTP/Collines) où se trouve la Commune de Dassa-Zoumé situé au centre du Bénin. Les outils de collectes utilisés sont les questionnaires adressés aux apprenants, et aux enseignants présents lors de nos passages tandis que le guide d'entretien est utilisé pour des entretiens individuels avec les autorités scolaires, les Conseillers Pédagogiques (CP), les Inspecteur-trice-s, les parents d'élèves et les autorités de la Direction départementale de l'enseignement secondaire, de la formation technique et professionnelle. Des rendez-vous ont été pris avec les personnes ressources selon leur disponibilité pour mieux recueillir les données. Des séances d'observation de classe et de consultation des cahiers de notes des enseignants et des registres des moyennes semestrielles au Censorat ont permis de prendre connaissance des performances scolaires des apprenants et surtout d'analyser la corrélation trilogique : langue *Idaasha*, mets traditionnels et performance scolaire.

Plusieurs logiciels ont été utilisés pour collecter et traiter les données. Ainsi, le logiciel Kobocollect a permis de collecter les données auprès des élèves, les enseignant-e-s, les CP et les parents d'élèves. Les graphiques et les tableaux ont été réalisés à partir du logiciel Excel 2020 et le logiciel Word 2019 a permis de faire la saisie et le traitement des textes.

## 2. Résultats

Les données recueillies permettent de structurer les résultats autour de trois axes : les habitudes alimentaires, l'usage de la langue Idaasha dans l'apprentissage, et leur lien avec la performance scolaire.

### 2.1. Profil des enquêtés

Le profil sociodémographique des enquêtés est important pour la qualité des données.

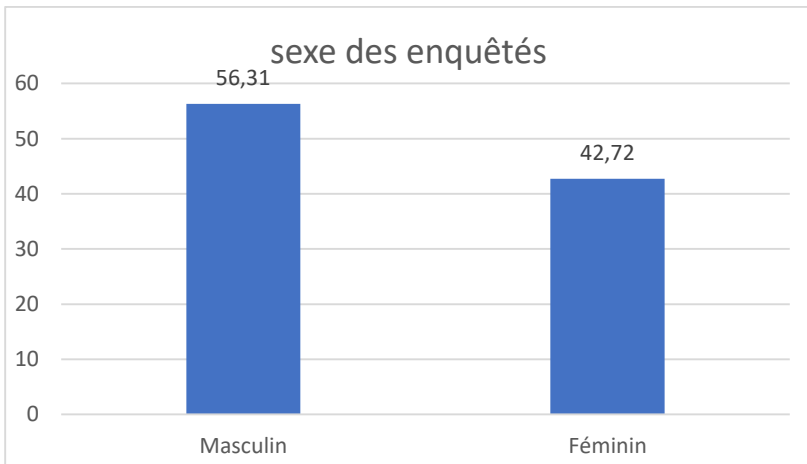


Figure 1 : Répartition des enquêtés selon le sexe  
Source : Akomidja & Dèkpo, Mars 2025

Les données de ce graphique prouvent que la répartition est relativement équilibrée avec 42,72 % de Féminin et 56,31 % de Masculin. Cela indique une représentativité assez bonne des deux sexes dans l'échantillon, ce qui est pertinent pour comparer les perceptions, notamment en matière d'alimentation et d'usage de la langue maternelle Idaasha.

Les données de ce graphique prouvent que la répartition est relativement équilibrée avec 42,72 % de Féminin et 56,31 % de Masculin. Cela indique une représentativité assez bonne des deux sexes dans l'échantillon, ce qui est pertinent pour comparer les perceptions, notamment en matière d'alimentation et d'usage de la langue maternelle Idaasha.

L'étude est fortement centrée sur les élèves (87,38 %), ce qui est cohérent si l'objectif est d'analyser l'impact des mets locaux et de la langue Idaasha sur leur concentration, apprentissage et performance scolaire. La présence de quelques

enseignants (11,65 %) apporte un éclairage complémentaire, utile pour la triangulation des points de vue.

Les adolescents (12-18 ans) représentent près de 68 % des répondants, ce qui est logique dans un contexte scolaire. Cela renforce la pertinence des données liées à l'alimentation scolaire, à l'utilisation de la langue locale en classe et à leur rapport à la culture. Les élèves sont majoritairement concentrés entre les classes de 4ème et de la Terminale, ce qui montre qu'ils sont à un âge critique pour les apprentissages scolaires et l'autonomisation. Cela confère une certaine maturité à leurs perceptions, tant sur l'alimentation que sur la pédagogie en langue locale.

## 2.2. Langues parlées et usage pédagogique

Le graphique ci-dessous renseigne la langue parlée par les acteurs convoqués à cette recherche.

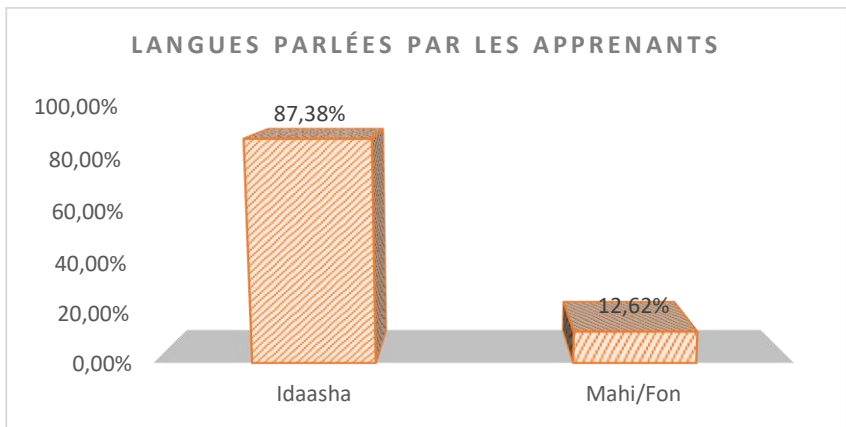


Figure 2 : Langues parlées et usage pédagogique  
Source : Akomidja & Dèkpo, mars 2025

Parmi les élèves interrogés 87,38 % déclarent parler la langue Idaasha, contre 12,62 % qui parlent le Mahi/Fon. Ce résultat met en évidence une forte prédominance de la langue Idaasha dans la commune de Dassa-Zoumé, ce qui confirme qu'il s'agit d'une langue largement maîtrisée par la population scolaire locale.

Cette forte proportion d'élèves locuteurs montre que l'Idaasha est non seulement une langue de communication quotidienne, mais également une langue maternelle ou première langue d'apprentissage pour la majorité des répondants. Elle constitue donc un vecteur culturel fort qui pourrait être exploité comme outil pédagogique pour améliorer la compréhension des enseignements. Son utilisation ciblée en classe pourrait faciliter la transmission des connaissances, surtout pour les notions abstraites ou nouvelles.

### 2.3. Habitudes alimentaires et consommation des mets locaux

Les mets traditionnels occupent une place importante dans l'alimentation des élèves de Dassa-Zoumé comme l'indique le graphique ci-dessous.

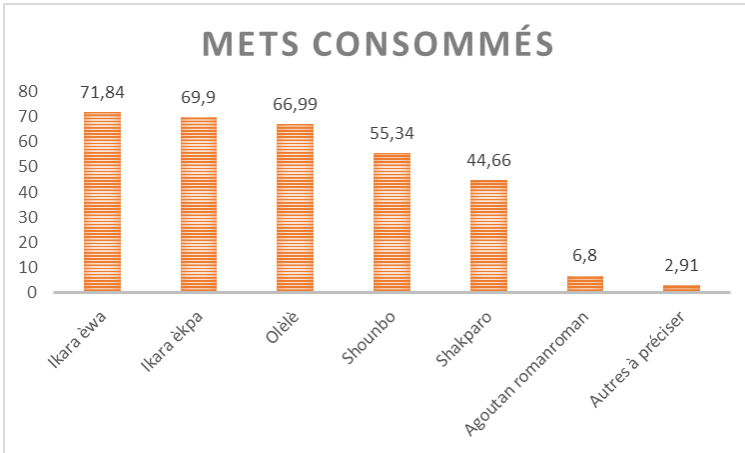


Figure 3 : Mets locaux consommés par les apprenants  
Source : Akomidja & Dèkpo, mars 2025

Les données de ce graphique prouvent que 87,4 % des élèves ont déclaré consommer à des proportions variées des mets locaux tels que *Ikara èwa* (71,84%), *Ikara èkpa* (69,90%), *Olèlè* (69,99%), *Shounbo* (55,34%), ou *Shakparo* (44,66%).

A cet effet, 61 % estiment que ces mets ont un effet positif sur leur énergie et concentration à l'école. Cette perception est soutenue par des réponses spontanées indiquant que ces mets sont « *plus résistants dans le ventre* », « *donnent de la force* » et permettent de « *rester concentré longtemps* ». Mieux, près de 80 % des élèves mangent avant d'aller à l'école, majoritairement à la maison (62 %), et souvent le matin ou en début d'après-midi avant les cours de 15h.

Malgré cette forte consommation, seuls 30,97 % consomment ces mets tous les jours, ce qui montre une certaine irrégularité à leur accès. Toutefois, plus de 75 % des répondants ont affirmé que l'alimentation basée sur les mets traditionnels améliore les performances scolaires. L'apprenante, K.J, 16 ans, en classe 2<sup>nde</sup> D1 a rapporté que :

Quand j'étais au cours primaire, je ne mangeais pas à l'école car mes parents ne me donnaient pas l'argent de petit déjeuner ; ce qui a fait que j'ai repris la classe de CM1 et CM2. Depuis que je suis rentré au collège et que ma mère a commencé par faire du *Ikara Ewa* et qu'elle me donne chaque matin que je mange à l'école, j'ai une meilleure concentration lors des cours. Ainsi, lors des interrogations et des devoirs, j'ai commencé par mieux travailler ; ce qui m'a permis de toujours passer en classe supérieure. Aussi, cela a contribué d'éviter de subir certaines moqueries de mes camarades à 10h à la récréation.

Ces mets à base d'un mélange de farine d'igname, de voandzou et de haricots, riches en glucides complexes et en protéines végétales, sont particulièrement prisés

des élèves. Il s'agit d'aliments traditionnellement énergétiques, rassasiants et adaptés aux besoins nutritionnels des apprenants, surtout dans un contexte scolaire où la concentration et l'endurance physique sont nécessaires. Le choix de ces mets se justifie par le fait qu'ils sont à un prix abordable et adapté aux réalités des apprenants.

Les préférences alimentaires révèlent également un ancrage culturel fort, où les recettes locales continuent d'occuper une place prépondérante dans le quotidien des jeunes. Cela suggère un potentiel intéressant pour la promotion des cantines scolaires locales et des initiatives de valorisation du patrimoine culinaire au sein des établissements.

#### 2.4. Influence de la consommation des mets locaux sur les performances scolaires des apprenants

La majorité des élèves interrogés perçoivent l'influence des mets locaux comme positive, voire très positive, sur leur énergie et leur concentration à l'école.

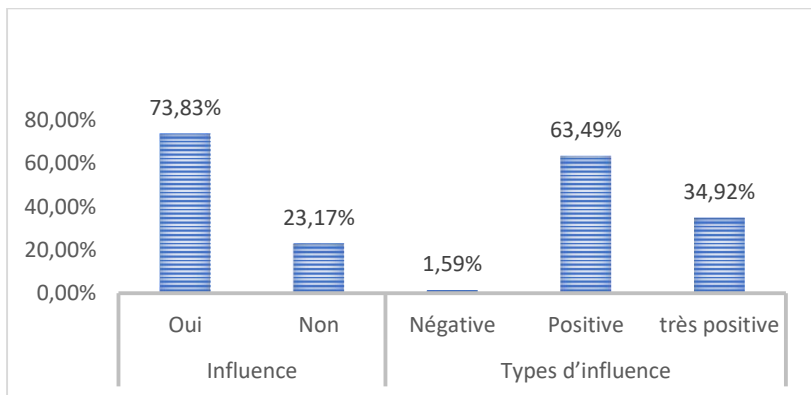


Figure 4 : Influence des mets locaux sur les performances scolaires

Source : Akomidja & Dèkpo, mars 2025

Les données montrent que les mets locaux exercent majoritairement une influence sur la performance scolaire des élèves. En effet, 73,83 % des répondants déclarent que les mets locaux ont une influence sur leurs performances scolaires, contre 23,17 % qui estiment qu'ils n'ont pas d'influence. Ce résultat traduit une perception globalement favorable du rôle de l'alimentation locale dans le parcours scolaire des élèves.

Parmi les élèves reconnaissant une influence, celle-ci est essentiellement positive. En effet, 63,49 % qualifient l'influence des mets locaux de positive, tandis que 34,92 % la jugent très positive. Ces proportions élevées indiquent que les mets locaux sont perçus comme contribuant significativement à l'amélioration de l'énergie, de la concentration et de la capacité de résistance à la faim, des éléments essentiels pour un bon rendement scolaire. À l'inverse, la part des élèves évoquant une influence négative reste très marginale (1,59 %), ce qui montre que les effets défavorables des mets locaux sur la performance scolaire sont presque inexistantes dans cette population.

Dans l'ensemble, ces résultats mettent en évidence que près de 7 élèves sur 10 reconnaissent une influence des mets locaux sur leurs performances scolaires, et que plus de 98 % de ceux qui perçoivent une influence la considèrent comme positive ou très positive. Les mets locaux apparaissent ainsi comme un facteur important de soutien à la performance scolaire, justifiant leur valorisation dans les stratégies d'alimentation scolaire et de promotion des pratiques alimentaires locales.

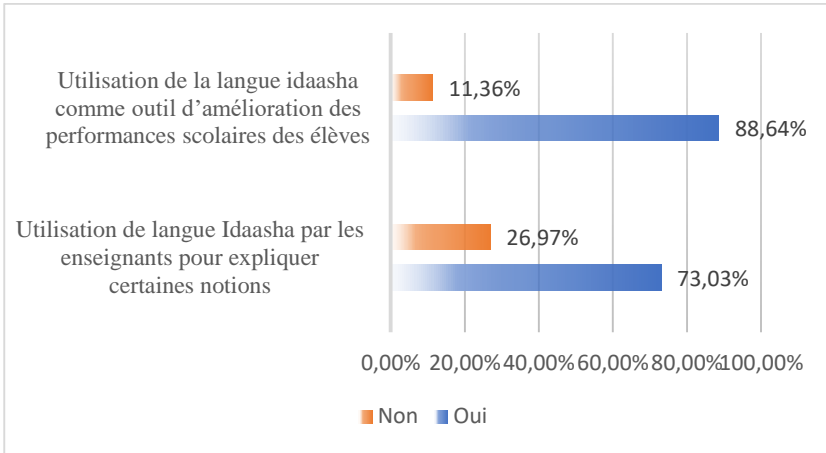
Les justifications données illustrent plusieurs perceptions partagées par les apprenants à travers les verbatim suivant :

- *Sensation de satiété durable* : l'un des apprenants de 3<sup>ème</sup> M1, G.R, 14 ans, au CEG2 Dassa-Zoumé a confessé que : *“Ces mets locaux résistent plus dans le ventre, je ne ressens pas vite la faim.”* Abondant dans le même sens, une élève de classe de Tle B au CEG Kèrè, A.F, 17 ans, a confirmé que : *“Comme mes parents ne me donnent pas de l'argent de petit de déjeuner pour acheter à manger à l'école. Alors, je mange Ikara èkpa que ma mère prépare et vend chaque matin. Ainsi, quand je mange ces mets, je suis rassasié et ça me permet de mieux suivre le cours avec attention.”*
- *Gain d'énergie* : Pour certains apprenants, ces mets traditionnels sont des catalyseurs de force et d'énergie. Ainsi, il affirmé que *« Ça donne plus de force », « Ces mets me donnent de l'énergie pour suivre les cours. »,* K.S, 13 ans, élève en classe de 4<sup>ème</sup> au CEG Paouignan, *et « Je sens que quand je mange ses mets j'ai plus d'énergie pour suivre les cours»,* O. B, 19 ans, élève en 1<sup>ère</sup> au CEG Daho.

La consommation de mets locaux est largement perçue comme bénéfique par les élèves : elle leur procure une meilleure résistance à la faim, une plus grande énergie, et une concentration prolongée en classe. Ces éléments renforcent l'idée que l'alimentation joue un rôle clé dans la réussite scolaire, notamment lorsqu'elle est culturellement adaptée et nutritive.

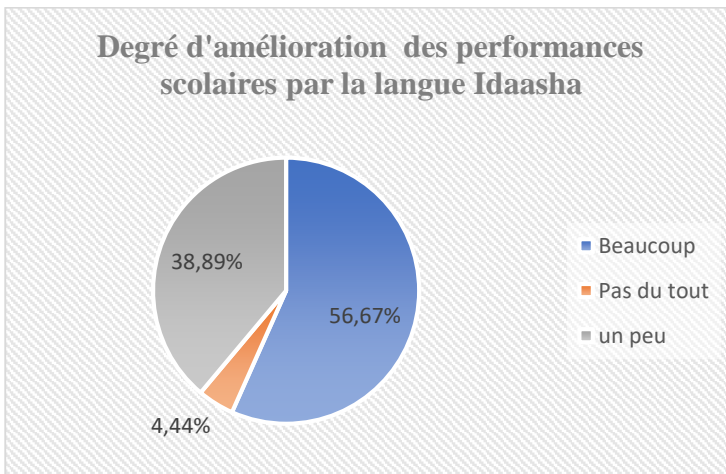
## **2.5. Influence de la langue Idaasha sur les performances scolaires des apprenants**

L'utilisation de la langue maternelle Idaasha devient un outil pédagogique nécessaire lors des pratiques pédagogiques. Elle a un impact remarquable sur les performances scolaires des apprenants comme le montrent ces graphiques.



Graphique 5 : Usage la langue Idaasha par les enseignants  
 Source : Akomidja & Dèkpo, mars 2025

Les données de ce graphique renseignent que l’usage de la langue locale dans le cadre scolaire révèle plusieurs observations. 73,03 % des apprenants déclarent que leurs enseignants utilisent parfois l’Idaasha pour expliquer certaines notions pour faciliter la compréhension, et 88,64 % de ces élèves trouvent que ce médium améliore leur performance scolaire contrairement à 11,36% qui ne trouvent pas vraiment un impact. Il faut mentionner également à cet effet que, 90% des enseignants ont témoigné qu’ils font l’emprunt de la langue Idaasha pour expliquer des notions de cours aux apprenants pour des raisons purement pédagogiques.



Graphique 6: Degré d’amélioration des performances scolaires par la langue Idaasha  
 Source : Akomidja & Dèkpo, mars 2025

Les données du graphique 6 renseignent que 56,67% des apprenants trouvent que l’usage de la langue Idaasha lors des cours les aide beaucoup à comprendre les cours tandis que 38,89% des apprenants estiment que cela améliore faiblement

leurs performances scolaires. Pour 04,44% des apprenants restant, la langue Idaasha ne procure aucune amélioration sur leurs performances scolaires.

Les différentes données des graphiques 5 et 6 prouvent qu'une grande majorité des élèves estiment que la langue Idaasha améliore leur compréhension des cours, puisqu'elle est leur langue maternelle ou langue d'enfance. Les verbatim suivant le démontrent :

« La langue Idaasha est la première langue qui leur a été apprise dès le bas âge, donc tout ce qui serait dit dans cette langue sera très facile à comprendre », H.E, 53 ans, enseignant de français au CEG2 Dassa-Zoumé

« Parce que c'est la langue qu'on m'a apprise dès l'enfance, donc je comprends mieux. », B.M, 16 ans, élève au CEG1 Dassa-Zoumé

« Elle facilite la compréhension parce qu'on l'a apprise avant le français. », F.L, 15 ans, élève de 2<sup>nd</sup>D2 au CEG Akofodjoulé

« Les élèves comprennent mieux les cours que les langues étrangères parce que dans leur propre langue, c'est plus facile pour eux de comprendre les cours. », K.S. 35 ans, enseignant d'anglais au CEG Soclogbo

La langue Idaasha est décrite comme la langue première, celle que les apprenants comprennent au mieux. En l'utilisant, les obstacles linguistiques liés au français diminuent, ce qui rend les cours plus accessibles. L'un des Inspecteurs, M.K, 56 ans a mentionné que :

“les pays développés utilisent leurs langues nationales dans le système éducatif. Ce faisant, les enfants sont bien formés évitant des cas d'échec et de décrochage scolaire. Il est temps que nos autorités prennent la décision la plus attendue et la plus nécessaire pour un système éducatif productif.”

Ces propos confirment le raisonnement en faveur de l'introduction de l'Idaasha dans le système éducatif.

Les justifications données soulignent le rôle de l'Idaasha comme langue première d'apprentissage permettant une assimilation rapide, une meilleure concentration et une appropriation culturelle du savoir.

## **2.6. Apport de la maîtrise de la préparation des mets traditionnels aux élèves**

L'étude montre que 19,42 % élèves maîtrisent la préparation des mets locaux. La maîtrise de la préparation des mets locaux aide les élèves principalement sur deux plans à savoir :

- *Soutien financier pour les études* : Les élèves expliquent qu'ils préparent et vendent les mets locaux (appris via leur mère) pendant les week-ends, les vacances ou les congés, ce qui leur permet d'acheter des fournitures scolaires, de se payer le petit déjeuner, et d'économiser pour contribuer à leur éducation et de se procurer des lingettes. C'est ce qui est clairement déclarés par ces apprenants :

« Je prépare et vends les mets locaux les week-ends et trouve de l'argent pour acheter les fournitures », A.F, 13 ans, élève fille en classe de 4<sup>ème</sup> au CEG1 Dassa-Zoumé.

« *Après avoir vendu, je trouve de l'argent pour le petit déjeuner à l'école* », K.R., 15 ans, élève garçon en classe de 2<sup>nd</sup>e A au CEG Akofodjoulé

« *Cela peut me permettre d'avoir de l'économie pour financer mes études et m'acheter des habits pour porter lors des fêtes et des cérémonies* », F.E, 19 ans, élève fille en classe de T1e au CEG Ilèma.

- *Facilitation de l'apprentissage scolaire* : Certains élèves ont indiqué que la maîtrise de ces mets renforce leur compréhension de matières scientifiques notamment en mathématiques avec une meilleure compréhension des quantités, des mesures, du calcul et en Sciences de la Vie et de la Terre /biologie avec une meilleure compréhension de la nutrition, des groupes d'aliments, etc. Ces données sont renforcées par les propos de quelques apprenants notamment D.G, 17 ans, élève garçon en classe de 1<sup>ère</sup> au CEG2 Dassa-Zoumé qui dit qu' « *En maths, j'ai une facilité à faire des calculs, à bien compter, en SVT ça facilite ma compréhension sur les aliments, la composition des aliments* ». Abondant dans le même sens, T.S, 14 ans, élève fille au CEG Akofodjoulé explique que  
« *Cela me permet de mieux comprendre la mesure, la quantité, la couleur des choses.* »

La maîtrise des mets locaux n'est pas seulement une compétence culinaire ; elle soutient les élèves sur le plan pédagogique et financier. Cette maîtrise est perçue comme un outil de renforcement de l'apprentissage, en particulier dans des matières concrètes liées à la vie quotidienne (mathématiques, SVT), car elle ancre les savoirs dans la pratique et la culture locale.

## **2.7. Aspects entrepreneuriaux et transmission culturelle**

Les résultats de l'enquête révèlent que la maîtrise de certaines compétences traditionnelles, notamment la préparation de mets locaux, joue un rôle significatif dans la vie des élèves, tant sur le plan éducatif que socio-économique. Une proportion notable des élèves indique que cette compétence est héritée principalement de leurs mères, souvent commerçantes ou vendeuses de ces produits. Cette transmission intergénérationnelle constitue un vecteur clé de préservation du patrimoine culturel immatériel, garantissant la continuité des savoirs culinaires locaux.

Près de 10 % des élèves considèrent que la maîtrise de ces savoir-faire culinaires contribue indirectement à leurs études. Cette influence se manifeste principalement sur le plan financier, par le biais de petites activités génératrices de revenus qui permettent de soutenir leurs besoins scolaires. Certains élèves rapportent également que l'expérience acquise dans la préparation des mets favorise l'apprentissage de matières scolaires spécifiques, telles que les sciences de la vie et de la terre (SVT) ou les mathématiques, par l'application pratique de notions de mesure, de proportion et de chimie alimentaire.

Au-delà de l'éducation, la maîtrise des savoir-faire culinaires traditionnels est perçue comme un levier entrepreneurial. Les élèves considèrent que ces

compétences peuvent constituer la base d'activités économiques futures, leur offrant une autonomie financière précoce et la possibilité de créer de petites entreprises locales. Cette perspective s'inscrit dans un contexte où l'entrepreneuriat culturel et alimentaire est de plus en plus reconnu comme un moteur de développement économique au niveau communautaire et national.

La transmission de ces compétences ne se limite pas à l'apprentissage pratique : elle constitue également un mécanisme de sauvegarde culturelle. En acquérant et en reproduisant les techniques culinaires locales, les jeunes deviennent des acteurs de la pérennisation des traditions, garantissant que les connaissances et les pratiques ancestrales ne disparaissent pas face à la modernisation et à l'urbanisation. Cette dynamique s'aligne avec les recommandations de l'UNESCO sur la sauvegarde des patrimoines immatériels, en soulignant l'importance d'impliquer les jeunes dans la transmission des savoirs culturels.

### 3. Discussion

Les résultats de l'étude révèlent que 87,4 % des élèves consomment régulièrement des mets locaux, et plus de 61 % estiment que cela améliore leur énergie et leur concentration en classe.

Ces résultats rejoignent ceux de Houngbédji (2021), qui, dans une étude menée dans la région de Bohicon, concluait que « *les mets traditionnels à base de céréales, de légumineuses et de tubercules augmentent la résistance physique et favorisent la concentration des élèves* ». De même, Amoussou et al. (2019) affirment que *les repas riches en glucides complexes et en protéines végétales sont plus adaptés aux besoins cognitifs des apprenants en milieu scolaire rural*. L'étude actuelle renforce donc l'idée que les habitudes alimentaires traditionnelles ne sont pas seulement culturellement pertinentes, mais nutritionnellement stratégiques, notamment dans des contextes où l'accès aux repas équilibrés reste un défi.

Les données montrent que près de 20 % des élèves savent préparer des mets locaux, une compétence qui, pour certains, soutient leurs études sur le plan financier ou facilite l'apprentissage des sciences (mathématiques, SVT). Cette observation est en cohérence avec les travaux de Adjaho (2020) sur les pratiques culinaires des jeunes filles dans les milieux semi-urbains au Bénin, où la préparation et la vente des mets pendant les week-ends sont décrites comme « *une forme d'entrepreneuriat juvénile générateur de revenus de soutien scolaire* ». Sur le plan cognitif, Gnonlonfoun et Dossou (2018) avaient également noté que « *l'ancrage culturel des apprentissages, par des exemples issus du quotidien des apprenants, favorise l'assimilation des matières scientifiques* ».

Les résultats indiquent que 87 % des élèves parlent l'Idaasha, et plus de 75 % estiment que son usage en classe améliore leur compréhension. Les enseignants confirment largement cette tendance, 90 % reconnaissant y recourir pour mieux faire passer certains messages pédagogiques. Ces constats confirment les observations de Djibril (2017) dans une étude sur l'usage des langues nationales à l'école au Togo, qui souligne que « *l'explication des concepts abstraits dans la langue première de l'élève renforce l'intelligibilité et l'implication en classe* ». De

même, UNESCO (2008) préconise l’usage des langues maternelles dans les premières années de scolarisation comme levier d’égalité et de performance. Aussi, Agboton, F. (2017) rappelle la nécessité absolue de développer les connaissances des enfants dans leurs langues maternelles par le biais de l’éducation pour leur donner les moyens dont ils ont besoin pour communiquer et comprendre le monde dans lequel ils vivent. Pour assurer donc un parfait épanouissement de l’enfant, il est important que les langues nationales, meilleurs moyens d’apprentissage des connaissances du monde, soient aussi prises en compte dans l’enseignement de base. Toujours pour elle, il faudrait sur *le plan psychopédagogique* utiliser une langue nationale familière aux apprenants et aussi un langage simple, adopter une approche interactive et communicative pour permettre aux apprenants de participer activement à la classe ; *sur le plan linguistique*, les amener à comprendre le fonctionnement des langues nationales au niveau lexical, syntaxique et orthographique ; *sur le plan culturel* examiner avec les apprenants les rapports entre les langues nationales, les valeurs qu’elles véhiculent. De ce fait, elle conclut comme suit : la question de la valorisation et de l’introduction des langues nationales est préoccupante car l’enfant apprend mieux et s’épanouit mieux avec la langue qu’il connaît mieux.

Par ailleurs, Fafunwa (1990) confirme que ‘‘Plus de 50% des enfants qui entrent à l’école primaire l’abandonnent avant la fin du cycle de formation ’’. A ce titre, des études réalisées au Nigéria et autres pays anglophones sur les échecs scolaires à l’école primaire qui varie entre 40 à 60% selon les pays, ont confirmé que ces échecs sont les conséquences directes de l’introduction prématurée de l’anglais comme langue d’enseignement à l’école primaire, à la formation médiocre des enseignants et aux matériels didactiques insuffisants.

Cette étude s’inscrit donc dans une dynamique régionale qui milite pour une école enracinée dans les réalités linguistiques et culturelles locales, dans une logique d’éducation inclusive et efficace.

Les résultats convergent pour affirmer que les élèves bénéficiant d’un repas traditionnel et d’un enseignement appuyé par leur langue maternelle sont plus concentrés, plus résistants à la fatigue, et mieux engagés dans les apprentissages. Ce lien intégré entre nutrition, langue et performance rejoint le concept d’éducation holistique, défendu par Serpell (1993), selon lequel « *les apprentissages sont plus efficaces quand les conditions physiques, culturelles et linguistiques de l’élève sont prises en compte de manière cohérente* ».

#### **4. Suggestions des acteurs interviewés**

- L’introduction des mets traditionnels dans les cantines ou par les vendeuses à l’école, pour familiariser les élèves avec ces repas sains.
- La sensibilisation des élèves sur les bienfaits nutritionnels et culturels des mets locaux.
- La valorisation des mets traditionnels lors d’événements scolaires, regroupements ou activités communautaires.

- L'introduction de l'Idaasha comme langue explicative en classe, notamment pour les matières difficiles.
- Le plaidoyer pour l'institutionnalisation de la langue Idaasha dans le curriculum de l'enseignement secondaire.
- La formation des enseignants à l'usage pédagogique de la langue locale.
- La création de matériel pédagogique en Idaasha, pour appuyer cet usage.
- « Choisir des classes élites et faire l'expérimentation des langues maternelles, comparer les résultats pour tirer les meilleures conclusions. »

Les répondants considèrent que la valorisation des mets traditionnels et de la langue Idaasha pourrait renforcer l'efficacité de l'éducation, car :

- Les mets locaux sont adaptés au contexte de vie des élèves, sains, et contribuent à leur bien-être et à leur concentration.
- La langue Idaasha, étant la langue maternelle de nombreux apprenants, est un outil de médiation pédagogique puissant.

## **Conclusion**

L'étude menée dans la commune de Dassa-Zoumé met en évidence que la consommation de mets locaux et l'usage de la langue Idaasha en classe contribuent positivement à la performance scolaire des élèves. Ces résultats confirment et prolongent les observations de recherches antérieures menées au Bénin et en Afrique de l'Ouest, soulignant que l'école peut tirer profit des ressources culturelles locales pour renforcer l'apprentissage et améliorer les résultats scolaires.

Ils démontrent également que les pratiques culturelles et linguistiques ne sont pas de simples éléments symboliques, mais constituent de véritables leviers pédagogiques et cognitifs. La valorisation des cantines scolaires basées sur les mets traditionnels permet de soutenir la concentration, l'énergie et l'attention des élèves, tandis que l'introduction encadrée des langues locales comme outils pédagogiques facilite la compréhension, l'assimilation des notions et l'inclusion des apprenants dans le processus éducatif.

En définitive, cette étude plaide pour une approche éducative contextualisée, inclusive et performante, qui intègre à la fois la culture, la langue et la nutrition comme piliers du succès scolaire. Elle ouvre des perspectives pour des politiques éducatives innovantes, visant à promouvoir l'autonomie des élèves, la valorisation du patrimoine local et l'efficacité des apprentissages dans un environnement qui respecte et met en valeur les spécificités culturelles de chaque communauté.

## Références bibliographiques

- ADJERAN Mouftaou., (2015), *Aménagement linguistique au Bénin, un pays multilingue*, Université d'Abomey-Calavi (Bénin).
- ADJERAN Mouftaou., (2020), *Politique linguistique au Bénin pour une contribution au développement national*, Repères DORIF, n.21-Langues, linguistique et Développement en milieu francophone. Des terrains africains, DORIF Universitat, Roma, ISSN 2281-3020.
- BADA Médard Dominique, (2009), *Développement et adaptation des langues béninoises aux savoirs modernes*, Ablodè, pp.89-103.
- CAPO, Houkpatin (1981). *A comparative phonology of Gbe: an African language group*. Berlin : Mouton.
- da CRUZ, M., 2009, *Les langues transfrontalières du Bénin*, Ablodè, pp.75-88.
- DIA M., 2016, *L'échec de l'enseignement bilingue au Mali : analyse des pratiques pédagogiques et didactiques*, Paris, OIF/ EAC, p.208-223.
- DIA M., 2012, *Analyse critique et perspective de la pédagogie convergente et du curriculum bilingue au mali : cas du bamanankan et du français*, Université Cheikh Anta Diop, Sénégal.
- DIOP, Cheikh Anta (1960). *Nations nègres et culture*. Paris : Présence Africaine.
- DEKPO, José ; OUEDRAOGO ROUAMBA Marina Léa & NAPPORN, Clarisse (2024). *À propos des dispositifs pédagogiques pour la promotion des langues nationales dans le système éducatif : cas des écoles primaires publiques du Bénin et du Burkina-faso*, INRS, Revue Togolaise des Sciences, Vol 18, n°2– Juillet – Décembre 2024 - ISSN 0531 – 2051.
- FLÉNON, Pierre & BABA-MOUSSA, Moumouni (2014), Multilingualism and education in West Africa. *African Journal of Applied Linguistics*, 12(2), 45–61.
- LECLERC, Sylvie (2003), *Les langues africaines face à la mondialisation : enjeux et perspectives*. Paris: L'Harmattan.
- OSBON, John (2010), *Language, culture and education in West Africa*. Accra: Sub-Saharan Academic Press.
- UNESCO. (2003). *Education in a multilingual world*. Paris: UNESCO.
- SÈMÈ CITY INNOVATION HUB. (2023). *Digital linguistics and artificial intelligence in Benin*. Cotonou: ASIN Report.
- WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO). (2018). *Nutrition and learning outcomes in school-age children*. Geneva : WHO.

# **TRANSITION SECONDAIRE–SUPÉRIEUR DANS LES EPES AU TOGO : FACTEURS D’ADAPTATION ET DE RÉUSSITE**

**Koampalin DJANGUENANE**

Université de Lomé, Togo

[koampalin@yahoo.fr](mailto:koampalin@yahoo.fr)

---

## **Résumé**

La transition du secondaire vers l’enseignement supérieur constitue une étape déterminante du parcours académique, en particulier dans les établissements privés d’enseignement supérieur (EPES) au Togo. Cette étude vise à analyser les facteurs institutionnels, pédagogiques et sociaux qui entravent l’adaptation et la réussite des primo-entrants lors de cette phase de transition. L’approche méthodologique adoptée est mixte, combinant une enquête quantitative menée auprès de 310 étudiants de première année inscrits dans 23 EPES situés à Lomé et Kara, et des entretiens qualitatifs réalisés auprès de 12 directeurs pédagogiques ou des études, sélectionnés selon un choix raisonné. Les données quantitatives ont été traitées à l’aide du logiciel Sphinx, tandis que les données qualitatives ont fait l’objet d’une analyse thématique.

Les résultats mettent en évidence une faiblesse des dispositifs d’information et d’orientation, des discontinuités pédagogiques marquées entre le lycée et l’enseignement supérieur, une charge de travail élevée, ainsi que des contraintes sociales et matérielles influençant l’intégration académique et sociale des étudiants. Ces facteurs, pris isolément ou conjointement, contribuent à accroître les risques d’échec, de décrochage et d’abandon en première année. Cette recherche souligne la nécessité de renforcer l’orientation en amont, l’accompagnement pédagogique et les conditions d’intégration sociale afin d’améliorer durablement la réussite des primo-entrants dans l’enseignement supérieur privé togolais.

**Mots-clés :** transition secondaire–supérieur ; adaptation ; réussite universitaire ; EPES ; primo-entrants ; Togo.

## **SECONDARY–HIGHER EDUCATION TRANSITION IN PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN TOGO: FACTORS OF ADAPTATION AND ACADEMIC SUCCESS**

## **Abstract**

The transition from secondary to higher education represents a critical phase in students’ academic trajectories, particularly within private higher education institutions (EPES) in Togo. This study aims to analyze the institutional, pedagogical, and social factors that hinder first-year students’ adaptation and

academic success during the secondary-to-higher education transition. A mixed-methods approach was adopted, combining a quantitative survey conducted among 310 first-year students enrolled in 23 EPES located in Lomé and Kara, with qualitative interviews carried out with 12 academic directors or heads of studies selected through purposive sampling. Quantitative data were analyzed using Sphinx software, while qualitative data were subjected to thematic analysis.

The findings reveal weaknesses in information and guidance systems, significant pedagogical discontinuities between secondary school and higher education, a heavy academic workload, and social and material constraints that affect students' academic and social integration. Taken together, these factors increase the risks of academic failure, dropout, and early withdrawal during the first year. The study highlights the need to strengthen pre-entry guidance, pedagogical support mechanisms, and social integration conditions in order to improve the academic success of first-year students in Togolese private higher education institutions.

**Keywords:** secondary–higher education transition; adaptation; academic success; private higher education institutions; first-year students; Togo.

## Introduction

Depuis la création de la première université publique au Togo en 1970, la demande d'enseignement supérieur n'a cessé de croître. Cette dynamique s'est accentuée à partir des années 1990, dans un contexte marqué par la saturation progressive des infrastructures publiques et par un chômage élevé des jeunes diplômés (Akapo-Numado, 2012). Face à ces contraintes, le secteur privé s'est progressivement imposé comme un acteur majeur du système éducatif togolais. Longtemps limité à quelques filières, l'enseignement supérieur privé s'est diversifié et accueille aujourd'hui près de 18 % des effectifs étudiants du pays (MESR, 2019). Toutefois, les établissements privés d'enseignement supérieur (EPES) évoluent dans un environnement structurel distinct de celui du public. Alors que les universités publiques bénéficient d'un encadrement étatique, d'un financement relativement stable et d'un corps enseignant majoritairement titularisé, les EPES restent confrontés à de nombreuses insuffisances. Les rapports d'inspection et d'audit du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (MESR, 2016 ; 2019) mettent notamment en évidence des déficits en infrastructures, en équipements, en programmes et en encadrement technico-pédagogique. Ces fragilités institutionnelles pèsent particulièrement sur les étudiants de première année, dans un contexte où le système d'orientation scolaire et professionnelle demeure peu structuré.

Dans ce cadre, l'échec et le décrochage universitaires apparaissent comme des phénomènes multifactoriels. Plusieurs travaux soulignent le rôle de la préparation insuffisante au secondaire, des lacunes méthodologiques, des difficultés linguistiques et de la précarité socio-économique dans la trajectoire des nouveaux étudiants (Yaou, 2021 ; Awokou & Tabati, 2024). D'autres études insistent sur les

limites de l'accompagnement pédagogique et sur les obstacles rencontrés par les étudiants dans la construction de leur projet de formation et d'insertion professionnelle (Atitsogbé et al., 2016). Ces recherches, majoritairement centrées sur l'enseignement supérieur public, montrent que la transition du secondaire vers le supérieur constitue une phase particulièrement vulnérable du parcours académique.

Or, la transition secondaire-supérieur ne se réduit pas à un simple changement de niveau d'étude. Elle implique une rupture avec un cadre pédagogique fortement structuré au lycée, au profit d'un environnement universitaire exigeant autonomie, organisation personnelle et nouvelles formes d'engagement académique et social. Dans un contexte de croissance rapide des effectifs – estimée à environ 19 % par an (Chitou, 2011) – cette transition devient d'autant plus critique que les conditions d'encadrement et d'accompagnement ne suivent pas toujours le rythme de la massification. Les taux d'échec élevés observés en première année, estimés entre 42 % et 58 %, témoignent des difficultés persistantes à sécuriser l'entrée à l'université.

Malgré l'importance croissante des EPES dans le système éducatif togolais, la transition des primo-entrants dans ce sous-secteur demeure encore peu documentée par la recherche. Les spécificités institutionnelles, pédagogiques et sociales du privé, ainsi que leurs effets sur l'adaptation et la réussite des nouveaux étudiants, restent insuffisamment analysées. C'est dans cette perspective que s'inscrit la présente recherche. Elle vise à analyser les facteurs institutionnels, pédagogiques et sociaux qui entravent l'adaptation et la réussite des primo-entrants dans les établissements privés d'enseignement supérieur au Togo, lors de la transition du secondaire vers le supérieur. En s'appuyant sur une approche empirique combinant données quantitatives et qualitatives, cette recherche entend contribuer à une meilleure compréhension des mécanismes à l'origine de l'échec et du décrochage en première année, et à éclairer les enjeux de la réussite universitaire dans l'enseignement supérieur privé togolais. En effet, de nombreux primo-entrants rencontrent des difficultés d'adaptation susceptibles d'entraver leur réussite académique et de favoriser l'échec ou le décrochage. La question centrale qui guide cette recherche est la suivante : quels facteurs institutionnels, pédagogiques et sociaux entravent l'adaptation et la réussite des nouveaux étudiants dans les EPES au Togo lors de la transition secondaire-supérieur ? Quelle pourrait être l'incidence de la transition sur l'intégration et la réussite universitaire au Togo ? Toutes ces questions sont autant d'interrogations qui ont motivé cette recherche dont l'objectif est de déterminer les facteurs qui entravent l'adaptation et la réussite des nouveaux étudiants dans l'enseignement supérieur privé au Togo dans leur période transitoire du lycée à l'université.

Pour expliciter clairement ces facteurs, des indicateurs tels que le nombre de personnes ayant été conseillé par un conseiller d'orientation entre autres, les facteurs pédagogiques à travers le nombre de personne pouvant travailler en route autonomie et les inter actions entre pairs comme indicateurs des facteurs sociaux.

## **1. Cadre conceptuel et théorique**

### **1.1. Définition des concepts**

La transition du secondaire au supérieur est un changement important dans la vie scolaire des personnes qui accèdent à ce niveau du système éducatif. Selon Bournaud et Pamphile (2021), la transition du lycée à l'université est une étape d'adaptation majeure où un élève passe d'un environnement scolaire secondaire à un enseignement supérieur, caractérisée par un changement d'établissement, une autonomie accrue, de nouvelles exigences académiques et une adaptation à un mode de vie estudiantine. Cette période implique des ajustements psychologiques, sociaux et académiques pour le nouvel étudiant, qui doit devenir un apprenant actif et indépendant. Ainsi donc, cette période marque le passage d'un environnement scolaire stricte et encadré à un environnement universitaire qui prône plus d'autonomie et offre une grande diversité de parcours.

En ce qui concerne le décrochage, tel que proposé par de nombreux auteurs, c'est le départ, d'un étudiant, de l'université de manière prématurée sans obtenir de diplôme (Demuynck et Péresse, 2011). Quant à l'échec, il peut être défini comme une non validation des semestres d'études (Alagui et al., 2019). En effet, le fait pour un étudiant de ne pas atteindre les objectifs de réussite d'un parcours est considéré comme un échec. Cet écart entre les performances attendues et celles réellement accomplies par l'étudiant détermine son passage au semestre suivant.

### **1.2. Quelques théories et modèles théoriques liés à la transition secondaire supérieur**

Plusieurs axes théoriques ont abordé la question des transitions académiques du secondaire à l'université afin de mettre en lumière les défis et les processus d'adaptation que ce passage implique. D'abord la théorie de l'attachement de Bowlby, (1998) qui suppose que l'anxiété produite par les situations nouvelles, montre que les appréhensions liées à la transition peuvent être atténuées par l'expérience d'un attachement à une personne importante dans la vie du sujet et pouvant apporter la sécurité émotionnelle. Il qualifie cette relation de « base sûre » qui peut contribuer à l'adaptation réussie aux divers contextes nouveaux. Ensuite, il y a le modèle d'intégration de Tinto (1987) qui souligne l'importance de l'intégration sociale et académique dans le supérieur pour la réussite des étudiants. En ce sens, l'auteur estime que l'étudiant doit s'adapter à une nouvelle culture scolaire et construire son « métier d'étudiant » pour un parcours universitaire sans embûche. Enfin, pour une réussite du passage du lycée à l'université, la théorie des cycles de transition exposée par De Clercq (2016) présente plusieurs phases qui vont de la préparation avant l'entrée, rencontre avec l'environnement universitaire, à l'ajustement durant l'année, et la stabilisation sur le long terme. En somme, ces théories insistent sur le caractère non linéaire, parfois difficile, de la transition qui demande aux étudiants d'acquérir l'autonomie, l'organisation, les nouvelles méthodes d'apprentissage et de gérer la nouvelle liberté et responsabilité liées à la vie universitaire. La réussite dépend également des dispositifs de soutien et de préparation adaptés instaurés par le système. La transition éducative du lycée à l'université est donc vue comme un processus de changements dans les contenus,

les méthodes pédagogiques, la gouvernance et l'intégration des formes alternatives d'éducation. Ce cadre analyse les transitions entre deux niveaux d'enseignement où il faut privilégier le développement des compétences consolidées plutôt que la seule obtention de diplômes. Il souligne également l'importance de réorienter les objectifs vers les compétences professionnelles et citoyennes dans un cadre de développement durable. L'approche critique et épistémique (Calenda, 2024) insiste sur la nécessité de dépasser une vision purement scolaire et académique de la transition éducative pour intégrer les réalités culturelles, familiales et économiques. Elle propose un regard renouvelé sur les réussites éducatives et met en lumière l'exclusion épistémique, ce qui peut expliquer les blocages dans la transition chez certains étudiants.

De manière opérationnelle, la théorie des cycles de transition exposée par De Clercq (2016), que ce soit à la phase de la préparation avant l'entrée, rencontre avec l'environnement universitaire, à l'ajustement durant l'année, et la stabilisation. Qui explique les ruptures typiques : passage de l'encadrement lycée à l'autonomie universitaire. Elle est testable empiriquement via des questionnaires validés et prédit 30-50% de la varia

Ces modèles théoriques proposent des cadres d'analyse pour comprendre les défis des transitions éducatives, en insistant sur la nécessité d'une adaptation contextuelle et d'une vision intégrée qui doit à la fois valoriser les spécificités et répondre aux exigences universelles du développement éducatif et socio-professionnel. Ainsi donc, la théorie de l'intégration de Tinto (1987) s'illustre comme la plus adaptée pour une transition réussie, dans la mesure où elle prône l'interaction entre l'intégration sociale et l'intégration académique mettant en évidence la nécessité d'engagement et la persévérance des étudiants. Le Modèle Intégratif de Transition au Contexte Académique (MICA) de De Clercq (2019), qui a aussi servi de soubassement à l'analyse des données collectées, propose un schéma conceptuel structuré pour analyser la transition lycée-université, en divisant le processus en quatre phases dynamiques qui intègrent les défis académiques, sociaux et personnels.

### **1.3. Etat de la littérature liée à la transition secondaire supérieur**

À travers la littérature, plusieurs auteurs ont abordé la question de la transition secondaire-supérieur sous différents angles. En effet, l'université représente non seulement un nouvel environnement pour les nouveaux bacheliers, mais aussi une rupture entre deux systèmes d'études dont les fonctionnements sont différents tant au niveau de l'organisation des études que des exigences du travail personnel, alors que leur intégration dans le système universitaire est primordiale dans la poursuite des études supérieures. Dans une recension des écrits, Alagui et al., (2019), ont trouvé que les néo bacheliers devaient s'adapter à un nouveau cadre de vie, au changement du mode de fonctionnement privilégiant la gestion de leur autonomie et pour certains, à la nécessité de quitter leur famille. À l'université, les nouveaux étudiants sont confrontés à de nombreux changements tels que la massification, la baisse du taux d'encadrement, les nouvelles matières enseignées qualifiées d'unités d'enseignement dans l'approche du LMD ou encore le système d'évaluation des

connaissances différent (Bernier, Larose & Whipple, 2005), à l'organisation par semestre et surtout la question des prérequis. Alagui et al., (2019), ont trouvé que certains chercheurs estiment que les difficultés rencontrées par les étudiants en première année compromettent leur chance de réussite (Beaupère et al., 2007). En effet, l'affrontement à de nombreuses difficultés qui peuvent les mettre en situation d'échec ou les pousser à abandonner les études prématurément font que le passage du lycée à l'université est souvent vécu difficilement par les étudiants (Droesbeke, Lecrenier, Tabutin et Vermandele, 2008 ; Neuville, Frenay, Noël et Wertz, 2013). Ainsi donc, la transition entre le lycée et l'université est délicate pour les primo-entrants à l'université et une source potentielle de difficultés pouvant les mettre rapidement en situation d'échec ou d'abandon des études (Schmitz, Frenay, Neuville, Boudrenghien, Wertz, Noël & Eccles, 2010).

Bloch (2005) ajoute que le passage de l'enseignement secondaire à l'enseignement supérieur s'accompagne de plusieurs modifications majeures auxquelles les étudiants sont confrontés. Aussi, plusieurs autres différences entre l'université et le lycée exacerbent cette rupture : le passage du cours dans une classe à des cours magistraux en amphithéâtre et des travaux dirigés ; à la modularisation des enseignements qui contribue à isoler les connaissances les unes des autres et éventuellement plusieurs enseignants ; au niveau élevé de conceptualisation des connaissances à l'université avec augmentation des exigences en terme de raisonnement, de preuves et de formalisation (Dorier, 1997) ; du temps didactique accéléré à travers un renouvellement plus rapide des objets d'enseignement qui obligent une assimilation plus rapide (Chopin, 2010), etc.

En somme, l'accent mis sur la transformation des systèmes éducatifs par une série d'étapes explicites et coordonnées qui prennent en compte les dynamiques spécifiques conçoit la transition éducative non seulement comme un passage d'un niveau à un autre, mais comme un processus de changement incluant les acteurs, les politiques et les pratiques éducatives.

## **2. Méthodologie**

Pour la rédaction de cet article les données ont été collectées dans des EPES de la ville de Lomé, capitale du Togo et de Kara une des plus grandes villes du nord Togo, parce que ces deux localités regorgent d'un plus grand nombre d'EPES. Un effectif de 23 EPES, dont 4 à Kara ont été sollicités. L'échantillon des EPES s'est fait à choix raisonné avec comme critères : la possession d'un agrément d'ouverture, la disponibilité de filières fonctionnelles et le fait d'avoir donné une réponse favorable à notre requête de collecte de données. L'échantillonnage raisonné est une méthode non probabiliste qui consiste à examiner ou à enquêter sur l'ensemble d'une population présentant une ou plusieurs caractéristiques communes. Dans le cas de cette recherche, les attributs de la population retenue ont consisté à être étudiant inscrit au semestre deux dans l'un des EPES sélectionné et ayant donné son consentement. Cette approche a permis de sélectionner les sujets les plus représentatifs ou informatifs pour l'étude, en fonction de caractéristiques

ou de critères. Le tableau 1 présente les étudiants enquêtés selon le sexe et la localité :

**Tableau 1** : répartition des enquêtés par sexe et par localité

Localité	Sexes					
	Filles		Garçons		Total	
	Effectifs	Pourcentage	Effectifs	Pourcentage	Effectif	Pourcentage
Kara	13	04%	58	19%	71	23%
Lomé	127	41%	112	36%	239	77%
Total	140	45%	170	55%	310	100%

Source : collecte de terrain mai 2023

Selon les données du tableau 1, au total 310 étudiants de première année dont 140 filles soit 45% de l'effectif des étudiants enquêtés, toutes filières confondues, sélectionnés à travers un échantillonnage à choix raisonné, ont répondu au questionnaire qui leur a été administré. Les critères de sélection des étudiants consistent à être inscrit dans l'un des établissements retenus, être présent le jour de la collecte de données et avoir donné son accord. Un guide d'entretien a été administré à 12 Directeurs pédagogiques, tous des hommes, rencontrés dans les 23 EPES. Les Directeurs Pédagogiques ont été retenus en tant que responsables de la mise en œuvre de la stratégie éducative et gestionnaire de l'équipe d'encadrement ainsi que des étudiants. L'approche mixte qualitative à travers un guide d'entretien adressé aux Directeurs Pédagogiques et quantitative à travers l'administration d'un questionnaire aux étudiants, a permis de compléter les informations de la recherche documentaire. Bien que distinctes dans leurs méthodologies et leurs objectifs, ces deux approches offrent des perspectives complémentaires pour appréhender la complexité des phénomènes. Ainsi, le questionnaire formulant des questions tant fermées que ouvertes, à choix multiple parfois, a comporté les cinq sections suivantes : section 1 : informations sociodémographiques, section 2 : Informations et orientation, section 3 expériences académique et pédagogique, section 4 : habitude de travail et bien être, section 5 : service et environnement. Le guide d'entretien a comporté également les mêmes sections.

Les EPES qui ont servi de terrain de collecte de données pour cette recherche sont repartis dans les domaines de formation suivants :

**Tableau 2** : répartition du nombre d'établissement par domaines selon la localité

<b>Domaines de formation</b>	<b>Localités</b>	<b>Kara</b>	<b>Lomé</b>
Sciences de la Santé		0	2
Sciences et Technologies		1	7
Sciences Juridiques, Politiques et de l'Administration		3	19
Sciences Economiques et de Gestion		2	12
Sciences de l'Homme et de la Société		0	3
Lettre, Langues et Arts		2	10
Sciences de l'Education et de la Formation		0	1

Source : collecte de terrain mai 2023

Selon les informations du tableau 2, les domaines de formation qui se sont retrouvés dans la collecte des données de cette recherche ont concernés sept des huit domaines du Réseau pour l'Excellence de l'Enseignement Supérieur en Afrique de l'Ouest (REESAO).

Les données quantitatives ont été traitées avec le logiciel sphinx, ce qui a permis de ressortir des informations clés du questionnaire présentées dans les tableaux, et des verbatims issus des entretiens ont été utilisés. À travers la triangulation des sources, les résultats ont permis de relever trois principaux axes de facteurs impactant l'adaptation et la réussite des nouveaux étudiants dans les EPES.

En termes éthiques, la collecte des données s'est déroulée dans le respect des principes éthiques de la recherche en sciences sociales. La participation des étudiants et des responsables d'EPES reposait sur le consentement libre et éclairé. L'anonymat et la confidentialité des informations recueillies ont été garantis, et les données ont été utilisées exclusivement à des fins de recherche scientifique. La limite de la méthode à choix raisonné est le risque de biais, qui consiste au fait que le jugement pourrait être subjectif plutôt que la réalité de la cible, d'où l'impérieux effort de neutralité.

### 3. Résultats

Les analyses réalisées auprès de 310 étudiants de première année inscrits dans 23 EPES de Lomé et de Kara, ainsi que de 12 directeurs pédagogiques ou des études, mettent en évidence trois ensembles de facteurs qui conditionnent l'adaptation et la réussite des primo-entrants : des facteurs institutionnels, des facteurs pédagogiques et des facteurs sociaux.

### 3.1. Facteurs institutionnels liés à la transition secondaire–supérieur

Les résultats montrent d'abord que le dispositif d'information et d'orientation qui accompagne le passage du lycée aux EPES repose principalement sur des canaux extra-scolaires.

**Tableau 3 :** répartition des étudiants selon le canal d'information par lequel ils ont connus leur EPES

Canal d'information	Effectifs	Pourcentages
Médias	236	76%
Réseaux sociaux	223	72%
Foire	105	34%
Semaines culturelles au lycée	96	31%
Journée portes ouvertes des institutions de formation	12	4%
Ministère (CNIOSP)	4	1%

Source : collecte de terrain mai 2023

Selon les données du tableau 3, la majorité des étudiants déclare avoir connu leur établissement par les médias (76 %) et les réseaux sociaux (72 %), loin devant les foires des grandes écoles (34 %) et les semaines culturelles au lycée (31 %). Seuls 4 % évoquent les journées portes ouvertes des institutions de formation et 1 % le Centre national d'information et d'orientation scolaire et professionnelle (CNIOSP).

Ce recours massif à des supports à visée essentiellement publicitaire, peu encadrés par les services publics, limite la fiabilité de l'information disponible pour les futurs étudiants. Un directeur pédagogique souligne d'ailleurs que la défaillance du service central d'orientation pousse les bacheliers vers les réseaux sociaux, sans qu'ils ne disposent toujours de compétences nécessaires pour distinguer la promotion commerciale, d'une information académique fiable :

pendant longtemps, la défaillance au niveau central du service d'orientation a aggravé l'articulation entre le secondaire et le supérieur et surtout a obligé les bacheliers à se tourner vers les réseaux sociaux et autres médias pour s'informer sur les domaines de formation et les débouchés. Mais beaucoup d'entre eux ne savent pas faire la différence entre la publicité et la réalité (DP 11 Lomé, mai 2023).

**Tableau 24:** répartition des étudiants selon la satisfaction des informations reçues

Satisfaction des informations reçues	Effectifs	Pourcentages
Oui,	121	39%
Plus ou moins	136	44%
Non	53	17%
Total	310	100%

Source : collecte de terrain mai 2023

Les données du tableau 4 révèlent la perception de la qualité de l'information reçue apparaît, elle aussi, contrastée : 39 % des enquêtés se déclarent satisfaits, 44

% « plus ou moins » satisfaits et 17 % insatisfaits. Par ailleurs, seuls 33 % des étudiants affirment avoir été informés du fonctionnement de l'établissement et des débouchés des filières avant leur inscription. Si tous disent avoir souhaité une séance d'orientation personnalisée, 73 % rapportent n'avoir bénéficié que d'un accompagnement administratif aux secrétariats au moment de l'inscription, et seulement 6 % d'un appui structuré lors des activités de préentrée ou de semaine d'intégration.

Ces résultats mettent en évidence un dispositif d'orientation peu structuré, largement délégué aux secrétariats des EPES alors même que la relation administration–étudiants est globalement jugée « bonne » par 88 % des répondants. La plupart des étudiants (92 %) déclarent avoir été encouragés dès le lycée à poursuivre des études supérieures, mais 61 % reconnaissent qu'ils ne savaient pas précisément quelle branche choisir avant leur arrivée dans l'établissement, ce qui confirme la fragilité de l'accompagnement à l'orientation.

### 3.2. Facteurs pédagogiques liés à la transition secondaire–supérieur

Sur le plan pédagogique, les nouveaux étudiants signalent plusieurs difficultés qui traduisent une rupture importante entre les pratiques du secondaire et celles de l'enseignement supérieur privé. Les premières concernent les conditions d'enseignement/apprentissage.

**Tableau 5 :** répartition des étudiants selon les difficultés de transition liées aux conditions enseignement/apprentissage

Difficultés des conditions enseignement/apprentissage	Effectifs	Pourcentages
Complexité des cours	214	69%
Méthodes d'enseignement complexes	96	31%
Difficultés avec la manière dont les cours sont organisés	115	37%
Difficultés à bien gérer le temps des cours et le temps de travail personnel	102	43%
Difficultés de connexion pour le système hybride	65	21%
Manque d'interactions du présentiel	105	34%
Cours en tronc commun ne facilite pas la compréhension	37	12%
Incompréhension de la grille de notation du système d'évaluation des stages	118	38%

Source : collecte de terrain mai 2023

Selon le tableau 5, près de sept étudiants sur dix (69 %) jugent les cours trop complexes, tandis que 31 % incriminent des méthodes d'enseignement perçues comme difficiles à suivre. De plus, 37 % déclarent rencontrer des difficultés avec l'organisation des cours et 43 % peinent à articuler temps de cours et travail personnel, notamment en raison de la variabilité hebdomadaire des emplois du temps. Le recours à des dispositifs hybrides (présentiel/distanciel) ajoute de nouveaux obstacles : 21 % mentionnent des problèmes de connexion et 34 % estiment que le manque d'interactions en présentiel nuit à la compréhension et au

développement de leurs compétences. L'organisation en tronc commun est également questionnée par 12 % des enquêtés, qui soulignent l'uniformisation des besoins et la taille des effectifs comme facteurs limitant l'attention personnalisée. Enfin, 38 % déclarent ne pas bien comprendre la grille de notation utilisée pour l'évaluation des stages, ce qui fragilise leur appropriation du dispositif d'alternance.

Les propos des directeurs pédagogiques confirment ce décalage entre attentes et réalité de l'expérience universitaire. Certains étudiants arrivent avec une représentation idéalisée du système LMD – perçu comme un allègement des études et un libre choix des unités d'enseignement – et se trouvent rapidement déstabilisés par le rythme soutenu des formations professionnelles, qui exigent assiduité et engagement.

les étudiants arrivent en ayant des idées préconçues sur la méthode de travail dans l'enseignement supérieur. Selon eux, le système LMD prône un allègement des études universitaires et un choix libre des unités d'enseignement, ce qui fait que très tôt ils désenchangent en quand ils comprennent que la formation professionnelle que nous offrons exige un engagement et une assiduité solides (DP 07 Lomé, mai 2023).

Dans le même ordre d'idée le tableau xxx présente des difficultés signalées par les étudiants au début de leurs études universitaires.

**Tableau 6 :** répartition des étudiants selon leur avis sur leur charge de travail

Charge de travail	Effectifs	Pourcentages
Grand volume des activités	251	78 %
Contraintes de l'alternance entreprise-école	64	20 %
Contraintes des stages classiques	187	58 %
Connaissances antérieures insuffisantes pour	100	31 %

Source : collecte de terrain mai 2023

Le tableau 6 marque les difficultés liées à la charge de travail : 78 % des étudiants se plaignent du volume global des activités (cours théoriques, TD/TP, rapports et stages). Parmi eux, 20 % évoquent les contraintes particulières de l'alternance entreprise-école et 58 % celles des stages classiques. En outre, 31 % estiment que les connaissances acquises au secondaire sont insuffisantes pour suivre avec aisance la filière choisie, ce qui renforce le sentiment de décalage et de vulnérabilité académique.

Enfin, les conditions d'organisation des études pèsent également sur l'expérience des nouveaux étudiants.

**Tableau 7 :** répartition des étudiants selon leur avis sur l'organisation des activités pédagogiques

<b>Organisation des activités pédagogiques</b>	<b>Effectifs</b>	<b>Pourcentages</b>
Désagrément des cours de tronc commun	261	81 %
Salles mieux équipées que celles des lycées	49	26 %

Sources : collecte de terrain mai 2023

La majorité (81 %) découvre des grandes salles de tronc commun où la disposition et le nombre d'étudiants sont jugés peu propices à la concentration et à la prise de parole. Une minorité (26 %) souligne toutefois que ces salles, mieux équipées que celles de leurs lycées d'origine, favorisent une atmosphère d'étude plus confortable. Ceci pousse à explorer leur assiduité.

**Tableau 8 :** répartition des étudiants selon leur assiduité aux cours

<b>Assiduité aux cours</b>	<b>Effectif</b>	<b>Pourcentage</b>
Très assidus	209	65 %
Moyennement assidus	85	30 %
Pas assidus	16	5 %
Total	310	100%

Source : collecte de terrain mai 2023

Concernant l'assiduité, 65 % des étudiants se déclarent très assidus, 30 % moyennement assidus et 5 % peu ou pas assidus ; l'absentéisme est perçu comme un indicateur de difficultés d'adaptation et de démotivation en lien avec une préparation insuffisante à la vie universitaire.

Dans l'ensemble, les résultats indiquent que la complexité des contenus, l'évolution des méthodes d'enseignement et d'évaluation, la lourdeur de la charge de travail et le manque de préparation spécifique à la méthode de travail universitaire constituent des obstacles majeurs à l'intégration académique des nouveaux étudiants.

### 3.3. Facteurs sociaux liés à la transition secondaire-supérieur

Les facteurs sociaux identifiés renvoient à la fois à l'origine sociale et économique des étudiants et à l'environnement relationnel et infrastructurel des EPES.

**Tableau 9 :** répartition des étudiants selon leur avis sur la nature des relations entre pairs

<b>Nature des relations entre pairs</b>	<b>Effectifs</b>	<b>Pourcentages</b>
Manque de solidarité entre pairs	165	51 %
Discrimination	65	20 %
Harcèlement ou le cyberharcèlement	09	03 %
Appréciation du tutorat mis en place dans les EPES	251	78 %
Isolement	125	39 %

Sources : collecte de terrain mai 2023

Sur le plan des relations entre pairs, 51 % des étudiants déplorent un manque de solidarité, souvent associé à la formation de groupes d'affinités. La discrimination (20 %) et, dans une moindre mesure, le harcèlement ou le cyberharcèlement (03%), sont également mentionnés. Paradoxalement, le système de tutorat mis en place dans les EPES est apprécié par 78 % des répondants, ce qui montre que des dispositifs de soutien existent mais ne suffisent pas à compenser certains mécanismes d'exclusion. Selon 39 % des étudiants, ces tensions contribuent à isoler les étudiants issus de milieux modestes et compliquent leur intégration sociale.

Les entretiens avec les directeurs des études confirment que ce sentiment d'exclusion touche particulièrement les étudiantes et les étudiants en manque de confiance en eux. Certains finissent par s'absenter régulièrement ou demandent un changement de filière, avec un impact direct sur leurs résultats académiques.

Plusieurs étudiants et surtout les étudiantes manquent de confiances en eux-mêmes et donc développent un sentiment d'exclusion ou deviennent la proie d'autres étudiants discourtois. Lorsque cette situation se greffe à l'origine modeste dudit étudiant, il arrive que certains commencent par s'absenter et d'autres demandent un changement de filière. Dans tous les cas de figure, les résultats de la plupart d'entre eux baissent (DE 09 Kara, mai 2023).

En effet, les filles, surtout celles issues des milieux sociaux défavorisés sont plus exposées aux situations d'exclusion plus que les garçons, ce qui exacerbe leur vulnérabilité et participe aux échecs ou abandon. Aussi, les conditions matérielles des EPES ont un impacte sur l'assiduité des nous étudiants comme le montre le tableau 10.

**Tableau 10 :** répartition des étudiants selon leur avis sur les conditions matérielles et infrastructurelles

Conditions matérielles et infrastructurelles	Effectifs	Pourcentage
Difficultés d'accès à la bibliothèque	200	62 %
Services de santé	170	53 %
Absence de logement ou d'internat	170	53 %
Insuffisance du nombre de toilettes et de points d'eau	51	16 %
Absence de restaurant ou de cantine	264	82 %
Absence de terrain de sport ou de jeux,	141	44 %
Absence d'ascenseur	61	19 %
Absence de climatisation dans les classes	41	13 %

Source : collecte de terrain mai 2023

Les conditions matérielles et infrastructurelles jouent aussi un rôle important dans l'expérience étudiante. Une proportion significative d'étudiants rapporte des difficultés d'accès à la bibliothèque (62 %) et aux services de santé (53 %). L'absence de logement ou d'internat au sein des EPES est également soulignée par 53 % des répondants, qui estiment qu'un tel dispositif favoriserait la promiscuité positive, l'entraide et la collaboration académique.

Au niveau du confort, 16 % jugent le nombre de toilettes et de points d'eau insuffisants. De plus, 82 % déplorent l'absence de restaurant ou de cantine, 44 %

l'absence de terrain de sport ou de jeux, 19 % l'absence d'ascenseur – qui rend difficile l'accès aux salles situées à l'étage – et 13 % l'absence de climatisation dans les classes. Ces éléments, combinés aux fortes chaleurs, sont perçus comme des facteurs de fatigue et de baisse de concentration, susceptibles d'affecter les performances cognitives et la motivation.

Enfin, certains dispositifs contribuent positivement à l'intégration sociale. Les programmes et activités à dimension multiculturelle, ainsi que les journées d'accueil ou d'intégration, sont perçus comme des occasions privilégiées de créer du lien : 52 % des étudiants déclarent s'y être fait des amis, ce qui contribue à réduire la solitude, rapportée par 22 % d'entre eux. En résumé, les résultats montrent que les conditions relationnelles, sociales et infrastructurelles des EPES influencent fortement le sentiment d'appartenance des nouveaux étudiants, leur niveau de bien-être et, indirectement, leurs chances de réussite.

En somme, pour faciliter l'intégration des nouveaux étudiants, les facteurs sociaux liés à l'origine sociales et à l'environnement infrastructurel et multiculturel sont des facteurs importants pour nourrir le sentiment d'appartenance, soutenir l'apprentissage à travers des espaces confortables et faciliter les interactions, pour une meilleure implication des étudiants dans leur vie et réussite universitaire.

## **Discussion**

La transition entre le lycée et l'université est influencée par divers facteurs institutionnels, académiques, pédagogiques et sociaux. Cette période est perçue comme un défi pour les étudiants débutants. Selon Gueudet et Vandebrouck (2022), les obstacles rencontrés lors de cette transition sont attribuables à plusieurs facteurs. En effet, ces auteurs expliquent que ceux-ci sont en partie attribuables à une transformation des cultures organisationnelles, mais également aux attentes de l'institution universitaire à l'égard des étudiants. Ces facteurs sont intrinsèquement liés à l'organisation et aux pratiques de l'enseignement supérieur, à la nature des procédures d'orientation, au changement de culture académique, caractérisé par les grands effectifs, les méthodes d'enseignement et d'évaluation qui diffèrent de celles pratiquées au lycée, ainsi que la structure de la vie universitaire proposée aux étudiants. L'examen des données recueillies lors du passage de l'enseignement secondaire à l'éducation supérieure met en évidence une préparation insuffisante des élèves du lycée à l'université universitaire. Cette dynamique représente un enjeu crucial dans le processus d'adaptation des étudiants à l'environnement universitaire, d'autant plus que la transition du lycée vers l'université implique une rupture avec un système éducatif distinct, caractérisé par des méthodologies d'enseignement et des exigences de travail personnel différentes (Alagui et al., 2019). Il a été souligné par les responsables des services pédagogiques des EPES que l'inadéquation du dispositif d'orientation et d'accompagnement constitue un obstacle à la réussite de la transition entre le secondaire et l'enseignement supérieur. En effet, les données recueillies révèlent que la majorité des étudiants obtient les informations concernant les institutions de formation, les filières fonctionnelles et les débouchés

associés auprès du personnel de renseignement, souvent dépourvu des compétences nécessaires pour assumer cette responsabilité. Cette situation remet en question le rôle des spécialistes de l'orientation scolaire et professionnelle, dont la mission est de fournir des conseils adaptés aux besoins spécifiques des élèves. La bonne pratique d'orientation, telle qu'elle est définie par Bowlby (1998), vise à fournir des informations pertinentes tout en prévenant l'anxiété liée aux nouvelles situations académiques. Cette approche favorise une entrée éclairée et responsable dans l'université, contribuant ainsi à une stabilisation sur le long terme et à la prévention des déconvenues, des échecs ou des décrochages, comme le souligne De Clercq (2016).

Les facteurs pédagogiques en lien avec la transition lycée-université, sont souvent considérés comme des éléments qui ont une grande influence sur l'adaptation et la réussite des étudiants. Pourtant, selon les résultats de cette recherche, la transition entre le lycée et l'université se caractérise par plusieurs discontinuités pédagogiques. En effet, le changement de méthode d'enseignement, le volume et la complexité des contenus d'enseignement ainsi que les méthodes d'évaluation spécifiques et les situations d'alternance sont autant d'éléments évoqués par les étudiants, et qui expliquent leurs difficultés en première année dans les EPES au Togo. Paivandi et al., (2019) recommandent la mise en place des dispositifs d'accompagnement tels que le tutorat et des ateliers méthodologiques pour réduire les difficultés des étudiants en première année universitaire. Et pour réduire les ruptures pédagogiques, Moreira (2025) propose une articulation entre les programmes du secondaire et du supérieur ou un accompagnement personnalisé adéquat après le baccalauréat. Ceci parce que, le manque de préparation spécifique aux exigences et à la méthode de travail universitaire limite la continuité pédagogique dans les EPES au Togo. Aussi, le niveau élevé de conceptualisation des connaissances à l'université avec augmentation des exigences en termes de raisonnement, du temps didactique accéléré à travers un renouvellement plus rapide des objectifs d'enseignement, oblige une assimilation plus rapide (Chopin, 2010), et une stratégie de travail personnel auquel les étudiants doivent être sensibilisés. Au demeurant, selon Moreira (2025) les méthodes d'enseignement adoptés par certains enseignants d'université, favorisent une posture passive de l'étudiant et sont perçues comme inadaptées aux besoins actuels des étudiants de plus en plus plongés dans un environnement numérique par exemple.

En ce qui concerne les facteurs sociaux, la théorie de la reproduction sociale, que présente l'œuvre de Bourdieu et Passeron (1970), basée sur les processus de transmission des habitus de classe met en exergue l'héritage des modes de comportements et de compréhension de la réalité, qui influencent la vie universitaire. Il faut souligner que les choix d'orientation influencés par le contexte social et familial en occultant tous les autres facteurs tels que les facultés de l'apprenant lui-même, peuvent mener à des parcours inadéquats entraînant des difficultés d'adaptation et le décrochage. Ceci met un accent particulier sur la question de l'orientation scolaire et professionnelle et la question de la préparation à la vie universitaire tant prônée par le modèle d'intégration de Tinto (1987) qui insiste sur l'importance de l'intégration sociale et académique dans l'enseignement

supérieur pour la réussite des étudiants. En effet, plus vite l'étudiant s'adapte à son nouvel environnement, à une nouvelle culture scolaire, mieux il construit son « métier d'étudiant » pour un parcours universitaire sans embûche. Ainsi donc, la réussite universitaire dépend outre de la capacité d'adaptation de l'étudiant, des dispositifs de soutien et de préparation adaptés instaurés par le système en adéquation avec les trois phases proposées par De Clercq (2016) à savoir la préparation avant l'entrée à l'université, la rencontre et l'ajustement suivi de la stabilisation à long terme pour une bonne transition du lycée à l'université. Ceux issus de milieux moins favorisés rencontrent plus de difficultés et ont un taux de réussite souvent inférieur à ceux issus de milieux aisés.

Les mauvaises conditions de certaines infrastructures, de restauration, d'accès à internet, et surtout la manque de logement universitaires pour les étudiants des EPES, sont des éléments évoqués qui sont perçus comme étant des freins importants, à une vie universitaire paisible et motivante d'autant plus que plusieurs étudiants changent de localité après le baccalauréat et ne vivent plus e famille. Les violences et le harcèlement sur les campus affectent négativement l'environnement d'apprentissage et la santé mentale des étudiants. Ces facteurs négatifs peuvent provoquer la démotivation, l'échec et les abandons. Selon Pivandi et al., (2019), sur le plan épistémologique et théorique, plusieurs concepts et paradigmes ont été mobilisés pour analyser l'expérience de la transition de l'enseignement secondaire au supérieur (TESS), car le passage d'un ordre éducatif à un autre constitue un moment crucial de changement et implique une socialisation et une acculturation aux cadres et aux pratiques du nouvel environnement.

## **Conclusion**

Cette recherche montre que la transition du secondaire vers l'enseignement supérieur privé au Togo constitue une étape déterminante dans le parcours académique des primo-entrants. L'analyse réalisée auprès des étudiants et des responsables pédagogiques révèle trois ensembles de facteurs interdépendants qui expliquent les difficultés d'adaptation et, par conséquent, les risques d'échec et de décrochage.

Sur le plan institutionnel, la faiblesse du système d'information et d'orientation – largement délégué aux médias, aux réseaux sociaux et aux secrétariats des établissements – conduit de nombreux étudiants à des choix de filière insuffisamment éclairés. Cette insuffisance remet en cause la phase de préparation identifiée dans les modèles de transition (De Clercq, 2016) et limite les conditions d'une intégration académique réussie au sens de Tinto.

Du point de vue pédagogique, les étudiants rencontrent une rupture significative entre les pratiques du lycée et celles des EPES, en termes de complexité des contenus, des méthodes d'enseignement et d'évaluation nouvelles, de la charge de travail élevée, des exigences liées aux stages et à l'alternance. Ces éléments rendent la phase d'ajustement particulièrement difficile, d'autant que beaucoup déclarent

une préparation méthodologique insuffisante. Les résultats confirment ainsi les travaux montrant que la méconnaissance des attentes universitaires, associée à une autonomie brusquement requise, fragilise la réussite des primo-entrants.

Enfin, les facteurs sociaux – qualité des relations entre pairs, discriminations, harcèlement, insuffisance des infrastructures matérielles (cantine, sanitaires, logement, espaces de travail) – influencent fortement le bien-être étudiant et le sentiment d'appartenance. Conformément à la théorie de l'attachement (Bowlby), l'absence de repères sécurisants renforce le risque d'isolement, d'absentéisme et de désengagement.

Dans l'ensemble, les résultats indiquent que la réussite des nouveaux étudiants dans les EPES dépend moins de caractéristiques individuelles que d'un écosystème d'accueil, dans lequel s'articulent orientation, organisation pédagogique, encadrement, environnement social et conditions matérielles de vie. Cette étude apporte ainsi une contribution significative en documentant un sous-secteur encore peu étudié au Togo et en mettant en lumière les mécanismes spécifiques qui entravent la transition lycée–université dans les EPES. Bien que cette recherche permette d'identifier des tendances importantes, elle présente des limites : l'échantillonnage raisonné restreint la généralisation des résultats et l'étude ne permet pas de comparer la transition dans le privé et dans le public. Des recherches futures pourraient approfondir ces résultats à partir d'enquêtes longitudinales ou de comparaisons inter-établissements. Au regard des défis identifiés, plusieurs pistes d'action se dégagent : renforcer l'information et l'orientation dès le secondaire ; développer des dispositifs d'accompagnement méthodologique et de tutorat à l'entrée dans les EPES ; améliorer l'encadrement pédagogique, notamment autour de l'alternance et du stage ; investir dans des infrastructures sociales et d'accueil favorisant l'intégration des étudiants. Ces leviers constituent des conditions essentielles pour favoriser la réussite et réduire les risques d'échec, de décrochage et d'abandon en première année dans les établissements privés d'enseignement supérieur au Togo.

Cette étude montre que la réussite des primo-entrants dans les EPES dépend moins de caractéristiques individuelles que d'un ensemble de facteurs institutionnels, pédagogiques et sociaux interdépendants. Toutefois, les résultats doivent être interprétés à la lumière de certaines limites, notamment le recours à un échantillonnage raisonné et l'absence de comparaison avec l'enseignement supérieur public. Des recherches futures pourraient approfondir ces résultats à partir d'analyses longitudinales ou comparatives.

## Références bibliographiques

AKAKPO-NUMADO, Sena Yawo., 2012, « Évolution de l'enseignement supérieur privé au Togo : État des lieux, problèmes et défis majeurs ».

<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01423211/document> consulté le 8/9/2020

ALAGUI, Abdelhakim., EL HARIRI, Khadija., BOUAB, Wafaâ., RAFOUK, Lahcen, & RAZOUKI, Abdelaziz., 2019, « Transition lycée-université : difficultés des étudiants de première année de la Faculté des Sciences Semlalia », consulté le 8/9/2025

<https://revues.imist.ma/index.php/lepedagogue/article/view/19733>

ATITSOGBE, Kokou, SOVET, Laurent. & PARI, Paboussoum., 2019, « Analyse des barrières perçues dans l'élaboration du projet professionnel auprès d'étudiantes et étudiants au Togo », L'orientation scolaire et professionnelle [En ligne], 45/4 | 2016, mis en ligne le 15 décembre 2019, consulté le 18/9/2023. URL : <http://osp.revues.org/5247> ; DOI : 10.4000/osp.5247

AWOKOU Kokou. & TABATI Tchilabalo., 2024, « Analyse critique des méthodes et outils didactiques utilisés pour l'apprentissage du français dans le contexte multilingue au Togo », LAKISA Revue des Sciences de l'Éducation, consulté le 2/10/2025  
[https://www.academia.edu/127986399/Analyse\\_critique\\_des\\_m%C3%A9thodes\\_et\\_outils\\_didactiques\\_utilis%C3%A9s\\_pour\\_l\\_apprentissage\\_du\\_fran%C3%A7ais\\_dans\\_le\\_contexte\\_multilingue\\_au\\_Togo](https://www.academia.edu/127986399/Analyse_critique_des_m%C3%A9thodes_et_outils_didactiques_utilis%C3%A9s_pour_l_apprentissage_du_fran%C3%A7ais_dans_le_contexte_multilingue_au_Togo) Directeur de publication

BEAUPERE Nathalie, CHALUMEAU Lucile, GURY Nicolas, HUGREE Cédric C., 2007, « L'abandon des études supérieures, Paris : La Documentation française ».

BOURDIEU, Pierre. & PASSERON, Jean-Claude., 1970, « La Reproduction. Éléments pour une théorie du système d'enseignement », Les Éditions de Minuit (Collection "Le sens commun").

BOURNAUD Isabelle & PAMPHILE Patrick., 2021, « Un dispositif d'accompagnement dans la transition lycée-université (IUT) : enjeux et effets : Revue internationale de pédagogie de l'enseignement supérieur », [En ligne], 37(2) | 2021, <http://journals.openedition.org/ripes/3156>  
<https://doi.org/10.4000/ripes.3156> consulté le 19/9/2025.

BOWLBY, John., 1998, « A secure base. Clinical implications of attachment theory », Routledge, London. <https://shs.cairn.info/revue-devenir-2007-2-page-151?lang=fr> consulté le 8/9/2023

CHITOU, Ibrahim., 2011, « L'enseignement supérieur et la recherche dans la problématique du développement du Togo : une orientation vers la gestion entrepreneuriale », In Management & Avenir, n° 45, p. 126 à 143. 290

<https://www.cairn.info/revue-management-et-avenir-2011-5-page-126.htm>  
consulté le 19/9/2025.

CHOPIN, Marie-Pierre., 2010, « Le temps didactique et ses niveaux d'étude : enjeux d'une clarification conceptuelle pour l'analyse des pratiques d'enseignement », Recherches en didactique des mathématiques, 30(1), 83-112.

DEMUYNCK, Christian et PÉCRESSE, Valérie., 2011, « Réduire de moitié le décrochage universitaire », <https://www.politiqumania.com/pdf/missions-temporaires/rapport-christian-demuynck-decrochage-scolaire.pdf> consulté le 21/9/2024.

DORIER, Jean-Luc., 1997, « Etat de l'art de la recherche en didactique à propos de l'enseignement de l'algèbre linéaire », [https://hal.science/hal-04984181v1/file/Dorier\\_Vol18\\_2\\_1998.pdf](https://hal.science/hal-04984181v1/file/Dorier_Vol18_2_1998.pdf) consulté le 19/9/2025.

GUEUDET, Ghislaine. & VANDEBROUCK, Fabrice., 2022, « Transition secondaire-supérieur : Ce que nous apprend la recherche en didactique des mathématiques », Épijournal de Didactique et Epistémologie des Mathématiques pour l'Enseignement Supérieur

DROESBEKE, Jean-Jacques. LECRENIER, Cécile. TABUTIN, Dominique & VERMANDELE, Catherine., 2008, « Réussite ou échec à l'université, Trajectoires des étudiants en Belgique francophone », Première édition, Éditions de l'Université de Bruxelles, Collection Statistique et mathématiques appliquées | n° 5, ISSN 07770731

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, 2019, « Résumé du rapport d'évaluation des établissements privés d'enseignement supérieur » consulté le 19/9/2025. <https://edusup.gouv.tg/wp-content/uploads/2023/05/ministre-resume-evaluation-EPES-1.pdf>

MOREIRA, Sofia Laiz., 2025, « Du lycée à la fac : Les difficultés liées à la transition vers l'enseignement supérieur », Études & Pédagogies. <https://doi.org/10.20870/eep.2025.8504> consulté le 27/9/2025.

PAIVANDI, Saeed. & YOUNES Nathalie., 2019, « À l'épreuve d'enseigner à l'université », Enquête en France.

MAGANAWA, Yao Badjam., 1987, « Analyse psychosociologique de l'échec et de la déperdition scolaire au Togo », <https://theses.fr/1987BOR21017> consulté le 9/9/2023.

NEUVILLE, Sandrine. FRENAY Mariane, NOEL, Bernadette. & WERTZ, Vincent., 2013, « Persévérer et réussir à l'Université » Janvier 2013 Editeur : Presses Universitaires de Louvain, Persévérer et réussir à l'Université,

<https://www.researchgate.net/publication/261658311> Perseverer et reussir a l'Universite consulté le 19/9/2025.

SCHMITZ, Julia. FRENAY, Mariane. NEUVILLE, Sandrine. BOUDRENGHIEN, Gentiane. WERTZ, Vincent. NOËL, Bernadette. & Jacquelynne, ECCLES., 2010, « Étude de trois facteurs clés pour comprendre la persévérance à l'université », *Revue française de pédagogie* [En ligne], 172 | juillet-septembre 2010, consulté le 06 octobre 2025. URL : <http://journals.openedition.org/rfp/2217> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/rfp.2217> consulté le 19/10/2025.

TINTO, Vincent., 1987, « Quitter l'université : repenser les causes et les remèdes à l'attrition étudiante », Chicago, Illinois: University of Chicago Press. De Clercq (2016), consulté le 19/9/2025. <https://www.scirp.org/reference/referencespapers?referenceid=1303806>

COHEN-SCALI, Valérie., GUICHARD, Jean., 2011, « L'identité : perspectives développementales », *L'orientation scolaire et professionnelle* [En ligne], 37/3 2008, URL : <http://journals.openedition.org/osp/1716> DOI: <https://doi.org/10.4000/osp.1716> consulté le 22/9/2025

YAOU, Tamégnon., 2022, «Skills and know-how useful for the professional integration of higher education graduates in the Kara region (Togo) », *International Journal of Innovation and Applied Studies*, vol. 38, no. 2, pp. 232–242, December 2022.

**Axe 2 : Didactique des langues / linguistique appliquée**

# LA ENSEÑANZA DE LOS TIEMPOS VERBALES EN ESPAÑOL LENGUA EXTRANJERA DESDE UN ENFOQUE FUNCIONAL Y CONTEXTUALIZADO

Agré Jules-Arnaud AGRE<sup>1</sup>

Ecole Normale Supérieure (ENS) d'Abidjan-Cocody, Côte d'Ivoire  
[arnaudagre@gmail.com](mailto:arnaudagre@gmail.com)

---

## Resumen

Este estudio analiza la enseñanza de los tiempos verbales en Español Lengua Extranjera (ELE) desde una perspectiva funcional y contextualizada. Frente a los enfoques tradicionales basados en la memorización de paradigmas gramaticales, se propone una didáctica que vincule el uso de los tiempos verbales con situaciones comunicativas reales, favoreciendo una gramática del uso más que de la norma. A partir de un marco teórico sustentado en la gramática funcional de M.A.K. Halliday y C.M.I.M. Matthiessen (2004), el conocimiento lingüístico a los contextos reales de uso según T.A. Van Dijk (1999) y los aportes de la lingüística aplicada de A. Camps (2003), se implementó una investigación de corte cualitativo en contextos educativos marfileños. Los resultados evidencian que el tratamiento funcional de los tiempos verbales favorece la comprensión y la producción verbal significativa. Se concluye que una enseñanza gramatical contextualizada permite al aprendiz construir sentido desde sus necesidades comunicativas y socioculturales concretas.

**Palabras clave:** enseñanza del español, tiempos verbales, gramática funcional, contextualización, ELE, enfoque comunicativo.

## THE TEACHING OF VERB TENSES IN SPANISH AS A FOREIGN LANGUAGE FROM A FUNCTIONAL AND CONTEXTUALIZED APPROACH

## Abstract

This study examines the teaching of verb tenses in Spanish as a Foreign Language (ELE) from a functional and contextualized perspective. In contrast to traditional approaches grounded in the rote memorization of grammatical paradigms, it advocates for a pedagogy that links the use of verb tenses to authentic

---

<sup>1</sup> Département de langues, Section d'espagnol. Ecole Normale Supérieure (ENS) d'Abidjan-Cocody. Téléphone : +225 07 09 06 65 43 / +225 01 42 26 90 20, [arnaudagre@gmail.com](mailto:arnaudagre@gmail.com)

communicative situations, fostering a grammar of use rather than one of prescription. Drawing on a theoretical framework informed by M.A.K. Halliday y C.M.I.M. Matthiessen (2004), linguistic knowledge in relation to real contexts of use, according to T. A. van Dijk (1999), and contributions from applied linguistics according to A. Camps (2003), a qualitative research design was implemented in Ivorian educational contexts. The findings reveal that a functional treatment of verb tenses enhances both comprehension and meaningful verbal production. The study concludes that a contextualized approach to grammar teaching enables learners to construct meaning based on their concrete communicative and sociocultural needs.

**Keywords:** Spanish language teaching, verb tenses, functional grammar, contextualization, ELE, communicative approach.

## **L'ENSEIGNEMENT DES TEMPS VERBAUX EN ESPAGNOL LANGUE ETRANGERE SELON UNE APPROCHE FONCTIONNELLE ET CONTEXTUALISEE**

### **Résumé**

Cette étude examine l'enseignement des temps verbaux en espagnol langue étrangère (ELE) à partir d'une perspective fonctionnelle et contextualisée. En opposition aux approches traditionnelles centrées sur la mémorisation de paradigmes grammaticaux, l'auteur propose une didactique ancrée dans des situations de communication authentiques, privilégiant une grammaire de l'usage plutôt que de la norme. A partir d'un cadre théorique qui mobilise la grammaire fonctionnelle de M.A.K. Halliday y C.M.I.M. Matthiessen (2004), la compétence en situation réelle de communication selon T. A. Van Dijk (1999), et les apports de la linguistique appliquée selon A. Camps (2003), une recherche qualitative a été menée dans des contextes éducatifs ivoiriens. Les résultats indiquent que l'approche fonctionnelle favorise une compréhension plus approfondie des temps verbaux et leur usage pertinent. Il est conclu qu'un enseignement grammatical contextualisé permet à l'apprenant de construire du sens à partir de ses besoins communicatifs et socioculturels spécifiques.

**Mots-clés :** enseignement de l'espagnol, temps verbaux, grammaire fonctionnelle, contextualisation, ELE, approche communicative.

### **Introducción**

La enseñanza de los tiempos verbales en el marco del Español Lengua Extranjera (ELE) ha transitado desde perspectivas estructuralistas centradas en la morfosintaxis hacia enfoques que priorizan el uso lingüístico en contextos comunicativos reales. Esta evolución didáctica se inscribe en un paradigma funcional y contextualizado que no solo atiende a la correcta conjugación verbal,

sino también enfatiza su pertinencia en actos comunicativos concretos. En efecto, la competencia comunicativa incluye no solo la gramática, sino también la capacidad de seleccionar formas lingüísticas apropiadas a la situación comunicativa.

Desde esta perspectiva, la enseñanza de los tiempos verbales no puede disociarse de los usos pragmáticos, discursivos y socioculturales del lenguaje. El tratamiento aislado de los tiempos como meras formas paradigmáticas pierde sentido cuando se confronta con la necesidad del hablante de articular significados en función de intenciones, interlocutores y contextos. Así, el enfoque funcional y contextualizado se erige como una propuesta integradora que vincula la gramática con el uso significativo del lenguaje, tal como sostienen M.A.K. Halliday y C.M.I.M. Matthiessen (2004, p. 29): « El lenguaje no es una entidad autónoma, sino un recurso semiótico para construir significados en contextos situacionales y culturales específicos ». En Costa de Marfil, en el proceso de enseñanza-aprendizaje del ELE, observamos que, manejar de modo adecuado los tiempos verbales por parte de los aprendientes en acto comunicativo no resulta fácil.

Este trabajo se propone indagar las ventajas de dicho enfoque para la enseñanza de los tiempos verbales en ELE, a partir de una revisión teórica y una reflexión metodológica sustentadas en evidencias empíricas que favorezcan la adquisición significativa y eficaz de los recursos temporales del español. En este sentido, se formulan las siguientes preguntas de investigación, que guiarán el desarrollo del estudio: ¿Cómo contribuye el enfoque funcional y contextualizado al aprendizaje significativo de los tiempos verbales en ELE? ¿Cuáles son las principales dificultades que enfrentan los aprendientes de ELE en el uso de los tiempos verbales en contextos comunicativos? ¿Qué estrategias didácticas permiten una enseñanza eficaz de los tiempos verbales en situaciones reales de interacción?

Estas interrogantes constituyen el eje articulador del presente análisis. Tiene como finalidad última ofrecer orientaciones teóricas y prácticas para una enseñanza de la gramática verbal más coherente con las exigencias de la competencia comunicativa en la lengua meta.

## **1. Marco Teórico**

La enseñanza de los tiempos verbales en el ámbito del Español como Lengua Extranjera (ELE) ha experimentado una profunda evolución teórico-metodológica, transitando desde una concepción estructuralista y normativa hacia enfoques comunicativos, funcionales y, más recientemente, contextuales. En este marco, se reconoce que el dominio del sistema verbal no se limita a la adquisición de formas morfológicas, sino que implica la comprensión de su funcionalidad en la construcción del significado en contextos discursivos concretos.

Según J. L. Bybee, R. Perkins y W. Pagliuca (1994, p. 2), « los tiempos verbales no son simples etiquetas cronológicas, sino expresiones complejas de relaciones entre eventos y el momento de enunciación », lo que exige un tratamiento pedagógico que supere la mera memorización de paradigmas. Esta visión es

compartida por A. Camps (2003, p. 87), quien sostiene que « enseñar los tiempos verbales sin vincularlos a la intención comunicativa del hablante es condenar al estudiante a una mecanización vacía de significado ».

El enfoque funcional, inspirado en la lingüística del texto y en la gramática sistémico-funcional de M.A.K. Halliday (1978, p. 32–35), promueve una enseñanza que vincula forma y función. Así, los tiempos verbales se enseñan no en abstracto, sino en relación con los géneros discursivos, las situaciones comunicativas y las intenciones pragmáticas. M.A.K. Halliday y C.M.I.M. Matthiessen (2014, p. 30) explican que « la gramática es una red de recursos para hacer significado », y desde esta perspectiva, los tiempos verbales forman parte del andamiaje con el que los hablantes organizan la experiencia temporal y modulan la relación interpersonal en el discurso.

Por su parte, el enfoque contextualizado acentúa la necesidad de integrar el conocimiento lingüístico a los contextos reales de uso. T.A. Van Dijk (1999, p. 36) argumenta que « la competencia comunicativa incluye el conocimiento contextual, esto es, la capacidad de ajustar el discurso a los marcos situacionales y socioculturales en que se produce ». De allí se desprende la importancia de que los aprendientes internalicen el uso de los tiempos verbales no solo como estructuras formales, sino como elecciones estratégicas dependientes del contexto.

En el ámbito didáctico, T.A Van Dijk (1999) ha abogado por un tratamiento comunicativo de la gramática, en el que los tiempos verbales se trabajen a través de tareas, textos auténticos y actividades de producción guiada y libre. Es importante señalar que una instrucción verbal significativa exige del estudiante que perciba la utilidad de los tiempos verbales en la organización del discurso, en la construcción de la cortesía verbal y en la expresión de subjetividad.

Asimismo, el enfoque nocional-funcional propuesto por el Consejo de Europa (2002) en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas establece que los aprendientes deben ser capaces de expresar temporalidad, aspecto, modalidad y evidencialidad mediante los recursos gramaticales pertinentes. Esto implica una enseñanza orientada no solo al saber gramatical, sino al saber hacer comunicativo.

En síntesis, el enfoque funcional y contextualizado responde a las exigencias de una enseñanza del ELE centrada en el uso y no en la forma descontextualizada. Esta perspectiva se articula con los principios de la gramática del uso, la gramática cognitiva y la pragmática, y permite desarrollar en los estudiantes una competencia gramatical comunicativa que favorezca tanto la corrección lingüística como la eficacia discursiva.

## **2. Enfoque Metodológico**

Este estudio se inscribe dentro de una perspectiva cuantitativa y cualitativa, de carácter descriptivo e interpretativo, que permite explorar en profundidad las prácticas pedagógicas vinculadas a la enseñanza de los tiempos verbales en contextos de ELE, atendiendo a su dimensión funcional y contextual.

## **2.1. Diseño de investigación**

Se adopta un estudio de caso múltiple, centrado en tres instituciones educativas de enseñanza del español como lengua extranjera en Costa de Marfil, donde se ha implementado un enfoque funcional en las clases de gramática. Esta estrategia permite la observación detallada de fenómenos didácticos en contextos naturales y diversos, lo cual resulta pertinente para los fines de esta investigación.

## **2.2. Participantes**

Los participantes del estudio constan de tres docentes de ELE con formación en didáctica de lenguas y experiencia en la aplicación de enfoques comunicativos y funcionales. También, se compone de veinticinco estudiantes de nivel intermedio (B1-B2) pertenecientes a los cursos observados, con edades comprendidas entre los 18 y 26 años. La selección de los sujetos se efectuó mediante muestreo intencional, basado en la pertinencia para los objetivos del estudio.

## **2.3. Técnicas e instrumentos de recogida de datos**

Se emplearon múltiples técnicas para garantizar la triangulación metodológica, lo que permitió enriquecer el análisis y aumentar la validez de los resultados. La primera técnica utilizada es la observación no participante que consistió en realizar sesiones de observación directa en el aula con el fin de identificar las estrategias utilizadas por los docentes en la enseñanza de los tiempos verbales desde un enfoque funcional. Luego, las entrevistas semiestructuradas. Estas, aplicadas a los docentes, permitieron explorar sus concepciones, objetivos y decisiones metodológicas respecto a la enseñanza de la temporalidad verbal. También el uso de grupos focales llevados a cabo con los estudiantes, permitieron recoger percepciones sobre la utilidad, claridad y aplicabilidad de los contenidos gramaticales enseñados en contexto. Por fin, el análisis documental permitió analizar materiales didácticos, planes de clase y producciones escritas de los alumnos, a fin de valorar la coherencia entre la enseñanza impartida y los usos reales del sistema verbal.

## **2.4. Técnicas de análisis de datos**

La información recabada fue tratada mediante un análisis de contenido temático, basado en la categorización de unidades significativas según los ejes teóricos del estudio: funcionalidad, contextualización y significación comunicativa de los tiempos verbales. La codificación de los datos se realizó de manera completamente manual, siguiendo un procedimiento de codificación abierta y axial. En una primera fase, se identificaron y etiquetaron unidades de significado emergentes directamente del corpus; posteriormente, dichas categorías iniciales se reorganizaron en conjuntos temáticos más amplios, lo que permitió establecer patrones interpretativos coherentes. Este enfoque inductivo favoreció la emergencia de relaciones analíticas directamente ancladas en los datos.

## **2.5. Consideraciones éticas**

El estudio respeta los principios de ética en la investigación educativa. Todos los participantes fueron informados del objetivo de la investigación y firmaron un consentimiento informado. Se garantizó el anonimato, la confidencialidad de los datos y la voluntariedad en la participación.

## **3. Análisis de los datos y discusión de los resultados**

### **3.1. Observación en el aula: prácticas docentes en acción**

El análisis de las sesiones observadas revela una tendencia significativa hacia el mantenimiento de prácticas gramaticales de corte tradicional, centradas en la conjugación mecánica y en la memorización de formas verbales. No obstante, algunos docentes han comenzado a incorporar actividades funcionales, tales como simulaciones de situaciones comunicativas reales (por ejemplo, entrevistas laborales o relatos de experiencias pasadas), en las que los tiempos verbales adquieren una función pragmática concreta. Esta transición, aunque incipiente, manifiesta una toma de conciencia respecto a la necesidad de un enfoque funcional y significativo.

Según el docente 3, “El pretérito perfecto lo usamos para contar experiencias personales, por eso lo trabajamos a partir de una actividad de presentación oral sobre viajes”.

Sin embargo, se constata que la integración de lo contextual sigue siendo limitada, a menudo subordinada a la estructura formal. Esta fragmentación entre forma y uso dificulta una adquisición verdaderamente significativa.

### **3.2. Entrevistas con docentes: tensiones entre teoría y práctica**

Los testimonios docentes reflejan una dicotomía entre su conocimiento de las teorías actuales de la didáctica gramatical y las presiones institucionales que condicionan su práctica. Si bien afirman reconocer el valor de una enseñanza contextualizada, muchos señalan obstáculos como la rigidez curricular, la carencia de materiales adecuados y la exigencia de preparar a los estudiantes para evaluaciones normativas. Según ellos, quisieran trabajar la gramática desde textos y contextos comunicativos, pero el manual que nos imponen y los exámenes nos obligan a seguir una secuencia formalista. Asimismo, se observa una falta de formación específica en enfoques funcionales de la gramática, lo que limita su aplicación efectiva en el aula.

### **3.3. Grupos focales con estudiantes: percepción del aprendizaje gramatical**

Los estudiantes manifiestan que comprenden mejor los tiempos verbales cuando se enseñan en situaciones comunicativas reales. Las actividades mecánicas, según indican, les proporcionan conocimiento declarativo, pero no les permiten desarrollar una competencia comunicativa efectiva. Uno entre ellos afirma: “sé conjugar el pluscuamperfecto, pero no sabría usarlo si alguien me preguntara sobre algo que me pasó antes de otra cosa”.

Aquellos grupos en los que se implementaron tareas funcionales (narración de historias, resolución de problemas, entrevistas simuladas) mostraron mayor seguridad en el uso verbal, así como una mayor motivación y conciencia metalingüística.

### 3.4. Análisis documental: entre la norma y el uso

El análisis de manuales y planificaciones confirma una hegemonía de la enseñanza normativa de los tiempos verbales. Las actividades tienden a presentarse de forma descontextualizada, sin una clara conexión con funciones comunicativas o necesidades discursivas. Pese a ello, en algunos documentos se detecta una tentativa de renovación metodológica.

**Tabla I: Tensiones estructurales y pedagógicas en la enseñanza de los tiempos verbales**

Dimensión	Descripción de la tensión	Ejemplo observado en el aula	Impacto en el aprendizaje
Teoría vs. práctica	Conocimiento de enfoques funcionales vs. presiones institucionales	Los docentes conocen la importancia del uso contextual, pero los manuales y exámenes imponen secuencias formales	Limitada aplicación de la gramática en contextos reales
Forma vs. uso	Prioridad de la conjugación mecánica sobre la función comunicativa	Actividades centradas en rellenar tablas de conjugación sin uso pragmático	Desarrollo de conocimiento declarativo pero escasa competencia comunicativa
Recursos y formación	Falta de materiales adecuados y formación específica	Escasez de guías y ejemplos de tareas funcionales	Los docentes aplican estrategias funcionales solo parcialmente, afectando la motivación y la comprensión del estudiante
Evaluación	Enfoque normativo en evaluaciones	Exámenes centrados en la corrección formal de las formas verbales	Incentivo a memorizar en lugar de usar los tiempos verbales en comunicación real

**Tabla II: Comparación entre enfoque normativo y enfoque funcional-contextual**

Aspecto	Enfoque normativo	Enfoque funcional-contextual	Observaciones en el estudio
Objetivo de la enseñanza	Memorización de formas y reglas	Uso de la gramática como recurso comunicativo	La mayoría de las clases seguían un enfoque normativo; algunas incorporaron tareas funcionales
Tipo de actividad	Ejercicios mecánicos, tablas de conjugación	Simulaciones, narración de experiencias, resolución de problemas	Los estudiantes se sienten más seguros y motivados con actividades funcionales
Relación forma-significado	Desconectada; foco en la forma	Integrada; la forma se aprende a través del significado y el contexto	Fragmentación entre forma y uso persiste en aulas tradicionales
Evaluación	Correcta escritura y conjugación	Capacidad de aplicar tiempos verbales en comunicación real	Los estudiantes en entornos funcionales mostraron mayor fluidez y pertinencia

### 3.5. Discusión: tensiones y potencialidades

Los resultados permiten identificar una serie de tensiones estructurales y pedagógicas que dificultan la implementación plena de un enfoque funcional-contextual. Entre ellas destacan: El desfase entre teoría didáctica y prácticas institucionalizadas; La persistencia de una cultura de la forma, en detrimento del uso; La falta de formación continua y de recursos adaptados a los nuevos enfoques.

Los datos obtenidos a partir de las observaciones de aula, entrevistas semiestructuradas y análisis de materiales didácticos revelan una tendencia significativa en el tratamiento de los tiempos verbales en ELE: una prevalencia del enfoque tradicional, centrado en la memorización de formas, descontextualizado del uso comunicativo real. Esta orientación, de clara raigambre estructuralista, limita la capacidad de los aprendientes para transferir las formas verbales a situaciones concretas de comunicación.

En contraste con este enfoque normativo, los fundamentos teóricos del enfoque funcional contextualizado, asumido en este estudio, conciben la gramática como un recurso para la construcción del significado en interacción social. Como señalan

M.A.K. Halliday y C.M.I.M. Matthiessen (2014, p. 31), « la gramática es una red de recursos para hacer significado », lo cual implica que su enseñanza debe orientarse no solo a la descripción de formas, sino a su uso situado, en contextos significativos para el aprendiente.

Asimismo, los datos evidencian que los docentes que incorporan prácticas discursivas auténticas tales como narrativas personales, descripciones de eventos pasados o planes de acción futuros logran que los estudiantes comprendan y utilicen los tiempos verbales no como elementos abstractos, sino como herramientas comunicativas contextualizadas. Esto se relaciona estrechamente con lo afirmado por T. A. Van Dijk (1999, p. 36), quien sostiene que «la competencia comunicativa incluye el conocimiento contextual, esto es, la capacidad de ajustar el discurso a los marcos situacionales y socioculturales en que se produce ». Esta perspectiva se traduce, en términos pedagógicos, en la necesidad de diseñar tareas gramaticales ancladas en propósitos comunicativos concretos.

En este mismo sentido, A. Camps (2003, p. 87) advierte que « enseñar los tiempos verbales sin vincularlos a la intención comunicativa del hablante es condenar al estudiante a una mecanización vacía de significado ». Este diagnóstico se corrobora en nuestro corpus cuando se constata que, en las aulas donde se prioriza la repetición formal sin contexto, los errores de uso verbal son más frecuentes, mientras que en entornos de aprendizaje funcional los estudiantes muestran mayor fluidez, pertinencia y corrección gramatical.

Finalmente, la propuesta de M. Celce-Murcia y D. Larsen-Freeman (1999, p. 4) reafirma esta postura al sostener que « la enseñanza gramatical eficaz es aquella que ayuda a los alumnos a usar las estructuras lingüísticas de manera apropiada en contextos sociales específicos ». La incorporación de esta dimensión pragmática y situacional en la enseñanza de los tiempos verbales contribuye, por tanto, al desarrollo de una competencia comunicativa plena, tal como lo exige el enfoque funcional adoptado en este trabajo.

En suma, los datos analizados no solo corroboran la validez del enfoque funcional y contextualizado en la enseñanza de los tiempos verbales en ELE, sino que también evidencian la urgencia de superar paradigmas normativos e introducir prácticas pedagógicas centradas en el uso real del lenguaje, en coherencia con las finalidades comunicativas del acto didáctico.

### **3.6. Unas Propuestas concretas para los docentes en el contexto educativo marfileño**

#### **3.6.1. Diseño de tareas comunicativas ancladas en realidades socioculturales locales**

Proponemos que las secuencias didácticas sobre tiempos verbales se construyan alrededor de situaciones comunicativas vinculadas a la vida cotidiana marfileña, de modo que los aprendientes perciban un vínculo inmediato entre la gramática y su experiencia sociocultural. Así, para trabajar el pretérito perfecto, el docente puede plantear actividades basadas en la narración de *iniciaciones*, viajes regionales, celebraciones tradicionales o vivencias escolares; para el futuro, puede

recurrir a la planificación de proyectos personales, actividades comunitarias o trayectorias formativas.

Estas tareas, fácilmente realizables incluso en aulas con recursos limitados, permiten activar marcos de conocimiento compartidos y, por ende, facilitan una apropiación más profunda de los valores temporales. Al contextualizar la gramática en referentes locales, el docente contribuye a que el aprendiente no solo use las formas verbales, sino que las reconozca como herramientas para expresar identidad, memoria y proyección social.

### **3.6.2. Elaboración colaborativa de *mini-corpus* de aula a partir de materiales disponibles en el entorno educativo**

Dada la escasez de manuales actualizados y la dependencia de materiales prescriptivos, se recomienda que los docentes construyan, junto con sus estudiantes, pequeños corpus formados por textos auténticos accesibles en el contexto marfileño: fragmentos de prensa local, mensajes de WhatsApp (anonimizados), anuncios institucionales, reseñas de eventos escolares, relatos breves producidos por los propios alumnos o microtextos procedentes de radios comunitarias.

A partir de este corpus, el docente puede guiar análisis inductivos sobre el uso real de los tiempos verbales, identificando cómo se narran experiencias, cómo se organiza la temporalidad en la prensa local o cómo se proyectan acciones futuras en los medios comunitarios. Esta práctica de bajo coste y alta relevancia favorece el desarrollo de la conciencia metalingüística, fortalece el vínculo entre lengua y contexto sociocultural y ofrece a los estudiantes modelos verosímiles de uso verbal, más cercanos a sus prácticas comunicativas cotidianas.

## **Conclusión**

Los hallazgos del presente estudio revelan implicaciones de hondo calado para la praxis docente en la enseñanza del español como lengua extranjera. A la luz de los postulados de M. A. K. Halliday (1978, 2014), D. Hymes (1972) y M. Celce-Murcia & D. Larsen-Freeman (1999), se confirma que la gramática no puede concebirse como un fin autosuficiente, sino como una instancia de mediación entre el significado y la acción verbal. De ello se desprende la necesidad de replantear el tratamiento didáctico de los tiempos verbales desde una perspectiva rigurosamente funcional, que articule los valores formales con sus usos contextuales y sus proyecciones discursivas y pragmáticas.

En este marco, el docente de ELE ha de erigirse en mediador lúcido entre la estructura lingüística y su actualización situacional, favoreciendo en el aprendiente una conciencia metalingüística que le permita discriminar no solo *cómo* se formula un enunciado, sino también *cuándo*, *por qué* y *para qué* se emplea una determinada forma verbal. Estrategias tales como el uso de textos auténticos, las tareas comunicativas contextualizadas, las dramatizaciones y el análisis de corpus se revelan, en consecuencia, indispensables. Ello exige, además, una sólida formación docente en lingüística funcional, gramática del discurso y pedagogía crítica.

Del mismo modo, los materiales didácticos deben ser objeto de revisión y eventual reestructuración a fin de atenuar la mecanización excesiva y privilegiar propuestas que presenten los tiempos verbales en situaciones comunicativas verosímiles. Esta exigencia reviste particular relevancia en contextos multilingües y transculturales, como el de Costa de Marfil, donde confluyen sistemas verbales heterogéneos.

En suma, el enfoque funcional y contextualizado se impone como vía epistemológica y pedagógica imprescindible para una enseñanza más inclusiva, crítica y pertinente. De cara al porvenir, resultaría sumamente fecundo explorar cómo estas orientaciones se materializan en distintos niveles educativos y examinar su incidencia en el desarrollo de la competencia verbal de los aprendientes en contextos africanos francófonos.

## Referencias bibliográficas

- BYBEE Joan Lea, PERKINS Revere & PAGLIUCA William, 1994, *The Evolution of Grammar: Tense, Aspect, and Modality in the Languages of the World*. Chicago; London: University of Chicago Press.
- CAMPS Anna, 2003, *La enseñanza de la gramática en el marco de la enseñanza de la lengua escrita*. Paidós.
- CANALE Michael, & SWAIN Merrill, 1980, « Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing ». *Applied Linguistics*, 1(1), 1–47. <https://doi.org/10.1093/applin/I.1.1>
- CELCE-MURCIA Marianne, & Larsen-Freeman Diane, 1999, *The grammar book: An ESL/EFL teacher's course* (2nd ed.). Heinle & Heinle.
- CORDER Stephen Pit, 1967, « The significance of learners' errors ». *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 5(1–4), 161–170.
- GÓMEZ SERRANILLO María, 2017, *Enseñar gramática en ELE. Una perspectiva cognitiva, funcional y pedagógica*. Edinumen.
- HALLIDAY Michael Alexander Kirkwood, 1978, *Language as social semiotic: The social interpretation of language and meaning*. Edward Arnold.
- HALLIDAY Michael Alexander Kirkwood, & MATTHIESSEN Christian Matthias Ingemar Martin, 2014, *Halliday's Introduction to Functional Grammar* (4th ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9780203783771>
- HYMES Dell Hathaway, 1972, « On communicative competence ». In J. B. Pride & J. Holmes (Eds.), *Sociolinguistics* (pp. 269–293). Penguin.
- LARSEN-FREEMAN Diane, 2001, *Teaching grammar*. In M. Celce-Murcia (Ed.), *Teaching English as a Second or Foreign Language* (3rd ed., pp. 251–266). Heinle & Heinle.

MARTÍN PERIS Ernesto, & SÁNCHEZ BENEDÍ María, 1998, *Didáctica del español como lengua extranjera: teoría y práctica*. SGEL.

RICHARDS Jack Croft, & RODGERS Theodore Stephen, 2014, *Approaches and methods in language teaching* (3rd ed.). Cambridge University Press.

VAN DIJK Teun Adrianus, 1999, *El discurso como estructura y proceso*. Gedisa.

**Axe 3 : Littérature, représentations et études culturelles**

**DIDACTIC VISIONS IN BRITISH COLONIAL FICTION: ORWELL'S  
*BURMESE DAYS* (1934), FORSTER'S *A PASSAGE TO INDIA* (1924) AND  
KIPLING'S *KIM* (1901)**

**Sidiki DAO**

Université Yambo Ouologuem de Bamako, Mali

[daosidiki810@gmail.com](mailto:daosidiki810@gmail.com)

**ISAC Kodi**, Université Chekh Anta Diop de Dakar, Sénégal

---

## **Abstract**

This paper analyzes all types of education, instruction and information especially in moral and political areas that the reader is exposed to through the three corpuses namely *Burmese days*, *A passage to India*, and *Kim*. This study seeks to answer the following research question: what are didactic messages that readers acquire through the three corpuses? The purpose of the research is to analyze the reason that pushes those three British Authors to write about the British colonial figure in India. This research study runs on qualitative approach as research methodology. Consequently, its data have been collected and analyzed throughout reading of documents such as novels, articles and theses that tackle the same theme. It uses the cultural studies criticism to examine the didactic lessons that are embedded in these three novels. The results of this study reveals the didactic lessons that one can acquire through Orwell's *Burmese days*, Forster's *A passage to India* and Rudyard Kipling's *Kim*.

**Keywords:** didactic lesson, cultural studies criticism, theory, Kim

## **Résumé**

Ce document traite toute sorte d'éducation, d'instruction et d'information spécialement dans les leçons morale et politique qu'un lecteur peut acquérir travers les trois corpus (*Une Histoire Birmane* de George Orwell, *Route des Indes* d'E M Forster et *Kim* de Rudyard Kipling). La problématique de cette étude vise à découvrir ainsi: quelles sont les enseignements et les informations que qu'un lecteur peut acquérir à travers les trios romans de cette étude? L'objective cette étude est : d'analyser la raison qui pousse ces trois auteurs Britanniques à écrire sur la figure coloniale Britannique en Inde. Cette étude mène sur l'approche qualitative comme méthode de recherche. Par conséquent, toutes ses données ont été collectées et analysées à travers une lecture des documents : (romans, articles et les thèses qui traitent le indifférent thème). Comme théorie, elle mène sur l'approche étude culturelle en fin de détailler la leçon didactique de ces trois romans. Cette recherche révèle comme résultats les leçons didactique qu'un lecteur peut acquérir

à travers d'une *Histoire Birmane* de Orwell, *la route des Indes* de Forster et *Kim* de Kipling.

**Mot-clés:** leçon didactique, critique études culturelles, théorie

## Introduction

Didacticism is a philosophy that emphasises instructional and informative qualities in literature, art, and design. In art, design, architecture, and landscape, didacticism is a conceptual approach that is driven by the urgent need to explain. The term has its origin in the Ancient Greek word (*didaktikos*), "pertaining to instruction", and signified learning in a fascinating and intriguing manner.

Didactic art was meant both to entertain and to instruct. Didactic plays, for instance, were intended to convey a moral theme or other rich truth to the audience. During the Middle Age, the Roman Catholic chants like the *Veni Creator Spiritus*, as well as the Eucharistic hymns like the *Adoro te devote* and *Pange lingua* are used for fixing within prayers the truths of the Roman Catholic faith to preserve them and pass down from a generation to another. In the Renaissance, the church began a syncretism between pagan and the Christian didactic art, a syncretism that reflected its dominating temporal power and recalled the controversy among the pagan and Christian aristocracy in the fourth century. An example of didactic writing is Alexander Pope's *An Essay on Criticism* (1711), which offers a range of advice about critics and criticism. An example of didacticism in music is the chant *Ut queant laxis*, which was used by Guido of Arezzo to teach solfege syllables.

Around the 19th century the term *didactic* came to also be used as a criticism for work that appears to be overburdened with instructive, factual, or otherwise educational information, to the detriment of the enjoyment of the reader (a meaning that was quite foreign to Greek thought). Edgar Allan Poe called didacticism the worst of "heresies" in his essay *The Poetic Principle*<sup>1</sup>.

According to this theory, reading should contain a lesson as well as a certain amount of pleasure. In didacticism, entertainment does not necessarily refer to an edge-of-your-seat kind of interest; it simply means a work is readable and not solely academic in nature. as a result, some scholars and critics employ the adjective *didactic* disparagingly to describe writing that is overly preachy and without much explicit entertainment value, Didacticism is a separate literary philosophy. works that fall under this definition may certainly possess a heavy-handedness, such as moralizing or lecturing, but these qualities are not prerequisites, so long as there is some amount of both the instruction and readability in a piece. The word 'didactic' derives from the Greek *didaktikós* that

---

<sup>1</sup> The source of above information is from: <https://en.wikipedia.org/wiki/Didacticism>

means “skilled in teaching.” Didacticism has its roots in oral traditions, in which parables and myths offer listeners a source of entertainment along with moral lessons.

It is in this context that the present research study deals with all types of education, instruction and information especially in moral and political lessons that the reader can acquire through the three corpuses ( Orwell’s *Burmese days*, Forster’s *A passage to India* and Kipling’s *Kim*).

## **1. Methodology**

This research study runs on qualitative approach as research methodology. Consequently, its data have been collected and analyzed throughout reading of documents such as novels, articles and theses that tackle the same theme. The American Psychologist Association (APA) is used by this study to cite references.

## **2. Theoretical frame work**

As research theory, the current investigation runs on the cultural studies criticism to examine the didactic lessons that one can acquire through the three novels corpuses (George Orwell’s *Burmese days*, Edward Morgan Forster’s *A passage to India* and Rudyard Kipling’s *Kim*) under this research study.

## **3. Results and Discussion**

### **3.1. Didactic Lessons in *Burmese Days***

In Orwell’s *Burmese days* readers can learn much information about the British colonial figure in the Indian landscape. Thus, the novel *Burmese days* draws the strategies adopted by the white colonialists in the indigenous states. The readers are taught and informed through Orwell’s narration how do the English colonialists impose their hegemony upon the Indian subjects. For instance, one can acquire through this novel how the British imperialists have attributed the major administrative offices to the white men whereas the technical or physical tasks are for the indigenous Indians. For example, the magistrate, the deputy commissioner, the wealthy merchants are all English representatives or pro- British raj (the native who like the British Empire).

Besides the strategies of imperialism, the exploitation of man by man is another didactic lesson that Orwell teaches his readers through the novel *Burmese days*. He informs readers that during the English colonialism in India that the indigenous people are sometime exploited by the colonial representatives. This attitude of the English imperialists is proved in Mr. John Flory’s compound. He exploits his servant as one exploits his domestic animals just as donkey, camel and horse. For example, it is noticed in *Burmese days* that Ko Sla does everything for John Flory such as washing him, cooking for him and dressing him. This attitude of exploitation of the English merchant John Flory is proved by George Orwell (1984) as follows:

Ko S'la was lazy and dirty, and yet he was devoted to Flory. He would never let anyone else serve Flory at table, or carry his gun or hold his pony's head while he mounted. On the march, if they came to a stream, he would carry Flory across on his back (p. 42).

The above quotation shows that Ko Sla is exploited by Flory; his English boss. The possibility of friendship between colonizers and colonized is one of the instructional theme that Orwell endeavors to teach his readers about the possibilities in his novel. Mr. John Flory, a British merchant intimates with Dr. Veraswani; a native doctor. So, John Flory seems to be very helpful towards the Indian doctor. For instance, the British colonizers have requested an indigenous representative at the head of the English club of Bruma, republic of India. Along the narrative of Orwell, there is a serious fight between Y Po Kyin; a native magistrate and Dr. Veraswani. It was in this context that a read can notice the intimacy between John Flory and Dr. Veraswani because he does everything be helpful his native friend (Dr. Veraswani). In George Orwell's *Burmese days*, the readers are taught the aims of the English domination in Indian landscape. So, the British motivation to that eastern area is proved in a discussion between John Flory; a British merchant and his Indian close friend; Dr. Veraswani. Thus, according to John Flory, the reason of the English presence in east (India) is purely economic, in other words that his fellowships are in India for trade and the exploitation of Indian resources.

### **3.2. Didactic Lesson in *A passage India***

*A passage India* by Forster is also loaded of instructional themes. From Forster's novel readers are taught to a lot of things such as the purpose of the English clubs, the perception of the colonial representatives and the access to offices to educated native. Thus, Edward Morgan Forster informs his readers that the British representatives' club in Chandrapore City is not simple a spot of entertainment.

For instance, the author (Forster) teaches the readers that English club of Chandrapore city is a place where English imperialists get all their real decisions against indigenous people. For example, they held a meeting concerning to Adela Quested's accusation that she has been raped by Dr. Aziz during their visit in the Marabar caves. So, the British representatives have taken a decision to imprison the Indian doctor. The British representatives' perspectives are also taught by Edward Morgan Forster in *A passage to India*. He informs the readers that even the colonial representatives do not share the perception about how to collaborate with the indigenous people. For example, through this story of Forster, some English characters like Ronny Heaslop, Mrs. Callender, Mr. McBride and the major Callender think that they have to avoid all collaboration with the Indian natives whereas other colonialists like Professor Cyril Fielding, Mrs. Moore and Miss believe as the Bible claims that all human being are the same, in other words that God has created them to live together with harmony.

The author has also made known his to readers that the educated natives have access to public services or the offices like the white men. This instructional lesson

of Forster through his story *A passage to India* is noticed in most of offices in Chandrapore City. For instance, in Minto hospital one can notice four doctors there among them two are Indians (Dr. Aziz and Dr. Latif), the other two are colonialists (Major Callender and Mrs. Callender) it is the same in the Chandrapore College, at the court (justice) even at the police station of Chandrapore city one can notice the same number of representatives of the Indian and English clerks.

### 3.3. Didactic Lessons in *Kim*

The didactic lessons that one can acquire through the third corpuses of this study are different and complexes. Firstly, the author of the novel *Kim* teaches us that the British colonialists were not the only imperialists or white men in Indian subcontinent. There were other colonizers like the Russians and French spies. It is in this context that the novel reveals the theme Great Game which is the political clash between Russia and Britain that in India. The novel presented the theme of incredible power contention and intrigue vividly. Spirituality as other kind of educational system is a didactic lesson Kipling informs his readers. He informs them that the western educational system is not the only one in India. There is another system like the spirituality. This point is illustrated by an old man called the Lama who is seen off by a young man called Kimball. So, the teaching of old Lama is different from western's one.

For instance, its lessons are sometimes given through a journey, begging or even a search of something mystic. That method of teaching is illustrated at the beginning of chapter two of this novel *Kim* in which Old Lama will meet Kimball near a museum and accept him as his disciple. It is in this regard that they will start to search their destiny that is “red bull in green field” for the Disciple and “a river of arrow” for the chela<sup>2</sup>. Life of an orphan is also taught in Rudyard Kipling's novel *Kim*. In this passage or writing the author informs his readers about how an orphan's life generally happens when he loses his parents.

As illustration, the situation of Kimball proves the passage. The boy Kim; the protagonist of the story loses his father who was with an Irish regiment and his mother also dies soon. As a consequence, he did his childhood on the hands of people of different races and cultures. That is why his nickname is “the friend of all the world”. In a nut shell, the paragraphs above are some didactic lessons that a reader can come across through the three works (Edward Morgan Forster's *A passage to India*, George Orwell's *Burmese days* and Rudyard Kipling's *Kim*) chosen by this study.

---

<sup>2</sup> Chela means a master in urdu. This term is very used in Asia especially in India.

## Conclusion

To short, this work has examined the reason that pushes the three authors of study to quote about the British domination in India. This study has revealed that the *Burmese days* by George Orwell teaches us the strategies adopted by the white colonialists in the indigenous states. The readers are taught or informed through George Orwell's narration how the English colonialists have done to impose their hegemony upon the Indian subjects.

Furthermore, it also shows that *A passage India* by Forster is also loaded of instructional themes. From Forster's novel, the readers are taught to a lot of things colonial process such as the purpose of the English clubs in the Indian cities, the perception of the colonial representatives and the access to offices to educated native. Thus, Forster informs his readers that the British club in Chandrapore City is not simply a spot of entertainment but a place of concert to dominate the natives.

The paper has shown that the didactic lessons that one can acquire through the third corpuses of this study remains complexes. Firstly, the author of the novel *Kim* teaches readers that the British colonialists were not the only imperialists or white men in Indian subcontinent. There were other colonizers like the Russians and French spies. It is in this context that the novel ravel the theme Great Game which is the political clash between Russia and Britain that in central Asia. The novel presents the theme of incredible power contention and intrigue vividly. Spirituality as other kind of educational system is a didactic lesson Kipling teaches his readers. He informs the readers that the western educational system is not the only one in India. There is another system like the spirituality.

## Bibliographical References

- Bohemer, Elleke. (1995). *Colonial and Post-colonial Literature Migrant metaphors*. Oxford: Oxford UP.
- Bunning, Yin. (2009). *The Blackwell Dictionary of western philosophy*. WestSuxsex: Blackwell publishing.
- Cucuzzella, et al. (2019). "Du Didactisme en Architecture / On Didacticism in Architecture". *Cahiers de Recherche du LEAP (Vol. 3)*. Potential ArchitectureBooks.
- Edward. M, Forster. (1984). *A passage to India*. A Harvest/HBJ Book. New-York.

- Hammond, C et al. (2020). "Eco-didacticism8 in art and architecture: Design as means for raising awareness". *Cities*, 102, 102728.
- Jajja, Mahamoud. (2013). "A passage to India: The colonial Discourse and Representation of India and Indians as Stereotypes". *Gomal University Journal of Research*.
- Joseph, Conrad. (1902). *Heart of Darkness*. Penguin Books, London.
- Mahesh et al. (2004). *Understanding theory: literary theory and literary criticism*. International journal of research in English.
- Orwell, George. (1984). *Burmese Days*. Harmondsworth: Penguin Books, London.
- Rudyard, Kipling. (1901). *Kim*. Penguin Books, London.
- Sigmund, Freud. (2014). "Two Encyclopedia Articles: Psycho-Analysis. The Libido Theory." Trans. James Strachey. *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud*.
- Watts, Christopher. (2009). *Introduction Kim by RudyardKipling*. Hertfordshire Wordsworth editions united.
- Childs & al. (1997). *An Introduction to Post-colonial Theory*. London and New York: Prentice Hall.

**websites**

<https://en.wikipedia.org/wiki/Didacticism>

**Axe 4 : Sociologie de la santé - Santé publique et recours aux soins**

# CONNAISSANCES, PERCEPTIONS ET PRATIQUES DES PATIENTS ADULTES ATTEINTS DE L'HEPATITE B, SUIVIS AU CHU DE BOUAKE EN COTE D'IVOIRE

**Olivier ZOUZOU**

Université Alassane Ouattara, Bouaké, Côte d'Ivoire

[Olivierzouzou38@gmail.com](mailto:Olivierzouzou38@gmail.com)

**Péyéna LOFIGUE**, Université Alassane Ouattara, Bouaké, Côte d'Ivoire

[lofiguepeyenaserge@gmail.com](mailto:lofiguepeyenaserge@gmail.com)

---

## Résumé

L'hépatite B, infection virale chronique, représente un enjeu majeur de santé publique en Côte d'Ivoire. Cette étude vise à analyser la manière dont les patients suivis au CHU de Bouaké perçoivent la maladie et organisent leur prise en charge. La méthode utilisée est une approche qualitative basée sur des entretiens semi-directifs auprès des patients. Les résultats mettent en lumière des lacunes dans les connaissances, sur les modes de transmission et les moyens de prévention de l'hépatite B. Les perceptions liées à l'hépatite sont à la fois biomédicales, symboliques et culturelles. De ce fait, Le parcours de soins des patients se caractérise par une pluralité, alliant médecine conventionnelle et pratiques traditionnelles. Ces constats appellent à une prise en charge qui intègre pleinement les dimensions socioculturelles et à un renforcement des actions de sensibilisation, afin d'améliorer l'observance thérapeutique et la prévention de l'hépatite B.

**Mots-clés** : Hépatite B- perceptions sociales-Itinéraires thérapeutiques-pratiques de soins- Côte d'Ivoire

## KNOWLEDGE, PERCEPTIONS AND PRACTICES OF ADULT PATIENTS WITH HEPATITIS B FOLLOWED UP AT THE UNIVERSITY HOSPITAL OF BOUAKÉ, CÔTE D'IVOIRE

## Abstract

Hepatitis B, a chronic viral infection, represents a major public health concern in Côte d'Ivoire. This study aims to analyze how patients followed at the University Hospital of Bouaké perceive the disease and organize their care. The method used is a qualitative approach based on semi-structured interviews with patients. The results highlight gaps in knowledge regarding the modes of transmission and prevention of hepatitis B. Perceptions related to the disease are simultaneously biomedical, symbolic, and cultural. Consequently, patients' care pathways are

marked by plurality, combining conventional medicine with traditional practices. These findings call for healthcare strategies that fully integrate sociocultural dimensions and reinforce awareness-raising actions, in order to improve therapeutic adherence and the prevention of hepatitis B.

**Keywords:** Hepatitis B- social perceptions- therapeutic itineraries- healthcare practices- Côte d'Ivoire

## Introduction

L'hépatite B constitue l'un des problèmes majeurs de santé publique dans le monde. Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS, 2022), environ 254 millions de personnes souffrent d'une hépatite B chronique dans le monde. Chaque année, l'on en enregistre 1,1 million de décès dus au virus de l'hépatite B, soit par cirrhose, soit par cancer du foie. En Afrique subsaharienne, la maladie demeure une pathologie endémique. Cette partie de l'Afrique, avec l'Asie du Sud-Est, figure parmi les régions les plus touchées, avec une prévalence estimée entre 8 % et 12% de la population générale (OMS, 2021).

En Côte d'Ivoire, plusieurs études soulignent l'ampleur de ce fléau. Selon A. Attia et al. (2018, p. 246) la prévalence du virus de l'hépatite B chez les adultes était d'environ 10 %. De même, l'enquête de R. Houessou et al. (2019, p.48) a montré que la prévalence nationale de l'hépatite B se situait entre 10 et 15 %, en particulier chez les jeunes adultes. En dépit des progrès biomédicaux et les campagnes de sensibilisation, l'hépatite B continue de toucher une grande partie de la population, alors que les connaissances sur la maladie restent limitées du grand public. L'étude de F. Rouet et al. (2017, p. 44) a montré la méconnaissance persistante des modes de transmission et de prévention de la maladie chez les femmes enceintes. Selon K. N'guessan et al (2020, p.25) la connaissance des modes de transmission et de prévention de l'hépatite B demeure faible au sein des populations ainsi parmi certains soignants. Ainsi, cette faible connaissance de la maladie a un impact direct sur la qualité de la prise en charge médicale. Dès lors, chez les personnes atteintes de l'hépatite B, cette prise en charge est fonction d'interprétation autour de la maladie. De ce fait, dans leur quête de soins pour recouvrer la santé, ces malades adoptent divers itinéraires thérapeutiques. Le mode de soin adopté dépend largement des perceptions que les patients ont de la maladie. Or, les maladies chroniques comme l'hépatite B ne peuvent être appréhendées uniquement sous l'angle biomédical. Elles sont aussi des expériences sociales et culturelles, façonnées par des représentations collectives (D. Jodelet, 1989, p. 31), des logiques de pratiques de santé (A. Kleinman, 1980, p. 24) et des conditions structurelles d'accès aux soins (D. Fassin, 1996, p. 45 ; JP. Olivier de Sardan, 1995, p. 131).

C'est en cela qu'il importe d'apprécier les perceptions autour de l'hépatite chez les patients adultes atteints de l'hépatite B suivis au CHU de Bouaké.

Partant de là, la problématique de cette étude est de comprendre les perceptions de la maladie de l'hépatite B au sein des populations de Bouaké et les stratégies thérapeutiques mobilisées pour y faire face. L'enjeu ici est de questionner à la fois les connaissances, les perceptions sociales et les logiques d'action qui sous-tendent les comportements de santé des patients atteints d'hépatite B, suivis au (CHU) de Bouaké.

Cette recherche vise à repenser la lutte contre les hépatites virales en général et en particulier à baisser de manière significative la prévalence de l'hépatite B. Il s'agit de préserver la santé de la population face à l'endémicité des maladies chroniques notamment, l'hépatite B.

## **1. Méthodologie**

Pour répondre à la problématique portant sur les connaissances, perceptions et pratiques des patients atteints de l'hépatite B, nous avons adopté une approche qualitative. Ce choix repose sur une orientation compréhensive et interprétative. Elle tend à s'enraciner dans l'observation et dans l'interprétation des pratiques culturelles. Elle vise à explorer en profondeur les représentations, perceptions et pratiques des patients atteints de l'hépatite B dans leur contexte socio-culturel. Ainsi, du point de vue épistémologique, cette approche s'appuie sur le constructivisme social de P. L. Berger et T. Luckmann (1966, p. 33), selon lequel la réalité sociale émerge des interactions et des significations partagées.

L'étude a été réalisée au CHU de Bouaké, dans le service d'hépatogastrologie. La collecte des données s'est déroulée sur une période de 02 mois (d'avril à Juin 2025). Ce choix de ce site se justifie par deux raisons. La première liée au fait que le CHU est un établissement de référence où exercent des spécialistes (hépatogastrologues). La seconde s'explique par le fait que, c'est l'hôpital qui accueille un grand nombre de patients atteints de l'hépatite pour leur suivi médical.

La population cible regroupe des patients adultes ( $\geq 18$  ans), suivis pour hépatite B au CHU et ayant donné leur consentement éclairé. La recherche étant qualitative, la collecte des données s'est faite par des entretiens semi-directifs réalisés auprès de vingt-trois (22) personnes de différentes catégories sociales. En effet, il s'agit de vingt (20) patients :

- Cinq (08) salariés, cinq (05) étudiants, quatre (04) commerçantes, deux (02) sans emploi, un (01) paysan ;

D'un (01) médecin hépatogastrologue et un (01) infirmier.

La taille de l'échantillon a été déterminée selon le principe de saturation des données.

Notons que nous sommes servis de la technique de choix raisonné pour la sélection des personnes enquêtées. Pour conserver l'entièreté des données, nous avons enregistré à l'aide d'un smartphone avec l'accord du participant.

L'analyse des données transcrites s'est faite, à travers un processus de codage manuel et de regroupement par thèmes. Par la suite, nous avons procédé à des

croisements d'informations. Les extraits de verbatim ont été utilisés pour illustrer les résultats.

Sur le plan éthique, le consentement éclairé a été obtenu, l'anonymat a été garanti par l'usage des initiales comme codes.

### **1.1. Cadre théorique**

Deux approches théoriques ont été mobilisées pour élucider notre analyse : la théorie des représentations sociales et celle des itinéraires thérapeutiques.

La théorie des représentations sociales de S. Moscovici (1961, p. 26) et de D. Jodelet (1989, p. 37).

Pour S. Moscovici, les représentations sont des formes de savoir naïf, destinées à organiser les conduites et orienter les communications. Ces savoirs naturels constituant les spécificités des groupes sociaux qu'ils les ont produits.

Pour D. Jodelet, les représentations sociales ne sont pas de simples opinions : elles s'enracinent dans des pratiques sociales, des émotions et des relations collectives.

Cette théorie permet de comprendre la manière dont les patients atteints de l'hépatite B perçoivent et interprètent leur maladie. Ainsi, l'hépatite B est perçue de façon ambivalente par les patients. Car, la perception des patients oscille entre les connaissances biomédicales et les interprétations symboliques et culturels.

Les itinéraires thérapeutiques (A. Kleinman, 1980, p. 50 ; C. Herzlich et J. Pierret, 1984, p. 73)

Cette théorie offre un cadre d'analyse pour comprendre la façon dont les individus atteints d'une maladie chronique construisent leurs parcours de soins. Elle correspond à la trajectoire suivie par le malade. Les auteurs de cette théorie soutiennent que les pratiques des patients révèlent une pluralité de recours thérapeutiques. Les patients circulent entre trois modes de soins : professionnelle (médecins), traditionnelle (tradipraticiens) et populaire (famille, réseaux sociaux). Dans le cadre de notre étude, cette approche permet d'analyser les différents recours thérapeutiques observés chez les patients atteints de l'hépatite B.

## **2. Résultats**

Cette section présente l'ensemble des résultats de cette recherche. Ces résultats sont organisés autour des concepts de connaissances, perceptions sociales et pratiques thérapeutiques relatifs à l'hépatite B.

### **2.1. Profil sociodémographique des patients**

L'échantillon de l'étude est composé de vingt (20) patients adultes atteints de l'hépatite B répartis de manière équilibrée entre hommes (10) et femmes (10). Cette parité offre la possibilité d'analyser d'éventuelles différences entre les perceptions et les pratiques qui pourraient exister selon le genre.

### **2.1.1. Répartition par âge**

Les participants à l'étude présentent un âge compris entre 26 et 56 ans.

On observe une différence significative entre les sexes concernant l'âge moyen. L'âge des hommes s'élève à 43 ans, contre 34 ans pour les femmes. Cette disparité reflète des parcours sociaux différenciés. C'est-à-dire que les trajectoires de vie, les rôles sociaux et les rapports à la santé diffèrent selon le genre.

### **2.1.2. Niveau d'instruction**

Concernant le niveau d'instruction des participants, la majorité présente un niveau scolaire relativement élevé. Ainsi, dix (10) enquêtés ont atteint le niveau secondaire et six (06) ont poursuivi des études supérieures, contre seulement quatre (04) n'ayant pas dépassé le primaire.

### **2.1.3. Situation professionnelle**

D'un point de vue socioprofessionnel, l'échantillon se compose principalement d'étudiants (05), de salariés (08) et de commerçants (04). En revanche, deux (02) participants se déclarent sans emploi et un (01) exerce le métier de paysan, des profils souvent associés à une précarité économique et sociale.

### **2.1.4. Situation matrimoniale**

La majorité des participants vit en couple (15), contre cinq (05) étudiants qui se déclarent célibataires. Ce constat souligne l'importance de la sphère conjugale et familiale dans la prise en charge de la maladie. En fait, la présence d'un conjoint ou d'une conjointe constitue souvent une ressource essentielle dans le suivi médical et l'observance thérapeutique.

## **3. Circonstances du diagnostic**

Le diagnostic de la maladie intervient majoritairement à un stade tardif : treize (13) participants ont été dépistés suite à l'apparition de symptômes cliniques.

Seuls deux cas résultent d'un dépistage volontaire, ce qui reflète la faible connaissance de la maladie au sein de la population étudiée.

Chez les femmes, la consultation prénatale (CPN) représente un contexte privilégié de dépistage. Cela explique les cinq (05) femmes dépistées lors de la CPN, mettant ainsi en exergue l'intérêt d'intégrer systématiquement le dépistage de l'hépatite B dans les programmes de santé maternelle.

## **4. Connaissances des patients sur l'hépatite B**

L'objectif poursuivi ici est d'analyser les connaissances des patients concernant l'hépatite B.

#### 4.1. Connaissance biomédicale

Les discours des enquêtés révèlent une compréhension partielle et hétérogène de la maladie de l'hépatite B.

Pour une majorité d'entre eux, la maladie est principalement associée à une atteinte hépatique et à son étiologie virale, comme en témoignent les propos suivants :

- « *Maladie qui ne se guérit pas et attaque le foie* » (K. C. étudiant, 22 ans),
- « *Virus qui attaque le foie* » (E. B. infirmière, 32 ans),
- « *Maladie virale, incurable* » (G. A. conseiller pédagogique, 51 ans).
- « *L'hépatite est une mauvaise maladie causée par le virus de l'hépatite B* » (D. K. étudiant INFAS, 33 ans)

D'autres la considère comme une maladie incurable et contagieuse, en témoigne les propos de cette patiente : « *Ça ne se guérit pas, c'est une maladie contagieuse* » (D. A. commerçante, 33 ans)

Cependant, cette connaissance biomédicale coexiste avec des lacunes cognitives importantes, voire une méconnaissance totale de la maladie, illustrées par des propos tels que :

- « *J'entends le nom mais je ne sais rien* » (O. Y. paysan, 56 ans),
- « *Je ne sais rien* » (K. D. étudiant, 25 ans).

Ce type de réponse illustre l'absence d'information réelle sur l'hépatite B dans la population, y compris parmi les patients suivis à l'hôpital.

Ainsi, bien que les participants reconnaissent globalement le caractère grave de l'hépatite B, leurs explications restent souvent fragmentaires, imprécises ou dépourvues de fondements scientifiques.

#### 4.2. Connaissance sur le mode de transmission de l'hépatite B

S'agissant du mode de transmission, les participants identifient principalement les voies sanguine et sexuelle, comme l'illustrent les propos suivants :

- « *La maladie se transmette par la voie sanguine et la voie sexuelle* » (D. K. étudiant, 32 ans),
- « *On peut se contaminer lors des rapports sexuels, il y a aussi la transmission mère-enfant et la contamination par le sang* » (E.B. infirmière, 32 ans)

Certains évoquent également d'autres vecteurs, tels que les sécrétions humaines ou l'usage d'objets contaminés.

Cependant, des confusions persistent, notamment concernant la salive, citée à tort ou à raison comme moyen de transmission.

D'autres enquêtés reconnaissent ouvertement leur méconnaissance « Je ne sais pas ». Ce qui témoigne d'un déficit d'information chez une partie des patients, même suivi médicalement.

Ces résultats révèlent un socle de connaissances globalement incomplet, à la fois scientifique et symbolique du mode de contamination de l'hépatite B.

### **4.3. Connaissance sur la prévention de l'hépatite B**

La plupart des enquêtés mentionnent avec justesse les principales mesures de prévention : la vaccination et la protection lors des rapports sexuels, montrant une certaine appropriation du discours sanitaire.

D'autres évoquent également l'usage unique d'objets piquants ou tranchants. Cependant, la méconnaissance du vaccin persiste chez certains, illustrée par cette déclaration :

*« Je ne sais pas qu'il existe un vaccin » (K. S. C. Étudiant, 28 ans).*

Après avoir évalué le niveau de connaissance des patients concernant l'hépatite B, quelle perception ont-ils de cette maladie ?

## **5. Perceptions relatives à l'hépatite B par les patients suivis au CHU de Bouaké**

L'analyse des discours recueillis auprès des patients atteints d'hépatite B révèle une série de perceptions autour de la maladie. Ces perceptions, construites collectivement, oscillent entre savoirs biomédicaux partiels, croyances populaires et expériences personnelles de la maladie

### **5.1. Hépatite B : maladie grave et incurable**

L'hépatite B est largement connue comme maladie grave du foie. Pour la majorité des patients interrogés, l'hépatite B est perçue comme une maladie grave, incurable et parfois mortelle. Ils associent systématiquement cette pathologie à une détérioration irréversible du foie, ainsi qu'à des complications redoutées telles que la cirrhose ou le cancer, comme l'exprime une infirmière

*« J'ai peur de me retrouver au stade de cancer ou cirrhose. J'ai été témoin de la mort d'un monsieur atteint de cirrhose de foie due à l'hépatite B »*

### **5.2. Hépatite B : maladie silencieuse et honteuse**

L'hépatite B chronique est considérée par la société comme une « maladie silencieuse » pour plusieurs raisons :

- Le caractère asymptomatique de la maladie : la maladie peut rester silencieuse pendant des décennies sans aucun symptôme. Souvent c'est au stade avancé que les symptômes apparaissent. Ce qui lui confère le caractère silencieux.
- Le silence institutionnel : comparée au VIH, l'hépatite B bénéficie moins de campagne de sensibilisation et de financement. Ce manque d'information entretient le silence et la méconnaissance de la maladie par la population.

L'hépatite B est également vécue comme une maladie « honteuse », liée à une forme de culpabilité morale. Certains la considèrent comme la conséquence d'un comportement déviant ou d'un manque d'hygiène. La peur de la réaction sociale et de la discrimination pousse les malades à cacher leur statut, perpétuant ainsi le silence.

*« Non, personne à part mon mari avec qui je vis. J'ai peur d'être stigmatisée » (K. N. B. commerçante, 39 ans)*

Cette dimension morale alimente la discrétion et le secret autour de la maladie, limitant le partage d'informations et l'entraide communautaire. Ainsi, au-delà de son impact physique, son poids psychologique est immense. Lutter contre cette maladie nécessite non seulement certes des moyens médicaux mais aussi et surtout une bataille contre l'ignorance les préjugés et la stigmatisation.

### **5.3. Hépatite B : maladie assimilable au VIH et à la stigmatisation sociale**

Certains enquêtés perçoivent l'hépatite B comme le VIH, car ces deux pathologies partagent des points communs. Elles ont des similitudes dans leur contamination (sang, relations sexuelles, mère-enfant). Cette confusion peut contribuer à la fois à la banalisation de l'hépatite B et à la stigmatisation comparable à celle du VIH (honte, isolement).

*« Il y a des gens qui disent que c'est même chose que le sida, pour cela, je préfère ne pas en parler à quelqu'un. C'est mon mari seul qui est au courant » (D A, commerçante 33 ans)*

Cette assimilation au VIH est l'une des raisons qui freine les populations à se faire dépister.

### **5.4. Hépatite B : maladie étrange et inexplicable**

Si certains patients adhèrent aux discours médicaux, beaucoup l'intègrent dans un système d'interprétation symbolique. En Afrique, la maladie est toujours associée à des phénomènes socio-culturels. Pour eux, la maladie peut résulter d'un envoûtement, d'un mauvais sort ou d'un déséquilibre spirituel.

*« Moi je ne comprends pas d'où vient cette maladie. Mon mari n'est pas malade, les enfants non plus. Je n'ai pas de comportement à risque. Ce n'est pas simple ça. » (S O, auxiliaire de santé 51 ans)*

Selon un autre enquêté :

*« Je ne sais pas si pour moi c'est même hépatite là. Malgré les médicaments, je ne sens pas l'effet. Mon état de santé se dégrade de jour en jour. Le médecin m'a même demandé un autre examen parce que lui-même il ne comprend pas pourquoi le traitement ne marche pas chez moi. Surement il doit avoir autre chose en dessous. C'est l'Afrique, il ne faut rien négliger ».*

À travers les propos des enquêtés, il apparaît que lorsque l'origine de la maladie demeure incompréhensible et que le traitement médical n'apporte pas les effets escomptés, les patients ont recours à des explications d'ordre mystique. L'expression « C'est l'Afrique, il ne faut rien négliger » reflète la conviction que

la maladie pourrait avoir une cause invisible ou spirituelle, échappant au cadre d'interprétation de la biomédecine. Dans cette perspective, certains patients attribuent à l'hépatite B une origine spirituelle, l'interprétant comme la manifestation d'un mauvais sort ou d'un envoûtement. Ainsi, une forme fulgurante de la maladie est souvent perçue non comme un simple processus pathologique, mais comme le signe d'une agression d'ordre mystique.

Les perceptions sociales de l'hépatite B des patients reposent sur un mélange de peur, de méconnaissance et de stigmatisation. Elles s'inscrivent dans des logiques sociales où la maladie est à la fois un fait biologique, moral et symbolique. Face à cette pluralité de perception, qu'en est-il de l'itinéraire thérapeutique des patients atteints de l'hépatite B.

## **6. Pratiques et itinéraires thérapeutiques**

L'analyse des propos des enquêtés révèle une pluralité des pratiques thérapeutiques, qui témoigne de la complexité des itinéraires de soin. Les enquêtés rapportent des parcours de soins diversifiés, allant de la médecine moderne, aux traitements traditionnels et par moment les deux types de médecine à la fois.

### **6.1. Soins modernes**

Lors des entretiens, certains malades affirment avoir recours aux soins modernes. Pour eux, la médecine moderne est la meilleure voie pour la prise en charge de l'hépatite B. A l'analyse des propos des enquêtés, nous retenons que les malades adhèrent aux soins modernes. La médecine moderne reste le premier recours de la population à cause de sa crédibilité au niveau de son approche thérapeutique et de son objectivité. En effet, ces résultats remarquables inspirent confiance aux patients. Partant de ce constat, quels sont les différents soins administrés ? La collecte de données a révélé deux types de traitements en fonction de la gravité de la maladie. Nous avons le traitement médicamenteux et le traitement non médicamenteux.

### **6.2. Traitement médicamenteux**

Selon le médecin hépato-gastrologue, le traitement médicamenteux de l'hépatite B n'est pas systématique. L'hépatite B évolue en deux phases : la phase aiguë qui dure six (06) mois avec possibilité de guérison et la phase chronique qui se situe au-delà de six mois.

Pendant la phase chronique, le virus peut être actif ou inactif. On parle d'hépatite B active lorsque certains paramètres biologiques sont élevés. Il s'agit des transaminases, de la charge virale et du fibroscan. Si deux de ces paramètres sont élevés, alors le patient est mis sous traitement. Le médicament utilisé est Tenofovir 300 mg, principal antiviral utilisé dans la prise en charge médicale de l'hépatite B. Il s'agit d'un traitement par voie orale que le malade doit prendre chaque jour à la même heure afin de maximiser son efficacité et réduire le développement d'une résistance du virus.

Dans notre étude, certains patients affirment suivre le traitement prescrit par le médecin, notamment le Tenofovir ou le Gentovir :

*« Oui c'est au CHU que je me fais suivre, c'est le Tenofovir 300 mg que le médecin m'a prescrit »* (commerçante, cadre de l'administration, étudiant etc.)

Cependant, certains reconnaissent avoir arrêté leur traitement, parfois par découragement, parfois sous l'influence de leur entourage.

### **6.3. Traitement non médicamenteux**

Le traitement non médicamenteux est focalisé sur l'hygiène alimentaire.

La plupart des enquêtés affirment avoir adopté un régime alimentaire. Les restrictions concernent surtout les aliments gras et la consommation d'alcool :

*« Je ne bois pas d'alcool, je ne consomme pas de viande rouge et d'huile »* (agent de l'administration) ;

*« Mon alimentation a changé, je ne mange pas les aliments gras et la viande. Je ne prends pas l'alcool et non plus de rapports sexuels non protégés »* (G. A. conseiller pédagogique).

Ces changements traduisent une appropriation partielle des conseils médicaux, mais aussi une discipline personnelle visant à ralentir l'évolution de la maladie. En ce sens qu'il n'y pas de régime alimentaire propre aux patients atteints de l'hépatite B.

*« Ce que les malades atteints de l'hépatite B doivent éviter, c'est tout ce qui peut aggraver le foie (alcool, certains médicaments comme le paracétamol) »* (K. A. médecin hépato-gastrologue)

Notons que même si l'hépatite B ne nécessite pas de régime alimentaire spécifique, il est essentiel pour les personnes atteintes d'adopter une hygiène de vie irréprochable afin de préserver leur foie et d'éviter toute agressivité supplémentaire.

### **6.4. Soins traditionnels**

Dans leur quête de soins, les populations font recours à la médecine traditionnelle. Les patients atteints de l'hépatite B sollicitent également cette médecine. Ce recours aux soins traditionnels traduit une recherche de guérison totale étant donné que la biomédecine semble limiter les symptômes sans éradiquer la maladie. Dès lors, la médecine traditionnelle se positionne comme une alternative crédible pour certains malades dans la prise en charge de l'hépatite B. Le but ici est de trouver une solution définitive à leur mal.

Parallèlement à la médecine moderne et à la médecine traditionnelle, certains patients adoptent une approche mixte. Dans leur quête de guérison, ils combinent souvent les deux types de soins, donnant lieu à une pratique thérapeutique mixte. Cette tendance reflète une recherche de solutions complémentaires, mêlant traitements conventionnels et remèdes traditionnels pour optimiser leur prise en charge médicale.

Au vu de ce qui précède, les décisions thérapeutiques des patients apparaissent ainsi socialement construites et émotionnellement motivées. Elles résultent moins d'un rejet de la médecine moderne que d'une quête de sens et de légitimité dans un contexte où la maladie est perçue comme chronique, honteuse et incurable. La recherche d'une « guérison définitive » renvoie à une logique de réparation globale, physique, morale et spirituelle que seule la biomédecine ne semble pas satisfaire.

Nous venons d'exposer les résultats de notre enquête. Il convient d'en rechercher les éléments d'analyse, mais également de les confronter à d'autres données dans la littérature dans la partie discussion.

## **7. Discussion**

Cette recherche visait à analyser les connaissances, les perceptions et les itinéraires thérapeutiques des patients atteints d'hépatite B suivis au CHU de Bouaké. Les résultats mettent en lumière une réalité complexe où les dimensions biomédicales, sociales et culturelles de la maladie s'entremêlent étroitement. La discussion qui suit confronte nos principaux résultats à la littérature scientifique existante pour en dégager la portée et les implications.

### **Connaissance des patients : connaissances biomédicales fragmentaires et une méconnaissance persistante**

Nos résultats révèlent que les connaissances des patients sur l'hépatite B sont partielles, hétérogènes et souvent entachées de lacunes importantes. Si la majorité des enquêtés associe la maladie à une atteinte hépatique d'origine virale, leurs explications restent fragmentaires. Cette situation est cohérente avec les études menées en Afrique subsaharienne, qui pointent systématiquement un déficit d'information, y compris parmi les patients suivis (Giles-Vernick et al., 2015, p. 14). Les travaux de K. N'guessan et al. (2020, p. 24), Attia (2018, p. 302), Houéssou et al. (2019, p. 48-49) en Côte d'Ivoire corroborent nos observations, soulignant que la méconnaissance des modes de transmission et de prévention persiste tant dans la population générale que chez certains soignants.

La confusion autour des modes de transmission, notamment le rôle de la salive, et l'ignorance de l'existence d'un vaccin chez certains patients, renforcent l'idée d'un « silence institutionnel » autour de l'hépatite B. Comme le notent M. Lemoine et al. (2015, p. 751), l'hépatite B est souvent une « orphan disease » dans l'ombre du VIH/sida, bénéficiant de moins de campagnes de sensibilisation et de financements, ce qui perpétue un cycle d'ignorance et de diagnostic tardif.

### **Perceptions sociales : entre gravité biomédicale, honte et causalité inexplicable**

L'analyse des perceptions des patients présente une image multidimensionnelle de la maladie.

La perception de l'hépatite B comme une pathologie incurable et potentiellement mortelle est prégnante. La maladie est associée à la cirrhose et au cancer. Cette vision, bien que reflétant en partie la réalité clinique de la chronicité,

peut avoir des conséquences délétères, conduisant au fatalisme, à la non-observance thérapeutique ou à la quête de solutions alternatives radicales (Kleinman, 1980, p. 118).

La forte stigmatisation et l'assimilation au VIH que nous avons observées sont documentées dans d'autres contextes. Des études au Ghana (A. Owusu 2016, p. 7)), au Sénégal (A. Desclaux et al., 2015, 48) et S. F. Martins et al. (2018, p. 50) au Mozambique montrent que la similarité des modes de transmission (sang, sexe) conduit à un « transfert de stigmatisation » depuis le VIH vers l'hépatite B. La comparaison fréquente au VIH renforce la stigmatisation et encourage la dissimulation du statut. La peur de la discrimination sociale pousse les patients à cacher leur maladie. Ce qui isole et entrave la prévention, comme expliqué par E. Goffman (1963, p. 42) dans son analyse de la stigmatisation.

La perception de l'hépatite B comme une « maladie étrange et inexplicable » s'explique d'abord par un vide explicatif et une quête de sens de la part des patients. En effet, ces représentations émergent notamment lorsque les personnes ignorent l'origine de leur maladie ou que les traitements leur semblent inefficaces.

Par ailleurs, l'analyse des discours des enquêtés révèle un phénomène clé pour saisir ces perceptions. En effet, face à des parcours de soin qui échappent aux explications de la médecine classique, les patients qualifient l'hépatite B de « maladie étrange et inexplicable ». Or, cette catégorisation ne relève pas d'une croyance irrationnelle, mais plutôt d'une observation critique, fondée sur deux limites majeures de la médecine moderne.

D'une part, on observe un échec étiologique. Par exemple, des patientes comme S.O. (auxiliaire de santé, 51 ans) s'interrogent : « *Mon mari n'est pas malade, les enfants non plus. Je n'ai pas de comportement à risque.* ». Ainsi, le modèle standard de transmission (sang, sexe, mère-enfant) ne correspond pas à leur réalité, ce qui crée un vide explicatif. La maladie apparaît donc comme « étrange », car elle semble surgir sans cause identifiable dans le cadre de référence qui leur est proposé.

D'autre part, elle se manifeste par un échec thérapeutique. En effet, l'évolution de la maladie est perçue comme tout aussi inexplicable. À titre d'illustration, un patient témoigne :

*« Malgré les médicaments, je ne sens pas d'effet. Mon état de santé se dégrade. Le médecin m'a même demandé un autre examen, car lui-même ne comprend pas pourquoi le traitement ne marche pas chez moi. ».*

Dès lors, lorsque la médecine classique ne produit pas les résultats attendus, la maladie renforce son caractère énigmatique. Elle devient ainsi « inexplicable » dans son comportement, puisqu'elle résiste à la solution (les médicaments) qui était censée la contrôler.

Loin d'être un rejet de la biomédecine, l'affirmation du patient : « *Sûrement il doit y avoir autre chose en dessous. C'est l'Afrique, il ne faut rien négliger* », témoigne avant tout d'une recherche de cohérence. En effet, comme l'a démontré

l'anthropologue A. Kleinman (1980, p. 105), les malades s'efforcent de construire un « modèle explicatif » qui donne sens à leur expérience vécue. Or, lorsque le modèle biomédical dominant ne parvient pas à répondre à leurs interrogations fondamentales « Pourquoi moi ? », « Pourquoi ça ne guérit pas ? », ils s'orientent naturellement vers d'autres cadres interprétatifs, culturellement ancrés et accessibles. Ainsi, ce constat d'étrangeté et d'inexplicabilité révèle moins une défiance envers la science qu'une quête active de réponses plausibles.

Ainsi, la désignation de la maladie comme « étrange » ouvre la porte à des étiologies alternatives qui, dans le contexte culturel ivoirien, peuvent inclure la sorcellerie ou le mauvais sort. Ces interprétations ont été identifiées dans les travaux de C. Herzlich et J. Pierret (1984, p. 26) et Olivier de Sardan (1995, p. 130). Il faut souligner que ces dernières ne sont pas des croyances irrationnelles, mais des systèmes explicatifs de recours qui comblent le vide laissé par une biomédecine perçue comme insuffisante pour rendre compte de l'anormalité du parcours de la maladie. Cette perception justifie alors pleinement la recherche de solutions thérapeutiques parallèles ou complémentaires, visant à traiter cette cause profonde et « inexplicable » que la médecine moderne ne semble pas voir.

### **Des itinéraires thérapeutiques pluriels : la quête d'une réparation globale**

La pluralité des itinéraires thérapeutiques observés est un résultat majeur de notre étude. L'analyse de ces itinéraires thérapeutiques relevés dans cette étude s'inscrit dans la classification proposée par A. Kleinman (1980, p. 49–55), qui identifie trois domaines de soins : le domaine populaire, où se forment les premières compréhensions de la maladie ; le domaine professionnel, représenté par la médecine conventionnelle ; et le domaine traditionnel ou « secteur folklorique », qui fait appel aux guérisseurs, aux pratiques spirituelles et aux médecines locales.

Le recours à la biomédecine ou la médecine conventionnelle reste le premier recours, perçue comme crédible et objective chez les patients enquêtés. Cependant, l'observance du traitement antiviral, notamment le Ténofovir n'est pas systématique. On constate un phénomène d'abandon chez certains patients pour diverses raisons. Ce phénomène d'abandon s'explique par plusieurs facteurs. Nous avons les facteurs individuels et psychologiques. Ici, on note : le découragement face à la durée du traitement, aux effets secondaires ou à l'absence d'amélioration immédiate de l'état de santé et les contraintes liées au traitement telles que le coût de la prise en charge, la distance. À côté de cela, l'autre facteur évoqué par les patients est l'influence sociale et culturelle. En effet, sous pression familiale ou communautaire, le malade fait recourir à des alternatives traditionnelles ou spirituelles. Enfin, les barrières structurelles comme le manque ou l'indisponibilité des praticiens, le déficit d'information sur la nécessité de l'adhésion au traitement amènent les patients à abandonner le traitement. Ce phénomène d'abandon a été observé par K. A. N'guessan et al. (2020, p. 25). Ces auteurs soulignent que les représentations conduisent à l'abandon des soins biomédicaux pour des traitements traditionnels. Ce même constat a été fait par M. Tebi et al. (2018, p. 5) au Cameroun, où l'arrêt du traitement antiviral est souvent lié à des effets secondaires, au coût ou à l'influence de l'entourage. C'est dans ce contexte que se situe le rapport

biennal OMS Côte d'Ivoire (2022-2023) qui mentionne les défis persistants dans la prise en charge des maladies chroniques, dont l'abandon du traitement antiviral.

Comme nous l'avons souligné, le choix thérapeutique des malades repose sur leur perception de l'hépatite B. Ainsi, les imaginaires sociaux autour de la maladie conduisent certains malades vers la médecine traditionnelle considérée comme la médecine idéale pour les cas incurables ou « mystiques ».

Le recours à la médecine traditionnelle n'est pas un rejet de la médecine conventionnelle, mais une réponse complémentaire à ses limites perçues. La médecine traditionnelle occupe une place importante dans la prise en charge de nombreuses maladies en Afrique, y compris l'hépatite B. En Côte d'Ivoire, comme dans plusieurs pays africains, les plantes médicinales et les pratiques traditionnelles sont souvent utilisées en complément ou en alternative aux traitements conventionnels. Dans les soins de l'hépatite B, plusieurs plantes sont réputées pour leurs propriétés hépatoprotectrices ou antivirales, bien que leur efficacité et leur innocuité ne soient pas toujours scientifiquement validées. En effet, une étude ethnomédicale récente menée par A. Siallou (2024, p. 208) a identifié plusieurs plantes utilisées traditionnellement pour traiter l'hépatite, la cirrhose et l'ictère, notamment *Alchornea cordifolia*, *Costus afer*, *Morinda lucida*, *Newbouldia leavis* et *Vernonia colorata*. Ces plantes sont souvent citées par les tradipraticiens et pourraient offrir des alternatives thérapeutiques, surtout face au coût élevé des traitements modernes. Leur efficacité est en cours d'évaluation scientifique, mais leur usage traditionnel est bien documenté. De même, une étude ethnobotanique réalisée par F Guinnin et al. (2015, p 1354) au Bénin a mis en lumière l'utilisation d'*Aristolochia albida*, *Euphorbia hirta*, *Phyllanthus amarus* et *Opilia celtidifolia* dans le traitement des hépatites virales B et C. Les feuilles sont la partie la plus utilisée, et les propriétés antivirales de ces plantes sont attribuées à des composés chimiques spécifiques, qui font l'objet de recherches phytochimiques approfondies. Selon les travaux de P. Tubéry et al. (2015, p. 269), *Desmodium adscendens*, une plante largement répandue en Afrique centrale et de l'Ouest, a été étudiée tant sur le plan clinique qu'ethnopharmacologique. Les résultats obtenus indiquent une efficacité prometteuse de cette plante dans la prise en charge des hépatites A, B et C, en particulier lors de la phase aiguë de la maladie. Les études rapportent une amélioration notable des symptômes cliniques ainsi que des marqueurs biologiques, tels que les taux de transaminases et de bilirubine.

Au regard de ces résultats scientifiques, le choix des patients de se tourner vers la médecine traditionnelle est justifié d'autant plus qu'elle montre son efficacité, sa disponibilité et son accessibilité. Il importe de souligner que depuis 2002, l'OMS et plusieurs institutions africaines (OOAS<sup>1</sup>, CDC Afrique<sup>2</sup>) encouragent la recherche sur les plantes médicinales pour valider leur efficacité et leur sécurité.

---

<sup>1</sup> Organisation Ouest Africaine de la Santé (OOAS), qui coordonne des programmes régionaux de recherche sur la médecine traditionnelle et les plantes médicinales.

<sup>2</sup> Les Centres africains de contrôle et de prévention des maladies (CDC Afrique), qui appuient la recherche sur les thérapies traditionnelles en Afrique.

Ainsi, la Côte d'Ivoire, a intégré des plantes dans leurs protocoles de santé publique pour le traitement de l'hépatite.

En ce qui concerne la pratique de soins mixtes, elle est une stratégie rationnelle de la part des patients pour maximiser leurs chances de guérison et répondre à la fois aux dimensions physiques, sociales et spirituelles de leur vécu de la maladie. Les pratiques combinées que nous avons observés chez les patients de notre étude correspondent à ce que M. Augé (1986, p. 48-49) et J P. Olivier de Sardan (1995, p. 131–133) qualifient de pluralisme thérapeutique pragmatique. Dans ce contexte, les malades utilisent de manière simultanée les approches biomédicales, traditionnelles et populaires, en fonction de leurs convictions, de l'évolution de leur état de santé et des conseils de leur entourage.

## **Conclusion**

Cette étude révèle la diversité et la complexité des connaissances, des perceptions et des pratiques de soins des patients atteints d'hépatite B suivis au CHU de Bouaké. Les résultats montrent que les connaissances biomédicales sur l'hépatite B restent incomplètes parmi les patients, ce qui entrave l'adoption de comportements préventifs efficaces. Leurs choix thérapeutiques s'inscrivent dans un cadre explicatif complexe, façonné par des perceptions de la maladie comme étant à la fois grave, honteuse, étrange et inexplicable. Ces perceptions conduisent à des comportements de soins, où se mêlent biomédecine, recours aux traitements traditionnels et solutions mixtes. Cela illustre un pluralisme thérapeutique profondément ancré dans le contexte socioculturel local.

Au regard de ces réalités, il est impératif de renforcer la sensibilisation communautaire par des campagnes d'information continues. Une stratégie de communication proactive, couplée à une prise en charge globale intégrant les dimensions psychosociales, s'avère indispensable pour améliorer le niveau de connaissance de la maladie et favoriser l'observance thérapeutique. L'intégration de cette approche holistique dans les politiques publiques permettrait d'optimiser durablement la lutte contre l'hépatite B en Côte d'Ivoire.

## Références bibliographiques

- ATTIA Adama, KOUASSI Alain, KOUADIO Alain, N'GUESSAN Kouassi et YAO Edmond, 2018, « Prévalence du virus de l'hépatite B chez les adultes en Côte d'Ivoire », Santé Publique, Paris, Éditions John Libbey Eurotext, p. 246.
- BERGER Peter et LUCKMANN Thomas, 1966, *The Social Construction of Reality*. New York, Anchor Books, p. 33.
- DESCLAUX Alice, NDOUR Cheikh, François Marguerite, GASQUET Esther, RAGONNET-CRONIN Aurélie, KOSTAKI Eferpi, THIAM Alassane, FALL Fatou, OUEDRAOGO Cyrille, LAUNAY Valérie, TOURE Kane Maryam, SIMULA François, 2015, « Stigmatisation des patients atteints d'hépatite B au Sénégal », Médecine Tropicale, Dakar, Éditions ORSTOM, p. 48.
- FASSIN Didier, 1996, *L'Espace politique de la santé*, Paris, Presses Universitaires de France, p. 45.w
- GILES-VERNICK Tamara, HEJOAKA Florence, SOW Aissatou, SEYDI Moussa, NDOYE Waly, 2015, *Perceptions et connaissances de l'hépatite B en Afrique subsaharienne*, Social Science & Medicine, Londres, Elsevier, p. 14.
- GOFFMAN Erving, 1963, *Stigma: Notes on the Management of Spoiled Identity*. New York, Simon & Schuster, p. 42.
- GUINNIN Florent, SACRAMENTO Théophile, SEZAN Alphonse et ATEGBO Jacques, 2015, « Étude ethnobotanique des plantes médicinales contre les hépatites virales B et C au Bénin », International Journal of Biological and Chemical Sciences, Cotonou, Éditions Universitaires du Bénin, 9(3), pp. 1354-1366.
- HERZLICH Claudine et PIERRET Janine, 1984, *Malaise dans la santé*. Paris, Métailié, p. 26, 73.
- HOUESSO Rodolph, DOSSOU-GBETE Léon, ADJIBADE André & al., 2019, « Prévalence nationale de l'hépatite B chez les jeunes adultes en Côte d'Ivoire », Revue de Gastro-entérologie d'Afrique, Cotonou, Éditions Universitaires du Bénin, pp. 48-49.
- <https://doi.org/10.19044/esj.2024.v20n18p195>
- JODELET Denise, 1989, *Les Représentations sociales*, Paris, Presses Universitaires de France, p. 31-37.
- KLEINMAN Arthur, 1980, *Patients and Healers in the Context of Culture*, Berkeley, University of California Press, p. 24, 50, 105, 118.

- LEMOINE Maud, EBRAHIM Sara, COURSAGET Sylvie, BRECHOT Christian, HABIB François, TREPO Vianney, HOUSSIN Mohamed Lamine., 2015, *L'hépatite B : une maladie négligée en Afrique*. The Lancet Global Health, Londres, Elsevier, p. 751.
- MARTINS S. Feliciano, MUCAVELE R., & al., 2018, « Représentations sociales de l'hépatite B au Mozambique », *Revista Moçambicana de Saúde Pública*, Maputo, Ministère de la Santé, p. 50.
- N'GUESSAN Kouamé Anselme, ATSE A., KOUADIO K., 2020, « Connaissances et perceptions de l'hépatite B chez les populations ivoiriennes », *Revue Africaine de Sociologie de la Santé*, Abidjan, Université Félix Houphouët-Boigny, p. 25.
- OLIVIER DE SARDAN Jean-Pierre, 1995, *Anthropologie et développement*, Paris, Karthala, pp. 131-133.
- OMS, 2021, *Rapport mondial sur l'hépatite*, Genève, OMS.
- OMS, 2022, *Estimations mondiales de l'hépatite B*, Genève, OMS.
- OWUSU Andrews, OBIRI-YEBOAH Dorcas et QUAYE Linda, 2016, « Perceptions et stigmatisation liées à l'hépatite B au Ghana », *Pan African Medical Journal*, Accra, Panafrican Medical Journal Press, p. 7.
- ROUET François, INWOLEY Augustin, AKE Moussa, 2012, « Hepatitis B virus prevalence and mother-to-child transmission in Côte d'Ivoire », *Journal of Medical Virology*, 84(4), 529–536. <https://doi.org/10.1002/jmv.23218>.
- SIALLOU Amino Prisca, DONTY Kouakou Richard, BLA Ghislaine, KONE Mamidou Witabouna, TRA BI Fézan Honora, 2024, « Étude ethnométriciale des plantes utilisées pour les maladies du foie dans la sous-préfecture de Bengassou », *European Scientific Journal*, Skopje, European Scientific Institute, pp. 195-208.
- TEBI Médard & al., 2018, « Abandon du traitement antiviral de l'hépatite B au Cameroun », *Cameroun Journal of Health*, Yaoundé, Université de Yaoundé I, p. 5.
- TUBÉRY Pierre, RAGOT Jean, LAGARDE Philippe, AUTHIER-DERIVAUX Dominique, PIDOUX Michel, C. Rasolohery, BOURDY Geneviève, 2015, « *Desmodium adscendens* : de l'usage traditionnel camerounais aux chimiothérapies », *Hegel*, Paris, Éditions Hegel, 4(4), pp. 268-282. <https://doi.org/10.4267/2042/57914> .

**Axe 5 : Sociologie / anthropologie des activités économiques**

# ORPAILLAGE ET PESANTEURS SOCIOCULTURELLES CHEZ LES PEUPLES MANGORO ET DJIMINI

Siriki YÉO<sup>1</sup>

Université Alassane Ouattara, Côte d'Ivoire

[yeodekobaf3@gmail.com](mailto:yeodekobaf3@gmail.com)

Navouon FANNY\*<sup>2</sup>

Université Péléforo Gon Coulibaly de Korhogo, Côte d'Ivoire

---

## Résumé

La fièvre de l'orpaillage liée au chômage, à la quête de devises et du mieux-être, constitue une réponse à la paupérisation. Malgré la prolifération de cette activité, certaines populations locales continuent de s'y opposer. L'objectif principal de ce travail est d'analyser les pesanteurs socioculturelles qui expliquent les difficultés d'adhésion à l'orpaillage dans la région du Hambol. La méthodologie adoptée est de nature mixte, reposant sur la recherche documentaire, l'observation directe, le questionnaire, ainsi que des entretiens individuels approfondis et de groupe. Le corpus empirique a été recueilli auprès de 50 acteurs locaux. L'analyse des résultats révèle que le respect des croyances, des représentations et des interdits traditionnels constitue un frein important à la pratique de l'orpaillage chez ces populations locales. Cependant, malgré leur détermination à sauvegarder leur culture, la précarité de celle-ci les condamne à admettre et à pratiquer les activités qui gravitent autour de l'orpaillage.

**Mot clés :** Région du Hambol, liens sociaux, totem, orpaillage, pesanteurs socioculturelles.

## GOLD PANNING AND SOCIOCULTURAL CONSTRAINTS AMONG THE MANGÔRO PEOPLE OF KATIOLA AND THE DJIMINI OF SARALA IN THE HAMBOL REGION (CENTRAL-NORTHERN CÔTE D'IVOIRE)

## Abstract

Gold mining fever, linked to unemployment and the quest for currency and better living standards, is a response to impoverishment. Despite the proliferation

---

<sup>1</sup> Maître-Assistant, Unité de REcherche pour le Développement (URED),

Université Alassane Ouattara (Côte d'Ivoire), Courriel : [yeodekobaf3@gmail.com](mailto:yeodekobaf3@gmail.com)

<sup>2</sup> Maitre-Assistant, Université Péléforo Gon Coulibaly de Korhogo (Côte d'Ivoire), Courriel : [navouon@gmail.com](mailto:navouon@gmail.com), tel : +225 07 07 42 22 08

\*Auteur correspondant

of this activity, some local populations continue to oppose it. The main objective of this work is to analyze the sociocultural factors that explain the difficulties in accepting gold mining in the Hambol region. The methodology adopted is mixed, based on documentary research, direct observation, questionnaires, and in-depth individual and group interviews. The empirical corpus was collected from 50 local actors. Analysis of the results reveals that respect for traditional beliefs, representations, and taboos is a major obstacle to gold panning among these local populations. However, despite their determination to preserve their culture, its precariousness condemns them to accept and engage in activities related to gold mining.

**Keywords:** Hambol region, social ties, totem, gold mining, sociocultural constraints.

## Introduction

L'orpaillage en Afrique de l'ouest est pratiqué comme un effet de mode. Secoué par une succession de crise sociopolitique, l'orpaillage est devenu une source privilégiée de revenus pour les sociétés ouest-africaines comme la Côte d'Ivoire. Il constitue un processus d'acquisition de nouvelles identités par le facteur économique (C. Soko, 2019, p.7). Il sert d'éponge économique et offre un certain degré de stabilisation en milieu rural (A. Fereday, 2023, p.1). Cette finalité socio-économique de l'orpaillage clandestin est un fait observable dans la zone septentrionale ivoirienne, où environ 300 000 personnes s'y adonnent (K. H. Konan et J. A. N'guessan, 2024, p.12 ; A S Afessi et al. 2016, p. 299).

Cependant, des communautés des zones aurifères de la région du Hambol restent réfractaires à l'orpaillage. Ainsi, loin de certains discours africanistes, européocentristes, ou partisans d'un quelconque bord, nous voudrions, en tant que chercheurs, étudier seulement l'influence de certains facteurs socioculturels motivant ces communautés à s'opposer ou à refuser l'orpaillage malgré la fièvre de l'or dans cette région. En effet, aujourd'hui comprendre le quotidien des populations en Afrique noire en prenant pour unique prétexte « les données ont changé », c'est méconnaître l'essence de la société africaine. Une telle position ne permet pas de cerner la dynamique des pouvoirs qui régissent la stabilité de certaines communautés.

Certes, la place des représentations socioculturelles a considérablement changé dans les pratiques quotidiennes africaines. La configuration du paysage africain a progressivement mué à tous les niveaux. Aujourd'hui, on passe d'une Afrique dite traditionnelle à une Afrique dite moderne. Corrélativement, certaines valeurs ancestrales ont disparu. D'autres ont survécu au temps, parmi lesquelles celles qui sont encore maladroitement utilisées par les acteurs sociaux. Face à cette situation, l'on se pose actuellement des questions sur la conduite à tenir des communautés prises dans l'étau de la mutation des sociétés africaines. C'est en cela que les actions des entreprises minières, qu'elles soient légales ou non dans le

développement économique et social des pays, ont toujours été source de contradictions entre les populations des localités réceptrices de ces projets (C-P Punam, A. L. Dabalen et B. C. Land, 2020). C'est dans cette perspective que la Directrice de l'Institut de la Francophonie pour le développement durable (IFDD) précise en substance que : « [...] l'exploitation artisanale ou industrielle des ressources minières ne s'est toujours pas faite sans difficultés avec des conséquences qui contrastent bien souvent avec les réalités des populations des pays africains » (IFDD, 2015, p.4). Pour notre part, ce n'est pas tant la disparition ou la présence de ces éléments dans la réalité quotidienne qui nous importe. Nos investigations portent sur la place qu'ils occupent dans le quotidien des populations et leur influence sur la pratique de certaines activités comme l'orpaillage. A travers ces propos, nous ne cherchons pas dans le travail à faire le procès, ni à défendre les valeurs ancestrales. L'étude des déterminants socioculturels dans la pratique de certaines activités aujourd'hui en Afrique, doit se faire dans la négociation permanente d'une frontière toujours à déterminer entre le passé et le présent. Nous essayerons tout au long de notre travail de tenir compte de cette exigence

Dans l'ensemble, tous les propos recueillis au cours de cette recherche apparaissent comme une contribution d'intégrer les savoirs et les pratiques endogènes dans leurs politiques de sensibilisation pour le bien-être des populations. La valorisation simultanée des savoirs africains dans un monde capitaliste à la recherche permanent de devises pose toujours des problèmes complexes et compliqués dans une société africaine surtout ivoirienne en quête de repère. Alors, comment se présente le rapport entre les valeurs ancestrales africaines et l'activité d'orpaillage dans la région du Hambol ?

La réponse à cette interrogation nécessitera une dimension socio-anthropologique et géographique. Le plan du travail se décline en trois parties comme suit : d'abord les raisons majeures de la non-adoption des activités minières dans le Hambol, ensuite le poids des pesanteurs culturelles comme frein à l'orpaillage chez les Mangôro et les Djimini et enfin la dégradation des liens sociaux et environnementaux.

## **1. Approche méthodologique et cadre théorique de référence**

### **1.1. Approche méthodologique**

L'étude menée autour des pesanteurs socioculturelles a reposé sur une méthodologie de type mixte faisant appel à la technique des entretiens semi-directifs et de l'enquête par questionnaire. L'entretien a concerné des individus et des focus group de six à huit personnes. Cette approche a permis de recueillir les discours des enquêtés sur les croyances, les perceptions, les représentations en corrélation avec les activités minières surtout l'orpaillage chez des populations des villages du Hambol. Le questionnaire administré a permis de quantifier les tendances des motifs de la non-adoption de l'orpaillage.

Nous nous sommes intéressés aux communautés Mangôro et Djimini. Toujours réfractaires à l'orpaillage dans cette région qui enregistre aujourd'hui plusieurs sites d'orpaillage clandestins. De ce fait, l'échantillon a été établi sur la base de la

technique de choix raisonné pour les membres de ces deux communautés. L'enquête s'est déroulée à Katiola pour les Mangôro et à Sarala avec les Djimini du 10 décembre 2023 au 30 janvier 2024.

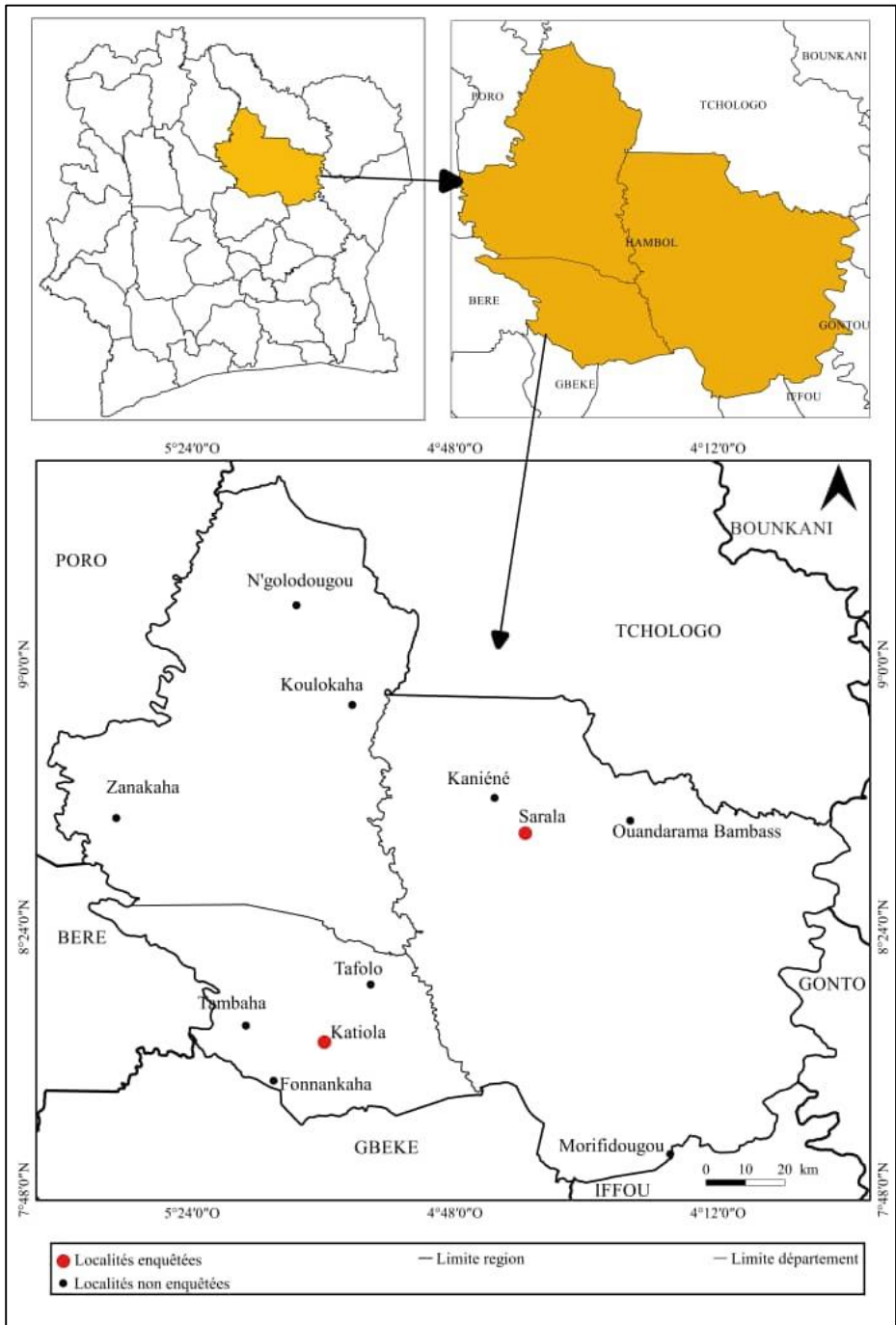
Notons que le choix de ces localités tient du fait que c'est en ces lieux qu'on trouve ces communautés réfractaires à l'orpaillage dans la région du Hambol. L'enquête quantitative et qualitative nous a permis de retenir 50 personnes de façon raisonnée, dont 25 Mangôro et 25 Djimini. Selon J. Creswell (2013, p. 139), une étude de théorisation ancrée nécessite généralement entre 20 et 30 participants sélectionnées de manière raisonnée. Les personnes retenues pour chaque communauté ont été interrogées sur la base d'un focus group composé de différentes entités sociales que sont les chefs de terre, des notables, les responsables des jeunes et des femmes. De plus, étaient exclues de l'enquête toutes les personnes qui refusaient d'y participer. Les entretiens ont été enregistrés à l'aide d'un smartphone puis retranscrits en verbatims. Un questionnaire a été également administré et traité à l'aide de Kobocollect pour déterminer les raisons de la non-adoption des activités minières dans le Hambol. Les données recueillies ont été traduites en graphique et en tableau.

## **1.2. Cadre théorique de référence**

A ce stade de notre étude, certaines théories et méthodes ont été utiles pour mieux comprendre la question de l'extraction de l'or comme effet de mode. Dans le cadre de cette recherche, elles ont permis de comprendre d'une part les représentations et perceptions socioculturelles liant l'homme et la terre, d'autre part ce sont des outils fondamentaux dans l'analyse des explications, des conséquences impactant la survie, l'intégration des personnes déviantes. Pour analyser les raisons qui motivent leur attachement à ces normes malgré leur situation de pauvreté, la méthode compréhensive a été convoquée. Ceci dans l'optique de déterminer les mobiles conscients et inconscients des actions collectives et la rationalité des faits.

La théorie de l'interactionnisme symbolique de Blumer (1969) est une perspective sociologique qui explique comment les individus donnent du sens au monde à travers les interactions sociales. Les individus agissent envers les choses en fonction du sens qu'elles ont pour eux. Le comportement ne dépend pas de la réalité objective, mais du sens que les individus attribuent à cette réalité (H. Blumer 1969, p. 2). Cette théorie trouve son sens dans cette recherche dans la mesure où elle permet de montrer les représentations que les communautés Djimini et Mangôro ont de l'orpaillage, structurant les rapports sociaux dans un environnement où la compétition mine/agriculture est très forte. Ces populations qui ont l'orpaillage comme totem craignent que leurs croyances ancestrales ne soient mises à rude épreuve avec l'arrivée des migrants orpailleurs. L'intérêt d'une telle théorie pour notre recherche, permet d'appréhender le niveau d'intégration des orpailleurs dans ces contrées qui sont hostiles à la base à de telles activités. La carte 1 présente les localités enquêtées dans la région du Hambol.

**Figure 1 : Localisation des localités d'enquête**



Source : CNTIG, 2011 Réalisation : YEO Siriki, Mars 2025

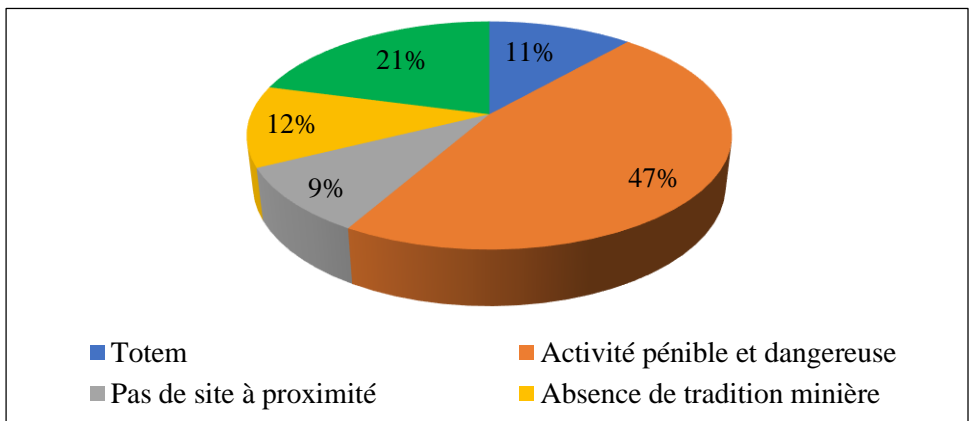
## 2. Résultats

L'orpaillage est une activité qui attire beaucoup de personnes vers les zones potentiellement riches en or. De nombreux exploitants affirment que « cette activité est un moyen pour se faire rapidement de l'argent ». Alors que les exploitants clandestins viennent d'horizons divers pour exercer les activités d'exploitation d'or, des populations contigües aux sites miniers ne s'adonnent pas aux activités d'extraction, principalement à l'orpaillage. Différents facteurs permettent d'explicitier cette indifférence. Une détermination de l'ampleur de ces facteurs est primordiale afin d'exploiter les plus importants.

### 2.1. Les raisons majeures de la non-adoption des activités minières dans le Hambol

Les appréhensions qu'ont les populations de la zone d'étude sur les activités minières et singulièrement de l'orpaillage semblent jouer activement dans la proscription de ces activités en leur sein. Ainsi, l'expression des opinions parmi des populations qui ne participent pas aux activités minières ou refusent de les exercer est traduite par la figure 2.

**Figure 2 : Raisons de la non-adoption des activités minières dans le Hambol**



Source : Données de notre enquête, 2023-2024

La figure 2 présente les proportions des populations selon les mobiles de la non adoption des activités minières. A la lumière des données statistiques de cette figure, il convient de retenir que les raisons de la non-adoption de l'exploitation de l'or sont divergentes au sein des populations qui n'exercent pas ces activités et singulièrement l'orpaillage. L'analyse de cette figure révèle que 47% des populations la refusent parce qu'elle est pénible. L'extraction consiste à forer des puits à l'intérieur desquels on extrait le minerai. La profondeur varie entre 1 et 10 mètres voire plus. Lorsque les exploitants ne disposent pas de détecteurs de métaux, pour ce qui est de l'extraction de l'or, ils peuvent travailler des jours sans en obtenir. Pour le diamant, il faut par exemple déblayer 250 tonnes de sable pour obtenir 1 carat (S. YÉO, 2020, p. 204). Cela démontre la pénibilité des activités

minières. Les éboulements surtout constituent un véritable danger pour les artisans, dans la mesure où il faut descendre dans les puits pour en extraire le minerai. 21% les refusent à cause de leur caractère destructeur des terres d'autant plus que les populations sont essentiellement des agriculteurs. Or, les activités minières détruisent la fertilité des terres en les rendant impropres à l'agriculture. Dans la région du Hambol, 9% des enquêtés n'exploitent pas l'or parce qu'il n'y a pas de sites à proximité de leur village, contre 12% qui n'ont pas une tradition minière. Outre ces raisons qui justifient le manque d'engouement pour la pratique des activités d'orpaillage chez certains, des communautés entières ont l'orpaillage comme totem. Comment justifient-elles ce choix aujourd'hui dans un milieu malade de la fièvre de l'or ?

## **2.2. Le poids des pesanteurs culturelles comme frein à l'orpaillage chez les Mangôro et les Djimini**

Les représentations que les populations font de l'activité minière, notamment l'extraction de l'or, ont une forte influence sur l'exercice de l'exploitation minière dans certaines localités du Hambol. Dans notre cadre d'étude, les populations Mangôro et Djimini ont l'orpaillage comme totem.

### **2.2.1. L'orpaillage comme totem chez les Mangôro et les Djimini**

Les Mangôro sont un groupe de populations qu'on retrouve à Katiola et ses environs. Ainsi, nous en avons retrouvé à Kafiné et à Kogbèra où ils représentent 3% dans chacune de ces localités et 9% à Darakokaha (S. YÉO, 2020, p. 207). Ils refusent la pratique de l'orpaillage.

La tradition révèle que les Mangôro, dans leur migration, auraient fait la rencontre d'un génie qui leur proposa deux activités qui impliquent un savoir-faire particulier : la poterie et l'orpaillage. Le choix de l'une de ces activités exclut l'exercice de la seconde. Les ancêtres Mangôro auraient choisi la poterie au lieu de l'orpaillage. Le génie leur donna l'art et la maîtrise de la poterie. Aussi, sont-ils devenus les experts de cette activité. Aujourd'hui grâce au savoir-faire de ce peuple, Katiola est une référence pour sa poterie. Le processus de fabrication des pots exige au préalable la recherche d'argile. Lorsque ceux qui prélèvent l'argile, matière première devant servir à la fabrication des objets artisanaux, y découvrent de l'or, ils n'ont pas le droit de l'extraire et de l'emporter au risque de mourir. Tous les Mangôro qui ont passé outre cette interdiction sont morts selon des membres de cette communauté. Darakokaha abrite les sites d'orpaillage importants du Hambol. Cependant, la forte abstention s'explique par la présence de nombreux Mangôro qui ont l'orpaillage comme totem, mais aussi les fréquents drames qui frappent les orpailleurs. Ces drames sont dissuasifs pour certains qui veulent s'y investir. Pour nos enquêtés : « Ces drames sont la réponse des génies pour le respect du pacte ancestral » (Entretien avec une personne âgée Mangôro de Kogbèra, 2023). Alors tous les descendants de la tribu Mangôro avec pour activité la poterie, doivent respecter le pacte sans exception partout où il se trouve.

Le peuple Djimini de Sarala confesse ne pas exercer l'orpaillage qui représente un totem pour deux raisons majeures. La première est liée à leur tradition agricole.

Comme c'est le cas pour la plupart des populations du nord, celles de cette localité sont fortement attachées à l'agriculture. Elles l'ont héritée de leurs ancêtres. Elles exercent l'agriculture comme principale activité économique. C'est pourquoi, les populations de cette localité préfèrent protéger et préserver les terres agricoles et rien d'autre.

La seconde raison est liée au fait que Sarala est l'un des plus anciens villages de la Sous-préfecture de Fombolo. De ce fait, ils sont des propriétaires terriens. Ils pratiquent le culte agraire. La tradition interdit aux natifs de Sarala d'une manière ou d'une autre d'exercer les activités d'extraction minière. Toujours selon leurs traditions, si un fils du village outrepassé cette recommandation, il mourra. C'est pour cette raison qu'ils refusent d'exercer l'orpaillage encore moins de l'autoriser sur leurs terres. Lors d'un focus group à Sarala, les populations affirment que :

« Tous les habitants de ce village observent scrupuleusement ces prescriptions dans la mesure où tous les membres de la communauté qui se sont opposés à ces prescriptions ancestrales, en se livrant aux activités d'orpaillage sont passés de vie à trépas » (Focus group, Sarala, 2023).

La mort est donc le sort réservé à tous ceux qui outre-passent cet interdit. Cette mort certaine et tout ce qui s'en suit comme sanction sème la peur et impose le respect des valeurs traditionnelles.

### 2.2.2. L'or, entre identité culturelle et peur collective

L'or fascine autant qu'il inquiète, miroir brillant des aspirations humaines, il façonne des identités collectives, nourrissant mythes, rituels, et héritage commun. Mais sa valeur symbolique attire aussi les peurs, convoitises, conflits et instabilité. Ainsi, l'or se situe au carrefour fragile entre cohésion sociale et imaginaire anxieux. Le tableau 1 présente les proportions des motifs culturels du rejet de l'orpaillage chez les Mangôro et les Djimini.

**Tableau 1 : Proportions des motifs culturels du rejet de l'orpaillage par les Mangôro et les Djimini**

Populations et effectifs	Mangôro		Djimini	
	Effectifs	Proportions (%)	Effectifs	Proportions (%)
<b>Motifs culturels</b>				
Respect de l'identité traditionnelle	4	<b>16</b>	7	<b>28</b>
Phobie de l'imaginaire autour de l'or	21	<b>84</b>	18	<b>72</b>
<b>Total</b>	25	<b>100</b>	25	<b>100</b>

Source : Données de l'enquête de terrain, 2023

Le tableau 1 présente les proportions des motifs culturels qui expliquent le refus de la pratique de l'orpaillage chez les Mangôro et les Djimini. L'analyse de ce tableau montre que la majorité des enquêtés, soit 84% des Mangôro ont une phobie

imaginaire autour de l'or, contre 72% chez les Djimini. Le respect de l'identité traditionnelle comme frein est mis en avant par 16% de Mangôro contre 28% de Djimini. La phobie de l'imaginaire populaire autour de l'or est en partie liée à son origine. De nombreuses études scientifiques s'accordent en effet aujourd'hui sur l'origine stellaire de l'or. Ces recherches révèlent que des étoiles auraient touché la croûte terrestre il y a environ 3,8 milliards d'années. Et l'or s'est formé à la suite de l'explosion d'étoiles massives : les supernovas (S. Martinet et S. Goriely, 2025, p.1 ; L. Bovard et al, 2017p.1). L'or est plus tard très présent dans la Bible. Il représente la sainteté, la pureté, l'éclat spirituel et par conséquent la lumière divine. Il est donc utilisé en grande quantité dans la conception des objets de cultes. Bien qu'il n'existe aucune preuve scientifique, aujourd'hui tout porte à croire que l'or est sacré. Dans la zone de la présente étude, chez les Djimini de Sarala :

« L'or se nourrit du sang humain. Le don de sang aux génies augmente la prolifération des métaux précieux comme l'or, le diamant dans un milieu. Alors, les nombreux éboulements sur les sites d'orpaillage sont des actes généralement orchestrés par des personnes accros à l'argent de l'or. Elles n'hésitent pas à offrir l'homme comme sacrifice à l'or. C'est là que les éboulements engendrant la disparition d'homme trouvent leur explication. La cervelle humaine est considérée comme la partie propice à l'augmentation de l'or » (Focus group avec les Djimini de Sarala, 2023).

Ces propos se tiennent un peu partout dans cette région. Dans un milieu en proie à la recherche effrénée de la richesse, personne ne veut servir de sacrifice au métal précieux. Cette histoire se raconte de génération en génération. Elle entretient la peur, à la limite la phobie de se faire enterrer vivant dans les profondeurs d'une mine d'or.

Par ailleurs le « Refus d'orpailler » comme respect de son identité traditionnelle est exprimé par une frange relativement faible de la population. Les Djimini font partie des populations du Hambol qui ne sont pas orpailleurs de tradition. Ils sont plutôt des agriculteurs. Selon le chef de terre de cette localité :

« Ils sont nés agriculteurs, ils doivent le rester fidèles pour préserver l'activité qui est le chemin sûr pour se nourrir. Fuir l'agriculture pour une autre activité terrestre pour des raisons de richesse facile, est dévalorisant et prône le déshonneur des acteurs » (entretien avec le chef de terre, Sarala 2023).

L'attachement à la terre, identité de ce peuple et la peur de la mort sont des raisons qui justifient le rejet des mines.

### **2.3. La dégradation des liens sociaux et environnementaux**

Sur l'ensemble de la région du Hambol, les dangers liés aux activités minières sont connus. L'orpaillage artisanal a toujours laissé un impact à long terme sur les populations locales. Vu la multiplicité des conséquences, les populations des villages enquêtés sont hostiles à l'activité.

#### **2.3.1. Souci de préservation des liens sociaux**

L'homme par essence est un être de société. La valeur de chacun se détermine en fonction de son rôle dans les liens sociaux qu'il hérite et qu'il crée dans son

environnement. La préservation des valeurs ancestrales est au cœur du quotidien des Africains surtout chez les populations du Hambol. L'orpaillage fait appel à une diversité de populations venant de régions diverses. Ce brassage culturel n'est pas sans conséquences sur les normes sociales locales. L'on assiste à un changement des habitudes sociales. La solidarité mécanique cède la place à la solidarité organique. C'est-à-dire que les populations locales fondées sur les similitudes (mêmes croyances, mêmes valeurs) ont un respect profond pour les us et coutumes et leurs détenteurs traditionnels. Ils sont par conséquent interdépendants. L'orpaillage instaure la diversité en termes de travail et fait appel à une différenciation des individus, modifie les bases de la cohésion sociale. La présence des orpailleurs expose Sarala à des risques de division interne entre partisans et opposants de cette activité. Même si une partie importante de la population refuse l'orpaillage, certaines personnes notamment les jeunes ou ceux en difficultés économiques pourraient y voir une opportunité financière. Cette divergence crée :

- Des tensions entre familles, clans et générations ;
- Des soupçons de trahison culturelle ;
- Un climat de méfiance envers ceux qui envisageraient l'activité malgré les tabous.

Le refus d'une frange de la population devient ainsi une ligne de fracture sociale. A ce propos, un père de famille disait :

« Avec l'arrivée de l'orpaillage dans notre région nous ne contrôlons plus nos enfants, nos femmes. Chacun fait ce qu'il veut. Car, si la chance sourit une fois à ton enfant ou à ta femme sur le site de l'orpaillage, tu perds ta place de chef de famille. C'est l'argent qui dirige ce monde. Nos enfants ne jurent que pour l'argent. Si tu vois quelqu'un qui te respecte aujourd'hui, c'est à cause de ton pouvoir d'achat » (Chef de famille, Katiola, entretien individuel semi-directif).

Ce discours de ce chef de famille met en jeu la stabilité sociale régie par ses normes. La structure sociale se modifie et met en scène le lien électif qui est éphémère et se déplace en fonction des intérêts. De même qu'en interne, des conflits avec les acteurs extérieurs peuvent surgir. Le refus communautaire peut créer :

- des incompréhensions ou conflits avec les orpailleurs extérieurs cherchant à exploiter la zone ;
- la pression des autorités ou investisseurs pour accepter l'activité ;
- une stigmatisation des habitants considérés comme hostiles au développement.

Ces tensions extérieures isolent socialement la communauté et fragilisent la cohésion interne. Pour préserver les liens sociaux tout en préservant leur refus de l'orpaillage, les habitants des localités enquêtées doivent :

- promouvoir le dialogue communautaire tout en organisant régulièrement des réunions où chacun peut exprimer ses craintes, attentes et opinions,

- valoriser leur identité culturelle commune en organisant des activités culturelles autour de ce qui fonde leur solidarité,
- éviter la stigmatisation des avis divergents, cela prévient les ruptures entre famille ou générations,
- créer des alternatives économiques communes. Ces opportunités économiques partagées renforcent l'unité.

### **2.3.2. Orpaillage, catalyseur du vol, de la prostitution**

Les sites d'orpaillage sont le plus souvent des zones de non-droit, où foisonnent de nombreuses pathologies sociales. L'étude a montré l'enregistrement d'actions inhabituelles selon la population locale. Le vol, la prostitution, la consommation de la drogue sont au centre des spéculations.

« Il ne passe plus de jour si quelqu'un n'a pas signalé un fait de vol. La prostitution, on n'en parle pas. C'est légalisée sur les sites d'orpaillage. Il faut savoir que les orpailleurs viennent dans le but de se faire de l'argent dans un temps record et repartir. Les réalités sont tout autre. Ils ne gagnent pas tous de l'or. Ils refusent de retourner chez eux bredouille. Certains se muent donc en voleur. Les femmes quant à elles se prostituent puisque la majorité des orpailleurs viennent sans leur femme et en ont besoin. Les femmes sur les lieux se livrent à les satisfaire moyennant de l'argent. Ceux ou celles qui s'investissent dans le vol et la prostitution entraînent avec eux les populations locales. Ce qui va à l'encontre de nos mœurs » (Notable de Sarala entretien semi-directif, 2023).

Ces propos du sexagénaire montrent que cette pratique qui va à l'encontre des mœurs de la population locale influence quand bien même l'éducation de la nouvelle génération. Ces tares intègrent la société avec le dicton : « les temps ont changé ». Les valeurs se dégradent aussi bien que les terres. Face à cette situation, il urge de prendre des mesures idoines pour aider ces populations réfractaires à l'exercice de l'orpaillage à protéger les terres cultivables, d'autant plus que leurs actions s'inscrivent dans le cadre du développement durable, de la préservation des ressources du sous-sol.

### **2.3.3. Dégradation des terres agricoles**

Dans le Hambol les communautés réfractaires aux activités minières estiment que les aspects positifs de l'activité d'orpaillage cachent ses caractères destructeurs. Les sites d'orpaillage visités dans cette région présentent souvent une dégradation des parcelles agricoles, les exposant ainsi au ravinement et à des processus d'érosion intensive. Sur notre site d'enquête, les parcelles sur lesquelles cette activité a lieu sont parsemées de trous souvent très profonds de 2 à 10 m. Pour le faire, la première phase dans le processus d'orpaillage consiste à dégager tout ce que les orpailleurs jugent gênant pour la pratique de leur activité. Ainsi, ils déblaient bien les sites et abattent tous les arbres qui s'y trouvent afin de les aérer. Cette action contribue au dénuement des parcelles agricoles. Cette situation est mise en évidence par les propos de chef de terre de Sarala en ces termes :

« Nous ne voulons pas que ce qui arrive aux villages voisins nous affecte. Ils ont laissé les exploitants illégaux s'installer. Aujourd'hui, ils ne peuvent plus faire l'agriculture à cause des trous laissés par les exploitants. Ils ont détruit toutes leurs forêts. et leurs troupeaux de bœufs font des dégâts de cultures dans nos champs » entretien avec le chef de terre de Sarala 2023).

Le bois joue un rôle essentiel dans le processus de l'extraction artisanale de l'or. Le fonçage qui est l'une des étapes importantes dans l'activité d'orpaillage, consistant à creuser des trous pour atteindre le minerai, utilise des troncs d'arbres pour éviter des éboulements et consolider les parois des trous creusés. Cette technique appelée le soutènement, utilise en moyenne une trentaine de bois pour un puits de dix mètres de profondeur. Ce qui fait un minimum de plus de 300 bois coupés pour dix puits, sans compter les arbustes abattus lors de l'exploitation. Dans cette perspective, le président des jeunes de Sarala criait son ras-le-bol en ces termes :

« Les gens viennent couper le bois autour de nos champs, sur nos terres. Ils viennent des villages voisins. Ils ont laissé les clandestins détruire leurs arbres et ils viennent couper pour nous. Nous leur avons interdit de venir chez nous. Nous allons nous organiser pour mettre fin à leur venue chez nous » (entretien avec le président des jeunes de Sarala 2023).

Les propos du président des jeunes traduit un problème réel de la dégradation du couvert végétal causé par l'exploitation illicite de l'or. Aussi, l'eau reste-elle indispensable dans le fonctionnement de l'activité minière aussi bien industrielle qu'artisanale. Ce faisant, cette activité demeure une source de pollution des cours d'eau et des sols.

#### **4. Discussion**

Le présent travail met en évidence l'écart entre les normes socioculturelles et les effets de la pratique de l'orpaillage en milieu rural. Cette activité est considérée comme un élément favorisant une meilleure condition d'existence des orpailleurs. Sa mise en œuvre modifie les rapports des individus avec le milieu naturel. L'action des orpailleurs, dans leur quête de bien-être, provoque des changements sociaux, économiques et relationnels avec des conséquences socioculturelles et environnementales néfastes, source d'opposition et de conflit. Les différences qui vont à l'encontre des valeurs, des traditions, de la manière de vivre et des idéaux solidement ancrés au sein d'une culture et auxquels les membres de cette culture sont profondément attachés, peuvent provoquer un choc culturel et entraîner des situations conflictuelles. L'ampleur de ces chocs culturels dépendra alors de l'effort consenti entre les individus ou les sociétés à imposer ou non certains éléments de leur propre culture (C. Brouwez et Centre AVEC, 2014). Dans cet ordre d'idée, les populations enquêtées, attachées à leurs us et coutumes, n'ont jamais souhaité la transgression de leurs interdits par leurs propres fils à plus forte raison un étranger.

Cette recherche ne prend pas position pour les populations locales d'emblée hostiles, confinées dans un modèle donné (le plus souvent le modèle traditionnel).

Il s'est agi plutôt d'essayer de comprendre à la fois, comment le sujet a symbolisé les représentations et les croyances d'autrefois, fondements sociaux et celles des arrivistes à la conquête de l'or. Bien que hostiles à ces nouvelles normes, les populations locales de façon incontrôlées subissent la mutation sociale avec des déviations importantes, des crises mais au-delà, se dessine une communauté enrichie avec des nouvelles valeurs culturelles propices à la réalisation de l'homme. De cette façon, la diversité culturelle est une chance pour l'épanouissement humain, un rapprochement des hommes dans leurs diversités culturelles. (B. Zra Deli, 2008). Ceci entraînera une véritable solidarité du genre humain dans la recherche du bien commun, le dialogue social et la réalisation de la vocation humaine. Ainsi, il nous semble que l'étude des pesanteurs socioculturels dans le système économique aujourd'hui en Afrique, doit se faire dans la négociation permanente d'une frontière toujours entre les intérêts des populations locales et leur degré d'attachement à certaines valeurs. La condition du bien-être social met aujourd'hui en mal les pesanteurs des représentations, des symboliques, des interdits et tout ce qui fonde les bases originales d'une communauté. Aujourd'hui, même si des populations sont réfractaires à l'orpaillage, il n'en demeure pas moins que des exploitants jouissent des retombées des activités créées autour de l'orpaillage. C'est ce qui explique en partie la persistance de l'orpaillage dans les zones culturellement interdites.

Chez les Mangôrô et les Djimini, les pratiques culturelles, les solidarités communautaires, ainsi que les rites liés à la terre influencent la perception de l'orpaillage. Les pesanteurs socioculturelles conditionnent l'acceptation ou le rejet des politiques de durabilité, et influencent la manière dont les populations s'approprient ou détournent les initiatives de gestion des ressources. Cette étude sur les deux communautés montre que les pratiques minières artisanales et les logiques culturelles locales peuvent s'approprier les initiatives de gestion des ressources.

## **Conclusion**

Au total, il ressort de cette recherche que les activités minières ont connu un essor fulgurant dans la région du Hambol. Les raisons qui expliquent ce développement sont liées essentiellement à une politique minière très favorable, à une abondance des ressources minières dans la région, mais aussi parce que l'exploitation minière attire les populations de diverses façons.

La conjugaison de ces nombreux facteurs est déterminante dans le développement des activités minières de la région du Hambol. Ainsi, de nombreux individus accourent vers les localités minières. Malgré cette forte influence qu'exercent les mines sur les populations de la région, certaines sont indifférentes devant cette effervescence que suscitent les activités d'exploitation minières à cause de la tradition et des représentations qu'elles se font de ces activités. Il est important de noter que la survie de ces activités dans la région émane de l'adhésion des populations locales à l'exercice des activités qui gravitent autour de l'orpaillage.

## Références bibliographiques

- AFFESSI Adon Simon, KOFFI Koffi Gnamien Jean-Claude et SANGARE Moussa, 2016, « Impacts sociaux et environnementaux de l'orpaillage sur les populations de la région du Bounkani (Côte d'Ivoire) », in *European Scientific Journal* September, Vol.12, N° 26. pp.288-306.
- BLUMER Herbert, 1969, *Symbolic interactionism : perspective and method*, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, p.2.
- BOVARD Luke, MARTIN Dirk, GUERCILENA Federico, ARCONES Almudena, REZZOLIA Luciano, et KOROBKIN Oleg, 2017, « On r-process nucleosynthesis from matter ejected in binary neutron star mergers », in *Physical review*, Vol.96, pp. 1-15
- BROUWEZ Claire et Centre AVEC, 2014, « La diversité culturelle, un danger pour l'identité ? » <https://www.centreavec.be/wp-content/uploads/2019/05/La-diversit%C3%A9-culturelle-un-danger-pour-lidentit%C3%A9.pdf>, consulté le 10/02/2025.
- CRESWELL John, 2013, *Qualitative inquiry and research design : choosing among five approaches*, 3<sup>e</sup> édition, Thousand Oaks, Sage publications, 448 p.
- FEREDAY Alice, 2023, « Trafic de main-d'œuvre dans l'EMAPE : étude des risques dans les sites d'orpaillage saharo-sahéliens », Document de recherche OCWAR-T3, 36 p
- Institut de la Francophonie pour le Développement Durable (IFDD). (2015). « La RSE (Responsabilité Sociétale des Entreprises) pour un développement minier durable en Afrique de l'Ouest ». Liaison, N° 99- 1er Trimestre 2015, 96p. <https://www.ifdd.francophonie.org/wpcontent/uploads/2021/09/633>.
- KONAN Kouamé Hyacinthe et N'GUESSAN Jérôme Aloko, 2024, *La face cachée de l'orpaillage dans le nord de la Côte d'Ivoire*, L'harmattan, 200 p
- MARTINET Sebastien et GORIELY Stephane, 2025, « the impact of mass uncertainties on r-process nucleosynthesis », in *Neutron star mergers astronomy and astrophysics*, vol. 694, 12 p.
- PUNAM Chuhan-Pole, DABALEN Andrew L. et LAND Bryan Christopher, 2020, *L'exploitation minière en Afrique : les communautés locales en tirent-elles parti ?* » Collection L'Afrique en développement. Washington, DC : La Banque mondiale. DOI : 10.1596/978-1-4648-1395-5, 225 p.
- SOKO Constant, 2019, « L'économie minière de l'orpaillage artisanal dans les sociétés post-conflit : jeux des acteurs et enjeux de développement et de coopération internationale. Étude de cas en Côte d'Ivoire », in *Revue Organisations & territoires*, Vol 28, numéro 1, 61-79

YEO Siriki, 2020, Activités minières et recompositions socio-spatiales dans la région du Hambol, « Thèse de doctorat », Université Alassane Ouattara Bouaké, 435 p.

ZRA DELI Bernard, 2008, « L'impérialisme culture occidental et devenir de la culture africaine: Défis et perspectives », Grand Séminaire Saint Augustin de Maroua - Fin de cycle de Philosophie (Licence), [https://www.memoireonline.com/01/09/1817/m\\_Limperialisme-culture-occidental-et-devenir-de-la-culture-africaine-Defis-et-perspectives18.html](https://www.memoireonline.com/01/09/1817/m_Limperialisme-culture-occidental-et-devenir-de-la-culture-africaine-Defis-et-perspectives18.html), consulté le 17/02/22

# LES CARACTERISTIQUES DES CLASSES SOCIALES DEFAVORISÉES AU TOGO : UNE ANALYSE SOCIOLOGIQUE À PARTIR DU CAPITAL ÉCONOMIQUE DE PIERRE BOURDIEU

**Raïmou KASSA<sup>1</sup>**

Université de Lomé, Togo

[rahissatraore@gmail.com](mailto:rahissatraore@gmail.com)

**Candide Achille Ayayi KOUAWO<sup>2</sup>**, Université de Lomé, Togo

---

## Résumé

Cet article analyse le vécu quotidien des ménages au Togo à partir du concept de capital économique tel que théorisé par Pierre Bourdieu. Il s'inscrit dans une perspective sociologique visant à comprendre comment les ressources économiques disponibles structurent les pratiques quotidiennes, les stratégies de subsistances et les arbitrages budgétaires des ménages. L'étude repose sur l'enquête qualitative menée auprès de ménages ruraux et urbains, mobilisant des entretiens semi-directifs et des observations directes. Les résultats montrent que les inégalités de capital économique influencent fortement l'accès aux biens essentiels, les choix de consommation, les capacités d'épargne et d'investissement, ainsi que les formes de vulnérabilité sociale. L'article met en évidence des stratégies différenciées de gestion des ressources, révélatrices de mécanismes de reproduction des inégalités sociales. En mobilisant empiriquement le cadre bourdieusien, cette recherche contribue à une meilleure compréhension des dynamiques économiques et sociales à l'œuvre dans les ménages togolais.

**Mot clés :** Ménages, capital économique, pratiques quotidiennes, inégalités sociales, sociologie économique, Togo.

## THE CHARACTERISTICS OF THE DISADVANTAGED SOCIAL CLASSES IN TOGO: A SOCIOLOGICAL ANALYSIS BASED ON PIERRE BOURDIEU'S CONCEPT OF ECONOMIC CAPITAL

## Abstract

This article examines the everyday experience of households in Togo through the lens of economic capital, as conceptualized by Pierre Bourdieu. Drawing on a sociological perspective, the study explores how economic resources shape daily

---

1 Doctorante en Sociologie à l'Université de Lomé, [rahissatraore@gmail.com](mailto:rahissatraore@gmail.com)

2 Maître de Conférences en Sciences de l'éducation à l'université de Lomé

practices, livelihood strategies, and budgetary decisions within households, using semi-structured interviews and direct observations. The finding shows that inequalities in economic capital strongly influence access to basic goods and services, patterns of consumption, saving and investment capacities, and forms of social vulnerability. The analysis highlights differentiated strategies of resource management, revealing mechanisms of social inequality reproduction at the household level. By empirically mobilizing Bourdieu's theoretical framework, this study contributes to a deeper understanding of economic and social dynamics shaping household livelihoods in the Togolese context.

**Keywords:** Households, economic capital, everyday practices, social inequalities, insufficient income, Togo.

## Introduction

Le Togo présente un contexte social marqué par de fortes différenciations sociales qui structurent la société en classes sociales, dont la frange majoritaire est constituée de groupes défavorisés. Comme le souligne F. N. Agblémagnon (1965), les sociétés africaines contemporaines sont traversées par la coexistence de groupes anciens et de groupes modernes, définis à partir de critères distincts. Dans ce contexte, l'analyse sociologique des classes sociales en Afrique ne peut se limiter à une transposition mécanique des schémas occidentaux, mais exige une attention particulière aux formes spécifiques de différenciation sociale. Cette démarche permet de cerner, avec davantage de nuances, les caractéristiques propres aux classes sociales défavorisées dans le contexte togolais.

De nombreux chercheurs, tant en Occident qu'en Afrique, se sont penchés sur la question des classes sociales et des inégalités. Dans cette perspective, il apparaît pertinent de revenir brièvement sur les apports de la sociologie de l'éducation européenne, avant de mobiliser les travaux des sociologues africains et togolais. En Europe, et plus particulièrement en France, les réflexions sur les classes sociales et les inégalités scolaires ont émergé avec acuité à la suite du processus de démocratisation de l'éducation initié par les lois de Jules Ferry (1881, 1882). L'ouverture de l'école à l'ensemble des enfants, indépendamment de leur origine sociale, a mis en évidence la présence d'élèves issus de milieux sociaux différenciés et, par conséquent, la persistance d'inégalités scolaires étroitement liées aux inégalités sociales (P. Bourdieu et J-C Passeron, 1964 ; B. Lahire, 2018).

C'est dans ce contexte que Pierre Bourdieu développe la notion de reproduction sociale pour analyser la manière dont l'institution scolaire contribue à la perpétuation des hiérarchies sociales. Sa sociologie met en lumière le rôle central des différents types de capitaux (économique, culturel, social et symbolique) dans la structuration des trajectoires sociales. Le capital économique, en particulier, renvoie à l'ensemble des ressources financières et patrimoniales dont disposent les familles et qui conditionnent leur capacité à répondre aux exigences scolaires, mais aussi à sécuriser les parcours de vie de leurs membres. Les inégalités de capital

économique se traduisent ainsi par des expériences scolaires et sociales différenciées, notamment entre les enfants issus des classes favorisées et ceux des classes défavorisées.

Dans un contexte africain, plusieurs auteurs ont montré que les classes sociales se structurent également à partir de la combinaison de ces différents capitaux. J. Nanga (2018, 2021) souligne que les classes sociales africaines, héritées en partie de la colonisation, se forment autour du capital économique, culturel et social. Il distingue notamment une classe supérieure composée des autorités publiques et des afro-capitalistes, une classe moyenne constituée des agents travaillant à leur service, et une classe populaire ou défavorisée regroupant petits paysans sans terre, vendeurs informels et personnes sans emploi. Ces travaux confirment que, malgré des spécificités historiques et culturelles, les mécanismes de différenciation sociale observés en Afrique peuvent être analysés à l'aide d'outils sociologiques comparables à ceux mobilisés dans les sociétés occidentales, à condition d'en tenir compte avec prudence et contextualisation.

Au Togo, les effets de ces différenciations sociales sont particulièrement visibles à travers les conditions économiques des ménages. La précarité de l'emploi, l'irrégularité des revenus et l'augmentation du coût de la vie contraignent fortement les pratiques quotidiennes. Les données de l'Afrobarometer, analysées par I. Badana Egougnon, A. Okey et A. Henodji (2024), révèlent que près de 78 % des Togolais sont touchés par la pauvreté vécue, avec des pénuries récurrentes de revenus, de nourriture, d'eau potable, de soins médicaux ou de combustible. Ces indicateurs confirment non seulement l'ampleur des inégalités économiques, mais aussi la prédominance des classes sociales défavorisées dans la société togolaise.

Si plusieurs institutions nationales, telles que l'INSEED et l'URD, ont tenté de catégoriser la société togolaise à partir d'enquêtes statistiques (QUIBB, ETEVA, AEMU), ces approches reposent essentiellement sur des critères unidimensionnels, principalement la richesse ou le revenu. Or, comme l'ont montré G. Gurvitch (1954), P. Bourdieu (1979) et F. Dubet (2007), une classe sociale ne peut être appréhendée à partir d'un seul facteur. La richesse monétaire, bien qu'importante, demeure insuffisante pour rendre compte de la complexité des inégalités sociales, qui sont à la fois matérielles et immatérielles (Y.A. Noglo et al., 2014 ; A. Amouzou-Glikpa, 2018).

C'est dans cette perspective que cet article s'inscrit. S'inspirant de la sociologie de Pierre Bourdieu, et plus précisément du concept de capital économique, il se propose d'analyser la manière dont les ressources économiques disponibles structurent le vécu quotidien et les pratiques économiques des ménages togolais. Il s'agit de dépasser une lecture strictement monétaire de la pauvreté pour mettre en évidence les mécanismes sociaux par lesquels le capital économique influence les modes de consommation, d'épargne, d'investissement et de gestion des dépenses.

La question centrale qui guide cette recherche est donc la suivante : quelles sont les caractéristiques économiques des ménages appartenant aux classes sociales défavorisées dans le contexte togolais, et comment ces caractéristiques structurent-elles leurs pratiques quotidiennes ?

## **1. Cadre théorique et conceptuel**

### **1.1. Le capital économique dans la sociologie de Pierre Bourdieu**

La présente étude s'inscrit dans le cadre théorique de la sociologie de Pierre Bourdieu, dont les travaux ont profondément renouvelé l'analyse des inégalités sociales et des mécanismes de reproduction. Pour Bourdieu, la position des individus et des groupes sociaux dans l'espace social dépend du volume et de la structure des différents types de capitaux qu'ils possèdent, notamment le capital économique, le capital culturel et le capital social.

Le capital économique désigne l'ensemble des ressources financières et matérielles directement convertibles en argent, telles que les revenus, les biens matériels, le patrimoine ou encore l'accès aux moyens de production. Il constitue une dimension centrale dans l'analyse des conditions de vie, dans la mesure où il conditionne l'accès aux biens et aux services essentiels et influence les marges de manœuvre des acteurs dans leurs choix quotidiens.

### **1.2. Capital économique et pratiques quotidiennes**

Selon P. Bourdieu (1979), les capitaux ne produisent pas uniquement des différences de ressources, mais structurent également les pratiques sociales, les aspirations et les stratégies des agents. Le capital économique agit ainsi comme un principe organisateur des comportements quotidiens en orientant les modes de consommation, les arbitrages budgétaires, les pratiques d'épargne et d'investissement ainsi que les stratégies de gestion de risques. Dans le cadre des ménages togolais, le capital économique peut être appréhendé à travers la stabilité ou l'instabilité des revenus, la capacité à faire aux dépenses courantes (alimentation, logement, santé, scolarisation), ou encore la possibilité de mobiliser des ressources en cas d'imprévu. Ces éléments contribuent à façonner des pratiques différenciées, révélatrices de position contrastées.

### **1.3. Capital économique, habitus et stratégies**

Le concept d'habitus, central chez P. Bourdieu, permet de comprendre comment les conditions matérielles d'existence s'inscrivent durablement dans les dispositions des individus.

L'habitus économique, façonné par l'expérience répétée de la rareté ou de l'abondance relative des ressources, influence la manière dont les ménages perçoivent leurs possibilités, anticipent l'avenir et élaborent leurs stratégies.

Ainsi, les ménages disposant d'un capital économique limité développent souvent des stratégies de survie centrées sur la satisfaction immédiate des besoins essentiels, tandis que ceux dotés de ressources plus importantes peuvent envisager des stratégies d'accumulation, d'investissement ou de diversification des revenus. Ces pratiques traduisent non seulement des différences de moyens, mais aussi des dispositions socialement construites.

#### **1.4. Capital économique et reproduction des inégalités**

Dans une perspective bourdieusienne, le capital économique participe aux mécanismes de reproduction des inégalités sociales, en interagissant avec les autres formes de capital. Les ménages mieux dotés économiquement disposent généralement de meilleures conditions pour investir dans l'éducation, la santé ou les réseaux sociaux, renforçant ainsi leur position dans l'espace social.

L'analyse du vécu quotidien des ménages à partir du capital économique permet donc de mettre en lumière les processus par lesquels les inégalités se maintiennent ou se transforment, non seulement à travers les structures macroéconomiques, mais aussi au niveau des pratiques ordinaires dans l'espace social.

L'analyse du vécu quotidien des ménages à partir du capital économique permet donc de mettre en lumière les processus par lesquels les inégalités se maintiennent ou se transforment, non seulement à travers les structures macroéconomiques, mais aussi au niveau des pratiques ordinaires et des choix quotidiens.

#### **1.5. Opérationnalisation du cadre théorique**

Dans cette étude, le capital économique est mobilisé comme outil d'analyse empirique à travers :

- Les sources et la régularité des revenus ;
- La nature et le volume des biens matériels détenus ;
- Les pratiques de consommation et d'épargne ;
- Les stratégies de gestion des dépenses et des risques économiques.

Cette opérationnalisation permet d'articuler étroitement le cadre théorique aux données de terrain, en montrant comment le capital économique structure concrètement le vécu quotidien des ménages togolais.

## **2. Méthodologie**

La présente recherche s'inscrit dans une approche qualitative à visée descriptive et compréhensive, mobilisée afin de saisir en profondeur les logiques sociales, les pratiques quotidiennes et les stratégies économiques développées par les ménages issus des classes sociales défavorisées dans le contexte togolais. Le recours à cette approche permet d'aller au-delà des seuls indicateurs quantitatifs de revenus pour analyser les significations que les acteurs sociaux attribuent à leurs pratiques économiques, ainsi que les conditions concrètes de leur vécu quotidien.

Dans cette perspective, la recherche descriptive est mobilisée pour identifier et caractériser les classes sociales défavorisées à partir d'un ensemble de catégories descriptives adaptées aux réalités sociales togolaises. Ces catégories renvoient principalement à la profession, aux revenus, ainsi qu'à la possession de biens en nature et en numéraire, envisagés comme composantes essentielles du capital économique.

Les données exploitées dans le cadre de cet article sont issues des travaux empiriques réalisés pour notre thèse de doctorat intitulée : « *Le paradoxe de la réussite scolaire au collège dans la région éducative de Lomé-Golfe chez les apprenants des classes sociales défavorisées* ». La détermination scientifique des caractéristiques des classes sociales défavorisées constituait, à ce titre, une étape préalable indispensable à l'analyse des facteurs explicatifs de la réussite scolaire observée chez certains apprenants issus de ces milieux.

## **2.1. Terrain de l'étude**

L'enquête a été conduite au Togo, sur des terrains à la fois urbains et ruraux, choisis de manière à refléter la diversité des situations socio-économiques et des conditions de vie des ménages. Ce choix se justifie par la volonté d'intégrer les spécificités régionales et territoriales du pays dans l'analyse des inégalités sociales.

Trois grandes régions ont été retenues :

- La région Maritime, incluant le Grand Lomé ;
- La région Centrale;
- La région des Savanes.

Les localités précisément investiguées sont : Grand Lomé et Gbatopé (région Maritime), Sokodé, Kadambara et Tchamba (région Centrale), ainsi que Mango et Gbemba-bas (région des Savanes). Ces sites ont été sélectionnés à partir d'une analyse croisant leurs caractéristiques urbaines et rurales, afin de rendre compte des contrastes sociaux et économiques observables sur le territoire national.

La collecte des données s'est déroulée en plusieurs phases : de janvier à mars 2020, de mai à juin 2020, puis de juillet à septembre 2023.

## **2.2. Population étudiée et échantillonnage**

La population étudiée est constituée de ménages togolais, dont les chefs ou membres adultes ont été identifiés comme des informateurs clés au regard des objectifs de la recherche. Le choix des participants s'est fait selon un échantillonnage raisonné, reposant sur le principe de la saturation des informations.

Initialement, vingt (20) entretiens individuels semi-directifs étaient prévus par région. Toutefois, la dynamique du terrain a conduit à la réalisation d'un total de soixante-quinze (75) entretiens à l'échelle nationale, répartis comme suit :

- Trente (30) entretiens dans la région Maritime ;
- Trente (30) entretiens dans la région Centrale ;
- Quinze (15) entretiens dans la région des Savanes.

L'échantillon inclut des ménages appartenant à différentes catégories socio-économiques, ce qui permet une comparaison des pratiques et des stratégies économiques en fonction du volume et de la structure du capital économique disponible.

### **2.3. Critères d'inclusion**

Ont été retenues pour l'étude les personnes répondant aux critères suivants :

- Résider dans la localité d'enquête depuis au moins cinq (5) ans ;
- Etre père ou mère de famille ;
- Avoir donné un consentement libre et éclairé pour participer à l'enquête.

### **2.4. Techniques et outils de collecte des données**

La collecte des données repose principalement sur deux techniques complémentaires :

- Des entretiens semi-directifs, réalisés auprès des chefs de ménages ou de membres adultes, portant sur les sources de revenus, la gestion des dépenses, les pratiques d'épargne, les investissements, ainsi que les stratégies de subsistance ;
- Des observations directes du cadre de vie et de certaines pratiques quotidiennes, permettant de contextualiser et de compléter les discours recueillis.

Un guide d'entretien et une grille d'observation ont été élaborés à cet effet. Le guide d'entretien était structuré autour d'indicateurs liés au capital économique, notamment la profession, le niveau de revenu, ainsi que la possession de biens en nature et en numéraire. La grille d'observation portait, entre autres, sur les caractéristiques de l'habitat, les équipements domestiques, les objets culturels, l'apparence et le comportement des membres du ménage, ainsi que l'aménagement général du cadre de vie.

Les entretiens ont été menés en français et dans plusieurs langues locales (Ewé, Kotocoli, Tchokossi, Tchamba), par une équipe de trois enquêteurs sociologues maîtrisant à la fois les langues des milieux étudiés et les techniques de recherche qualitative.

### **2.5. Méthode d'analyse et exploitation des données**

Les entretiens ont été intégralement enregistrés, retranscrits puis traduits en français. Une vérification croisée des transcriptions et des traductions a été effectuée par l'équipe de recherche.

Le traitement des données s'est appuyé sur une analyse de contenu thématique, réalisée par un codage manuel à l'aide de codes couleurs permettant d'identifier les éléments relatifs aux caractéristiques des classes sociales défavorisées.

L'analyse mobilise les apports théoriques de la sociologie de Pierre Bourdieu, en particulier le concept de capital économique, entendu comme l'ensemble des ressources matérielles et financières (revenus, patrimoine, biens, facteurs de production) permettant à un individu ou à un ménage de maintenir ou d'améliorer sa position sociale.

Dans le contexte de cette recherche, le capital économique est opérationnalisé à travers la profession, le revenu et les possessions matérielles, en cohérence avec les réalités sociales togolaises.

## 2.6. Considérations éthiques

L'enquête a été conduite dans le strict respect des principes éthiques de la recherche en sciences sociales. La participation des enquêtés reposait sur un consentement libre et éclairé. L'anonymat des ménages a été garanti par l'utilisation de codes et la suppression de toute information permettant une identification directe ou indirecte. Les données collectées ont été utilisées exclusivement à des fins scientifiques.

## 3. Résultats

A l'issu de cette démarche méthodologique, les résultats de cet article seront présentés en fonction des objectifs. Ainsi, cet article vise à présenter les facteurs permettant d'identifier les ménages appartenant aux classes sociales défavorisées dans le contexte social togolais en se basant sur le capital économique tel que défini par Pierre Bourdieu. De façon spécifique, cette recherche vise à identifier la situation professionnelle et le revenu des acteurs défavorisés ; à identifier les types de biens en nature dont la dépossession caractérise l'acteur social défavorisé et enfin à démontrer que la dépossession des biens en numéraire est une caractéristique des acteurs défavorisés.

Toutefois, nous présenterons d'abord, les caractéristiques socio démographiques des participants à l'étude afin de faciliter la lisibilité des résultats.

### 3.1. Caractéristiques socio-démographiques des participants à l'étude

Les données ont été collectées auprès d'un échantillon de 75 personnes vivantes dans les régions Maritime, Centrale et Savanes. Sur cet effectif, 47 participants sont des hommes et 28 femmes qui ont un ou des enfants à l'école. 20 enquêtés ont un âge compris entre 43 et 47 ans ; 37 enquêtés ont un âge compris entre 23 et 42 ans et enfin 19 enquêtés ont un âge compris entre 48 et plus de 53 ans. Pour ce qui est du niveau d'instruction, 15 ont fait le collège, 12 ont fait le lycée, 8 ont fait les études supérieures. 25 enquêtés ont fait le primaire et 15 ne sont pas instruits.

**Tableau 1: Profession des enquêtés**

Profession des enquêtés	Effectif	Pourcentage
Comptable gestionnaire	2	2,67
Cadre du gouvernement	2	2,67
Chef d'un village	1	1,33
Pharmacienne	1	1,33

Entrepreneur (e)	6	8
Revendeur (e)	11	14,67
Peintre	4	5,33
Maçon	5	6,67
Agriculteur	9	12
Enseignant	4	5,33
Ferrailleur	2	2,67
Ménagère	4	5,33
Pasteur (e)	1	1,33
Sans emploi fixe	20	26,67
Conducteur de taxi-moto	2	2,67
Sans emplois	1	1,33
Total	75	100

Source : Enquête de terrain réalisée de Juillet à Septembre 2023

A travers ce présent tableau nous déclinons uniquement les emplois occupés par les personnes enquêtées selon les dispersions régionale, urbaine, semi urbaine puis rurale.

En effet, nous avons enquêté deux comptables gestionnaires vivant à Lomé et ayant des niveaux de vie différentes. Le premier ayant obtenu un master en ce domaine et l'autre disposant le diplôme de Brevet de Technicien supérieur. Les deux cadres du gouvernement sont basés à Lomé. Le chef du village est considéré dans le cadre de cette étude comme le cadre traditionnel issu de la zone rurale. La pharmacienne de grade doctorat est basé dans le DAGL. L'institution à laquelle elle est affiliée travaille sur les habitants des villages éloignés dont la précarité de vie est à son summum. Nous avons interrogé 06 entrepreneurs dont 02 à Lomé, 01 dans la commune de Sokodé, 01 à Kadambara, une zone rurale de Sokodé, 01 à Tchamba et un autre qui s'est basé à Gbemba-bas. Nous avons interrogé des revendeurs dans toutes les localités selon les dispersions urbaine, semi-urbaine et rurale. Également, Les peintres, les agriculteurs, les maçons, les enseignants (du primaire, du collège et du lycée), les ferrailleurs, les sans-emplois fixes, les sans-emplois, les ménagères et les conducteurs de taxi-moto sont tous issus des zones rurales, semi-urbains et urbains des trois régions considérées pour l'étude.

### 3.2. Situation professionnelle et revenu des acteurs défavorisés au Togo

Au Togo, la majorité de la population vit dans des conditions précaires. Les données collectées montrent qu'ils existent des personnes valides qui n'ont pas d'emplois. Pour se sortir de la situation, tout le monde cherche l'activité génératrice de revenus la plus rentable à exercer. La plupart des hommes a appris un métier. Mais faute de clients sérieux et le marché étant saturé, plusieurs se convertissent en conducteur de moto-taxi. Très souvent, ils deviennent agriculteurs en saison pluvieuse. En période de fêtes, ils deviennent vendeurs de produits alimentaires ou de vêtements et de leurs accessoires, ou encore de jouets d'enfants. D'autres se focalisent sur la vente des denrées alimentaires qui sont achetées à crédit, stockées et revendues en période d'inflation. Quelques-uns recourent aux services de manœuvre auprès des maçons. Sur les 75 personnes enquêtées, 52 ont été contraints par le chômage à essayer plusieurs d'autres activités génératrices de revenus. C'est le cas du ferrailleur devenu castrateur de chiens et de chats ou des peintres devenus agriculteur et conducteur de moto - taxi.

A la question de savoir « que faites-vous habituellement pour gagner de l'argent ? » et « êtes-vous satisfait de ce que vous percevez ? », sur les 75 interviewés, seulement 7 acteurs ont répondu qu'ils arrivent à couvrir leurs dépenses quotidiennes puis arrivent à épargner. Les sept acteurs sont respectivement les cadres du gouvernement, le comptable gestionnaire de niveau master, la pharmacienne, l'économiste de niveau master, l'agronome de niveau master, un commerçant qui opère dans l'importation et dans l'exportation de marchandises. Leurs positions sont lisibles à travers les propos recueillis à propos des activités génératrices de revenus que mènent les togolais.

Le verbatim suivant exprime le désarroi de la majorité des personnes enquêtées (54).

« Je suis artiste peintre, une fois, un monsieur que je connais bien est venu me voir pour lui faire la plaque de couturière pour sa femme. Puisque qu'on se connaît bien, je n'ai pas pris d'avance. Je n'avais pas beaucoup d'argent, mais avec le peu que j'avais, j'ai acheté de la peinture manquante pour ajouter à celle que j'avais déjà pour produire son tableau. Un jour j'étais sorti. A mon retour, madame me fait savoir que mon ami est venu demander la plaque comme c'était déjà fini, il a été livré par ma femme qui ne savait pas s'il avait déjà payé ou pas. Depuis ce jour, je ne l'ai plus revu. Ce n'est pas la première fois qu'un client me traite comme ça. S'il était venu me payer mes 15 000 FCFA. Ça allait amortir beaucoup de choses. Mais hélas ! (Visage triste et des mimiques qui expriment le désespoir) Dans des conditions comme celles-ci, comment peut-on continuer d'exercer son métier ? Aujourd'hui, c'est dans la moto-taxi que le risque de service rendu impayé est moindre. Et puis c'est rentable si tu le fais avec beaucoup de courage » (Léon, peintre, 39ans, DAGL)

La précarité issue du manque de revenu s'accroît avec ceux qui n'ont pas eu la chance d'apprendre des métiers. Une compétence acquise n'est jamais fortuite. Quel que soit la gravité de la pauvreté, l'on gagnerait au prix de son métier. Mais bon nombre sont ceux et celles qui faute de moyens n'ont pas eu la chance

d'apprendre un métier. Le terrain a révélé plusieurs facettes dominantes de la précarité au Togo comme l'attestent les propos suivants :

« Si je me retrouve à vendre "liha" aujourd'hui, c'est parce que je n'ai pas trouvé d'argent pour me payer la formation de coiffeuse de laquelle j'ai toujours rêvé. Malgré cela, c'est quand il y a le soleil que "liha" se vend beaucoup. Et tu dois toujours promener cette charge sur de longues distances, sous le chaud soleil en criant pour qu'on sache que tu passes et de surcroît, avec ton enfant au dos. Je suis fatiguée, mais je vais faire comment ? il y a des enfants qui vont à l'école. Papa est menuisier. Quand il trouve un chantier, il y a l'argent. Mais à un moment donné, c'est stoppé. Maintenant, il ne trouve plus de chantiers. C'est dur. C'est pourquoi je suis obligée de continuer comme ça » (Hélène, vendeuse de liha, 31ans, DAGL)

« Mon mari est décédé il y a 15ans. Et sa famille m'a chassé de la maison. J'ai donc pris mes trois enfants avec moi. Comme tu le vois, c'est dans cette petite pièce que nous nous couchons tous. Quand ils ont commencé par grandir, c'est devenu gênant. Du coup moi je me couche sur la terrasse dans la cours de la maison pour que les enfants soient libres à l'intérieur. C'est quand il pleut que je souffre. Je suis obligée de me lever pour me mettre à côté pour ne pas être mouillée. Pour pouvoir nourrir mes enfants et payer les frais de scolarité, je suis obligée de faire la lessive pour des gens, je fais en quelque sorte le métier de technicienne de surface. Quelque fois, si je trouve quelque chose, je vends les bananes plantins fumées au bord de la route. Ce que je suis en train de vendre aujourd'hui, je l'ai acheté à crédit. Le soir, avec le bénéfice, on va acheter "com" pour le dîner. S'il y a un reliquat, mon fils prendra ça pour aller à l'école demain matin. Il y a des moments qu'on reste sans manger (...) » (Elisa, 54ans, DAGL)

Pour s'en sortir, de nombreux togolais se sont convertis en portefaix, technicien de surface, en agent de sécurité, en domestique ou en vendeur ou revendeur... Ainsi, la multiplication des emplois saisonniers confère des expériences variées dans plusieurs domaines. Ils sont motivés par l'insuffisance du revenu des activités principales. Ce qui fait que la nécessité de trouver les moyens de subsistance variés est mis en avant. Nombreux sont ceux qui ont appris un métier puis sont devenus conducteur de moto-taxi ou revendeur ou cultivateur.

Un autre sujet s'est présenté comme un ancien peintre devenu agriculteur. Cette personne a d'abord exercé le métier de peintre en bâtiment, mais a dû abandonner en raison de la non-rentabilité de cette activité. Ces derniers témoignages reflètent une tendance communautaire d'adoption de l'agriculture pour assurer au moins la sécurité alimentaire. Mais le verbatim suivant atteste de la multiplication des emplois saisonniers.

« Je suis ferrailleur. Je castre aussi les chiens et les chats à 2000 FCFA et on arrive à avoir 3 ou 4 par mois. Je fais zémidjan des fois parce que parfois il n'y'a rien à la maison pour manger. J'ai fait aussi un petit champ à Tsévié, mais il n'y a pas d'argent pour acheter l'engrais de temps en temps ». (Fabrice, ferrailleur, 37ans, DAGL)

Dans l'ensemble, ces témoignages montrent la résilience et l'adaptabilité des personnes face à des conditions économiques difficiles, illustrant leur quête de moyens de subsistance dans un environnement souvent précaire.

Fort de ces précarités et ne sachant pas à quel saint se vouer, une autre catégorie de gens défavorisés a affirmé qu'elle vit des aides des âmes généreuses. Cette assistance se manifeste de diverses manières. Certains assistent à travers les moyens financiers, tandis que d'autres le font à partir des denrées alimentaires. Une autre forme d'assistance correspond à la vente à crédit des denrées alimentaires surtout pour les petits revendeurs.

### **3.3. Identification des classes sociales défavorisées par le truchement de la possession des biens en nature**

Les biens en nature sont dans notre cas d'espèces les biens non monétaires. Dans la définition du capital économique de P. Bourdieu (1979), le capital économique est l'ensemble des biens matériels (maisons, champs, argent, meuble, bétail, moyens de communication et de déplacement, ...) et des facteurs de production (terres, usine, travail, champs, ...).

Le terrain confirme qu'au Togo, l'accès aux biens de première nécessité est un parcours de combattant chez certains acteurs. Sur le plan de l'habitat, 36 interviewés ont affirmé n'avoir pas de latrines à la maison. Parmi ces derniers, 19 affirment qu'ils défèquent à l'air libre et 17 confient qu'ils utilisent les latrines des voisins. La majorité de ceux qui défèquent à l'air libre habitent dans des zones rurales de Sokodé (3), à Gbemba-bas (6) et de Tchamba (4). Quatre personnes sur les 75 interviewés vivent dans leur propre maison. Tous les autres vivent soit en location, dans la maison familiale ou hébergé par une connaissance qui n'est pas au pays afin de lui garder sa maison contre les reventes de terrains devenus courants à Lomé. Les observations ont révélé 38 des participants qui vivent dans des taudis. 27 personnes ont confié qu'ils n'ont pas d'électricité.

Tous les enquêtés défavorisés expriment des frustrations liées à l'augmentation des coûts de la vie. Cette situation rend difficile la gestion du budget familial au point de susciter des sentiments de détresse financière lorsqu'il s'agit de satisfaire les besoins quotidiens. Cela entraîne parfois des dettes ou une dépendance à l'aide extérieure. Plusieurs témoignages mentionnent une vie quotidienne caractérisée par le manque.

« Je n'ai rien. Absolument rien. Pas même une maison ni une terre. Ici, lorsque j'ai été chassée par ma belle-famille, mon papa m'a demandé de venir prendre cette pièce. Ici c'est chez mon papa. Je n'avais même pas de lumière. C'est récemment qu'une bonne volonté, nous a acheté une ampoule et refait le raccordement pour que mon fils qui est en terminal trouve de quoi bosser la nuit. Sinon je n'ai rien du tout ». (Elise, 54 ans, DAGL).

« A part la moto je n'ai rien comme bien en nature » (Cédric, 42 ans, Gbemba-bas).

Sur le plan alimentaire, trouver à manger est un défi qui oriente et contrôle les faits et gestes des acteurs de la classe sociale défavorisée. Car, l'insuffisance des moyens ne permet pas de penser à autres choses qu'à la recherche de la nourriture pour soi et pour sa famille. Les lignes qui suivent en disent davantage :

« Maintenant nous sommes nombreux avec mes enfants. Pour préparer la sauce tomate, c'est des problèmes. J'achète très souvent des tomates qui sont déjà cassées. La vendeuse sachant qu'il y a des gens qui aiment ça (rire) les trie et réduit le prix. Donc si toi-même tu achètes, tu laves bien, tu enlèves les parties gâtées et tu as une bonne quantité à un prix réduit. C'est ça que les gens aiment » (Elise, vendeuse d'ignames, d'oignons et de charbon de bois, 35ans, DAGL)

« Quand toutes les conditions sont réunies on a 3 repas mais si les choses deviennent dures, on se limite à 2 repas uniquement » (Julienne, ménagère, 44ans, Kadambara)

La précarité a souvent des implications néfastes sur la vie des togolais défavorisés. Elle s'exprime également par une alimentation non soignée, le choix des produits bons marchés et la réduction de la ration journalière selon la norme.

### **3.4. Identification des classes sociales défavorisées par le truchement de la possession de biens en numéraire**

Le terrain révèle que plusieurs personnes enquêtées expriment qu'elles consomment directement ce qu'elles vendent, ce qui les empêche d'économiser, d'avoir un compte épargne ou d'investir en achetant des actions dans une autre entreprise. Cela souligne un cycle de survie plutôt que de croissance économique. Les témoignages suivants viennent appuyer ce raisonnement :

« (...) Je consomme ce que je vends donc pas d'économie pour investir dans autres chose. (Aurianne, 47ans, commerçante, Gbatokpe).

D'autres personnes disposent de comptes auprès de microfinances, mais ces comptes sont souvent très limités et utilisés principalement pour emprunter de l'argent afin de relancer leurs petites activités commerciales. La valeur empruntée à l'issu de ces comptes par les classes défavorisées commencent à partir de 18 000fcfa. Un exemple donné mentionne qu'après des versements, une petite somme est réservée, laissant peu d'épargne réelle.

« Oh ! ma sœur ! ne vous moquez pas de nous hein ! je fais quoi pour avoir un compte en banque ? ce que j'ai ; est – ce qu'on peut appeler ça aussi un compte ? les gens de la microfinance nous ont ouvert un compte chez eux afin qu'ils puissent nous emprunter de l'argent pour pouvoir lancer et toujours relancer nos petits commerces. Chaque fois quand on fait les versements, il nous réserve 200 F sur le compte qui est pour nous, ce qui fait qu'aujourd'hui j'ai au moins 22 500 f sur mon compte. Sinon à part ça, je n'ai rien ». (Prisca, 42ans, Vakpossito)

A défaut de compte proprement dit, un nombre réduit d'enquêtés (28) disposent des carnets d'épargne des microfinances. Ces genres d'épargne se fait par le biais de tontines, où les agents de microfinance collectent des cotisations quotidiennes. Ces cotisations sont considérées comme une forme de mise de côté, mais elles dépendent fortement des revenus quotidiens. Un des enquêtés explicite mieux cette approche.

« Moi je n'ai pas de compte. Ce que j'ai, c'est les tontines que les agents de microfinance viennent collecter chaque jour. Comme c'est de nos recettes journalières que nous vivons, donc par jour je cotise 200f. ce n'est pas aussi tous les jours que j'arrive à cotiser. C'est ce que je peux considérer comme l'argent que

je mets de côté. C'est ça qui constitue en même temps notre bénéfice » (Revendeuse, 51ans, Mango).

Une autre catégorie d'enquêtés (47) révèle un manque total de ressources financières, avec des individus déclarant ne pas avoir de compte en banque ni d'épargne, ce qui reflète une précarité économique.

Un des leurs conforte cette confirmation en ces termes :

« Quoi ? quelle banque ? je n'ai rien. C'est quand on est rassasiée qu'on réserve. Ma famille et on vit une vie de manque » (Tina, 49ans, Tchamba)

En somme, les verbatims montrent une préoccupation générale concernant les difficultés financières et l'absence de moyens pour investir ou améliorer leur situation économique.

Ces témoignages montrent grosso modo une vision globale des défis financiers auxquels font face les membres des classes sociales défavorisées. Ils illustrent la lutte pour la survie quotidienne et le manque d'accès à des services bancaires mêmes traditionnels.

#### **4. Discussion**

Cette recherche, comme tout travail de type qualitatif n'est pas représentatif des situations de précarité vécues sur toute l'étendue du territoire et ne permet pas d'en quantifier l'importance : C'est une limite indissociable à ce type d'approche. Mais ces données sont très riches de par la finesse des informations recueillies et leurs capacités à rendre compte autrement des caractéristiques des classes sociales défavorisées dans un contexte social togolais. L'intérêt de l'approche qualitative dans le cadre d'une approche socio-économique de la société a été d'ailleurs souligné par différents auteurs dont E. Lasida et al (2022).

Disposer des informations sur la profession, les revenus, les possessions en nature et en numéraire nous permet de comprendre le niveau de vie et la situation de défavorisée ou non des personnes interrogées. Un autre élément qui contribue à la richesse des données est de disposer d'entretiens des togolais ayant différents niveaux de vie de sorte à avoir interrogé des groupes témoins en dehors de la population primordialement ciblée. Savoir qu'on a interrogé également des groupes témoins, permet de vérifier la véracité de la précarité de certaines personnes et des représentations autour.

L'analyse des capitaux économiques des acteurs interviewés a permis de décliner les caractéristiques des classes sociales défavorisées togolaises. En effet, en faisant économie des capitaux culturel, social et symbolique pour des raisons de concision, la considération de la dimension économique uniquement permet de définir le défavorisé togolais comme étant un acteur qui est au chômage ou sans activités génératrices de revenus ou un acteur social qui exerce un emploi précaire et/ou saisonnier. C'est en quelque sorte un acteur social dénué de revenus suffisants et qui se trouve dans l'obligance de vivre des aides des âmes généreuses. C'est aussi un acteur social qui n'a ni biens en nature ni biens en numéraire, qui peine

pour s'offrir des services sociaux de base et qui notamment trouve à manger difficilement trois fois par jour. L'acteur social défavorisé dans un contexte togolais n'a pas une habitation propre à lui et se retrouve dans les maisons familiales ou dans des habitations précaires. C'est encore un acteur social qui n'a pas le minimum vital et dont l'attention est captivée par cela au point de faire fi à la recherche de l'agréable dans son comportement et dans l'aménagement de son cadre de vie.

Ces résultats corroborent avec ceux d'autres études menées au Togo et en Afrique. En effet L'enquête QUIBB (2015) s'est intéressée aux conditions de vie des ménages au Togo. Son objectif est d'identifier les groupes cibles des programmes et stratégies de développement et surtout de fournir des indicateurs de base de bien-être en vue de faire le suivi des programmes de développement. Selon les résultats de cette enquête, le chômage touche 3,4% de la population active. Le taux de sous-emploi au niveau national est de 24,9%. Sur le plan de l'habitat, 34,1% des ménages sont propriétaires de leur logement. Au niveau de la principale source d'énergie utilisée pour faire la cuisine, les données de l'enquête QUIBB 2015 révèlent que sur le plan national 50,4% des ménages utilisent le bois de chauffe, 40,2% le charbon de bois et 7,7% utilisent le gaz. Sur le plan sanitaire, 62% de la population utilise les centres de santé et 68,1% de la population fait recours à l'automédication. L'analyse des raisons de non consultation montre que quel que soit la maladie considérée l'automédication, la cherté des consultations et l'incapacité financière sont les raisons les plus citées par la population.

Les résultats du présent article vont également dans le même sens que les études antérieures et récentes de I. Badana Egougnon ; A. N. Okey ; A.K. Henodji, (2024). Ces auteurs confirment qu'

« Un grand nombre de Togolais vivent dans une situation précaire et font face à des pénuries de revenus en espèces, de soins de santé, d'eau potable et de nourriture, soulignant ainsi les défis considérables auxquels une partie importante de la population est confrontée en matière de bien-être économique, d'infrastructures essentielles et de services de santé. (I. Badana Egougnon; A. N. Okey; A.K. Henodji, 2024, p.9) ».

Certains résultats concordent avec ceux de L'enquête « Activités Economiques, partage des ressources et prises en charges des dépenses au sein des Ménages Urbains (AEMU) ». Cette enquête s'inscrit dans la logique du programme « Familles, Genre et activités en Afrique subsaharienne (FAGEAC) ». Son objectif est d'approfondir les connaissances actuelles sur les relations économiques, de genre et de génération qui s'observent dans les ménages urbains en Afrique subsaharienne. L'enquête AEMU quant à elle, a pour objectif global de retracer les différentes mobilités (résidentielles, matrimoniales, professionnelles), les différentes étapes dans l'accès aux ressources économiques et l'implication des membres adultes (18 ans et plus) dans les dépenses du ménage à Lomé. Cette enquête également fait recourt à la sollicitation des âmes généreuses des uns et des autres pour rendre compte de la précarité des conditions de vie au Togo. Environ 48% des personnes enquêtées sollicitent l'aide financière des parents (17%), de

leur conjoint (16%) et d'autres personnes apparentées (27%). A la place d'une sollicitation de soutien gratuit, certains togolais préfèrent contracter des dettes remboursables plus tard. Environ 42% de la population enquêtées se retrouvent dans ce deuxième cas de sollicitation des âmes généreuses.

Cependant, on peut s'interroger sur les raisons pour lesquelles les acteurs sociaux recourent aux âmes généreuses dans un contexte où les chocs exogènes et endogènes qui causent l'inflation des prix des articles viagers s'imposent à tout le monde. Le terrain effectué à l'issu de cet article a révélé que certains acteurs sont diplômés ou ont appris un métier mais sont dénués de revenus. Alors la plupart pour trouver de quoi vivre se reconvertissent en acquérant d'autres compétences. On sent également de la débrouillardise ou du bricolage à travers un surcroît d'effort pour pouvoir joindre les deux bouts. C'est l'exemple des coiffeuses qui vendent de la nourriture à côté ou des centres de traitement de texte où l'on verra des miels, des épices, des pagnes, du jus ou de l'eau exposé dans un espace sensé avoir l'apparence d'un secrétariat bureautique. C'est le cas aussi des fonctionnaires qui investissent une partie de leurs salaires dans l'entrepreneuriat. Donc, c'est la cumulation des activités génératrices de revenus qui fait que certaines personnes se démarquent d'autres et arrivent par – là à leurs apporter de l'aide financière, alimentaire ou matérielle. Ce résultat correspond à l'un des travaux de Kouakou OI. Kouakou, B., 2016. Dans la même veine, cette réalité confirme l'adage qui stipule : « Au pays des aveugles, le borgne est roi ».

Cette étude illustre les différentes facettes de la précarité liée aux facteurs économiques. Néanmoins, certaines études qui se sont penchées sur cette même thématique ont eu des résultats qui mettent en exergue la relation entre le type de lien de famille et le capital économique. En effet, selon la Solidarité Mondiale pour les personnes démunies et détenues (SMPDD), les familles monoparentales dont le chef de ménage est une femme est plus exposée aux manques de ressources vitales. Dans ces actions, elle met en exergue les différents types et niveau de précarité avant de procéder à l'assistance de celle-ci. Dans cette perspective, le ministère du développement à la base et ses partenaires acteurs de développement se fondent également sur les dépossessions apparentes pour identifier les personnes vulnérables et les poches de pauvreté à Lomé.

Les possessions englobent les dispositions des biens en nature (les maisons, les terres, le moyen de déplacement, les facteurs de production, ...) et les dispositions des biens en numéraires (Les comptes en banque, les actions au sein des entreprises, ...). Les personnes rencontrées ont confirmé des difficultés liées à l'accès à la majorité de ces biens. Plusieurs répondants ont affirmé qu'ils cherchent d'abord à manger. Pour le moment, ils cherchent le nécessaire et qu'ils n'ont pas encore les moyens pour songer à l'agréable. Évidemment, le rapport de l'enquête QUIBB (2015) confirme l'existence d'une frange d'ailleurs importante de la population qui est sujette à ces genres de difficultés. Ce rapport témoigne également de la véracité de nos résultats quant à ce qui concerne l'alimentation et les soins de santé qui paraissent être négligés faute de moyens. Conclusion

Cette étude a consisté à tester la théorie du capital économique de P. Bourdieu (1979) dans un contexte social togolais pour déterminer les caractéristiques des classes sociales défavorisées.

Dans cette même veine, l'acteur social défavorisé togolais est un acteur qui est au chômage ou sans activités génératrices de revenus ou un acteur social qui exerce un emploi précaire et/ou saisonnier. C'est en quelque sorte un acteur social dénué de revenus suffisants et qui se trouve dans l'obligance de vivre des aides des âmes généreuses. C'est aussi un acteur social qui n'a ni biens en nature ni biens en numéraire, qui peine pour s'offrir des services sociaux de base et qui trouve difficilement à manger trois fois par jour. L'acteur social défavorisé dans un contexte togolais n'a pas une habitation propre à lui et se retrouve dans les maisons familiales ou dans des habitations précaires. C'est encore un acteur social qui n'a pas le minimum vital et dont l'attention est captivée par cela au point de négliger inconsciemment les soins de son apparence physique et l'aménagement de son cadre de vie. L'hypothèse selon laquelle les personnes défavorisées sont au chômage ou exercent des emplois précaires et saisonniers et sont de ce fait dénués de revenus suffisants ; se vérifie. Le revenu étant le socle premier pour accéder au minimum vital, la seconde hypothèse également se vérifie parce que les participants à l'enquête susceptible d'être classés dans la frange défavorisée ont démontré leur manque de biens en nature et en numéraire.

En considérant que le revenu est en premier lieu le moyen d'avoir accès au minimum vital, l'analyse du capital économique des masses défavorisées permet de décliner un des facteurs de détermination des classes sociales. Cependant, le capital économique n'oriente pas seul les analyses mais étant donné qu'il conditionne l'existence et la nature des autres capitaux, cet article peut conclure que le tout premier marqueur de la classe sociale défavorisée est l'insuffisance de revenus.

Il s'avère important de souligner quelques limites d'ordre méthodologique. Nous avons seulement choisi trois régions qui sont notamment la région Maritime pour explorer les réalités du Sud-Togo, la région centrale pour explorer les réalités du centre et la région des savanes pour explorer les spécificités du Grand Nord. En ce qui concerne les facteurs, pour rester concis, cet article a fait économie des capitaux culturel, social et symbolique. Ainsi, pour que ces résultats soient plus crédibles et plus pertinents, le choix de toutes les régions du Togo serait approprié. La prise en compte des autres types de capitaux pour déterminer les caractéristiques des classes sociales défavorisées seraient un plus à la littérature des sciences sociales au Togo. Suivant cette logique, aller au de-là des classes sociales défavorisées pour rechercher les caractéristiques des classes moyennes et supérieures togolaises seraient une contribution de plus dans les travaux de description sociologique de la société togolaise.

## **Conclusion**

Cette étude a permis d'analyser le vécu quotidien des ménages au Togo à partir du concept de capital économique en mobilisant le cadre théorique de la sociologie de Pierre Bourdieu. L'approche adoptée a mis en évidence le rôle central des

ressources économiques dans la structuration des pratiques quotidiennes, des stratégies de subsistance et des arbitrages budgétaires des ménages. Les résultats montrent que les inégalités de capital économique influence fortement l'accès aux biens et services essentiels, les capacités d'épargne, d'investissement, ainsi que les formes de vulnérabilités sociales.

L'analyse révèle que le capital économique ne se limite pas à un simple indicateur de revenus, mais constitue un principe structurant des dispositions et des pratiques sociales. Les ménages faiblement dotés développent des stratégies centrées sur la satisfaction immédiate des besoins fondamentaux et la gestion de l'urgence, tandis que ceux disposant de ressources plus importantes peuvent envisager des stratégies d'anticipation, d'accumulation et de sécurisation de leur avenir économique. Ces différences contribuent à la reproduction des inégalités sociales au niveau des ménages.

Sur le plan théorique, cette recherche, montre la pertinence de l'approche bourdieusienne pour l'analyse des dynamiques économiques et sociales dans les contextes africains. En articulant, le concept de capital économique aux pratiques quotidiennes, l'étude enrichit la compréhension mécanismes par lesquels les inégalités se construisent et se perpétuent à l'échelle micro-sociale.

Toutefois, cette recherche présente certaines limites. Le recours à une approche qualitative et à un échantillonnage raisonné limite la généralisation des résultats à l'ensemble des ménages togolais. Par ailleurs, l'analyse s'est principalement centrée sur le capital économique, sans intégrer de manière approfondie les interactions avec les autres formes de capital, notamment le capital social et le capital culturel.

Ces limites ouvrent des perspectives pour de futures recherches. Des études comparatives, quantitatives ou longitudinales pourraient approfondir l'analyse des trajectoires des ménages et mieux saisir l'articulation entre les différents types de capital. Enfin, les résultats de cette recherche invitent à repenser les politiques sociales et économiques en tenant compte des pratiques concrètes et des stratégies quotidiennes des ménages, afin de mieux répondre aux réalités vécues par les populations au Togo.

## **Références bibliographiques**

AMOUZOU Essè, 2009, Pouvoir et société : Les masses populaires et leurs aspirations politiques pour le développement en Afrique noire, Harmattan, Paris.

AMOUZOU – GLIKPA Amévor, 2018, « La sociologie des inégalités sociales par l'analyse de l'arène scolaire : Approches documentaire et épistémologique », CHRYSIPPE, Revue internationale d'études sociales, de philosophie, d'éducation et d'éthique, Vol.3 N°3, Juillet, 1er Septembre 2018, Cotonou, ISSN : 1840-7559, pp.404- 420.

- AMOUZOU – GLIKPA Amévor, 2017, « Marx et Durkheim : deux Sociologies engagées à procédure inversée », Annales de l'Université de Lomé, Série Lettres et Sciences Humaines, Tome XXXVIII-1, juin 2018, Presses de l'UL, Lomé, ISSN : 1016-9202, pp.155-164.
- BABASSANA Hilaire, 1978, Travail forcé, expropriation et formation du salariat en Afrique Noire, Grenoble, Presse Universitaire de Grenoble.
- BADANA EGOUGNON Iman, OKEY NEZAN Amevi, HENODJI Ariel Kekeli, 2024, Les togolais déplorent la situation économique du pays ainsi que leurs conditions de vie, Dépêche N° 797 d'Afrobarometer.
- BALANDIER Georges, 1955, Sociologie actuelle de l'Afrique Noire - Dynamique des changements sociaux en Afrique centrale, Paris, PUF. BALANDIER Georges, 1965, Problématique des classes sociales en Afrique noire, Cahiers internationaux de Sociologie, PUF, vol. 38, p. 131-142.
- Banque Africaine de Développement, 2011, «The Middle of the Pyramid: Dynamics of the Middle Class in Africa, p. 3-4; [www.afdb.org](http://www.afdb.org)).
- BOURDIEU Pierre et PASSERON Jean-Claude (1970), La reproduction. Les fonctions du système d'enseignement, Paris, Éditions de Minuit.
- BOURDIEU Pierre (1979), La distinction. Critique sociale du jugement, Paris, Éditions de Minuit.
- BOURDIEU Pierre (1980), Le sens pratique, Paris, Éditions de Minuit.
- COPANS Jean, 2010, Un demi-siècle d'africanisme africain. Terrains, acteurs et enjeux des sciences sociales en Afrique indépendante, Paris, Karthala, 199 p.
- DUBET François, 2012, Classes sociales et description de la société », Revue française de socio-économie, n°10, p. 259-264.
- GURVITCH Georges, Etudes sur les classes sociales - L'idée de classe sociale de Marx à nos jours, Gonthier/Médiations, 1966.
- Institut National des Statistiques et des Études Économiques et Démographiques, 2015, Questionnaire Unifié des Indicateurs de Base du Bien-être (QUIBB), Togo.
- Institut National des Statistiques et des Études Économiques et Démographiques, 2016, L'Enquête sur la Transition de l'école vers la Vie Active des hommes et femmes du Togo (ETEVA).
- JUTEAU Danielle, 2003, La différenciation sociale : modèles et processus, Presses Universitaires de Montréal, éd Tendence.
- KOUAKOU OI KOUAKOU Benoît, 2016, La réussite paradoxale à l'école, quand réussissent des élèves africains qui avaient peu de chance de réussir, Côte d'Ivoire, L'Harmattan.
- KWAMEY N'Nkrumah, 1964, L'Afrique doit s'unir, Paris, Ed. Payot.

- KWAMEY N'Nkrumah, 1965, *Le néo-colonialisme, dernier stade de l'impérialisme*, Paris, Ed. Présence africaine.
- LASIDA Elena, RENAULT Michel, DE LAAT Marianne, TARDIEU Bruneau, 2022, « Le savoir de l'expérience de la pauvreté. Etude à partir d'une recherche participative sur « les dimensions de la pauvreté avec les premiers concernés », *Participations* N°32, p.93 – 125.
- PIERRE Bourdieu, 1979, *La distinction. Critique sociale du jugement du goût*, Paris, Éditions de Minuit.
- PAILLÉ Pierre et MUCCHIELLI Alex, 1979, *L'analyse qualitative en sciences humaines et sociales*, Paris, 5<sup>e</sup> éd, Armand Colin.
- POTEKHIN Ivan, 1963, « Land Relations in African Countries », *Journal of Modern African Studies*, p.39-59.
- Unité de Recherche Démographique (URD), 2012, *Enquêtes Activités Economiques, partage des ressources et prises en charges des dépenses au sein des Ménages Urbains (AEMU)*, Lomé.

## **Axe 6 : Migration, refuge et intégration**

# INTEGRATION DES FEMMES REFUGIEES CENTRAFRICAINES DANS LES COMMUNAUTES HOTES : ETUDE DE CAS DANS LE DEPARTEMENT DU MBERE AU CAMEROUN

**Ak'lam Cadnel AGBANDOU<sup>1</sup>**

Programme Alimentaire Mondial, Cameroun

[aaklam@gmail.com](mailto:aaklam@gmail.com)

---

## Résumé

Cette étude analyse les conditions d'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans le département du Mbééré, au Cameroun, à travers une approche qualitative centrée sur leurs expériences vécues. Basée sur des entretiens, des focus groups, des observations et des analyses documentaires, elle met en lumière le rôle central des mécanismes informels d'intégration : accueil par les chefs traditionnels, accès à la terre et participation à l'économie locale. Malgré une forte résilience, ces femmes font face à la précarité, à un accès limité aux services de base et à l'absence de soutien psychosocial ou de formation. Les relations avec les communautés hôtes demeurent globalement pacifiques, bien que marquées par des tensions autour des ressources naturelles. L'étude conclut à une faible coordination institutionnelle et à un manque de sensibilité au genre, limitant l'efficacité des politiques d'intégration et la durabilité des dynamiques locales d'inclusion.

**Mots clés** : Femmes réfugiées, Vulnérabilité, Intégration, Communautés hôtes, Résilience, Mbééré

## Abstract

This study examines the integration of Central African refugee women in Cameroon's Mbééré Department, a border area affected by migration due to conflict since 2013. Using an interpretive qualitative approach, it analyzes reception mechanisms, institutional frameworks, community dynamics, and integration challenges through interviews, focus groups, observations, and document review. Findings show that integration relies mainly on informal systems—support from traditional leaders, land access, and participation in local informal economies. Despite resilience, women face precarious living conditions, limited services, and little psychosocial or training support. While occasional tensions arise over natural resources, coexistence with host communities remains largely peaceful. The study concludes that weak institutional coordination and limited gender-sensitive policies undermine sustainable integration and women's empowerment.

---

<sup>1</sup> Statisticien - Économiste, Spécialiste international en Politiques et Programmes Humanitaires et de Développement, Chef de bureau terrain au Programme Alimentaire Mondial au Cameroun  
Tel : 00229 01 97 77 97 45, email : [aaklam@gmail.com](mailto:aaklam@gmail.com)

**Keywords:** Refugee women, Vulnerability, Integration, Host communities, Resilience, Mbere

## Introduction

La République Centrafricaine (RCA) a été en proie à une vague de violence sans précédent en décembre 2013. En effet, en réponse aux violences armées perpétrées par d'anciens Séléka contre la population majoritairement chrétienne, des groupes d'auto-défense – les anti-Balaka – se sont formés. Les affrontements qui ont opposé ces différents groupes ont plongé le pays dans une crise humanitaire qui s'est fortement aggravée au cours des semaines qui ont suivi les événements des 5-6 décembre 2013. Selon les chiffres publiés à l'époque, ces affrontements ont entraîné des centaines de milliers de déplacés internes et un afflux massif de réfugiés dans les pays voisins, notamment au Tchad et au Cameroun. (OCHA, 2014). Depuis l'instabilité de la RCA, la façade Est du Cameroun abrite une importante population de réfugiés centrafricains.

Selon les statistiques de l'Agence des Nations Unies pour les Réfugiés (UNHCR, 2023), le Cameroun accueille environ 355000 réfugiés centrafricains, dont une grande partie est installée dans les régions de l'Est et de l'Adamaoua. Selon les mêmes statistiques, au 30 juin 2025, le Mbéré comptait 53.003 réfugiés pour 28.886 femmes soit 54,49% et 24.117 hommes représentant 45,51%. Les camps de Borgop et Ngam enregistrent respectivement 6.807 et 3.115 réfugiés. La population de réfugiés hors site était de 43.081, dont 23.499 femmes (54,54%) et 19.582 hommes (45,46%). Plus de 81% de la population de réfugiés vit donc hors des camps officiels du HCR. Cette étude s'intéresse fondamentalement aux réfugiés vivants hors site.

Parmi ces réfugiés, les enfants et les femmes constituent des groupes les plus élevés et particulièrement vulnérables en raison de leur fragilité et de leur exposition à divers problèmes tels que les violences basées sur le genre (VBG), les discriminations et une précarité économique (Freedman, 2016 ; UN Women, 2022).

La cohabitation entre réfugiés et populations hôtes est souvent source de tensions et de conflits dont les origines sont multiformes en l'occurrence, l'accès à la terre, la destruction des plantations des populations hôtes par le bétail des réfugiés, les divergences liées à l'approvisionnement en eau et les divergences d'ordre culturel.

En effet, l'accès à la terre et l'intégration dans le circuit économique aussi bien traditionnel informel que celui formel constitue une importante préoccupation pour les réfugiés dont la majorité vit hors des camps. Certains réfugiés se déplacent avec leurs troupeaux de bœufs et autres animaux. Ce bétail a besoin de pâturage pour se nourrir. Il arrive de ce fait que des plantations de communautés hôtes soient saccagées par ledit bétail. La transhumance de ce bétail exerce une pression considérable sur les zones de pâturage qui peuvent difficilement satisfaire aux besoins des deux communautés.

Par ailleurs, l'accès à l'eau potable constitue un point de divergence entre populations locales et réfugiées. Conformément aux normes humanitaires, les camps de réfugiés sont dotés de points d'eau potable. Les populations locales, elles-mêmes nécessiteuses, viennent s'approvisionner dans ces installations. Il arrive que les réfugiés ne soient pas disposés à partager ce qui se trouve dans les camps. Cependant, le HCR et de nombreuses ONG internationales et nationales contribuent à multiplier les points d'eau dans les villages afin de faciliter la coexistence pacifique entre les communautés.

Toutefois, malgré l'existence de divers programmes humanitaires et d'inclusion mis en place par le gouvernement camerounais et ses partenaires, l'intégration effective de ces femmes réfugiées reste une préoccupation de premier plan pour la cohésion sociale, la stabilité et le développement du Mbéré.

L'intégration des réfugiés dans les sociétés d'accueil est un processus complexe, multidimensionnel et dynamique, qui implique des interactions continues entre les réfugiés et les communautés hôtes (Ager & Strang, 2008 ; Castles et *al.*, 2002). Elle ne se limite pas à la simple présence physique sur un territoire, mais suppose une inclusion effective dans les sphères sociales, économiques et culturelles. Dans le cas des femmes réfugiées, ce processus est souvent entravé par des obstacles structurels et des normes patriarcales qui limitent leur autonomie et leur accès aux ressources (Pittaway & Bartolomei, 2001 ; Crawley et *al.*, 2016).

Pour le HCR, l'intégration est un processus mutuel, dynamique, multiforme et continu (UNHCR, 2024) :

Du point de vue des réfugiés, l'intégration exige une volonté d'adaptation au mode de vie de la société d'accueil sans pour autant perdre sa propre identité culturelle. Du point de vue de la société d'accueil, elle exige que les communautés soient accueillantes et à l'écoute des réfugiés, et que les institutions publiques répondent aux besoins d'une population diversifiée.

Dans ce contexte, l'intégration des femmes réfugiées centrafricaines ne peut être pensée uniquement comme une réponse humanitaire. Elle doit s'inscrire dans une logique de développement inclusif, sensible au genre, et fondée sur les droits. Cela implique la mise en œuvre de politiques publiques adaptées, la coordination entre les acteurs institutionnels et communautaires, et la valorisation des capacités des femmes réfugiées comme actrices du changement (Karpe, 2019 ; UNHCR, 2022).

La présente recherche s'inscrit dans cette perspective et vise à déterminer comment les pratiques et politiques institutionnelles favorisent l'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans le département du Mbéré au Cameroun. Elle a permis d'identifier les mécanismes d'intégration existants, les défis spécifiques rencontrés par les femmes réfugiées, ainsi que leurs stratégies d'adaptation et leurs aspirations pour une inclusion durable.

## **1. Approche méthodologique**

La recherche adopte une démarche qualitative interprétative, centrée sur la compréhension des expériences vécues par les femmes réfugiées dans leur processus d'intégration. Comme le soulignent Denzin et Lincoln (2011), la recherche qualitative interprétative vise à comprendre les significations que les individus attribuent à leurs expériences dans un contexte social donné. Cette approche, largement développée par Creswell (2013) et Poupart (1997), est particulièrement pertinente pour analyser le vécu des femmes réfugiées et leurs stratégies d'intégration dans des environnements marqués par des tensions socioculturelles et économiques. Une approche exploratoire a été adoptée conformément à Jean-Claude Combessie (1996) et Raymond Quivy & Luc Van Campenhout (1995). Elle a permis d'identifier les mécanismes institutionnels et communautaires existants ainsi que les défis spécifiques, en s'appuyant sur des entretiens ouverts et l'observation directe.

### **1.1. Cadre de travail et profil des personnes enquêtées**

Le Mbéré est un département du Cameroun, situé dans la région de l'Adamaoua, dont le chef-lieu est Meiganga. D'une superficie de 14267 km<sup>2</sup>, le département du Mbéré est découpé en quatre arrondissements : Dir, Djohong, Meiganga et Ngaoui. Le département du Mbéré est frontalier de la République centrafricaine à l'Est. Au dernier RGPH de 2005, le département comptait une population de 171670 habitants, pour 83944 hommes et 87726 femmes.

Le Mbéré est caractérisé par un relief vallonné, avec des plateaux et des collines. Il est traversé par plusieurs cours d'eau, dont la rivière Mbéré qui lui a donné son nom. La végétation est principalement composée de savanes et de forêts.

L'économie du Mbéré repose principalement sur l'agriculture, l'élevage et le commerce. Les principales cultures pratiquées incluent le maïs, les ignames, le manioc, les patates douces et les arachides. L'élevage de bétail est également une activité importante dans la région.

Les groupes de populations les plus importants sont : les Gbaya qui constituent l'écrasante majorité, les Mbororo, les Fulbe, les Hausa, les Mbum-Mbéré entre autres. Avec les migrations internes, on y retrouve les populations originaires d'autres régions camerounaises.

Le travail de terrain a mobilisé une sélection raisonnée (non probabiliste) de 25 femmes réfugiées, basé sur la pertinence des profils pour répondre aux objectifs de l'étude. Celles-ci étaient âgées de 18 ans et plus, installées dans le Mbéré depuis au moins 12 mois, avec des profils variés (célibataires, mariées, veuves, mères, commerçantes, sans emploi, etc.).

De plus, 6 focus groups ont été organisés avec en moyenne 8 participant-e-s par groupe, composé de réfugiés et membres de communautés hôtes, sélectionnés sur la base de leur expérience directe de l'intégration ou de la cohabitation, de leur disponibilité et capacité à participer à des entretiens de groupe et de la diversité des situations (statut économique, niveau d'éducation).

Du côté institutionnel, les personnes entretenues sont issues de certaines organisations du Système des Nations Unies et organisations non gouvernementales internationales et locales ainsi que des acteurs de collectivités territoriales impliqués dans la gestion des réfugiés, la mise en œuvre de programmes d'intégration (protection sociale, moyens de subsistance et inclusion économique, résilience, etc.) en faveur des réfugiés et communautés hôtes dans les régions de l'Est et de l'Adamaoua. Cette diversité a permis de croiser les points de vue et d'analyser les interactions entre les différents acteurs du processus d'intégration.

## **1.2. Techniques et outils de collecte de données**

La production des données s'est effectuée à travers une stratégie méthodologique qualitative et multi-outils, conçue pour appréhender de manière fine les processus d'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans les communautés hôtes du Mbéré. Les techniques de collecte de données ont été sélectionnées en fonction de leur pertinence analytique et de leur adaptabilité au contexte socioculturel local :

- Les entretiens semi-directifs menés à l'aide de guides d'entretien auprès de 25 femmes réfugiées pour recueillir les perceptions de l'intégration, les obstacles rencontrés et les stratégies développées.
- Les focus groups conduits à partir de grilles thématiques avec 6 groupes de participant-e-s (53 au total). Les échanges ont favorisé l'expression collective, permis d'identifier les dynamiques communautaires et les représentations sociales.
- L'observation directe, appuyée par des fiches d'observation, lors de visites dans les villages, pour documenter les interactions, les infrastructures, les pratiques quotidiennes.
- L'analyse documentaire a consisté à exploiter des rapports d'organisations humanitaires et de développement ainsi que des politiques publiques, des études antérieures sur les réfugiés et l'intégration.

## **1.3. Posture de recherche**

L'intégration des réfugiés est un processus multidimensionnel qui englobe l'insertion sociale, économique, culturelle et politique des personnes déplacées dans les sociétés qui les accueillent. Selon Ager et Strang (2008), elle repose sur plusieurs « domaines clés » tels que l'accès au logement, à l'emploi, à l'éducation, aux services de santé, ainsi que sur la participation active à la vie communautaire et civique. Dans le contexte spécifique des femmes réfugiées, ce processus est souvent façonné par des facteurs structurels et des normes socioculturelles qui influencent leur capacité à s'insérer pleinement dans la société hôte.

L'intégration ne se limite donc pas à la simple présence physique sur un territoire, mais implique une inclusion effective dans les sphères sociales et économiques (UNHCR, 2018). Elle suppose un équilibre entre les efforts des réfugiés pour s'adapter à leur nouvel environnement et les efforts des communautés

hôtes pour leur offrir des opportunités équitables. Comme le rappellent Castles et *al.* (2002), elle est à la fois un processus et un objectif, nécessitant des interactions positives et continues entre les deux parties.

Les femmes réfugiées rencontrent des obstacles spécifiques liés à leur genre, qui se superposent aux difficultés communes aux réfugiés. Ces obstacles incluent un accès restreint au marché du travail formel, une charge disproportionnée des responsabilités domestiques, des discriminations fondées sur le genre et des violences basées sur le genre (Freedman, 2016). Comme le soulignent Freedman (2010) et Pittaway & Bartolomei (2001), ces femmes cumulent souvent les discriminations liées à leur statut migratoire, à leur genre et, parfois, à leur appartenance ethnique ou religieuse. Elles peuvent faire face à des restrictions de mobilité, à un accès limité aux ressources productives et aux opportunités d'emploi, ainsi qu'à des violences basées sur le genre. Par ailleurs, dans de nombreuses sociétés d'accueil, les normes patriarcales et les pratiques culturelles peuvent limiter leur autonomie et leur participation aux prises de décision (UN Women, 2022).

Dans certaines régions comme le département du Mbéré, l'intégration des réfugiées est influencée par un contexte marqué par la pauvreté structurelle, la pression sur les ressources naturelles et la diversité ethnique (Dkamela & Karpe, 2017). Ces facteurs renforcent la compétition pour l'accès aux moyens de subsistance et peuvent alimenter les tensions sociales.

La cohabitation est également affectée par des enjeux sécuritaires et fonciers. Le phénomène des « zargina », ou coupeurs de route, documenté par Seignobos (2011), accroît l'insécurité dans le nord et l'Adamaoua, réduisant les possibilités de mobilité et de commerce pour les femmes réfugiées. Par ailleurs, les analyses de Dkamela et Karpe (2017) sur les tensions foncières montrent que les populations autochtones et « vulnérables » revendiquent souvent la priorité sur l'accès à la terre, marginalisant davantage les réfugiés et surtout les femmes, qui dépendent de l'agriculture de subsistance pour survivre.

Enfin, le contexte régional, marqué par des crises multiples (terrorisme, piraterie, etc.) et instabilité chronique en Afrique centrale (Pokam, 2018 ; Mbiaga, 2013) pèse sur les politiques publiques et les interventions humanitaires, rendant l'intégration plus difficile mais aussi plus nécessaire pour éviter l'isolement et la radicalisation des populations déplacées.

On peut donc retenir que l'intégration des réfugiées centrafricaines dans le Mbéré est influencée par la pression sur les infrastructures locales (Fouagwang, 2022, 2025), les contraintes géographiques et sécuritaires (Lemouogue, 2020), les tensions foncières et socioculturelles (Dkamela & Karpe, 2017), le contexte régional instable (Pokam, 2018 ; Mbiaga, 2013).

Ces facteurs interagissent pour façonner les conditions de vie, les opportunités et les relations entre réfugiés et communautés hôtes.

Cette recherche a mobilisé l'analyse thématique inductive telle que décrite par Braun et Clarke (2006). Cette approche vise à identifier, organiser et interpréter de

manière systématique les thèmes émergents à partir des données collectées. Elle est particulièrement adaptée aux études exploratoires car elle permet de faire émerger le sens directement à partir des récits des enquêtés. Les données ont été traitées selon une analyse thématique inductive, permettant de faire émerger des catégories à partir des discours des participant-e-s : mécanismes d'intégration, obstacles, stratégies, perceptions, aspirations. L'analyse a consisté à dégager des modèles explicatifs de l'intégration dans le contexte du Mbéré.

## 2. Présentation des résultats

L'étude sur l'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans le département du Mbéré s'inscrit dans un contexte marqué par des déplacements forcés, des vulnérabilités multiples et des dynamiques communautaires complexes. À travers une approche qualitative, les données recueillies permettent de comprendre les mécanismes d'intégration, les obstacles rencontrés et les stratégies d'adaptation développées par ces femmes.

### 2.1. Parcours migratoires : fuite collective face à la violence et conditions de vie entre sécurité relative et précarité persistante

En termes de parcours migratoires, la quasi-totalité des femmes interrogées ont fui la République Centrafricaine à cause du conflit armé opposant les groupes Anti-Balaka et Séléka. Les récits recueillis révèlent des expériences traumatisantes, souvent marquées par la perte de proches, des violences physiques et des déplacements précipités. « *J'ai quitté la Centrafrique en 2014 après que mon mari ait été tué. Les coupeurs de route ont pris mes enfants en otage.* » — Femme, 40 ans, ménagère, Lokoti. Une interviewée raconte « Nous avons fui la guerre. Il n'y avait plus de sécurité, plus d'école, plus de vie. », femme, 35 ans, couturière, Ngassiri. La majorité de ces femmes est arrivée au Cameroun en 2014, tandis qu'une minorité est présente depuis 2004. Cela signifie qu'elles ont en moyenne plus de dix ans de résidence dans le Mbéré, ce qui permet d'évaluer leur intégration sur le long terme.

Les conditions de vie des femmes réfugiées sont contrastées. Si une majorité affirme vivre dans des maisons sécurisées, une part significative se sent exposée à l'insécurité, notamment en raison de logements précaires. « *Ma maison est en paille, sans porte ni clôture. On a déjà volé mes ustensiles.* » — Femme, 60 ans, cultivateur, Meidouougou. Une autre renchérit comme suit : « Je vis dans une maison en briques, mais il n'y a pas de lumière. La nuit, c'est dangereux. » — Femme, 48 ans, commerçante, Ngassiri.

L'accès à l'eau potable est partiel. Les femmes vivant à Meiganga ont un meilleur accès, mais dans les villages, les infrastructures sont limitées. L'électricité est quasi inexistante dans les foyers réfugiés. « *Nous puisons l'eau à l'école. Mais il n'y a pas d'électricité dans notre quartier.* » — Femme, 35 ans, ménagère, Lokoti. En revanche, toutes les femmes interrogées ont affirmé avoir accès aux soins de santé, bien que les centres soient souvent surchargés. « *Si nous sommes malades, on va à l'hôpital. Mais parfois, il faut attendre longtemps.* » — Femme, 27 ans, ménagère, Ngam.

Pour ces femmes, l'accès à l'éducation reste une priorité entravée par la pauvreté. « *Je veux que mes enfants étudient, mais je n'ai pas toujours les moyens de payer les frais.* » — Femme, 25 ans, ménagère, Ngam. Certaines femmes ont exprimé leur frustration face à l'absence de soutien institutionnel pour la scolarisation. « *Si on pouvait nous aider à payer les frais d'école, nos enfants pourraient aller loin.* » — Femme, 32 ans, ménagère, Ngam.

## **2.2. Relations avec les communautés hôtes : entre harmonie et tensions ponctuelles**

Les relations entre réfugiés et populations locales sont décrites comme globalement harmonieuses. Toutes les femmes interrogées affirment être bien traitées par les habitants. « *Nous vivons ensemble en harmonie. On n'a jamais eu de problèmes.* » — Femme, 25 ans, ménagère, Ngam. Une autre renchérit : « *Les gens du village nous ont bien accueillis. On travaille ensemble dans les champs.* » — Femme, 45 ans, cultivatrice, Ngassiri.

Cependant, certains mentionnent des litiges ponctuels, notamment liés à l'invasion de leurs champs par le bétail. « *Les bœufs de certains réfugiés ont détruit nos champs de manioc.* » — Homme, 18 ans, cultivateur, Ngam. Les mécanismes de résolution sont communautaires, souvent sous l'autorité des chefs traditionnels. « *S'il y a un souci, on va voir le chef du village. Il règle les conflits.* » — Homme, 45 ans, cultivateur, Ngassiri.

## **2.3. Participation économique : une résilience féminine remarquable**

Malgré les obstacles, les femmes réfugiées font preuve d'une grande résilience économique. Certaines d'entre elles exercent des activités génératrices de revenus (AGR), souvent informelles : agriculture, élevage, couture, commerce de bois ou de produits alimentaires. « *Je vends les arachides et les œufs. C'est avec ça que je nourris mes enfants.* » — Femme, 40 ans, ménagère, Lokoti. Certaines expriment un besoin en équipement : « *Je fais la couture. Je répare les habits des gens du village. Mais je n'ai pas de machine.* » — Femme, 35 ans, couturière, Lokoti.

De nombreuses femmes réfugiées ne pratiquent aucune activité rémunératrice, faute de capital ou de formation. « *Je ne fais rien. Je reste à la maison. Je n'ai pas de capital pour commencer un commerce.* » — Femme, 48 ans, commerçante, Ngassiri. Le manque de financement est un frein majeur à l'autonomisation. « *Nous avons besoin d'un financement pour commercialiser afin que notre vie soit meilleure ici.* » — Femme, 60 ans, cultivateur, Meidoukou.

## **2.4. Aide reçue et dispositifs institutionnels : une présence visible mais incomplète**

Les femmes réfugiées ont bénéficié d'un accueil communautaire et de l'appui de plusieurs acteurs humanitaires. Le chef du village leur a souvent attribué des terres pour l'agriculture. Les organisations telles que le HCR, le PAM, le DRC et IMC ont fourni des vivres, des soins, des points d'eau et parfois un appui à la

scolarisation. « *Le chef du village nous a donnés la terre pour cultiver. Le HCR nous a aidés avec des vivres.* » — Femme, 32 ans, cultivatrice, Ngam.

Cependant, aucun dispositif de formation professionnelle ou de soutien psychosocial n'a été mis en place. Toutes les participantes ont répondu « non » à la question sur les formations ou accompagnements. « *Non, je n'ai pas reçu de formation ni parlé à un psychologue.* » — Femme, 40 ans, ménagère, Lokoti. Ce manque de soutien est préoccupant, surtout dans un contexte de vulnérabilité accrue.

## **2.5. Aspirations et stratégies d'adaptation : entre espoir et pragmatisme**

Malgré les difficultés, les femmes réfugiées développent des stratégies d'adaptation. Elles s'organisent en petites associations, participent aux activités communautaires et expriment des aspirations claires. « *Nous faisons du commerce, de la couture, de l'agriculture. Nous avons créé des petites associations entre nous.* » — Femme, 30 ans, commerçante, Ngassiri.

Une majorité des femmes interrogées souhaitent rester au Cameroun pour offrir un avenir stable à leurs enfants, tandis qu'une petite minorité envisage un retour en RCA dès que possible. « *Je veux rester ici. Mes enfants sont à l'école. Je veux qu'ils grandissent dans la paix.* » — Femme, 35 ans, ménagère, Lokoti. Elles demandent la création de métiers pour les jeunes, un appui à la scolarisation, et un renforcement de l'aide alimentaire. « *Il faut créer des activités génératrices de revenus pour les femmes réfugiées. Et aider nos enfants à aller à l'école.* » — Femme, 32 ans, cultivatrice, Ngam.

Les résultats montrent que l'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans le Mbéré repose largement sur des dynamiques communautaires et des stratégies individuelles de survie, dans un contexte de soutien institutionnel limité. Si leur résilience et leur participation économique témoignent d'une volonté d'insertion, les lacunes en matière d'appui structurel et de sensibilité au genre freinent une intégration durable.

## **3. Discussions**

Le département du Mbéré constitue un terrain d'étude particulièrement intéressant et pertinent pour analyser les dynamiques d'intégration, en raison de sa diversité ethnique, de la pression sur les ressources naturelles et de la pauvreté structurelle qui affecte tant les réfugiés que les communautés locales (Dkamela & Karpe, 2017). L'intégration des femmes réfugiées centrafricaines résulte d'une interaction complexe entre les besoins humanitaires immédiats, les structures locales d'accueil, et les dynamiques sociales et économiques propres à la région. Les tensions foncières, les conflits liés à l'accès à l'eau et aux pâturages, ainsi que les perceptions de concurrence pour les services sociaux, sont autant de facteurs qui influencent la cohabitation et l'insertion des réfugiés (Fouagwang, 2022 ; Seignobos, 2011).

### 3.1. Mécanismes et dispositifs d'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans le Mbéré

L'intégration des femmes réfugiées dans les communautés hôtes du Mbéré repose sur une combinaison de mécanismes formels et informels. Ces dispositifs, bien que parfois fragiles ou partiels, contribuent à une cohabitation relativement pacifique et à une insertion progressive dans la vie sociale et économique locale.

L'un des premiers leviers d'intégration observés est l'accueil bienveillant des chefs traditionnels et des communautés hôtes. Dans plusieurs villages, les chefs ont attribué des parcelles de terre aux réfugiés pour leur permettre de pratiquer l'agriculture de subsistance. Ce geste d'ouverture a favorisé une première forme d'intégration économique et a permis aux femmes réfugiées de subvenir aux besoins de leur famille.

Les relations entre réfugiés et populations locales sont décrites comme généralement harmonieuses. Les échanges sont cordiaux, les interactions fréquentes, et les femmes réfugiées participent aux événements communautaires. « *Les gens du village nous ont bien accueillies. On travaille ensemble dans les champs.* » — Femme, 45 ans, cultivatrice, Ngassiri. Cette cohabitation pacifique est renforcée par des mécanismes de médiation locale, notamment l'intervention des chefs en cas de litige.

Les femmes réfugiées s'investissent dans des activités génératrices de revenus (AGR) telles que la vente d'arachides, la couture, l'élevage ou le petit commerce. Cette participation économique est un vecteur d'intégration, car elle crée des liens avec les populations locales et renforce leur autonomie. « *Je vends les arachides et les œufs. C'est avec ça que je nourris mes enfants.* » — Femme, 40 ans, ménagère, Lokoti.

Par ailleurs, certaines femmes participent à des associations locales ou à des groupes de travail communautaires, ce qui témoigne d'une volonté d'insertion sociale.

Les organisations humanitaires telles que le HCR, le PAM, DRC et IMC jouent un rôle essentiel dans l'intégration des réfugiés. Elles fournissent des vivres, des soins de santé, notamment envers les enfants souffrants de malnutrition aiguë modérée ou sévère, des points d'eau et parfois un appui à la scolarisation. « *Le HCR nous a aidés avec des vivres et des soins. Le PAM a soutenu l'école de nos enfants.* » — Femme, 33 ans, cultivatrice, Ngam.

L'action de ces organisations reste souvent limitée et concentrée sur l'urgence humanitaire. Cependant, on note de plus en plus d'actions orientées sur la résilience des communautés.

Les femmes réfugiées ont un accès partiel aux services essentiels. Si l'accès aux soins de santé est relativement assuré, l'accès à l'eau potable et à l'électricité reste limité, surtout dans les zones rurales. « *Nous puisons l'eau à l'école. Mais il n'y a pas d'électricité dans notre quartier.* » — Femme, 35 ans, ménagère, Lokoti. Ce

déficit infrastructurel constitue une limite à l'intégration complète, notamment en termes de confort de vie et de sécurité.

### 3.2. Défis spécifiques rencontrés par les femmes réfugiées

Malgré les mécanismes d'intégration identifiés, les femmes réfugiées font face à des défis structurels et sociaux qui entravent leur inclusion durable. Ces obstacles sont liés à la précarité matérielle, au manque de soutien institutionnel et à des tensions ponctuelles avec les communautés hôtes.

Une partie des femmes réfugiées vit dans des conditions de logement très précaires : maisons en paille, absence de clôture, insécurité nocturne. L'absence d'électricité aggrave cette situation, en limitant l'accès à l'information, à l'éducation et à la sécurité. « Ma maison est en paille, sans porte ni clôture. On a déjà volé mes ustensiles. » — *Femme, 60 ans, cultivateur, Meidouyou*. Une femme ajoute : « La nuit, c'est dangereux. Il n'y a pas de lumière. » — *Femme, 48 ans, commerçante, Ngassiri*.

Bien que les femmes soient actives économiquement, leur développement est freiné par l'absence de capital et de dispositifs de micro-finance adaptés. Plusieurs femmes ont exprimé leur frustration face à cette situation. « Je fais la couture. Je répare les habits des gens du village. Mais je n'ai pas de machine. » — *Femme, 35 ans, couturière, Lokoti*. Une femme de Ngassari exprime son impossibilité à entamer un petit commerce faute de ressources financières : « *Je ne fais rien. Je reste à la maison. Je n'ai pas de capital pour commencer un commerce.* » — *Femme, 48 ans, commerçante, Ngassiri*.

Aucune des femmes interrogées n'a bénéficié de formation professionnelle ou de soutien psychologique. Ce manque de dispositifs limite leur capacité à se projeter dans une intégration durable et à surmonter les traumatismes liés à leur parcours migratoire.

Des conflits émergent parfois autour du partage des ressources naturelles, notamment lorsque le bétail des réfugiés ou des hôtes envahit les champs cultivés. Ces tensions, bien que minoritaires, peuvent affecter la cohésion sociale. « *Les bœufs de certains réfugiés ont détruit nos champs de manioc.* » — *Homme, 18 ans, cultivateur, Ngam*.

Malgré une volonté forte de scolariser leurs enfants, certaines femmes ne parviennent pas à couvrir les frais liés à l'éducation. Cela crée une inégalité d'accès et compromet les perspectives d'avenir des enfants réfugiés. « *Je veux que mes enfants étudient, mais je n'ai pas toujours les moyens de payer les frais.* » — *Femme, 25 ans, ménagère, Ngam*.

En dépit de ces obstacles, les femmes réfugiées développent des stratégies de résilience pour surmonter les défis.

### 3.3. Stratégies d'adaptation

Face à ces défis, les femmes réfugiées déploient des stratégies d'adaptation qui témoignent de leur résilience et de leur capacité à s'insérer dans leur environnement. Holling (1973) définit la résilience comme la capacité d'un système ou d'un individu à absorber les chocs et à se réorganiser. Dans ce cadre, les femmes réfugiées s'appuient sur des activités économiques informelles (petit commerce, artisanat), des réseaux de solidarité, et l'accès aux services sociaux fournis par les ONG et les agences onusiennes (Seignobos, 2015). Cependant, ces stratégies, bien qu'efficaces à court terme, ne garantissent pas nécessairement une intégration durable si elles ne sont pas accompagnées de politiques publiques inclusives.

La majorité des femmes s'engagent dans des AGR informelles, qui leur permettent de générer des revenus modestes mais réguliers. Ces activités sont souvent basées sur des savoir-faire traditionnels. « *Je vends du bois de chauffage et des arachides. C'est ce qui me permet de nourrir mes enfants.* » — Femme, 30 ans, commerçante, Ngassiri.

Des groupes de femmes réfugiées se forment pour mutualiser les ressources, échanger des conseils et s'entraider. Ces réseaux jouent un rôle essentiel dans la résilience collective. Certaines femmes participent activement aux activités du village, aux cérémonies locales et aux travaux communautaires. Cela favorise leur acceptation et leur intégration sociale. « *Je participe aux réunions du village. On parle des problèmes ensemble.* » — Femme, 45 ans, cultivatrice, Ngassiri.

Les femmes réfugiées expriment des aspirations claires : rester au Cameroun, scolariser leurs enfants, développer des AGR, accéder à des formations. Ces attentes traduisent une volonté d'ancrage et de projection dans l'avenir. « *Je veux rester ici. Mes enfants sont à l'école. Je veux qu'ils grandissent dans la paix.* » — Femme, 35 ans, ménagère, Lokoti. Une femme exprime son désir : « *Il faut créer des métiers pour les femmes réfugiées. Et aider nos enfants à aller à l'école.* » — Femme, 32 ans, cultivatrice, Ngam.

Au-delà des dynamiques sociales et économiques locales, l'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans le département du Mbéré s'inscrit dans un cadre politique et institutionnel complexe, marqué par la pluralité des acteurs. La gestion de l'accueil et de l'intégration repose sur un enchevêtrement d'initiatives portées par l'État, les collectivités territoriales, les ONG internationales et les organisations locales. Cette multiplicité d'intervenants, bien qu'elle témoigne d'un engagement collectif, engendre souvent une fragmentation des actions et un manque de cohérence stratégique (HCR, 2022 ; Karpe, 2019).

La Loi n° 2005/006 du 27 juillet 2005 établit le cadre juridique du statut de réfugié, définit les droits et obligations des réfugiés, et précise les procédures de demande d'asile. Cependant, on note l'absence d'une politique nationale d'intégration des réfugiés. La mise en place d'une telle politique revêt une importance stratégique majeure pour la cohérence et la durabilité des réponses apportées aux déplacements forcés. Elle permet avant tout de structurer l'action publique en clarifiant les rôles respectifs de l'État, des collectivités territoriales,

des agences internationales et des organisations de la société civile. Cette coordination interinstitutionnelle garantit une meilleure synergie entre les interventions humanitaires, les programmes de développement et les politiques sociales nationales, notamment dans une approche Nexus Humanitaire – Développement – Paix.

Une telle politique offre également un cadre juridique et programmatique solide pour l'inclusion des réfugiés dans les dispositifs nationaux d'éducation, de santé, d'emploi et de formation professionnelle. En reliant l'urgence humanitaire aux politiques de développement, elle favorise une approche intégrée fondée sur la résilience plutôt que sur l'assistanat.

Par ailleurs, une politique d'intégration sensible au genre contribuerait à la réduction des inégalités structurelles qui affectent particulièrement les femmes réfugiées. Elle permettrait la mise en œuvre de mesures spécifiques d'autonomisation économique, de protection contre les violences basées sur le genre et d'accès équitable aux ressources productives.

Enfin, une telle politique renforcerait la cohésion sociale entre réfugiés et communautés hôtes en promouvant le dialogue, la participation communautaire et le développement territorial inclusif. En institutionnalisant la question de l'intégration, l'État affirmerait son rôle de garant des droits humains tout en consolidant les fondements d'une paix durable dans les zones d'accueil.

## **Conclusion**

L'intégration des femmes réfugiées centrafricaines dans le département du Mbéré au Cameroun apparaît comme un processus à la fois dynamique, multidimensionnel et profondément ancré dans les réalités locales. Cette recherche qualitative, fondée sur des entretiens, des focus groups et des observations directes, a permis de mettre en lumière les expériences vécues par ces femmes, les mécanismes qui facilitent leur inclusion, ainsi que les obstacles qui entravent leur pleine participation à la vie sociale et économique.

Les résultats montrent que l'intégration ne se limite pas à une simple cohabitation géographique. Elle se manifeste par des interactions sociales cordiales, une participation économique active, et une volonté affirmée des femmes réfugiées de s'inscrire durablement dans leur environnement d'accueil. L'accueil communautaire, la mise à disposition de terres, l'accès aux services de base, l'intervention des agences onusiennes, ONG et diverses autres organisations constituent des leviers importants d'insertion. Ces dispositifs, bien que souvent informels, ont permis à de nombreuses femmes de reconstruire une vie après le traumatisme de l'exil.

Cependant, cette intégration reste incomplète et fragile. Les femmes réfugiées continuent de faire face à des défis majeurs : précarité des logements, absence d'électricité, manque de financement pour les AGR, absence de dispositifs de formation et de soutien psychosocial, tensions ponctuelles avec les communautés

hôtes, et difficultés d'accès à l'éducation pour leurs enfants. Ces obstacles, souvent structurels, limitent leur autonomie et leur capacité à se projeter dans l'avenir.

Au-delà des chiffres et des constats, cette recherche révèle des trajectoires de résilience. Les femmes réfugiées développent des stratégies d'adaptation remarquables : elles s'organisent en réseaux de solidarité, s'engagent dans des activités informelles, participent aux dynamiques communautaires et expriment des aspirations claires pour une vie meilleure. Elles ne demandent pas seulement de l'aide, mais des opportunités : accès à la formation, appui à la scolarisation, accompagnement économique, reconnaissance sociale.

L'intégration des femmes réfugiées dans le Mbéré ne peut être pensée uniquement comme une réponse humanitaire. Elle doit s'inscrire dans une logique de développement inclusif, sensible au genre, et fondée sur les droits. Cela implique une transformation des politiques publiques, une coordination renforcée entre les acteurs institutionnels et communautaires, et une valorisation des capacités des femmes réfugiées comme actrices du changement.

Enfin, cette étude invite à repenser les modèles d'accueil et d'insertion des réfugiés dans les zones rurales. Elle montre que l'intégration est possible, même dans des contextes marqués par la pauvreté et la pression sur les ressources, à condition que les dispositifs soient adaptés, participatifs et durables. Les femmes réfugiées du Mbéré ne sont pas seulement des bénéficiaires de l'aide : elles sont des citoyennes en devenir, porteuses de projets, de savoirs et d'espoirs. Leur inclusion est non seulement une exigence éthique, mais une opportunité pour renforcer la cohésion sociale, la résilience locale et le développement territorial.

## Références bibliographiques

- AGER, Alastair, et STRANG, Alison. 2008. « Understanding Integration: A Conceptual Framework. » *Journal of Refugee Studies* 21 (2) : 166–191.
- BRAUN, Virginia, et CLARKE, Victoria. 2006. « Using Thematic Analysis in Psychology. » *Qualitative Research in Psychology* 3 (2) : 77–101.
- CASTLES, Stephen, KORAC, Milena, VASTA, Ellie, et VERTOVEC, Steven. 2002. *Integration: Mapping the Field*. London : Home Office, Immigration Research and Statistics Service.
- COMBESSIE, Jean-Claude. 1996. *La méthode en sociologie : repères pratiques*. Paris: La Découverte.
- CRESWELL, John Ward. 2013. *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing among Five Approaches*. 3<sup>e</sup> éd. Thousand Oaks, CA : Sage.
- DENZIN, Norman Kent, et LINCOLN, Yvonna Sessions (dir.). 2011. *The SAGE Handbook of Qualitative Research*. 4<sup>e</sup> éd. Thousand Oaks, CA : Sage.

- DKAMELA, Guy Patrice, et KARPE, Pascal. 2017. « Réfugiés et communautés hôtes dans le Mbéré : dynamiques sociales et enjeux de développement. » *Cahiers de recherche Afrique centrale* 12 (1) : 45–62.
- FREEDMAN, Jane. 2016. « Engaging with Gender in Refugee Protection: Lessons from the Crisis in the Mediterranean. » *European Journal of Women's Studies* 23 (3) : 333–349.
- HOLLING, Crawford Stanley. 1973. « Resilience and Stability of Ecological Systems. » *Annual Review of Ecology and Systematics* 4 : 1–23.
- KARPE, Pascal. 2019. « Genre, migration et politiques publiques : une analyse comparée en Afrique de l'Ouest et centrale. » *Revue Tiers Monde* 239 (3) : 75–94.
- ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES (OCDE). 2016. *Making Integration Work: Refugees and Others in Need of Protection*. Paris : OCDE.
- ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (OIT) et KOREA INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (KOICA). 2023. *Élaboration des conseils pour l'enregistrement des entreprises appartenant à des réfugiés ou des entreprises communes avec les membres de la communauté d'accueil*. Rapport.
- PITTAWAY, Eileen, et BARTOLOMEI, Linda. 2001. « Refugees, Race, and Gender: The Multiple Discrimination against Refugee Women. » *Refuge: Canada's Journal on Refugees* 19 (6) : 21–32.
- POUPART, Jean. 1997. *La recherche qualitative : enjeux épistémologiques et méthodologiques*. Montréal : Gaëtan Morin.
- QUIVY, Raymond, et VAN CAMPENHOUDT, Luc. 1995. *Manuel de recherche en sciences sociales*. Paris : Dunod.
- SEIGNOBOS, Christian. 2015. « Migrations et recompositions sociales dans le bassin du lac Tchad. » *Afrique contemporaine* 255 (3) : 37–55.
- UN WOMEN. 2022. *Gender-Responsive Approaches to Refugee Integration*. New York : United Nations.
- UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). 2002. *Refugee Resettlement: An International Handbook to Guide Reception and Integration*. Geneva : UNHCR.
- . 2018. *Global Compact on Refugees*. Geneva : UNHCR.
- . 2022a. *Integration of Refugees: Key Policy Considerations*. Geneva : UNHCR.
- . 2022b. *Global Report 2022*. Geneva : UNHCR.
- . 2024. « Guiding Principles. » Dans *Integration Handbook for Resettled Refugees*, 9 mars. Genève : UNHCR.

# **VULNERABILITÉS SOCIOÉCONOMIQUES, TRAITE DES PERSONNES ET EXPLOITATION AU TRAVAIL AU TOGO : DYNAMIQUES, PROFILS ET VULNÉRABILITÉS DANS UN CONTEXTE DE MIGRATION CONTRAINTE**

**Sénamé Dodzi KOSSI**

Direction de la recherche scientifique et technique, Lomé, Togo

[kossidodzi@gmail.com](mailto:kossidodzi@gmail.com)

---

## **Résumé**

Au Togo, les données de terrain montrent la persistance de la traite des personnes, touchant principalement des jeunes faiblement instruits, majoritairement des femmes, exploités dans les secteurs informels du travail. Ce constat pose le problème de l'inscription durable de la traite dans des contextes de vulnérabilités socioéconomiques et de migration contrainte, malgré les dispositifs juridiques et institutionnels existants. L'article part de l'hypothèse que la traite constitue un produit structurel des inégalités socioéconomiques, de l'informalité du travail et des dynamiques migratoires contraintes. Il vise à analyser les dynamiques, profils et mécanismes sociaux de la traite et de l'exploitation au travail au Togo. La recherche repose sur une méthodologie mixte combinant une enquête quantitative auprès de 64 victimes et 65 entretiens qualitatifs avec des victimes et des acteurs institutionnels et associatifs. Les résultats mettent en évidence un continuum de vulnérabilités socioéconomiques observées empiriquement, articulant pauvreté, genre, informalité et asymétries de pouvoir. L'article montre que, au-delà de la dimension criminelle, la traite doit être appréhendée comme un phénomène social révélateur des limites des politiques de développement, de régulation du travail et de gouvernance des migrations, et ouvre des perspectives pour une approche intégrée.

**Mots-clés** : traite des personnes ; exploitation au travail ; migration contrainte ; vulnérabilité ; Togo.

## **SOCIOECONOMIC VULNERABILITIES, HUMAN TRAFFICKING AND LABOUR EXPLOITATION IN TOGO: DYNAMICS, PROFILES AND VULNERABILITIES IN A CONTEXT OF FORCED MIGRATION**

## **Abstract**

In Togo, field data reveal the persistence of human trafficking, primarily affecting young people with low levels of education, most of whom are women, exploited in informal labour sectors. This situation raises the issue of the structural embedding of trafficking within contexts of socioeconomic vulnerability and constrained migration, despite existing legal and institutional frameworks. The

article advances the hypothesis that trafficking constitutes a structural outcome of socioeconomic inequalities, labour informality, and constrained migration dynamics. It aims to analyse the dynamics, profiles, and social mechanisms of human trafficking and labour exploitation in Togo. The study adopts a mixed-methods approach, combining a quantitative survey of 64 trafficking victims with 65 qualitative interviews conducted with victims and institutional and civil society actors. The findings highlight an empirically observed continuum of socioeconomic vulnerabilities, articulated around poverty, gender inequalities, labour informality, and power asymmetries. The article argues that beyond its criminal dimension, human trafficking should be understood as a social phenomenon reflecting the limitations of development policies, labour regulation, and migration governance, and opens perspectives for integrated policy approaches.

**Keywords:** human trafficking, labour exploitation, migration, vulnerability, Togo.

## Introduction

La traite des personnes apparaît aujourd'hui comme l'une des violations les plus graves des droits humains, traduisant des rapports de domination sociale profondément ancrés dans les sociétés contemporaines. Bien qu'elle soit juridiquement définie comme une infraction pénale, son inscription sociale révèle une réalité plus complexe, intimement liée aux dynamiques du développement inégal, à la précarisation du travail et à la reconfiguration des mobilités humaines. Dans les sociétés marquées par la pauvreté structurelle et l'informalité économique, la traite apparaît moins comme une anomalie que comme un mode extrême d'intégration subalterne au système économique.

Le Togo, pays d'Afrique de l'Ouest caractérisé par une économie largement informelle et des flux migratoires intenses, constitue un terrain particulièrement révélateur de ces dynamiques. Ainsi, sous l'effet conjugué de divers facteurs (manque de moyens pour se lancer dans une migration régulière, la pression des familles et des pairs, la duperie des recruteurs, etc.), nombre de personnes décident de migrer et tombent facilement dans les filets des réseaux de traite, faute de remplir les conditions d'une migration régulière.

L'ampleur du phénomène s'apprécie à travers les rares données officielles provenant de sources telles que les centres d'accueil de victimes, la justice, etc. En effet, selon les données officielles du Ministère en charge de l'action sociale, en cinq années, soit de 2016 à 2020, 620 enfants victimes de traite et d'exploitation ont été recueillis au Centre de référence, d'orientation et de prise en charge des enfants en situation difficile (CROPESDI), soit 566 filles et 89 garçons. Au niveau de la Commission nationale d'accueil et de réinsertion sociale des enfants victimes de traite (CNARSEVT), de 2002 à 2019, 1246 enfants victimes de traite transfrontalière ont été rapatriés au Togo. Aussi, selon les données de la Cellule de lutte contre la traite des personnes du Ministère de la justice (2021), entre 2008 et

2020, 1 232 cas de traite ont été signalés, dont 1 068 ont fait l'objet d'enquête, 772 de poursuite et 512 de condamnation.

Ces données factuelles indiquent que le phénomène de la traite des personnes est un fléau réel qui prend de l'ampleur au Togo. Aussi, il ressort de la littérature que la traite transfrontalière concernant les citoyens togolais s'opère d'abord et avant tout vers les pays de la sous-région (Côte d'Ivoire, Bénin, Nigeria, Burkina Faso, essentiellement), les pays de l'Afrique centrale et équatoriale (Gabon, Cameroun, Guinée équatoriale, etc.), les pays de l'Afrique du Nord (Libye, Maroc, etc.) et puis, de plus en plus vers des pays du Golfe (Koweït, Arabie Saoudite, etc.) et du Moyen Orient (Liban) (S.D. Kossi et K. Segniagbeto, 2015, OIM, 2021). Selon le Département américain (2024), les victimes togolaises exploitées à l'étranger sont le plus souvent envoyées par voie terrestre au Ghana, au Bénin, au Burkina Faso et au Nigeria, puis par bateau au Gabon. Les victimes togolaises et autres victimes de la traite ouest-africaine sont également envoyées via le Togo vers le Moyen-Orient.

En somme, pays d'origine, de transit et de destination, le Togo cristallise des formes multiples de traite interne et transfrontalière. Ces dernières années, diverses mesures ont été prises pour renforcer la lutte contre le phénomène, le code pénal (2015) qui criminalise la traite des personnes, avec des peines prévues pour le trafic d'enfants et d'adultes, le Code de l'enfant (2007) qui couvre certaines formes de traite, notamment concernant les mineurs, la mise en place d'institutions de coordination et de lutte, notamment la Commission nationale de lutte contre la traite des personnes (CNLTP), la Commission nationale d'accueil et de réinsertion sociale des enfants victimes de traite, les comités locaux de surveillance instaurés pour renforcer les efforts au niveau communautaire.

Cependant, malgré la mise en place de cadres juridiques, institutionnel et de dispositif de lutte contre la traite des personnes au Togo, le phénomène demeure persistant, ce qui invite à interroger les limites d'une lecture exclusivement criminelle et juridique et à explorer les déterminants socioéconomiques, migratoires et structurels qui en conditionnent la reproduction. Une question majeure se pose alors à cet effet : comment les vulnérabilités socioéconomiques structurelles, combinées aux dynamiques de migration contrainte et à l'informalité du travail, produisent-elles et reproduisent-elles la traite des personnes et l'exploitation au travail au Togo, au-delà de leur seule qualification comme infractions pénales ?

Dans une perspective de sociologie du développement, cet article postule que la traite des personnes et l'exploitation au travail qui en découlent résultent principalement de la combinaison des vulnérabilités socioéconomiques structurelles, de l'informalité du marché du travail et des dynamiques de migration contrainte, qui produisent des asymétries de pouvoir favorables à l'exploitation, indépendamment de la seule action de réseaux criminels.

L'objectif du présent article est d'analyser la traite des personnes non comme un phénomène criminel isolé, mais comme un processus social inscrit dans un

continuum de vulnérabilités socioéconomiques, de migration contrainte et d’informalité du travail.

Pour ce faire, un cadre théorique a été mobilisé s’articulant autour des approches de la vulnérabilité, de la domination et de la migration contrainte.

L’article part d’une perspective considérant la vulnérabilité comme une construction sociale. Ainsi, contrairement à une lecture individualisante, la vulnérabilité est ici appréhendée comme une construction sociale (R. Castel, 1995). Elle résulte de la fragilisation des protections collectives, de la désaffiliation du marché du travail formel et de l’érosion des mécanismes de solidarité. Dans les sociétés en développement, la vulnérabilité se situe à l’intersection de la pauvreté, du faible capital scolaire et de l’absence de protection sociale. Les victimes de traite ne sont donc pas vulnérables par nature, mais rendues vulnérables par des structures sociales qui limitent leurs capacités d’action et leurs marges de choix.

Par ailleurs, l’approche par les capacités (A. Sen, 1999) a permis de conceptualiser la traite comme une privation extrême de libertés réelles. La migration, souvent présentée comme une opportunité, devient dans ce contexte une stratégie contrainte, marquée par l’asymétrie d’information et la dépendance vis-à-vis des intermédiaires. La traite apparaît ainsi comme un processus de dépossession progressive de la capacité d’agir, où les individus perdent le contrôle sur leur trajectoire migratoire, leur travail et leur corps.

Enfin, la sociologie féministe du travail a servi à mettre en évidence la manière dont les rapports sociaux de sexe structurent l’exploitation. La forte féminisation des victimes observée au Togo s’explique par la concentration des femmes dans les secteurs informels, domestiques et de services, historiquement dévalorisés et peu régulés. Dans cette perspective, la traite peut être analysée comme une extension extrême de la division sexuelle du travail, où les femmes constituent une main-d’œuvre flexible, invisible et facilement contrôlable.

## **1. Matériels et méthodes**

### **1.1. Type et approche de l’étude**

Cette recherche repose sur une étude empirique de type mixte, combinant méthodes quantitatives et qualitatives. L’approche adoptée s’inscrit dans une perspective de sociologie du développement, visant à analyser la traite des personnes et l’exploitation au travail comme des phénomènes socialement construits, inscrits dans des dynamiques de vulnérabilité socioéconomique et de migration contrainte.

Le recours à une approche mixte permet d’articuler l’analyse des profils et des formes d’exploitation à la compréhension des trajectoires sociales et des mécanismes institutionnels à l’œuvre.

## 1.2. Population d'étude et techniques d'échantillonnage

La population d'étude est constituée de personnes victimes de traite et d'exploitation au travail, ainsi que d'acteurs institutionnels et associatifs impliqués dans la prévention, la protection et la prise en charge des victimes.

Les données quantitatives ont été collectées auprès des identifiées avec l'appui des structures mises en place par l'Etat notamment le CROPESDI (Lomé), les Directions régionales et préfectorales de l'action sociale et auprès des partenaires tels que WAO Afrique (Centre Hihéatro à Lomé), le Réseau Afrique de l'Ouest pour la protection de l'enfant (RAO à Lomé), le centre Kékéli (Lomé), l'ONG CREUSET (à Kara et Sokodé), l'Organisation internationale pour les migrations (Lomé et Dapaong), l'Association togolaise des expulsés (Sokodé).

En raison du caractère clandestin et socialement sensible du phénomène, l'échantillonnage a été non probabiliste, reposant sur une combinaison de l'échantillonnage par convenance et de la technique de la boule de neige.

En tout, 64 victimes de traites et d'exploitations ont pu être interrogées dans le cadre de la collecte des données quantitatives, dont 50 victimes de sexe féminin et 14 de sexe masculin.

Les données qualitatives proviennent de 65 entretiens semi-directifs réalisés avec des représentants des administrations publiques, des organisations non gouvernementales, des agences de placement. Des récits de vie ont été aussi recueillis auprès de dix victimes identifiées avec l'appui des structures d'accueil. Le détail des personnes interrogées et leur profil sont présentés dans le tableau ci-après :

**Tableau n° 1 : échantillon du volet qualitatif (entretiens individuels semi-structurés)**

<i>Types d'acteurs</i>	<b>Acteurs</b>	<b>Effectifs</b>
<i>Les services du Ministère de la sécurité</i>	-Direction de l'immigration et des cartes de séjour (Ministère de la sécurité) -Direction centrale de la police judiciaire -Services de sécurité et d'immigration des frontières de Cinkassé, d'Aflao et Sanvee Condji et de l'Aéroport International de Lomé _Point focal Traite des personnes du Ministère de la sécurité -Commissariats et gendarmeries aux chefs-lieux de région	12
<i>Ministère des Affaires étrangères</i>	-Direction des Togolais de l'extérieur	1
<i>Ministère de la Justice</i>	-Cellule de lutte contre la traite des personnes -Juges pour enfants	2
<i>Ministère de l'action sociale</i>	-Direction Générale de la Protection de l'Enfant	8

	-Centre de référence, d'orientation et de prise en charge des enfants en situation difficile (CROPESDI) -Directions régionales de l'action sociale	
<b>Ministère de la fonction publique du Travail et du dialogue social</b>	-Direction générale du travail et des lois sociales -Commission nationale d'accueil et de réinsertion sociale des enfants victimes de traite (CNARSEVT) -Directions régionales du travail et des lois sociales -Direction générale de l'emploi -Agence nationale pour l'Emploi (ANPE)	7
<b>Secteur privé</b>	-Agences de recrutement et de placement	3
<b>OSC</b>	-ONG intervenant sur la thématique de la traite -Plateforme des Organisations de Défense des Droits des Employés domestiques (PODDED) -Réseau des organisations de lutte contre la traite au Togo (RELUTET)	13
<b>Organisations internationales</b>	-Organisation internationale pour les migrations (OIM) -UNICEF -PLAN -RAO	7
<b>Associations de migrants</b>	-Association Togolaise des Expulsés (ATE)	11
<b>Victimes</b>	-Victimes de traite (récits de vie)	10
<b>Ensemble</b>		<b>64</b>

### 1.3. Outils et procédures de collecte des données

La collecte des données quantitatives s'est appuyée sur un questionnaire structuré, administré en face-à-face, portant sur les caractéristiques sociodémographiques, les trajectoires migratoires, les formes d'exploitation subies et les conditions de travail.

Les données qualitatives ont été recueillies à l'aide de guides d'entretien semi-directifs, permettant d'explorer les mécanismes de recrutement, les modalités de contrôle, les représentations sociales de la traite et les dispositifs institutionnels existants.

Aussi, une documentation secondaire (textes juridiques, rapports institutionnels, études antérieures) a été mobilisée en appui à l'analyse.

#### 1.4. Traitement et analyse des données

Les données quantitatives ont été traitées à l'aide du logiciel statistique SPSS, permettant la production de statistiques descriptives et de croisements simples en vue de dégager les profils dominants et les formes récurrentes d'exploitation.

Les données qualitatives ont fait l'objet d'une analyse thématique, fondée sur un codage des entretiens, afin d'identifier les logiques de vulnérabilité, les rapports de pouvoir et les mécanismes sociaux structurant les trajectoires de traite.

La triangulation des sources (quantitatives, qualitatives et documentaires) a été utilisée afin de renforcer la validité et la cohérence des résultats.

#### 1.5. Considérations éthiques

Les travaux de recherche ont été menés dans le respect des principes éthiques applicables aux recherches portant sur des populations vulnérables. La participation à l'enquête reposait sur le consentement libre et éclairé des personnes interrogées, l'anonymat ainsi que la confidentialité des informations ont été garantis.

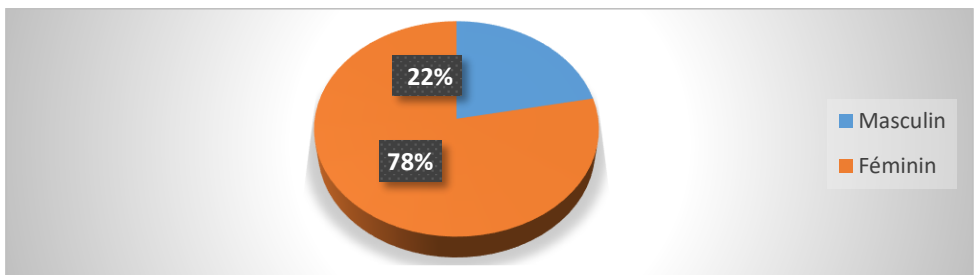
### 2. Résultats

Les résultats présentés dans cette partie rendent compte des principales caractéristiques sociales des victimes de traite et d'exploitation au travail, des conditions socioéconomiques et migratoires ayant précédé leur entrée dans les circuits de la traite, ainsi que des formes d'exploitation et des mécanismes de contrôle observés. L'analyse met en évidence un enchaînement de vulnérabilités structurelles qui s'articulent et se renforcent mutuellement, inscrivant la traite dans un continuum de précarité sociale.

#### 2.1. Caractéristiques sociodémographiques des victimes : genre, jeunesse et précarité structurelle

L'analyse des données met en évidence une forte féminisation des victimes de traite et d'exploitation au travail. Les femmes représentent 78% de l'échantillon, contre 22% d'hommes. Cette surreprésentation féminine renvoie à des rapports sociaux de genre qui structurent l'accès différencié au travail, en particulier dans les secteurs informels et domestiques, où les mécanismes de régulation et de protection sont faibles.

**Figure 1 : Répartition des victimes selon leur sexe**



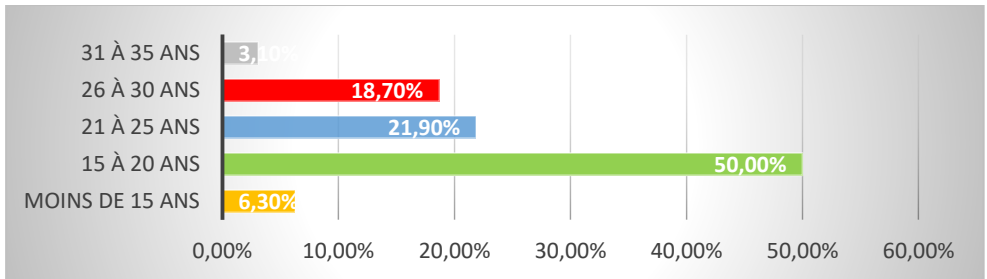
Source : Enquête de terrain, août 2021.

La question de la féminisation des mouvements migratoires révélée par beaucoup de travaux d'orientation socio anthropologique<sup>1</sup> se trouve confirmée.

Une responsable d'organisation de la société civile souligne dans ce sens : « *Les femmes sont les premières ciblées parce qu'on sait qu'elles accepteront des conditions difficiles, surtout quand il s'agit de travail domestique ou de petits commerces.* » (Responsable d'OSC œuvrant dans le domaine de la protection des droits de la femme, Région centrale).

Les victimes sont majoritairement jeunes, avec une concentration significative dans les tranches d'âge 15–20 ans (50 %) et 21–25 ans (21,9 %).

**Figure 2 : Age des victimes de la traite des personnes**



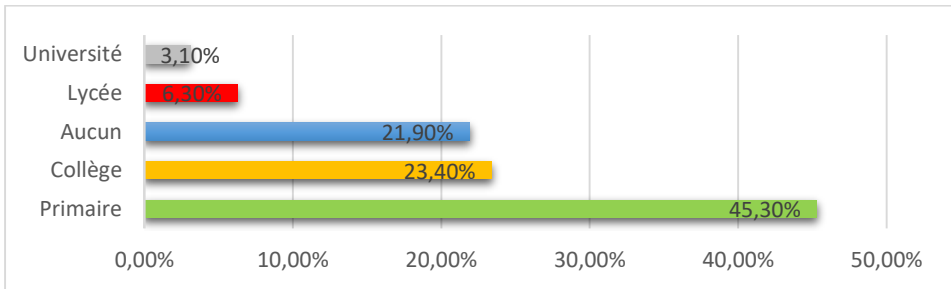
Source : Enquête de terrain, août 2021.

Cette distribution traduit une vulnérabilité propre aux phases de transition vers l'âge adulte, marquées par des attentes sociales fortes en matière d'autonomie économique et par des opportunités limitées d'insertion professionnelle.

Une victime témoigne : « *Je venais d'arrêter l'école, je ne travaillais pas. À la maison, on attendait que je fasse quelque chose. Quand on m'a parlé de partir, j'ai accepté.* » (fille victime, 22 ans, région de la Kara).

Le niveau d'instruction apparaît comme un déterminant central des trajectoires de traite. Plus de la moitié des victimes n'ont aucun diplôme ou un niveau d'études limité au primaire.

<sup>1</sup> Voir Castles et Miller, 1998), Nicola Piper, 2003 ; Gabaccia et Zanoni, 2012 ; Sophie Vause, Sorana Toma, 2015 ; Pilon et Segniabeto, 2015, etc.

**Figure 3 : Niveau d'instruction des victimes de traite**

Source : Enquête de terrain, août 2021.

Le faible capital scolaire réduit l'accès à l'information, limite la capacité à évaluer les risques et accroît la dépendance à l'égard des intermédiaires.

Un agent institutionnel explique : « *Beaucoup de victimes ne savent pas lire un contrat, parfois même elles ne savent pas ce qu'est un contrat. Elles font confiance à la parole donnée.* » (Personnel de l'action sociale, Région des plateaux).

La combinaison du genre, de la jeunesse et du faible niveau d'instruction produit des vulnérabilités cumulatives, qui ne relèvent pas de choix individuels isolés mais de configurations sociales structurelles. Ces caractéristiques sociodémographiques ne constituent pas de simples variables descriptives ; elles participent activement à la construction sociale des trajectoires de traite, en conditionnant l'exposition à l'exploitation et la capacité de résistance face aux rapports de domination.

#### **Encadré 1 : Témoignage sur le profil des victimes et trafiquants**

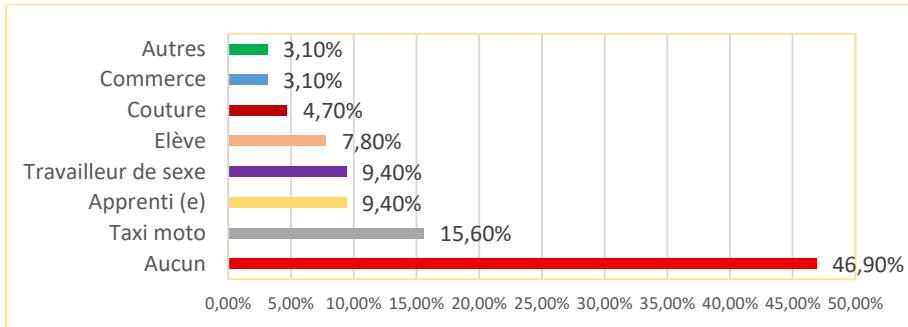
Les victimes sont souvent des enfants. Les cas des adultes ne sont pas souvent amenés chez nous. Ce sont donc les enfants ou jeunes de 12 à 17 ans qui sont plus victimes. Et nous ne sommes saisis souvent que par des services de protection des enfants. Et ce sont les parents qui les confient à ces OGAS (trafiquants), dans l'espoir de leurs permettre d'avoir une meilleure situation, sans savoir que ces derniers cherchent d'abord leurs profits. Nous recevons des alertes de partout. Et les victimes sont de divers horizons. Mais c'est souvent au départ notamment vers la frontière du Bénin du côté de Tchamba que nos collègues les appréhendent. Ils peuvent provenir de localités comme, Dankpen, Bassar, etc.). Les zones de destination sont celles où on pense qu'il y'a la main d'œuvre. Ce sont les villes qui sont les zones de destination. Les trafiquants sont les propres frères ou sœurs ou membre de la famille ou amis des victimes. Il y'a toujours un lien direct ou indirect entre la victime et l'auteur de traite. Parfois les parents sont complices. Les trafiquants, ce sont souvent des adultes qui ont été eux-mêmes victimes de la traite. Ils connaissent le circuit. Après être allés deux ou trois fois, ils deviennent des routiniers et cherchent à recruter d'autres personnes. Devenus trafiquants, ils ne vont plus travailler mais vont vivre sur le dos des victimes qu'ils placent dans les zones d'arrivée chez des personnes ayant besoin d'une main d'œuvre (Un chef de brigade, Kara)

Source : Extrait de l'entretien avec un chef de brigade, Kara, le 10 août 2021)

## 2.2. Situation socioéconomique avant la traite : chômage, informalité et stratégies de survie

L'analyse de la situation socioéconomique des personnes enquêtées avant leur entrée dans les circuits de la traite met en évidence une insertion professionnelle largement marquée par la précarité structurelle. Près de 46,9 % des victimes étaient sans emploi au moment de leur départ, tandis que celles exerçant une activité étaient majoritairement engagées dans des emplois informels, caractérisés par l'instabilité des revenus, l'absence de contrat et l'inexistence de toute forme de protection sociale.

**Figure 4 : Métier exercés par les victimes avant la situation de traite**

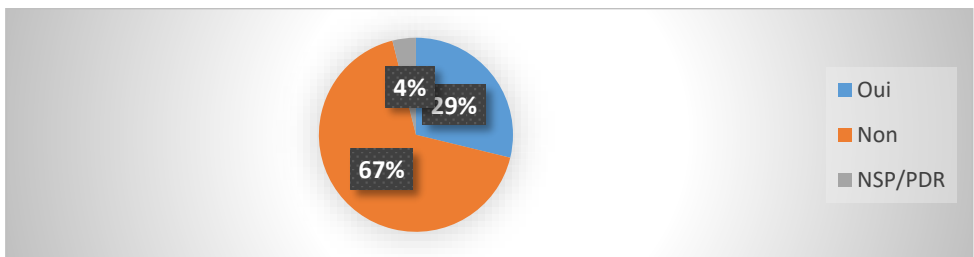


Source : Enquête de terrain, août 2021.

Les enquêtés qui sont concernés par le phénomène sont majoritairement des personnes sans situation professionnelle stable, sans revenus ou avec des emplois précaires et qui cherchent à se stabiliser professionnellement.

La clé de la servitude et de l'exploitation est le lien contractuel. Comme l'indiquent les données du diagramme ci-dessous, la plupart des victimes (67,3%), n'ont généralement pas de contrat de travail en bonne et due forme avant leur départ du territoire national. Les victimes qui en avaient, représentent une proportion de 28,8%. Quant au reste des enquêtés (3,9%), ils ignoraient en avoir (3,9%), les négociations dans le cadre de la traite se déroulant parfois à l'insu du principal intéressé, surtout lorsqu'il est mineur.

**Figure 5 : Répartition des victimes rencontrées selon qu'ils avaient ou non un contrat de travail**



Source : Enquête de terrain, août 2021.

Ces formes de migration, débouchant sur la traite et l'exploitation au travail, se déroulent généralement en parfaite méconnaissance, voire déni des dispositions du code du travail, qui en son article 45, dispose :

sauf dispositions contraires dans le pays d'accueil, le recrutement ou l'affectation d'un travailleur togolais pour l'étranger doit faire l'objet d'un contrat de travail conclu par écrit, préalablement visé par les autorités compétentes du pays d'accueil et approuvé par le directeur général du travail. Tout refus d'une autorisation d'embauchage pour l'étranger doit être motivé.

Cependant, dans la réalité, rares sont ceux qui obtiennent l'autorisation d'embauche avant d'aller travailler à l'étranger, et à plus forte raison lorsqu'il s'agit d'une migration irrégulière. En effet, les canaux de départ et les motifs de voyage sont souvent dissimulés aux autorités, d'où les migrants se retrouvent dans des situations précaires, sans protection aucune en toute violation de la convention de l'OIT sur les travailleurs migrants.

Cette configuration renvoie à un marché du travail segmenté, où l'accès à l'emploi formel demeure limité pour les individus disposant d'un faible capital scolaire et économique. Dans ce contexte, le chômage et le sous-emploi ne constituent pas seulement des situations transitoires, mais des positions sociales durables, inscrites dans des trajectoires de marginalisation économique.

Face à cette précarité persistante, les individus développent des stratégies de survie visant à compenser l'insuffisance des ressources locales. La migration apparaît alors comme une option socialement valorisée, perçue comme une opportunité d'amélioration des conditions de vie et d'accès à l'autonomie économique. Toutefois, cette stratégie s'inscrit dans un cadre fortement contraint, marqué par l'absence d'informations fiables, la dépendance à l'égard des intermédiaires et la mobilisation de réseaux informels.

Les résultats montrent ainsi que la traite ne constitue pas une rupture brutale dans les trajectoires des victimes, mais plutôt l'aboutissement d'un processus graduel de vulnérabilisation, où l'informalité du travail, le chômage prolongé et l'exclusion des dispositifs de protection sociale créent les conditions sociales de l'exploitation. La traite s'inscrit dès lors dans un continuum de précarité, prolongeant et radicalisant des formes ordinaires d'insécurité économique.

### **2.3. Trajectoires migratoires : migration contrainte, réseaux informels et asymétries de pouvoir**

L'analyse des trajectoires migratoires des victimes révèle que la migration s'inscrit majoritairement dans des formes de mobilité contrainte, fortement structurées par la précarité socioéconomique et l'absence d'alternatives locales d'insertion professionnelle. La décision de migrer apparaît rarement comme le fruit d'un projet librement élaboré ; elle est plutôt le résultat d'une pression sociale et économique, renforcée par les attentes familiales et communautaires en matière de contribution financière.

Une victime explique ainsi : « *Je ne partais pas parce que je voulais voyager, mais parce qu'il n'y avait rien ici. À la maison, on comptait sur moi.* » (Victime, jeune homme de 23 ans, Dapaong).

Ces trajectoires migratoires reposent largement sur des réseaux informels de recrutement et de passage, constitués d'intermédiaires locaux, de connaissances ou de relations familiales élargies. Si ces réseaux sont perçus comme des ressources facilitant la mobilité, ils constituent également des espaces de forte asymétrie de pouvoir, où l'information circule de manière inégale et où les migrants disposent de marges de négociation extrêmement réduites.

Un agent institutionnel souligne : « *Les personnes ne maîtrisent ni l'itinéraire, ni les conditions réelles du travail. Tout est décidé par l'intermédiaire. Dès le départ, le rapport de force est déséquilibré.* » (Responsable d'ONG œuvrant dans la lutte contre la traite, Région centrale)

La majorité des victimes ont migré par des voies irrégulières, franchissant les frontières en dehors des points de passage officiels. Cette irrégularité renforce leur vulnérabilité, en les exposant à des risques accrus d'abus et en limitant leur accès aux dispositifs de protection institutionnelle. Elle alimente également une peur constante des autorités, souvent exploitée par les trafiquants pour renforcer le contrôle.

Une victime témoigne : « *On nous disait que si on se faisait voir par la police, on serait arrêtés. Alors même quand ça se passait mal, on restait.* » (fille victime de 17 ans revenue du Gabon, Lomé).

La migration s'accompagne fréquemment d'une rupture des liens sociaux antérieurs. L'éloignement géographique, la barrière linguistique et l'isolement relationnel contribuent à une situation de désaffiliation sociale, rendant les victimes dépendantes des seuls réseaux contrôlés par les exploitants.

Une responsable d'ONG observe dans ce sens : « *Une fois arrivées, les victimes sont coupées de tout : famille, amis, repères. Cette isolation est une condition clé de l'exploitation.* » (Responsable d'ONG spécialisée dans la lutte contre la traite, Région maritime).

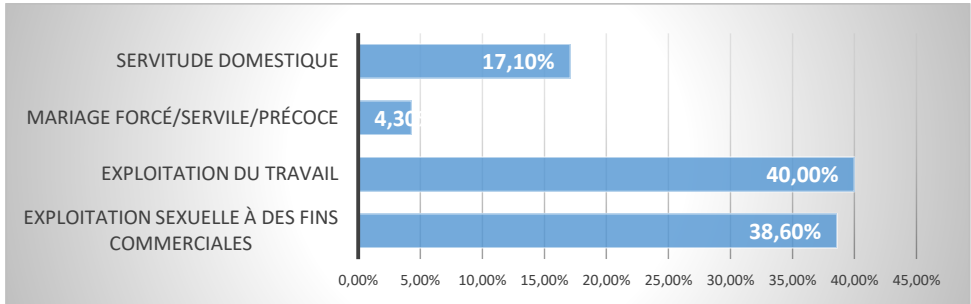
Ainsi, les trajectoires migratoires apparaissent comme un processus cumulatif de vulnérabilisation, où les conditions mêmes de la mobilité produisent les rapports de domination observés dans les situations de traite. L'exploitation ne constitue pas une rupture soudaine, mais l'aboutissement d'un cheminement marqué par la contrainte, la dépendance et l'invisibilité sociale.

#### **2.4. Formes d'exploitation : informalité, domination et normalisation de la contrainte**

Les données empiriques mettent en évidence une diversité de formes d'exploitation, qui s'inscrivent néanmoins dans un cadre commun marqué par l'informalité du travail, l'asymétrie des rapports sociaux et la faiblesse des mécanismes de régulation. Les principales formes identifiées sont l'exploitation

par le travail (40 %), l'exploitation sexuelle à des fins commerciales (38,6 %), la servitude domestique (17,1 %) et, dans une moindre mesure, le mariage forcé ou servile (4,3 %).

**Figure 6 : Répartition des victimes rencontrées selon les formes d'exploitation subies**



Source : Enquête de terrain, août 2021.

Les récits de vie de ces victimes témoignent pour la plupart de conditions de travail et de vie exécrables, défilant tout droit humain.

#### **2.4.1. Exploitation par le travail : précarité extrême et dépossession de la force de travail**

L'exploitation par le travail concerne principalement des secteurs caractérisés par une forte intensité de main-d'œuvre et une régulation quasi inexistante, tels que l'agriculture, le bâtiment, l'artisanat et certaines activités commerciales informelles. Les victimes sont soumises à des horaires excessifs, à l'absence ou à l'irrégularité de la rémunération et à des conditions de travail dégradantes. Les heures supplémentaires non rémunérées sont, en effet, l'une des manifestations de la violence économique que subissent les victimes de traite et d'exploitation au travail. Les données de la recherche indiquent que la majorité des victimes (90,4%) ont déclaré avoir effectué des heures supplémentaires qui ne leur sont pas payées.

Une victime de 25 ans, de la région centrale, rapatriée du Gabon raconte :

La première dame chez qui j'ai travaillé avait 3 enfants. Pour moi, la vie était trop dure là-bas. A 4h, j'étais déjà debout, je dois m'occuper de tous ses enfants. Après, je devais faire le ménage. Après le ménage, je devais aller ouvrir le magasin. J'avais tellement de choses à faire, je n'avais pas de temps pour moi-même. Parfois même, toute la journée, j'oublie que je n'ai même pas mangé, tellement j'étais occupée. Le salaire était de 70 000 FCFA. Mais c'est la dame chez qui on m'avait déposée (l'intermédiaire qui l'a placée) qui venait prendre l'argent.

Tout est mis en œuvre pour mettre la victime dans une situation d'informalité et de précarité qui constitue un moyen de contrôle continu comme l'explique un acteur institutionnel :

Dans beaucoup de cas, ce n'est même pas perçu comme de la traite au départ. Ce sont des gens qu'on fait travailler sans contrat, sans salaire fixe, parfois juste pour la nourriture et le logement. La frontière entre travail informel et exploitation est très mince. (Personnel de l'action sociale, Kara)

Cette situation traduit une dépossession progressive de la force de travail, où l'employeur exerce un contrôle total sur le temps, les revenus et les conditions de vie du travailleur. L'exploitation apparaît ainsi comme une extension radicale des formes ordinaires de précarité propres à l'économie informelle.

#### **2.4.2. Exploitation sexuelle : genre, contrainte et violence symbolique**

L'exploitation sexuelle concerne majoritairement des jeunes femmes et des adolescentes, recrutées sous de faux prétextes d'emploi ou de formation. Elle s'inscrit dans des rapports sociaux de genre marqués par la domination masculine et la marchandisation du corps féminin.

Le système fonctionne sur la base de la duperie. Une responsable d'ONG explique :

*« Les filles pensent souvent venir travailler comme aides ménagères ou serveuses. Une fois sur place, leurs papiers sont confisqués et elles n'ont plus aucune marge de négociation. Elles sont prises dans un système où la violence devient quotidienne. »* (Responsable d'ONG de protection de la femme, Région centrale).

C'est le cas des filles nigérianes à Cinkassé au Togo, obligées de se prostituer et payer les frais de leur voyage avant de commencer à tirer personnellement profit de leur "travail". Les entretiens avec des victimes ont par ailleurs révélé que les jeunes filles et femmes victimes de traite en direction du Gabon deviennent, de gré ou de force, le temps de leur voyage, des partenaires sexuels des trafiquants. Certaines y contractent des grossesses et, au bout, donnent naissance à des enfants de père inconnu. Divers témoignages, à l'instar de celui qui suit relatent ces parcours contrastés marqués par des faits de violation grave des droits humains :

Un jour j'étais ici et j'ai reçu une dame. Elle venait de la préfecture de WAWA. Elle est arrivée ici à Lomé juste pour me voir. Je l'ai reçue et elle m'a raconté son histoire. Elle a expliqué qu'elle avait été informée par une amie qu'il y avait du travail au Gabon et qu'elle connaissait des gens qui pouvaient l'y amener. Cette femme est veuve et elle se disait qu'elle pouvait aller travailler là-bas, ne serait-ce qu'un an et avoir un peu d'économie pour revenir entreprendre une activité. Selon son histoire, on l'a fait passer par des itinéraires clandestins jusqu'à Tchamba. De Tchamba, elles devraient aller au Bénin, puis au Nigeria et finalement se retrouver au Gabon. Mais après, elle a dû s'échapper pour rentrer chez elle... Elle a expliqué qu'à Tchamba, elles étaient gardées dans une grande maison ; et les garçons et les filles sont paquées là-bas. Personne ne pouvait s'échapper et les filles qui étaient là devenaient des objets sexuels des trafiquants. Ils viennent, ils appellent celle qu'ils veulent, et la fille revient seule longtemps après. C'est comme ainsi que cela se passe. Le sexe et la traite des femmes vont ensemble (extrait de l'entretien avec un responsable de structure de protection de l'enfance, Lomé le 13 août 2021).

Cette forme d'exploitation repose sur une combinaison de violence physique, psychologique et symbolique, où la honte, la peur et la stigmatisation sociale contribuent au maintien des victimes dans la contrainte. L'exploitation sexuelle apparaît ainsi comme un espace de domination totale, où les possibilités de fuite sont fortement limitées.

### 2.4.3. Servitude domestique : invisibilité sociale et naturalisation de l'exploitation

La servitude domestique concerne principalement des jeunes filles placées dans des ménages, souvent à la suite d'arrangements familiaux ou communautaires. Cette forme d'exploitation se caractérise par son invisibilité sociale, les violences se déroulant dans l'espace privé, à l'abri des regards et des contrôles institutionnels.

La servitude domestique est une forme de traite des personnes rencontrées dans des circonstances particulières : le travail informel chez des particuliers. Il s'agit de la forme de traite la plus couramment évoquée par les personnes rencontrées, qui sont unanimes à reconnaître qu'elle est à l'origine de la flambée de la traite ces dernières années.

En effet, cette forme de traite se retrouve chez les victimes togolaises de traite rurale-urbaine qui travaillent à Lomé et dans les autres villes de l'intérieur du pays, ainsi que chez les victimes de traite transfrontalière travaillant au Nigeria, au Gabon, au Liban etc. Les travailleurs domestiques victimes de traite sont généralement exploités dans des domiciles privés, à l'abri de tout regard extérieur. Un tel environnement de travail les rend invisibles et davantage vulnérables parce que les autorités ne peuvent pas inspecter ces domiciles aussi facilement que les lieux de travail formels. Dans ces conditions, surviennent pour les victimes, de nombreux cas de maladies non traitées et de violence sexuelle fréquente comme le montre le témoignage de cette victime rapatriée du Liban :

Moi, ce qui m'a fait fuir le Liban, c'est le fait de ne pas sortir. J'ai passé deux ans dans ce pays, c'est à peine je sors une fois par mois. Toute la journée, tu es là, à la maison, tu travailles et tu ne peux même pas te reposer. C'est comme ça dans ce pays pour nous toutes qui sommes allées. On ne nous autorise pas à sortir. Si tu vas sortir, c'est un homme ou quelqu'un du ménage qui va t'accompagner et tu vas aller et revenir... Mais la plupart du temps, c'est le travail. C'est tout ça qui m'a fait fuir... (Extrait d'un entretien avec une victime de traite revenue du Liban, Lomé le 9 août 2021).

Les données recueillies mettent en lumière un processus de normalisation sociale de l'exploitation, en particulier du travail domestique des jeunes filles. Elles montrent que certaines pratiques abusives sont perçues comme légitimes ou acceptables lorsqu'elles sont justifiées par des discours de « prise en charge » ou de solidarité familiale. Un leader communautaire témoigne : « *On considère encore que c'est normal qu'une jeune fille travaille dans une maison sans être payée, surtout si elle est 'prise en charge'. Cette normalisation rend l'exploitation presque invisible.* » (Leader communautaire, Tsévié).

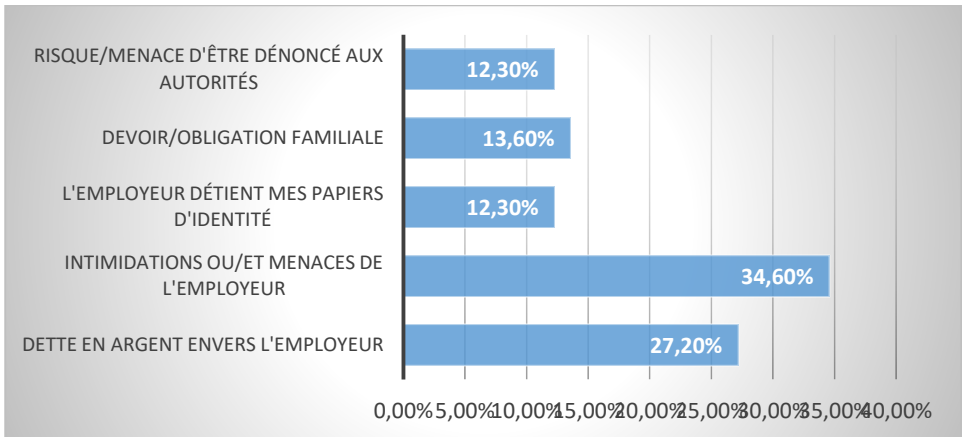
Ces propos illustrent comment certaines normes sociales et genrées contribuent à la banalisation du travail domestique non rémunéré des jeunes filles, transformant des pratiques d'exploitation en comportements socialement acceptés et difficiles à identifier comme tels. Ainsi, la naturalisation de ces pratiques s'appuie sur des normes sociales qui légitiment la subordination des jeunes filles et brouillent la distinction entre entraide familiale et exploitation.

#### 2.4.4. Mécanismes transversaux de contrôle et de contrainte

Au-delà de la diversité des formes d'exploitation, plusieurs mécanismes transversaux de domination ont été identifiés : la servitude pour dette, la confiscation des documents d'identité, les menaces, les violences physiques et la restriction de la liberté de mouvement.

Tous ces mécanismes participent à la stabilisation des rapports de pouvoir, en rendant toute contestation coûteuse, voire impossible.

**Figure 7 : Répartition des victimes rencontrées selon les moyens de contrôle et de contrainte subis**



Source : Enquête de terrain, août 2021.

En somme, l'ensemble de ces formes d'exploitation révèle que la traite s'inscrit dans un continuum de domination, où l'exploitation extrême prolonge des rapports sociaux ordinaires marqués par l'informalité, les inégalités de genre et la faiblesse de la protection sociale. Les verbatim montrent que ces pratiques tendent à être socialement tolérées, voire normalisées, contribuant à leur reproduction.

#### 2.5. Mécanismes de contrôle : contrainte économique, violence et dépossession de l'autonomie

L'analyse des données met en évidence que les situations de traite et d'exploitation reposent sur une combinaison de mécanismes de contrôle interdépendants, visant à maintenir les victimes dans des rapports de domination durables. Ces mécanismes relèvent à la fois de la contrainte économique, de la violence physique et psychologique, et de formes plus diffuses de contrôle symbolique, contribuant à une dépossession progressive de l'autonomie des victimes.

##### 2.5.1. La servitude pour dette comme instrument central de contrôle

La servitude pour dette constitue un mécanisme central de la traite des personnes, par lequel une dette réelle ou fictive est utilisée comme outil de contrainte afin de maintenir une personne dans une situation d'exploitation prolongée, sans possibilité réelle de libération.

La servitude pour dette apparaît comme l'un des mécanismes de contrôle les plus fréquemment mobilisés. Les coûts liés au transport, à l'hébergement ou aux démarches administratives sont présentés comme des dettes à rembourser, plaçant les victimes dans une relation de dépendance prolongée.

Les femmes et filles y sont particulièrement exposées dans le travail domestique et sexuel, d'autant plus que les enfants ne peuvent légalement consentir à une dette et la dette est souvent présentée comme une obligation morale envers la famille. A partir de là, le contrôle s'exerce autant sur la victime que sur son entourage.

Dans le processus de traite et d'exploitation, le consentement initial est vicié, car fondé sur une information incomplète ou trompeuse. La dette devient un instrument évolutif de domination, et non une obligation économique légitime. Aussi, l'incertitude permanente constitue une violence psychologique majeure qui maintient la victime dans un état de vulnérabilité sans fin à la merci de ses « exploitants ». Le témoignage de cette victime illustre ce fait : « *On m'a dit que je devais rembourser le voyage. Mais chaque mois, on ajoutait quelque chose. Je travaillais sans savoir quand ça allait finir.* » (garçon victime de 22 ans revenue du Nigéria, Dapaong).

La dette est conçue comme une chaîne invisible, mais efficace, comme l'indiquent les propos d'un acteur associatif interviewé dans le cadre de la recherche : « *La dette est calculée de manière à ne jamais être réellement remboursable. C'est ce qui permet de maintenir la personne sous contrôle.* » (Responsable d'ONG de protection des droits de l'enfant, Lomé). La dette fonctionne ainsi comme un outil de domination économique, transformant la force de travail en moyen de remboursement indéfini.

Les différentes informations et témoignages recueillis montrent que la servitude pour dette repose sur un endettement volontairement perpétuel, produit par des calculs opaques et arbitraires. Tandis que les victimes décrivent une expérience marquée par l'incertitude et l'impossibilité de se projeter hors du travail imposé, on aperçoit le caractère stratégique de ce mécanisme, conçu pour assurer un contrôle durable sans recours systématique à la violence physique.

### **2.5.2. Confiscation des documents et restriction de la mobilité**

La confiscation des documents d'identité et des moyens de communication constitue une technique centrale de domination non physique, fréquemment utilisée dans les situations de traite et d'exploitation transnationale. Elle limite la capacité des victimes à circuler librement, à solliciter de l'aide ou à revendiquer des droits. Il s'agit d'un outil de contrôle structurel, qui agit simultanément sur les plans juridique, spatial, psychologique et symbolique. En effet, la confiscation marque un point de bascule dans la relation de pouvoir.

Le témoignage d'une femme victime revenue du Liban révèle une vulnérabilité accrue des femmes migrantes dans le travail domestique, une dépendance renforcée dans des contextes de kafala aux systèmes similaires et une exposition spécifique à l'isolement spatial (domicile privé) : « *Ils ont pris mes papiers dès mon arrivée.*

*Sans papiers, je ne pouvais aller nulle part. Même sortir seule faisait peur. »* (femme victime de 29 ans revenue du Liban).

Et comme le souligne un agent institutionnel des services d'immigration au Togo, « *sans documents, la personne devient invisible administrativement. Cette invisibilité renforce la peur d'être arrêtée et empêche toute dénonciation.* » (Personnel des services d'immigration, Lomé).

Les données de la recherche montrent, *in fine*, que la confiscation des documents d'identité constitue une forme de dépossession juridique qui transforme les victimes en sujets administrativement invisibles. Cette invisibilité, en limitant la liberté de circulation et l'accès aux recours, produit un contrôle durable fondé sur la peur, l'isolement et la dépendance, et participe pleinement aux mécanismes de la traite des personnes.

### **2.5.3. Violence physique, psychologique et gouvernement des corps**

La violence, sous ses formes physiques et psychologiques, est largement utilisée pour imposer l'obéissance et décourager toute tentative de fuite. Elle s'accompagne souvent de menaces à l'encontre des victimes ou de leurs proches restés au pays.

Les données de la recherche montrent en effet que la violence physique et psychologique ne constitue pas seulement une réaction ponctuelle à la désobéissance, mais un outil structurant de contrôle. Elle vise moins à punir qu'à produire de l'obéissance durable, en décourageant toute contestation ou fuite. La violence est donc utilisée ici comme une technologie de pouvoir, intégrée à la gestion quotidienne des victimes comme le révèle ce témoignage : « *Quand je refusais de m'exécuter, on me frappait ou on me disait que ma famille allait avoir des problèmes. Après ça, je n'osais plus parler.* » (Victime de 23 ans revenue du Koweït).

Ainsi, comme le fait remarquer un responsable d'ONG, « *la peur devient un outil de gestion quotidienne. La personne finit par s'autocensurer, même en l'absence de violence directe.* » (Responsable d'ONG spécialisée dans le domaine de la migration, Lomé).

En somme, les données de la recherche révèlent que la violence, qu'elle soit physique ou psychologique, fonctionne comme une technologie de pouvoir visant à produire une obéissance durable. Par l'usage de coups, de menaces et de peur anticipée, les exploiters instaurent un régime de contrôle dans lequel la contrainte est progressivement intériorisée, conduisant les victimes à l'autocensure et à l'autodiscipline, même en l'absence de violence directe.

### **2.5.4. Contrôle symbolique et internalisation de la domination**

Au-delà des contraintes visibles, le contrôle s'exerce également à travers des mécanismes symboliques : culpabilisation, discours de normalisation de l'exploitation, promesses différées de régularisation ou d'amélioration future.

Une victime témoigne : « *On me disait que si je supportais encore un peu, tout allait s'arranger. J'ai fini par croire que c'était de ma faute.* » (fille victime de 21 ans de retour du Gabon).

L'ensemble de ces mécanismes montre que la traite ne repose pas uniquement sur la coercition immédiate, mais sur une combinaison de contraintes économiques, juridiques, physiques et symboliques. Le contrôle s'exerce de manière graduelle et cumulative, rendant la sortie de l'exploitation particulièrement difficile. La traite apparaît ainsi comme un système de domination stabilisé, profondément enraciné dans les structures sociales et institutionnelles.

### 3. Discussion

Les résultats de cette recherche montrent que la traite des personnes et l'exploitation au travail au Togo ne peuvent être comprises indépendamment des dynamiques de migration contrainte qui structurent les trajectoires sociales des victimes. Loin d'être un simple déplacement géographique, la migration apparaît comme un processus social contraint, inscrit dans des rapports de pouvoir asymétriques et dans des configurations structurelles de vulnérabilité économique et sociale.

#### 3.1. Migration contrainte, désencastrement du travail et développement inégal

Les données empiriques confirment les analyses de la sociologie du développement selon lesquelles la migration, dans les contextes de sous-développement, constitue moins un choix individuel qu'une réponse structurelle à l'exclusion économique. Les situations de chômage massif, d'informalité généralisée et d'absence de protection sociale observées chez les victimes renvoient directement à l'analyse de K. Polanyi sur le *désencastrement* du travail. Dans *La Grande Transformation*, K. Polanyi (1944) montre que lorsque le travail est traité comme une simple marchandise, sans protections sociales, les sociétés produisent des formes extrêmes d'insécurité et de vulnérabilité.

Dans cette perspective, la migration s'apparente à une stratégie de survie contrainte, rejoignant les analyses de A. Sen (1999) sur la privation de capacités : les individus migrent non parce qu'ils disposent d'opportunités élargies, mais parce que leurs libertés réelles sont sévèrement restreintes. Les trajectoires analysées montrent ainsi que la mobilité est produite par le déficit de développement humain, et non par une rationalité économique pleinement choisie. La migration apparaît moins comme un choix rationnel librement consenti que comme une réponse contrainte à l'exclusion économique, dans des contextes où les mécanismes de protection collective sont faibles ou inexistantes. La traite s'inscrit alors comme une conséquence indirecte mais structurelle de ce désencastrement, absorbant une main-d'œuvre rendue excédentaire par le développement inégal.

Cette lecture rejoint l'analyse durkheimienne de la contrainte sociale. Pour É. Durkheim, les faits sociaux s'imposent aux individus indépendamment de leur volonté, orientant leurs conduites (Emile Durkheim, 1895). Les trajectoires migratoires observées relèvent précisément de cette contrainte sociale : pression économique, attentes familiales, normes communautaires de réussite migratoire.

La migration devient une obligation sociale implicite, et non une option individuelle. Dans ce cadre, la traite apparaît comme un dysfonctionnement de la régulation sociale, révélant l'incapacité des institutions à encadrer la mobilité et le travail.

Les résultats confirment les apports de la sociologie des migrations qui met en évidence le rôle ambivalent des réseaux migratoires. Si ceux-ci facilitent la mobilité, ils constituent également des espaces de domination, lorsque l'accès à l'information et aux ressources est monopolisé par des intermédiaires.

Les données empiriques relevées confortent les analyses de P. Bourdieu (1986), qui montrent que les trajectoires migratoires observées peuvent être analysées comme des configurations de domination fondées sur l'inégale distribution des capitaux économique, scolaire et relationnel, plaçant les migrants en situation de dépendance structurelle. La condition d'irrégularité administrative renforce ces asymétries, en transformant le statut juridique en ressource de pouvoir pour certains intermédiaires. La migration irrégulière accentue cette asymétrie, transformant l'illégalité administrative en instrument de contrôle, comme l'ont montré les travaux sur la *governmentality* des migrations, notamment ceux de M. Foucault (2004) et de N. De Genova (2002). Dans une perspective foucauldienne, les travaux sur la *governmentality* des migrations montrent que l'irrégularité administrative n'est pas un simple déficit de droits, mais une technologie de pouvoir (De Genova, 2002, 2010), permettant de gouverner les populations migrantes par la production de la vulnérabilité, de la dépendance et de la disciplinarisation des conduites.

Ainsi, la traite ne constitue pas une déviation exceptionnelle, mais une issue structurelle possible des migrations contraintes, lorsque celles-ci s'opèrent dans des contextes de forte informalité et de faiblesse institutionnelle.

#### **4.2. Traite et exploitation comme continuum de la précarité migratoire**

L'un des principaux apports de cette étude réside dans la mise en évidence d'un continuum entre migration contrainte, travail informel et exploitation extrême. Les formes d'exploitation observées prolongent des conditions de travail déjà marquées par l'absence de contrat, la flexibilité imposée et la dépendance personnelle.

Cette continuité empirique rejoint les analyses de R. Castel (1995) sur la désaffiliation et celles de l'économie politique du travail informel, selon lesquelles l'exploitation extrême n'est pas une rupture, mais une radicalisation de formes ordinaires de précarité. L'auteur définit la désaffiliation comme « le processus de fragilisation du lien salarial et d'érosion des supports relationnels qui garantissent l'inscription sociale des individus. » (Robert Castel, 1995, p. 13). La traite apparaît ainsi comme un mécanisme d'ajustement social informel, absorbant une main-d'œuvre excédentaire produite par des trajectoires de développement inégal.

#### **3.3. Privation de capacités et migration comme stratégie de survie**

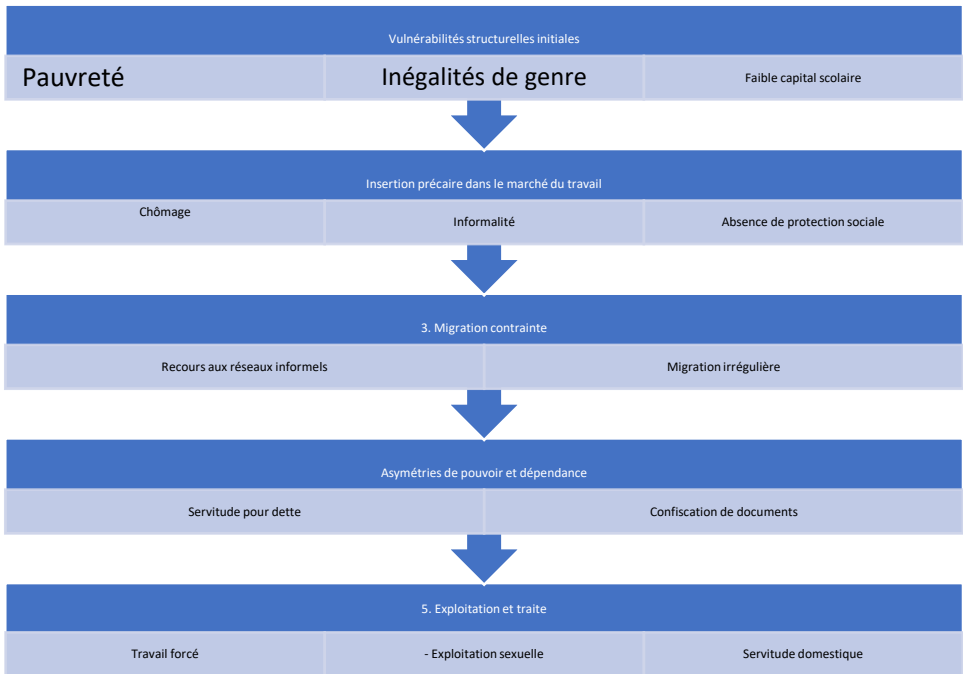
L'approche par les capacités développée par Amartya Sen permet d'approfondir l'analyse de la migration contrainte. Sen définit la pauvreté non comme un simple

manque de revenus, mais comme une privation de libertés réelles (Amartya Sen, 1999).

Les données empiriques montrent que les victimes migrent non parce qu'elles disposent d'opportunités élargies, mais parce que leurs capacités d'action locales sont fortement restreintes : absence d'emploi, faible niveau d'instruction, exclusion des dispositifs de protection sociale. La migration apparaît ainsi comme une liberté par défaut, et la traite comme une privation extrême de capacités, où les individus perdent le contrôle sur leur travail, leur mobilité et parfois leur intégrité corporelle.

En somme, les résultats de la recherche mettent en évidence le caractère cumulatif et processuel des vulnérabilités, montrant que la traite s'inscrit dans une trajectoire sociale progressive plutôt que dans un événement isolé. La figure ci-après illustre cette trajectoire dynamique.

**Figure 8. Trajectoires de vulnérabilité et migration contrainte menant à la traite des personnes**



Source : Données d'enquête et analyse de l'auteur, août 2021.

En somme, en confrontant les données empiriques aux théories sociologiques et économiques existantes, cette recherche apporte trois contributions majeures. Premièrement, elle confirme que la traite des personnes doit être analysée comme un phénomène structurel du développement, et non comme une simple déviance criminelle. Deuxièmement, elle montre que la migration contrainte constitue un maillon central dans la production de l'exploitation, en créant des rapports de dépendance durables. Enfin, elle met en évidence la nécessité d'articuler les politiques migratoires, les politiques de l'emploi et les politiques sociales pour rompre les trajectoires de vulnérabilité.

## 5. Conclusion

Cet article a analysé la traite des personnes et l'exploitation au travail au Togo à partir d'une perspective de sociologie du développement, en mettant au centre de l'analyse la notion de migration contrainte. Les résultats empiriques montrent que la traite ne constitue ni un phénomène accidentel ni une simple activité criminelle isolée, mais l'aboutissement de trajectoires sociales marquées par des vulnérabilités cumulatives produites par les dynamiques de développement inégal.

L'analyse met en évidence que le chômage, l'informalité du travail, le faible capital scolaire et les inégalités de genre constituent des déterminants structurels majeurs de la migration contrainte. Celle-ci apparaît comme une stratégie de survie imposée par la restriction des libertés réelles et par l'insuffisance des mécanismes de protection sociale. Dans ce contexte, les réseaux migratoires informels et l'irrégularité administrative créent des asymétries de pouvoir durables, facilitant l'exploitation et la stabilisation de rapports de domination.

En confrontant les données empiriques aux apports théoriques de Polanyi, Durkheim, Sen, Castel et Bourdieu, l'étude montre que la traite des personnes s'inscrit dans un continuum de précarité et de désaffiliation, où l'exploitation extrême prolonge des formes ordinaires d'insécurité sociale et de travail dérégulé. La migration contrainte constitue ainsi un maillon central reliant vulnérabilités initiales, précarité migratoire et traite.

Ces résultats invitent à dépasser les approches centrées exclusivement sur la répression pénale pour privilégier des politiques publiques intégrées, articulant développement humain, régulation du travail informel, protection sociale et gouvernance des migrations. La lutte contre la traite des personnes apparaît dès lors indissociable d'une réflexion plus large sur les modèles de développement et les mécanismes de justice sociale dans les sociétés en transition.

## Références bibliographiques

- BOURDIEU Pierre, 1986, « The Forms of Capital », in *Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education*, New York, Greenwood Press, pp. 241-258.
- BOURDIEU Pierre, 1997, *Méditations pascaliennes*. Paris, Seuil.
- BOURDIEU Pierre, 1998, *La domination masculine*. Paris, Seuil.
- CASTEL Robert, 1995, *Les métamorphoses de la question sociale. Une chronique du salariat*. Paris, Fayard.
- De GENOVA Nicholas, 2002, « Migrant “Illegality” and Deportability in Everyday Life », *Annual Review of Anthropology*, vol. 31, pp. 419-447.
- De GENOVA, Nicholas, 2010, « The Deportation Regime: Sovereignty, Space, and the Freedom of Movement », in De Genova . & Peutz N. (dir.), *The Deportation Regime: Sovereignty, Space, and the Freedom of Movement*, Durham, Duke University Press, pp. 33-65.

- DURKHEIM Émile, 2010 [1895], *Les règles de la méthode sociologique*. Paris, Presses Universitaires de France.
- FOUCAULT Michel, 2004, *Sécurité, territoire, population. Cours au Collège de France (1977-1978)*. Paris, Gallimard/Seuil.
- KOSSI Sénamé Dodzi, « le Rôle du trafic d'êtres humains dans la migration mixte », in OIM/ONU Migration/Migration Resource Allocation Committee (MiRAC), *Définir une feuille de route pour la gestion des migrations mixtes en Afrique du Nord et de l'Ouest, Actes de la Réunion d'experts de haut niveau*, 15 au 19 juin 2019 à Assouan (Égypte), pp 97 – 102.
- KOSSI Sénamé Dodzi, 2021, *Étude nationale sur la traite des êtres humains et l'exploitation au travail au Togo*. Lomé, OIM.
- Organisation Internationale du Travail (OIT), 2017, *Estimations mondiales de l'esclavage moderne*. Genève, Bureau International du Travail.
- Organisation des Nations Unies contre la Drogue et le Crime (ONUDDC), 2019, *Global Report on Trafficking in Persons*. New York, United Nations.
- POLANYI Karl, 1983 [1944], *La grande transformation. Aux origines politiques et économiques de notre temps*. Paris, Gallimard.
- SEGNIAGBETO Kodjo, KOSSI Sénamé Dodzi, *Migration au Togo : Profil National 2015*. Genève, Organisation internationale pour les migrations, 2016.
- SEN Amartya, 1999, *Development as Freedom*. Oxford, Oxford University Press.
- WEBER Max, 1922, *Économie et société*. Paris, Plon.

**Axe 7 : Protection sociale, vieillissement et développement**

## IMPACT DU (PTMP) SUR LES CONDITIONS DE VIE DES PERSONNES AINÉES DANS LE GOH-DJIBOUA (CÔTE D'IVOIRE)

**Kotty Dominique LOBOUE<sup>1</sup>**

Université Félix Houphouët Boigny, Côte d'Ivoire

[lokodomi1991@yahoo.fr](mailto:lokodomi1991@yahoo.fr)

**Ahou Clémentine TANOH-SAY<sup>2</sup>\***

Université Félix Houphouët Boigny, Côte d'Ivoire

[blasomy2007@yahoo.fr](mailto:blasomy2007@yahoo.fr)

---

### Résumé

En Côte d'Ivoire, l'absence de projets axés sur l'autonomisation des personnes âgées est justifiée par la croyance qu'elles sont improductives. Cependant, de nombreux aînés développent des capacités d'adaptation lorsque des dispositifs de soutien structurés leur sont destinés. Cette étude a été menée dans la région du Goh-Djiboua du 2 décembre 2024 au 3 février 2025 auprès de 250 personnes âgées de 60 ans et plus bénéficiaires du Programme de Transferts Monétaires Productifs (PTMP). Elle a analysé l'effet de ce programme sur leurs conditions sociales, économiques et sanitaires. Les résultats issus des questionnaires et des entretiens montrent une amélioration globale de ces trois dimensions, notamment par le renforcement de l'autonomie économique, la reconnaissance intrafamiliale et une fréquentation accrue des services de santé. Une comparaison avec des aînés non bénéficiaires permettrait d'affiner l'évaluation de l'impact.

**Mots clés :** Programme de Transferts Monétaires Productifs, conditions socio-économiques et sanitaires, personnes âgées, région du Goh-Djiboua, Côte d'Ivoire.

### IMPACT OF THE PRODUCTIVE CASH TRANSFER PROGRAM (PTMP) ON THE LIVING CONDITIONS OF OLDER PERSONS IN GOH-DJIBOUA (COTE D'IVOIRE)

### Abstract

In Ivory Coast, the lack of projects focused on empowering older adults is justified by the belief that they are unproductive. However, many older adults develop adaptive capacities when structured support systems are available to them.

---

<sup>1</sup> Département de Sociologie, Université Félix Houphouët Boigny (Côte d'Ivoire), Ecole Doctorale Sociétés, Communication, Arts, Lettres et Langues (SCALL), [lokodomi1991@yahoo.fr](mailto:lokodomi1991@yahoo.fr), Tel : +225 07-77-82-59-90

<sup>2</sup> Département de Sociologie, Université Félix Houphouët Boigny (Côte d'Ivoire) Ecole Doctorale Sociétés, Communication, Arts, Lettres et Langues (SCALL), Laboratoire Société, Individu et Culture (LaSIC) [blasomy2007@yahoo.fr](mailto:blasomy2007@yahoo.fr) Tel : +225 07-57-19-80-88

This study was conducted in the Goh-Djiboua region from December 2, 2024, to February 3, 2025, with 250 individuals aged 60 and over who were beneficiaries of the PTMP (Program for the Support of Older Adults). It analyzed the program's impact on their social, economic, and health conditions. The results from questionnaires and interviews show an overall improvement in these three dimensions, notably through increased economic autonomy, greater recognition within families, and increased use of health services. A comparison with older adults who were not beneficiaries would allow for a more nuanced assessment of the impact.

**Keywords:** Productive Cash Transfer Programme, socio-economic and health conditions, elderly people, Goh-Djiboua region, Ivory Coast.

## Introduction

La Côte d'Ivoire subit une transformation démographique progressive, marquée par une augmentation de sa population âgée. Cette dynamique de vieillissement, conjuguée à la fragilisation des solidarités familiales et à la faiblesse de la protection sociale, place les personnes âgées parmi les groupes les plus exposés à la précarité. En effet les recherches sur les personnes montrent des conditions de vie particulièrement préoccupantes. S. A. C. Tanoh (2007) parle d'un niveau de vie critique, d'un manque de revenus et d'accès aux soins, d'une malnutrition, d'un surpeuplement et d'une dégradation avancée du logement. A ce tableau, A. K. Z. Dayoro (2008) ajoute qu'il existe également une vulnérabilité économique particulière des retraités qui ont travaillé toute leur vie, mais qui se retrouvent sans ressources, car le système de protection sociale ne couvre que 12 % de la population. La situation est d'autant plus préoccupante que la population âgée continue de croître. A titre d'illustration, le recensement de 2014 précisait qu'il y avait 913 668 personnes âgées de 65 ans et plus, ce qui représente une augmentation de 63,4 % entre 1988 et 2007 (S. A. C. Tanoh 2007). En 2023, ce chiffre frôle 1.366.175<sup>3</sup>. Dans ce contexte, l'État ivoirien a mis en place diverses mesures visant à améliorer les conditions de vie de ces personnes âgées. Parmi ces mesures figurent les réformes du système de retraite (IPS-CGRAE), qui ont contribué à réduire le délai moyen de traitement des pensions, ainsi que la coordination accrue entre la CGRAE et la CNPS. Dans la même logique de soutien aux ménages vulnérables, l'État a instauré en 2015 le Programme de Transferts Monétaires Productifs (PTMP). Celui-ci octroie un transfert trimestriel non remboursable de 36 000 F CFA pendant trois ans, assorti d'activités de renforcement des capacités destinées à favoriser une utilisation productive des allocations. Ce Programme ne se limite pas seulement aux transferts monétaires. Il comprend également le renforcement de capacité des bénéficiaires du Programme, visant à les aider à utiliser de manière appropriée les ressources qui leur sont allouées. Nonobstant toutes ces mesures prises par l'État ivoirien, les

---

<sup>3</sup> Statistique mondiale 2023

conditions de vie des personnes âgées restent précaires, tant au niveau national qu'au niveau local. Ces constats sont particulièrement perceptibles dans la région du Goh Djiboua, qui comptait 87 463 personnes âgées de 60 ans et plus en 2023<sup>4</sup>. Selon l'étude empirique réalisée, plus de 40,87 % des personnes âgées continuent de vivre dans des maisons traditionnelles et dans l'isolement, sans véritable soutien structurel. De plus, les transferts monétaires qui devraient rééquilibrer ces conditions de vie ne prennent pas suffisamment en compte ces personnes âgées. En dépit de leur population relativement nombreuse et croissante dans la région du Goh Djiboua, elles demeurent une minorité dans la mise en œuvre de la politique concernant ce programme. En fait, seuls 1 718 chefs de ménages âgés, soit 17,75 % ont été sélectionnés pour la cohorte<sup>5</sup>, sur un total de 9 676 ménages retenus dans la région du Goh Djiboua. Cette minorité de ménages âgés sélectionnés est due au fait que ces ménages sont considérés comme moins prioritaires par rapport à certaines couches jugées plus vulnérables par le programme, tels que les enfants âgés de 0 à 15 ans et les femmes enceintes. Or, de par la sénescence, les personnes âgées évoluent aussi dans un contexte de vulnérabilité. Cette vulnérabilité s'observe aux plans physiques (pathologies chroniques), économique (inexistence ou insuffisance de ressources financières), social (perte de statut et rôles sociaux et désacralisation de la vieillesse), juridique (absence d'article de loi de protection des âgés). Face à cette vulnérabilité, les personnes âgées devraient être perçues comme prioritaires dans le PTMP. Toutefois, la faible représentation de ces âgés parmi les bénéficiaires dans le Goh-Djiboua interroge la portée réelle du programme à leur égard. Dès lors, cette recherche répond à la question suivante : quel est l'impact du PTMP sur les conditions sociales, économiques et sanitaires des personnes âgées bénéficiaires dans la région du Goh-Djiboua ? La présente étude a pour but d'analyser l'impact du Programme de Transferts Monétaires Productifs sur les conditions de vie des personnes âgées dans la région du Goh-Djiboua. Cette étude part de l'hypothèse selon laquelle les Transferts Monétaires Productifs ont un impact positif sur les conditions de vie des personnes âgées. Comme l'a souligné P. Bourdieu (1980), en garantissant une sécurité matérielle minimale, ces dispositifs aident les personnes âgées à conserver une partie de leur autonomie, ainsi qu'à garder leur capital social au sein des structures familiales et communautaires.

Cette étude apporte un éclairage empirique sur un phénomène encore peu documenté en Côte d'Ivoire : l'effet des transferts monétaires productifs sur les conditions de vie des personnes âgées. Elle contribue, sur le plan théorique, aux travaux portant sur le vieillissement en mobilisant une lecture centrée sur les capacités et l'autonomie. Sur le plan social, elle permet d'identifier les transformations induites par le PTMP dans les rapports intrafamiliaux et l'accès aux ressources, tout en ouvrant des pistes d'amélioration des politiques de protection sociale destinées aux âgés.

---

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Base de données des ménages sélectionnés du BCP-FSP

➤ **Cadre d'analyse/ Indicateur :**

- Social : respect familial, appartenance associative, rôle communautaire.
- Économique : exercice AGR, investissement transfert, dépendance ménage.
- Sanitaire : fréquentation CS, dépenses santé, suivi maladies.

## **1. Matériels et méthode**

### **1.1. Site et population**

L'investigation empirique a eu lieu dans la région de Goh-Djiboua, en se concentrant spécifiquement sur les localités couvertes par le Programme de Transferts Monétaires Productifs.

Plus précisément, dans la région de Goh Djiboua, plus de 145 quartiers et villages ont accès à ce programme pour la cohorte 5. Dans le cadre de l'enquête et par choix raisonné, 5 quartiers de la ville de Gagnoa et 14 villages ont été sélectionnés. Les différents villages et quartiers sélectionnés sont des espaces sociaux avec un nombre significatif de ménages bénéficiaires ayant des personnes âgées vivant dans des conditions plus ou moins précaires comparé aux autres localités. Le choix de cette zone géographique est fondé sur une considération stratégique majeure, cette région se distingue par une forte concentration de bénéficiaires de la cohorte 5, parmi lesquels, 17,75 % sont des personnes âgées inscrites au programme.

Située dans la partie ouest-centrale de la Côte d'Ivoire, la région de Goh-Djiboua se trouve à 285 kilomètres de la capitale économique Abidjan. Il couvre une superficie de 7 327 kilomètres carrés, avec une population estimée à 1 821 399 habitants.

### **1.2. Technique d'échantillonnage**

#### **1.2.1. Échantillon quantitatif**

Pour l'aspect quantitatif de cette recherche, la technique d'échantillonnage probabiliste stratifié pondéré a été privilégiée. Les strates retenues étaient : le milieu (urbain/rural), le sexe (174 hommes et 76 femmes) et la tranche d'âge (60-65 ans ; 65 ans et plus). La pondération a été calculée à partir de la structure réelle des bénéficiaires âgés de la cohorte 5 fournie par les services du PTMP, afin d'ajuster la représentativité de l'échantillon. Ce procédé garantit que les différentes strates de la population des âgés de Goh-Djiboua sont suffisamment représentées dans l'échantillon, ce qui permet de généraliser les résultats à l'ensemble de la population avec une précision raisonnable.

Les individus sont éligibles à l'étude s'ils remplissent cumulativement les critères suivants : ils ont 60 ans ou plus, résident physiquement dans la région de Goh-Djiboua, sont bénéficiaires du Programme de Transfert Monétaire Productif pendant plus d'un an, ont reçu un transfert monétaire au cours de l'année écoulée

et appartiennent à la cohorte 5. Une technique d'échantillonnage inclusive a abouti à une taille d'échantillon de 250 personnes âgées.

### **1.2.2. Échantillon qualitatif**

Pour cette partie de la recherche, nous avons privilégié la technique d'échantillonnage par choix raisonné. Cet échantillonnage non probabiliste a permis de choisir des intervenants jugés comme des représentants typiques de la population, et d'autres, perçus comme des acteurs majeurs du dispositif. C'est un échantillonnage orienté, ciblé qui a consisté à faire la sélection des membres de la population selon des critères spécifiques pour que ces membres soient représentatifs du phénomène observé. Ainsi, pour cette enquête, certains participants ont été sélectionnés, selon des données sur les bénéficiaires recensés dans la zone du Goh-Djiboua, et d'autres, selon la liste des agents intervenant dans les différentes zones d'étude. Ils ont été sélectionnés selon les critères suivants :

Dans le cas des aînés : avoir 60 ans et plus, vivre effectivement dans la région du Goh-Djiboua, appartenir au Programme de Transferts Monétaires Productifs depuis au moins un an, avoir reçu une prestation monétaire, au moins une fois, au cours des douze derniers mois et appartenir à la cohorte 5. Pour les parties prenantes : appartenir au dispositif de suivi du programme et avoir une fonction dans la prise en charge des ménages aînés bénéficiaires au niveau administratif et/ou dans le suivi de proximité. Le nombre d'entretiens a été arrêté lorsque la saturation thématique a été atteinte, c'est-à-dire lorsque les nouveaux entretiens n'apportaient plus d'informations qualitativement différentes. Les verbatims ont été codés de manière inductive, puis regroupés en catégories analytiques correspondant aux trois dimensions étudiées (sociale, économique, et sanitaire)

Par la combinaison de ces deux volets d'échantillonnage (quantitatif  $X1 = 250$  et qualitatif  $X2 = 30$ ), le nombre total de personnes sondées s'élève à 280 personnes.

Pour les 15 personnes âgées contactées pour des entretiens, les caractéristiques se présentent comme suit :

- Age : 10 aînés âgés de 60 et 70 ans et 5 au-dessus de 70 ans, afin de couvrir différentes tranches d'âge du vieillissement
- Sexe : 10 femmes et 5 hommes pour relayer l'espérance de vie plus longue des femmes
- Structure familiale : 5 personnes isolées, 5 en famille et 5 en situation de veuvage
- Situation de santé : 5 avec des troubles de santé chronique, 3 personnes sans dépendance et 7 avec perte d'autonomie.

Ces choix, parmi les 30 personnes qui ont fait partie de l'échantillon pour les entretiens qualitatifs parallèlement aux 250 pour le questionnaire, permettent de mieux appréhender les vérités vécues et les témoignages des bénéficiaires. Les

entretiens qualitatifs permettront d'élargir les détails de leur vécu, de leur parcours de vie, de leur lien causal avec le Programme de Transferts Monétaires Productifs. Ces données n'ont pu être d'élucidées avec le questionnaire.

Le choix de ces acteurs de la partie prenante a été motivé par le fait qu'ils sont des personnes-ressources et qu'ils interviennent dans le cadre du programme. Quelques représentants d'institutions, des travailleurs sociaux et de proches aidants sont de manière à avoir une vision d'ensemble et hétérogène de la problématique. Le programme a un point focal qui peut donner un aperçu global sur le dispositif, ses finalités et ses limites.

Les travailleurs sociaux, par leur contact avec les usagers, peuvent apporter des témoignages sur les besoins des personnes âgées, sur les points et les barrières d'accès aux services, aussi sur le programme et sur l'impact qu'il a dans leur quotidien. Les Consultants Agents Communautaires, majoritairement en première ligne, ont un savoir très riche à propos des contextes locaux et ont éclairé sur les réalités et les situations rencontrées sur le terrain.

### **1.3. Techniques et processus de collecte des données**

Cette étude a adopté une approche méthodologique mixte. Pour l'étude, nous avons mené des entretiens guidés et semi-guidés en utilisant un questionnaire et un guide d'entretien. Les questionnaires et les guides d'entretien ont été administrés sur une période continue de deux mois, allant du 2 décembre 2024 au 3 février 2025, avec une durée moyenne de 45 minutes pour les guides d'entretien et environ 20 minutes pour les questionnaires. Les bénéficiaires âgés et d'autres parties prenantes ont été invités à participer à l'étude sur une base volontaire. L'importance de l'étude devait être expliquée aux personnes interviewées afin d'obtenir leur consentement verbal. Une garantie sur leur anonymat leur a été signifiée afin de respecter le code éthique lié à toute étude scientifique.

Pour les différents entretiens, un enregistreur et une tablette pour le questionnaire ont été utilisés. Les questions ont porté sur les thèmes suivants :

- L'impact du programme des transferts monétaires productifs au niveau social.
- L'impact du programme des transferts monétaires productifs au niveau économique.
- L'impact du programme des transferts monétaires productifs au niveau sanitaire.

### **1.4. Technique d'analyse des données**

Pour simplifier l'analyse, le logiciel Kobotoolbox a été utilisé pour créer l'enquête et pour le traitement des données collectées après les entretiens. De plus, une feuille de calcul Excel a été utilisée pour effectuer des tableaux croisés de variables. Pour les données qualitatives, 30 documents ont été préparés et le logiciel N'Vivo a été exploité pour l'analyse de contenu.

## 2. Résultats

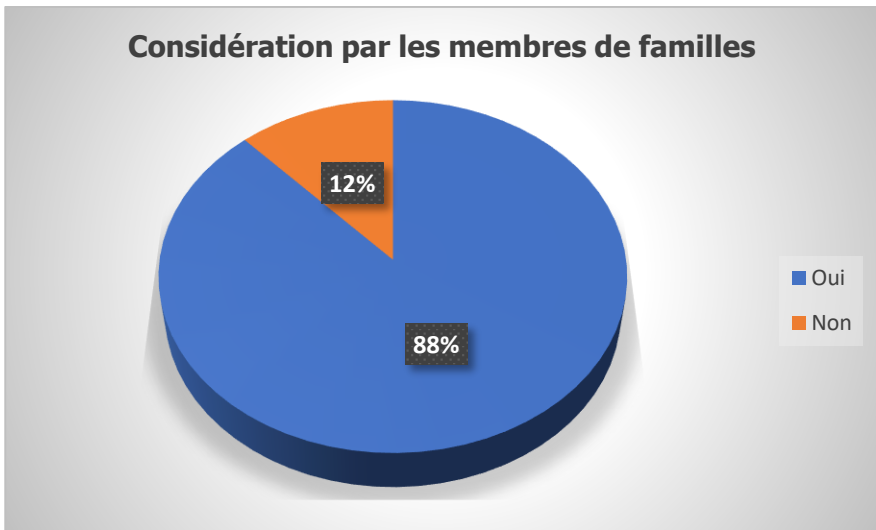
Les articulations ci-dessous structurent les résultats de cette étude

- L'impact du programme des transferts monétaires productifs au niveau social.
- L'impact du programme des transferts monétaires productifs au niveau économique.
- L'impact du programme des transferts monétaires productifs au niveau sanitaire

### 2.1. Impact du Programme de Transferts Monétaires Productifs au niveau social

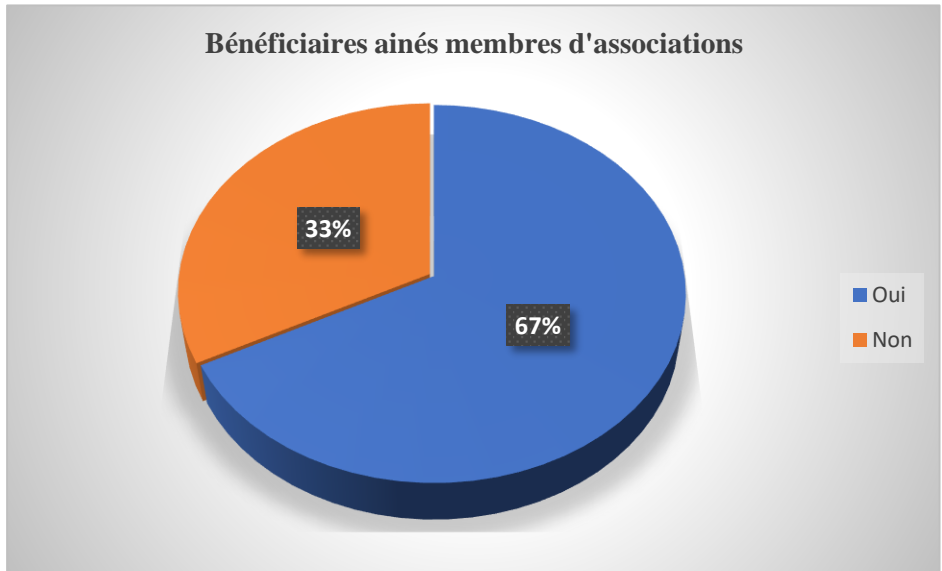
Le programme a engendré des transformations profondes dans la perception sociale des bénéficiaires âgés, modifiant leur statut au sein de la communauté et leur rapport à la dignité.

**Figure 1 : Proportion des bénéficiaires âgés considérés par les membres de leurs familles**



Source : Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

Au total, 220 bénéficiaires, soit 88,10 %, se sentent respectés familialement depuis leur adhésion au Programme des Transferts Monétaires Productifs, tandis que 30, 11,90 %, ne le sont pas. Cette distribution très positive montre que le programme a considérablement changé le statut social des bénéficiaires âgés au sein de leurs familles.

**Figure 2 : Proportion des bénéficiaires âgés membres d'associations**

**Source :** Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

Les données montrent que 170 bénéficiaires, soit 67,46 % des enquêtés, sont membres d'associations, tandis que 80, ou 32,54 % ne le sont pas. Ces taux élevés de participation à des activités associatives reflètent un tissu social dynamique et un fort engagement envers l'implication communautaire parmi les bénéficiaires âgés ((voir figure 1).

Ces considérations témoignées aux bénéficiaires se perçoivent par l'acceptation de ces derniers à participer aux activités de groupe dans lesquelles tous les âges se rejoignent (voir Tableau I)

**Tableau I : Représentation des bénéficiaires âgés par sexe, participation aux activités de groupe**

	<b>Participation aux activités de groupe</b>					
	<b>Masculin</b>		<b>Féminin</b>		<b>Total</b>	
	Eff	%	Eff	%	Eff	%
Oui	148	59,20	57	22,80	205	82,00
Non	26	10,40	19	7,60	45	18,00
Total	174	69,60	76	30,40	250	100,00

Source : Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

Cette étude montre que 59,20% des bénéficiaires âgés hommes sont associés aux activités de groupe contre 10,40% qui refusent d'y participer. Au niveau des femmes bénéficiaires âgées, 22,80% sont associés à des activités de groupes tels

que les AVEC<sup>6</sup> et les AIE<sup>1</sup> tandis que 7,60% ne le sont pas. Ces résultats sont d'une importance capitale pour l'appréciation de l'impact social du programme sur les aînés. Ils mettent en évidence qu'au-delà des aspects matériels, il est aussi un socle pour le renforcement de la dignité et du statut social des personnes âgées dans leur famille. Selon un aîné bénéficiaire :

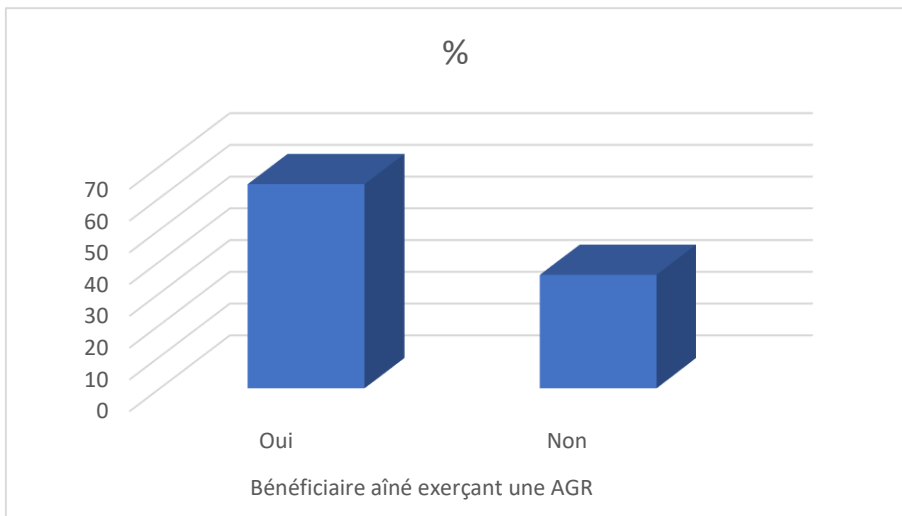
« Avant que le programme ne vienne, pour que mes frères m'envoient quelque chose, c'était compliqué, mais actuellement, je ne demande plus rien à personne, en tous cas, on me faisait souffrir ici » et « Souvent ici, les gens me traitent n'importe comment, mais dès que l'argent arrive, là ils savent que j'existe, en tous cas, depuis que le programme est arrivé, on ne me néglige plus. (K.L.B, 61 ans bénéficiaire).

Ce discours montre un tableau énumérant différentes formes de maltraitance et de désocialisation que subissaient les aînés avant leur insertion au Programme de Transferts Monétaires Productifs. Ces affirmations soulignent les mécanismes d'exclusion sociale qui touchent les populations âgées et mettent en exergue l'impact transformateur du programme sur le statut de ceux-ci dans leur environnement immédiat.

## 2.2. Impact du Programme de Transferts Monétaires Productifs au niveau économique

Le Programme des Transferts Monétaires Productifs représente une opportunité significative pour les bénéficiaires aînés qu'il est primordial d'examiner pour en évaluer les effets économiques réels sur ces derniers.

**Figure 3 : Proportion des bénéficiaires aînés exerçant une AGR**



Source : Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

<sup>6</sup> Associations Villageoises d'Épargne et de Crédit.

<sup>1</sup> Activités d'Inclusion Économiques

Les données montrent que 64,29 % des bénéficiaires âgés exercent une activité génératrice de revenus, contre 35,71 % qui n'en exercent pas. Ce résultat suggère que le PTMP joue un rôle de soutien économique, soit en consolidant des activités préexistantes, soit en facilitant leur mise en place. Les entretiens indiquent que les transferts sont principalement affectés à l'achat de stocks, à la diversification des produits, ou à l'acquisition de petits équipements adaptés aux capacités des âgés (voir figure 3).

**Tableau II : Représentation par sexe et par âge des âgés utilisant les allocations pour l'installation d'AGR**

Age	Utilisation des allocations pour installation d'AGR											
	Masculin					Féminin						
	Oui		Non			Oui		Non			TOTAL	
	Eff	%	Eff	%	Eff	%	Eff	%	Eff	%		
60-65 ans	90	36	42	16,8	37	14,8	22	8,8	191	76,4		
Plus de 65 ans	28	11,2	13	5,2	5	2	13	5,2	59	23,6		
<b>TOTAL</b>	<b>118</b>	<b>47,2</b>	<b>55</b>	<b>22</b>	<b>42</b>	<b>16,8</b>	<b>35</b>	<b>14</b>	<b>250</b>	<b>100</b>		

Source : Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

Le sexe qui en tire largement profit est le sexe masculin, car les résultats de cette étude démontrent que 118 bénéficiaires âgés hommes soit 47,2% utilisent les allocations pour la mise en place d'AGR, contre 56 soit 22,4% qui ne le font pas. Au niveau des femmes bénéficiaires, sur 76 bénéficiaires âgés, la majorité ou 45 utilisent des allocations pour mettre en place des AGR soit 18% de l'effectif global contre 31 autres qui ne le font pas soit 12,40%. Aussi concernant les tranches d'âge, celle allant de 60 à 65 ans est plus engagée dans l'installation des AGR : 90 bénéficiaires soit 36% contre 28 ou 11,2 % pour la tranche d'âge de 65 ans et plus. Dans l'ensemble les hommes sont plus nombreux à utiliser les allocations pour mettre en place des AGR, suggérant ainsi de possibles obstacles spécifiques qui pourraient être en lien avec les contraintes domestiques (voir Tableau II).

En somme les transferts monétaires ont fourni le capital nécessaire pour que les âgés s'engagent dans la production et le commerce de détail, dans le travail artisanal et autres activités selon leurs capacités et ressources.

Selon K.J.M (69 ans, bénéficiaire) :

Cela fait presque 12 ans que ma femme exerce le commerce sur sa petite table avec les moyens limités dont nous disposons. Depuis, j'ai commencé à recevoir les 36.000f, et dès que cela arrive, je lui remets, ce qui lui a permis d'augmenter ses ingrédients. Bientôt nous allons chercher à payer un petit conteneur, car c'est le commerce qu'elle maîtrise comme activité.

A la suite de ce bénéficiaire, K.C.T (Consultant Agent Communautaire) affirme ceci :

Voilà, puisqu'on a eu certains de nos bénéficiaires aînés à la sortie du programme qui ont pu au moins mettre en place des AGR. Et ces AGR aujourd'hui, nous en sommes fiers, vraiment, de ces bénéficiaires, qui arrivent à se gérer après le programme. Et c'est, une satisfaction pour nous.

L'analyse de ces discours met en évidence des innovations économiques notables de la part de ces bénéficiaires aînés et des astuces d'adaptation précisément révélatrice de l'impact du Programme de Transferts Monétaires Productifs sur ces personnes âgées. Ces témoignages révèlent de la plus belle des manières comment les bénéficiaires aînés, malgré les préjugés sur leur supposée incapacité à produire, développent des techniques pratiques et efficaces qui bonifient l'usage des transferts monétaires reçus. Dans tous les 250 ménages aînés étudiés, il existe un univers de preuves qui met en évidence l'absence de membres adultes économiquement actifs en dehors du chef de ménage aîné. En effet, dans plus de deux tiers des situations, il n'y a pas de membre adulte du ménage pécuniairement actif. Cela se vérifie dans 173 ménages aînés, soit 68,65 % des ménages enquêtés. Cet état de fait est révélateur d'une dépendance économique unilatérale, car toute charge revient au chef de ménage aîné. (Voir tableau III)

**Tableau III : Tableau représentant les adultes économiquement actifs**

<b>Adultes économiquement actifs au sein des ménages</b>						
Nombre	[1-3]	[4-6]	[7-9]	10 et plus	00	Total
Eff	66	11	1	1	171	250
%	26,19	4,40	0,40	0,40	68,40	100,00

Source : Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

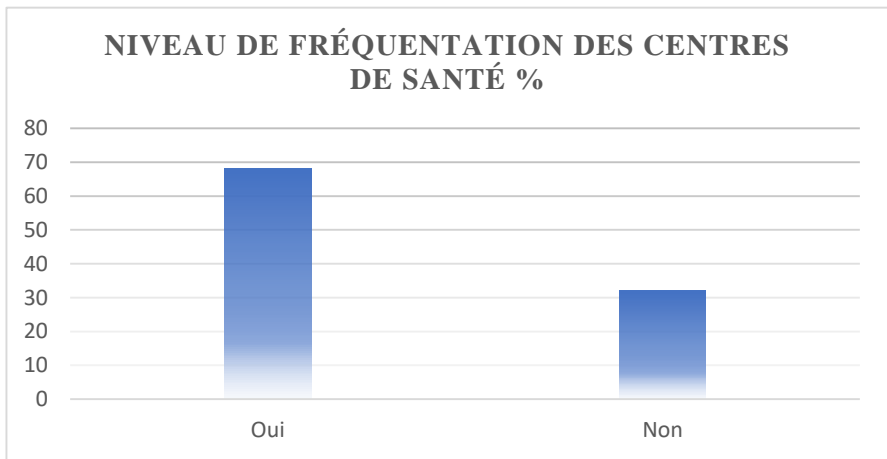
Les ménages avec [1-3] membres adultes économiquement actifs totalisent 66 cas, soit 26,19 %. Cette proportion, bien que n'étant pas négligeable, reste minoritaire et suggère qu'il existe un soutien économiquement actif dans environ 25 % des ménages aînés, dans lesquels le fardeau économique et social n'incombe pas seulement aux personnes âgées. Les catégories supérieures sont moins bien représentées : 11 ménages soit (4,40 %) ont [4-6] membres actifs, tandis que les tranches [7-9] et 10 et plus n'ont qu'un cas soit (0,40 %). Cette décroissance montre que les ménages ayant beaucoup de membres économiquement actifs sont peu représentés. La faible participation économique des autres membres adultes du ménage pourrait créer une pression financière sur les bénéficiaires aînés, chefs de ménage et récipiendaires. Le plus préoccupant est qu'elle suggère une inversion des rôles traditionnels où les personnes aînées, plutôt que de recevoir le soutien des enfants adultes, se positionnent comme les principales pourvoyeuses économiques.

### 2.3. Impact du Programme de Transferts Monétaires Productifs au niveau sanitaire

L'évaluation de l'impact du programme montre que les Transferts Monétaires Productifs apportent des changements significatifs dans la relation que les personnes âgées entretiennent avec les soins de santé.

L'analyse des données relatives à la visite des centres de santé par des bénéficiaires des PTMP montre des résultats très probants. Sur une base de 250 répondants, 170 bénéficiaires, soit 68%, répondent qu'ils visitent régulièrement des centres de santé. 80 répondants soit 32% de l'effectif sommaire n'y ont pas accès. Ce taux de fréquentation élevé témoigne de l'impact positif du programme sur la capacité des bénéficiaires à accéder aux soins de santé (voir figure 4).

**Figure 4 : Proportion des bénéficiaires âgés fréquentant les centres de santé**



Source : Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

Concernant le taux de fréquentation des centres de santé par sexe, les résultats montrent que 126 bénéficiaires âgés de sexe masculin soit 50,4% fréquentent des centres sanitaires contre 48, soit 19,2% qui ne le font pas, cela représente 72,4% de fréquentation au sein de ces derniers. Au niveau des bénéficiaires âgés de sexe féminin, 58 femmes, soit 23,2% effectuent des visites sanitaires depuis leur insertion au programme contre 18 femmes, soit 7,2% qui ne le font pas. De façon générale, 73,6% des bénéficiaires fréquentent des centres de santé. En définitive, les hommes affichent un taux de fréquentation plus élevé à celui des femmes âgées. Cette tendance rejoint les autres indicateurs et suggère possiblement une priorisation des hommes dans les programmes (voir tableau IV).

**Tableau IV : Représentation par sexe des fréquences de visite sanitaire**

	Fréquence de visite sanitaire par sexe					
	Oui		Non		Total	
	Eff	%	Eff	%	Eff	%
Masculin	126	50,4	48	19,2	174	69,6
Féminin	58	23,2	18	7,2	76	30,4
Total	184	73,6	66	26,4	250	100

Source : Enquête de terrain effectuée du 2 décembre 2024 au 3 février 2025

En effet, les ressources financières fournies permettent aux bénéficiaires de surmonter les barrières économiques qui, auparavant, frustraient leur accès aux soins de santé ; qu'il s'agisse de coûts directs (consultation, médicaments, examens) ou de coûts indirects (transport vers les établissements de santé). De plus, cette accessibilité aux ressources financières offre aux bénéficiaires, en particulier aux personnes âgées, une plus grande indépendance dans leurs décisions de santé plutôt que de compter uniquement sur le soutien familial. En outre, les activités d'intervention associées à ce programme ont également un impact positif sur les comportements de santé des populations cibles.

Aussi, la proportion de 32% des bénéficiaires qui ne se rendent pas aux centres de santé attire notre attention. Cette absence de fréquentation peut s'expliquer par plusieurs logiques. Parmi celles-ci, l'on peut citer, par exemple, la distance des centres de santé, surtout dans les zones rurales. D'autres logiques sont la persistance de pratiques de médecine traditionnelle ou de l'automédication. A celles-ci s'ajoutent l'insuffisance des infrastructures et du personnel de santé, l'hésitation à consulter la médecine moderne à cause de logiques socioculturelles ou de besoins plus urgents comme ceux du logement et de la nourriture.

En effet l'allocation de 36 000 francs CFA se présente comme une nécessité pour l'accès aux soins médicaux dans un environnement où la santé devient une primauté. Les dits de cet aîné « *Moi-même je ne me porte pas bien quand ça vient là, c'est pharmacie directement* » témoignent une indication immédiate et prioritaire de la volonté de diriger la ressource vers le besoin de santé. Cette allocation permet d'obtenir aussi le bénéfice de faire prolonger la couverture médicale à ses proches dépendants. C'est aussi la signification de « et puis la vieille, ça l'aide à payer ses médicaments ». Cela prouve un élargissement du cercle en dehors du bénéficiaire.

Ce deuxième témoignage donne un exemple concret de la façon dont l'allocation est utile durant une crise sanitaire.

Moi, j'étais malade. Moi-même, j'ai failli mourir. Donc, quand les 36.000 F arrivent, je paie les ordonnances. J'ai fait les radios, les fibroscopies, tout ça. Les ordonnances, des fois, il peut y avoir des ordonnances de 35 000, 25 000. En tout cas, ça varie donc quand ça tombe que l'argent là vient j'utilise aussi pour payer les ordonnances. (KFI., 64 ans, bénéficiaire souffrant d'arthrose).

La mention précise « des montants » souligne que l'allocation, bien que modeste, couvre substantiellement des dépenses médicales importantes qui seraient autrement inaccessibles.

Le troisième verbatim illustre la fonction de sécurisation collective que remplit l'allocation à travers un mécanisme d'épargne préventive mobilisable en cas d'urgence médicale.

Quand moi je prends les 36.000 là, je donne à la femme 16.000, ça reste 20.000. J'ai mis ça, j'ai mis ça dans la caisse. Jusqu'à quand le grand frère est tombé malade, c'est ça que j'ai pris, pour l'envoyer à l'hôpital. (K.B. 64 ans, bénéficiaire et proche-aidant d'un frère malade).

Ce verbatim illustre comment l'allocation trimestrielle permet de prévoir et d'anticiper les réponses aux crises sanitaires familiales, limitant ainsi d'éventuels risques.

Un autre témoignage met en évidence l'impact de l'allocation sur la gestion des maladies chroniques :

Oui, effectivement, ça nous aide. Ça nous permet de pouvoir suivre son taux de glycémie parce qu'elle est diabétique. C'est coûteux, mais de toute façon, cet argent-là vient en complément. (A.K.B : 67 ans bénéficiaire et proche-aidant).

Ces suivis médicaux, pour leur part, témoignent d'un progrès en matière d'assainissement des risques, et tout particulièrement pour les maladies chroniques.

L'étude transversale de ces affirmations met en évidence trois aspects fondamentaux de l'impact des allocations trimestrielles. Avant tout, elles permettent un accès aux médicaments et aux soins basiques, répondant aux besoins préliminaires de santé. Ensuite elles permettent de financer certains examens spécialisés et enfin elles facilitent le suivi permanent de certaines maladies chroniques améliorant ainsi la qualité de vie des bénéficiaires âgés.

### **3. Discussion des résultats**

#### **3.1. Restauration de la dignité et transformation du statut social des personnes âgées**

L'étude révèle que 88,10 % des bénéficiaires âgés éprouvent du respect au sein de la famille, comme indicateur clé du changement positif du statut social. Ces données s'accordent avec l'étude de A. Barrientos et al. (2003) sur les pensions sociales en Afrique australe, qui ont montré que les transferts monétaires permanents renforcent la position sociale des âgés au sein de la famille. En outre E. Duflo (2003) dans sa recherche sur les programmes de pension en Afrique du Sud a mis en évidence le fait que les transferts monétaires rendent meilleur le bien-être matériel et améliorent le capital social et les prises de décision de ces bénéficiaires âgés.

La forte participation associative (67,46 % des bénéficiaires) est un indicateur du capital social fourni par R. D. Putnam (2000) qui met en exergue le rôle des réseaux sociaux dans la cohésion communautaire. Cet engagement participatif de la

communauté est ce à quoi J. Midgley (1995) fait référence quand il parle de "Développement social productif" où les interventions sociales favorisent à la fois la participation sociale et l'autonomisation économique. Cette étude met en évidence des témoignages sur les mécanismes de maltraitance et d'exclusion sociale qui précédaient le Programme. Analyse documentée également par l'Organisation Mondiale de la Santé (2002) qui, dans son rapport sur la « Violence et la Santé », souligne la négligence et les abus financiers comme des formes de maltraitance des personnes âgées. Les citations illustrent également ce qu'E. Goffman (1963) a conceptualisé comme "stigmatisation sociale" dans laquelle les vulnérables subissent une dépréciation systématique de leur identité sociale. La transformation dans la reconnaissance sociale des bénéficiaires reflète également ce que A. Case et A. Deaton (1998) ont observé comme les effets multiplicateurs des transferts d'argent. Une transformation qui va au-delà des avantages économiques directs pour inclure la reconnaissance sociale et la dignité. Cela résonne également avec A. Sen (1999) sur les "libertés" qui affirme que le développement doit être perçu non seulement en termes de ressources économiques, mais avec la réelle opportunité pour les gens de mener une vie digne. Ces travaux éclairent nos résultats en sens que dans le Goh-Djiboua, les transferts monétaires productifs permettent aux âgés de maintenir leurs statuts et rôles sociaux au sein de leurs familles respectives et de participer socialement à travers leur présence active dans les différentes associations.

### **3.2 Les personnes âgées comme piliers économiques des ménages vulnérables**

Le fait que 68,65 % des ménages âgés n'aient pas d'autres membres adultes et qu'il y ait un retournement de rôles est frappant. Cette situation reflète le travail de P. Lloyd-Sherlock (2004) sur le vieillissement et le développement en Afrique, qui met en avant la vulnérabilité supplémentaire des personnes âgées face au chômage structurel et aux crises économiques. L'investissement des transferts dans les activités génératrices de revenus, comme suggéré dans le témoignage d'un commerce, reflète ce que C. O. Moser (1998) appelle la "gestion des actifs des ménages vulnérables". Cette approche s'appuyant sur les transferts contredit les préjugés sur le phénomène de la prétendue improductivité des personnes âgées. E. Schröder-Butterfill et R. Marianti (2006) l'ont démontré dans leur étude sur les personnes âgées et les stratégies de survie en Asie du Sud-Est.

Le modèle observé montre des similitudes avec les travaux de M. Samson et al. (2004) sur les transferts monétaires en Afrique du Sud. Ces travaux ont montré que les bénéficiaires de ces transferts ont conçu des plans qui ont eu des effets multiplicateurs sur le développement de l'économie de leur communauté. Cette situation s'inscrit dans le concept du « vieillissement productif », en l'occurrence les travaux de S. A. Bass et al. (1993), qui ont mis en lumière l'activité productive dont peuvent faire preuve les personnes âgées quand elles sont en possession de certaines ressources.

Néanmoins, le lien de dépendance économique des ménages à l'endroit du bénéficiaire âgé pose certaines questions relativement à la pérennité, comme l'ont noté N. Kakwani et K. Subbarao (2005) dans leur étude des filets de sécurité sociale

en Afrique subsaharienne. Ceci illustre ce que N. A. Apt (2002) appelle « la crise du soutien familial intergénérationnel » dans les sociétés africaines modernes. Ces travaux confortent nos résultats, car dans le Goh-Djiboua, la reprise d'AGR par près des deux tiers des bénéficiaires traduit une conversion du transfert en ressources pratiques et symboliques, permettant aux aînés de maintenir leur rôle économique.

### **3.3. Des transferts monétaires à la sécurité sanitaire**

La prise de décision sur la destination des transferts vers les dépenses de santé (médicaments, consultations, et soins de longue durée) corrobore les analyses de C. Ardington et A. Case (2009) sur le comportement des aînés en Afrique du Sud et leur soutien à la santé qui demeure une dépense dominante. La situation exemplifie ce que M. Grossman (1972) a théorisé comme de l'« investissement en capital santé » qui est d'ordre rationnel, dans le cadre d'optimisation des ressources.

Les transferts monétaires permettent à certains bénéficiaires aînés de faire face aux frais des examens médicaux et des prescriptions médicales dont le montant varie de 25000 à 35000 francs Cfa, impactant ainsi positivement la santé de ces aînés. Dans ce sens, les résultats de cette étude divergent de ceux de D. McIntyre et al. (2006). Selon eux, l'accès aux services de santé devient impossible en raison des coûts directs souvent jugés prohibitifs. Pour d'autres bénéficiaires aînés, les transferts monétaires leur permettent d'épargner une somme de 20 000 francs trimestriellement pour pouvoir faire face à certaines urgences médicales. Une telle planification économique déconstruit les logiques d'exclusion des aînés du programme selon lesquelles ces derniers seraient improductifs et budgétivores. Ces résultats corroborent ceux de J. Morduch (1995) qui soutient que les dépenses liées à la santé s'inscrivent dans les activités de consommation des ménages pauvres.

Par ailleurs, les transferts monétaires trimestriels permettent la gestion des maladies chroniques tel que le diabète comme l'a aussi signifié A. Boutayeb (2006) dans son étude concernant la transition épidémiologique en Afrique. Ces mêmes résultats s'affichent chez de N. Kakwani et al. (2006) qui mentionnent les effets des dépenses publiques sur la santé des populations pauvres.

En plus du fait que les aînés bénéficient des transferts monétaires, les résultats ont démontré que les retombés de cet impact positif se prolongent jusqu'aux membres de leurs familles respectives. En effet, grâce aux transferts monétaires, certains proches des bénéficiaires aînés arrivent à se soigner, à étendre leurs activités économiques ou à poursuivre leurs études. Les résultats des travaux de E. Duflo et C. Udry (2004) convergent vers ceux de la présente étude quand ils affirment qu'en Afrique du Sud, les transferts profitent à la totalité du ménage et non pas uniquement au bénéficiaire.

L'ensemble des travaux ci-dessus évoqués illuminent nos résultats. En effet, dans le Goh-Djiboua, la fréquentation renforcée des centres de santé par les bénéficiaires aînés et les membres de leurs familles respectives traduit une conversion du transfert en ressources pratique et symbolique.

## Conclusion

Cette étude visait à analyser l'impact du Programme de Transferts Monétaires Productifs sur les personnes âgées de la région de Goh-Djiboua. Étant donné que les personnes âgées semblent être sous-représentées dans les politiques publiques, l'étude visait à déterminer le type d'impact que les programmes de transferts monétaires productifs pourraient avoir sur leur vie. Les données quantitatives ont été recueillies auprès de 280 répondants, dont 250 personnes âgées. Quant aux données qualitatives, elles ont été collectées auprès de 30 acteurs (15 acteurs de la partie prenante et 15 personnes âgées). Les résultats obtenus pendant ces deux mensualités ont permis de rendre compte que les Transferts Monétaires Productifs impactent positivement les conditions de vie des personnes âgées. Effectivement, 88,10 % des personnes âgées affirment regagner de la considération familiale depuis leur insertion dans le programme. Aussi, l'analyse qualitative met en évidence les transformations économiques et les stratégies d'adaptation mises en place par les personnes âgées. Ces résultats corroborent le travail de R. Castel (1995) sur la perception de ces programmes comme des outils d'intégration sociale et de cohésion visant à prévenir la désaffiliation sociale.

Dans la pratique, ces résultats amènent à penser que les décideurs politiques devraient concentrer leurs efforts sur le développement de services destinés aux personnes âgées. La formation du personnel dans le champ gérontologique et la création de services de gériatrie au niveau local comme au niveau national devient donc un atout. Sur le plan théorique, cette analyse contribue à enrichir la littérature sur les services de prise en charge des personnes âgées en y intégrant la dimension des capacités des aînés.

Il y a cependant des limites à la présente recherche. Même si l'échantillon est représentatif, il est bien circonscrit à une seule zone géographique (la région du Goh-Djiboua), ce qui rend les résultats plus difficiles à généraliser au niveau national. Aussi, un biais de désirabilité sociale pourrait être énuméré, car les aînés peuvent surestimer l'impact du programme par gratitude. Enfin, l'évaluation de la recherche ne prend pas en compte les effets à long terme que le programme pourrait avoir sur les personnes âgées.

Ces défis soulèvent des questions fascinantes qui méritent le développement de la recherche. D'autres recherches devraient se concentrer sur la conception de véritables études longitudinales permettant de suivre l'impact du programme sur l'ensemble des cohortes et dans l'ensemble des régions de la Côte d'Ivoire. Ces recherches devraient identifier les différents profils de ménages aînés pour lesquels le Programme de Transferts Monétaires Productifs pourrait avoir des impacts significatifs.

En somme, la présente étude souligne que les personnes âgées, si bien choisies et accompagnées, peuvent être des instruments très efficaces pour relever leur dignité et leur statut au sein de leurs communautés respectives.

## Références bibliographiques

- APT Nairn Araba, 2002, « Ageing and the changing role of the family and the community »: An African perspective. *International Social Security Review*, 55(1), 39-47.
- ARDINGTON Cally & CASE Anne, 2009, « Health: Analysis of the NIDS Wave 1 Dataset». *SALDRU Working Paper No. 2*, University of Cape Town.
- BARRIENTOS Armando, GORMAN, Mark., & HESLOP Amanda, 2003, « Old age poverty in developing countries»: Contributions and dependence in later life. *World Development*, 31(3), 555-570.
- BARRIENTOS Armando, & HULME David, 2008, « Social protection for the poor and poorest in developing countries »: Reflections on a quiet revolution. *Oxford Development Studies*, 37(4), 439-456.
- BASS, Scott, CARO Francis & CHEN Yung-Ping, 1993, «*Achieving a productive aging society*». Westport, CT: Auburn House.
- BOUTAYEB Abdesslam, 2006, «The double burden of communicable and non-communicable diseases in developing countries». *Transactions of the Royal Society of Tropical Medicine and Hygiene*, 100(3), 191-199.
- CASE Anne, & DEATON Angus, 1998, « Large cash transfers to the elderly in South Africa». *The Economic Journal*, 108(450), 1330-1361.
- CASTEL Robert, 1995, *Les métamorphoses de la question sociale*. Paris : Fayard.
- DAYORO Arnaud Zoguehi Kevin, 2008, *Les conditions de vie des retraités en Côte d'Ivoire* - Thèse de doctorat en sociologie, Université de Cocody.
- DUFLO Esther, & UDRY, Christopher, 2004, « Intrahousehold resource allocation in Cote d'Ivoire: Social norms, separate accounts and consumption choices». *NBER Working Paper No. 10498*.
- GOFFMAN Erving, 1963, *Stigma: Notes on the management of spoiled identity*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- GROSSMAN Michael, 1972, « On the concept of health capital and the demand for health». *Journal of Political Economy*, 80(2), 223-255.

- KAKWANI Nanak Chand & SUBBARAO Kalanidhi, 2005, Ageing and poverty in Africa and the role of social pensions». *Social Protection Discussion Paper No. 0521*, World Bank.
- KAKWANI Nanak, SOARES Fabio Veras, & SON Hyun, 2006, «Cash transfers for school-age children in African countries: Simulation of impacts on poverty and school attendance». *Development Policy Review*, 24(5), 553-569.
- LLOYD-SHERLOCK, Peter, 2004, *Living longer: Ageing, development and social protection*. London: Zed Books.
- MCINTYRE Diane., THIEDE Michael, DAHLGREN, Göran., & WHITEHEAD Margaret, 2006, «What are the economic consequences for households of illness and of paying for health care in low-and middle-income country contexts»? *Social Science & Medicine*, 62(4), 858-865.
- MIDGLEY, James. (1995). *Social development: The developmental perspective in social welfare*. London : Sage Publications.
- MORDUCH Jonathan. (1995). «Income smoothing and consumption smoothing». *Journal of Economic Perspectives*, 9(3), 103-114.
- MOSER Caroline, 1998, «The asset vulnerability framework: Reassessing urban poverty reduction strategies. *World Development*, 26(1), 1-19.
- ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL – OIT, 2012, *Social protection floor for a fair and inclusive globalization*. Geneva : International Labour Office.
- ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE – OMS, 2002, *Rapport mondial sur la violence et la santé*. Genève : OMS.
- ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE – OMS, 2007, *Rapport sur la santé dans le monde 2007 : Un avenir plus sûr - La sécurité sanitaire mondiale au XXIe siècle*. Genève : OMS.
- PUTNAM Robert, (2000). *Bowling alone: The collapse and revival of American community*. New York: Simon & Schuster.
- SABATES-WHEELER Rachel., & Devereux Steven, 2007, «Social protection for transformation. *IDS Bulletin*, 38(3), 23-28.
- SAMSON Michael, LEE Una, NDLEBE Asanda, MACQUENE Kenneth., VAN NIEKERK Ingrid., GANDHI Viral., HARIGAYA, Tomoko., & ABRAHAMS, Celeste. (2004). *The social and economic impact of South Africa's social security system*. Cape Town: Economic Policy Research Institute.

- SCHARF Thomas, 2010, *Ageing and Social Exclusion*. In D. Dannefer & C. Phillipson (Eds.), *The SAGE Handbook of Social Gerontology*. London: SAGE Publications.
- SCHRÖDER-BUTTERFILL Elisabeth, & MARIANTI, Ruly, 2006, «A framework for understanding old-age vulnerabilities». *Ageing & Society*, 26(1), 9-35.
- SEN, Amartya, 1999, *Development as freedom*. New York: Oxford University Press.
- TANO-H SAY Ahou Clémentine, 2007, *Les conditions de vie des personnes âgées en Côte d'Ivoire : Regard sur la maltraitance à Adjamé Village*. Mémoire de DEA de sociologie, Université de Cocody, Abidjan, Côte d'Ivoire.
- TOWNSEND Peter, 1981, *The Structured Dependency of the Elderly: A Creation of Social Policy in the Twentieth Century*. *Ageing and Society*, 1(1), 5–28.
- DUFLO, Esther, 2003, «Grandmothers and granddaughters: Old-age pensions and intrahousehold allocation in South Africa». *The World Bank Economic Review*, 17(1), 1-25.
- UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME – UNDP, 1990, *Human Development Report 1990*. New York: Oxford University Press. <https://fr.globalpopulations.com/ci/4346384-goh-djiboua/>

**Axe 8 : Environnement, crises écologiques et responsabilité humaine**

# RESPONSABILITÉ DE L'HOMME FACE AUX CRISES ENVIRONNEMENTALES : PERCEPTIONS SOCIALES ET ÉMERGENCE D'UN NOUVEAU PARADIGME ÉCOLOGIQUE AU TOGO

Ayaba AKOUETE<sup>1</sup>  
Université de Lomé, Togo  
[akouete928@yahoo.fr](mailto:akouete928@yahoo.fr)

---

## Résumé

Cet article analyse la responsabilité de l'homme dans les crises environnementales contemporaines et leurs impacts au Togo. En mobilisant une démarche mixte (questionnaire et entretiens) menée à Lomé et à Kara auprès de 298 enquêtés, l'étude montre que les crises sont majoritairement attribuées à des pratiques anthropiques : pollution urbaine et mauvaise gestion des déchets, déforestation, activités minières et industrielles, intensification agricole et urbanisation non maîtrisée. Les impacts perçus se déclinent en dimensions environnementales (dégradation des sols et des eaux, hausse des températures), socio-économiques (baisse des rendements, perte de terres, précarisation) et sanitaires (maladies hydriques et respiratoires). Les résultats mettent en évidence une prise de conscience croissante, appelant à repenser la relation homme-nature. L'article discute enfin les conditions d'émergence d'un nouveau paradigme écologique au Togo, articulant éducation environnementale, gouvernance renforcée et innovations juridiques adaptées.

**Mots-clés** : responsabilité environnementale ; crises écologiques ; perceptions sociales ; Togo ; nouveau paradigme écologique.

## HUMAN RESPONSIBILITY IN ENVIRONMENTAL CRISES: SOCIAL PERCEPTIONS AND THE EMERGENCE OF A NEW ECOLOGICAL PARADIGM IN TOGO

## Abstract

This article examines human responsibility for contemporary environmental crises and their perceived impacts in Togo. Relying on a mixed-methods design combining a questionnaire survey and semi-structured interviews conducted in Lomé and Kara, the study draws on data collected from 298 respondents (248 Togolese and 50 non-Togolese). Findings show a broad convergence of perceptions: environmental degradation is mainly attributed to human activities, particularly urban pollution and poor waste management, deforestation and

---

<sup>1</sup> Université de Lomé, Togo, +228 90 23 90 59  
[akouete928@yahoo.fr](mailto:akouete928@yahoo.fr)

unsustainable resource use, mining and industrial practices, intensive use of agrochemicals, and uncontrolled urbanization. Respondents also underline the multidimensional consequences of these crises. Environmental effects include soil exhaustion, water contamination and scarcity, and rising temperatures. Socio-economic impacts are reflected in declining agricultural yields, loss of farmland, and increasing household vulnerability. Health concerns especially respiratory and water-borne diseases are also frequently mentioned. Beyond diagnosis, the results highlight a growing awareness of the need to rethink the relationship between humans and nature. The article therefore discusses conditions for an emerging ecological paradigm in Togo, grounded in environmental education, stronger governance of polluting practices, and context-appropriate legal innovations to protect nature sustainably.

**Keywords:** environmental responsibility; ecological crises; social perceptions; Togo; ecological paradigm

## Introduction

La planète Terre assure aujourd'hui la survie de plus de huit milliards d'êtres humains ainsi que de millions d'autres espèces vivantes. Pendant des millénaires, elle a évolué en donnant naissance à des écosystèmes complexes dont l'équilibre conditionne la continuité de la vie. Toutefois, depuis plusieurs décennies, cet équilibre est de plus en plus menacé, entraînant une crise environnementale globale marquée par des manifestations diverses : changements climatiques, réchauffement global, multiplication des événements extrêmes, dégradation de la biodiversité et pollutions multiformes.

Au-delà de leur dimension naturelle, ces crises renvoient à des pratiques humaines. Dans la quête de progrès matériel, de richesse et de puissance, l'humanité a souvent entretenu avec la nature des rapports de prédation : surexploitation des ressources, production massive de déchets, dévastation des espaces forestiers, usage excessif d'intrants, émissions industrielles et domestiques. Ces pratiques fragilisent l'écosystème et compromettent les conditions de vie des générations présentes et futures.

Au Togo, cette réalité se décline de manière particulièrement perceptible : érosion côtière et dégradation des routes littorales, inondations à Lomé et dans ses périphéries, rejets d'eaux argilifères et pollutions liées à l'exploitation du phosphate dans le Sud-Est, sécheresses prolongées affectant l'agriculture dans le septentrion. Les crises environnementales ne sont donc pas abstraites : elles se vivent dans les territoires et dans les activités quotidiennes, avec des effets directs sur les populations.

Dans ce contexte, notre réflexion s'inscrit autour du thème : « *Responsabilité de l'homme face aux crises environnementales* ». Il s'agit de comprendre comment l'être humain, à travers ses pratiques individuelles et collectives, contribue à la dégradation du milieu, et comment cette dégradation retentit sur la vie sociale,

économique et écologique. Autrement dit : en quoi l'homme se rend-il responsable des crises environnementales observées aujourd'hui, notamment au Togo, et quelles en sont les principales conséquences ?

L'objectif de cette contribution est triple :

1. mettre en évidence les formes de responsabilité humaine dans la destruction de l'environnement ;
2. analyser les impacts de ces crises sur les milieux naturels et les populations ;
3. montrer comment une prise de conscience progressive ouvre la voie à un nouveau paradigme écologique, fondé sur des comportements plus responsables et sur un cadre politique et juridique de protection accrue de la nature.

Pour donner une dimension scientifique à notre étude, nous lui avons appliqué deux approches méthodologiques : les approches quantitative et qualitative.

### **1. Cadre conceptuel et revue de littérature**

Afin de donner une assise empirique à cette réflexion, nous avons combiné une démarche qualitative et une démarche quantitative. Ce choix s'explique par la volonté de croiser, d'une part, des données chiffrées issues d'un questionnaire et, d'autre part, des discours approfondis recueillis lors d'entretiens individuels. L'articulation de ces deux approches nous a permis de saisir à la fois l'ampleur des perceptions sociales et la profondeur des expériences vécues face aux crises environnementales.

L'enquête de terrain s'est déroulée dans deux villes : Lomé et Kara, retenues parce qu'elles représentent les deux principales agglomérations cosmopolites du pays et concentrent des populations aux profils variés. Les données ont été collectées en deux périodes : une première phase d'avril à juillet 2024, puis une seconde phase de mars à juillet 2025, afin de consolider et compléter les informations.

Au total, 298 personnes ont été interrogées (248 Togolais et 50 étrangers), réparties selon des catégories socioprofessionnelles diverses (agents publics, universitaires, étudiants, acteurs environnementaux, etc.), comme l'indique le tableau récapitulatif. Le questionnaire a permis d'identifier les causes perçues des crises et leurs impacts majeurs, tandis que les entretiens ont éclairé les logiques sociales et les expériences concrètes qui sous-tendent ces perceptions.

Une définition plus précise est donnée par Creswell et Plano Clark (2018, p.5), pour qui une recherche par méthodes mixtes est :

« Un plan de recherche avec des hypothèses philosophiques ainsi que des méthodes d'enquête. En tant que méthodologie, elle implique des hypothèses philosophiques qui guident l'orientation de la collecte et de l'analyse des données et le mélange de données qualitatives et quantitatives dans une seule étude ou une série d'études. Son principe central est que l'utilisation d'approches quantitatives et qualitatives combinées permet de

mieux comprendre les problèmes de recherche qu'aucune autre méthode unique. »

Ainsi, combiner l'approche qualitative à celle quantitative dans le cadre de la présente étude nous paraît fécond pour cerner le sujet. À la lumière de ces deux démarches méthodologiques, les impacts des menaces environnementales seront examinés.

### **1.1. L'homme : responsable des crises planétaires**

Les crises environnementales apparaissent aujourd'hui comme l'une des manifestations les plus visibles de la transformation accélérée des écosystèmes par l'activité humaine. Si la nature a toujours connu des cycles de changement, l'ampleur et la vitesse des dérèglements actuels montrent que l'homme est devenu un acteur central de la crise planétaire. Cette responsabilité s'exprime à travers une série de pratiques économiques, sociales et culturelles qui exercent une pression croissante sur les milieux naturels.

Parmi ces pratiques, la pollution constitue un facteur majeur. La production industrielle, la consommation de masse et l'urbanisation rapide génèrent d'importantes quantités de déchets solides, liquides et gazeux. La mauvaise gestion de ces déchets, combinée à l'usage intensif des énergies fossiles, entraîne la dégradation de l'air, des sols et des ressources hydriques. Ces pollutions ne se limitent pas à un espace local : elles se diffusent et finissent par affecter l'équilibre global de la planète.

À cela s'ajoutent la surexploitation des ressources naturelles et la déforestation, souvent motivées par des besoins économiques immédiats ou par la recherche de profits. L'abattage massif des forêts, l'extraction minière non durable, l'extension des terres agricoles et l'artificialisation des sols contribuent à l'érosion de la biodiversité et à la disparition progressive d'habitats vitaux.

Enfin, les activités humaines participent fortement au réchauffement climatique. Les émissions de gaz à effet de serre issues des transports, des industries et des systèmes productifs intensifs modifient la température moyenne de la Terre et accentuent la fréquence des événements extrêmes (sécheresses prolongées, inondations, tempêtes, vagues de chaleur). Ainsi, la crise climatique n'est pas seulement une réalité scientifique ; elle est aussi le résultat de choix humains, individuels et collectifs, qui interrogent notre manière d'habiter la planète.

Cependant, cette responsabilité n'est pas uniformément répartie. Les logiques de production mondialisées, les modèles de consommation dominants et certaines pratiques industrielles concentrent davantage la pression écologique entre les mains de quelques acteurs économiques et politiques, tandis que les impacts touchent plus durement les populations déjà vulnérables. Cette situation renforce l'idée d'une crise à la fois environnementale et sociale, posant la nécessité d'une responsabilité partagée mais différenciée dans les réponses à apporter.

Ces dynamiques planétaires se déclinent dans les contextes nationaux avec des formes spécifiques. Le cas du Togo illustre cette articulation entre causes

humaines globales et crises environnementales locales, perceptibles dans les territoires et les modes de vie.

### **Encadré 1 : L'homme, la principale source du déséquilibre environnemental**

*« [...] C'est triste ! Et c'est regrettable ! L'homme, par son imprudence, s'est finalement attiré un grand malheur. Les multiples conséquences néfastes issues du déséquilibre environnemental qu'il subit au quotidien ne sont pas à chercher ailleurs. Manifestement, ce dernier porte en lui, le germe de sa propre destruction. Sa curiosité sans limite et son insatiable soif de découvertes, de richesse et de grandeur l'ont conduit près du gouffre. [...] Hummm ! Le vin est tiré ; il faut le boire. »* (Propos d'un acteur du sous-secteur de l'environnement à Lomé, 50 ans).

## **1.2. Revue de littérature**

Les crises environnementales contemporaines font l'objet d'une littérature scientifique abondante, qui souligne leur caractère à la fois global et socialement situé. Dans les analyses récentes, ces crises sont souvent associées à l'Anthropocène, concept qui désigne une période où l'activité humaine est devenue une force déterminante dans la transformation des écosystèmes. Cette approche insiste sur le rôle central des modes de production, de consommation et d'occupation des territoires dans l'accélération du dérèglement écologique.

Plusieurs travaux montrent ainsi que les crises actuelles résultent d'une pression croissante exercée sur la nature : pollutions multiformes, surexploitation des ressources, déforestation, artificialisation des sols, intensification agricole, et expansion urbaine non maîtrisée. Ces dynamiques entraînent une dégradation progressive des milieux naturels (sols, forêts, eaux, biodiversité), mais aussi des perturbations climatiques dont les effets deviennent de plus en plus visibles à l'échelle planétaire.

La littérature met également en évidence le caractère social et politique de ces crises. Les impacts environnementaux ne sont pas répartis de façon uniforme : ils touchent plus fortement les populations vulnérables, souvent moins responsables des causes structurelles de la dégradation. Cette situation a conduit nombre d'auteurs à mobiliser la notion de justice environnementale, qui interroge à la fois la distribution inégale des risques et l'inégale capacité des acteurs à y faire face. Dans cette perspective, la responsabilité écologique est conçue comme partagée mais différenciée, selon les niveaux de pouvoir économique, institutionnel et technologique.

En Afrique de l'Ouest, les travaux disponibles soulignent que la crise environnementale se combine à des fragilités socio-économiques anciennes : dépendance agricole, vulnérabilité climatique, pressions démographiques, faiblesse des infrastructures sanitaires et urbaines. Les phénomènes tels que l'érosion côtière, la pollution urbaine, les exploitations extractives, la déforestation ou la variabilité pluviométrique affectent directement les conditions

de vie des populations, en accentuant l'insécurité alimentaire, la précarité économique et les risques sanitaires.

Dans le cas togolais, ces tendances se traduisent par des manifestations spécifiques : inondations récurrentes en milieu urbain, érosion du littoral, pressions sur les forêts et les terres agricoles, pollutions localisées liées à certaines activités industrielles et minières, ainsi que des sécheresses prolongées dans le septentrion. Ces crises révèlent la nécessité d'interroger la responsabilité humaine dans ses dimensions individuelles et structurelles, mais aussi d'identifier les perceptions sociales qui orientent les comportements et les attentes vis-à-vis des pouvoirs publics.

C'est dans cette perspective que s'inscrit la présente étude : en croisant enquête quantitative et entretiens qualitatifs, elle cherche à comprendre comment les populations de Lomé et de Kara expliquent les crises environnementales, quels effets elles en perçoivent sur leurs conditions de vie, et comment cette conscience peut favoriser l'émergence d'un nouveau paradigme écologique adapté au contexte togolais.

Les œuvres littéraires, notamment celles destinées à la jeunesse, sont mobilisées ici comme supports d'illustration des imaginaires sociaux de la crise, en complément des travaux scientifiques qui structurent l'analyse.

## **2. Méthodologie de la recherche**

### **2.1. Démarche et outils (mixte : questionnaire + entretiens)**

Afin de donner une assise empirique à cette réflexion sur la responsabilité humaine dans les crises environnementales, nous avons mobilisé une démarche combinant le qualitatif et le quantitatif. Ce choix permet de croiser, d'une part, des données chiffrées issues d'un questionnaire et, d'autre part, des discours approfondis recueillis à travers des entretiens individuels. L'articulation de ces deux approches vise donc à saisir à la fois l'ampleur des perceptions sociales et la profondeur des expériences vécues face aux crises environnementales.

### **2.2. Site d'étude, période et échantillon**

L'enquête s'est déroulée dans deux agglomérations : Lomé et Kara. Ces deux villes ont été retenues parce qu'elles représentent les principaux espaces urbains cosmopolites du pays, concentrant des populations variées et exposées à des formes différenciées de pressions environnementales. Les données ont été collectées en deux périodes : une première phase d'avril à juillet 2024, suivie d'une seconde de mars à juillet 2025, afin de consolider et compléter les informations obtenues.

Au total, 298 personnes ont été interrogées, dont 248 Togolais et 50 étrangers. Les enquêtés ont été constitués selon un échantillonnage raisonné à tendance quotas, en veillant à la diversité socioprofessionnelle (agents publics, universitaires, étudiants, acteurs environnementaux, forces de l'ordre, etc.) et à la représentation des deux sites d'étude. Cette stratégie a permis de comparer les

perceptions urbaines et rurales, ainsi que les sensibilités liées aux profils professionnels.

### 2.3. Traitement et analyse des données

Le questionnaire a porté principalement sur : (i) les causes perçues des crises environnementales, (ii) leurs manifestations visibles, et (iii) leurs impacts sur la vie sociale, économique et sanitaire. Les données quantitatives ont été traitées par tris et fréquences simples, permettant d'identifier les tendances dominantes. Les entretiens, quant à eux, ont été analysés par une lecture thématique (pollution/déchets, déforestation, extractivisme, changements climatiques, impacts socio-économiques et sanitaires), et les verbatims retenus illustrent les idées majeures exprimées par les enquêtés.

### 2.4. Limites de l'étude :

L'échantillon étant raisonné, les résultats rendent compte des perceptions dominantes sans prétendre à une représentativité statistique nationale. De plus, l'étude repose sur des perceptions sociales et non sur des mesures physiques directes, ce qui appelle à des recherches complémentaires.

**Tableau** récapitulatif des personnes interviewées par catégorie et par localité

Types de personnes interviewées	Effectif interviewé à Lomé			Effectif interviewé à Kara			Total
	H	F	T	H	F	T	
Quelques étrangers	15	15	30	10	10	20	50
Agents de la police	10	10	20	10	10	20	40
Personnel des universités publiques du Togo	15	15	30	15	15	30	60
Personnel de la Préfecture	8	8	16	8	8	16	32
Personnel du ministère de l'environnement et des ressources forestières	12	12	24	12	12	24	48
Quelques étudiants des universités publiques du Togo	10	10	20	10	10	20	40
Quelques fonctionnaires de la Mairie	07	07	14	07	07	14	28
Total							298

H : Hommes ; F : Femmes

### 3. Résultats de la recherche et interprétation

Les résultats issus du questionnaire et des entretiens menés à Lomé et à Kara montrent une convergence forte des perceptions : pour la majorité des enquêtés, les crises environnementales actuelles sont principalement dues aux activités humaines. Les participants identifient plusieurs causes majeures et insistent sur leurs effets directs sur les milieux naturels et sur les conditions de vie.

### **3.1. Causes perçues des crises environnementales**

Les enquêtés associent d'abord les crises environnementales à la pollution et à la mauvaise gestion des déchets, particulièrement en milieu urbain. Cette cause est fréquemment citée à Lomé, où les répondants relient la dégradation de l'environnement à l'accumulation de déchets ménagers, aux rejets d'eaux usées et à la pollution de l'air liée aux activités économiques et à la circulation.

La déforestation et la surexploitation des ressources naturelles apparaissent également comme des facteurs importants. Les enquêtés évoquent la coupe abusive de bois, l'extension des terres agricoles et l'exploitation non durable des espaces forestiers, avec pour conséquence la raréfaction progressive de certaines ressources et la fragilisation des sols.

Une autre cause largement évoquée concerne les activités industrielles et minières, particulièrement dans le Sud-Est du pays. Plusieurs discours mettent en avant la pollution de l'air, des eaux et des terres liée à l'exploitation du phosphate et à d'autres formes d'extraction, avec un sentiment d'exposition durable des communautés riveraines.

Enfin, l'intensification agricole (usage d'intrants chimiques, pesticides, engrais) et l'urbanisation rapide sont citées comme facteurs aggravants, surtout dans les zones où les terres sont soumises à une pression croissante.

Globalement, les tendances du questionnaire confirment ces perceptions : la pollution/déchets est citée comme cause première par une large part des répondants, suivie de la déforestation et des pratiques extractives/industrielles. Les intrants agricoles et l'urbanisation sont davantage évoqués comme causes secondaires ou amplificatrices. Les sensibilités restent proches entre Lomé et Kara, avec toutefois une insistance plus urbaine sur la pollution à Lomé, et plus rurale sur la pression agricole et la variabilité climatique à Kara.

### **3.2. Impacts perçus : environnement, économie et santé**

Les crises environnementales sont perçues comme ayant des effets environnementaux visibles : appauvrissement des sols, pollution et raréfaction des ressources en eau, dégradation du couvert végétal, perte de biodiversité et hausse des températures. Ces effets sont décrits comme progressifs mais durables, compromettant l'équilibre des milieux.

Sur le plan socio-économique, les enquêtés soulignent la baisse des rendements agricoles, la perte de terres exploitables, la diminution des revenus ruraux et, plus largement, la précarisation des ménages. La crise environnementale est ainsi vécue comme une crise des moyens de subsistance, susceptible d'accentuer la pauvreté et les migrations internes.

Les impacts sanitaires sont également fortement évoqués. Les répondants établissent un lien entre dégradation environnementale et recrudescence de maladies, notamment respiratoires en contexte urbain (poussières, fumées, pollution de l'air) et hydriques en contexte rural ou périurbain (eaux contaminées,

maladies diarrhéiques, paludisme). La crise écologique est donc aussi perçue comme une menace sur le bien-être et la santé publique.

### 3.2.1. Impacts socio-économiques

Incontestablement, le déséquilibre de l'écosystème a, aujourd'hui, engendré un peu partout dans le monde, plusieurs conséquences d'une extrême gravité. C'est le cas du Sud-Est du Togo, plus précisément, des villages Kpémé, Hahotoé et de leurs environs qui, présentement, subissent les atrocités de ces crises. En raison de l'industrie extractive du phosphate dans cette localité, nombre de riverains se sont vu dépossédés de leurs terres ; ce qui leur rend la vie invivable.

**Encadré 2** : Installation de l'industrie extractive de phosphate au Sud-Est du Togo : motif d'expropriation des terres et impact

« [...] C'est impensable ! Une population rurale privée d'une grande partie de ses terres cultivables, s'expose inévitablement à de graves ennuis et s'engue dans une trappe à pauvreté. La vie chère, la diminution de la productivité agricole et la misère sont ambiantes. A peine certains arrivent à manger une fois par jour. Et il arrive que d'autres ne trouvent pas à manger aujourd'hui et que demain il n'existe aucun espoir. Si dans le temps avant l'exploitation, le milieu jouissait d'une autosuffisance alimentaire, aujourd'hui la réalité est tout autre. Il est fortement dépendant des autres contrées en termes de productions agricoles surtout. En fait c'est tout le pouvoir d'achat des riverains qui est profondément ébranlé. Ce, d'autant plus que les jeunes du milieu n'ont pas toujours leur place escomptée et promise dans l'industrie extractive dans ses différents avatars... » (Extrait d'un entretien avec un étudiant ressortissant de la localité)

Ce propos met en évidence la gravité des effets sociaux de l'expropriation foncière liée à l'industrie extractive. Dans les zones rurales, la terre constitue la principale ressource économique et le socle des moyens de subsistance. La réduction des terres cultivables entraîne ainsi une baisse de la productivité agricole, une dépendance alimentaire accrue et une fragilisation générale du pouvoir d'achat. Elle affecte également les trajectoires des jeunes, dont les attentes d'insertion dans les industries extractives restent, selon ce témoignage, faiblement satisfaites. Ce constat souligne que les impacts environnementaux de l'extractivisme s'accompagnent d'effets sociaux durables sur les communautés riveraines.

### 3.2.2. Impacts environnementaux

Aujourd'hui, dans plusieurs pays du monde, des populations sont victimes des pluies acides qui sont le résultat de la réaction chimique entre l'eau et certains gaz contenus dans l'atmosphère tels que le dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), le dioxyde de soufre (SO<sub>2</sub>) et l'oxyde d'azote (NO). Avant de retomber au sol, ces pluies acides contribuent, entre autres, à la formation du smog qui est un mélange de polluants atmosphériques prenant la forme d'une brume épaisse ou, parfois, d'un nuage invisible. Le smog peut aggraver des problèmes pulmonaires ou cardiaques en plus d'entraîner des décès chez les gens à risque. La pollution de l'air engendre des problèmes de qualité de l'air, ce qui nuit également à la santé humaine. Des problèmes de santé humaine comme l'asthme, le cancer du poumon, les allergies,

les maladies du cœur, etc., sont associés à la pollution de l'air. Elle aurait aussi des répercussions sur le développement cognitif. Selon une estimation de l'OMS, en 2016, 600 000 enfants de moins de 15 ans sont décédés à la suite d'infections graves des voies respiratoires dues à la pollution atmosphérique<sup>2</sup>. Cette pollution atmosphérique avait lieu autant à l'intérieur des habitations (en raison des combustibles fossiles utilisés pour cuisiner) qu'à l'extérieur.

Au Togo, outre ses divers apports au développement du pays, l'entreprise extractive du phosphate est tributaire de multiples effets négatifs sur l'environnement dans ses différentes composantes. L'air et les eaux des nappes phréatiques sont pollués tandis que la végétation, la faune et le sol sont déconstruits, fragilisant et compromettant ainsi l'équilibre écologique sur les territoires ruraux. Ces impacts environnementaux sont responsables de lourds tributs sanitaires que payent les populations locales à l'instar de la fluorose dentaire qui sévit dans les villages de Kpémé et Hahotoé.

Il faut noter que les activités d'extraction et de traitement sur ces deux sites, modifient profondément le paysage, créant des zones accidentées difficiles à réhabiliter, ce qui nuit à l'agriculture et à l'autosuffisance alimentaire des populations locales.

**Encadré 3** : les populations de Kpémé/Hahotoé et de leurs environs face à un sérieux souci de pollution

« [...] Depuis que l'entreprise extractive du phosphate de Kpémé a ouvert ses portes, nous n'avons jamais eu la chance de respirer de l'air pur. L'air que nous respirons est toujours vicié. Même l'eau que nous consommons et les aliments que nous mangeons sont tous contaminés par les poussières [...] Nous avons la poussière partout, même nos valises dans nos chambres à coucher en sont truffées. Bien plus, les poussières de phosphate sont à l'origine de problèmes respiratoires et de troubles de la vision chez les habitants de la localité. Aussi affectent-elles les rendements des cultures, compromettant ainsi l'autosuffisance alimentaire des populations. Les effluents et la boue issus de l'usine sont rejetés dans l'eau, provoquant une altération de sa qualité. » (Témoignage d'une jeune étudiante à l'Université de Lomé, originaire de la localité, 22 ans).

Ce témoignage illustre la perception d'une pollution industrielle multiforme associée à l'exploitation du phosphate. Les nuisances décrites touchent à la fois l'air, l'eau, l'alimentation et les espaces domestiques, avec des conséquences sanitaires (troubles respiratoires et visuels) et agro-environnementales (baisse des rendements, fragilisation de l'autosuffisance alimentaire). Il met ainsi en évidence l'imbrication des impacts environnementaux et sociaux dans les zones riveraines des sites extractifs.

### 3.2.3. Le réchauffement climatique

Les événements météorologiques extrêmes à l'instar des ouragans et des cyclones d'une plus grande intensité sont des conséquences du réchauffement

<sup>2</sup>Rapport de l'OMS publié en 2018.

climatique. Il ne faudrait toutefois pas penser que les changements climatiques provoquent directement des phénomènes comme les ouragans ; ils ont cependant comme conséquence d'augmenter leur intensité, leur fréquence ou leur durée. Ces phénomènes touchent grandement les villes côtières. En plus des ouragans, des cyclones et des inondations, des records de température et des vagues de chaleur ainsi que des canicules plus intenses et plus fréquentes sont déjà observés. Cela entraîne une augmentation de la fréquence des feux de forêts, qui sont facilités par des conditions météorologiques sèches et des températures élevées.

Selon le climatologue Thomas Stocker, le réchauffement climatique a pour effet d'intensifier les précipitations dans les régions humides et de les raréfier dans les régions sèches. Il augmente la température globale de la planète, c'est-à-dire la moyenne des températures observées partout dans le monde sur une longue période. On observe aussi de plus grands écarts de température, c'est-à-dire que pour une région donnée, même si la moyenne des températures est plus élevée, il y a plus de canicules, mais aussi plus d'épisodes de froid intense. Au Togo, le réchauffement climatique est sévèrement ressenti ces dernières années, précisément en 2021 et en 2024. Il a surtout eu de graves répercussions sur les activités agricoles, entraînant la flambée des prix des produits agricoles.

#### **Encadré 4 : Le réchauffement climatique : quels impacts pour les populations ?**

*« Ces dernières années, les travaux champêtres se font de plus en plus compliqués en raison du réchauffement climatique. Je ne sais combien de temps va durer une telle situation. La seule activité qui me permet de supporter mes quatre enfants à l'école (02 au Collège et 02 à l'Université de Kara), et de prendre soin de mon épouse, c'est l'agriculture. Malheureusement, les années 2021 et 2024 m'ont laissé un très amer souvenir. Sur mes deux hectares où j'ai l'habitude de semer du maïs, durant ces deux années-là, je n'ai pu ramener aucun épi à la maison. Les tiges de maïs, au moment de porter les épis, se sont toutes séchées à cause de la canicule due au réchauffement climatique. Depuis que je cultive la terre, je n'ai jamais connu un tel malheur. » (Propos d'un paysan à Kara, 59 ans).*

À travers ce témoignage, les effets durement ressentis du réchauffement climatique sur les moyens de subsistance apparaissent clairement. Le propos met en évidence une baisse importante des rendements agricoles liée à la canicule et à l'irrégularité des saisons. Il révèle aussi les conséquences sociales indirectes : insécurité économique des ménages ruraux, fragilisation de la capacité à prendre en charge la famille, et risque accru de découragement des agriculteurs. À terme, si ces tendances persistent sans mesures d'adaptation, elles peuvent favoriser l'exode des jeunes ruraux, la diminution de la main-d'œuvre agricole et une hausse des prix des produits vivriers sur les marchés nationaux.

#### **3.2.4. Les anomalies climatiques**

Parlant des crises environnementales secouant aujourd'hui toute la planète, les anomalies climatiques en sont l'une des conséquences les plus fâcheuses. Un tel

phénomène est plus durement ressenti dans le monde agricole où les activités culturelles sont complètement paralysées. Dans les pays du tiers monde, les agriculteurs avaient l'habitude de lire les saisons au moment où les climats étaient encore stables. Il y avait des mois précis à partir desquels ils défrichaient les terrains et entamaient les semailles dès les premières pluies.

Présentement, en raison de ce déséquilibre climatique, les agriculteurs se voient carrément désorientés voire désemparés. Ils n'ont plus de repères. Parfois, les pluies sont tardives et quand elles commencent, leur surabondance sape les cultures et rend désastreuses les récoltes.

Au Nord du Togo, les anomalies climatiques se manifestent par des épisodes de sécheresse prolongée affectant l'agriculture et la sécurité alimentaire, des inondations dues aux pluies intenses, à l'augmentation des températures et à une perturbation des saisons pluviométriques. Ces phénomènes entraînent des pertes de récoltes, une dégradation des terres et une instabilité économique et sociale pour les populations locales.

### **Encadré 5 : Les effets pervers des anomalies climatiques au Togo**

*« Dans les pays en voie de développement, les anomalies climatiques sont devenues un véritable casse-tête surtout pour les paysans. Chez nous au Togo particulièrement, les mauvaises récoltes et l'instabilité agricole dues à ces changements climatiques menacent la sécurité alimentaire et ont de graves répercussions sur la chaîne alimentaire au niveau des régions de notre pays. Aussi, ce déséquilibre climatique agit négativement sur les populations. En effet, les agriculteurs et les communautés rurales sont particulièrement vulnérables face à ces changements, subissant des pertes de revenus et une précarité accrue. Ces anomalies climatiques ont entraîné des périodes de sécheresse prolongée au nord du Togo, impactant gravement l'agriculture, notamment les cultures vivrières comme le maïs, l'igname, le haricot, etc. ».* (Propos recueilli auprès d'un jeune agronome à l'Université de Lomé, 45 ans)

Ce témoignage met en évidence la vulnérabilité structurelle des populations rurales face aux anomalies climatiques. Il souligne que les dérèglements (irrégularité des pluies, sécheresses prolongées) affectent directement les rendements agricoles, fragilisent les revenus des ménages et menacent la sécurité alimentaire. L'accent mis sur le Nord du Togo montre une territorialisation des impacts, avec un risque de découragement progressif des producteurs, pouvant conduire à l'abandon de l'agriculture si les conditions climatiques continuent de se dégrader sans mesures d'adaptation.

### **3.2.5. Les conséquences de la pollution de l'eau**

La pollution de l'eau a des effets nocifs sur les écosystèmes. En effet, d'autres polluants chimiques présents dans l'eau influent négativement sur la constitution de la population des poissons. Lorsque le phosphore et l'azote, d'origine humaine, sont en trop grande quantité dans l'eau, ils stimulent fortement la croissance de végétaux comme les algues. Ces algues consommant beaucoup d'oxygène, n'en

laissent pas toujours suffisamment pour les autres organismes vivant dans l'étendue d'eau ; ce qui entraîne alors leur mort.

La consommation directe d'eau polluée n'est pas fréquente dans les pays développés, puisque l'eau est analysée et passe par un processus de potabilisation. Sans être fréquente, elle n'est cependant pas complètement absente. Toutefois, la pollution de l'eau peut avoir un impact sur la santé humaine de manière indirecte. En effet, les poissons, les crustacés et les mollusques accumulent parfois les polluants en eux. Lorsqu'ils sont consommés par les humains, ces polluants sont absorbés par leur organisme. Il existe des contrôles stricts pour la pêche commerciale afin d'éviter ce genre d'intoxication, mais pas pour la pêche récréative. Il est donc important de s'informer sur la qualité de l'eau et sur les risques possibles d'un secteur lorsqu'on pêche.

**Encadré 6 :** La pollution de l'eau a des effets nocifs sur les espèces animales et les végétaux

*« La pollution de l'eau agit gravement sur les espèces animales et les végétaux. Les femmes qui utilisent la pilule contraceptive ont une urine contenant plus d'œstrogène (hormone présente naturellement chez la femme). Cette hormone se retrouve ensuite dans l'eau puisqu'elle n'est pas éliminée lors du traitement de l'eau. Une grande concentration d'œstrogène dans l'eau a pour effet, chez certaines espèces de poissons, de changer le sexe des poissons mâles en poissons femelles. Des polluants agissant de la même façon que les œstrogènes se retrouvent aussi dans les fongicides (pesticides), les parabènes et autres conservateurs utilisés dans les cosmétiques, les médicaments, les aliments, etc. Ces substances peuvent également avoir un impact négatif chez les humains, comme la diminution de la production de spermatozoïdes chez l'homme et l'augmentation des tumeurs au sein chez la femme. Ces perturbations au niveau des hormones peuvent aussi avoir un impact négatif sur la reproduction de certaines espèces. »* (Témoignage d'un étudiant à la faculté des sciences de la santé à l'université de Kara, 23 ans).

Ce témoignage met en lumière la perception d'une pollution chimique de l'eau susceptible d'affecter les écosystèmes. Les propos insistent sur la présence possible de substances dites « perturbatrices endocriniennes » (issues de pesticides, médicaments, cosmétiques, etc.), pouvant interférer avec la reproduction et l'équilibre biologique de certaines espèces aquatiques. Ils suggèrent également des risques potentiels pour la santé humaine lorsque l'exposition à l'eau contaminée est prolongée. Ce constat renforce l'importance du contrôle des rejets polluants et de l'amélioration des systèmes de traitement et de surveillance de la qualité de l'eau.

### 3.3. Illustrations qualitatives et interprétation

Les données issues des entretiens ont été mobilisées pour appuyer et illustrer les résultats présentés dans les sous-sections précédentes. À cette fin, des verbatims représentatifs ont été intégrés sous forme d'encadrés au fil des parties concernées (impacts socio-économiques, environnementaux, climatiques, sanitaires et perspectives), afin de renforcer la compréhension des mécanismes décrits et de

donner à voir la diversité des perceptions recueillies. Les extraits sont présentés dans le respect de l'anonymat des enquêtés.

### **3.3.1. Les crises environnementales : quels impacts ?**

Aujourd'hui la planète gémit sous le poids de la menace. Elle est constamment en proie à des problèmes sans précédents tels que les changements climatiques, la pollution de l'eau et de l'air entraînant des conséquences sur les milieux naturels. Ces problèmes ont également de graves répercussions sur les populations vivant dans des milieux à risque et sur les populations vulnérables.

## **4. La reconnaissance des droits de la nature : un nouveau paradigme écologique**

Les résultats de l'enquête montrent qu'au-delà de l'identification des causes humaines des crises environnementales, une conscience écologique s'affirme progressivement dans les discours. Les enquêtés reconnaissent que les effets des dégradations se font sentir sur la santé, les ressources, les économies rurales et urbaines, et interrogent ainsi la manière dont l'homme habite et exploite son milieu. Cette prise de conscience conduit à une évidence : la crise actuelle ne peut être résolue par des actions ponctuelles ou par la seule sensibilisation ; elle exige une transformation plus profonde du rapport entre l'homme et la nature. C'est dans ce contexte que s'inscrit l'idée d'un nouveau paradigme écologique.

### **4.1. Une harmonisation entre environnement et êtres humains**

Le nouveau paradigme écologique repose sur une vision renouvelée de la nature. Longtemps considérée comme un simple réservoir de ressources au service du développement humain, la nature apparaît désormais comme un système vivant dont l'équilibre conditionne l'existence même des sociétés. Dès lors, sa protection ne peut plus être uniquement utilitariste ; elle doit reconnaître la valeur intrinsèque des milieux naturels et la nécessité de préserver leurs fonctions vitales.

Certaines expériences internationales ont déjà franchi ce pas en faisant évoluer le cadre juridique et politique. Les constitutions andines et latino-américaines, notamment, ont innové en consacrant la nature comme sujet de droit. Cette orientation marque une rupture : la nature n'est plus réduite à un objet de propriété ou d'exploitation, mais devient un patrimoine commun disposant d'un droit à l'existence, à la régénération et à la continuité de ses cycles. Ces démarches traduisent l'émergence d'une nouvelle éthique de responsabilité, où l'homme n'est plus "maître et possesseur" du vivant, mais partenaire d'un même écosystème.

Il s'agit ainsi d'une notion d'harmonie couvrant non seulement le bien commun humain, mais également le bien de tous les êtres vivants. Elle s'applique dans un sens qui ne se limite plus à l'individualité, mais à la reconnaissance d'une collaboration entre toutes les formes de vie. Le respect dû aux êtres non-humains sur la terre est aussi complémentaire de la pensée critique et des principes universels écologiques, féministes, humanistes.

Présentant un développement juridique de la notion de protection environnementale, ces constitutions complètent, dans ce sens, des déclarations

universelles telles que la Convention de Stockholm de 1972. À titre d'exemple, la Constitution équatorienne de 2008, à travers son article 71, est la première à conférer à la nature le respect intégral de son existence et le maintien de la régénération de ses cycles vitaux, de sa structure et de ses processus évolutifs. Elle reconnaît le développement durable en tant que devoir de l'État (art. 3, point 5), et la participation de la population en tant que protectrice de la nature (art. 74). Dans la pratique, il est possible de représenter la nature en justice pour défendre ses droits.

Les fondements des droits de la nature sont aussi pluralistes comme en témoigne également la loi bolivienne qui évoque la reconnaissance et le respect de toutes les cultures du monde qui cherchent à vivre en harmonie avec la nature. Le respect du pluralisme et des droits de la nature est également présent dans le cas de la gestion du conflit armé en Colombie. Récemment dans ce pays, la Juridiction spéciale pour la Paix a déclaré que la nature était victime des conflits armés. Voici les motivations de la magistrate Belkis Izquierdo<sup>3</sup>, femme autochtone du peuple Arhuaco :

« Pourquoi les gens séparent-ils la nature de l'humain ? La conception des peuples ethniques est que le territoire est inséparable des gens. Nous voulons renforcer une ligne de pensée qui nous permet de comprendre que tous les êtres vivants, pas seulement les êtres humains, ont la possibilité d'exister ».

Cela veut dire que le respect des diversités et des différentes relations nature/culture traduit aussi une convivance (c'est-à-dire une capacité à cohabiter) harmonique et une culture de paix.

Considérant que, dans les cosmologies autochtones, la nature est originellement une déité féminine, l'agression contre cette nature est symboliquement assimilée à une agression contre le féminin. Les courants de l'écoféminisme défendent d'ailleurs l'idée que les causes de violation des droits des femmes et de destruction de l'environnement ont une racine commune : l'objectivation tant du corps féminin que de la nature. Cette objectification et soumission se voient dans le système capitaliste aux niveaux institutionnel (où on voit une prédominance majoritairement masculine) et symbolique ou culturel (tant les femmes comme la nature sont, en général, mises en arrière-plan).

L'heure est venue de penser l'évolution des droits de la nature, non seulement en accordant une personnalité juridique aux non-humains mais aussi en reconnaissant juridiquement d'autres façons de voir les relations entre nature et culture, respectant les diversités. La constitutionnalisation des droits de la nature, si elle constitue une avancée significative et consistante sur le plan théorique, n'est peut-être pas suffisante pour protéger davantage la nature. Pour faire avancer les droits de la nature sur le plan pratique, il est nécessaire d'avoir un engagement

---

<sup>3</sup> Belkis Florentina Izquierdo Torres : est une juge colombienne. En 2014, elle est devenue la première femme autochtone à siéger comme magistrate auxiliaire de la Cour supérieure.

profond de la société visant une harmonie entre la théorie et la pratique du *bien vivre* évoqué dans les textes juridiques.

Pour le Togo, cette perspective entre en résonance avec les réalités observées sur le terrain. Les inondations répétées en milieu urbain, l'érosion du littoral, les pollutions liées aux déchets et à certaines activités industrielles ou extractives, ainsi que les sécheresses dans le Nord montrent que la crise environnementale est devenue une question de survie sociale et économique. Les perceptions recueillies à Lomé et à Kara révèlent une attente forte : celle d'une protection plus effective de la nature et d'un encadrement plus strict des pratiques humaines responsables de la dégradation des milieux.

Dans cette dynamique, la reconnaissance des droits de la nature ne doit pas être comprise comme un modèle à transposer mécaniquement, mais comme une source d'inspiration pour penser, au Togo, des dispositifs juridiques, éducatifs et institutionnels mieux adaptés à la prévention des crises. Elle invite notamment à :

1. renforcer l'éducation environnementale afin d'ancrer durablement les comportements de responsabilité écologique ;
2. améliorer la gouvernance du cadre de vie (gestion des déchets, contrôle des pollutions industrielles et minières, protection des forêts et des eaux) ;
3. consolider le cadre juridique existant en veillant à son application effective et en ouvrant la réflexion sur des innovations protectrices, adaptées à notre contexte socio-culturel.

Ainsi, la reconnaissance de la nature comme entité à protéger pour elle-même marque une étape essentielle vers un nouveau paradigme écologique. Ce paradigme, fondé sur la responsabilité partagée et la justice environnementale, apparaît comme une voie possible pour réduire les crises actuelles et préserver les conditions de vie des générations futures au Togo.

**Encadré 7** : Appel à l'action : l'environnement est un bien commun à préserver

*« Face aux crises environnementales qui secoue le monde, conscients de leur gravité, plusieurs pays dont le Togo sont en train de mener aujourd'hui des actions mais franchement, des défis restent encore à relever. Chez nous au Togo, les plus grands défis restent la sensibilisation des populations et l'applicabilité des lois en vigueur. En effet, une sensibilisation accrue des citoyens et des entreprises est vraiment nécessaire pour encourager des comportements plus responsables, notamment en matière de gestion des déchets et d'équipements comme les climatiseurs [...] Dans tout ceci, mon avis à moi est que le plus gros effort doit émaner du gouvernement togolais dans la mesure où, de manière individuelle ou corporative, déjà, des actions sont en train d'être menées dans ce sens. D'ailleurs, une majorité des citoyens affirme que les citoyens ordinaires peuvent et doivent lutter contre le changement climatique, mais demandent aux autorités d'agir davantage. »* (Entretien avec un environnementaliste, à Lomé, 46 ans).

Le témoignage de cet environnementaliste illustre un engagement citoyen en faveur de la protection de l'environnement. Il met en avant plusieurs pistes d'action déjà engagées au Togo pour réduire la vulnérabilité climatique : amélioration de la gestion des ressources en eau, renforcement de la gouvernance foncière et de la fertilité des terres, protection de la faune et de la flore, ainsi que réduction des pollutions liées aux activités minières et aux établissements humains. Ces orientations, saluées par l'enquêté, montrent que la réponse aux crises environnementales exige une mobilisation collective et une action publique durable.

#### **4.2. La sauvegarde de l'écosystème : un patrimoine commun transgénérationnel**

La notion essentielle de patrimoine commun implique un devoir de préservation envers les générations futures, selon (C. Hernandez-Zakine, 2016, p.15-p.32), dans son ouvrage : « La propriété privée au service du patrimoine commun » in *Mélanges en l'honneur du professeur Jehan de Malafosse*. Dans cette perspective, la génération présente a l'obligation de leur léguer un héritage intact. Cela signifie que cette dernière ne doit pas porter atteinte de manière irréversible à l'environnement. Et pour (T. Vaissière, 1999/2 Volumes 43, p. 135 à 199), l'éthique de responsabilité est donc une éthique d'anticipation. Elle vise à assurer une équité intergénérationnelle dans le but de préserver le patrimoine commun et plus largement, la vie. Analysant les aspects éthiques de la technologie avancée et mettant en garde l'homme contre la mauvaise gestion de l'environnement, (H. Jonas, 1979, 11 p. dans son ouvrage : *Le principe de responsabilité*, s'exprime en ces termes :

« Agis de façon que les effets de ton action soient compatibles avec la permanence d'une vie authentiquement humaine sur terre » ou bien « Agis de façon que les effets de ton action ne soient pas destructeurs pour la possibilité future d'une telle vie », ou encore « Ne compromets pas les conditions pour la survie indéfinie de l'humanité sur terre » et puis « Inclus dans ton choix actuel l'intégrité future de l'homme comme objet secondaire de ton vouloir ».

Pour ainsi dire, la terre étant un patrimoine commun, ce patrimoine est l'expression d'un intérêt général transgénérationnel. Ce dernier est constitué : des espaces, ressources, milieux naturels terrestres et marins, les sons et odeurs qui les caractérisent, les sites, les paysages diurnes et nocturnes, la qualité de l'air, la qualité de l'eau, les êtres vivants et la biodiversité. Ce patrimoine commun justifie que l'environnement soit protégé en tant qu'intérêt général pour l'homme lui-même. Et cet intérêt général de protection de l'environnement trouve son fondement dans l'équité intergénérationnelle instituée par l'éthique de responsabilité.

## **Conclusion**

Cette étude a permis de mettre en évidence, à travers les perceptions recueillies à Lomé et à Kara, que les crises environnementales observées aujourd'hui au Togo sont majoritairement attribuées aux activités humaines. Les enquêtés identifient principalement la pollution et la mauvaise gestion des déchets, la déforestation, certaines pratiques industrielles et minières, l'intensification agricole ainsi que l'urbanisation non maîtrisée comme causes centrales de la dégradation des milieux. Les impacts perçus confirment le caractère multidimensionnel de la crise : appauvrissement des sols et pollution des eaux, hausse des températures, baisse des rendements agricoles, perte de terres productives, précarisation économique des ménages et risques sanitaires croissants.

Au-delà du constat, les données révèlent une prise de conscience progressive de l'urgence écologique. Cette conscience souligne que la crise environnementale n'est pas seulement une affaire de nature, mais aussi une crise sociale, économique et humaine, qui engage la responsabilité de tous. Elle invite ainsi à repenser le rapport entre l'homme et la nature dans une perspective de responsabilité partagée et de justice environnementale.

Dans ce sens, l'émergence d'un nouveau paradigme écologique au Togo repose sur trois orientations essentielles :

1. Renforcer l'éducation environnementale et la sensibilisation continue afin de faire de la responsabilité écologique une norme sociale durable, dès l'école et dans les communautés.
2. Améliorer la gouvernance et le contrôle des pratiques polluantes, en particulier la gestion des déchets urbains, l'exploitation des ressources naturelles et la régulation des activités industrielles et minières.
3. Consolider le cadre juridique et institutionnel de protection de la nature, en assurant l'application effective des textes existants et en ouvrant la réflexion sur des innovations adaptées au contexte togolais, inspirées des expériences internationales de reconnaissance des droits de la nature.

En définitive, la crise environnementale actuelle apparaît à la fois comme un signal d'alerte et comme une opportunité de transformation. Elle impose un changement de comportements individuels, mais aussi des réponses collectives structurées, capables de protéger durablement les milieux de vie et de garantir la survie des générations présentes et futures.

Des recherches complémentaires, fondées sur des données biophysiques et une analyse plus fine des politiques publiques, permettront d'approfondir la compréhension de ces crises et d'évaluer l'efficacité des réponses envisagées.

## **Perspectives**

Les résultats obtenus ouvrent plusieurs pistes de prolongement. D'abord, il serait utile de compléter cette approche fondée sur les perceptions sociales par des données biophysiques (qualité de l'air et de l'eau, évolution du couvert végétal,

suivi des températures et des pluies), afin de mieux mesurer l'ampleur réelle des dégradations signalées par les enquêtés. Ensuite, une analyse plus approfondie des politiques publiques environnementales au Togo notamment en matière de gestion des déchets, de contrôle des activités extractives et de protection des forêts permettrait d'évaluer l'écart entre les textes existants et leur application effective sur le terrain.

Par ailleurs, les enseignements de cette étude peuvent être étendus à d'autres régions du pays, afin de comparer les formes locales de crise et les modèles de responsabilité perçue. Enfin, la réflexion sur la reconnaissance des droits de la nature mérite d'être poursuivie dans le contexte togolais, à travers un dialogue interdisciplinaire associant juristes, sciences sociales, écologues et acteurs communautaires, pour identifier des mécanismes réalistes, culturellement acceptables et politiquement applicables. Ces perspectives renforceront l'élaboration d'un paradigme écologique national, capable d'anticiper les crises futures et d'assurer une protection durable des milieux de vie.

### Références bibliographiques

- ADBÅGE Emma, 2022, *La nature ; traduit du suédois par Catherine Renaud*. Paris : Cambourakis, 36 p.
- BILLIoud Jean-Michel, 2021, *Agir pour la planète ; dessins Wouzit*. Bruxelles, Casterman, 64 p.
- CANEPA Julieta, et DUCROZET Pierre, 2019, *Ces jeunes qui changent le monde*. Paris : de La Martinière jeunesse, 157 p.
- CANEPA Julieta, et DUCROZET Pierre, 2021, *Je suis au monde : habiter autrement la planète ; ill. Stéphane Kiehl*. Arles : Actes Sud junior, 58 p.
- COCHIN Jeanne et DEBROUWERE Marie, 2024, *Pas de future sans nature : une aventure dont tu es le héros*, Paris, Delachaux et Niestlé, 126 p.
- COLLOMBAT Isabelle, 2021, *Rachel Carson : Non à la destruction de la nature*, Arles, Actes Sud junior, 89 p.
- COMBRES Élisabeth et JOFFRE Véronique, 2019, *Écologie : 40 militants engagés pour la planète*, Paris, Gallimard jeunesse, 88 p.
- COMBRES Élisabeth, 2023, *La nature, c'est quoi ? 10 manières de voir les relations entre les humains et le monde vivant ; ill. Benjamin Bachelier*. Paris : Gallimard jeunesse, 106 p.
- DAVID Bruno, GOODALL Jane et MORIZOT Baptiste, 2022, *J'habite une planète sauvage*, Paris, La Martinière jeunesse : "Le Un hebdo", 37 p.
- DAVIES Nicola et SUTTON Emily, 2024, *La vie en vert : l'histoire des plantes de notre planète ; ill. Emily Sutton*. Paris : les Éditions des Éléphants, 40 p.

- DE TOLEDO Camille, 2022, « Les Droits de la Nature -Vers un Nouveau Paradigme de Protection du Vivant. », Notre Affaire À Tous, Le Pommier, p. 59-72.
- DION Cyril et LAURENT Mélanie, 2015, *Demain : les aventures de Léo, Lou et Pablo à la recherche d'un monde meilleur !* ; ill. Vincent Mahé. Arles : Actes Sud junior, Paris : Éditions de l'Amandier, 85 p.
- DYU Lily, BLACKWELL Amy et MARUEJOL Florence, 2020, *Demain la Terre : 20 histoires vraies et inspirantes pour les jeunes qui veulent agir et sauver la planète*, ill. Amy Blackwell, trad. de l'anglais par Florence Maruéjol, Paris, Gallimard jeunesse, 140 p.
- FAES Henri, 1991, « Pour une éthique de la responsabilité envers l'environnement », in *L'entreprise et l'homme* n°5, p.186.
- FERNANDEZ Sara, DANIEL François-Joseph, RAULET-CROSET Nathalie et LEROY Maya, 2020, *L'environnement en mal de gestion : Les apports d'une perspective situationnelle*, Presses Universitaires du Septentrion, Villeneuve d'Ascq, 355 p.
- GIANNELLA Valentina, 2020, *Nous sommes tous Greta : des idées pour changer le monde : agir pour le climat* ; ill. Manuela Marazzi ; traduit par Valentina Gardet. Paris : Nathan, 128 p.
- GIMONPREZ Benoît, 2021, « L'éthique environnementale, boussole du droit en temps de crise ? » in *L'éthique à l'épreuve de la crise*, Paris, éditions épitoge, Volume XXXIV, p.252.
- GIUSTOZZI Francesco, 2017, *Changeons !* Genève : la Joie de lire, 36 p.
- HERNANDEZ-ZAKINE Carole, 2016, « La propriété privée au service du patrimoine commun » in *Mélanges en l'honneur du professeur Jehan de Malafosse*, p.15-p.32.
- KOUROUMA Ahmadou, 1968, *Les Soleils des indépendances*, Paris, Editions du Seuil, 171 p.
- LARRERE Catherine, 2013, « Respect ou responsabilité ? Quelle éthique pour l'environnement ? » in *L'éthique de la vie chez Hans Jonas*, les Éditions de la Sorbon, Paris, p. 116.
- LASSERRE François, 2018, *La nature en ville : découvre-la et fais ta part pour l'enrichir !* ; ill. Isabelle Simler. Paris, Nathan, 39 p.
- LECROART Étienne, 2021, *Urgence climatique ! : il est encore temps !* Bruxelles : Casterman, 116 p.
- MACAGNO Gilles, 2022, *Mauvaise réputation : plaidoyer pour les animaux mal aimés*, Paris, Delachaux et Niestlé, 95 p.
- MATIGNON Karine Lou, 2021, *L'incroyable histoire des animaux* ; dessin & couleur Olivier Martin. Paris : les Arènes BD, 162 p.

- MIANO Léonora, 2009, *Les aubes écarlates*, Paris, Editions Plon, 274 p.
- PINAUD Florence et FONTAINE Amélie, 2018, *Les droits des animaux : ça me concerne !* Arles, Actes Sud junior, 84 p.
- POMMIER Éric, 2013, « En quel sens, le principe responsabilité est-il un humanisme ? » in *L'éthique de la vie chez Hans Jonas*, Paris, Éditions de la Sorbonne, p.86 et suivants.
- SEMASKA Diana, 2022, *Après la catastrophe : quand la nature renaît* ; ill. Guillaume Reynard, Arles, Actes Sud junior, 62 p.
- VAISSIÈRE Thomas, 1999, « L'éthique de responsabilité chez Hans Jonas à l'épreuve du droit international de l'environnement », *Revue interdisciplinaire d'études juridiques*, (Volume 43), pp. 135-199.
- VIBERT Emmanuelle, 2024, *Stop à la surconsommation : déjouer les pièges de la conso, préserver la planète* ; ill. Dume. Montrouge, Bayard jeunesse, 79 p.
- WOLDANSKA-PLOCINSKA Ola, 2020, *Halte aux déchets ! zéro gâchis* ; traduit du polonais par Nathalie Le Marchand. Bruxelles, Casterman, 78 p.

### **Webographie**

- <https://dictionnaire.lerobert.com/>, dictionnaire, consulté le 15 septembre 2024.
- <https://www.africabib.org/rec.php?RID=187328722>, visité le 03/07/2024.
- <https://afriquexxi.info/Au-Togo-les-sacrifies-du-phosphate>, consulté le 09/10/2024.
- <https://togobreakingnews.info/kpome-agome-colere-des-habitants-contre-l-expropriation-de-trop/>, visité le 10/01/2025.
- <https://www.jeuneafrique.com/4237/economie-entreprises/togo-qui-exploitera-le-m-gagisement-de-kp-m/>, consulté le 13/03/2025.

# PRATIQUES TRADITIONNELLES RESPECTUEUSES DE L'ENVIRONNEMENT DANS LES COMMUNAUTES RURALES DU SUD-TOGO

**Komivi BOKO**

Université de Lomé

[claudobok7@yahoo.com](mailto:claudobok7@yahoo.com)

**Komitse Mawufemo ZOYIKPO**, Université de Lomé

**Kokou Mawulikplimi GBEMOU**, Université de Lomé

**Koffi KPOTCHOU**, Université de Lomé

---

## Résumé

L'exploitation des ressources naturelles au cœur de la civilisation moderne comme fondement du développement économique mondial a engendré des effets pervers sociaux et environnementaux majeurs qui soulèvent de nos jours les préoccupations d'un développement durable. Des moyens politiques sont, en effet, promus pour protéger les ressources environnementales tandis que les pratiques culturelles respectueuses de l'environnement au sein des communautés traditionnelles africaines sont toujours peu ou pas valorisées. En face d'une telle situation une question de recherche se pose : Comment les pratiques culturelles contribuent-elles à la préservation de l'environnement dans le Sud-Togo ? Il découle de cette interrogation l'hypothèse selon laquelle la préservation de l'environnement au Sud-Togo s'effectue par l'adoption des pratiques culturelles renforcées par des interdits et totems. Cette recherche, conduite dans une démarche qualitative, débouche sur les résultats qui soulignent que la divination du crocodile, du python et des forêts constitue des pratiques de conservation de la biodiversité dans les communautés *Anfouin*, *Agbanakin*, *Esè Godjin* et *Havé* situées dans le Sud-Togo. Ils démontrent que ces pratiques environnementales sont des facteurs importants de préservation des ressources naturelles au profit des générations.

**Mots-clés** : respect, traditions, pratiques, environnement, communauté rurale.

## ENVIRONMENTALLY FRIENDLY TRADITIONAL PRACTICES IN RURAL COMMUNITIES OF SOUTHERN TOGO

### Abstract

The exploitation of natural resources at the heart of modern civilization as the foundation of global economic development has led to major adverse social and environmental effects, which today raise concerns about sustainable development. Political measures are being promoted to protect environmental resources, while the environmentally friendly cultural practices of traditional African communities continue to receive little or no recognition. Faced with such a situation, a research

question arises: How do cultural practices contribute to environmental preservation in southern Togo? This question gives rise to the hypothesis that environmental preservation in southern Togo is achieved through the adoption of cultural practices reinforced by prohibitions and totems. This qualitative research highlights that divination involving crocodiles, pythons, and forests are factors that contribute to biodiversity conservation practices in the Anfouin, Agbanakin, Esè Godjin, and Havé communities located in southern Togo. It demonstrates that these environmental practices are important factors in preserving natural resources for future generations.

**Key-words:** respect, traditions, practices, environment, rural community.

## Introduction

Les différentes civilisations en Afrique<sup>1</sup> développent des pratiques culturelles qui ont des répercussions positives sur la protection de l'environnement perçu comme un don gratuit d'un être suprême (Dieu) et destiné à tous : générations présentes et futures. Les populations surtout rurales, dans le souci de vivre en symbiose avec la nature intègre, non seulement des mythes et des superstitions à leur vie mais aussi utilisent des méthodes variées pour assurer la gestion des espèces végétales, les forêts sacrées, comme vivier de connaissances, dans le sens où ces pratiques sociales illustrent les rapports qui unissent les communautés rurales et l'environnement.

Les vieillards ont conscience du rôle des forêts dans la vie et la réussite des activités agricoles ; ils savent qu'elles sont un facteur déterminant de la pluviométrie et que les bois, les plantes, les herbes sont utiles pour la construction des maisons, la fabrication des meubles et le traitement des maladies. En outre, les forêts constituent un cadre naturel de vie pour les animaux sauvages. Dans le souci de les préserver, les vieillards ont inventé des pratiques à caractère mythique et religieux pour amener les populations à en faire un usage rationnel (K. Boko et al., 2018, p.168)

Bref, toutes ces pratiques émanant de la culture font l'objet de la « socialisation » (E. Durkheim, 1991, p.44-49) dès la prime enfance au sein de la

---

<sup>1</sup>Il s'agit entre autres de :

- Les Ewé (Sud-Togo) : ils observent rationnellement une journée d'inactivité agricole (*Afenogbe*) ; histoire de donner du repos à la terre et contribuer à sa régénérescence. Lors du défrichage d'un nouveau champ, l'abattage des arbres revient aux vieux qui connaissent parfaitement les espèces végétales à conserver, soit pour leur caractère sacré, soit pour leur qualité nutritive ou écologique. Parmi ces espèces, on peut citer le karité, le néré, le rônier, le palmier, le baobab, le figuier, etc.
- Les Zoulous (Afrique du Sud) : traditionnellement, ils pratiquent l'agriculture itinéraire et ont des rites de purification des sols.
- Les Dogon (Mali) : Leur cosmogonie lie chaque élément de la nature (rochers, eau, arbres) à des divinités, ce qui encourage la préservation des sites sacrés.
- Les Bochimans du Kalahari (Namibie, Botswana, Afrique du Sud) : Ils ont des rites qui limitent la surexploitation des plantes et des animaux.

communauté d'appartenance et favorisent l'encrage de la représentation des ressources naturelles comme partie intégrante de la vie humaine chez les individus.

Au Togo, les communautés ethniques sont riches d'une véritable diversité culturelle qui permet de conserver les pratiques intervenant dans la gestion de la diversité végétale et animale. Dans les différentes cultures au Sud-Togo, les dynamiques rurales traduisent la conservation des savoirs autochtones endogènes qui sont mobilisés dans la préservation des ressources naturelles, notamment les forêts sacrées et certaines espèces animales considérées comme des totems. S'agissant du canton de Kouvé, K. Kpotchou écrit :

Au rang des forêts sacrées il a été cité la forêt de 'Mikpé' située à environ 12 Km du centre du canton. Les autres forêts mentionnées par les personnes-ressources sont des ensembles de bois qui entourent des termitières qui abritent la divinité fée, 'agué' ; c'est dire que cette divinité a son sanctuaire dans la brousse, dans la forêt. Ces bois et forêts sont, à l'instar des animaux sacrés, frappés d'interdit de destruction. Ils sont tous intouchables (K. Kpotchou, 2008, p. 96).

La nécessité d'établir une relation harmonieuse entre les activités quotidiennes des populations et leur environnement détermine chez ces communautés les attitudes qu'elles adoptent envers les prélèvements qu'elles effectuent sur les ressources naturelles. Fondées sur la préservation desdites ressources, les pratiques trouvent leur origine dans l'histoire même des communautés et sont établies comme des règles intouchables, transmises de générations en générations dans le patrimoine identitaire culturel. Les pratiques sociales protectrices de l'environnement sont similaires dans les aires culturelles où elles impriment l'identité des membres de même appartenance. Elles jouent un rôle phare dans le vivre-ensemble et la relation des hommes avec la nature, qui constitue une réalité cachée que tente de mettre à jour cette recherche structurée en quatre parties essentielles : la problématique, la méthodologie, les résultats et la discussion des résultats.

## 1. Problématique

Dans les communautés rurales, les dynamiques culturelles et environnementales constituent des cadres de compréhension permettant de saisir les interactions entre les sociétés humaines et les territoires sur lesquels les populations partagent des éléments culturels communs tels que la langue, les pratiques sociales, les croyances religieuses, les coutumes et les modes de vie. Cet espace socioculturel, façonné par des facteurs géographiques, historiques et sociaux, se distingue par une certaine homogénéité malgré les influences provoquées par les migrations et les échanges interculturels. Ces aires conservent des « *traits identitaires marquants qui structurent les modes de vie des populations et leurs liens avec l'environnement social et naturel* » (K. Etou, 2014, p. 98). L'homogénéité culturelle des populations dans un espace géographique donné, détermine les interactions sociales et l'utilisation des ressources naturelles (ONU, 1987).

Ces dynamiques impriment « *des valeurs spirituelles, religieuses et culturelles intrinsèquement attachées aux ressources naturelles* » (K. T. T. Tchamie, 1993, p.68), telles que les forêts et les animaux en raison de leur importance vitale pour les communautés locales. Les forêts représentent dans la conscience collective des espaces protégés et considérés comme des lieux de culte, de rites ou de préservation de traditions ancestrales et de véritables réservoirs de biodiversité qui participent à la conservation des écosystèmes (D. Juhé-Beaulaton, 2006). Les pratiques respectueuses de l'environnement regroupent un ensemble de mesures visant à limiter les effets néfastes des activités humaines sur la nature, incluant la gestion durable des ressources naturelles, la réduction des déchets et des émissions polluantes, etc. Ces pratiques favorisent un développement équilibré fondé sur la préservation de la biodiversité et la réduction de l'empreinte écologique (ONU, 1987). Le Togo abrite des sites naturels sacrés<sup>2</sup> qui couvrent environ 10 % de son territoire national (J. De Burca, 2024).

Les communautés rurales, vivant dans des zones faiblement peuplées, où l'activité économique repose majoritairement sur l'agriculture, l'élevage et l'artisanat, sont souvent caractérisées par un accès restreint aux services de base et aux infrastructures. Néanmoins, elles se distinguent par une forte cohésion sociale et un mode de vie étroitement lié à l'exploitation des ressources naturelles pour répondre aux besoins fondamentaux tels que l'alimentation, la construction d'habitats et le chauffage (ONU, 1987). L'utilisation de ces ressources s'inscrit dans une certaine rationalité de l'acteur rural qui conçoit son existence en lien permanent avec de telles ressources, dans le sens où leur épuisement serait fatal à la pérennité de la vie humaine. Dans ce sens, les pratiques sont faites d'actions et de comportements adoptés pour minimiser l'impact négatif des activités humaines sur l'environnement. La créativité des producteurs ruraux met en valeur leur savoir-faire et une connaissance profonde des substances et des phénomènes naturels.

En réalité, l'innovation paysanne dépasse de loin la simple application de savoirs anciens souvent dénommés savoir endogène. Il s'agit plutôt d'un processus créatif, lors duquel les paysans et paysannes observent, expérimentent et développent des nouvelles solutions en marge des institutions et dispositifs qui sont formellement chargés de l'amélioration des pratiques en vue d'une meilleure productivité de l'agriculture (R. Mongbo et S. Dörflöcher-Sulser, 2016, p.6).

De telles préoccupations cadrent essentiellement avec les politiques d'utilisation rationnelle des ressources naturelles, la réduction des émissions de gaz à effet de serre, la gestion durable des déchets, la conservation de la biodiversité, et la promotion de la consommation responsable (K. Kokou, 2006). Comment les pratiques culturelles contribuent-elles à la préservation de l'environnement dans le Sud-Togo ? Il découle de cette interrogation l'hypothèse selon laquelle la

---

<sup>2</sup> Il s'agit entre autres du Parc national Fazao-Malfakassa, du Parc national de la Kéran, du Parc national de la fosse aux lions, Koutamakou en milieu Tamberma, etc.

préservation de l'environnement au Sud-Togo s'effectue par l'adoption des pratiques culturelles renforcées par des interdits et totems. Il s'agit ainsi des représentations sociales qui prennent leur source dans les modes de penser et d'organisation de la société. Le cadre de référence théorique suivant permet de mieux circonscrire l'objet de la présente recherche.

## **2. Cadre de références théoriques**

Cette recherche s'inscrit dans deux théories : la théorie de la rationalité de l'acteur social de R. Boudon (2004, pp.281-309) et celle des idéologies de M. Scheler (1993, p.86).

Selon R. Boudon, les acteurs sociaux n'agissent pas par hasard. Ils ont des motifs qui déterminent leurs décisions, leurs choix et leurs attitudes. Ils procèdent à une analyse rationnelle avant d'agir dans le but de répondre de manière satisfaisante à leurs besoins dans les différentes situations. L'auteur pense que les actions rationnelles varient suivant les contextes dans la mesure où les acteurs changent de solutions lorsqu'ils sont confrontés à une nouvelle situation. Il s'agit donc d'une rationalité dite située.

Quant à la théorie des idéologies, M. Scheler (1993, p.89) parle de la détermination sociale de la vérité et de toutes les formes d'illusions sociologiquement conditionnées. L'auteur met en relation trois formes de connaissances, à savoir la connaissance religieuse, métaphysique et scientifique. Ces formes de connaissances sont liées à trois types de personnalité : le charismatique, le sage et le savant. Il propose ainsi une classification des formes de connaissances présentes et associées à des structures sociales spécifiques. Dans les sociétés africaines, il existe de différentes sortes de classes sociales ou de groupes sociaux. Les vieillards qu'on appelle partout en Afrique des « Anciens » produisent des connaissances endogènes. Ils essaient de concevoir des idées qui reflètent leur société et leur époque. Les savoirs endogènes apparaissent comme des réponses à des besoins ressentis : plantes, eaux, alimentation, bien-être social et économique. Elles constituent des actions rationnelles entreprises par les acteurs sociaux des communautés rurales dans des contextes particuliers de leur existence marquée par des activités agricoles, des systèmes de connaissances empiriques reposant sur des valeurs et des mythes.

L'organisation de la vie sociale se fonde ainsi sur ces valeurs et mythes qui canalisent les actions des paysans en enquête de solutions pertinentes aux problèmes socio-environnementaux, en valorisant leur savoir-faire et leur connaissance des substances et des phénomènes naturels pour trouver des réponses nouvelles en marge des apports provenant des institutions agro-techniques qui sont formellement chargés de l'amélioration de leurs conditions de vie. Après cette perspective théorique, il convient de décrire l'approche méthodologique qui a permis de recueillir les données dans le cadre de cette recherche.

### 3. Approche méthodologique

Cette recherche est réalisée dans une approche qualitative mobilisant les techniques telles que l'observation et les entretiens semi directifs auprès d'un certain nombre de personnes-ressources. Il s'agit précisément de 04 chefs traditionnels, de 12 prêtres religieux, de 08 guérisseurs traditionnels et de 04 présidents de Comité de Développement à la Base (CDB) des villages d'Agbanakin et Anfoin (Commune Lacs 2), de Gboto (Commune Yoto 3) et de Havé (Commune Zio 1). Tous les interviewés sont choisis à partir d'un choix raisonné et du fait qu'ils ont des informations importantes sur la conservation des forêts sacrées de la région maritime au Togo. Le tableau ci-dessous est, en effet, élaboré pour donner plus de détails concernant l'organisation des entretiens et focus groupes auprès des différentes personnes-ressources.

**Tableau 1 : Récapitulatif des entretiens individuels et focus group organisés dans la zone de recherche**

Personnes ressources	Villages et Communes				Total
	Agbanakin (Commune Lacs 2)	Anfoin (Commune Lacs 2)	Gboto (Commune Yoto 3)	Havé (Commune Zio 1)	
	<b>Entretiens individuels</b>				
Chefs traditionnels	01	01	01	01	04
Prêtre religieux	03	03	03	03	12
Guérisseurs traditionnels	02	02	02	02	08
Présidents de CDB	01	01	01	01	04
Maires	01		01	01	03
Directeurs préfectoraux de l'environnement	01		01	01	03
<b>Total</b>	<b>07</b>	<b>07</b>	<b>07</b>	<b>07</b>	<b>34</b>
	<b>Focus group</b>				
Prêtres religieux	01	01	01	01	04
Guérisseurs traditionnels	01	01	01	01	04
<b>Total</b>	<b>02</b>	<b>02</b>	<b>02</b>	<b>02</b>	<b>08</b>

Source : *Données de terrain, septembre 2025.*

Au total, 34 entretiens individuels approfondis, et 08 *focus groups* ont été réalisés dans les villages et auprès des responsables d'institutions décentralisées telles que les mairies et les directions préfectorales de l'environnement qui administrent ces localités.

En plus, une analyse des documents de politique de protection de l'environnement et des publications scientifiques, rapports d'études et plans de

développement des communes a permis de disposer de données secondaires pertinentes pour appréhender les pratiques environnementales des communautés rurales visitées. La confrontation des données empiriques de terrain et celles secondaires issues des sources bibliographiques consultées ont permis d'aboutir aux résultats suivants.

## 4. Résultats

### 4.1. Interdits sociaux liés au python royal à Anfoin

L'interdiction de consommer la viande du python royal est une des pratiques culturelles vertueuses de l'environnement dans la région maritime du Togo, qui couvre plusieurs préfectures et communes dont les Lacs, Zio, Golfe, Agoè, Avé, etc. Cet interdit culturel concerne les communautés *Ewé* et assimilées pour lesquelles le python est un totem qui symbolise la royauté. Par le brassage et la diffusion des traits culturels, plusieurs groupes ethniques respectent ces interdits dans l'aire culturelle Sud-Togo.

Dans les communautés installées de la région maritime du Togo, il est interdit de consommer la viande du python royal. Cet interdit social, aussi vieux que le monde, trouve son explication dans la tradition. La vénération du python royal (*Python regius*) est profondément ancrée dans les milieux *Ewé*, *Guin*, etc., notamment dans les cultes animistes. Ce serpent, considéré comme sacré, incarne à la fois une divinité protectrice et constitue un symbole de fertilité et de prospérité. Il est aussi considéré comme un intermédiaire entre les vivants et les esprits ancestraux. (Extrait de propos d'un enquêteur)

Le python représente, dans les coutumes de ces communautés, un serpent particulier doté de puissance divine par laquelle, il assure la protection des membres et la fertilité dans tous les sens. Cette fertilité s'entend à la fois par la virilité reproductrice permettant aux membres de ces communautés de procréer d'une part et d'autre part elle garantit la productivité agricole des terres qui procurent l'abondance de ressources. Par ailleurs, le python est perçu comme un animal qui joue le rôle d'interface entre les ancêtres morts et les vivants, dans la mesure où il est considéré comme un messager porteur d'informations méritant d'être décryptées dans les cultes vodou.

Fort de ces considérations, le python est traité de manière spéciale dans l'aire culturelle *Ewé* du Sud Togo tels que le renchérissement les extraits de propos de cet enquêteur :

Chez nous, même quand on le découvre dans les champs en labourant ou quand il fait son intrusion dans les hameaux ou fermes d'habitations, on ne le tue pas. D'ailleurs, cela est considéré comme une visite rendue à domicile d'un ancêtre et on consulte l'oracle pour savoir le message qu'il a apporté. Nous abattons les serpents dangereux et venimeux dont les morsures peuvent entraîner la mort d'homme. Par contre, le python est traité comme un roi. À l'aide d'un bâton de bois, on le pousse doucement avec des propos de vénération vers la brousse. *Wome fona Togbui Dagbui wu na le mia de konu wo me o. De wo do na fia e.* Dans notre milieu, on ne mange pas le serpent qui plus est le python. La

violation de ces interdits provoque des malheurs pour l'individu et pour la communauté.

Dans les milieux maritimes couverts dans le cadre de cette recherche, les populations respectent les recommandations coutumières relatives au python. En effet, lorsque ce serpent est découvert, il n'est jamais brutalisé. On le laisse partir de lui-même en l'orientant dans son mouvement vers la brousse, car il est porteur de bonheur ou d'un message précieux des ancêtres. Sa chair n'est pas consommée par les autochtones dans ces milieux.

L'interdit social consistant à s'abstenir de consommer la chair du python permet de protéger cette espèce de serpent et participe à la préservation de la faune et de la biodiversité locale. Il entretient un lien étroit des hommes avec la nature du moment où l'existence des animaux contribue à l'équilibre environnemental. Cet interdit relatif au traitement particulier de l'espèce qu'est le python s'inscrit dans la protection de l'environnement qui constitue la source pourvoyeuse de conditions nécessaires à la vie humaine.

Le python est interdit à la consommation humaine parce qu'en pays *Ewé*, il est le totem protecteur. De même, il est interdit de le malmenier quand il rentre sur la cour de la maison. Le python nous libère d'autres espèces animales telles que les souris. Il avale les souris, ce qui nous permet de nous épargner de leurs dérangements, parce qu'elles consomment les aliments, et détruisent les récoltes. Le python est aussi un élément important du tourisme chez nous. Il aussi est au cœur des cérémonies traditionnelles ici.

En dehors de son rôle spirituel, les pythons jouent un rôle dans la chaîne alimentaire au profit des populations dans le sens où les serpents se nourrissent généralement des souris qui dérangent le confort des habitants dans leurs domiciles en détruisant les aliments, récoltes, vêtements, etc. L'existence des pythons qui se nourrissent des souris soulage de leurs dérangements intempestifs dans les maisons et champs. Par ailleurs, la préservation de ce serpent renforce le patrimoine culturel des communautés et constitue un facteur important du tourisme notamment dans la localité d'Anfoin. Les pratiques sociales qui entourent les espèces animales totémiques retiennent l'attention dans la protection de l'environnement, ce que révèle le cas du crocodile.

#### **4.2. Divination du crocodile à Agbanakin**

Dans les pratiques communautaires et paysannes du Sud Togo, le crocodile est considéré comme un animal exceptionnel qui joue des fonctions essentielles au profit des hommes. Cette perception sociale fait qu'il est source de divination dans les traditions animistes. Cet animal, qui vit dans les forêts et dans les eaux, est présent dans les contes populaires retraçant les rôles qu'il a joués pour sauver des patriarches dans des situations graves de leur existence.

Chez nous, à Agbanakin, le crocodile représente un dieu. C'est un animal sacré. C'est un gardien des richesses naturelles que Dieu nous a offertes. Même si la consommation de sa chair n'est pas interdite dans nos coutumes, la chasse de cet animal est redoutée dans notre communauté simplement parce qu'il représente un dieu. D'ailleurs, s'il advenait à être tué ou trouvé mort, sa bile fait objet d'une

attention sécuritaire accrue, car elle constitue un poison. Il est d'ailleurs présent dans certains couvents où il est consulté dans la prise de grandes décisions engageant la communauté.

La divination du crocodile trouve ses origines dans les traditions où il est perçu comme un animal sacré, un gardien des ressources naturelles et un porteur de sagesse ancestrale. Il fait l'objet de rituels qui permettent de guider les sages, par des présages, dans la prise de grandes décisions communautaires, ce qui fait qu'il constitue une espèce protégée par les valeurs traditionnelles contre la chasse excessive. L'une des considérations qui confèrent du caractère sacré à cet animal est le danger et le poison que recèle sa bile, exigeant une attention sécuritaire pour éviter qu'elle ne décime tout un peuple par la consommation ou la contamination des puits d'eau publique dans la communauté.

Le crocodile vit dans la forêt ou dans l'eau abondante. Chez nous, ces conditions sont réunies et favorisent leur développement. Il y a les rivières qui sont les affluents du Mono et plusieurs marres et lagunes. Les forêts sont verdoyantes tout le long de l'année, ce qui permet aux crocodiles de se multiplier. C'est leur maison, on dirait chez nous ici.

L'environnement riche en biodiversité végétale, un climat humide et des cours d'eau qui constituent des conditions favorables pour les crocodiles. Ces conditions naturelles sont consolidées par la représentation sociale qui incite les membres de la communauté à les protéger. Dans la localité d'Agbanakin, non seulement les crocodiles jouissent d'un habitat confortable mais encore ils sont protégés. À travers leur divination, leurs habitats qui sont les forêts et les cours d'eau sont également perçus comme des ressources naturelles qu'il convient de préserver pour garantir l'équilibre l'écosystème local. Par ailleurs, la pratique permet de cultiver et de transmettre des savoirs écologiques traditionnels qui sont d'une importance cruciale pour protection des ressources environnementales pour les générations futures.

Cependant, la modernisation et la déconfiture des traditions parmi les jeunes constitue une menace de la transmission de ces pratiques rituelles comme mécanisme de conservation de l'environnement. L'étalement urbain non planifié, la déforestation, etc. sont des facteurs qui aggravent la dégradation des ressources environnementales. La valorisation des traditions qui participent à la restauration des écosystèmes de la nature constitue une approche majeure qu'il convient de soutenir par des efforts de sensibilisation et de reboisement.

### **4.3. Forêts sacrées de Gboto et Havé**

Les sites naturels sacrés revêtent une importance culturelle et spirituelle immense pour les communautés autochtones dans le sens où ils jouent un rôle crucial dans la préservation de la biodiversité et le maintien de l'écosystème. Les forêts sacrées de Gboto et Havé constituent des espaces forestiers vénérés par les communautés locales qui intègrent de façon holistique les dimensions culturelles, spirituelles et environnementales.

Dans leurs représentations sociales, les forêts sacrées sont des résidences des dieux et des esprits, ce qui fait qu'elles font l'objet de respect profond par les populations. Ces catégories de forêt sont souvent considérées comme des lieux de culte, de rites et de cérémonies religieuses. Dans le Sud Togo, dans les villages de Gboto et Havé en particulier, ces forêts contiennent des espèces végétales rares qui entrent dans la pharmacopée traditionnelle. Les racines, écorces et feuilles d'arbres issues de ces forêts sont très sollicitées pour les traitements conférant aux plantes médicinales une protection par le fait que ces arbres sont traités comme étant sacrés. Ces derniers sont considérés comme des espèces exceptionnelles dans les croyances communautaires tels qu'il ressort des propos de cet enquête :

Les forêts sacrées sont les maisons des dieux protecteurs de la communauté. Vous verrez dans la forêt des arbres fétiches baobab, iroko, etc. qui sont entourés de kaolin blanc, de tissu de couleur rouge. Vous verrez des sacrifices offerts dans des assiettes de poterie, des cauris, etc. devant certains arbres. Les prêtres vodu considèrent ces arbres comme jouant des rôles clés pour invoquer les mânes des ancêtres. Ces forêts contiennent aussi des arbres médicinaux, tels que *agbeti*, *kpatima*, le néré, le rônier dotés de vertus importants dans le domaine de la purification, de l'envoûtement pour anéantir le pouvoir maléfique. Les guérisseurs traditionnels y vont pour recueillir de tels arbres pour composer les recettes. Si ces forêts n'étaient pas sacrées, les espèces médicinales seraient en rupture dans notre village.

Les forêts sacrées représentent les lieux de rituels qui consacrent la présence des divinités au sein des communautés rurales. Elles sont les résidences des dieux qui, selon les croyances, protègent ces communautés des calamités naturelles et assurent les ressources végétales qui permettent de soigner les maladies qui affectent les membres de groupe communautaire. Ces forêts constituent les couvents où sont officées des cérémonies telles que le témoigne la présence de canaris, d'idoles, de cauris, de sacrifices, etc. C'est pour ces raisons que certaines pratiques sont interdites aux populations en ces endroits forestiers.

Ici, on ne prélève pas du bois de chauffe en désordre de la forêt sacrée. En période sèche où peuvent survenir des feux de végétation, on fait les par feu autour de la forêt. Dans le village, il y a une période de *sedodo game* où le dieu réclame le silence de la population pendant un mois tout entier avant la campagne agricole du mois de mars. Au cours de ce temps, on ne joue pas de tam-tam, on ne laboure pas le champ, on ne rapporte pas du champ des bois de chauffe noircis par les feux de brousse à la maison. Ce n'est qu'après les cérémonies du dieu *Togbe Egbe* résidant dans la forêt que sont levés ces interdits et que démarre la campagne agricole. Pour les vieillards, c'est au cours de cette période de silence que la divinité conjure les mauvais sorts et plaide pour la bénédiction sur tous les plans y compris la fertilité agricole. Ceux qui s'entêtent de brandir ces interdits sont frappés de maladies telles que la varicelle et d'autres malheurs. Le respect des interdits du dieu de la forêt fait régner une certaine crainte des populations envers la forêt sacrée.

Les interdits qui entourent les forêts sacrées permettent de conserver les essences végétales qui sont en voie de disparition dans les autres types de forêts où les espèces végétales dominantes sont issues des opérations de reboisement faites

de mélange d'essences importées et locales. Par contre, les forêts sacrées permettent de conserver les essences autochtones de plantes connues traditionnellement pour leurs vertus et diverses utilités. Le mysticisme qui caractérise ces interdits permet d'exercer une pression coercitive sur les consciences collectives des acteurs ruraux en ce qui concerne les forêts sacrées, où habitent, selon les croyances, les dieux de la végétation et de la productivité agricole. À l'analyse, les interdits communautaires liés aux forêts sacrées constituent le facteur déterminant de la sauvegarde de ces types de végétation dans le Sud Togo où les ressources ligneuses jouent un rôle fondamental dans la vie économique des populations non seulement dans le domaine de la santé par les plantes médicinales mais aussi dans le cadre de la fourniture de l'énergie et de la construction d'habitat.

« Ici, nous avons la forêt sacrée dénommée Godjé-Godjin. C'est un site de religion traditionnelle qui contient une variété d'espèces végétales et animales. Nous y implorons les mânes des ancêtres pour plusieurs raisons dans la vie. » (Extrait des propos d'un vieillard). Le maintien des traditions culturelles entretient un lien fort avec l'existence des forêts sacrées à Gboto tout comme à Havé. Les vieillards ont conscience du rôle des forêts dans la vie et la réussite des activités agricoles ; ils savent qu'elles sont un facteur déterminant de la pluviométrie et que les bois, les plantes, les herbes sont utiles pour la construction des maisons, la fabrication des meubles et le traitement des maladies. En outre, les forêts constituent un cadre naturel de vie pour les animaux sauvages. Dans le souci de les préserver, les vieillards ont inventé des pratiques à caractère mythique et religieux pour amener les populations à en faire un usage rationnel. Il est essentiel de renforcer les efforts de protection à travers la sensibilisation des populations sur les pratiques endogènes qui assurent la pérennité des forêts. Les trois résultats principaux de cette recherche seront discutés et confrontés aux travaux d'autres auteurs.

## 5. Discussion des résultats

L'importance culturelle, spirituelle des forêts pour les communautés locales du Sud-Togo est facteur de la conservation de diverses espèces endémiques dans la sous-région africaine. Dans cette perspective, les forêts sacrées jouent un rôle crucial malgré les actions anthropiques qui réduisent leurs superficies (K. Hamberger, 2005). Elles servent de refuge pour de nombreuses espèces végétales et animales telles que l'ont démontré les travaux de K. Kokou (2006) qui font état de la conservation au sein de ces forêts « d'une richesse floristique moyenne de 75 espèces par îlot, avec un total de 423 espèces recensées ». Ces forêts contribuent à la préservation des sols, à la régulation du climat local et à la protection des ressources en eau et constituent des réserves de plantes médicinales utilisées par les communautés rurales.

Malgré leur importance, les forêts sacrées font face à plusieurs défis liés au changement du système de croyances religieuses importées qui profanent le respect des sites sacrés (J. De Burca, 2024). De fait, la déforestation, l'urbanisation et l'exploitation abusive des ressources naturelles menacent l'écosystème et

exacerbent la vulnérabilité des populations. La perte progressive du caractère sacré des forêts conduit à la dégradation continue des ressources naturelles et à l'accentuation du changement climatique. Les interdits qui confèrent un sens sacré à ces ressources constituent des mécanismes de conservation et de reconstitution des forêts et des ressources qu'elles incubent (K. Boko *et al.*, 2018, p.169).

Les travaux de K. Etou (2014, p. 106) confirment également le rôle déterminant des forêts sacrées. En effet, l'auteur démontre que :

Les bois sacrés qu'on trouve actuellement ici et là en pays Ewé présentent une extrême diversité sur le plan écologique et se rencontrent dans des situations géomorphologiques, pédologiques et hydrologiques très variées. Si la plupart de ces paysages végétaux sont sacrés du moment où les immigrants de Notsé y ont installé leurs *vodu* ou *tro* ainsi que leurs officiants, il faut tout de même souligner que le choix de ces sites répondait par-dessus tout à plusieurs critères. Au nombre de ceux-ci, on peut citer l'existence de certaines essences particulières, notamment le baobab, l'iroko et surtout le rônier, dont on retrouve les traces dans bien des rituels ou pratiques sociales et les noms dans maints toponymes locaux.

Le fait que ces forêts abritent des arbres tels que le baobab, l'iroko et le rônier provient du fait qu'ils sont censés abriter les dieux *vodu* ou *tro* qui représentent une force protectrice.

## Conclusion

La problématique de cette recherche porte sur le rôle des pratiques culturelles dans la protection de l'environnement dans la région Sud du Togo. Nous sommes partis de l'hypothèse que l'observance des pratiques mythico-religieuses en vigueur dans les communautés rurales favorise la protection des forêts et d'autres ressources naturelles. À partir d'une démarche qualitative, les investigations révèlent que les pratiques traditionnelles constituent des mécanismes permettant de sauvegarder les ressources environnementales en instaurant la contrainte morale qui incite les populations à respecter les animaux, arbres et forêts sacrées érigés en totem ou en lieux de résidence des fétiches qui protègent la vie des hommes.

Toutefois, « *la possibilité d'affirmer l'universalité de la transcendance chez tous les êtres vivants et particulièrement les humains confère un ferment intérieur de changement des cultures africaines (...). Aussi faut-il sincèrement reconnaître que l'Afrique culturelle d'hier n'est plus celle d'aujourd'hui. Les choses ont changé et continuent de changer* » (K. Kpotchou, 2008, p. 133) au gré d'un syncrétisme culturel.

## Références bibliographiques

- BALANDIER Georges, *La sociologie actuelle de l'Afrique noire. Dynamique des changements sociaux en Afrique centrale*, Paris, PUF, 1955, 511 p.
- BOKO Komivi, GBEMOU Kokou Mawulikplimi et ZOYIKPO Komitsè Mawufemo, 2018, « Rôle des interdits sociaux liés à la forêt sacrée et l'eau dans le village de Havé au Sud-Togo » in *Revue de l'Institut de Recherche*

*en Sciences Humaines-IRSH Mu Kara Sani*, Université Abdou Moumouni, N° 27, pp. 163-175.

BOUDON Raymond, « Théorie du choix rationnel ou l'individualisme méthodologique ? », in *Cairn info*, vol.2, n°4, pp.281-309.

DE BURCA Jackie, 2024, *Sites naturels sacrés et biodiversité du Togo*, <https://constructive-voices.com>

DURKHEIM Emile, *De la division du travail social*, Paris, PUF, 1991, 488 p.

EASTON Peter, 2004, « De sacrilège à durabilité : régénération des forêts et agriculture biologique à Forikrom au Ghana » *Les connaissances autochtones, des approches locales pour un développement global*, New York, Banque mondiale, pp. 90-93.

ETOU Komlan, 2014, « Environnement végétal et toponymes : sources de l'histoire des Ewé (Ghana-Togo) », in *Mosaïque*, n°15, pp.97 -114.

HAMBERGER Klaus, ADJONOU Kossi et KOKOU Kouami, 2005, « Les forêts sacrées de l'aire Ouatchi au sud-est du Togo et les contraintes actuelles des modes de gestion locale des ressources forestières », *VertigO*, Vol.6 N°3.

JUHE-BEAULATON Dominique, 2006, « Historicité et devenir des bois sacrés et pratiques vodou en Afrique occidentale », *Cahier des thèmes transversaux ArScAn*, VI, pp. 180-186.

KPOTCHOU Koffi, 2008, *Recherche des causes réelles du mal développement de l'Afrique noire : déculpabilisation de la culture. Cas du canton de Kowé au Togo*, Mémoire du DEA pluridisciplinaire, Université de Lomé, 151 p.

KOKOU Kouami, 2006, « Forêts sacrées, conservation de la biodiversité et développement durable : la situation au Togo », *Le Flamboyant*, N° 61, pp. 22-26.

MONGBO Roch et DORLÖCHTER-SULSER Sabine, 2016, « Innovations paysannes. Un trésor enfoui pour la recherche agricole », in *Innovations paysannes, comment la recherche agricole collabore fructueusement avec les paysans*, en ligne, [http:// www.misereor.org](http://www.misereor.org), pp.1-13.

PROUSSET Joseph, 2016, *Engrais vert et fertilité des sols*, Paris.

SCHELER Max, 1993, *Problèmes de sociologie de la connaissance*, Paris, PUF.

TCHAMIE K. Tanzidani Thiou, 1993, « Les problèmes sociaux dans les réserves de faune et de flore du Togo », in *Les Cahiers d'Outre-Mer*, n°181, pp. 61-73.

## ACCES A INTERNET ET STRATEGIES D'ADAPTATION EN MILIEU RURAL AU TOGO : LE CAS DU CANTON DE KEMENI

**ODJIH Komlan**

Université de Kara, Togo

[manuok0201@gmail.com](mailto:manuok0201@gmail.com)

---

### Résumé

L'accès à Internet demeure un défi majeur en Afrique subsaharienne où de nombreuses zones rurales souffrent de la fracture numérique. C'est l'exemple de Kéméni dans la commune de Tchaoudjo 3 au centre du Togo. En effet, les résidents de cette agglomération sont en manque de moyens techniques adéquats et éprouvent des difficultés économiques pour accéder à une connexion Internet de qualité à coût abordable. Menée auprès de représentants des pouvoirs locaux et de 78 chefs de ménage, la recherche analyse l'accès des habitants de Kéméni à Internet. La méthodologie s'appuie sur des entretiens semi-directifs combinant des données quantitatives sur l'accès à Internet et l'analyse qualitative des perceptions locales des conditions d'accès à Internet. Les résultats montrent une progression de l'usage d'Internet entre 2022 et 2024, malgré un contexte marqué par une topographie contraignante, la présence d'une forêt classée, un déficit d'infrastructures de télécommunications et un faible pouvoir d'achat des populations. Face à ces contraintes, les habitants de Kéméni développent des stratégies locales d'adaptation, notamment le recours à des réseaux mobiles distants, la mutualisation des connexions et l'utilisation de services Wi-Fi locaux s'appuyant sur des réseaux extérieurs au territoire étudié. Ces pratiques traduisent une capacité d'adaptation des populations rurales aux limites physiques et technologiques de leur environnement, tout en posant la question de l'intégration des territoires ruraux dans les politiques nationales de connectivité. L'article plaide ainsi pour une prise en compte renforcée des spécificités rurales dans les stratégies de développement numérique, notamment à travers des solutions hybrides combinant réseaux mobiles, infrastructures communautaires et Internet par satellite.

**Mots clés :** Kéméni, zone rurale, accès à Internet, connectivité, stratégies d'adaptation, Togo.

## **ACCESS TO THE INTERNET AND ADAPTATION STRATEGIES IN RURAL AREAS IN TOGO: THE CASE OF THE CANTON OF KEMENI**

### **Abstract**

Internet access remains a major challenge in sub-Saharan Africa where many rural areas suffer from the digital divide. This is the example of Kéméni in the commune of Tchaoudjo 3 in central Togo. Indeed, the residents of this agglomeration lack adequate technical means and experience economic difficulties in accessing a quality Internet connection at an affordable cost. Conducted with representatives of local authorities and 78 heads of household, the research analyzes the access of the inhabitants of Kéméni to the Internet. The methodology is based on semi-structured interviews combining quantitative data on Internet access and qualitative analysis of local perceptions of Internet access conditions. The results show an increase in Internet use between 2022 and 2024, despite a context marked by restrictive topography, the presence of a classified forest, a telecommunications infrastructure deficit, and low purchasing power among the populations. Faced with these constraints, the inhabitants of Kéméni are developing local adaptation strategies, in particular the use of remote mobile networks, the pooling of connections and the use of local Wi-Fi services based on networks outside the studied territory. These practices reflect the ability of rural populations to adapt to the physical and technological limitations of their environment, while raising the question of integrating rural territories into national connectivity policies. The article thus calls for greater consideration of rural specificities in digital development strategies, particularly through hybrid solutions combining mobile networks, community infrastructure and internet via satellite.

**Keywords:** Kementi, rural area, internet access, connectivity, adaptation strategies, Togo.

### **Introduction**

L'accès à Internet constitue aujourd'hui un levier essentiel de participation sociale, économique et territoriale (B. Moriset, 2009, p.27). En effet, l'accès à Internet est ici entendu comme la possibilité pour les habitants d'utiliser Internet, de manière individuelle ou collective, au moyen de terminaux numériques (principalement des smartphones), quel que soit le lieu où la technologie mobilisée. Il conditionne l'accès à l'information, aux services publics et privés, ainsi qu'aux opportunités offertes par l'économie numérique. Toutefois, malgré les progrès enregistrés ces dernières années en Afrique subsaharienne (IUT, 2024, p.28), la mauvaise qualité des réseaux, le coût élevé de la connexion et l'insuffisance des infrastructures de télécommunications limitent l'accès effectif d'Internet dans les territoires ruraux.

Selon l’UAT (2023, p. iv), « *de nombreuses zones rurales en Afrique ne disposent toujours pas d’une connectivité adéquate et abordable, ce qui restreint l’accès aux services essentiels et la participation effective à l’économie numérique* ». Au Togo, pour des raisons géographiques et pour cause de déficit infrastructurel et technologique, des zones rurales éprouvent des difficultés à se connecter à Internet (K. Odjih, 2014, p.116 ; RT/MENDTD, 2022, pp.16-17). Il en résulte une couverture inégale du territoire national et une marginalisation numérique persistante de nombreux espaces ruraux.

Le canton de Kéméni, situé dans la commune de Tchaoudjo 3 au centre du Togo, illustre de manière significative ces dynamiques. Territoire rural de faible densité, caractérisé par une topographie contraignante, la présence d’une forêt classée et une économie locale dominée par l’agriculture de subsistance et l’orpaillage artisanal, Kéméni cumule plusieurs facteurs de vulnérabilité (MCKEOWN Larry et al., 2007, p. 9). L’absence d’infrastructures numériques structurantes et la rareté des services publics et privés limitent l’implantation des fournisseurs d’accès à Internet et restreignent les possibilités de connexion pour les habitants (D. Galliano et al., 2006, p. 4). Dans ce contexte, l’accès à Internet apparaît à la fois comme un enjeu de désenclavement territorial et comme un révélateur des inégalités spatiales de développement.

Si de nombreuses études ont analysé la fracture numérique en milieu rural africain (UIT, 2022, p. 1), peu se sont intéressées aux stratégies concrètes mises en œuvre par les populations locales pour contourner ou atténuer les contraintes géographiques, économiques et technologiques auxquelles elles sont confrontées. Or, loin d’être de simples bénéficiaires passifs des politiques publiques, les habitants des territoires ruraux développent des pratiques adaptatives, souvent informelles, qui traduisent leur capacité à s’approprier les technologies numériques dans des contextes contraignants.

C’est dans cette perspective que s’inscrit la présente recherche, qui examine la situation de l’accès à Internet dans l’agglomération rurale de Kéméni. L’étude vise à analyser, d’une part, les conditions géographiques, techniques et socioéconomiques de l’accès à Internet et, d’autre part, les stratégies locales d’adaptation développées par les populations pour se connecter.

Deux questions principales structurent cette recherche :

-Quelles sont les contraintes géographiques, technologiques et socioéconomiques qui conditionnent l’accès des populations de Kéméni à Internet ?

-Quelles stratégies locales les habitants mobilisent-ils pour atténuer ces contraintes et accéder aux ressources numériques ?

Pour répondre à ces questions, l’étude adopte une approche méthodologique mixte combinant une enquête de terrain auprès des ménages, des entretiens semi-directifs avec des acteurs locaux et une analyse documentaire. Après la présentation du cadre d’étude et de la démarche méthodologique, l’article expose les résultats

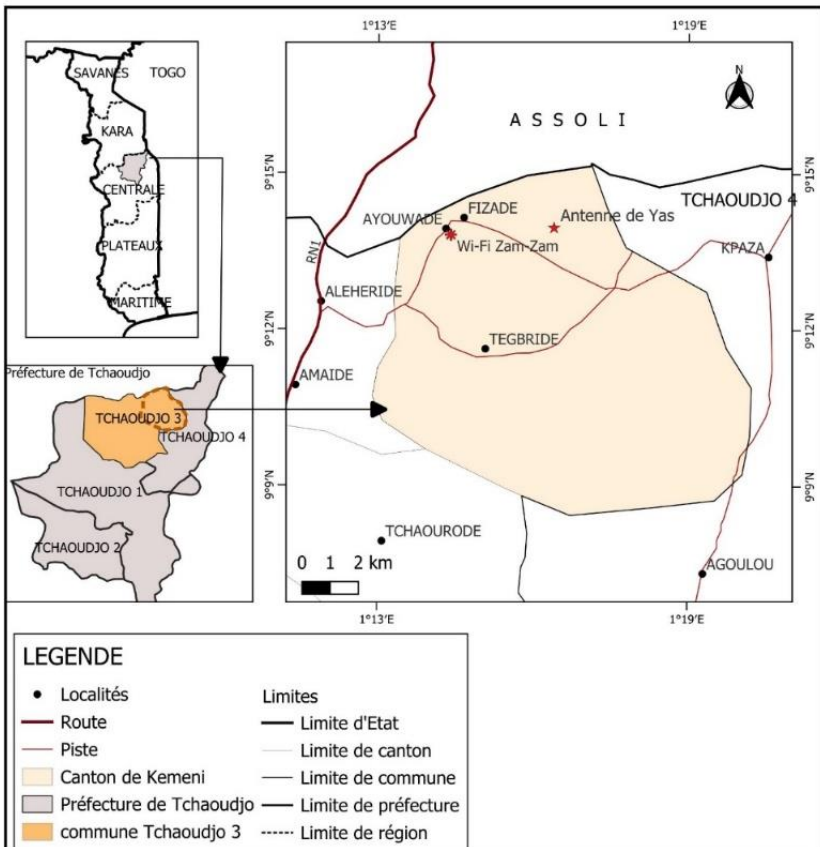
relatifs à l'accès à Internet et aux pratiques de connexion, avant d'en proposer une discussion à la lumière des enjeux territoriaux et des politiques de connectivité en milieu rural.

## 1. Cadre d'étude

### 1.1. Localisation et traits topographiques

Comme l'indique la figure 1, le canton de Kéméni se trouve dans l'extrême nord de Tchaoudjo 3, dans le Togo central. Ce territoire est situé entre 9°10' et 9°14' de latitude-nord ; puis entre 1°12' et 1°16' de longitude-est (Figure 1).

**Figure 1 : Présentation de l'agglomération de Kéméni**



Source : Travaux de terrain, 2025

D'une superficie d'environ 100 km<sup>2</sup>, il est limité par Assoli 2 au Nord, le canton d'Agoulou à l'Est et au Sud, puis celui d'Aléhéridé à l'Ouest. Le paysage de Kéméni est dominé par un pan du massif de Tchaoudjo localement désigné chaîne de Kéméni. Avec ses altitudes comprises entre 600-800 m, ce sous-ensemble des Monts du Togo est l'un des principaux châteaux d'eau du Togo (Z. Koumoi et O. A. V. Orekan., 2018, p. 35). En effet, outre Kpaza qui se jette dans le Mono, c'est sur la rivière Bôleh, qui y prend également sa source, qu'est construit le barrage

hydraulique d'Aléhéridè. Cette retenue d'eau approvisionne en eau potable les 900 000 habitants de la préfecture de Tchaoudjo.

## 1.2. Peuplement, structure sociale et dynamique démographique

Le canton de Kéméni est à plus de 80 % peuplé d'autochtones Tem dont les Mola, les Daro et à près de 20 % d'allogènes Kabiyè et Peulh. L'islam est la religion dominante de plus de 90 % de la population (J-C. Barbier et B. Klein, 1995, p. 22). Au Togo, le canton est apparu dans l'organisation territoriale avec la colonisation (*JO/RT DECRET N° 91-91/du 4 avril 1991 portant création de Nouveaux Cantons*) et regroupe plusieurs villages ou quartiers. Les observations de terrain révèlent que le canton de Kéméni est composé de trois villages (Ayouwadè, Fizadè et Tégbridè) et dirigé par un chef, assisté d'un secrétaire et de trois notables. Le schéma de gouvernance territoriale du village présente une configuration identique, avec la seule nuance que les notables sont des chefs de quartiers. En effet, le village sous-entend une agglomération rurale formée d'un ensemble d'habitations et ayant l'agriculture comme principale activité (Raoul Etongué Mayer et Yann Roche, 2012, p. 357). Toutefois, le chef de canton et le chef de village tiennent leur autorité de la tradition des us et coutumes avant une reconnaissance du pouvoir central, par décret pour le premier et par arrêté pour le second. Ainsi, ces derniers s'appuient, dans la conduite des affaires de la communauté, sur des leaders, les doyens d'âge de lignage (Mola, Daro, etc.), les chefs de famille et l'Imam ; puis sollicitent souvent les organisations communautaire, économique et religieuse (Comité villageois de développement, groupes folkloriques, association trois clés, groupements agricoles, conducteurs de mototaxi, etc.). En d'autres termes, l'organisation sociale de base du canton associe administration territoriale moderne à la structuration traditionnelle fondée sur le lignage et la fête des natifs du canton (RT/MERF/OIBT, 2010, p. 31). Le canton de Kéméni est un exemple de territoire où les pratiques sociales, les interconnaissances et sociabilités sont très fortes Yannis Nacef (2023, p. 1).

Par ailleurs, avec 2876 habitants en 2022, Kéméni se distingue des quatre cantons (Aléhéridè, Amaidè, Kolina et Kéméni) de Tchaoudjo 3 par sa petite population. Avec le taux de croissance annuel moyen de 2,4 %, cette population est estimée à 3909 habitants en 2024 ; et se caractérise par une légère majorité d'hommes (50, 76 %). Cependant, en comparant ce taux à celui de Tchaoudjo 3 (49, 28 %), de la préfecture de Tchaoudjo (49,56%) ou de la région centrale (49, 94 %), il y a à se poser des questions. Les autorités locales et 92 % des personnes enquêtées expliquent cette situation par une émigration plus ou moins sensible des jeunes filles de Kéméni vers le Bénin, le Nigéria et le Ghana. Par contre, la répartition par âge de la population de Kéméni est à l'image de celle l'ensemble de la population togolaise. Cette une population majoritairement très jeune ; avec 54, 29 % des moins de 20 ans, 25 % des 20 à 40 ans et 14 % des 40 à 60 ans (PR/MPDC/INSEED, 2024, p. 117).

### 1.3. Systèmes agraires et activités rurales

Les conditions physiques et démographiques de Kéméni constituent des atouts favorables pour le développement des activités agricoles. D'une part, le climat est de type tropical soudanien avec des moyennes annuelles de pluie comprises entre 1 100 à 1 400 mm et concentrée sur la période juillet/septembre. A cet atout principal s'ajoutent la bonne fertilité des sols et la disponibilité de la main-d'œuvre agricole, grâce à la jeunesse de la population et surtout à la grande taille des ménages qui comptent en moyenne chacune une dizaine de personnes. Toutes les personnes interrogées déclarent pratiquer l'agriculture extensive (itinérante) sur brûlis. Mais, les exploitations sont de taille modeste (0,25-1ha), donnant à terme un paysage de champs ouverts. Il s'agit d'une agriculture de subsistance dominée par les cultures de céréales (maïs, sorgho, et mil), de tubercules (manioc et ignames) et de légumineuses (haricots, arachides et soja, etc.). Mis à part le soja cultivé pour le marché, l'essentiel de la production est destiné à la consommation familiale. Les travaux des champs sont complétés par l'élevage de case, puis surtout l'élevage de bovins qui reste le domaine privilégié des peulhs sédentaires installés dans des hameaux. L'agriculture n'est pas la seule activité du canton. Les enquêtes de terrain montrent que 32 % des jeunes sont des conducteurs de mototaxi à plein-temps, 29 % pratiquent des métiers du bâtiment (maçonnerie, menuiserie, ferrailage, peintre bâtiment, mécanicien à deux roues, etc.) comme une activité secondaire, après l'agriculture. Selon RT/MERF/PAN (2022, p.31), c'est l'orpaillage ou l'exploitation artisanale de l'or qui constitue une menace pour les activités agricoles à Kéméni. Elle y est devenue la principale source de revenu des paysanneries et fait vivre presque toute la population.

### 1.4. Enjeux territoriaux actuels

L'accès à cette agglomération rurale par la route est l'un des principaux défis d'aménagement du territoire à relever. Kéméni n'est accessible que par une piste secondaire de praticabilité difficile, notamment en saison pluvieuse. La route Aléhéridè-Kpaza qui la traverse d'Ouest en Est et l'ouvre sur la Route Nationale 1 (RN1), est l'unique voie terrestre pour s'y rendre en véhicule motorisé à deux ou quatre roues. Le numérique serait une opportunité et un levier pour l'aménagement des territoires ruraux, plus ou moins enclavés à l'image de Kéméni. Il reviendrait aux décideurs et aux opérateurs, avec l'implication avérée des populations locales, d'identifier les priorités de Kéméni en termes d'infrastructures et de services numériques. Cette démarche permettra d'identifier et de développer des outils numériques simples d'utilisation et adaptés aux besoins agglomération rurale enclavée ; afin de mieux l'ouvrir à d'autres territoires, d'améliorer son développement socioéconomique et son attractivité touristique.

## 2. Démarche méthodologique et collecte des données

La recherche s'appuie sur une approche mixte qui combine l'analyse de données secondaires, d'observations directes et d'entretiens semi-directifs. Elle combine des informations quantitatives (évolution des consommateurs, quantités de mégaoctets consommés, et leur répartition géographique sur le territoire de

Kéméni) à une analyse qualitative des perceptions locales contraintes limitant l'accès à Internet dans le canton de Kéméni.

La recherche documentaire est la première étape de la démarche méthodologique adoptée dans le cadre du présent travail. Cette activité a consisté en une synthèse de la littérature (documents institutionnels et universitaires, rapports d'activités, articles scientifiques, etc.) portant sur l'enclavement, la connectivité en zone rurale ; les infrastructures physiques d'accès aux services Internet en zone rurale, les technologies numériques et la problématique de la connectivité, notamment les coûts d'accès à Internet dans les zones rurales d'Afrique subsaharienne.

Pour une meilleure compréhension de la connectivité dans l'agglomération de Kéméni, des ressources bibliographiques tant en version papier qu'en ligne ont été consultées. Ce travail documentaire est complété par une enquête de terrain conduite en novembre 2024 dans le canton de Kéméni auprès de 78 ménages. En effet, le canton de Kéméni est un territoire en un seul tenant avec ses trois villages qui se touchent comme des quartiers d'une même agglomération. Sa configuration spatiale donne l'image d'une cohésion *territoriale* ou d'une sorte de *tissu rural continu* sans rupture physique, ni fonctionnelle. En rapportant le nombre moyen de 8 personnes par ménage à l'effectif de la population en 2024, on obtient environ 486 ménages pour tout le canton. En d'autres termes 78 unités-ménages soit, 16 % sont sélectionnés ; à raison de 35, 19 et 24 unités-ménages respectivement à Ayowadè, Fizadè et Tégbridè. Le nombre d'enquêtés par localité est au prorata de sa taille démographique. Ceci étant, les principaux critères de sélection repose sur la disponibilité et la qualité des infrastructures, la couverture réseau, les solutions d'adaptations, la faible densité de population et la concentration de l'habitat. Les unités-ménages ont été tirées au hasard simple. Pour pallier au manque de base de sondage avérée, des numéros de distribution de moustiquaires inscrits sur les clôtures des concessions par les agents de santé sont exploités. Le numéro de la clôture du chef de village est pris pour point de départ, ensuite un numéro sur deux est sélectionné jusqu'à l'obtention du nombre d'unités à enquêter. Les données qualitatives ont été recueillies à travers des entretiens semi-structurés auprès des pouvoirs locaux (conseiller municipal, chefs coutumiers, CVD), représentants d'associations, élites locales), de fournisseur d'accès à Internet local (Zam-Zam) et des représentants des opérateurs du numérique qui résident à Sokodé (chef-lieu de la région centrale).

Afin de tirer le maximum d'avantage de ces entretiens, l'approche d'analyse thématique en recherche qualitative ou approche mixte déductive-inductive est utilisée. Les propos des enquêtés ont été enregistrés, transcrits et codés manuellement pour mieux saisir par induction les thèmes émergents à partir des données brutes recueillies. Quant à l'analyse quantitative, elle s'est concentrée sur les informations relatives à l'évolution des effectifs des utilisateurs d'Internet et de leur niveau de consommation entre 2022 et 2024.

Par ailleurs, le logiciel SPSS 18.0 est utilisé pour la saisie et l'analyse statistique des données, Excel 2016 pour la production des tableaux, graphiques et Arc Gis 3.1 pour la représentation des cartes.

Certainement que l'approche méthodologique adoptée présente des limites qui n'assurent pas la reproductibilité de la recherche. Car cela pourrait entraîner des biais de sélection et à terme une restriction de la représentativité, voire une remise en cause de la validité des données de revenus. Toutefois, l'observation directe et la diversité du profil des enquêtés peuvent constituer un gage de compensation à ce déficit.

### **3. Résultats**

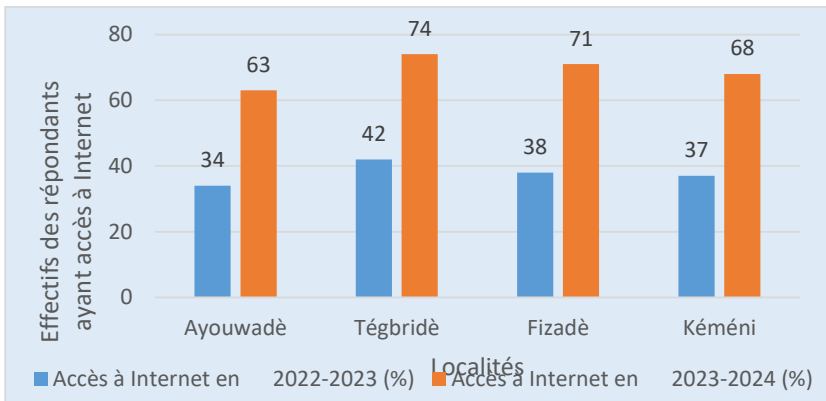
#### **3.1. Accès à Internet et niveaux d'usage à Kéméni**

L'analyse des données issues de l'enquête de terrain met en évidence une progression de l'usage d'Internet à Kéméni entre 2022 et 2024. La proportion des ménages déclarant utiliser Internet, de manière individuelle ou collective, est passée de 37 % sur la période 2022–2023 à 68 % en 2023–2024. Cette évolution traduit une diffusion progressive des usages numériques dans ce territoire rural, bien qu'elle doit être interprétée avec prudence en raison du caractère déclaratif des données et de l'absence de mesures techniques indépendantes.

Cette augmentation ne signifie pas pour autant un accès homogène ou de qualité. Les usages observés restent marqués par une forte variabilité spatiale et sociale, tant entre les villages composant le canton qu'entre les groupes d'âge et de niveau d'instruction. L'accès à Internet à Kéméni demeure ainsi caractérisé par une inclusion partielle et différenciée, reflétant les contraintes structurelles du territoire.

##### **3.1.1. Différenciations spatiales et socio-professionnelles**

L'analyse des données issues de l'enquête de terrain met en évidence une progression de l'usage d'Internet à Kéméni entre 2022 et 2024. Au regard de la figure 2, la proportion des ménages déclarant utiliser Internet, de manière individuelle ou collective, est passée de 37 % sur la période 2022–2023 à 68 % en 2023–2024, soit une augmentation de 31 points en deux ans.

**Figure 2 : Evolution de l'accès à Internet entre 2022-2024 à Kéméni**

Source : Travaux de terrain, 2025

Cette tendance globale du canton est également observée au niveau de chacune des trois localités (Ayowadè, Tégbridè et Fizadè). Toutefois, les résultats détaillés montrent que les villages de Tégbridè et de Fizadè enregistrent des taux d'usage d'Internet plus élevés que celui d'Ayowadè. En effet, contrairement à Ayowadè, dont l'augmentation de 29 points est inférieure à celle du canton, Tégbridè passent respectivement de 42 % à 74%, et Fizadè de 38% à 71%, soit respectivement une augmentation de 32 et 33 points sur la période 2022-2024.

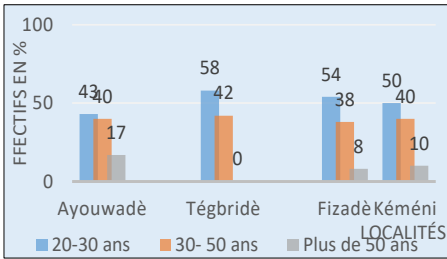
Cette situation s'explique en partie par la concentration relative de salariés (enseignants et agents de santé) dans ces localités. Car, ces catégories socioprofessionnelles disposent de revenus plus réguliers et exercent des activités nécessitant un recours plus fréquent aux outils numériques, notamment pour la communication administrative et professionnelle. Toutefois, cette relation ne saurait être interprétée comme strictement causale.

Car, quoique traduisant une diffusion progressive des usages numériques dans ce territoire rural, les données doivent être considérées avec prudence en raison de leur caractère déclaratif et de l'absence de mesures techniques indépendantes. Aussi, faudrait-il tenir compte d'autres facteurs tels que la proximité relative des axes de circulation, les conditions locales de réception du signal ou la présence de services Wi-Fi communautaires, qui peuvent également influencer les niveaux d'accès observés. En d'autres termes, les résultats présents traduisent la nécessité d'aborder l'accès à Internet comme un phénomène multidimensionnel, à l'intersection des dynamiques spatiales, politiques, économiques et sociales.

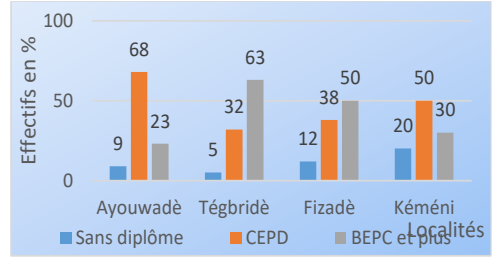
### 3.1.2. Accès à Internet selon l'âge et le niveau d'instruction

Les figures 3 et 4 mettent en évidence différenciation générationnelle et la répartition des enquêtés selon leur niveau d'instruction.

**Figure 3 : Répartition de la population des enquêtés selon l'âge**



**Figure 4 : Répartition de la population des enquêtés selon le niveau d'instruction**



Source : Travaux de terrain, 2025

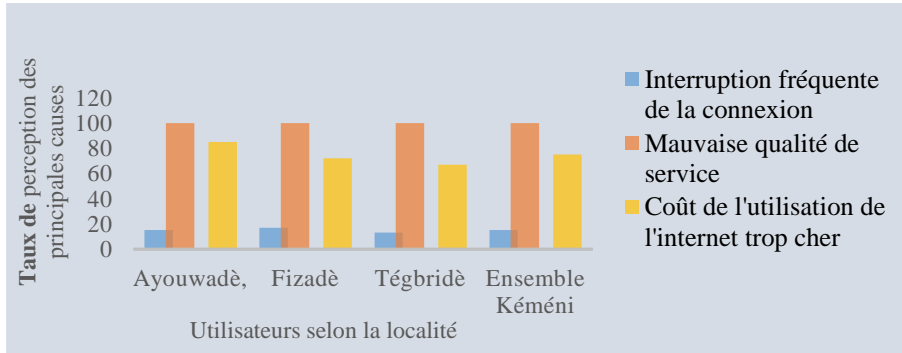
Les tranches d'âge comprises entre 20 et 50 ans concentrent la majorité des utilisateurs, tandis que les personnes âgées de plus de 50 ans sont nettement sous-représentées. En d'autres termes, la figure 3 montre que l'accès à Internet se caractérise par un écart entre les jeunes ou « *natifs du numérique* » et les séniors ou « *immigrants numériques* ». Cette situation reflète à la fois des différences de familiarité avec les technologies numériques et des écarts en matière de capacités financières et éducatives.

Par ailleurs, le niveau d'étude constitue également un des principaux facteurs structurant de l'accès à Internet en milieu rural. De la figure 4, il ressort que 20% des enquêtés n'ont aucun niveau d'étude, 50% ont le certificat d'étude du premier degré (CEPD), contre 30% qui ont le brevet d'études du premier cycle (BEPC) ou plus. Ainsi, les personnes disposant au moins du certificat d'études du premier degré, et a fortiori celles ayant atteint le niveau du premier cycle secondaire, présentent une probabilité plus élevée d'utiliser Internet. Dans un contexte où une part importante de la population maîtrise faiblement la lecture et l'écriture, l'accès à Internet reste étroitement lié aux compétences de base et à la capacité d'appropriation des outils numériques.

## 3.2. Technologies d'accès et qualité de la connexion

### 3.2.1. Technologies mobilisées

L'accès à Internet à Kéméni repose principalement sur les réseaux mobiles nationaux (Yas Togo et Moov Togo Africa) et sur un service Wi-Fi local du nom de Zam-Zam. (Figure 5)

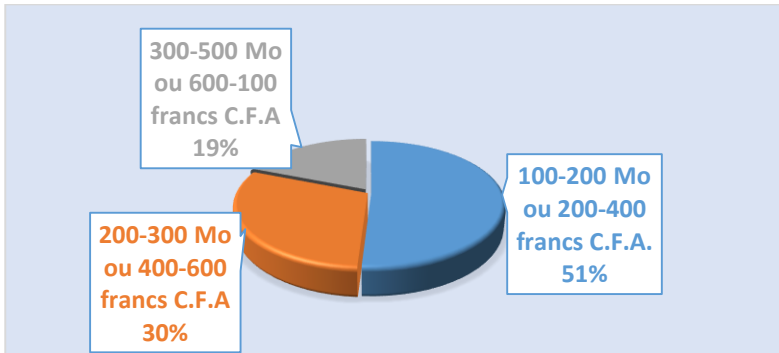
**Figure : Principales raisons d’insatisfaction évoquées par les habitants de Kéméni**

Source : Travaux de terrain, 2025

Selon leurs déclarations, les enquêtés sont 37 % accéder à Internet par Yas Togo, 54 % par le Wi-Fi local 87% par le réseau de Moov Africa Togo. Cependant, malgré leur flexibilité et leur relative accessibilité, les réseaux mobiles et le Wi-Fi local présentent des limites importantes dans ce milieu rural. Les habitants de Kéméni évoquent des déconnexions fréquentes, une faible vitesse de navigation et des coûts jugés élevés au regard de leurs revenus. Ces contraintes sont renforcées par l’usage quasi exclusif de la technologie 3G, moins performante que la 4G et inadaptée à certains usages avancés. Ainsi, la pluralité des modes d’accès est aussi bien fonction des opportunités de connexion, des coûts que de la qualité perçue du signal. Elle traduit une stratégie d’adaptation face à l’instabilité et à la couverture inégale des réseaux.

### 3.1.2. Contraintes financières de la consommation hebdomadaire d’Internet à Kéméni

Des habitants de Kéméni, notamment le chef de canton et des enseignants déclarent une consommation atteignant parfois les 2000 F.C.F.A. Cependant, comme l’indique la figure 6, la consommation de la majorité de la population est beaucoup plus modeste. Comme le montre la figure 6, elle est comprise entre 200 et 1000 F.C.F.A pour 52 % des habitants, entre 100-200 Mo (200-400 francs C.F.A.) pour 30 % entre 200-300 Mo (400-600 francs C.F.A.), puis entre 300-500 Mo pour 19 % (600-1000 francs C.F.A.).

**Figure 6 : Consommation hebdomadaire de données data à Kéméni**

Source : Travaux de terrain, 2025

Exception faite de la quinzaine d’enseignants et des trois agents de santé, la majorité des habitants sont des paysans aux revenus économiques modestes. Ainsi, le prix des forfaits internet mobile semble quelque peu prohibitif pour la majeure partie de la population de cette zone rurale où plus de 58 % des habitants de Kéméni sont pauvres et vivent avec moins 750 francs C.F.A. par jour.

Par ailleurs, la consommation modeste de data est liée au fait que les populations n’utilisent pas encore Internet aux activités pour accéder aux informations sur les marchés et les pratiques agricoles, ni pour l’amélioration de la productivité. Toutes les personnes interrogées déclarent utiliser Internet comme moyen de communication pour garder le contact avec des proches ; notamment par le biais des réseaux WhatsApp, et TikTok, des outils bien adaptés au contexte socioculturel de Kéméni basé sur une forte sociabilité. Le contexte socioéconomique local constitue une contrainte majeure dans l’accès des populations aux besoins base, notamment à Internet.

### 3.2.2. Contraintes géographiques et qualité perçue du réseau

Les contraintes topographiques et environnementales constituent un facteur explicatif majeur des difficultés de connexion. En effet, la topographie, notamment le relief accidenté des monts Kéméni (600-800 m) et la densité de la forêt classée de Kéméni contribuent à l’atténuation et à la diffusion des ondes radio. Ces éléments physiques du paysage entravent la libre circulation des ondes radio, provoquent l’interruption de la connexion par endroits et créent des zones blanches dès qu’on s’éloigne de l’antenne-relais de plus d’un kilomètre. Selon les déclarations du chef de canton et du président du CVD, les parties orientale et septentrionale du territoire de Kéméni, notamment Fizadè, Tégbridè et les hameaux peulhs sont les plus affectées par cet affaiblissement du réseau Yas Togo. Ces contraintes obligent certains habitants à se déplacer ponctuellement vers des espaces mieux couverts proches de l’antenne-relais, afin d’améliorer la qualité de leur connexion.

Il convient toutefois de distinguer la qualité technique objective de la qualité perçue par les utilisateurs. La satisfaction exprimée par une partie des enquêtés, notamment vis-à-vis de certains opérateurs, renvoie souvent à une appréciation relative. Car, elle est fondée sur la comparaison avec l'absence totale de service plutôt que sur des critères techniques stricts. Cette tolérance sociale à une connectivité limitée illustre l'adaptation des attentes aux réalités locales.

### 3.3. Stratégies locales d'adaptation et enjeux territoriaux

Face à l'insuffisance de la couverture locale, les habitants de Kéméni développent des stratégies d'adaptation reposant sur la mutualisation des connexions, le partage des coûts et le recours à des services Wi-Fi communautaires.

En effet, malgré les distances qui les séparent de l'antenne-relais du réseau mobile de Moov Togo Africa, les habitants de Kéméni ne s'en plaignent guère. En effet, l'antenne-relais de cet opérateur qui désert l'agglomération de Kéméni se trouve à Agoulou, à près de cinq kilomètres à l'Est des premières cases du territoire de Kéméni, et à une quinzaine de kilomètres de Tégbridè la localité qui lui est plus proche. Cet éloignement géographique devrait accentuer la dépendance à la couverture réseau de Moov Togo, puisque les ondes radio traversent une distance longue pour atteindre les utilisateurs du réseau. Cependant, ces derniers, disent ne connaître des difficultés de connexion au réseau de Moov Togo que très rarement en saison des pluies. Effectivement, à basse altitude, les nuages épais (nimbostratus ou cumulonimbus) provoquent la diffusion des ondes radio, l'atténuation du signal et la dégradation de la communication radio. Les 87 % des enquêtés utilisant le réseau de cet FAI pour se connecter à Internet déclarent en être satisfaits. Ces pratiques permettent de réduire les dépenses individuelles et d'élargir l'accès aux ressources numériques, bien qu'elles demeurent techniquement et économiquement fragiles.

Par ailleurs, certains services locaux s'appuient sur des réseaux situés en dehors du territoire du canton afin de fournir une connectivité minimale aux populations. En effet, le FAI du Wi-Fi local (Zam-Zam), exploiterait les réseaux de "MTN Group Limited" et satellitaire de Starlink pour fournir l'accès à Internet aux habitants de Kéméni. Cependant, aucun de ces deux réseaux n'a d'agrément d'exploitation au Togo. Alors que la station de base la plus proche de MTN se trouve dans la localité de Pénessoulou à une vingtaine de kilomètres de Kéméni, sur le territoire du Bénin, celle de Starlink serait également installée hors de Kéméni en lieu qui n'a pas été révélée. Si ces déclarations étaient fondées, l'éloignement géographique des antennes-relais de MTN et de Starlink par rapport à Kéméni, pourrait limiter la qualité des connexions Internet et justifier les insatisfactions des habitants de Kéméni vis-à-vis de cet opérateur. Or, avec sa constellation de satellites en orbite basse, le réseau Starlink offre du haut débit (220Mb/s), en permettant un accès rapide et constant à Internet dans des zones mal desservies par les réseaux terrestres traditionnels.

Ces usages transfrontaliers ou extraterritoriaux, tels qu'ils ressortent des entretiens de terrain, relèvent avant tout d'une logique pragmatique visant à répondre à des besoins élémentaires de communication. Ils mettent en évidence les limites des politiques publiques de connectivité lorsqu'elles ne prennent pas suffisamment en compte les spécificités des territoires ruraux enclavés.

Ces stratégies d'adaptation ne constituent pas une alternative durable aux infrastructures formelles, mais elles témoignent de la capacité des populations rurales à s'appropriier les technologies numériques dans des contextes contraints. Elles interrogent également la conception traditionnelle du territoire comme espace strictement délimité, en montrant que les pratiques numériques tendent à s'inscrire dans des logiques fonctionnelles qui dépassent les frontières administratives locales, sans pour autant les abolir.

En somme, à défaut d'un accès de qualité à Internet, les habitants de Kéméni ont adopté des stratégies alternatives, afin d'atténuer leur enclavement numérique et se faire une place sur la toile mondiale.

#### 4. Discussion

La présente analyse révèle un accès mitigé de la population de Kéméni à Internet entre ; ce qui est le reflet du contexte géographique et technologique local contraignant. En effet, les monts Tchaoudjo et la végétation de forêt qu'elle porte intercepte les ondes radio, les diffractent, les affaiblissent et créent des zones blanches. Ce qui oblige les habitants de Kéméni à effectuer des va-et-vient entre leur domicile et l'Antenne-relais de Yas situé au pied des monts, afin d'améliorer la connexion à Internet. Par ailleurs, la taille, la densité et le revenu moyen de la population de Kéméni sont si faibles qu'ils entraînent un potentiel client et une accessibilité financière peu conséquents, et n'encouragent pas les opérateurs de télécommunications à y investir. En effet, au Togo la pauvreté monétaire est de 58, 2 % en zone rurale, contre 26, 6 % en milieu urbain.

En d'autres termes, au moins 58, 2 % des habitants de la zone d'étude vivent avec moins de 750 francs par jour. Ces résultats sont confirmés par les études de Arnodin-Chenot L. et al. (2000, p. 5), de l'OCDE (2001, p. 16), et de *Alliance for Affordable Internet* (A4AI, 2005, p. 4) sur l'accès à Internet dans les zones rurales du Sud. Pour ces derniers, ces multiples contraintes limitent fortement l'accès à Internet en zone rurale. Car, elles ne permettent pas de soutenir l'analyse de rentabilisation traditionnelle pour les investissements importants nécessaires au déploiement d'infrastructures à haut débit dans les zones rurales (A4AI, 2005, p. 4). Les zones rurales sont donc celles qui souffrent beaucoup plus de la "fracture numérique" (P. Vidal 2009, P.59 et UAT, 2023, P. 12). Cependant, c'est dans ce contexte géographique assez difficile, que 68 % de la population de Kéméni déclarent accéder à Internet en 2024. Ce taux de pénétration d'Internet dans cette zone rurale semble irréaliste et invraisemblable, au vu des taux de pénétration data national et rural qui étaient respectivement de 67, 51% et 23% au quatrième trimestre 2024 (ARCEP, 2025, p. 2).

On est tenté d'expliquer cette impressionnante pénétration d'Internet à Kéméni par l'utilisation du mobile grâce à la 3G offerte par Yas Togo et Moov Togo Africa (MATTHEW SHANAHAN, KALVIN BAHIA, 2024, p. 23 ; ARCEP, 2025, P. 2 et GSMA, 2021, P. 5). En effet, le contexte local a conduit les populations à adopter des pratiques parfois "inappropriées, pour la réduction à brève ou à long terme leur enclavement numérique. Il s'agit entre autres, de l'utilisation collective d'une même connexion par plusieurs personnes à la fois, ou de l'accès à Internet via des réseaux non autorisés sur le territoire togolais. L'adaptation des populations peuvent être interprétées à la lumière du concept d'*atténuation emprunté* à la littérature écologique (GEIEC, 2007, p. 104) et de la théorie du *Modèle de l'acceptation de la technologique* de TAM) de Davis (S. Atarodi A.M. Berardi et M. Toniodi, 2016, p.4).

Selon le GEIEC, « *l'adaptation est l'accommodation des systèmes naturels ou des systèmes humains aux stimuli climatiques réels ou prévus ou à leurs effets, afin d'en atténuer les inconvénients ou d'en exploiter les avantages* ». Dans le présent contexte l'adaptation est l'atténuation ou la réduction de l'enclavement numérique par des mesures locales. Il s'agit d'atténuer les effets de la géographie et des insuffisances technologiques des réseaux existants sur l'accès des populations à Internet. Les habitants de Kéméni affirment utiliser souvent de manière collective la même connexion Internet, afin de minimiser les coûts individuels d'accès. D'un autre côté, c'est le contournement des dispositifs en vigueur au Togo, notamment celui de l'*Arrêté N° 002/MTP/CAB du 22 Mai 2009 et le Décret N° 2014-88/PR du 31 Mars 2014* » par le FAI du Wi-Fi local (Zam-Zam) ; afin d'offrir l'accès à Internet aux populations rurales via les réseaux MTN Bénin et Starlink.

Par ailleurs, si des populations rurales utilisent des réseaux éloignés de leur territoire, en dépit des insuffisances qu'ils évoquent, c'est certainement pour au moins deux raisons fondamentales. D'une part, elles y perçoivent une *utilité* et ont foi en ces réseaux pour améliorer leur accès à Internet. D'autre part, pour des populations rurales ayant un niveau d'étude et des moyens financiers modestes, l'utilisation de ces technologies est acceptée. Car, elles n'exigent pas d'effort extraordinaire (facilité d'utilisation perçue).

Néanmoins, l'exploitation illégale de réseaux de télécommunications étrangers pose avec acuité la question des frontières physiques géographiques des Etats. Selon Géoconfluences (2024, p.1), « *le territoire est un espace délimité, approprié par un individu ou une communauté, sur lequel s'exerce un pouvoir* ». Mais aujourd'hui, cette acceptation traditionnelle du territoire qui traduit « *une profonde continuité entre les notions de territoire, de frontière et de souveraineté* » semble remise en cause avec l'émergence du cyberspace.

Selon O. Kempf (2015, p. 141), « *le cyberspace est perçu comme un espace sans frontières, qui se joue non seulement des cadres physiques mais aussi juridiques* ». En effet, l'exemple de Kéméni en est une illustration des enjeux territoriaux et géoéconomiques des TIC et particulièrement d'Internet. Ces technologies bousculent les frontières physiques, enfrennent la souveraineté des

Etats, mais représentent des risques majeurs de sécurité national et des pertes économiques pour l'État hôte.

Ceci étant, la mutualisation des ressources technologiques dans les territoires interfrontaliers entre Etats et la problématique de l'accès des zones rurales à Internet doivent occuper une place prépondérante dans les stratégies et politiques développement. Enfin, la vulgarisation de technologies mieux adaptées aux zones rurales, notamment l'Internet par satellite doit désormais faire partie des priorités des Etats et des organisations communautaires.

## **Conclusion**

L'analyse de l'accès à Internet dans le canton rural de Kéméni met en évidence une progression des usages numériques durant la période 2022 et 2024, malgré un contexte territorial marqué par de fortes contraintes géographiques, infrastructurelles et socioéconomiques. Le relief accidenté, la présence d'une forêt classée, la faible densité de population et le niveau élevé de pauvreté monétaire constituent autant de facteurs qui limitent l'implantation d'infrastructures de télécommunications performantes, et restreignent la qualité de la connectivité disponible pour les habitants.

Les résultats montrent que l'accès à Internet à Kéméni demeure partiel, inégal et largement dépendant de solutions mobiles de faible performance et de pratiques collectives d'adaptation. L'usage d'Internet reste principalement orienté vers des fonctions de communication interpersonnelle, notamment via les réseaux sociaux et les applications de messagerie instantanée, tandis que les usages productifs demeurent inexistantes. Cette situation traduit à la fois les limites techniques des réseaux disponibles et les contraintes socioéconomiques des populations locales.

Face à ces difficultés, les habitants de Kéméni développent des stratégies d'adaptation reposant sur la mutualisation des connexions, le partage des coûts et le recours à des services Wi-Fi communautaires s'appuyant sur des infrastructures situées hors du territoire local. Ces pratiques témoignent certainement de la capacité d'appropriation des technologies numériques par les populations en situation difficile. Toutefois, ces réponses restent fragiles, informelles et peu sécurisées sur le long terme. Elles ne sauraient donc se substituer durablement à des politiques publiques de connectivité structurantes et inclusives des territoires ruraux.

Ainsi, l'étude révèle que la fracture numérique en milieu rural ne relève pas uniquement d'un déficit d'infrastructures, mais s'inscrit dans une problématique plus large d'inégalités territoriales. L'accès à Internet apparaît comme un enjeu central de désenclavement et de justice territoriale, conditionnant l'intégration des espaces ruraux périphériques dans les dynamiques nationales de développement numérique.

Au regard des résultats obtenus, plusieurs recommandations peuvent être formulées afin d'améliorer l'accès à Internet dans les territoires ruraux enclavés tels que Kéméni (GSMA, 2018, p. 4 et Odjih Komlan, 2021, p. 78).

À court terme, il apparaît nécessaire de renforcer les dispositifs d'accès collectif à Internet. À moyen terme, les politiques publiques de connectivité devraient intégrer davantage les spécificités des territoires ruraux enclavés dans les stratégies nationales de développement numérique. Le renforcement du réseau mobile existant, notamment par l'extension progressive de la couverture 4G dans les zones rurales prioritaires, constitue une piste essentielle pour améliorer la qualité de la connexion. En complément, l'Internet par satellite peut représenter une solution alternative pertinente pour certains équipements stratégiques, à condition qu'il soit intégré dans un cadre réglementaire clair et accompagné de dispositifs de soutien financier (OKELEKE Kenechi et al., 2023, p. 21).

Enfin, cette recherche met en évidence la nécessité de poursuivre les investigations sur la connectivité rurale à partir d'approches empiriques comparatives. Des études menées dans d'autres territoires ruraux du Togo et d'Afrique de l'Ouest permettraient de mieux appréhender la diversité des situations locales, d'évaluer l'efficacité des stratégies d'adaptation observées et de nourrir des politiques publiques fondées sur des données territorialisées et contextualisées.

## Références bibliographiques

- ALLIANCE FOR AFFORDABLE INTERNET (A4AI), 2020, Cadre stratégique pour le haut débit en milieu rural : connecter les non connectées, (consulté le 02/11/2024), 20 pages, Washington DC 20005, [www.a4ai.org](http://www.a4ai.org).
- ARNODIN-CHENOT Lorraine et al, 2000, Les technologies de l'information au service du développement rural, Dossier de l'Observatoire n°4 –, Observatoire européen leader A.E.I.D.L, Bruxelles, 52 pages.
- ARCEP, 2025, Observatoire du marché des communication électroniques, trimestre 4, Lomé, 14 pages.
- ARCEP, 2025, Analyse comparative des indicateurs clés de la qualité de l'expérience client, Lomé, 34 pages.
- BARBIER Jean-Claude et KLEIN Bernard, 1995, Sokodé ville multcentrée du Nord-Togo, ORSOM Editions, Paris 1995, 139 pages.
- GALLIANO Danielle, Roux Pascale et Soulié Nicolas, 2006, Dynamiques d'adoption des TIC et densité des espaces. Quelles spécificités pour les firmes rurales françaises, *Économie rurale* [En ligne], 293 | Mai-juin 2006.
- GEIEC Bilan 2007 des changements climatiques, Conséquences, adaptation et vulnérabilité, ISBN 92-9169-221-2, Première édition 2007, 115 pages.
- Géoconfluences, 2024, territoire, territorialisation, territorialité, juin 2024, 1 page.

Géoconfluences, 2023, village dans le monde, juin 2023, 1 page.

GSMA, 2018, Promouvoir la couverture des zones rurales : recommandations de politiques publiques et pour encourager le développement de la couverture du haut débit mobile dans les pays en développement, (consulté le 22/11/2024), GSMA head office, London, 22 pages.

IUT, Facts and Figures: Focus on Landlocked Developing Countries, ITU World Telecommunication/ICT Indicators database, Version November 2024, for Facts and Figures 2024, Published in Switzerland ISBN 978-92-61-38911-6, Electronic version, Geneva, 2024, 39 pages.

KEMPF Olivier, 2015, Cyberspace et dynamique des frontières, in *Inflexions*, 2015/3 N° 30, Éditions Armée de terre, pages 141 à 149.

KOUMOI Zakariyao et OREKAN O. A. Vincent, 2018, Diagnostic territorial participatif : vers la réalisation de « carte à dire d'acteurs » pour l'aide à la décision dans le Centre-Togo, Annales de l'Université de Parakou, Série Lettres, Arts et Sciences Humaines, ISBN/ISSN : 678-99919-62-55-9 Vol. 1, n°1, pp 34-44.

MATTHEW SHANAHAN, KALVIN BAHIA, 2024, The state of mobile Internet connectivity 2024, Published: October, 93 pages GSMA head office, London.

MAYER Raoul Etongué et ROCHE Yann, 2012, Dictionnaires des termes géographiques contemporains, Guérin, Editeur Itée, 2è Edition, Montréal, 366 pages.

MCKEOWN Larry et al., 2007, Facteurs associés à l'utilisation de l'Internet : une question de ruralité ? Bulletin d'analyse – Régions rurales et petites villes du Canada N° 21-006-XIF au catalogue, Vol. 7, n° 3 (septembre), 7 pages.

OCDE, 2001, Les technologies de l'information et de la communication et le développement rural, Les éditions de l'OCDE, (04 2001 08 2 P) ISBN 92-64-28670-5 – n° 51892 2001, 2, rue André-Pascal, 75775 PARIS CEDEX 16, 203 pages.

OKELEKE Kenechi et al., 2023, Fonds de service universel en Afrique : des réformes réglementaires pour une meilleure efficacité, (consulté le 11/012024).

ODJIH Komlan, 2014, « Processus et enjeux spatiaux de l'insertion des Technologies de L'Information et de la Communication (TIC) au Togo ». Thèse de Doctorat unique, Université d'Abomey-Calavi, 2014, Cotonou, 277 pages.

ODJIH Komlan, 2021, « Etat des lieux de l'utilisation des outils numériques pour la gouvernance locale dans les municipalités du Togo » in Revue togolaise des Sciences, Vol 15, n°2-Juillet-Décembre 2021-ISSN 0531-2051, Lomé, INRS, p.269-288.

- PR/MPDC/INSEED, 2024, Annuaire statistique 2022-2023 de la région centrale, décembre 2024, Lomé, 320 pages.
- RT/MERF/PAN EMAPE, 2022, Elaboration d'un Plan d'Action National pour réduire voire éliminer l'utilisation du mercure dans le secteur de l'extraction minière artisanale et à petite échelle d'or (EMAPE), Août 2022, Lomé, 146 pages.
- RT/MENTD, 2022, *Togo digital 2025*, Lomé, 2022, 30 pages.
- UAT, 2023, Recommandations de l'ATU-R relative à la promotion des TIC en milieu rural en Afrique, numérotée recommandation 007-0 de l'ATU-R, ATU-CA Center, Octobre 2023, Nairobi, 79 pages.
- UIT, 2022, Télécommunications/TIC pour les zones rurales et isolées : Rapport final sur la Question 5/1 de l'UIT-D pour la période d'études 2018-2021. Genève : Union internationale des télécommunications, 2022 114 pages.
- VIDAL Philippe, 2009, Enclavement numérique en milieu rural : quelles problématiques ? *Revue européenne des médias et du numérique*, 2010, Hiver 2009-2010 (13), pp.59-64. ([halshs-00466979](https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00466979)).

**Axe 9 : Aquaculture, ressources halieutiques et sécurité alimentaire**

# OPTIMISATION DE LA PRODUCTION DES ALEVINS DE *CHRYSICHTHYS NIGRODIGITATUS* (LACEPEDE, 1803) PAR L'AJUSTEMENT DE LA DENSITE DE MISE EN CHARGE EN BASSINS

**Richard Aimé TOSSOU<sup>1, 2</sup>**

Université d'Abomey - Calavi, Cotonou, Bénin/ Université Nationale  
d'Agriculture, Kétou, Bénin

[charitoaimee@gmail.com](mailto:charitoaimee@gmail.com)

**Arnould S. Martin DJISSOU<sup>1</sup>**, Université d'Abomey - Calavi, Cotonou

**Diane Nathalie Sènam KPOGUE GANGBAZO<sup>1, 2</sup>**, Université d'Abomey -  
Calavi, Cotonou, Bénin/ Université Nationale d'Agriculture, Kétou, Bénin

**Zacharie SOHOU<sup>1</sup>**, Université d'Abomey - Calavi, Cotonou

---

## Résumé

*Chrysichthys nigrodigitatus* est un poisson d'eau douce à forte valeur commerciale, soumis à une pression de pêche croissante, ce qui rend sa domestication nécessaire pour une exploitation durable. La densité de mise en charge constitue un facteur déterminant des performances zootechniques en pisciculture. La présente étude évalue l'effet de différentes densités de mise en charge sur la croissance, l'utilisation de l'aliment, la survie et la production des alevins de *C. nigrodigitatus* élevés en bassins. Des alevins de poids moyen initial  $9,47 \pm 0,4$  g ont été répartis aléatoirement à six densités (100, 200, 300, 400, 500 et 600 alevins/m<sup>3</sup>), chacune testée en triplicat, et nourris avec un aliment commercial contenant 42 % de protéines brutes pendant 42 jours. Les résultats montrent que la densité de mise en charge influence significativement les performances de croissance et l'efficacité alimentaire ( $p < 0,05$ ). Les meilleures performances de croissance individuelle (TCS =  $2,26 \pm 0,03$  %/j) et le meilleur indice de consommation ( $0,53 \pm 0,00$ ) ont été obtenus à 200 alevins/m<sup>3</sup>. En revanche, la production annuelle maximale ( $41,59 \pm 0,61$  kg/m<sup>3</sup>/an) a été enregistrée à 300 alevins/m<sup>3</sup>. Les taux de survie sont restés élevés pour l'ensemble des traitements. La densité de 300 alevins/m<sup>3</sup> apparaît ainsi comme un compromis optimal entre croissance individuelle, productivité et conditions d'élevage favorables pour une aquaculture durable de *Chrysichthys nigrodigitatus*.

**Mots clés :** *Chrysichthys nigrodigitatus*, alevins, densité de mise en charge, performances zootechniques, production.

---

<sup>1</sup> Laboratoire d'Hydrobiologie et de Recherche sur les Zones Humides, Département de Zoologie, Faculté des Sciences et Techniques, Université d'Abomey - Calavi, B.P. 526 Cotonou, Bénin.

<sup>2</sup> Ecole d'Aquaculture, Université Nationale d'Agriculture, BP 43 Kétou, Bénin

## OPTIMIZATION OF THE PRODUCTION OF *CHRYSICHTHYS NIGRODIGITATUS* (LACÉPÈDE, 1803) FINGERLINGS THROUGH THE ADJUSTMENT OF STOCKING DENSITY IN TANKS

### Abstract

*Chrysichthys nigrodigitatus* is a freshwater fish species of high commercial value that is increasingly threatened by overexploitation, making its domestication essential for sustainable aquaculture. Stocking density is a key factor affecting growth performance, feed utilization and productivity in fish farming systems. This study assessed the effects of different stocking densities on growth, feed efficiency, survival and production of *C. nigrodigitatus* fingerlings reared in concrete tanks. Fingerlings with an initial mean weight of  $9.47 \pm 0.4$  g were randomly stocked at six densities (100, 200, 300, 400, 500 and 600 fish/m<sup>3</sup>), each in triplicate, and fed a commercial diet containing 42% crude protein for 42 days. Results showed that stocking density significantly affected growth performance and feed utilization ( $p < 0.05$ ). The highest specific growth rate ( $2.26 \pm 0.03\%/day$ ) and the best feed conversion ratio ( $0.53 \pm 0.00$ ) were obtained at 200 fish/m<sup>3</sup>. However, the highest annual production ( $41.59 \pm 0.61$  kg/m<sup>3</sup>/year) was recorded at 300 fish/m<sup>3</sup>. Survival rates remained high across all treatments. A stocking density of 300 fish/m<sup>3</sup> therefore represents an optimal compromise between individual growth, productivity and favorable rearing conditions for the sustainable culture of *Chrysichthys nigrodigitatus*.

**Keywords:** *Chrysichthys nigrodigitatus*, fingerlings, stocking density, growth performance, production.

### Introduction

Les produits halieutiques jouent un rôle important dans l'alimentation humaine, contribuant à la sécurité alimentaire, au développement économique et à la réduction de la pauvreté dans de nombreuses communautés. La production mondiale a été estimée à 225,3 millions de tonnes en 2022, tandis qu'au Bénin, la production annuelle est évaluée à environ 82 417 tonnes toutes (FAO, 2024). Cette prédominance des produits de pêche dans la nutrition et l'économie locale entraîne une pression accrue sur certaines espèces, ce qui peut contribuer à leur raréfaction dans les milieux naturels. Certaines espèces, en raison de leur valeur nutritive et économique, semblent particulièrement exploitées et voient leur occurrence diminuer de manière préoccupante, comme c'est le cas du mâchoiron *Chrysichthys nigrodigitatus* (Tossou *et al.*, 2023). *C. nigrodigitatus*, un poisson de la famille des Claroteidae, suscite l'intérêt des populations locales pour ses perspectives économiques, notamment la génération d'emplois, la stimulation de l'économie locale et le potentiel d'exportation. Cependant, l'espèce est soumise à une exploitation intense qui pourrait menacer sa pérennité (Tossou *et al.*, 2023). Dans

ce contexte, la domestication apparaît comme une stratégie prometteuse pour la conservation et la valorisation durable de l'espèce.

Au Bénin, plusieurs études se sont penchées sur *C. nigrodigitatus*, explorant sa biologie et son écologie (Gbaguidi *et al.*, 2016), sa reproduction en milieu naturel (Lalèyè, 1995, cité par Tossou *et al.*, 2023), son régime alimentaire et sa croissance (Lalèyè et Philippart, 1994), ainsi que son inventaire, sa distribution et sa conservation (Lalèyè *et al.*, 1997, cité par Tossou *et al.*, 2023). Néanmoins, ces recherches n'ont pas abordé directement la question de la domestication, qui nécessite une compréhension approfondie des besoins nutritionnels et des conditions optimales d'élevage.

Dans les systèmes de production intensive, la densité de mise en charge représente un facteur déterminant influençant la survie, la croissance, l'efficacité alimentaire et la productivité des poissons (Agadjihouèdé *et al.*, 2014). Des densités trop faibles ou trop élevées peuvent générer du stress, altérer les performances zootechniques et influencer la croissance (Ma *et al.*, 2006 ; Tan *et al.*, 2018). Une densité modérée peut favoriser l'utilisation optimale de l'espace et de l'aliment, tandis qu'une densité excessive peut accroître la compétition et les besoins énergétiques, réduisant la croissance et l'efficacité alimentaire (Falhatkar *et al.*, 2019 ; Abou et Odountan, 2016). À l'inverse, des densités trop faibles peuvent s'avérer moins économiques en nécessitant plus d'espace pour un rendement moindre (Chowdhury *et al.*, 2020 ; Samad *et al.*, 2014). Ainsi, la détermination de la densité optimale de mise en charge est essentielle pour assurer le bien-être des poissons, minimiser le stress et la compétition, optimiser la productivité et favoriser la durabilité de l'aquaculture. Les premiers stades de vie représentent une phase particulièrement sensible aux facteurs environnementaux et zootechniques (Montchowui *et al.*, 2012 ; Magouz *et al.*, 2019). À ce jour, aucune étude spécifique n'a évalué l'effet de la densité de mise en charge sur les alevins de *Chrysiichthys nigrodigitatus*. L'objectif de la présente étude est donc d'identifier la densité optimale permettant d'optimiser la production, en garantissant un équilibre entre le nombre d'alevins, l'accès à la nourriture, l'oxygène et les autres ressources essentielles.

## **1. Matériel et méthodes**

### **1.1. Station d'expérimentation et matériel biologique**

La présente étude a été réalisée à la station de recherche et de diversification de la pisciculture du Laboratoire d'Hydrobiologie et de Recherche sur les Zones Humides (LHyReZ) de l'Université d'Abomey- Calavi. Les alevins de *Chrysiichthys nigrodigitatus* utilisés au cours de cette expérimentation proviennent des captures de nasses installées sur le fleuve Ouémé à la hauteur du village Azowlissè dans la commune d'Adjohoun (Sud-Est du Bénin). Ces poissons ont été acclimatés pendant une semaine à la station de recherche et de diversification de la pisciculture du Laboratoire d'Hydrobiologie et de Recherche sur les Zones Humides de l'Université d'Abomey- Calavi.

## 1.2. Dispositifs expérimentaux

L'expérimentation a été réalisée en circuit ouvert dans dix-huit (18) bassins circulaires hors-sol en béton de dimensions 0,40 mètre de rayon et 1 mètre de haut, soit une capacité de 0,5 m<sup>3</sup> chacun. Chaque bassin a été recouvert à moitié de sa surface d'une claie afin d'éviter la pénétration directe du soleil et surtout le développement des algues chlorophylliennes (Djissou *et al*, 2022). Six densités de mise en charge ont été testées en triplicat chacune. Les densités ont été de 100, 200, 300, 400, 500 et 600 alevins/m<sup>3</sup> d'eau. Ces valeurs de densités ont été retenues en se référant aux travaux réalisés par Nieuwegiessen *et al* (2009) et Kpogue *et al*. (2018) sur la densité de mise en charge des alevins respectivement de *Clarias gariepinus* (densité optimale 500 alevins/m<sup>3</sup>) et *Parachanna obscura* (250 alevins/m<sup>3</sup>). En effet, *Clarias gariepinus* est un poisson de référence dans les études sur les poissons-chats en raison de sa robustesse, de sa capacité à s'adapter à différents environnements, de sa croissance rapide et de sa tolérance à des conditions variables. L'aliment utilisé a été l'aliment commercial importé, le Gouessant (Protéine brute 42%, Matières grasses 11%, Cendres brutes 7,9%). Le taux de rationnement a été de 5% de la biomasse retenue par Fiogbé et Kestemont (2003) pour *Clarias gariepinus*. L'aliment a été distribué manuellement trois (03) fois par jour. L'eau est partiellement renouvelée (à 50% ) une fois par jour durant les 42 jours de l'expérimentation.

**1.3.1. Contrôle de la qualité de l'eau :** Le suivi de la qualité de l'eau a été fait par la détermination des paramètres physico-chimiques comme la température, l'oxygène dissous, le pH, la conductivité, et TDS (Solides dissous totaux) à l'aide d'un multiparamètre (ORCHIDIS LABORATOIRE SN-ODEOA-2138). Ces paramètres ont été relevés 2 fois par jour (matin à 8h et soir à 16 h) tous les 2 jours.

**1.3.2. Contrôle de croissance des alevins :** Le contrôle de croissance des alevins a eu lieu tous les 7 jours. Il est suivi d'une vidange et du nettoyage des bassins. Au cours de ces pêches de contrôle, le nombre et la biomasse des poissons par bassin ont été déterminés. Une balance électronique de marque TANITA KD-192 et de précision 0,001 g a été utilisée pour déterminer les biomasses au niveau des bassins d'expérimentation.

**1.4. Traitement des données :** Les données collectées sont utilisées pour le calcul de la survie et des paramètres zootechniques des alevins. Les performances de croissance et d'utilisation des aliments ont été déterminées par le poids moyen final (Pmf), le Pourcentage de Gain de Poids (PGP), le Taux de Croissance Spécifique (TCS), le Taux de Survie (TS), l'Efficacité Alimentaire (EA) et la Production. Ainsi, les formules suivantes ont été utilisées :

Poids moyen final (Pmf (g)) = Biomasse finale / Nombre final de poisson.

Pourcentage de Gain de Poids (PGP (%)) =  $100 \times (\text{Poids Final(g)} - \text{Poids initial(g)}) / \text{Poids initial}$

Taux de Croissance Spécifique (TCS (%/j)) =  $[(\ln(\text{Pf}) - \ln(\text{Pi})) / t] \times 100$

Taux de survie (TS (%)) = (Nombre d'individu en fin d'expérimentation / Nombre d'individu initial) x 100.

Efficacité Alimentaire (EA) = (Biomasse finale –Biomasse initiale) / Ration Distribuée

Indice de Conversion alimentaire (IC) = Quantité d'aliment Ingéré (g) / Gain de poids(g)

Production annuelle (Pa) = (Biomasse finale – Biomasse initiale) x 365 / (Volume d'eau x Durée de l'expérience)

### **1.5. Composition bromatologique**

Des échantillons d'alevins (10 par lot) de *Chrysichthys nigrodigitatus* ont été prélevés avant le démarrage et à la fin de l'expérience. Ces échantillons de poissons ont été soumis à des dosages bromatologiques. La matière sèche (MS) est dosée après séchage dans un four à 105°C pendant 24 heures. Les lipides sont dosés par la méthode de Bligh et Dyer (1959). Les protéines sont dosées après digestion acide (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) concentré à 440°C d'un échantillon d'alevins par la méthode d'N-Kjeldahl. Les glucides sont dosés par le calcul par différence. Quant aux cendres, elles sont dosées après incinération à 550°C pendant 24 heures.

### **1.6. Analyse Statistique**

Les données ont été analysées à l'aide du logiciel Statistica version 6 en appliquant la méthode d'analyse de variance à un critère de classification (ANOVA 1). Le test de Hartley (1959) a été utilisé pour vérifier l'homogénéité des variances, conformément aux recommandations de Dagnelie (1975). Afin de déterminer les différences significatives entre les résultats pour chaque paramètre en fonction des différentes densités testées, nous avons employé le test de LSD (Least Significant Difference) selon Saville (1990). Un seuil de significativité de 5 % a été adopté pour l'ensemble des analyses.

## **2. Résultats**

La mesure des paramètres physico-chimiques est cruciale en pisciculture car elle permet de maintenir un environnement optimal pour la croissance et la santé des poissons. Les valeurs moyennes des paramètres physico-chimiques des différents traitements sont résumées dans le tableau 1. Ces résultats ont varié en fonction des traitements.

**Tableau 1** : Paramètres physico-chimiques en fonction des traitements.

Paramètres	D-100	D-200	D-300	D-400	D-500	D-600
Température (°C)	28,9±0,23 <sup>a</sup>	29,3±0,40 <sup>a</sup>	28,9±0,70 <sup>a</sup>	29,2±0,52 <sup>a</sup>	28,8±0,60 <sup>a</sup>	29,1±0,41 <sup>a</sup>
Oxygène dissous (mg.L <sup>-1</sup> )	5,80±0,29 <sup>a</sup>	5,60±0,45 <sup>a</sup>	5,56±0,23 <sup>a</sup>	4,80±0,12 <sup>b</sup>	4,47±0,17 <sup>b</sup>	4,22±0,9 <sup>b</sup>
pH	5,60±0,51 <sup>a</sup>	5,59±0,33 <sup>a</sup>	5,58±0,42 <sup>a</sup>	5,65±0,47 <sup>a</sup>	5,68±0,31 <sup>a</sup>	5,63±0,28 <sup>a</sup>
Conductivité (µs/cm)	62,7±2,19 <sup>b</sup>	63,90±2,15 <sup>b</sup>	68,70±1,67 <sup>a</sup>	72,6±1,26 <sup>a</sup>	70,30±1,13 <sup>a</sup>	68,40±2,19 <sup>a</sup>
TDS (ppm)	42,9±1,11 <sup>c</sup>	45,43±2,15 <sup>b</sup>	47,73±1,19 <sup>a</sup>	49,2±1,37 <sup>a</sup>	46,32±2,82 <sup>b</sup>	45,78±1,34 <sup>b</sup>

Les chiffres avec les mêmes alphabets signifient que les résultats ne sont pas statistiquement différents

Au cours de l'expérimentation, les températures moyennes ont varié globalement entre 28,8±0,6°C et 29,3±0,4°C . Aucune différence significative ( $p>0,05$ ) n'a été observée pour ce paramètre en fonction des traitements. De même, les activités biologiques des alevins de *C. nigrodigitatus* à différentes densités n'ont pas eu d'effet significatif sur le pH de l'eau des bassins. Quant aux taux d'oxygène dissous, ils ont significativement variés en fonction des traitements ( $p < 0,05$ ) affichant deux groupes: les densités faibles d'une part (100 à 300) et les densités élevées d'autre part (400 à 600). La densité de mise en charge a contribué à une légère modification de la conductivité et du TDS enregistrés au cours de l'essai ( $p>0,05$ ).

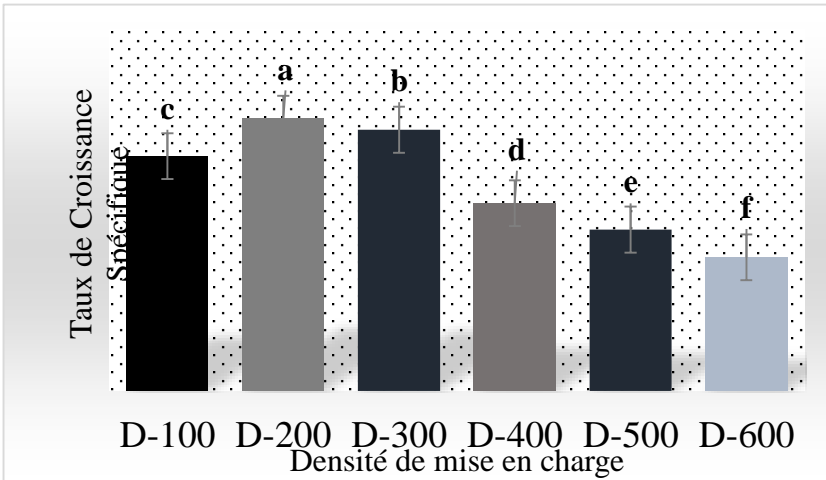
Les résultats des paramètres zootechniques (survie, croissance, production) et d'utilisation de l'aliment des alevins de *C. nigrodigitatus* sont présentés dans le tableau 2.

**Tableau 2** : Paramètres zootechniques et d'utilisation de l'aliment par les alevins de *C. nigrodigitatus* élevés à des densités croissantes.

	D-100	D-200	D-300	D-400	D-500	D-600
<b>Pmi (g)</b>	9,5±0,10 <sup>a</sup>	9,35±0,04 <sup>a</sup>	9,38±0,02 <sup>a</sup>	9,40±0,40 <sup>a</sup>	9,41±0,17 <sup>a</sup>	9,40±0,02 <sup>a</sup>
<b>Pmf (g)</b>	21,35±0,20 <sup>c</sup>	24,56±0,60 <sup>a</sup>	23,28±0,23 <sup>b</sup>	18,14±0,20 <sup>d</sup>	16,54±0,17 <sup>e</sup>	15,00±0,33 <sup>f</sup>
<b>PGP (%)</b>	127,52±2,12 <sup>c</sup>	161,83±3,63 <sup>a</sup>	148,93±3,78 <sup>b</sup>	93,05±3,60 <sup>d</sup>	75,79±2,00 <sup>e</sup>	59,50±3,26 <sup>f</sup>
<b>EA</b>	0,99±0,00 <sup>b</sup>	1,9±0,01 <sup>a</sup>	1,20±0,00 <sup>a</sup>	0,80±0,01 <sup>c</sup>	0,66±0,01 <sup>d</sup>	0,53±0,01 <sup>e</sup>
<b>IC</b>	1,01±0,00 <sup>c</sup>	0,53±0,00 <sup>a</sup>	0,83±0,00 <sup>b</sup>	1,25±0,02 <sup>d</sup>	1,52±0,02 <sup>e</sup>	1,89±0,04 <sup>f</sup>
<b>TS (%)</b>	98,34±2,05 <sup>a</sup>	96,00±0,66 <sup>b</sup>	98,21±2,11 <sup>a</sup>	98,33±2,20 <sup>a</sup>	96,23±0,73 <sup>b</sup>	98,30±2,13 <sup>a</sup>
<b>Production (kg/m<sup>3</sup>/an)</b>	26,18±0,87 <sup>d</sup>	36,32±0,69 <sup>b</sup>	41,59±0,61 <sup>a</sup>	38,00±1,01 <sup>b</sup>	37,19±0,79 <sup>b</sup>	34,06±1,88 <sup>c</sup>

Après 42 jours d'élevage, des différences significatives ( $p < 0,05$ ) sont observées au niveau des paramètres de croissance tels que les poids moyens finaux (Pmf), le Pourcentage de Gain de Poids (PGP) en fonction des densités de mise en charge. Au delà d'une densité de mise en charge de 200 alevins/m<sup>3</sup>, on observe une baisse significative des performances de croissance. Les meilleures performances de croissance sont enregistrées à D-200 (Pmf=24,56±0,60 ; PGP = 161,83±3,63),

tandis que les valeurs les plus basses sont observées à D-600 (Pmf=15,00±0,33 ; PGP = 59,50±3,26). Les meilleures valeurs des paramètres d'utilisation des aliments (EA) ont été obtenues avec également les densités de 200 et 300 alevins/m<sup>3</sup> (p < 0,05). Les valeurs les plus faibles pour ces paramètres sont enregistrés avec D-600 (EA = 0,53±0,01). L'indice de consommation a varié selon la densité de mise en charge. Le meilleur IC a été obtenu en D-200 (0,53 ± 0,00), suivi de D-300 (0,83 ± 0,00), traduisant une efficacité alimentaire élevée. À faible densité, D-100 (1,01 ± 0,00) a montré une conversion moyenne. En revanche, les fortes densités ont entraîné une dégradation de l'IC (D-400 : 1,25 ± 0,02 ; D-500 : 1,52 ± 0,02 ; D-600 : 1,89 ± 0,04). Les taux de survie des alevins ont également significativement varié en fonction des densités de mise en charge testées (p < 0,05). Les taux de survie les plus faibles, ont été obtenues avec les traitements D-200 et D-500.



**Figure 1** : Variation du taux de croissance spécifique en fonction des densités de mise en charge

La figure 1 montre la variation du taux de croissance spécifique (TCS) des alevins de *C. nigrodigitatus* en fonction des traitements. L'analyse de cette figure montre que pour ce paramètre, les valeurs obtenues au terme de l'expérimentation ont varié significativement en fonction des traitements appliqués (p < 0,05). Au-delà d'une densité de mise en charge de 200 alevins /m<sup>3</sup>, le TCS a diminué progressivement jusqu'à atteindre sa valeur la plus faible avec le traitement D-600. Ainsi, le meilleur TCS (2,26±0,03%/jour) a été observé chez les alevins élevés à une densité de 200/m<sup>3</sup>. La valeur la plus faible (TCS = 1,11±0,04 %/jour) a été obtenue avec la D-600.

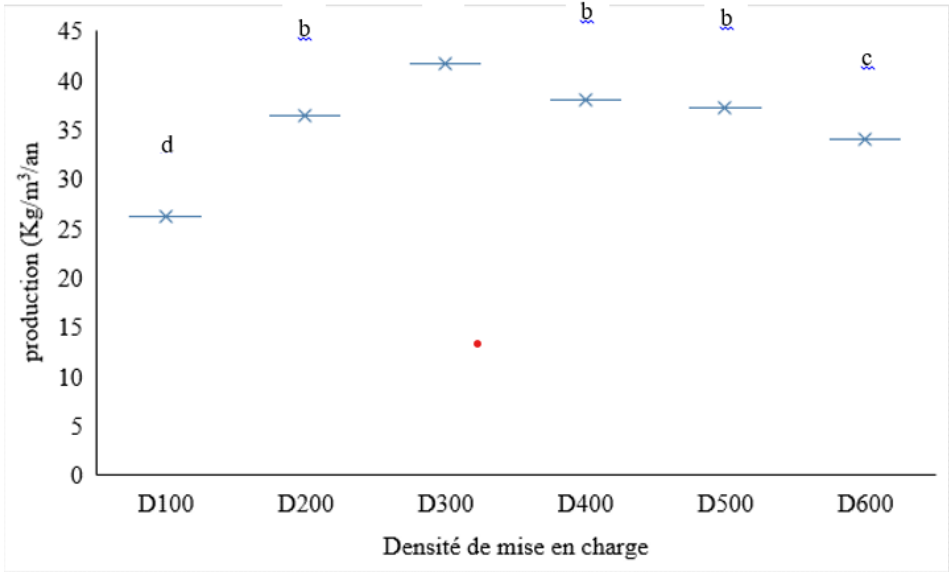


Figure 2: Variation de la production en fonction des densités de mise en charge

Une différence significative ( $p < 0,05$ ) est notée pour la production annuelle en fonction des densités de mise en charge (figure 2). Tandis que la plus forte production annuelle est obtenue au niveau de D-300 ( $41,59 \pm 0,61 \text{ kg/m}^3/\text{an}$ ), la D-600 génère la valeur la plus faible ( $34,06 \pm 1,88 \text{ kg/m}^3/\text{an}$ ) pour ce paramètre.

**Tableau 3** : Composition bromatologique de la carcasse des alevins *C. nigrodigitatus* élevés à des densités de mise en charge variées

Paramètres (%)	D-100	D-200	D-300	D-400	D-500	D-600
Humidité	76,43±0,13a	77,03±0,04a	76,19±0,01a	77,14±0,02a	75,98±0,06a	76,41±0,11a
Protéines	24,16±0,36a	25,01±0,15a	23,96±0,28a	24,80±0,42a	25,17±0,17a	25,22±0,13a
Lipides	3,60±0,11a	3,39±0,23a	3,13±0,18a	3,08±0,39a	2,96±0,21a	2,89±0,06a
Matière sèche	4,47±0,71a	4,13±0,25a	4,21±0,19a	4,09±0,37 a	4,22±0,41a	4,18±0,69a

Les résultats des analyses bromatologiques effectuées sur les échantillons d'alevins de *C. nigrodigitatus* prélevés au cours de cette étude ont donné des résultats qui sont présentés dans le tableau 3. Aucune différence significative n'a été observée entre les résultats obtenus pour les paramètres évalués en fonction des traitements ( $p < 0,05$ ). A différentes densités de mise en charge (D-100 à D-600), on constate que les valeurs de l'humidité fluctuent légèrement. Elle varie de 75,98% (D-500) à 77,14% (D-400). Les taux de protéines varient entre 23,96% (D-300) et 25,22% (D-600). Il y a une légère tendance à l'augmentation du pourcentage de protéines avec l'augmentation de la densité, bien que cette variation soit assez faible. Quant aux lipides, les taux montrent une légère diminution avec l'augmentation de la densité, passant de 3,60% (D-100) à 2,89% (D-600). Les valeurs relatives à la matière sèche ne montrent pas de variation significative entre

les traitements. Toutefois, ces résultats doivent être interprétés avec prudence, compte tenu de la forte proportion d'humidité mesurée dans les échantillons.

### 3. Discussion

Les paramètres physico-chimiques de l'eau, tels que la température, le pH, l'oxygène dissous, la conductivité et le TDS, sont cruciaux dans le succès de l'élevage des poissons. Au terme de cette étude, les valeurs moyennes de la température enregistrées sont comprises entre  $28,4 \pm 0,6^\circ\text{C}$  et  $29,3 \pm 0,4^\circ\text{C}$  et sont dans la fourchette de valeurs recommandées (entre  $27$  et  $29^\circ\text{C}$ ) pour une croissance maximale des poissons-chats (Mouhamadou *et al.*, 2015 ; Hidayah *et al.*, 2023). Les valeurs moyennes du pH sont comprises entre  $5,58 \pm 0,42$  et  $5,68 \pm 0,31$ . Ces valeurs du pH témoignent d'une légère acidité des eaux d'élevage. Toutefois, elles sont comprises dans la gamme (5–9) conseillée pour l'élevage des poissons (Toko *et al.*, 2013 ; Bamba *et al.*, 2014). De même, les valeurs moyennes d'oxygène dissous, de conductivité et de TDS sont globalement comprises dans les gammes de tolérance de l'espèce : oxygène dissous (4–8 mg/L), conductivité (50–500  $\mu\text{S}/\text{cm}$ ) et TDS (40–400 mg/L). Bien que certaines valeurs se situent à l'extrémité inférieure de l'intervalle, elles restent compatibles avec un développement normal des alevins (Ross, 2000). La variation significative du taux d'oxygène dissous et du TDS en fonction des densités de mise en charge confirment les observations de Lisen *et al.*, (2021). Selon ces auteurs, l'augmentation de la densité de mise en charge en aquaculture, influence la qualité de l'eau. Ainsi, une baisse du taux d'oxygène dissous s'enregistre alors avec les densités les plus élevées.

L'analyse des paramètres de croissance tels que le poids moyen final, le pourcentage de gain de poids et le taux de croissance spécifique révèle des différences significatives. L'amélioration des performances observée de D-100 à D-200 s'accorde avec les recherches antérieures, notamment celles de Muthmainnah (2013) et Kpogue *et al.* (2018), qui ont souligné une corrélation positive entre la croissance des alevins et l'augmentation de la densité de mise en charge respectivement chez *Channa striata* et *Parachanna obscura*. Ces observations concordent également avec des travaux menés sur plusieurs espèces de poissons-chats (Toko *et al.*, 2008) soulignant ainsi la généralité de ce phénomène. Cependant, au-delà d'une densité de D-300, les performances zootechniques montrent une nette diminution, corroborant les conclusions de Chowdhury *et al.* (2020). Cette décroissance peut être attribuée à une compétition accrue pour les ressources, notamment la nourriture et l'espace, conduisant à un stress chronique chez les poissons (Fiogbe *et al.*, 2009 et Bosworth *et al.*, 2015). Les interactions sociales entre les alevins, influençant négativement l'appétit et la répartition de l'énergie pour la croissance, sont des facteurs cruciaux expliquant cette baisse de performance à des densités plus élevées (El Sayed, 2002). L'indice de consommation (IC) et l'efficacité alimentaire (EA) ont été fortement influencés par la densité de mise en charge. Les densités intermédiaires D-200 (IC =  $0,53 \pm 0,00$  ; EA =  $1,90 \pm 0,01$ ) et D-300 (IC =  $0,83 \pm 0,00$  ; EA =  $1,20 \pm 0,00$ ) ont montré une conversion optimale de l'aliment, reflétant une ingestion efficace et une

assimilation maximale des nutriments, conditions favorisées par une densité modérée limitant le stress et la compétition (El-Sayed, 2002 ; Moniruzzaman *et al.*, 2015). À faible densité, D-100 (IC =  $1,01 \pm 0,00$  ; EA =  $0,99 \pm 0,00$ ) présentait une efficacité modérée, probablement en raison d'une stimulation alimentaire insuffisante (El-Sayed, 2006). En revanche, aux fortes densités, l'IC s'est détérioré (D-400 :  $1,25 \pm 0,02$  ; D-500 :  $1,52 \pm 0,02$  ; D-600 :  $1,89 \pm 0,04$ ) et l'EA a chuté (D-400 :  $0,80 \pm 0,01$  ; D-500 :  $0,66 \pm 0,01$  ; D-600 :  $0,53 \pm 0,01$ ), reflétant les effets négatifs du stress et de la compétition sur l'ingestion et l'assimilation des nutriments, confirmant que les densités élevées compromettent l'utilisation efficace de l'aliment chez *Chrysichthys nigrodigitatus* (Ellis *et al.*, 2002 ; NRC, 2011). En ce qui concerne la production, les résultats indiquent une augmentation jusqu'à D-300, suivie d'une diminution à partir de D-400. Cette tendance concorde avec les observations de Kpogue *et al.* (2018). La corrélation entre la croissance des alevins et la production est évidente, soulignant l'importance de considérer simultanément ces deux paramètres dans la prise de décision liée à la densité de mise en charge.

Il est également intéressant de noter que les taux de survie restent élevés (> 90%), contrairement à certaines études antérieures sur d'autres espèces de poissons telles que *Clarias batracus* (Sahoo *et al.*, 2004), *Heterobranchus longifilis* (Coulibaly *et al.*, 2007).

Nos résultats montrent que la densité de mise en charge de *C. nigrodigitatus* n'affecte pas significativement sa composition bromatologique. Álvarez *et al.* (2020) avaient obtenu des résultats similaires sur les alevins de *Cilus gilberti* élevés à des densités de mise en charge variées. Cela indique que cette espèce a une bonne capacité d'adaptation à des conditions de densité variée sans compromettre sa valeur nutritionnelle.

La densité de mise en charge retenue pour l'élevage des alevins de *C. nigrodigitatus* est la densité 300 alevins par m<sup>3</sup>. En effet, du point de vue de la production, le pisciculteur recherche une densité permettant de maximiser le rendement par unité de volume, tout en maintenant des performances de croissance acceptables et des taux de survie élevés. La production étant le résultat du gain de biomasse par volume d'eau, elle est le premier paramètre à considérer dans le choix de densité optimale de mise en charge d'une espèce sans autant négliger les paramètres de croissance car elle est positivement corrélée à ces derniers. En ajustant le niveau de densité de mise en charge, le pisciculteur crée des conditions idéales pour une croissance optimale et donc une meilleure productivité. Cette densité est inférieure à celle obtenue par Nieuwegiessen *et al.* (2009) pour les alevins de *Clarias gariepinus* (500 alevins/m<sup>3</sup>) et supérieure à celle obtenue par Tossavi *et al.* (2017) pour les alevins de *Schilbe intermedius* (160 alevins/m<sup>3</sup>) élevés dans les mêmes conditions. Selon Chattopadhyay *et al.*, (2012), l'augmentation de la densité de mise en charge jusqu'à un niveau donné réduit l'agressivité et permet l'amélioration des performances zootechniques de certaines espèces piscicoles. Les performances observées au niveau des fortes densités pourraient s'expliquer par la concurrence pour l'espace. En effet, l'effet négatif des fortes densités peut s'expliquer par la compétition pour l'espace et les besoins élevés d'oxygène

(Tossavi *et al*, 2016). D'après Nieuwegiessen *et al*. (2009), les poissons stockés à de fortes densités, peuvent présenter des signes de stress chronique, source potentielle d'un retard de croissance, d'une augmentation des risques de maladie et de mortalités. Les performances enregistrées au niveau de la faible densité D-100 pourraient s'expliquer par le comportement grégaire des alevins de *C. nigrodigitatus* qui les rend stressés avec une faible densité de stockage (Tossou *et al*, 2023).

Les résultats mettent en lumière des variations significatives des performances zootechniques des alevins de *C. nigrodigitatus* en fonction des différentes densités de mise en charge.

## Conclusion

Au terme de notre expérimentation, nous avons remarqué une variation des performances zootechniques en fonction des densités de mise en charge testées. Tandis que les meilleures valeurs des paramètres de croissance ont été obtenues avec le traitement D-200, le D-300 a révélé la meilleure utilisation de l'aliment et la productivité optimale. Cette densité de mise en charge offre la meilleure combinaison de performances zootechniques et de production pour l'élevage réussi des alevins de *C. nigrodigitatus*. Cette densité représente ainsi une option techniquement intéressante pour l'élevage des alevins de *Chrysichthys nigrodigitatus* en bassins, en conciliant performance zootechnique, production et conditions d'élevage favorables. Cette étude montre que *C. nigrodigitatus* maintient une composition nutritionnelle stable à travers différentes densités de mise en charge. Ceci est une information précieuse pour l'optimisation des pratiques d'aquaculture de cette espèce. Cependant, une étude sur une longue durée jusqu'à l'obtention du poisson marchand (4 à 6 mois) pourrait être envisagée afin de mieux évaluer les paramètres zootechniques et économiques voire la production en milieu contrôlé d'alevins de *C. nigrodigitatus*.

## Références bibliographiques

- Abou Y, Odountan HO. 2016. Effects of stocking density on growth, production and farming protability of African catfish *Clarias gariepinus* (Burchell, 1822) fed chicken viscera-diet in earthen ponds. *International Journal of Biosciences*, 9(6): 404-414. DOI : <http://dx.doi.org/10.12692/ijb/9.6.404-414>
- Agadjihouede H, Chikou A, Montchowui E, Lalèyè P. 2014. Effet de densité initiale de mise en charge sur la survie et la croissance des larves d'*Heterobranchus longifilis* (Valenciennes, 1840) élevées en bassins fertilisés. *Journal of Applied Biosciences*, 84: 7644–7653. DOI : 10.4314/jab.v84i1.8

- Álvarez CA, Jerez-Cepa I, Cárcamo CB, Toledo P, Flores H, Brokordt K. 2020. Growth performance, physiological responses to hypoxia and flesh quality of Chilean croaker (*Cilus gilberti*) stocked at different densities. *Aquaculture*, 525 : 735316. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.aquaculture.2020.735316>
- Bamba Y, Ouattara N, Ouattara S, Ouattara A, Gourene G. 2014. Effect of diets containing cocoa bean shell and coconut oil cake on the growth of *Oreochromis niloticus* (LINNE, 1758) in pond. *Int. J. Biol. Chem. Sci.*, 8(4): 1368-1380. DOI: <http://dx.doi.org/10.4314/ijbcs.v8i4.2>.
- Bosworth B, Ott B, Torrains L. 2015. Effects of stocking density on production traits of channel Catfish × Blue catfish hybrids. *North American Journal of Aquaculture*, 77(4): 437-443. DOI: 10.1080/15222055.2015.1024363
- Chattopadhyay DN, Mohapatra BC, Adhikari S, Pani KC, Jena JK, Eknath AE. 2012. Effects of stocking density of *Labeo rohita* on survival, growth and production in cages. *Aquaculture International*, 21: 19-29. DOI: <https://doi.org/10.1007/s10499-012-9528-2>
- Chowdhury MA, Roy NC, Chowdhury A. 2020. Growth, yield and economic returns of striped catfish (*Pangasianodon hypophthalmus*) at different stocking densities under floodplain cage culture system. *Egyptian Journal of Aquatic Research*, 46(1): 91-95. DOI: 10.1016/j.ejar.2019.11.010
- Coulibaly A, Ouattara IN, Koné T, N'Douba V, Snoeks J, Gooré Bi G, Kouamelan EP. 2007. First results of floating cage culture of the African catfish *Heterobranchus longifilis* valenciennes, 1840: Effect of stocking density on survival and growth rates. *Aquaculture.*, 263: 61-67. DOI : <https://doi.org/10.1016/j.aquaculture.2006.11.022>
- Djissou ASM, Tossou AR, Fiogbe ED. 2022. Elevage de *Clarias gariepinus* (Burchell, 1822) à base d'aliment local sans farine de poisson au Bénin. *Science et Technique, Sciences Naturelles et Appliquées*, 6: 94-107.
- Ellis, T., North, B., Scott, A. P., Bromage, N. R., Porter, M., & Gadd, D. (2002). The relationships between stocking density and welfare in farmed fish. *Journal of Fish Biology*, 61, 493–531. <https://doi.org/10.1111/j.1095-8649.2002.tb00893.x>
- El-sayed AFM. 2002. Effect of stocking density and feeding levels on growth and feed efficiency of Nile tilapia *Oreochromis niloticus*. *Aquaculture, Res.*, 33: 621-626. DOI: 10.1046/j.1365-2109.2002.00700.x
- El-Sayed, A.-F. M. (2002). Effects of stocking density and feeding levels on growth and feed efficiency of Nile tilapia. *Aquaculture Research*, 33, 621–626. <https://doi.org/10.1046/j.1365-2109.2002.00700.x>
- El-Sayed, A.-F. M. (2006). *Tilapia Culture*. CABI Publishing. <https://www.cabi.org/bookshop/book/9780851990149>

- Falahatkar B, Bagheri M, Efatpanah I. 2019. The effect of stocking densities on growth performance and biochemical indices in new hybrid of *Leuciscus aspius* ♀ × *Rutilus frisii* ♂. *Aquaculture Reports*, 15: 100207. DOI: 10.1016/j.aqrep.2019.100207
- FAO. 2024. *The State of World Fisheries and Aquaculture 2024 – Blue Transformation in Action*. Rome: FAO. 264 p. <https://openknowledge.fao.org/server/api/core/bitstreams/a10e81b3-3fbd-4393-b7b6-6a926915a19a/content>
- Fiogbe ED, Akitikpa B, Accodji J-MM. 2009. Essais de mise au point de formules alimentaires à base d'azolla (*Azolla microphylla* Kaulf) et de sous-produits locaux pour la pisciculture rurale du tilapia *Oreochromis niloticus* L. *Int. J. Biol. Chem. Sci.*, 3(2): 398-405. DOI: 10.4314/ijbcs.v3i2.44511.
- Fiogbé ED, Kestemont P. 2003. Optimum daily ration for Eurasian perch *Perca fluviatilis* L. reared at its optimum growing temperature. *Aquaculture*, 216: 243-252. DOI: [https://doi.org/10.1016/S0044-8486\(02\)00409-X](https://doi.org/10.1016/S0044-8486(02)00409-X)
- Gbaguidi HMAG, Adite A, Abou Y. 2016. Trophic Ecology and Establishment of the Silver Catfish, *Chrysichthys nigrodigitatus* (Pisces: Siluriformes: Claroteidae) Introduced in an Artificial Pond of Benin, West Africa. *Journal of Fisheries and Aquatic Science*, 12(1): 42-53. DOI: 10.3923/jfas.2017.42.53
- Hidayah M, Mohamad SJ, Fazlan F, Mhd I, Adnan A-S, Nur A, Mamat N-S, Nor K. 2023. Recent developments in aquaculture – A review. *Ann. Anim. Sci.*, 23(3): 663–680. DOI: <https://doi.org/10.2478/aoas-2023-0044>
- Kpogue GDNS, Dakpogan HB, D'almeida AFM, Vodounnou JVDS, Aissetche G, Mensah GA, Fiogbe ED. 2018. Effet de la densité de mise en charge sur les performances zootechniques et la production chez les alevins de *Parachanna obscura* élevés en milieu contrôlé. *Journal of Applied Biosciences*, 128: 12883-12890. DOI: 10.4314/jab.v128i1.2
- Lisen L, Yubang S, Weining Y, Xiaoyan X, Jiale L. 2021. Effect of different stocking densities on fish growth performance: A meta-analysis. *Aquaculture*, 544 : 737152. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.aquaculture.2021.737152>
- Ma A, Chen C, Lei J, Chen S, Zhuang Z, Wang Y. 2006. Turbot *Scophthalmus maximus*: stocking density on growth, pigmentation and feed conversion. *Chinese Journal of Oceanography and Limnology*, 24(3): 307-312. DOI: 10.1007/PL00020777
- Magouz FI, Khalafalla MM, Moustafa EM, Sadek AS. 2019. The impact of different stocking densities and dietary protein levels on the performance of African catfish (*Clarias gariepinus*) fingerlings. *Slovenian Veterinary Research*, 56: 229-238. DOI : 10.26873/SVR-761-2019

- Moniruzzaman, M., Uddin, K. B., Basak, S., et al. (2015). Effects of stocking density on growth, feed utilization and survival of Nile tilapia. *Aquaculture Reports*, 2, 16–20. <https://doi.org/10.1016/j.aqrep.2015.08.002>
- Montchowui E, Agadjihouede H, N'tcha E, Laleye P. 2012. Effets de milieu d'élevage sur la survie et la croissance des juvéniles de la carpe africaine, *Labeo parvus* Boulenger, 1902. *Int. J. Biol.Chem. Sci.*, 6(5): 2131-2138. DOI: <http://dx.doi.org/10.4314/ijbcs.v6i5.20>.
- Mouhamadou Amadou LY, Cheikh Tidiane BA. 2015. Effets d'une partielle substitution de la farine de poisson par la farine de soja sur la croissance des juvéniles de la perche du Nil (*Lates niloticus*, Linnaeus 1758). *Int. J. Biol. Chem. Sci.*, 9(3): 1477-1484. DOI: <http://dx.doi.org/10.4314/ijbcs.v9i3.30>.
- Muthmainnah D. 2013. Growout of striped snakehead (*Channa striata*) in swamp water system using fences and cages. 4th International Conference on Biology, Environment and Chemistry. IPCBEE, 58: 52-55. DOI: 10.7763/IPCBEE
- Nieuwegiessen PG, Olwo J, Khong S, Verreth JAJ, Schrama JW. 2009. Effects of age and stocking density on the welfare of African catfish, *Clarias gariepinus* Burchell. *Aquaculture*, 288(1-2): 69-75. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.aquaculture.2008.11.009>
- NRC (National Research Council). (2011). Nutrient Requirements of Fish and Shrimp. National Academies Press. <https://nap.nationalacademies.org/catalog/13039>
- Ross LG. 2000. Environmental physiology and energetic, In *Tilapia: Biology and Exploitation*, Bevereridge MCM, McAndrew BJ (Eds). Kluwer Academic Publisher, Fish and Fish and Fisheries series. 25 : Dordrecht, Netherlands ; 89-128. Station de pisciculture lagunaire en Côte d'Ivoire. Description et incidence sur l'élevage. *Document Scientifique du Centre de Recherches Océanologiques*, Abidjan, 14(1): 57-67. DOI:10.1007/978-94-011-4008-9\_4
- Sahoo SK, Giri SS, Sahu AK. 2004. Effect of stocking density on growth and survival of *Clarias batracus* (Linn.) larvae and fry during hatchery rearing. *Journal of Applied Ichthyology*, 20: 302-305. DOI: 10.1111/j.1439-0426.2004.00534.x
- Samad APA, Hua NF, Chou LM. 2014. Effects of stocking density on growth and feed utilization of grouper (*Epinephelus coioides*) reared in recirculation and flow-through water system. *African Journal of Agricultural Research*, 9: 812-822. DOI: 10.5897/AJAR2013.7888
- Tan C, Sun D, Tan H, Liu W, Luo G, Wei X. 2018. Effects of Stocking Density on Growth, Body Composition, Digestive Enzyme Levels and Blood Biochemical Parameters of *Anguilla marmorata* in a Recirculating

Aquaculture System. *Turkish Journal of Fisheries and Aquatic Sciences*, 18: 9-16. DOI: 10.4194/1303-2712-v18\_1\_02

- Toko I, Bachabi SF-X, Houndji AMB, Fiogbe ED, Kestemont P. 2013. Water quality and productivity of the traditional aquaculture system (whedos) in Oueme delta (Benin). *Int. J. Biol. Chem. Sci.*, 7(3): 1298-1312. DOI: <http://dx.doi.org/10.4314/ijbcs.v7i3.35>
- Toko I, Fiogbé ED, Kestemont P. 2008. Determination of appropriate age and stocking density of vundu larvae, *Heterobranchus longifilis* (Valenciennes 1840), at the weaning time. *Aquaculture Research*, 39: 24-32. DOI: 10.1111/j.1365-2109.2007.01857.x
- Tossavi CE, Djissou ASM, Ouattara NI, Fiogbe ED. 2016. Premier essais d'élevage d'un Siluriforme africain: Transfert et stockage de *Schilbe intermedius* (Rüppel, 1832). *International Journal of Innovation and Applied Studies*, 17: 487-495.
- Tossavi CE, Ouattara NI, Fiogbe ED. 2017. Effects of stocking density on growth, survival and feed utilization of Silver catfish *Schilbe intermedius* (Rüppel, 1832) fingerling reared in circular concrete tanks. *International Journal of Fisheries and Aquatic Studies*, 5(1): 162-166.
- Tossou AR, Kpogue GNSD, Djissou ASM, Liady NDM, Sohou Z, Fiogbe ED. 2023. Bibliography on the biology, ecology and breeding of the *Chrysichthys nigrodigitatus* (Lacépède, 1803), *International Journal of Fisheries and Aquatic Studies*, 11(6): 50-56. DOI :10.22271/fish.2023.v11.i6a.2878

**Axe 10 : Histoire politique, institutions traditionnelles et gouvernance locale**

## LES MUTATIONS DE LA CHEFFERIE TRADITIONNELLE BULU ET LE DÉCLIN DE SON AUTORITÉ AU SUD-CAMEROUN (1950-2020)

**Salomé Michelle Rose EDIMA**

Université de Yaoundé 1, Cameroun

[rosineedima39@gmail.com](mailto:rosineedima39@gmail.com)

---

### Résumé

Au Sud-Cameroun, la chefferie bulu a longtemps constitué l'un des principaux fondements de l'organisation politique et sociale précoloniale. L'arrivée des administrations coloniales allemande puis française a profondément transformé cette institution en introduisant de nouvelles formes d'organisation du pouvoir et en procédant à la désignation de chefs répondant davantage aux exigences administratives qu'aux mécanismes traditionnels de légitimation. Ces mutations se sont prolongées après les indépendances, contribuant à une reconfiguration progressive du rôle et de l'autorité des chefs traditionnels. Cette étude analyse les mécanismes et les temporalités du déclin de l'autorité de la chefferie bulu entre 1950 et 2020, afin de comprendre comment les transformations coloniales et postcoloniales ont affecté sa légitimité, son efficacité régulatrice et sa reconnaissance sociale. L'intérêt de cette recherche est double. Sur le plan scientifique, elle contribue à l'histoire politique et sociale de l'Afrique en mettant en lumière les dynamiques de transformation des institutions coutumières sous l'effet des contraintes exogènes et des réformes administratives. Sur le plan social, elle offre des éléments de réflexion sur la place et le rôle de la chefferie traditionnelle dans les mécanismes contemporains de gouvernance locale au Cameroun. À partir d'une analyse croisée de sources archivistiques, bibliographiques et orales, les résultats montrent que la chefferie bulu a progressivement perdu une partie de son autorité entre la période coloniale et la période postcoloniale, passant d'une institution dotée d'une forte légitimité coutumière à une structure davantage intégrée à l'appareil administratif de l'État. Cette évolution a contribué à l'affaiblissement de son pouvoir de régulation sociale et à l'émergence d'un écart durable entre légitimité traditionnelle et reconnaissance institutionnelle.

**Mots-clés** : Chefferie traditionnelle ; autorité traditionnelle ; Bulu ; Sud-Cameroun ; période coloniale ; période postcoloniale.

# **TRANSFORMATIONS OF THE BULU TRADITIONAL CHIEFTAINCY AND THE DECLINE OF ITS AUTHORITY IN SOUTHERN CAMEROON (1950–2020)**

## **Abstract**

In southern Cameroon, the Bulu chieftaincy long constituted one of the main foundations of pre-colonial political and social organization. The arrival of the German and then French colonial administrations profoundly transformed this institution by introducing new forms of power organization and appointing chiefs who responded more to administrative requirements than to traditional mechanisms of legitimation. These changes continued after independence, contributing to a gradual reconfiguration of the role and authority of traditional chiefs. This study analyzes the mechanisms and temporalities of the decline of the Bulu chieftaincy's authority between 1950 and 2020, in order to understand how colonial and post-colonial transformations have affected its legitimacy, regulatory effectiveness, and social recognition. The value of this research is twofold. From a scholarly perspective, it contributes to the political and social history of Africa by highlighting the dynamics of transformation of customary institutions under the influence of exogenous constraints and administrative reforms. On a social level, this study offers insights into the place and role of traditional chieftaincy within contemporary mechanisms of local governance in Cameroon. Based on a cross-analysis of archival, bibliographic, and oral sources, the results show that the Bulu chieftaincy gradually lost some of its authority between the colonial and postcolonial periods, evolving from an institution with strong customary legitimacy to a structure more integrated into the state's administrative apparatus. This evolution contributed to the weakening of its power to regulate social affairs and the emergence of a lasting gap between traditional legitimacy and institutional recognition.

**Keywords:** Traditional chieftaincy; traditional authority; Bulu; Southern Cameroon; colonial period; postcolonial period.

## **Introduction**

Au Cameroun, la chefferie traditionnelle est une des institutions qui permet d'observer une grande interaction entre la population est une autorité locale. Cet article étudie à quel point l'autorité de cette chefferie a été minée au Sud-

Cameroun, entre la période coloniale et l'année 2020, à travers la dévalorisation et la déconsidération de l'autorité de certains chefs. Le travail est centré sur les Bulu du Sud-Cameroun. Lorsque le colonisateur allemand est arrivé dans les sociétés de la grande zone forestière du Sud –Cameroun, il a trouvé que le pouvoir politique traditionnel chez les Bulu était essentiellement familial ou clanique et basé sur la prééminence des aînés ou des *Mintol*. Il s'agissait d'une société dans laquelle chaque patriarche exerçait son autorité au niveau de sa famille d'origine. Cette organisation politique libérale démocratique qui caractérisait la société bulu ancienne a connu des bouleversements considérables avec l'intrusion de l'administration allemande et française. Ces bouleversements sont d'abord axés sur la mise sur pied de l'*oberhauptlingen* ou Chef par les Allemands et ensuite la hiérarchisation de celle-ci par les Français, avec la mise sur pied du commandement axé sur la désignation des chefs extra familiaux et extra claniques. Cet état de chose a conduit au mécontentement et aux révoltes dans les villages, car les Bulu ont trouvé en cela une forme d'indignation et d'aliénation. D'autres mécanismes ont été mis sur pied pour renforcer l'hégémonie des chefs indigènes sur leurs frères ; car ces chefs étaient considérés comme des simples agents ayant pour rôle de contrôler leurs frères et superviser la collecte des impôts. Ensuite, pour distinguer le chef du reste de la population, ils ont opté pour l'instauration d'un fossé abyssal entre les chefs et les populations par une cohorte d'avantages notamment le port de l'uniforme, les dons des pépinières et cabosses pour étendre des cultures de rente (cacao, hévéa, coton), des fusils de chasse, de l'outillage agricole. Cette nouvelle procédure va également connaître un échec. Cette situation de conflit et d'instabilité a obligé l'administration Française à entreprendre des réformes pour essayer de stabiliser les populations et résoudre les problèmes d'autorité. Pendant le processus d'indépendance du Cameroun français, les chefs traditionnels qui autrefois vivaient dans l'opulence, le prestige, ont vu leur fonction et leur mode de vie se dénaturiser et certains ont sombré dans la misère.

Le Cameroun oriental accède à l'indépendance en 1960 sous la présidence d'Ahmadou Ahidjo. Dans les premières années de l'État indépendant, les autorités accordent une place relativement limitée aux chefs traditionnels. Ce n'est qu'avec le décret n° 77/245 du 15 juillet 1977 que leur statut fait l'objet d'une reconnaissance institutionnelle plus explicite. L'arrivée au pouvoir de Paul Biya en 1982 marque également une nouvelle phase dans les relations entre l'État et les autorités traditionnelles. Dès lors, une interrogation majeure se pose : comment la chefferie traditionnelle bulu, progressivement intégrée aux dispositifs administratifs coloniaux puis postcoloniaux, a-t-elle vu son autorité et sa légitimité s'éroder auprès des populations entre 1950 et 2020 ? À travers une approche descriptive et analytique, cette étude examine successivement l'évolution de la chefferie bulu durant la période coloniale puis durant la période postcoloniale afin de mieux comprendre les mécanismes ayant conduit au discrédit progressif de son autorité.

## 1. Cadre Conceptuel

Afin d'éviter toute ambiguïté dans la compréhension du sujet, il convient de préciser certains concepts fondamentaux mobilisés dans cette étude, notamment ceux de chefferie traditionnelle, de discrédit de l'autorité et de Sud-Cameroun.

La chefferie traditionnelle peut être définie comme une institution politique et sociale fondée sur les normes coutumières, à travers laquelle s'exerce une autorité reconnue au sein d'une communauté donnée et sur un territoire déterminé. Selon Kpwang (2011, p. 39), elle renvoie au siège et à l'espace territorial dans lesquels s'exerce cette autorité. D'autres auteurs mettent davantage l'accent sur les transformations historiques de cette institution. Ainsi, Ebale Raymond (2019, p. 75) considère la chefferie traditionnelle contemporaine comme une hiérarchie dont le fonctionnement a été fortement influencé par les interventions extérieures, notamment coloniales. Ces différentes approches permettent de mieux saisir les mutations qu'a connues la chefferie traditionnelle au Sud-Cameroun.

Le Sud-Cameroun forestier renvoie, dans cette étude, à l'espace géographique correspondant principalement à l'actuelle région du Sud du Cameroun, dont le chef-lieu est Ebolowa. Cette région, frontalière de la Guinée équatoriale, du Gabon et de la République du Congo, constitue l'un des principaux foyers d'implantation du peuple bulu et le cadre spatial de cette recherche

## 2. Cadre Méthodologique

Cette recherche s'inscrit dans une démarche historique fondée sur une approche qualitative. Les enquêtes de terrain ont été réalisées entre juin 2022 et août 2023 dans plusieurs localités du Sud-Cameroun.

Pour la collecte des données, plusieurs techniques ont été mobilisées, notamment les entretiens semi-directifs à l'aide d'un guide d'entretien, les conversations informelles, les questionnaires ainsi que des sondages simples. Dans certains villages, la méthode dite « boule de neige »<sup>1</sup> a été utilisée afin d'identifier progressivement de nouveaux enquêtés à partir des premiers contacts établis.

Au total, une quarantaine de personnes ont été interrogées. Cet échantillon était composé de chefs traditionnels, de notables, d'élites locales et de membres des communautés concernées par les mutations de la chefferie bulu.

Les données recueillies ont été soumises à une analyse thématique et comparative reposant sur le croisement des sources orales, écrites et audiovisuelles. Les sources orales ont joué un rôle essentiel dans cette recherche en permettant de confirmer, de compléter ou de nuancer les informations issues de la documentation écrite.

---

<sup>1</sup> En sciences sociales, la méthode "Boule de neige" consiste à partir d'un nombre limité d'interlocuteurs, et à les grossir progressivement au fur et à mesure que les personnes interviewées vous donnent les noms d'autres personnes ressources et susceptibles de vous fournir des informations.

### 3. Résultats

#### 3.1. La mise sur pied des *oberhauptlingen* par les allemands

Il convient de rappeler que l'objectif principal de l'administration allemande sous Von Soden n'était pas prioritairement l'évangélisation des populations locales, mais plutôt la consolidation de la domination coloniale dans les territoires nouvellement occupés. Cette politique visait à instaurer la *Pax Germanica* dans des espaces où subsistaient encore des résistances dirigées par des chefs locaux attachés à leur autonomie politique. Elle répondait également à la nécessité d'étendre rapidement l'occupation territoriale dans un contexte de forte concurrence entre puissances coloniales en Afrique centrale. C'est dans cette logique de contrôle administratif et politique que les autorités allemandes procédèrent à la mise en place des *Oberhäuptlinge*, une réforme qui allait profondément modifier l'organisation traditionnelle du pouvoir chez les Bulu. Entre 1897 et 1903, cette politique se heurta néanmoins à plusieurs formes de résistance menées par des chefs locaux.

Les principales résistances à l'occupation allemande furent notamment conduites par Ellé Mendo, chef des Yekombo de Ngoulmekong dans la région de Sangmélina, Oba'a Mbeti, chef d'Ebevok, qui mobilisa une armée confédérée contre les forces allemandes établies à Kribi, ainsi qu'Evina Minko, chef d'Azem Essako, connu pour son opposition aux troupes du capitaine Kampf. Face à la persistance de ces mouvements de résistance entre 1897 et 1903, les autorités allemandes comprirent qu'il leur serait difficile d'assurer durablement leur domination sans l'appui des structures locales de pouvoir. Elles décidèrent alors de s'appuyer sur certains anciens leaders influents ainsi que sur les notables à la tête des grandes familles et des principaux clans afin de mettre en place un système de commandement plus favorable à l'administration coloniale.

L'autorité désignée sous le terme allemand d'*Oberhäuptling* (chef supérieur) s'appuyait en partie sur les réalités sociopolitiques préexistantes (Tolra, 1981, p. 201). Chez les Bulu, ces chefs, appelés *Evet Nlam*, étaient généralement des personnalités reconnues pour leur prestige, leur expérience et leur influence au sein des grandes familles ou des principaux clans. Il pouvait s'agir d'anciens résistants, de notables ou d'aînés ayant acquis une forte légitimité sociale. L'administration allemande les intégra progressivement à son dispositif de gouvernance afin d'en faire les relais locaux de son autorité. À travers eux, elle cherchait notamment à organiser le portage, mobiliser la main-d'œuvre et assurer la collecte des impôts. Si ces chefs continuaient de bénéficier du respect de leurs communautés, les nouvelles responsabilités qui leur furent confiées les placèrent également au service des objectifs coloniaux. Cette situation contribua progressivement à transformer les rapports entre les chefs et les populations, préparant ainsi les conditions d'un affaiblissement futur de leur autorité traditionnelle.

Ces chefs désignés par l'administration allemande ont joué un rôle important dans l'évolution politique de cette partie du territoire. En tant qu'intermédiaires entre les populations locales et les autorités coloniales, ils ont accompagné la transition entre les formes traditionnelles de gouvernance et le nouvel ordre instauré par la *Pax Germanica*. À l'instar d'Oba'a Mbeti dans le district de Kribi, ils incarnèrent les premières figures du pouvoir local intégrées au système colonial et contribuèrent à la mise en œuvre des nouvelles orientations administratives. Toutefois, cette reconfiguration du pouvoir eut également pour conséquence la marginalisation progressive d'autres détenteurs de l'autorité traditionnelle, notamment le *Mbi Ntum*, le *Mbôm Mvett*, le *Nguegan* ou encore le *Zomlo'o*, dont les fonctions perdirent progressivement leur influence dans le cadre du nouvel ordre colonial.

### **3.2. La chefferie traditionnelle pendant la période française**

Après le départ des Allemands en 1916, suite à la victoire franco-anglaise, les Français vont prendre le relais, en changeant l'appellation des *Oberhautlingen* par celle des indigènes<sup>2</sup>, ils vont mettre sur pied plusieurs méthodes ou stratégies pour assoir leur autorité.

#### **3.2.1. La politique d'assimilation et la création des écoles**

La mise en place de l'administration française après 1916 ne fut pas sans difficultés. Les nouvelles autorités devaient à la fois affirmer leur domination et convaincre les populations de la fin de l'ordre colonial allemand. Dans cette perspective, le général Aymerich, représentant de la France au Cameroun, accorda une place importante à l'enseignement du français dans les programmes scolaires. Cette orientation visait à renforcer l'influence française et à favoriser la diffusion de la politique d'assimilation. La communication entre les administrateurs français et les populations locales demeurait cependant difficile, les Bulu ne maîtrisant pas la langue française tandis que les autorités coloniales ne comprenaient pas le bulu. L'école apparut alors comme un instrument privilégié pour réduire cette barrière linguistique. Par ailleurs, la diffusion de l'enseignement français contribua progressivement à l'émergence d'une nouvelle élite formée selon les valeurs administratives coloniales, dont l'influence allait parfois concurrencer celle des autorités traditionnelles.

#### **3.2.2. Transformation de la chefferie traditionnelle en chefferie administrative**

Dans le prolongement des réformes engagées par l'administration allemande, les autorités françaises accordèrent une attention particulière à l'organisation politique locale. Elles entreprirent une réorganisation administrative visant à intégrer davantage les chefferies traditionnelles au dispositif colonial. Cette évolution transforma progressivement la chefferie traditionnelle en une chefferie administrative, dont les titulaires étaient désormais chargés d'assurer le contrôle

---

<sup>2</sup> *Journal Officiel du Cameroun*, Juillet – Décembre 1977, tome 3, p.5

des populations, la mobilisation de la main-d'œuvre et la collecte des impôts pour le compte de l'administration.

Cette nouvelle fonction modifia profondément la nature du pouvoir exercé par les chefs. En devenant des intermédiaires privilégiés entre l'administration coloniale et les populations locales, ils s'éloignèrent progressivement de leurs fonctions coutumières traditionnelles, ce qui contribua à affaiblir leur légitimité auprès d'une partie de leurs administrés.

Dans le cadre de cette réorganisation, l'administration française mit en place plusieurs niveaux de commandement dans la région forestière du Sud-Cameroun, notamment les chefs supérieurs, les chefs de groupement et les chefs de village (Ebale, 1989, p. 67).

À partir de 1918, plusieurs chefferies de la région d'Ebolowa furent regroupées au sein d'unités administratives placées sous l'autorité de chefs de région désignés par l'administration coloniale. Les chefs de village occupaient quant à eux une position subalterne et servaient essentiellement d'intermédiaires entre les populations et le pouvoir colonial. Comme le souligne le rapport administratif présenté par la France à la Société des Nations en 1922 : « Les chefs de région, création de l'administration, n'ont de pouvoirs que ceux qui leur sont délégués. Ils n'ont aucun pouvoir personnel ; ils sont avant tout des organes administratifs. »

Cette conception du commandement traduisait une rupture avec les formes traditionnelles de légitimation du pouvoir. Dans plusieurs cas, les autorités françaises favorisèrent la nomination de personnes ayant déjà servi comme domestiques, interprètes ou porteurs auprès de l'administration coloniale. Les critères de sélection reposaient moins sur la légitimité coutumière que sur la loyauté envers le pouvoir colonial et la capacité à appliquer ses directives. Cette évolution contribua progressivement à fragiliser l'autorité traditionnelle des chefs auprès des populations locales.

L'introduction de chefs indigènes extérieurs aux structures familiales et claniques traditionnelles suscita de nombreux mécontentements ainsi que plusieurs mouvements de contestation dans les villages. Dans la société bulu, l'autorité reposait historiquement sur les liens de parenté, l'ancienneté et la reconnaissance accordée par les groupes familiaux et claniques. La nomination d'autorités ne répondant pas à ces critères fut perçue par de nombreuses populations comme une remise en cause des fondements coutumiers du pouvoir.

C'est dans cette perspective que Robert Kpwang observe : « Avec l'arrivée des administrateurs français, la situation avait changé brusquement. On assista à la naissance d'une nouvelle ère marquée par les nominations fantaisistes, dont l'une des conséquences fut l'arrivée à la tête des chefferies des personnages sans personnalité » (Kpwang, 2011, p. 72).

Cette situation engendra des tensions récurrentes et fragilisa progressivement la confiance accordée à certaines autorités locales. Face aux conflits et aux difficultés de gouvernance qui en résultèrent, l'administration française fut amenée à engager plusieurs réformes destinées à stabiliser les populations et à

renforcer l'exercice de l'autorité. Cette rupture entre légitimité coutumière et légitimité administrative constitue l'un des premiers facteurs du discrédit progressif de la chefferie traditionnelle bulu au cours du XXe siècle.

### **3.2.3. Les réformes de 1918 et 1930**

Afin de consolider son contrôle sur les populations du Sud-Cameroun, l'administration française engagea plusieurs réformes du commandement traditionnel. Dès 1918, les subdivisions d'Ebolowa et de Kribi furent réorganisées en régions placées sous l'autorité de chefs de région, elles-mêmes subdivisées en villages dirigés par des chefs de village. Cette première réorganisation visait à renforcer l'encadrement administratif des populations locales.

La réforme de 1930 approfondit ce processus en instaurant une hiérarchie du commandement à trois niveaux : le canton ou chefferie de premier degré, le groupement ou chefferie de deuxième degré, et le village ou chefferie de troisième degré. Cette nouvelle organisation introduisait une structure pyramidale inspirée des besoins administratifs coloniaux plutôt que des modes traditionnels d'exercice du pouvoir chez les Bulu.

Par cette hiérarchisation, l'administration française renforçait son emprise sur les autorités locales tout en intégrant davantage les chefs au fonctionnement de l'appareil colonial. Cette évolution contribua à éloigner progressivement la chefferie de ses fondements coutumiers et à accentuer la dépendance des chefs vis-à-vis du pouvoir colonial.

Cette nouvelle procédure va également connaître un échec, à cause de la crise d'autorité qui régna dans les groupements bulu dans les années 30. Les chefs traditionnels ne parviendront pas à asseoir leur autorité sur leurs propres enfants et successeurs. Suite à cette tournure, la France procédera en 1944 à une réforme des commandements indigènes dans la région N'tem et Kribi afin de régulariser l'autorité traditionnelle chez les Bulu et permettre la gestion des chefs Oto'o Mebale et Sa'asse Oba'a respectivement à la tête des groupements Bulu-Sud et Bulu-Centre. Toutes ces réformes ne permirent aucunement de remédier à cet épineux problème de crise d'autorité, mais favorisèrent l'instauration d'une autre gangrène : les petits chefs (ou chefs de village) et les grands chefs (ou chefs supérieurs). Les Français renforcèrent aussi les avantages. (S.M.R. Edima, 2022, p. 86.)

### **3.2.4. Les privilèges accordés aux chefs indigènes pendant la période coloniale**

L'administration française chercha à s'assurer de la loyauté des chefs indigènes en leur accordant divers avantages matériels et symboliques. Cette politique visait à renforcer leur engagement dans les missions qui leur étaient confiées ainsi qu'à consolider leur rôle d'intermédiaires entre les populations locales et le pouvoir colonial.

Dans cette perspective, les chefs bénéficièrent de plusieurs privilèges en contrepartie de leur fidélité et de leur coopération avec l'administration. Ces

avantages contribuèrent progressivement à instaurer une différenciation sociale entre les chefs et les populations qu'ils administraient. Si cette stratégie permit de renforcer temporairement l'autorité des chefs au sein du dispositif colonial, elle alimenta également, dans certains cas, le sentiment que ceux-ci étaient davantage au service de l'administration que des intérêts de leurs communautés. Cette perception participa progressivement à l'affaiblissement de leur légitimité auprès d'une partie des populations locales.

### **3.2.5. Le port de l'uniforme**

Afin de distinguer les chefs du reste de la population et de renforcer leur visibilité au sein des communautés locales, l'administration française leur attribua une tenue officielle. L'arrêté du 1er juin 1923 institua ainsi le port de l'uniforme pour les chefs de canton et de groupement. Cette tenue, composée notamment d'une chemise kaki ornée d'insignes distinctifs, d'un pantalon assorti et d'une casquette, constituait un symbole visible de leur statut particulier.

Au-delà de son aspect vestimentaire, cet uniforme traduisait la volonté de l'administration coloniale de conférer aux chefs une autorité reconnue tout en les intégrant davantage à l'appareil administratif. Il matérialisait leur proximité avec le pouvoir colonial et leur rôle d'intermédiaires entre l'État et les populations.

Cette politique de distinction s'étendit également aux familles des chefs. Des établissements scolaires furent créés pour accueillir leurs enfants et les préparer à exercer, à terme, des responsabilités de commandement. Ces mesures contribuèrent à l'émergence d'une élite locale privilégiée et accentuèrent progressivement la distance sociale entre les familles de chefs et le reste de la population.

### **3.2.6. Motivation des chefs à la pratique de l'agriculture**

L'administration allemande encouragea le développement des cultures de rente telles que le cacao, l'hévéa et le coton. Dans la région d'Ebolowa, cette politique fut initialement mise en œuvre selon une logique sélective. Les chefs furent les premiers bénéficiaires de la distribution de cabosses, de plants et de l'encadrement technique destiné à la création de plantations. L'objectif était de favoriser leur enrichissement tout en les associant davantage au projet économique colonial.

Cette orientation fut poursuivie après 1916 par l'administration française. Grâce notamment à l'action des frères Pascalet, la culture du cacao connut une diffusion plus large dans la région. Le jardin d'essai créé sous les Allemands continua de fonctionner sous la direction de Marius Pascalet, agent des services agricoles. Transformé en centre d'expérimentation, il contribua à l'amélioration des pépinières de cacao, de café, de palmier à huile et d'autres espèces agricoles. En 1949, les pouvoirs publics créèrent également un centre de formation agricole à Nkoémvone, situé à une douzaine de kilomètres d'Ebolowa.

Ces initiatives favorisèrent l'émergence d'une catégorie de chefs bénéficiant d'avantages économiques spécifiques. En renforçant leur position matérielle et leur

proximité avec l'administration coloniale, elles contribuèrent à accentuer les différences sociales entre les chefs et le reste des populations locales<sup>3</sup>.

### **3.2.7. Superviseurs et coordonnateurs des travaux**

Durant la période coloniale, les chefs traditionnels occupaient une place centrale dans l'organisation et la supervision de nombreuses activités d'intérêt collectif. Ils participaient notamment à la création et à l'entretien des routes, ponts, pistes, sentiers, cours d'eau, puits, réseaux télégraphiques, bâtiments administratifs, camps d'atterrissage, écoles et missions religieuses. À travers ces responsabilités, ils constituaient des relais essentiels entre l'administration coloniale et les populations locales.

Les chefs supérieurs et les chefs de village jouaient également un rôle déterminant dans la perception des impôts. Chargés du recouvrement fiscal auprès des populations, ils disposaient d'un pouvoir de contrôle important. Si cette fonction renforçait leur autorité locale, elle pouvait aussi être source de tensions lorsque les populations éprouvaient des difficultés à s'acquitter de leurs obligations fiscales. Les retardataires s'exposaient parfois à des sanctions pouvant aller jusqu'à la confiscation de certains biens.

En contrepartie de leurs services, les chefs les plus dévoués bénéficiaient de diverses distinctions honorifiques accordées par l'administration française. Ils recevaient notamment des médailles, des rubans aux couleurs de la France, des vêtements, des fusils ou encore des outils agricoles. Ils étaient également associés aux cérémonies officielles, aux visites des autorités coloniales et aux événements publics importants.

Toutefois, l'accession du Cameroun à l'indépendance en 1960 entraîna la disparition progressive de plusieurs de ces privilèges. Cette évolution contribua à modifier profondément le statut social et politique des chefs traditionnels, qui durent désormais exercer leurs fonctions dans un contexte institutionnel nouveau.

### **3.3. Les chefferie bulu après l'indépendance du Cameroun**

Après l'indépendance, la chefferie traditionnelle bulu connaît une période de fragilisation marquée par la réduction de ses privilèges, l'affaiblissement de son prestige et la précarisation progressive de certains chefs. Le Cameroun français accède à l'indépendance en 1960 sous la conduite du président Ahmadou Ahidjo. Dans les premières années du nouvel État, les autorités traditionnelles occupent une place relativement limitée dans l'organisation politique et administrative.

La loi n° 7/SG du 10 décembre 1960 confirme en grande partie cette situation, dans la mesure où elle maintient les chefs traditionnels dans un rôle d'auxiliaires de l'administration ou de simples exécutants. Cette position contribue à prolonger

---

<sup>3</sup> Entretien avec Ntjam Mileine ,45 ans cultivatrice , Nkolandom le 20 octobre 2022.

la dépendance institutionnelle de la chefferie vis-à-vis de l'État, sans restaurer pleinement son prestige coutumier.

Ce n'est qu'avec le décret n° 77/245 du 15 juillet 1977 portant organisation des chefferies traditionnelles que l'État camerounais reconnaît plus explicitement le statut des chefs traditionnels. Ce texte distingue trois catégories de chefferies : les chefferies de premier degré, de deuxième degré et de troisième degré. Toutefois, cette reconnaissance demeure encadrée par l'État et s'inscrit dans un contexte politique marqué par le parti unique, auquel les associations, entités culturelles et structures claniques étaient tenues d'adhérer.

### **3.4. Les causes du discrédit des chefs traditionnels chez les bulu**

Les chefs traditionnels qui bénéficiaient autrefois d'un prestige social important et de nombreux avantages liés à leur fonction ont progressivement vu leur statut se transformer au cours de la période postcoloniale. La disparition de plusieurs privilèges hérités de la période coloniale, la dépendance croissante à l'égard de l'administration, les mutations sociales et politiques ainsi que l'évolution des attentes des populations ont contribué à affaiblir leur autorité et leur influence au sein des communautés. Ces transformations ont favorisé l'émergence d'un processus de discrédit progressif de la chefferie traditionnelle bulu, dont les principales causes sont analysées ci-après.

#### **3.4.1. L'extension de l'autorité (extra familiale et extra clanique)**

L'une des principales causes du discrédit de la chefferie traditionnelle chez les Bulu réside dans l'extension d'une autorité dépassant les cadres familiaux, lignagers et claniques traditionnellement reconnus. Dans le Sud-Cameroun en général, et dans la subdivision d'Ebolowa en particulier, de nombreuses populations manifestèrent une forte opposition à la politique administrative française qui imposait des chefs exerçant leur autorité sur des communautés avec lesquelles ils ne partageaient ni les mêmes liens de parenté ni la même appartenance clanique.

Pour les populations rurales, se soumettre à l'autorité d'un chef issu d'un autre village ou d'un autre clan pouvait être perçu comme un signe de dépendance ou de perte d'autonomie. Dans l'ancienne société bulu, l'organisation politique reposait essentiellement sur les groupes familiaux et claniques. Chaque communauté assurait sa propre défense et conservait une large autonomie dans la gestion de ses affaires. Dans ce contexte, toute tentative d'imposer une autorité extérieure était susceptible de susciter des résistances.

Cette situation apparaît clairement dans la subdivision d'Ebolowa, où les Yemisssem, conduits par leur président clanique Awong Ango, refusèrent de reconnaître l'autorité d'Edjoa Mvondo, chef de canton bulu de Nko'ovos. Ce type de contestation traduit les difficultés rencontrées par l'administration coloniale lorsqu'elle cherchait à appliquer des modèles de commandement centralisés à une société historiquement organisée selon des principes plus segmentaires.

Cette réalité contraste avec d'autres systèmes politiques camerounais caractérisés par une forte centralisation du pouvoir. Chez les Peuls du Nord, le Lamido exerçait une autorité étendue sur ses sujets et sur le domaine foncier. Dans les Grassfields, le Fo disposait d'un pouvoir important appuyé par des dignitaires, des représentants locaux et diverses institutions coutumières. Chez les Bamoun, le Mfon incarnait également une autorité centrale forte entourée d'un appareil politique structuré. À l'inverse, la société bulu reposait davantage sur une logique de dispersion du pouvoir, ce qui explique en partie les résistances observées face aux formes de commandement imposées par la colonisation.

Cette incompatibilité entre les principes traditionnels d'organisation politique et les nouvelles structures administratives contribua progressivement à fragiliser la légitimité des chefs et constitue l'un des facteurs majeurs du discrédit de leur autorité au cours du XXe siècle.

### **3.4.2. La précarité**

Dans l'ancienne subdivision d'Ebolowa, les chefs traditionnels perdirent progressivement une grande partie des avantages matériels et symboliques dont ils bénéficiaient pendant la période coloniale. La disparition de certaines fonctions administratives, la fin de la collecte des impôts, la réduction de leur rôle dans les grands travaux publics ainsi que la suppression de plusieurs privilèges liés aux cultures de rente contribuèrent à affaiblir leur situation économique.

Sous l'administration coloniale, de nombreux chefs disposaient de ressources leur permettant d'entretenir leur prestige social et d'exercer leur influence au sein des communautés. Après l'indépendance, plusieurs d'entre eux furent confrontés à des difficultés matérielles croissantes et à une diminution de leurs revenus. Cette précarisation limita leur capacité à soutenir les populations, à financer certaines activités communautaires et à assurer les fonctions de représentation traditionnellement associées à leur statut.

L'affaiblissement économique des chefs contribua ainsi à réduire leur influence sociale et leur pouvoir de médiation. En perdant une partie des ressources qui fondaient leur prestige, ils virent également leur autorité davantage contestée, ce qui participa au processus de discrédit progressif de la chefferie traditionnelle bulu<sup>4</sup>.

### **3.5. La crise économique des années 1980 et la Corruption**

La crise économique qui frappe le Cameroun à partir des années 1980 marque la fin d'une longue période de croissance et ouvre une phase de récession caractérisée par la baisse des revenus, l'augmentation du coût de la vie, la diminution des recettes publiques et l'affaiblissement du pouvoir d'achat des populations. Les communautés bulu furent fortement affectées par cette conjoncture difficile, qui toucha aussi les autorités traditionnelles.

---

<sup>4</sup> Entretien avec Ango Magloire, 49 ans, Notable à la chefferie de Nkol-esse, Sangmelima le 24 mai 2022

Déjà fragilisés par la perte progressive de plusieurs avantages hérités de la période coloniale, de nombreux chefs traditionnels virent leurs conditions de vie se détériorer davantage. Cette précarisation réduisit leur capacité à remplir certaines fonctions sociales traditionnellement associées à leur statut, notamment l'assistance aux populations, la médiation des conflits ou l'organisation des activités communautaires.

Dans certains cas, cette situation de vulnérabilité économique favorisa également l'apparition de pratiques clientélistes ou de comportements de dépendance à l'égard des élites administratives, économiques ou politiques. Lors de certains conflits fonciers ou litiges locaux, les personnes disposant d'un statut social élevé ou de ressources financières importantes pouvaient exercer une influence plus grande sur les décisions prises au niveau local.

Cette évolution contribua à alimenter la perception d'une perte d'impartialité de certaines autorités traditionnelles et participa ainsi au processus de discrédit progressif de la chefferie bulu au cours de la période postcoloniale.

### **3.6. Impact du déclin de l'autorité du chef sur la chefferie traditionnelle**

Le déclin progressif de l'autorité des chefs traditionnels a eu des répercussions importantes sur le fonctionnement de la chefferie bulu et sur l'organisation sociale des communautés concernées. En effet, l'affaiblissement de leur légitimité, la réduction de leur influence dans la gestion des affaires locales ainsi que la remise en question croissante de leur pouvoir ont profondément modifié leur rôle au sein de la société. Cette situation a affecté non seulement les mécanismes traditionnels de régulation sociale, mais également les rapports entre les populations, les autorités coutumières et l'État. Les principales conséquences de cette évolution sont analysées dans les développements qui suivent.

#### **3.6.1. Des chefs sans consistance**

L'une des conséquences du déclin de l'autorité traditionnelle chez les Bulu réside dans l'affaiblissement de la crédibilité de certains chefs auprès des populations. Les accusations de corruption, de favoritisme ou de partialité dans la gestion de certains conflits ont progressivement contribué à éroder la confiance qui leur était traditionnellement accordée.

Dans la conception traditionnelle bulu, le chef est avant tout le gardien des coutumes, le garant de la cohésion sociale et l'intermédiaire entre les populations et les pouvoirs publics. Il doit faire preuve de sagesse, d'impartialité et de sens de la responsabilité dans l'exercice de ses fonctions. Son autorité repose autant sur ses qualités morales que sur son statut institutionnel.

Lorsque les populations estiment que ces valeurs ne sont plus respectées, la légitimité du chef s'en trouve fragilisée. Cette situation contribue à réduire son influence dans la résolution des conflits, la médiation sociale et la préservation des traditions, affectant ainsi l'efficacité même de l'institution coutumière.

### **3.6.2. Vulnérabilité du chef et la problématique de la responsabilité sociale des chefs**

La précarisation économique qui touche certains chefs traditionnels constitue l'une des conséquences du déclin de leur autorité. Confrontés à des ressources limitées et à un affaiblissement de leur statut social, certains peuvent devenir plus vulnérables aux influences extérieures, aux pressions des élites locales ou aux pratiques de favoritisme dans le règlement des différends. Cette situation est susceptible d'altérer la confiance que les populations accordent à l'institution coutumière.

Dans la société bulu, le chef est investi d'importantes responsabilités sociales. Il est appelé à défendre les intérêts de sa famille, de son clan et de sa communauté, à favoriser la cohésion sociale et à œuvrer au progrès économique et politique de son espace de commandement. Il constitue également un porte-parole des groupes les plus vulnérables et un médiateur chargé de préserver l'équilibre social. Comme le souligne Aimé Césaire, « un chef sans personnalité fait sombrer son village entier » (Césaire, 1939, p. 34).

Lorsque les autorités traditionnelles ne disposent plus des moyens matériels ou de l'autonomie nécessaires pour exercer efficacement ces fonctions, leur capacité d'action s'en trouve réduite. Cette situation peut favoriser le développement de pratiques clientélistes ou alimenter la perception d'une justice inéquitable lors des palabres et des règlements de conflits.

Par ailleurs, les difficultés persistantes observées dans certaines localités du Sud-Cameroun en matière d'accès à l'eau potable, à l'électricité ou aux infrastructures scolaires nourrissent parfois les critiques adressées aux chefs traditionnels. Même si ces insuffisances relèvent également des responsabilités de l'État et des collectivités publiques, elles contribuent à fragiliser davantage l'image des autorités coutumières lorsque celles-ci apparaissent incapables de défendre efficacement les intérêts de leurs communautés.

Ainsi, la vulnérabilité économique du chef affecte non seulement sa situation personnelle, mais également sa capacité à assumer pleinement sa responsabilité sociale, participant au discrédit progressif de la chefferie traditionnelle bulu.

### **3.7. Le recours ou la désignation des élites locales pour être chef traditionnel**

L'affaiblissement progressif de l'autorité des chefs traditionnels a favorisé l'émergence d'un nouveau phénomène dans plusieurs localités du Sud-Cameroun : le recours croissant aux élites locales pour exercer ou assumer des responsabilités coutumières. Face aux difficultés économiques, au manque d'infrastructures et à la faiblesse des ressources disponibles au niveau des chefferies, les populations tendent parfois à privilégier des personnalités disposant d'un capital économique, administratif ou politique important.

Ces élites apparaissent souvent comme des acteurs capables de mobiliser des ressources et des réseaux susceptibles de contribuer au développement local, notamment dans les domaines de l'éducation, de l'accès à l'eau potable, de

l'électrification ou encore de l'implantation des services administratifs. Leur influence repose moins sur les critères traditionnels de légitimité que sur leur capacité à répondre concrètement aux attentes des populations.

Cette évolution est illustrée par le cas des villages Nkolandom I et Nkolandom II, dans l'arrondissement d'Ebolowa. Selon Alain Minko, les populations auraient soutenu la désignation du professeur Jacques Fame Ndongo comme chef de troisième degré en raison de son statut social, de son influence et de sa capacité présumée à défendre les intérêts de la communauté.

Cette tendance traduit une transformation des critères de légitimation du pouvoir local. Alors que l'autorité traditionnelle reposait historiquement sur l'appartenance lignagère, la sagesse et la reconnaissance coutumière, elle tend désormais à intégrer des considérations liées aux ressources économiques, au niveau d'instruction et à l'influence politique. Ce phénomène constitue l'une des manifestations du déclin relatif de l'autorité traditionnelle dans la société bulu contemporaine.

### **3.8. La revalorisation de l'autorité traditionnelle**

Au regard des difficultés observées dans l'exercice de l'autorité coutumière au sein des communautés bulu, la revalorisation de la chefferie traditionnelle apparaît comme un enjeu important pour la gouvernance locale et la cohésion sociale. Malgré les transformations institutionnelles intervenues depuis la période coloniale, les chefs traditionnels continuent d'occuper une place significative dans la régulation des conflits, la préservation des valeurs culturelles et la représentation des communautés auprès des pouvoirs publics.

Le renforcement de leur légitimité et de leur capacité d'action pourrait contribuer à améliorer leur rôle de médiateur social et à restaurer la confiance des populations envers l'institution coutumière. Cette revalorisation suppose toutefois une adaptation de la chefferie aux réalités contemporaines, ainsi qu'une réflexion sur les conditions nécessaires à son efficacité et à sa crédibilité dans la société camerounaise actuelle.

### **3.9. 1982 et l'espoir des chefs traditionnels**

L'année 1982 constitue un tournant important dans l'histoire politique du Cameroun. À la suite de la démission du président Ahmadou Ahidjo le 4 novembre 1982, les dispositions constitutionnelles conduisirent Paul Biya à accéder à la magistrature suprême deux jours plus tard. Ce changement politique suscita de nouveaux espoirs parmi les autorités traditionnelles, qui espéraient une amélioration de leurs relations avec le pouvoir central.

Dès les premières années de son mandat, Paul Biya entreprit plusieurs tournées à travers les différentes régions du pays. Ces déplacements lui permirent d'établir des contacts directs avec les populations et les autorités coutumières. Dans de nombreuses localités, les chefs traditionnels lui réservèrent un accueil favorable et participèrent activement aux cérémonies organisées lors de ses visites.

Cette proximité contribua à renforcer la visibilité politique des autorités traditionnelles et à leur redonner une certaine importance dans les mécanismes de représentation locale. Dans plusieurs communautés, ces rencontres furent interprétées comme un signe de reconnaissance du rôle historique et culturel des chefferies dans la société camerounaise.

Par ailleurs, certaines traditions orales et représentations locales attribuent à ces rencontres une dimension symbolique particulière, en associant les cérémonies d'accueil à des rites de bénédiction, de protection ou de légitimation du pouvoir. Au-delà de ces interprétations, cette période marque surtout un rapprochement entre l'État et les autorités traditionnelles, ouvrant une nouvelle phase dans l'évolution de la chefferie au Cameroun.

### **3.10. Le décret N° 2013 /332 du 13 septembre 2013 et la décentralisation**

Dans le cadre des mesures visant à renforcer la place des autorités traditionnelles dans la société camerounaise, le décret n° 2013/332 du 13 septembre 2013 est venu modifier et compléter certaines dispositions du décret n° 77/245 du 15 juillet 1977 portant organisation des chefferies traditionnelles. Ce texte prévoit notamment l'octroi d'indemnités mensuelles aux chefs traditionnels afin d'améliorer leurs conditions d'exercice. Les chefs de premier degré perçoivent ainsi 200 000 FCFA par mois, ceux de deuxième degré 100 000 FCFA et ceux de troisième degré 50 000 FCFA.

Cette mesure constitue une forme de reconnaissance institutionnelle du rôle joué par les autorités traditionnelles dans la gouvernance locale. En contribuant à réduire leur précarité économique, elle vise également à renforcer leur autonomie et leur capacité à exercer leurs fonctions de médiation sociale, de règlement des conflits et de préservation des traditions.

Par ailleurs, la dynamique de revalorisation de la chefferie traditionnelle s'inscrit dans le contexte plus large de la décentralisation consacrée par la Constitution du 18 janvier 1996. À travers la mise en place des collectivités territoriales décentralisées, l'État camerounais a cherché à rapprocher les centres de décision des populations et à améliorer l'efficacité de l'action publique au niveau local.

Dans ce nouveau cadre institutionnel, les chefs traditionnels apparaissent comme des acteurs susceptibles d'accompagner les politiques de développement local grâce à leur connaissance des réalités communautaires et à leur proximité avec les populations. La décentralisation ouvre ainsi de nouvelles perspectives de collaboration entre les autorités administratives, les collectivités territoriales et les chefferies traditionnelles dans la gestion des affaires locales.

## **Conclusion**

Au terme de cette étude, il apparaît que la chefferie traditionnelle bulu a connu de profondes mutations entre la période coloniale et l'année 2020. Dans l'organisation politique ancienne, l'autorité reposait essentiellement sur les chefs de famille, les patriarches et les responsables claniques dont le pouvoir s'exerçait dans un cadre familial ou lignager bien défini. L'introduction par les administrations allemande puis française d'un système de commandement extra-familial et extra-clanique a profondément transformé cette organisation politique et contribué à fragiliser les fondements traditionnels de la légitimité du pouvoir.

L'étude a montré que la transformation de la chefferie en auxiliaire de l'administration coloniale, les nominations de chefs ne répondant pas toujours aux critères coutumiers, la perte progressive des privilèges hérités de la période coloniale, la précarisation économique des autorités traditionnelles ainsi que l'émergence de nouvelles élites locales ont favorisé un processus durable de discrédit de l'autorité des chefs au sein de la société bulu. Cette évolution s'est traduite par une diminution de leur capacité de médiation, une remise en question de leur légitimité et une perte d'influence dans la gestion des affaires communautaires.

Toutefois, ce déclin n'a pas conduit à la disparition de la chefferie traditionnelle. Les réformes engagées par l'État camerounais, notamment à travers le décret n° 77/245 du 15 juillet 1977, le décret n° 2013/332 du 13 septembre 2013 et la politique de décentralisation, témoignent d'une volonté de réhabilitation institutionnelle des autorités traditionnelles. Malgré ces efforts, la question de leur crédibilité et de leur rôle dans la gouvernance locale demeure un enjeu majeur.

Ainsi, l'avenir de la chefferie traditionnelle bulu semble dépendre de sa capacité à concilier héritage coutumier et exigences contemporaines du développement local. La restauration durable de son autorité passe non seulement par une amélioration de ses conditions matérielles d'existence, mais également par le renforcement de sa légitimité sociale, de son impartialité et de sa contribution effective au bien-être des communautés qu'elle représente.

## **Sources et références bibliographiques**

### **Sources primaires**

ANY, APA/12348, circonscription d'Ebolowa, rapports trimestriels 1918.

Archives du SEDUC EPC, fiche de l'école.

- Le décret no 2013 /332 du 13 septembre 2013 N° 261/AP/L07 /BAE/2 du 07 octobre 1999 portant nomination de Jacques Fame Ndongo comme chef de troisième degré à Nkolandom.
- Arrêté préfectoral N° 355/AP/L07/BAE/2 constatant la fusion des chefferies de troisième degré de NkolandomI et Nkolandom II dans le groupement Ebomam II, arrondissement d'Ebolowa.

- Décision N° 12/000002 /010/CN du 1<sup>er</sup> octobre 2012 portant réorganisation de la chefferie de Nkolandom.

*Journal Officiel du Cameroun*, Juillet –Décembre 1977, tome

### Sources orales

Noms et Prenoms	Âge	Sexe	Fonction	Lieu et date
Ntjam Mileine	45 ans	F	Cultivatrice	Nkolandom, le 20 octobre 2022
Akoutou Gillot Bébé	63 ans Entretien avec Gillot Bebe Akoutou, 63 ans, Chef de village de Nkolovone, le 30 mars 2022.	M	Chef de village de Nkolovone	Ebolowa 2 le 30 mars 2022
Ango Bengono Magloire	49 ans	M	Notable au sein de la chefferie de Nkol –esse (sangmelima)	Sangmelima le 24 mai 2022
Ango Major	67 ans	M	Chef de village de Nla yop	Ebolowa, le 18 octobre 2022
Ella Sa'ase Didier	53 ans	M	Agent d'entretien des barrages de Nkolandom	Nkolandom le 12 octobre 2022
Minko Alain	70 ans		Notable au sein de la chefferie de Nkolandom, Ebolowa, le 06 avril 2023.	Ebolowa, le 06 avril 2023.
Mintsa Alain	63 ans	M	Notable de la chefferie de Nkolandom	Nkolandom, le 06 avril 2023

### Sources secondaires

ALEXANDRE, P. et al., 1957, *Le groupe dit pahouin Fang-Beti-Bulu*, Paris, PUF.

BERTAUT, M., 1967, *Le droit coutumier des Bulu*, Paris, Domat Montchrestien.

DUBOIS, R., 2002, *Pouvoirs traditionnels et chefferies au Cameroun*, Yaoundé, CERPAC. ELONG, J. G., 1999, *La chefferie traditionnelle face à l'État postcolonial au Cameroun*, Paris, L'Harmattan.

KPWANG, K. R., 2011, *La chefferie traditionnelle dans les sociétés de la grande zone forestière du Sud-Cameroun 1850-2010*, Paris, L'Harmattan.

MBEMBE, A., 2000, *De la postcolonie. Essai sur l'imagination politique dans l'Afrique contemporaine*, Paris, Karthala.

NKOLO, A., 2015, *Autorité coutumière et gouvernance locale au Cameroun méridional*, Yaoundé, Presses de l'UCAC.

SKLAR, R. L., 1993, *Traditional authority and political power in Africa*, Washington, Howard University Press.

TOLRA, P., 1981, *Les seigneurs de la forêt. Essai sur le passé historique, l'organisation sociale et les normes éthiques des anciens Bété du Cameroun*, Paris, Publications de la Sorbonne.



**Institut National de la Recherche Scientifique (INRS)  
Etudes Togolaise « Revue Togolaise des Sciences », BP 2240 LOME – TOGO  
Tél. (228) 22 21 01 39 / (228) 22 21 39 94  
Email : [inrs@inrs.gouv.tg](mailto:inrs@inrs.gouv.tg). ; [inrstogo@yahoo.fr](mailto:inrstogo@yahoo.fr)  
Site web: <https://inrs.gouv.tg>**